

In the Name of Allāh, the Most  
Beneficent, the Most Merciful

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## (5) The Chapters Of Establishing The Prayer And The *Sunnah* Regarding Them

(المعجم ٥) أَبْوَابُ إِقَامَةِ  
الصَّلَوَاتِ وَالسُّنَّةِ فِيهَا  
(التحفة ...)

### Chapter 1. The Opening Of The Prayer

(المعجم ١) - بَابُ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ  
(التحفة ٤٠)

803. Muhammad bin 'Amr bin 'Atā' said: "I heard Abu Humaid As-Sâ'idi say: 'When the Messenger of Allāh ﷺ stood up for prayer, he would face the prayer direction, raise his hands, and say: "Allāhu Akbar (Allāh is Most Great)."' (*Sahih*)

٨٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ  
ابْنُ مُحَمَّدٍ الطَّنَافِئِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ:  
حَدَّثَنِي عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ  
ابْنُ عَمْرٍو بْنُ عَطَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حَمِيدٍ  
السَّاعِدِيَّ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ  
إِلَى الصَّلَاةِ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ:  
«اللَّهُ أَكْبَرُ».

تخريج: [صحیح] أخرجه البيهقي: ١١٦/٢ من حديث أبي أسامة به، وصححه ابن حبان،

ح: ٤٤٢.

#### Comments:

- Facing the *Qiblah* (direction of Ka'bah) during the prayer is mandatory.
- There is no harm if the face of a person praying on a moving mount, turns to a direction other than that of the *Qiblah*.
- Raising the hands (*Raf' yadain*) while (i) starting the prayer, (ii) bowing (going for *Ruku'*) and (iii) rising from *Ruku'* is the *Sunnah* (precept) of the Prophet ﷺ, as will be seen under the coming *Ahādith* (858 & 859).
- Both ways of raising the hands, namely (i) up to the ears, or (ii) up to the shoulders, are in order. (ibid.)

804. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to start his prayer by saying: 'Subhānaka Allāhumma wa bi hamdika, wa tabāarakas-muka, wa

٨٠٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ  
الضُّبَيْعِيُّ: حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ عَلِيٍّ الرَّفَاعِيُّ، عَنْ  
أَبِي الْمُتَوَكِّلِ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ:

*ta'āla jadduka, wa lâ ilāha ghairuka* (Glory and praise be to You, O Allāh, blessed be Your Name and exalted be Your majesty, none has the right to be worshipped but you)." (Hasan)

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَسْتَمْتِحُ صَلَاتَهُ يَقُولُ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَيَحْمَدُكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب من رأى الاستفتاح بسبحانك اللهم ويحمدك، ح: ٧٧٥ من حديث جعفر به، وصححه ابن خزيمة.

### Comments:

Several variations of supplication are reported to have been recited from time to time by the Prophet ﷺ, after saying the introductory *Takbir* (*Allāhu Akbar*) for the prayer. We are free to recite any of these. It is, however, preferable to vary our supplications off and on.

**805.** It was narrated that Abu Hurairah said: "When the Messenger of Allāh ﷺ said the *Takbir* (*Allāhu Akbar*), he would remain silent between the *Takbir* and the recitation. I said: 'May my father and mother be ransomed for you! I noticed that you are silent between the *Takbir* and the recitation; please tell me what you say then.' He said: 'I say: 'Allāhumma bā'id baini wa baina khatâyâya kamâ bā'adta bainal-mashriqi wal-maghrib; Allāhumma naqqini min khatâyâya kath-thawbil abyad minad-danas; Allāhummaghsilni min khatâyâya bil-mā'i wath-thalji wal-barad (O Allāh, distance me from my sins as You have distanced the east from the west; O Allāh purify me of my sins as a white garment is purified of dirt; O Allāh, cleanse me of my sins with water and snow and hail).'" (Sahih)

٨٠٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنْ عَمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَبَّرَ سَكَتَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ، قَالَ فَقُلْتُ: يَا أَبِي أَنْتَ وَأُمِّي، أَرَأَيْتَ سُكُوتَكَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ، فَأَخْبَرْتَنِي مَا يَقُولُ. قَالَ: «أَقُولُ: اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنْ خَطَايَايَ كَالثَّوْبِ الْأَبْيَضِ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي مِنْ خَطَايَايَ بِالْمَاءِ وَالتَّلْجِ وَالبَرَدِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب ما يقول بعد التكبير، ح: ٧٤٤، ومسلم، المساجد، باب ما يقال بين تكبيرة الإحرام والقراءة، ح: ٥٩٨ من حديث عمارة به.

**Comments:**

- a. '(O Allâh!) Distance me from my sins' means: Protect me (or us) through Your mercy from all sins and, not to speak of committing the sins, enable us to avoid even going close to the sins.
- b. Sins are likened to filth and dirt. That is why extreme purity has been likened to white garments.
- c. Sins push one to the Hell-fire. They give discomfort to the soul, just as the physical body feels discomfort from the heat. That is why, in order to cleanse the sins and give quietude to the soul, things prayed for by the Prophet (ﷺ) are also cool by their very nature.

**806.** It was narrated from 'Āishah that when the Prophet ﷺ started *Salât* he would say: "*Subhânaka Allâhumma wa bi hamdika, wa tabâarakas-muka wa ta'âla jadduka, wa lâ ilâha ghayruk* (Glory and praise is to You, O Allâh, blessed is Your Name and exalted is Your majesty, none has the right to be worshipped but You)." (*Hasan*)

٨٠٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنُ عِمْرَانَ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا حَارِثَةُ بْنُ أَبِي الرَّجَالِ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ قَالَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ».

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ما يقول عند افتتاح الصلوة، ح: ٢٤٣ من حديث أبي معاوية به، وانظر، ح: ٥٦ لعلته، وح: ٨٠٤ شاهد له.

**Chapter 2. Seeking Refuge During The Prayer**

(المعجم ٢) - بَابُ الاسْتِعَاذَةِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ٤١)

**807.** It was narrated from Ibn Jubair bin Mut'im that his father said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ when he started the prayer. He said: '*Allâhu Akbaru kabiran, Allâhu Akbaru kabiran* (Allâh is the Most Great indeed),' three times; '*Al-hamdu Lillâhi kathiran, al-hamdu Lillâhi kathiran* (Much praise is to Allâh),' three times; '*Subhân Allâhi bukratan wa asilan* (Glory is to Allâh morning and evening),' three times; '*Allâhumma inni a'udhu bika*

٨٠٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَاصِمِ الْعَنْزِيِّ، عَنِ ابْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جِينًا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ، قَالَ: «اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا» ثَلَاثًا. «الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا» ثَلَاثًا. «سُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا» ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، مِنْ هَمَزِهِ وَنَفْسِهِ وَنَفْسِهِ».

*minash-Shaitânir-rajim, min hamzihi wa nafkhihi wa nafthihi* (O Allâh, I seek refuge in You from the accursed Satan, from his madness, his poetry, and his pride).” (Hasan)

(One of the narrators) ‘Amr said: “Hamzuhu is his madness, Nafathuhu is poetry and Nafkhuhu is pride.”

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب ما يستفتح به الصلوة من الدعاء، ح: ٧٦٤ من حديث شعبة به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

808. It was narrated from Ibn Mas‘ud that the Prophet ﷺ said: “Allâhumma inni a‘udhu bika minash-Shaitânir-rajim, wa hamzihi wa nafkhihi wa nafthihi (O Allâh, I seek refuge in You from the accursed Satan, from his madness, his pride, and his poetry).” (Hasan)

He said: “Hamzuhu is his madness, Nafathuhu is poetry, and Nafkhuhu is pride.”

قَالَ عَمْرٍو: هَمَزُهُ الْمَوْتَةُ، وَنَفَثُهُ الشَّعْرُ، وَنَفْخُهُ الْكِبَرُ.

٨٠٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ: حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ: حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، وَهَمَزِهِ وَنَفْثِهِ وَنَفْخِهِ».

قَالَ: هَمَزُهُ الْمَوْتَةُ، وَنَفَثُهُ الشَّعْرُ، وَنَفْخُهُ الْكِبَرُ.

تخريج: [حسن] سنده ضعيف، وانظر الحديث السابق فهو شاهد له.

### Comments:

- Hamz in Arabic means to put somebody to discomfort by piercing one’s fingers into his body.
- Nafth literally means to emit a puff or breath from the mouth. Here, it applies to obscene songs or erotic and vulgar lines of poetry inspired by Satan.
- Nafkh means to blow from the mouth or breathe into something in order to inflate it. In the context of the *Hadith* it means the feeling of vanity and pride.

### Chapter 3. Placing The Right Hand On The Left During Prayer

(المعجم ٣) - بَابُ وَضْعِ الْيَمِينِ عَلَى الشَّمَالِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ٤٢)

809. It was narrated from Qabisah bin Hulb that his father

٨٠٩ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ

said: "The Prophet ﷺ used to lead us in prayer, and he would take hold of his left hand with his right." (*Hasan*)

فَبَصَّعَتْ بِيَمِينِهِ يَسْمَالَهُ يَوْمَئِذٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَأْخُذُ شِمَالَهُ بِيَمِينِهِ.

**تخريج:** [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في وضع اليمين على الشمال في الصلوة، ح: ٢٥٢ من حديث أبي الأحوص به، وقال: حديث حسن، وأحمد: ٢٢٦/٥ بإسناد صحيح عن سماك بسنده به، وفيه: رأيت النبي ﷺ ... يضع هذه على صدره يعني في الصلوة، وإسناده حسن.

**Comments:**

- It shows that the *Sunnah* in prayer is putting one hand on the other, not leave them hanging.
- It means putting the right hand on the left, as we shall see under *Hadith* 811.
- During *Qiyâm* (standing position) one hand must be upon the other, on the chest, as shall follow in the coming several *Ahâdith*.

**810.** It was narrated that Wâ'il bin Hujr said: "I saw the Prophet ﷺ performing prayer, and he took hold of his left hand with his right." (*Sahih*)

٨١٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ ح: وَحَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذِ الضَّرِيرِ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يُصَلِّي، فَأَخَذَ شِمَالَهُ بِيَمِينِهِ.

**تخريج:** [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود (٧٢٦) من حديث بشر بن المفضل به مطولاً، وصححه ابن خزيمة، ح: ٤٨٠، ٧١٤، وابن حبان (٤٨٥/١)، والترمذي، ح: ٢٩٢ وغيرهم.

**811.** It was narrated that 'Abdullâh bin Mas'ud said: "The Prophet ﷺ passed by me, and I was putting my left hand on my right. He took hold of my right hand and put it on my left." (*Hasan*)

٨١١ - حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْهَرَوِيُّ، إِبرَاهِيمُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَاتِمٍ: أَنبَأَنَا هُثَيْمٌ: أَنبَأَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ أَبِي رَبِيعٍ السُّلَمِيُّ، عَنْ أَبِي عُمَانَ التَّهْلَبِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: مَرَّ بِي النَّبِيُّ ﷺ وَأَنَا وَاصِعٌ يَدِي الْيُسْرَى عَلَى الْيُمْنَى، فَأَخَذَ بِيَدِي الْيُمْنَى فَوَضَعَهَا عَلَى الْيُسْرَى.

**تخريج:** [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب وضع اليمين على اليسرى في الصلوة، ح: ٧٥٥ من حديث هشيم به، وحسنه الحافظ في الفتح.

**Comments:**

At times it becomes necessary to rectify a mistake then and there.

**Chapter 4. Starting The Recitation**

(المعجم ٤) - بَابُ افْتِتَاحِ الْقِرَاءَةِ  
(التحفة ٤٣)

**812.** It was narrated that 'Āishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ, Abu Bakr, 'Umar and 'Uthmān used to start their recitation with "All the praises and thanks are to Allāh, the Lord of all that exists. (*Al-hamdu Lillāhi Rabbil-Ālamīn*)."<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

٨١٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ حُسَيْنِ الْمَعْلَمِ، عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ أَبِي الْجَوْزَاءِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَفْتَتِحُ الْقِرَاءَةَ بِـ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾.  
[الفاتحة: ١]

تخریج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب ما يجمع صفة الصلوة، وما يفتتح به ويختم به ... الخ، ح: ٤٩٨ من حديث حسين المعلم به مطولاً.

**813.** It was narrated that Anas bin Mālik said: "The Messenger of Allāh ﷺ, Abu Bakr and 'Umar used to start their recitation with 'All the praises and thanks are to Allāh, the Lord of all that exists (*Al-hamdu Lillāhi Rabbil-Ālamīn*)."<sup>[2]</sup> (*Sahih*)

٨١٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ح: وَحَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ يَفْتَتِحُونَ الْقِرَاءَةَ بِـ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾.

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب ما يقول بعد التكبير، ح: ٧٤٣، ومسلم، الصلوة، باب حجة من قال لا يجهر بالبسملة، ح: ٣٩٩ من حديث قتادة به.

**814.** It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ used to start his recitation with 'All the praises and thanks are to Allāh, the Lord of all that exists' (*Al-*

٨١٤ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، وَ بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ، وَ عُقْبَةُ بْنُ مَكْرَمٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيسَى: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ

[1] *Al-Fâtihah* 1:2.

[2] *Al-Fâtihah* 1:2.

hamdu Lillâhi Rabbil-'Âlamîn),<sup>[1]</sup>  
(Sahih)

رَافِعٍ، عَنْ أَبِي [عَبْدِ] اللَّهِ، ابْنِ عَمِّ أَبِي  
هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ  
يَقْتَتِحُ الْقِرَاءَةَ بِـ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ﴾.

**تخريج:** [صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف أبو عبد الله الدوسي، ابن عم أبي هريرة مجهول الحال وبشر: فقيه ضعيف الحديث (تقريب)، وله شواهد صحيحة.

**815.** Ibn 'Abdullâh bin Mughaffal narrated from his father and he said: "I have rarely seen a man for whom innovation in Islam was harder to bear than him. He heard me reciting: 'In the Name of Allâh, the Most Gracious, the Most Merciful' *Bismillâhir-Rahmânir-Rahim*<sup>[2]</sup> and he said: 'O my son, beware of innovation, for I prayed with the Messenger of Allâh ﷺ, and with Abu Bakr, and with 'Umar, and with 'Uthmân, and I never heard any of them saying this. When you (begin to) recite, say: 'All the praises and thanks are to Allâh, the Lord of all that exists.' (*Al-hamdu Lillâhi Rabbil-'Âlamîn*).'<sup>[3]</sup> (*Da'if*)

٨١٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ قَيْسِ  
ابْنِ عَبَايَةَ: حَدَّثَنِي ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُغْفَلِ،  
عَنْ أَبِيهِ قَالَ: وَقَلَّمَا رَأَيْتُ رَجُلًا أَشَدَّ عَلَيْهِ  
فِي الْإِسْلَامِ حَدَثًا مِنْهُ، فَسَمِعَنِي وَأَنَا أَقْرَأُ  
﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّكَّانِ الرَّحِيمِ﴾ فَقَالَ:  
أَيُّ بَنِي! إِنَّاكَ وَالْحَدَّثُ، فَإِنِّي صَلَّيْتُ مَعَ  
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَمَعَ أَبِي بَكْرٍ، وَمَعَ عُمَرَ،  
وَمَعَ عُثْمَانَ، فَلَمْ أَسْمَعْ رَجُلًا مِنْهُمْ يَقُولُهُ،  
فَإِذَا قَرَأَتْ فَقُلِي: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ﴾.

**تخريج:** [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في ترك الجهر بيسم الله الرحمن الرحيم، ح: ٢٤٤ من حديث إسماعيل به، وقال: حديث حسن \* وابن عبد الله بن مغفل، اسمه يزيد كما في مسند أحمد: ٨٥/٤، وسنن الترمذي، ولم أجد من وثقه غير الترمذي فهو مجهول الحال، أخرجه النسائي، ح: ٩٠٩ من طريق آخر عن قيس بن عباية به.

[1] *Al-Fâtihah* 1:2.

[2] *Al-Fâtihah* 1:1.

[3] *Al-Fâtihah* 1:2.

Chapter 5. Recitation In The Fajr Prayer

816. It was narrated from Qutbah bin Mâlik that he heard the Prophet ﷺ recite: "And tall date palms, with ranged clusters"<sup>[1]</sup> in the *Subh (Sahih)*.

(المعجم ٥) - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ (التحفة ٤٤)

٨١٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ زِيَادِ ابْنِ عِلَاقَةَ، عَنْ قُطَيْبَةَ بْنِ مَالِكٍ، سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقْرَأُ فِي الصُّبْحِ ﴿وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ﴾. [ق: ١٠]

تخریج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب القراءة في الصبح، ح: ٤٥٧ عن ابن أبي شيبة وغيره

Comments:

A worshipper can recite any part of the Qur'ân that he pleases, after *Al-Fâtihah* in the prayer. The Qur'ân says:

"So recite as much of the Qur'ân as may be easy (for you)" (*Al-Muzzammil* 73: 20).

The *Hadith* informs us that the Prophet ﷺ had recited (*Surat Qâf*: chapter 50) in the *Fajr* prayer.

817. It was narrated that 'Amr bin Huraith said: "I performed prayer with the Prophet ﷺ when he was reciting in the *Fajr*, and it is as if I can hear him reciting: 'So verily, I swear by the planets that recede. And by the planets that move swiftly and hide themselves.'"<sup>[2]</sup> (*Sahih*)

٨١٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ أَصْبَغٍ، مَوْلَى عُمَرُو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ عُمَرُو بْنِ حُرَيْثٍ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ، كَأَنِّي أَسْمَعُ قِرَاءَتَهُ ﴿فَلَا أُقِيمُ بِالْحَيِّينَ الْجَوَارِ الْكُنُوسِ﴾. [التكوير: ١٦، ١٥]

تخریج: [صحیح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب القراءة في الفجر، ح: ٨١٧ من حديث إسماعيل به، وله طريق آخر عند مسلم، الصلوة، باب القراءة في الصبح، ح: ٤٥٦ وغيره.

818. It was narrated from Abu Barzah that the Messenger of Allâh ﷺ used to recite between sixty and one hundred (Verses) in *Fajr* prayer. (*Sahih*)

٨١٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَامِ، عَنْ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي الْمِنْهَالِ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ ح: وَحَدَّثَنَا سُؤَيْدٌ: حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِيهِ حَدَّثَهُ أَبُو

[1] Qâf 50:10.

[2] At-Takwir 81:15, 16.



الْمُنْهَالِ، عَنْ أَبِي بَرزَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ مَا بَيْنَ السَّتِينَ إِلَى الْمِائَةِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب القراءة في الصبح، ح: ٤٦١ من حديث أبي المنهال به.

#### Comments:

It was a general trend. It should not be taken to mean that we cannot increase or decrease the number of Verses. As much as one can easily recite and the worshippers can easily take is alright.

819. It was narrated that Abu Qatâdah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to lead us in prayer, and he would lengthen the first *Rak'ah* of the *Zuhr* and shorten the second *Rak'ah*, and he would do likewise in the *Subh*." (Sahih)

٨١٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي بِنَا، فَيُطِيلُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِنَ الظُّهْرِ وَيُقْصِرُ فِي الثَّانِيَةِ. وَكَذَلِكَ فِي الصُّبْحِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب القراءة في الظهر والعصر، ح: ٤٥١ من حديث ابن أبي عدي به، وله طرق أخرى عند البخاري، ومسلم وغيرهما به باختلاف يسير.

#### Comments:

The wisdom behind it is that, in the first *Rak'ah*, the worshippers are more energetic and receptive. Besides, there are chances for more worshippers to catch up with the first *Rak'ah* and therefore the entire prayer of the congregation.

820. It was narrated that 'Abdullâh bin Sâ'ib said: "The Messenger of Allâh ﷺ recited *Al-Mu'minun*<sup>[1]</sup> in the *Subh* prayer, and when he came to the mention of 'Eisa, he was overcome with a cough, so he bowed in *Ruku'*." (Sahih)

٨٢٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ: قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ بِالْمُؤْمِنِينَ فَلَمَّا أَتَى عَلَى ذِكْرِ عِيسَى، أَصَابَتْهُ شَرْفَةٌ، فَرَكَعَ. - يَعْنِي: سَعَلَهُ...

[1] *Al-Mu'minun* 23.

تخريج: [صحيح] وله طريق آخر عند مسلم، الصلوة، باب القراءة في الصبح، ح: ٤٥٥  
 عن عبدالله بن السائب به، وعلقه البخاري في صحيحه قبل، ح: ٧٧٤م.

**Comments:**

- a. It shows that reciting the whole *Surah* (chapter of the Qur'ân) in prayer is not binding.
- b. If the *Imâm* encounters a problem during the prayer that renders him unable to continue with the recitation, let him discontinue the recitation and directly go to bowing (*Ruku'*).

**Chapter 6. The Recitation In The Fajr Prayer On Fridays**

(المعجم ٦) - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ

الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ٤٥)

821. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "For the *Subh* prayer on Fridays, the Messenger of Allâh ﷺ used to recite '*Alif-Lâm-Mim*. The revelation...<sup>[1]</sup> and 'Has there not been over man..."<sup>[2]</sup> (*Sahih*)

٨٢١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادِ الْبَاهِلِيُّ:  
 حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَا:  
 حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَخْلُوفٍ، عَنْ مُسْلِمِ  
 الْبَطِينِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ  
 قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ  
 الصُّبْحِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
 الْعَالَمِينَ﴾ [السجدة: ١] السَّجْدَةَ. وَ﴿هَلْ أَتَى عَلَى  
 الْإِنْسَانِ﴾. [الإنسان: ١]

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في يوم الجمعة، ح: ٨٧٩ من حديث وكيع وغيره به.

**Comments:**

The *Imâm* of mosque should make it a point to recite these *Surahs* in the prayer of *Fajr* on Fridays. There is no doubt that the prayer will be in order by reciting any other *Surah* as well, but the *Sunnah* of the Prophet ﷺ is to recite these *Surahs*.

822. It was narrated from Mus'ab bin Sa'd that his father said: "For the *Fajr* prayer on Fridays, the Messenger of Allâh ﷺ used to recite '*Alif-Lâm-Mim*. The

٨٢٢ - حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ مَرْوَانَ: حَدَّثَنَا  
 الْحَارِثُ بْنُ نَبْهَانَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ يَهْدَلَةَ،  
 عَنْ مُضَعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ

[1] *As-Sajdah* 32:1.

[2] *Al-Insân* 76:1.

revelation...<sup>[1]</sup> and 'Has there not been over man...'<sup>[2]</sup> (*Sahih*)

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يقرأ في صَلَاةِ الْفَجْرِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الرَّ تَنْزِيلٌ﴾، وَ﴿هَلْ أُنِيَ عَلَى الْإِنْسَانِ﴾.

تخريج: [صحيح] سنده ضعيف، والحديث السابق شاهد له.

823. It was narrated from Abu Hurairah that for the *Subh* prayer on Fridays, the Messenger of Allāh ﷺ used to recite 'Alif-Lām-Mim'. The revelation...<sup>[3]</sup> and 'Has there not been over man...'<sup>[4]</sup> (*Sahih*)

٨٢٣ - حَدَّثَنَا حُرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الرَّ تَنْزِيلٌ﴾ وَ﴿هَلْ أُنِيَ عَلَى الْإِنْسَانِ﴾.

تخريج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب ما يقرأ في صلوة الفجر يوم الجمعة، ح: ٨٩١، ومسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في يوم الجمعة، ح: ٨٨٠ من حديث إبراهيم به.

824. It was narrated from 'Abdullāh bin Mas'ud that for the *Subh* prayer on Fridays, the Messenger of Allāh ﷺ used to recite "Alif-Lām-Mim" The revelation...<sup>[5]</sup> and "Has there not been over man..."<sup>[6]</sup> (*Hasan*)

٨٢٤ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَنْبَأَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ: أَنْبَأَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي قَيْسٍ، عَنْ أَبِي فَرْوَةَ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الرَّ تَنْزِيلٌ﴾ وَ﴿هَلْ أُنِيَ عَلَى الْإِنْسَانِ﴾.

Ishāq said: 'Amr has narrated to us like this from Abdullāh, I have no doubt about it.

قَالَ إِسْحَاقُ: هَكَذَا حَدَّثَنَا عَمْرُو، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، لَا أَشْكُ فِيهِ.

تخريج: [إسناده حسن] وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

[1] *As-Sajdah* 32:1.

[2] *Al-Insān* 76:1.

[3] *As-Sajdah* 32:1.

[4] *Al-Insān* 76:1.

[5] *As-Sajdah* 32:1.

[6] *Al-Insān* 76:1.

Chapter 7. The Recitation For The *Zuhr* And The '*Asr*'

825. It was narrated that Qaza'ah said: "I asked Abu Sa'eed Al-Khudri about the prayer of the Messenger of Allāh ﷺ. He said: "There is nothing good in that for you."<sup>[1]</sup> I said: 'Explain it, may Allāh have mercy on you.' He said: "The *Iqamah* would be given for the *Zuhr* prayer for the Messenger of Allāh ﷺ, then one of us would go out to Al-Baqi', relieve himself, then come back and perform ablution, and he would find the Messenger of Allāh ﷺ still in the first *Rak'ah* of the *Zuhr*.'" (Sahih)

تخریج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب القراءة في الظهر والعصر، ح: ٤٥٤ من حديث معاوية

ابن صالح به.

Comments:

- 'There is nothing good in it for you' means that the purpose of knowledge is to act upon it but you people cannot act upon it, since you will not perform such lengthy prayers, then what would you gain by asking questions about it?
- If a person does not find it too difficult, the prayer can be lengthened more than usual, otherwise it is allowed to make it shorter.

826. It was narrated that Abu Ma'mar said: "I said to Khabbâb: 'How did you recognize that the Messenger of Allāh ﷺ was reciting in the *Zuhr* and the '*Asr*?' He said: 'From the movement of his beard.'" (Sahih)

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب رفع البصر إلى الإمام في الصلوة،

(المعجم ٧) - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الظُّهْرِ  
وَالْعَصْرِ (التحفة ٤٦)

٨٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَّابِ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا رَبِيعَةُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ قَزَعَةَ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَقَالَ: لَيْسَ لَكَ فِي ذَلِكَ خَيْرٌ، قُلْتُ: بَيْنَ رَحِمِكَ اللَّهُ. قَالَ: كَانَتْ الصَّلَاةُ تُقَامُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ الظُّهْرَ، فَيَخْرُجُ أَحَدُنَا إِلَى الْبَقِيعِ، فَيَقْضِي حَاجَتَهُ، فَيَجِيءُ، فَيَتَوَضَّأُ، فَيَجِدُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِنَ الظُّهْرِ.

٨٢٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، قَالَ، قُلْتُ لِحَبَّابٍ: بِأَيِّ شَيْءٍ كُنْتُمْ تَعْرِفُونَ قِرَاءَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ؟ قَالَ: بِاضْطِرَابِ لِحْيَتِهِ.

ح: ٧٤٦، ٧٦٠، ٧٦١ من حديث الأعمش به.

[1] Meaning, "If you do not act upon it." See explanation by *Sindi*.

**Comments:**

- a. In a prayer of inaudible recitation of the Qur'ân, the recitation should be such that the lips' movement follows the articulation of words recited. Simply reciting the words at the pre-speech level will not suffice.
- b. The worshipper's gaze, if it is raised towards the *Imâm*, will not invalidate his prayer.

**827.** It was narrated that Abu Hurairah said: "I have never seen anyone whose prayer more closely resembles that of the Messenger of Allâh ﷺ than so-and-so. He used to lengthen the first two *Rak'ah* of the *Zuhr* and shorten the last two *Rak'ah*, and he used to shorten the '*Asr*.'" (*Sahih*)

٨٢٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْبَلِيُّ: حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنِي بُكَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَّجِّ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَشَبَّ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ فَلَانٍ. قَالَ: وَكَانَ يُطِيلُ الْأُولَيَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ، وَيُخَفِّفُ الْأُخْرَيَيْنِ، وَيُخَفِّفُ الْعَصْرَ.

**تخریج:** [صحیح] أخرجه النسائي: ١٦٧/٢، ١٦٨، الافتتاح، تخفيف القيام والقراءة، ح: ٩٨٣ من حديث الضحاك به، وسنده حسن، وصححه ابن خزيمة، ح: ٥٢٠، وابن حبان (الإحسان)، ح: ١٨٣٧.

**Comments:**

Making the '*Asr* prayer shorter than the *Zuhr* is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ. Even in this, the first two *Rak'ah* should be longer than the last two.

**828.** It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "Thirty of the Companions of the Messenger of Allâh ﷺ who had been at Badr came together and said: 'Come, let us estimate the length of the recitation of the Messenger of Allâh ﷺ for the prayer in which Qur'ân is not recited out aloud.' No two men among them disagreed, and they estimated the length of his recitation in the first *Rak'ah* of the *Zuhr* to be thirty Verses and in the second *Rak'ah* to be half of that. They estimated his recitation in '*Asr* to be half of the last two *Rak'ah* of *Zuhr*.'" (*Da'if*)

٨٢٨ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا الْمُسْعُودِيُّ: حَدَّثَنَا زَيْدُ الْعَمِّيُّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: اجْتَمَعَ ثَلَاثُونَ بَدْرِيًّا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا: تَعَالَوْا حَتَّى نَقِيسَ قِرَاءَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيمَا لَمْ يَجْهَرْ فِيهِ مِنَ الصَّلَاةِ فَمَا اخْتَلَفَ مِنْهُمْ رَجُلَانِ، فَقَاسُوا قِرَاءَتَهُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِنَ الظُّهْرِ بِقَدْرِ ثَلَاثِينَ آيَةً، وَفِي الرَّكْعَةِ الْأُخْرَى قَدَرَ النِّصْفِ مِنْ ذَلِكَ، وَقَاسُوا ذَلِكَ فِي الْعَصْرِ عَلَى قَدْرِ النِّصْفِ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ الْأُخْرَيَيْنِ مِنَ

الظُّهر.

تخريج: [إسناده ضعيف] \* زيد تقدم حاله، ح: ٣٦٩، ٣٥٦ وتلميذه اختلط باخره كما قال البوصيري، وغيره، وسماع الطيالسي منه بعد اختلاطه كما في التقييد والإيضاح للعراقي ص: ٤٣١، وحديث المسلم، ح: ٤٥٢ يغني عنه.

#### Comments:

The *Hadith* as such is 'Weak', yet the rule mentioned in it is correct. It is reported from Abu Sa'eed Al-Khudri ﷺ that "the Prophet ﷺ used to recite about thirty Verses in every *Rak'ah* of the first two *Rak'ah* of the *Zuhr* prayer, and about fifteen Verses (or: half of the first *Rak'ah*) in the last two (*Rak'ah*); and about fifteen Verses in every *Rak'ah* of the '*Asr* prayer in the first two *Rak'ah*, and half of the first ones in the last two *Rak'ah*." (*Sahih Muslim*:157).

### Chapter 8. Occasionally Reciting A Verse Aloud For *Zuhr* And '*Asr* Prayers

(المعجم ٨) - بَابُ الْجَهْرِ بِالآيَةِ أَحْيَانًا فِي صَلَاةِ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ (التحفة ٤٧)

829. It was narrated from 'Abdullāh bin Abu Qatādah that his father said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to recite when leading us in the first two *Rak'ah* of the *Zuhr* prayer, and sometimes he would recite such that we could hear the Verse." (*Sahih*)

٨٢٩ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوْفِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتْلُو بِنَا فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ، وَيُسْمِعُنَا الْآيَةَ أَحْيَانًا.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب القراءة في العصر، ح: ٧٧٩، ٧٦٢ من حديث هشام، ومسلم، الصلوة، باب القراءة في الظهر، ح: ٤٥١ من حديث يحيى به.

#### Comments:

- There is no harm in reciting aloud a Verse or a word of the Qur'ān in the otherwise 'inaudible' prayer.
- It could be that by reciting a part of the Qur'ān in this manner the Prophet (ﷺ) wanted to convey the message to the Companions that even in the prayer of inaudible recitation, any part of the Qur'ān can be recited after *Al-Fātihah*. And Allāh knows best.

830. It was narrated that Barā' bin 'Āzib said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to lead us for the *Zuhr*, and we would hear him reciting a Verse after the Verses

٨٣٠ - حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ: حَدَّثَنَا سَلْمُ ابْنُ قُتَيْبَةَ، عَنْ هَاشِمِ بْنِ الْبَرِيدِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ الْبُرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي بِنَا الظُّهْرَ، فَسَمِعَ مِنْهُ

from Surat Luqmân (31) and Adh-Dhâriyât (51)." (Da'if)

الآيَةَ بَعْدَ الْآيَاتِ، مِنْ سُورَةِ لُقْمَانَ وَالذَّارِيَّاتِ .

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي: ١٦٣/٢، الافتتاح، القراءة في الظهر، ح: ٩٧٢ من حديث سلم به، وانظر، ح: ٤٦ لعلته.

### Chapter 9. The Recitation For The Maghrib Prayer

(المعجم ٩) - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ (التحفة ٤٨)

831. It was narrated that Ibn 'Abbâs said, narrating from his mother (one of the narrators) Abu Bakr bin Abu Shaibah said: "(She was) Lubâbah" that she heard the Messenger of Allâh ﷺ reciting 'By the winds sent forth one after another...' [1] in the Maghrib. (Sahih)

٨٣١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَهَشَامُ ابْنُ عَمَّارٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ أُمِّهِ - قَالَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: هِيَ: لُبَّابَةُ - أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب القراءة في المغرب، ح: ٧٦٣، ٤٤٢٩، ومسلم، الصلوة، باب القراءة في الصبح، ح: ٤٦٢ من حديث الزهري به.

832. It was narrated from Muhammad bin Jubair bin Mut'im that his father said: "I heard the Prophet ﷺ reciting At-Tur (52) in the Maghrib." In a different narration, Jubair said: "And when I heard him recite: 'Were they created by nothing? Or were they themselves the creators?' up to: 'Then let their listener produce some manifest proof,' [2] it was as if my heart were about to take flight." (Sahih)

٨٣٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ ابْنَ سَفْيَانَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنِ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالطُّورِ.

قَالَ جُبَيْرٌ، فِي غَيْرِ هَذَا الْحَدِيثِ: فَلَمَّا سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ: ﴿أَمْ خَلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمْ الْخَالِقُونَ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿فَلْيَأْتِ مُسْتَعْتِمٌ بِسَاطِنٍ مِثِينَ﴾ كَادَ قَلْبِي يَطِيرُ. [الطور: ٣٦، ٣٥]

تخريج: أخرجه البخاري، التفسير، سورة والطور، باب، ح: ٤٨٥٤ من حديث سفيان، وعن غيره، ومسلم، الصلوة، باب القراءة في الصبح، ح: ٤٦٣ من حديث سفيان بن عيينة به.

[1] Al-Mursalât (77).

[2] At-Tur 52:35-38.

**Comments:**

- a. Jubair bin Mu''im ؓ was on the side of the idolaters in the battle of Badr and was taken prisoner along with other infidels by the Muslims. It was during this period in Al-Madinah that he heard the Prophet ﷺ recite the Qur'ân in the prayer of *Maghrib*.
- b. "It was as if my heart were about to take flight." In simple words it means that the words of the Qur'ân made such a powerful impact on my heart that I felt an uncontrollable urge to accept Islam.

833. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Prophet ﷺ used to recite in the *Maghrib*: 'Say: O you disbelievers!'<sup>[1]</sup> and 'Say: He is Allâh, (the) One.'<sup>[2]</sup> (*Da'if*)

٨٣٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ بَدِيلٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ ابْنِ غِيَاثٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ: ﴿قُلْ يَتَّخِذُ الْكٰفِرُونَ﴾ وَ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾.

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه الخطيب: ٤٩/٤ من حديث أحمد بن بديل به، وقال ابن عدي: حدث عن حفص بن غياث وغيره أحاديث أنكرت عليه وهو ممن يكتب حديثه على ضعفه، والحديث طعن فيه أبو زرعة الرازي، والدارقطني وغيرهما (تهذيب الكمال وغيره)، فالجرح مقدم.

**Chapter 10. The Recitation For The 'Ishâ' Prayer**

(المعجم ١٠) - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْعِشَاءِ (التحفة ٤٩)

834. It was narrated from Barâ' bin 'Azib that he performed the 'Ishâ', the later, with the Prophet ﷺ. He said: "I heard him reciting 'By the fig, and the olive.'<sup>[3]</sup> (*Sahih*)

٨٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ بَارَأَ بْنَ أَزِيبٍ حَدَّثَنَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَامِرِ ابْنِ زُرَّارَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ جَمِيعاً عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ، قَالَ: فَسَمِعْتُهُ يَقْرَأُ بِالْبَتِّينِ وَالزَّيْتُونِ.

**تخریج:** أخرجه البخاري، الأذان، باب الجهر في العشاء، ح: ٧٦٧، ٧٦٩، ٤٩٥٢، ٧٥٤٦، ومسلم، الصلوة، باب القراءة في العشاء، ح: ٤٦٤ عن يحيى بن سعيد وغيره من حديث عدي به.

[1] *Al-Kâfirun* (109).

[2] *Al-Ikhlâs* (112).

[3] *At-Tin* (95).



835. 'Adi bin Thâbit narrated something similar from Barâ' and said: "I have never heard any man with a better voice or who recites it better than him." (*Sahih*)

٨٣٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنبَأَنَا شُمَيْانُ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَّارَةَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، جَمِيعًا، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الْبَرَاءِ، مِثْلَهُ، قَالَ: فَمَا سَمِعْتُ إِنْسَانًا أَحْسَنَ صَوْتًا أَوْ قِرَاءَةً مِنْهُ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

### Comments:

While reciting the Qur'ân, effort should be made to recite it as melodiously as one can. However, any resemblance to singing a song, or giving it a touch of music, must be avoided.

836. It was narrated from Jâbir that Mu'âdh bin Jabal led his companions for the 'Ishâ' and he made the prayer too long for them. The Prophet ﷺ said: "Recite 'By the sun and its brightness,'<sup>[1]</sup> 'Glorify the Name of your Lord, the Most High,'<sup>[2]</sup> 'By the night as it envelops,'<sup>[3]</sup> or, 'Read! In the Name of your Lord Who has created.'"<sup>[4]</sup> (*Sahih*)

٨٣٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنَ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّ مُعَاذَ ابْنَ جَبَلٍ صَلَّى بِأَصْحَابِهِ الْعِشَاءَ، فَطَوَّلَ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «اقْرَأْ بِالنَّمْسِ وَضُحَاهَا، وَسَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى، وَاقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب القراءة في العشاء، ح: ٤٦٥ عن محمد بن رمح وغيره مطولاً.

### Comments:

- Mu'âdh bin Jabal ﷺ, having offered the 'Ishâ' prayer behind the Prophet ﷺ used to lead the prayer in the mosque of his locality. In a situation like this, when this prayer was conducted even after the prayer in the Prophet's Mosque, lengthy recitation made it burdensome for the people, so much so that some of the people brought the complaint to the Prophet ﷺ. The Prophet ﷺ, therefore, admonished Mu'âdh. (*Sahih Muslim:178*)
- The *Imâm* must show consideration to the people who are weak or have other needs to fulfill.
- In case of a grievance against someone, it does not fall under the category

[1] *Ash-Shams* (91).

[2] *Al-A'la* (87).

[3] *Al-Lail* (92).

[4] *Al-'Alaq* (96).

of backbiting to bring the matter to the notice of the superior authority since the objective here is to bring improvement through the correction of the mistake.

- d. Recitation in the 'Ishâ' prayer should be brief. It is, therefore, the *Sunnah* to recite either the chapters named by the Prophet ﷺ, or similar to them.

### Chapter 11. Reciting Behind The *Imâm*

(المعجم ١١) - بَابُ الْقِرَاءَةِ خَلْفَ

الإمام (التحفة ٥٠)

837. It was narrated from 'Ubâdah bin Sâmit that the Prophet ﷺ said: "There is no prayer for the one who does not recite *Fâtihatil-Kitâb* in it." (*Sahih*)

٨٣٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ، وَ إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالُوا: حَدَّثَنَا شُعْبَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ».

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب وجوب القراءة للإمام والمأموم في الصلوات كلها ... الخ، ح: ٧٥٦، ومسلم، الصلوة، باب وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة ... الخ، ح: ٣٩٤ من حديث ابن عيينة به.

#### Comments:

- a. This proves that the recitation of *Al-Fâtihah* (Opening Chapter of the *Qur'ân*) is a *Rukn* (basic article) of prayer. There can be no prayer without it.
- b. 'There is no prayer for the one who does not recite *Fâtihahatil-Kitâb* in it' clearly means that this rule applies to all denominations of prayer – obligatory prayer, voluntary prayer, *Imâm's* prayer, follower's prayer or the individual's prayer. Which is to say that reciting *Fâtihah* is essential for one and all.

838. It was narrated from Abu Sâ'ib that he heard Abu Hurairah say: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever performs a prayer in which he does not recite *Ummul Qur'ân* (the Mother of the *Qur'ân*, i.e., *Al-Fâtihah*), it is deficient; not complete.'" I said: 'O Abu Hurairah, sometimes I am behind the *Imâm*. He pressed my forearm and said: 'O Persian! Recite it to yourself.'" (*Sahih*)

٨٣٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيَّةَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ، أَنَّ أَبَا السَّائِبِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَهِيَ خِدَاجٌ، غَيْرُ تَمَامٍ». فَقُلْتُ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ فَإِنِّي أَكُونُ أَحْيَانًا وَرَاءَ الْإِمَامِ، فَغَمَزَ ذِرَاعِي، وَقَالَ: يَا فَارِسِي!

أَقْرَأَ بِهَا فِي نَفْسِكَ.

**تخریج:** أخرجه مسلم، الصلوة، باب وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة... الخ، ح: ٣٩٥ من حديث ابن جريج به، وفي رواية الحميدي (نسخة ديوبندية: ٩٧٤). قال عبدالرحمن: قلت لأبي هريرة: فإني أسمع قراءة الإمام فغمزني بيده، فقال: يا فارسي، أو قال يا ابن الفارسي! اقرأ بها في نفسك.

#### Comments:

- Being 'deficient; not complete' means that a prayer done without it is not complete and we have to redo it.
- 'Recite it to yourself' does not mean to recite it in the heart without uttering it by the tongue, because the term 'reciting' does not apply to it. It only means to recite it in a way that the person next to you does not hear it. This manner of recitation in no way violates the Qur'anic command to 'listen with attention' and 'holding one's peace' (7:204) as the Prophet's clear command (to recite it behind the *Imâm*) is sometimes suggested to be.

**839.** It was narrated that Abu Sa'eed said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: "There is no prayer for the one who does not recite in every *Rak'ah: Al-Hamd (Al-Fâtihah)* and a *Surah* whether in an obligatory prayer or another." (*Da'if*)

٨٣٩ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفُضَيْلٍ. ح: وَحَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، جَمِيعاً عَنْ أَبِي سَفْيَانَ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ: الْحَمْدَ وَسُورَةً، فِي قَرِيضَةٍ أَوْ غَيْرِهَا».

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي شيبة: ٣٦١/١، ح: ٣٦٣٢ عن ابن فضيل به وانظر، ح: ٥٢٠ لحال أبي سفيان طريف بن شهاب، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف.

#### Comments:

- The *Hadith* suggests that, along with *Al-Fâtihah*, some other part of the Qur'an must also be recited. But the *Hadith* is 'Weak'. As such the only obligatory recitation is that of *Al-Fâtihah*. Reciting some other text of the Qur'an is voluntary, not obligatory. (*Injâh Al-Hâjah*)

**840.** It was narrated that 'Aishah said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Every prayer in which *Ummul-Kitâb* (the Mother of the Book) is not recited is deficient.'" (*Hasan*)

٨٤٠ - حَدَّثَنَا الْفُضَيْلُ بْنُ يَعْقُوبَ الْجَزْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبَّادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «كُلُّ صَلَاةٍ لَا يَقْرَأُ فِيهَا بِأُمَّ

الكتاب، فَيُحَدِّثُ خِدَاجٌ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٢٧٥/٦ عن ابن اسحاق قال حدثني يحيى بن عباد به الخ، باختلاف يسير، وللحديث شواهد كثيرة، انظر الحديث الآتي.

841. It was narrated that from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Every prayer in which *Fātihatil-Kitāb* (the Opening of the Book) is not recited, it is deficient, it is deficient." (*Hasan*)

٨٤١ - حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السُّكَيْنِ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَعْقُوبَ السَّكَيْتِيُّ: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْأَمْعَلَمُ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «كُلُّ صَلَاةٍ لَا يُقْرَأُ فِيهَا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ، فَهِيَ خِدَاجٌ، فَهِيَ خِدَاجٌ».

تخريج: [إسناده حسن] ...

842. Abu Idris Al-Khawlāni narrated that a man asked Abu Dardā': "Should I recite when the *Imām* is reciting?" He said: "A man asked the Prophet ﷺ whether there was recitation in every prayer. The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Yes.' A man among the people said: 'It has become obligatory.'" (*Da'if*)

٨٤٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سَلِيمَانَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ يُونُسَ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: أَقْرَأُ وَالْإِمَامُ يَقْرَأُ؟ قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ: أَفِي كُلِّ صَلَاةٍ قِرَاءَةٌ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نَعَمْ» فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: وَجَبَ هَذَا.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي في كتاب القراءة، (ح: ٣٥٧ ط باكستان) من حديث إسحاق بن سليمان به، وقال البوصيري: هذا إسناد فيه معاوية بن يحيى الصدفي \* أبو روح وهو ضعيف .

843. It was narrated that Jābir bin 'Abdullāh said: "We used to recite the Opening of the Book and a *Surah* behind the *Imām* in the first two *Rak'ah* of the *Zuhr* and the *Asr*, and in the last two *Rak'ah* (we would recite) the Opening of the Book." (*Hasan*)

٨٤٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ يَزِيدَ الْقَفِيرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كُنَّا نَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ خَلْفَ الْإِمَامِ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ، بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَةٍ، وَفِي الْأُخْرَيَيْنِ، بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ١٧٠/٢ من حديث محمد بن يحيى به، قال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات .

**Comments:**

- a. Reciting *Al-Fâtihah* behind the *Imâm* as well, is an enjoined duty.
- b. In prayers of inaudible recitation by the *Imâm*, some other part of the Qur'ân may also be recited after *Al-Fâtihah*.

**Chapter 12. The Two Pauses Of The Imâm**

844. It was narrated that Samurah bin Jundab said: "There are two pauses which I memorized from the Messenger of Allâh ﷺ, but 'Imrân bin Husain denied that. We wrote to Ubayy bin Ka'b in Al-Madinah, and he wrote that Samurah had indeed memorized them." (*Hasan*)

(One of the narrators) Sa'eed said: "We said to Qatâdah: 'What are these two pauses?' He said: 'When he started his prayer, and when he finished reciting.'"

Then later he said: 'And when he recited: 'Not (the way) of those who earned Your Anger, nor of those who went astray.'<sup>[1]</sup> They used to like (for the *Imâm*) when he had finished reciting to remain silent until he had caught his breath.'"

(المعجم ١٢) - بَابُ: فِي سَكَتَيْ

الإمام (التحفة ٥١)

٨٤٤ - حَدَّثَنَا جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ جَمِيلٍ الْعَتَكِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ: سَكَّتَانِ حَفِظْتُهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَأَنْكَرَ ذَلِكَ عِمْرَانُ بْنُ الْحُصَيْنِ. فَكَتَبْنَا إِلَى أَبِي بِنِ كَعْبٍ بِالْمَدِينَةِ، فَكَتَبَ أَنَّ سَمُرَةَ قَدْ حَفِظَ.

قَالَ سَعِيدٌ: فَكَلَّمْنَا لِقَتَادَةَ: مَا هَاتَانِ السَّكَّتَانِ؟ قَالَ: إِذَا دَخَلَ فِي صَلَاتِهِ، وَإِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ.

ثُمَّ قَالَ بَعْدُ: وَإِذَا قَرَأَ ﴿غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾.

قَالَ: وَكَانَ يُعْجِبُهُمْ، إِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ، أَنْ يَسْكُتَ حَتَّى يَرَادَ إِلَيْهِ نَفْسُهُ.

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب السكته عند الافتتاح، ح: ٧٨٠، ٧٩٩ من حديث سعيد به، وحسنه الترمذي، ح: ٢٥١ \* الحسن عن سمرة عن كتاب الرواية عن كتاب صحيحة عند الجمهور .

**Comments:**

Some people say that one should recite *Fâtihah* behind the *Imâm* as the *Imâm* recites, within oneself, or rather, he should recite it during one of the two

[1] *Al-Fâtihah* 1:7.

pauses of the *Imâm* but the view is not correct, since the Prophet ﷺ had not made those pauses for that purpose. That is why they were so short. Besides, the Companions did not keep to this practice. There is, thus, no secure basis for allowing the recitation of *Al-Fâtiḥah* only during those pauses.

**845.** Samurah said: "I memorized two pauses in the prayer, a pause before reciting and a pause when bowing. 'Imrân bin Husain denied that, so they wrote to Al-Madinah, to Ubayy bin Ka'b, and he said that Samurah was speaking the truth." (*Hasan*)

٨٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ خِدَاشٍ،  
وَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ إِشْكَابَ. قَالَ: حَدَّثَنَا  
إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُثَيْبٍ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ الْحَسَنِ  
قَالَ، قَالَ سَمُرَةٌ: حَفِظْتُ سَكَّتَيْنِ فِي  
الصَّلَاةِ. سَكَّتَهُ قَبْلَ الْقِرَاءَةِ، وَسَكَّتَهُ عِنْدَ  
الرُّكُوعِ، فَأَنْكَرَ ذَلِكَ عَلَيْهِ عِمْرَانُ بْنُ  
الْحُصَيْنِ. فَكَتَبُوا إِلَى الْمَدِينَةِ إِلَى أَبِي بِنِ  
كَعْبٍ، فَصَدَّقَ سَمُرَةَ.

تخریج: [حسن] انظر الحديث السابق.

### Chapter 13. When The *Imâm* Is Reciting, Then Listen Attentively

**846.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The *Imâm* has been appointed to be followed, so when he says *Allâhu Akbar*, then say *Allâhu Akbar*, when he recites, then listen attentively; when he says: Not (the way) of those who earned Your anger, nor of those who went astray,<sup>[1]</sup> then say *Āmin*; when he bows then bow; when he says *Sami' Allâhu liman ḥamidah* (Allâh hears those who praise Him), then say *Allâhumma Rabbanâ wa lakal-ḥamd* (O Allâh, our Lord, to You is the praise);" when he prostrates then prostrate;

(المعجم ١٣) - بَابُ: إِذَا قرأ الإمام  
فَأَنْصِتُوا (التحفة ٥٢)

٨٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ زَيْدِ  
ابْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ  
لِيُؤْتَمَّ بِهِ، فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا، وَإِذَا قرأَ  
فَأَنْصِتُوا، وَإِذَا قَالَ: «غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ  
وَلَا الضَّالِّينَ»، فَقُولُوا: آمِينَ، وَإِذَا رَكَعَ  
فَارْكَعُوا، وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ،  
فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، وَإِذَا سَجَدَ  
فَاسْجُدُوا، وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا  
أَجْمَعِينَ».

[1] *Al-Fâtiḥah* 1:7.

and if he prays sitting down then all of you pray sitting down.’”

(*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الإمام يصلى من قعود، ح: ٦٠٤ من حديث أبي خالد به، وصححه الإمام مسلم، وله شاهد في صحيحه، والحديث لا يدل على منع الفاتحة خلف الإمام، انظر، ح: ٨٣٨.

**Comments:**

- a. The follower is prohibited to precede the *Imâm* in his movements and rests. His duty is to follow the *Imâm* totally.
- b. ‘When the *Imâm* recites, then listen attentively’ means that when the *Imâm* finishes reciting *Fâtihah* and starts reciting some other part of the *Qur’ân*, then the follower has to listen to him silently without reciting the *Qur’ân*. As for *Al-Fâtihah*, we have already seen in Abu Hurairah’s narration that the follower has to recite it. (See H.838).
- c. The rule requiring the followers to perform the prayer sitting down (even though they had no problem standing) if the *Imâm* leads them sitting down, was later abrogated.

847. It was narrated that Abu Musa Al-Ash’ari said: “The Messenger of Allâh ﷺ said: ‘When the *Imâm* recites, then listen attentively, and if he is sitting (in the prayer) then the first remembrance that anyone of you recites should be the *Tashah-hud*.’” (*Sahih*)

٨٤٧ - حَدَّثَنَا يُوْسُفُ بْنُ مُوسَى الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ سَلِيمَانَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي غَلَابٍ، عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا قرَأَ الْإِمَامُ فَأَنْصِتُوا، فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْقَعْدَةِ فَلْيَكُنْ أَوَّلَ ذِكْرِ أَحَدِكُمْ التَّشَهُدُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب التشهد في الصلوة، ح: ٤٠٤ من حديث جرير به مختصراً، وانظر الحديث السابق.

**Comments:**

- a. We should listen attentively when the *Imâm* recites any other Chapter after *Al-Fâtihah* in the prayer of audible recitation.
- b. In *Tashah-hud*, first recite the prescribed invocation (*Al-Tahiyâtu Lillâhi...*), then the Salutation (*Salât*) on the Prophet ﷺ, and then other supplications.

848. It was narrated that Ibn Ukaimah said: “I heard Abu Hurairah say: ‘The Prophet ﷺ led his Companions in a prayer; we think it was the *Subh*. He said:

٨٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَهَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ. قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ ابْنِ أَكِيمَةَ قَالَ:

“Did anyone among you recite?”  
A man said: “I did.” He said: “I  
was saying to myself, what is  
wrong with me that someone is  
fighting to wrest the Qur’ân from  
me?” (Sahih)

سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ  
بِأَصْحَابِهِ صَلَاةً، نَظَرُ أَنَّهُا الصُّبْحُ. فَقَالَ:  
«هَلْ قَرَأَ مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ؟» قَالَ رَجُلٌ: أَنَا.  
قَالَ: «إِنِّي أَقُولُ مَا لِي أَنْزَعُ الْقُرْآنَ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب من رأى القراءة إذا لم يجهر، ح: ٨٢٦ من  
حديث الزهري به، وحسنه الترمذي، ح: ٣١٢، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان.

849. It was narrated that Abu  
Hurairah said: “The Messenger of  
Allâh ﷺ led us in prayer,” and he  
mentioned a similar report, and  
added to it, and he said: “And  
after that they were quiet in the  
prayers in which the *Imâm* recites  
aloud.” (Sahih)

٨٤٩ - حَدَّثَنَا جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ  
الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ ابْنِ  
أَكِيْمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ  
اللَّهِ ﷺ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ، وَزَادَ فِيهِ، قَالَ:  
فَسَكَتُوا، بَعْدُ، فِيمَا جَهَرَ فِيهِ الْإِمَامُ.  
تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

#### Comments:

The two *Ahâdith* are explicit on the point that prohibition on reciting the  
Qur’ânîc chapters other than *Al-Fâtihah* relates to the prayer of audible  
recitation.

850. It was narrated that Jâbir  
said: “The Messenger of Allâh ﷺ  
said: ‘Whoever has an *Imâm*, the  
recitation of the *Imâm* is his  
recitation.’” (Da’if)

٨٥٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ  
اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ  
جَابِرٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ، فَقَرَأَهُ  
الْإِمَامُ لَهُ قِرَاءَةً».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] أخرجه الدارقطني: ٣٣١/١ من حديث الحسن بن صالح به،  
وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، جابر هو ابن يزيد الجعفي متهم، وله شواهد كلها ضعيفة،  
وصنف فيه شيخنا الإمام أبو محمد بديع الدين شاه الراشدي السندي رحمه الله كتاباً مستقلاً وبين أنه  
حديث ضعيف من جميع طرقه \* أبو الزبير مدلس كما تقدم، ح: ٣٩٥.

#### Comments:

Taking the cue from this *Hadith* it is sometimes argued that the follower has  
no need to do the recitation, since the *Imâm*’s recitation is enough for him.  
However, the *Hadith* is extremely Weak and not fit for argumentation.



**Chapter 14. Saying *Âmin* Aloud**

(المعجم ١٤) - بَابُ الْجَهْرِ بِأَمِينٍ  
(التحفة ٥٣)

851. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When the reciter says *Âmin*, then say *Âmin*, for the angels say *Âmin*, and if a person's *Âmin* coincides with the *Âmin* of the angels, his previous sins will be forgiven." (*Sahih*)

٨٥١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَهَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا أَمَّنَ الْقَارِئُ فَأَمَّنُوا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تُؤْمِنُ، فَمَنْ وَافَقَ تَأْمِينَهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ».

تخریج: أخرجه البخاري، الدعوات، باب التأمین، ح: ٦٤٠٢ من حديث سفیان به.

**Comments:**

- a. It means that the follower should say *Âmin* upon the *Imâm's* saying it, even if he was ahead or behind the *Imâm* in his recitation.
- b. It confirms the *Imâm's* saying *Âmin* aloud, since the followers can only answer it if he hears the *Imâm* say it.

852. It was narrated that Abu Hurairah said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "When the reciter says *Âmin*, then say *Âmin*, for if a person's *Âmin* coincides with the *Âmin* of the angels, his previous sins will be forgiven." (*Sahih*)

٨٥٢ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ، وَجَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ. ح: وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَفْرُو بْنِ السَّرْحِ الْمِصْرِيُّ، وَهَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ الْحَرَائِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ، عَنْ يُونُسَ، جَمِيعاً عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، وَ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَمَّنَ الْقَارِئُ فَأَمَّنُوا، فَمَنْ وَافَقَ تَأْمِينَهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ».

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب جهر الإمام بالتأمین، ح: ٧٨٠، ومسلم، الصلوة، باب التسميع والتحميد والتأمین، ح: ٤١٠ من حديث الزهري به.

853. It was narrated that Abu Hurairah said: "The people

٨٥٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا

stopped saying *Âmin*, but when the Messenger of Allâh ﷺ said 'Not (the way) of those who earned Your Anger, nor of those who went astray'<sup>[1]</sup> he would say *Âmin*, until the people in the first row could hear it, and the mosque would shake with it. (*Da'if*)

صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ رَافِعٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، ابْنِ عَمِّ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: تَرَكْتُ النَّاسَ التَّائِمِينَ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ: «عَبْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ» قَالَ: «آمِينَ» حَتَّى يَسْمَعَهَا أَهْلُ الصَّفِّ الْأَوَّلِ، فَيَرْتَجُّ بِهَا الْمَسْجِدَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب التأمين وراء الإمام، ح: ٩٣٤ من حديث صفوان به، وانظر، ح: ٨١٤ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف .

**Comments:**

As to the chain of narration, the *Hadith* is 'Weak'. However, the rule is proved from other sound *Ahâdith*. (See *Silsilatul-Ahâdithus-Sahihah*, H. 464.) Imâm Bukhârî has said: Both 'Abdullâh bin Zubair ﷺ and those performing the prayer behind him said *Âmin* in a way that the entire mosque reverberated with the sound.

**854.** It was narrated that 'Ali said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ saying '*Âmin*' after he said, 'nor of those who went astray.'<sup>[2]</sup> (*Sahih*)

٨٥٤ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي لَيْلَى، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ، عَنْ حُجَّيَّةَ بْنِ عَدِيٍّ، عَنْ عَلِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ: «وَلَا الضَّالِّينَ» قَالَ: «آمِينَ».

تخريج: [صحيح] وقال البوصيري: ابن أبي ليلى هو محمد بن عبدالرحمن بن أبي ليلى، ضعفه الجمهور . . . ، وله شواهد صحيحة .

**855.** It was narrated from 'Abdul-Jabbâr bin Wâ'il that his father said: "I performed prayer with the Prophet ﷺ and when he said: 'Nor of those who went astray',<sup>[3]</sup> he said *Âmin* and we heard that from him." (*Sahih*)

٨٥٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، وَ عَمَّارُ ابْنُ خَالِدِ الْوَاسِطِيِّ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الْجُبَّارِ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ. فَلَمَّا قَالَ: «وَلَا الضَّالِّينَ» قَالَ: «آمِينَ».

[1] *Al-Fâtihah* 1:7.

[2] *Al-Fâtihah* 1:7.

[3] *Al-Fâtihah* 1:7.

فَسَمِعْنَاهَا مِنْهُ.

تخريج: [صحيح] \* عبد الجبار لم يسمع من أبيه كما في التهذيب وغيره، وأبو إسحاق تقدم، ح: ٤٦، وابن عياش ضعيف على الراجح، وللحديث شواهد صحيحة عند أبي داود، ح: ٩٣٢، ٩٣٣ وغيره.

856. It was narrated from 'Aishah that the Prophet ﷺ said: "The Jews do not envy you for anything more than they envy you for the *Salâm* and (saying) 'Amin.'" (Sahih)

٨٥٦ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَا حَسَدْتُمْ الْيَهُودَ عَلَى شَيْءٍ، مَا حَسَدْتَكُمْ عَلَى السَّلَامِ وَالتَّامِينِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه البخاري في الأدب المفرد، ح: ٩٨٨ عن إسحاق به، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٥٨٥، والمنذري، والبوصيري، وحسنه الهيثمي في المجمع: ١١٣/٢، وقال المنذري في الترغيب: ٣٩٦/١، ح: ٧١٩، رواه الطبراني في الأوسط بإسناد حسن، ولفظه قال: إن اليهود قد سئموا دينهم، وهم قوم حسد ولم يحسدوا المسلمين على أفضل من ثلاث، رد السلام وإقامة الصفوف وقولهم خلف إمامهم في المكتوبة أمين .

857. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh said: "The Jews do not envy you for anything more than they envy you for the *Salâm* and (saying) *Âmin*, so say *Âmin* a great deal." (Da'if)

٨٥٧ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الْخَلَّالُ الدَّمَشَقِيُّ: حَدَّثَنَا مَرْوَانَ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ أَبُو مُسَهَّرٍ قَالَا: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ صُبَيْحِ الْمُرِّي: حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا حَسَدْتُمْ الْيَهُودَ عَلَى شَيْءٍ، مَا حَسَدْتُمْ عَلَى آمِينَ. فَأَكْثِرُوا مِنْ قَوْلِ آمِينَ».

تخريج: [إسناده ضعيف جدا] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لإتفاقهم على ضعف

طلحة بن عمرو .

#### Comments:

- Exchanging *Salâm* (salutations) while greeting each other, and saying *Âmin*, is a special characteristic of the Muslim people, noticed even by the non-Muslims.
- Envy keeps them from adopting it, yet they wish the Muslims as well to lose this characteristic.
- Islamic etiquette is to greet each other by saying *As-Salâmu 'Alaikum* and

*Wa 'Alaikum As-Salâm*. But the sad state is that some people have given up this excellent invocation in favor of meaningless words of greeting used by the non-Muslims.

- d. *Âmin* means: 'O Allâh, accept our invocation' or simply 'May it be so'. This abbreviated invocation is in fact the repetition of the longer invocations already articulated. Jews and Christians also use this expression (spelt as 'amen'). They have probably taken it from the Muslims, or else it is one of those things still extant from the teaching of earlier Prophets. Hence it is that they do not like the idea of seeing the Muslims using this blessed word. Muslims, therefore, must be wary of the designs of the disbelievers and never leave the blessed invocations of *Âmin* and *Salâm*.

### Chapter 15. Raising The Hands When Bowing, And When Raising The Head From Bowing

(المعجم ١٥) - بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ إِذَا رَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرَّكُوعِ  
(الصفحة ٥٤)

858. It was narrated that Ibn 'Umar said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ raising his hands until they were parallel to his shoulders when he started the prayer, and when he bowed in *Ruku'*, and when he raised his head from *Ruku'*, but he did not raise them between the two prostrations." (Sahih)

٨٥٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَهَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ أَبُو عَمْرٍو الضَّرِيرُ قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَفْتَتَحَ الصَّلَاةَ، رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاطِي بِهِمَا مَتَكَيْتِهِ، وَإِذَا رَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرَّكُوعِ. وَلَا يَرْفَعُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب استحباب رفع اليدين حذو المنكبين ... الخ، ح: ٣٩٠ من حديث سفیان بن عيينه به، أخرجه البخاري، الأذان، باب رفع اليدين في التكبيرة الأولى ... الخ، ح: ٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٨، ومسلم وغيرهما من طرق عن الزهري به، وهو من الأحاديث المتواترة كما في نظم المتناثر وغيره.

#### Comments:

- It is unanimously agreed that raising the hands (*Raf' Yadain*) while starting the prayer is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.
- This *Hadith* speaks of raising the hands up to the shoulders, while there are other *Ahâdith* that speak of raising the hands up close to the ears. Thus, both of these variations are proven from the *Sunnah*. We would do well to alternate between the two practices, namely raising up to the shoulders at times and taking them close to the ears at other times.
- Raf' Al-Yadain* (raising up the two hands) on three occasions, namely (i) while going into the bowing (*Ruku'*), (ii) raising the head from the *Ruku'*, and (iii) rising for the third *Rak'ah*, is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

d. Hâfiz Zainuddin Abul-Fadl Al-'Irâqi in his book (*Taqribul-Asâniâ*) has this to say: "Ahâdith concerning *Raf' Yadain* have been narrated by fifty Companions, including those that have been given the glad tidings of Paradise." (*Tarhut-Tathrib* 2/254).

**859.** It was narrated that Mâlik bin Huwairith said that when the Messenger of Allâh ﷺ said *Allâhu Akbar*, he would raise his hands until they were close to his ears; when he bowed in *Ruku'* he did likewise, and when he raised his head from *Ruku'* he did likewise. (*Sahih*)

٨٥٩ - حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ ابْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ نَصْرِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا كَبَّرَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يَجْعَلَهُمَا قَرِيبًا مِنْ أُذُنَيْهِ، وَإِذَا رَكَعَ صَنَعَ مِثْلَ ذَلِكَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، صَنَعَ مِثْلَ ذَلِكَ.

تخریج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب استحباب رفع اليدين حذو المنكبين ... الخ، ح: ٣٩١ من حديث قتادة به، وله طرق أخرى عند البخاري، ح: ٧٣٧، ومسلم وغيرهما، وانظر الحديث السابق.

**860.** It was narrated that Abu Hurairah said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ raising his hands during prayer until they were parallel with his shoulders when he started to pray, when he bowed and when he prostrated." (*Da'if*)

٨٦٠ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَهَشَامُ ابْنُ عَمَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الصَّلَاةِ حَذْوَ مَنْكَبَيْهِ حِينَ يَفْتَتِحُ الصَّلَاةَ، وَحِينَ يَرْكَعُ، وَحِينَ يَسْجُدُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٥٩٥ لعلته، والسند ضعفه البوصيري، وللحديث طريق آخر عند أبي داود، ح: ٧٣٨ وغيره بغير هذا اللفظ، بإثبات رفع اليدين قبل الركوع وبعده، وإسناده صحيح، وصححه ابن خزيمة وغيره.

**861.** It was narrated that 'Umar bin Habib said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to raise his hands at every *Takbir* (saying *Allâhu Akbar*) in the obligatory prayer." (*Da'if*)

٨٦١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا رِفْدَةُ ابْنُ قُضَاعَةَ الْعَسَانِيُّ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عُمَيْرِ بْنِ حَبِيبٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

ﷺ يَرْفَعُ يَدَيْهِ مَعَ كُلِّ تَكْبِيرَةٍ، فِي الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده فيه رفة بن قضاة وهو ضعيف، وعبدالله لم يسمع من أبيه شيئاً .

862. It was narrated that Muhammad bin 'Amr bin 'Atâ' said, concerning Abu Humaid As-Sâ'di: "I heard him when he was among ten of the Companions of the Messenger of Allâh ﷺ, one of whom was Abu Qatâdah bin Rib'i, saying: 'I am the most knowledgeable of you about the prayer of the Messenger of Allâh ﷺ. When he stood up for prayer, he stood up straight and raised his hands until they were parallel to his shoulders, then he said: *Allâhu Akbar*. When he wanted to bow in *Ruku'*, he raised his hands until they were parallel to his shoulders. When he said *Sami' Allâhu liman hamidah* (Allâh hears those who praise Him), he raised his hands and stood up straight. When he stood up after two *Rak'ah*, he said *Allâhu Akbar* and raised his hands until they were parallel to his shoulders, as he did when he started the prayer.'" (Sahih)

٨٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُهُ، وَهُوَ فِي عَشْرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، أَخَذَهُمْ أَبُو قَتَادَةَ بْنُ رَبِيعٍ قَالَ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. كَانَ إِذَا قَامَ فِي الصَّلَاةِ اعْتَدَلَ قَائِمًا، وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَادِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُ أَكْبَرُ» وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ، رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَادِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، فَإِذَا قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ» رَفَعَ يَدَيْهِ فَأَعْتَدَلَ، فَإِذَا قَامَ مِنَ الثَّلَاثِينَ، كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَادِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، كَمَا صَنَعَ حِينَ افْتَتَحَ الصَّلَاةَ.

تخریج: [صحیح] تقدم، ح: ٨٠٣ .

### Comments:

In addition to other occasions, the *Hadith* also proves the practice of raising the hands while rising up after *Tashah-hud*, and as many as ten Companions ﷺ bear testimony to it, with no dissension.

863. 'Abbâs bin Sahl As-Sâ'di said: "Abu Humaid, Abu Usaid As-Sâ'idi, Sahl bin Sa'd, and

٨٦٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ: حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا عَبَّاسُ

Muhammad bin Maslamah came together and spoke about the prayer of the Messenger of Allāh ﷺ. Abu Humaid said: 'I am the most knowledgeable of you about the prayer of the Messenger of Allāh ﷺ. The Messenger of Allāh ﷺ stood up and said *Allāhu Akbar*, and raised his hands, then he raised them when he said *Allāhu Akbar* for *Ruku'*, then he stood up and raised his hands, and stood straight until every bone had returned to its place.'" (Sahih)

ابن سَهْلٍ السَّاعِدِيُّ، قَالَ: اجْتَمَعَ أَبُو حُمَيْدٍ وَأَبُو أُسَيْدٍ السَّاعِدِيُّ، وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ، فَذَكَرُوا صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ فَكَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ، ثُمَّ رَفَعَ حِينَ كَبَّرَ لِلرُّكُوعِ، ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ، وَاسْتَوَى حَتَّى رَجَعَ كُلُّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ.

تخریج: [صحیح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب افتتاح الصلوة، ح: ٧٣٤ من حديث أبي عامر به، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان وغيرهم.

### Comments:

It is necessary to stand up straight after the bowing. Not to stand up straight from the bowing and hurry towards the prostration is against the *Sunnah*. This composed method of bowing and rising from bowing is what has been conveyed through the phrase 'returning of each bone to its place'.

864. It was narrated that 'Ali bin Abu Tâlib said: "When the Prophet ﷺ stood up to offer a proscribed prayer, he said *Allāhu Akbar* and raised his hands until they were parallel to his shoulders. When he wanted to bow he did likewise; when he raised his head from bowing he did likewise; and when he stood up after the two prostrations he did likewise."<sup>[1]</sup> (Hasan)

٨٦٤ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ، أَبُو أُيُوبَ الْهَاشِمِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزَّنَادِ، عَنْ مُوسَى بْنِ عَقَبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يَكُونَا حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ،

[1] Sindi said: "It is as if they abandoned that because of it contradicting the popular narrations." 'Azimabâdi ('*Awnul-Ma'bud*) said: "The meaning of 'the two prostrations' is two *Rak'ahs* without a doubt, as is reported in the following narrations. This is what was said by the scholars among the *Muhadithin* and the *Fuqahâ*, except for Khattâbi."

وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ،  
وَإِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ.

**تخريج:** [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب من ذكر أنه يرفع يديه إذا قام من الثنتين، ح: ٧٤٤ من حديث سليمان به، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان، وأحمد وغيرهم.

٨٦٥ - حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَاشِمِيُّ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ [رِياح]، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ عِنْدَ كُلِّ تَكْبِيرَةٍ.

**تخريج:** [إسناده ضعيف جداً] وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، فيه عمر بن رياح، وقد اتفقوا على تضعيفه \* وقال في التقريب: متروك، وكذبه بعضهم.

٨٦٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ، وَإِذَا رَكَعَ.

**تخريج:** [صحيح] أخرجه أبو يعلى في مسنده، ح: ٣٧٩٣ من حديث عبد الوهاب الثقفي به، وزاد: وإذا رفع رأسه من الركوع، وعلمه الدارقطني فالسند ضعيف، وهو صحيح بالشواهد الصحيحة \* حميد الطويل ثقة مدلس (تقريب)، وذكره الحافظ في المرتبة الثالثة من المدلسين، وعنن.

٨٦٧ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مَعَاذٍ الصَّرِيرِيُّ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ: حَدَّثَنَا عَاصِمٌ بْنُ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: قُلْتُ لِأَنْظُرَنَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ يُصَلِّي، فَقَامَ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى حَادَا أُذُنَيْهِ، فَلَمَّا رَكَعَ رَفَعَهُمَا مِثْلَ ذَلِكَ، فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَهُمَا مِثْلَ ذَلِكَ.

**تخريج:** [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب رفع اليدين في الصلوة، ح: ٧٢٦ من حديث بشر به طولاً، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان وغيرهما.

865. It was narrated from Ibn 'Abbās that the Messenger of Allāh ﷺ used to raise his hands at every Takbir (saying Allāhu Akbar). (Da'if)

866. It was narrated from Anas that the Messenger of Allāh ﷺ used to raise his hands when he entered prayer, and when he bowed in Ruku'." (Sahih)

867. It was narrated that Wā'il bin Hujr said: "I said: 'I will look at the Messenger of Allāh ﷺ and see how he performs the prayer.' He stood up and faced the Qiblah, and raised his hands until they were parallel to his ears. When he bowed, he raised them likewise, and when he raised his head from Ruku', he raised them likewise." (Sahih)



868. It was narrated from Abu Zubair that Jâbir bin 'Abdullâh would raise his hands when he began the prayer, and when he bowed, and when he raised (his head) from *Ruku'* he would do likewise, and he said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ doing that." (One of the narrators) said: "Ibrâhim bin Tahmân (one of the narrators) raised his hands to his ears." (*Hasan*)

٨٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو حَدِيثَةَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ: أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ كَانَ إِذَا انْفَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ، وَإِذَا رَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ [رَأْسَهُ] مِنَ الرُّكُوعِ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ، وَقَوْلُ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ، وَرَفَعَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ يَدَيْهِ إِلَى أُذُنَيْهِ.

تخریج: [إسناده حسن] \* أبو الزبير صرح بالسمع عند السراج (ق ١/٢٥) به.

## Chapter 16. The Bowing In Prayer

(المعجم ١٦) - بَابُ الرُّكُوعِ فِي الصَّلَاةِ  
(التحفة ٥٥)

869. It was narrated that 'Aishah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ bowed, he neither raised his head nor lowered it, rather (he did something) between that." (*Sahih*)

٨٦٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلَّمِ، عَنْ بُدَيْلٍ، عَنْ أَبِي الْجَوَّارِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَكَعَ لَمْ يَشْخَصْ رَأْسَهُ وَلَمْ يُصَوِّئِهِ، وَلَكِنْ بَيْنَ ذَلِكَ.

تخریج: [صحيح] تقدم، ح: ٨١٢.

### Comments:

The *Hadith* instructs us the correct method of performing *Ruku'*, which is to bring the head and the spine level with each other.

870. It was narrated that Abu Mas'ud said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'No prayer is acceptable in which a man does not settle<sup>[1]</sup> his spine when bowing and when prostrating.'" (*Sahih*)

٨٧٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَعَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عُمَارَةَ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُجْزِيءُ صَلَاةَ

[1] See no. 891. In relation to prostration, it means that the back should be settled and become still, it does not mean that it must be straight as in the case of *Ruku'*. As-Sindi said: "Not balanced and settled. And the objective is tranquility in bowing and prostration." 'Azimabâdi said: "The meaning for the two of them (bowing and

لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ فِيهَا صَلْبَهُ، فِي الرُّكُوعِ  
وَالسُّجُودِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب صلوة من لا يقيم صلبه في الركوع  
والسجود، ح: ٨٥٥ من حديث الأعمش به، وحسنه الحافظ في الفتح.

**Comments:**

- a. Settling the spine in bowing and prostrating means performing these functions with tranquility. In other words, the correct method of performing *Ruku'* is to do the bowing perfectly and performing the prostration with full composure, which is the true *Sunnah* of the Prophet ﷺ.
- b. No prayer devoid of tranquility and composure will be acceptable to Allāh. That is the reason why the Messenger of Allāh ﷺ had ordered a person (who had hurried through his prayer and performed it without tranquility) to pray again (*Sahih Al-Bukhāri*: H.793)

**871.** It was narrated that 'Ali bin Shaibān, who was part of a delegation (to the Prophet ﷺ) said: "We set out until we came to the Messenger of Allāh ﷺ, and we gave him our oath of allegiance and performed prayer behind him. He glanced out of the corner of his eye at a man who was not settling his spine when he bowed and prostrated. When the Prophet ﷺ finished the prayer, he said: 'O Muslims, there is no prayer for the one who does not settle his spine when bowing and prostrating.'" (*Sahih*)

٨٧١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
مُلازِمُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَدْرِ  
أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ شَيْبَانَ، عَنْ  
أَبِيهِ، عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ، وَكَانَ مِنَ الْوَفْدِ قَالَ:  
خَرَجْنَا حَتَّى قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ،  
فَبَايَعْنَاهُ وَصَلَّيْنَا خَلْفَهُ، فَلَمَحَ بِمُؤَخَّرِ عَيْنِهِ  
رَجُلًا لَا يُقِيمُ صَلَاتَهُ - يَعْنِي: صَلْبَهُ - فِي  
الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ، فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ ﷺ  
الصَّلَاةَ، قَالَ: «يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ! لَا  
صَلَاةَ لِمَنْ لَا يُقِيمُ صَلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ  
وَالسُّجُودِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤/٢٣ من حديث ملازم به، وقال البوصيري: هذا  
إسناده صحيح، رجاله ثقات .

---

prostration) is tranquility." (*Awnul-Ma'bud*) Regarding *Hadith:822* with *Al-Bukhāri*, in which the Prophet ﷺ said: "Be balanced in the prostrations, and none of you should put his forearms on the ground like the dog." Ibn Hajar (*Fathul-Bāri*) quoted Ibn Daqiq Al-'Eid saying: "The perceived straightness sought in bowing is not the same here. For there it is having the neck and back level, and what is sought here is raising the lower parts above the higher parts."

**Comments:**

- a. We must undertake journeys to gain religious knowledge and attend the company of great scholars.
- b. Coming to know about the movements of a person by glancing out of the corners of one's eyes (without turning the face) does not invalidate the prayer. Turning the neck to see something during prayer is prohibited.

**872.** It was narrated that Râshid said: "I heard Wâbisah bin Ma'bad saying: 'I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing prayer, and when he bowed he made his back so straight that if water were poured on it, it would have stayed there.'" (*Da'if*)

٨٧٢ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ يُونُسَ الْوَرِثِيَّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ عَطَاءٍ: حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ رَاشِدٍ قَالَ: سَمِعْتُ وَابِصَةَ بْنَ مَعْبُدٍ يَقُولُ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي، فَكَانَ إِذَا رَكَعَ سَوَى ظَهْرَهُ، حَتَّى لَوْ سُبَّ عَلَيْهِ الْمَاءُ لَأَسْتَقَرَّ.

تخريج: [ضعيف] ضعفه البوصيري، وإسناده ضعيف جداً، وللحديث شواهد ضعيفة.

**Chapter 17. Putting The Hands On The Knees**

**873.** It was narrated that Mus'ab bin Sa'd said: "I bowed (in prayer) beside my father, and I put my hands between my knees. He struck my hand and said: 'We used to do that, then we were commanded to put them on the knees.'" (*Sahih*)

(المعجم ١٧) - بَابُ وَضْعِ الْيَدَيْنِ عَلَى الرُّكْبَتَيْنِ (التحفة ٥٦)

٨٧٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ مُصْعَبِ ابْنِ سَعْدٍ قَالَ: رَكَعْتُ إِلَى جَنْبِ أَبِي، فَطَبَّقْتُ، فَضْرَبَ يَدِي وَقَالَ: قَدْ كُنَّا نَفْعَلُ هَذَا، ثُمَّ أَمَرْنَا أَنْ نَرْفَعَ إِلَى الرُّكْبِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذنان، باب وضع الأكف على الركب في الركوع، ح: ٧٩٠، ومسلم، المساجد، باب الندب إلى وضع الأيدي على الركب في الركوع ونسخ التطبيق، ح: ٥٣٥ من حديث مصعب به، أخرجه مسلم من حديث إسماعيل به.

**Comments:**

- a. The Arabic word '*Tatbiq*' means joining the two hands with one's fingers crossing the other's, and putting them between the thighs. This manner of bowing was later abrogated.
- b. It is not allowed to act upon a ruling that has been abrogated.

**874.** It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to bow with his hands on

٨٧٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ أَبِي

his knees and his upper arms held away from his sides." (Hasan)

الرِّجَالِ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَرْكَعُ فَيَضَعُ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، وَيَجَافِي بَعْضُذِيهِ.

تخريج: [حسن] انظر، ح: ٥٦ لعلته، وللحديث شواهد حسنة عند أبي داود وغيره.

#### Comments:

The upper arms of the body must be kept away from one's sides when bowing or prostrating in prayer, as will be seen under *Ahâdith* nos. 880 and 886.

### Chapter 18. What To Say When Raising The Head From Bowing

875. It was narrated from Abu Hurairah that when the Messenger of Allâh ﷺ said: "Sami' Allâhu liman praise Him), (Allâh hears those who praise Him)," he said: "Rabbanâ wa lakal-hamd (O our Lord, to You is the praise)." (Sahih)

(المعجم ١٨) - بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ (التحفة ٥٧)

٨٧٥ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ، مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُّ، وَ يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ كَاسِبٍ قَالَا: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، وَ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ» قَالَ: «رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ».

تخريج: [صحيح] وللحديث طرق عند البخاري، ح: ٨٠٣، ٨٠٤ وغيره.

876. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When the Imâm says: 'Sami' Allâhu liman hamidah (Allâh hears those who praise Him),' say: 'Rabbanâ wa lakal-hamd (O our Lord, to You is the praise).'" (Sahih)

٨٧٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا قَالَ الْإِمَامُ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب: يهوي بالتكبير حين يسجد، ح: ٨٠٥، ومسلم، الصلوة، باب اتمام المأموم بالإمام، ح: ٤١١ من حديث سفیان بن عيينة به مطولاً.

#### Comments:

'Allâh hears' means Allâh is pleased with, and accepts the supplication.

877. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that he heard the Messenger of Allāh ﷺ say: "When the *Imām* says: '*Sami' Allāhu liman hamidah* (Allāh hears those who praise Him),' say: '*Allāhumma, Rabbanâ wa lakal-hamd* (O Allāh! O our Lord! To You is the praise).'" (*Hasan*)

٨٧٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكْرٍ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا قَالَ الْإِمَامُ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ».

تخريج: [إسناده حسن] وله شواهد عند مسلم، ح: ٤٧٧ وغيره، وهو بها صحيح.

#### Comments:

The follower shall only say the second part of the Arabic invocation, meaning: "O our Lord, to You is the praise"; he will not say the first one meaning: 'Allāh hears those who praise Him'. The *Imām* shall, however, say both, since it is proved from the *Sunnah* of the Messenger of Allāh ﷺ.

878. It was narrated that Ibn Abu Awfa said: "When the Messenger of Allāh ﷺ raised his head from *Ruku'*, he said: '*Sami' Allāhu liman hamidah, Allāhumma, Rabbanâ lakal-hamd, mil' as-samawâti wa mil' al-ard wa mil' ma shi'ta min shay'in ba'd* (Allāh hears those who praise Him. O Allāh! O our Lord, to You is the praise as much as fills the heavens, as much as fills the earth and as much as You will after that).'" (*Sahih*)

٨٧٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ الْحَسَنِ، عَنْ ابْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ. اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ وَمِلءَ السَّمَاوَاتِ وَمِلءَ الْأَرْضِ، وَمِلءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب ما يقول إذا رفع رأسه من الركوع، ح: ٤٧٦ من حديث

#### Comments:

وكيع وغيره به. The main purpose of prayer is the remembrance of Allāh, who Himself has said in the Qur'ân: "Perform the prayer for My remembrance." (20:14). That is the reason why the Messenger of Allāh ﷺ has taught us many recitals of Allāh's praise and remembrance. We must memorize these texts and recite them in our prayer. We should especially try to win more and more reward, as well as closeness to Allāh and His pleasure, by reciting longer invocations in the optional night (*Tahajjud*) prayers.

879. It was narrated that Abu 'Umar said: "I heard Abu Juhaifah say: Good fortune was mentioned in the presence of the Messenger of Allāh ﷺ while he was performing prayer. A man said: 'So-and-so's fortune is in horses.' Another man said: 'So-and-so's fortune is in camels.' another man said: 'So-and-so's fortune is in sheep.' Another man said: 'So-and-so's fortune is in slaves.' While the Messenger of Allāh ﷺ was finishing his prayer, he raised his head at the end of the last *Rak'ah* and said: 'Allāhumma Rabbanā lakal-hamd mil' as-samawāti wa mil' al-ard wa mil' ma shi'ta min shai'in ba'du. Allāhumma lâ mâni' lima a'taita wa lâ mu'ti lima mana'ta, wa lâ yanfa'u dhâl-jaddi minkal-jadd (Allāh hears those who praise Him. O Allāh! O our Lord! To You is the praise as much as fills the heavens, as much as fills the earth and as much as You will after that. O Allāh, there is none who can withhold what You give, and none who can give what You withhold, and the good fortune of any fortunate person is to no avail against You).' The Messenger of Allāh ﷺ elongated the word *Jadd* (fortune) so that they would know that it was not as they had said." (*Da'if*)

٨٧٩ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى السُّدِّيُّ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا جُحَيْفَةَ يَقُولُ: ذَكَرَتِ الْجُدُودُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ، فَقَالَ رَجُلٌ: جَدُّ فَلَانَ فِي الْخَيْلِ، وَقَالَ آخَرُ: جَدُّ فَلَانَ فِي الْإِبِلِ، وَقَالَ آخَرُ: جَدُّ فَلَانَ فِي الْغَنَمِ، وَقَالَ آخَرُ: جَدُّ فَلَانَ فِي الرَّبِيعِ، فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاتَهُ، وَرَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ آخِرِ الرَّكْعَةِ، قَالَ: «اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، مِلءَ السَّمَوَاتِ وَمِلءَ الْأَرْضِ وَمِلءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيٍّ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ». وَطَوَّلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَوْتَهُ بِ: الْجَدِّ، لِيَعْلَمُوا أَنَّهُ لَيْسَ كَمَا يَقُولُونَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير: ١٣٣/٢٢، ١٣٤، ح: ٣٥٥ من حديث شريك به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، أبو عمر لا يعرف حاله، وهو مجهول كما في التقريب وغيره.

### Chapter 19. Prostration

**880.** It was narrated from Maimunah that when the Prophet ﷺ prostrated, he would hold his forearms away from his sides, such that if a lamb wanted to pass under his arms, it would be able to do so. (*Sahih*)

(المعجم ١٩) - بَابُ السُّجُودِ (التحفة ٥٨)  
 ٨٨٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَصَمِّ، عَنْ عَمِّهِ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ، عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا سَجَدَ جَافَى يَدَيْهِ، فَلَوْ أَنَّ بَهَمَةً أَرَادَتْ أَنْ تَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ لَمَرَّتْ.

**تخریج:** أخرجه مسلم، الصلوة، باب الاعتدال في السجود ووضع الكفين على الأرض ... الخ، ح: ٤٩٦ من حديث سفیان به.

#### Comments:

While prostrating we must keep our forearms away from our sides and the belly away from our thighs.

**881.** It was narrated from ('Ubaidullâh bin 'Abdullâh) bin Aqram Al-Khuzâ'i that his father said: "I was with my father on the plain in Namirah,<sup>[1]</sup> when some riders passed us and made their camels kneel down at the side of the road. My father said to me: 'Stay with your lambs until I go to those people and see what they want.' He said: Then he (my father) went out and I come, (i.e. I came near,) then there was the Messenger of Allâh ﷺ, and the time for prayer came so I prayed with them, and I was looking at the whiteness of the armpits of the Messenger of Allâh ﷺ every time he prostrated." (*Sahih*)

٨٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ [عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ] بْنِ أَقْرَمِ الْخَزَاعِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنْتُ مَعَ أَبِي بِالْقَاعِ مِنْ نَمْرَةَ، فَمَرَّ بِنَا رَكْبٌ وَأَنَا حُوا بِنَاحِيَةِ الطَّرِيقِ، فَقَالَ لِي أَبِي: كُنْ فِي بَهْمِكَ حَتَّى آتِي هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ فَاسْأَلْهُمْ، قَالَ: فَخَرَجَ. وَجِئْتُ - يَعْنِي: دَنَوْتُ - فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَحَضَرْتُ الصَّلَاةَ فَصَلَّيْتُ مَعَهُمْ. فَكُنْتُ أَنْظُرُ إِلَى عُرْفَتِي يُنْطِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلَّمَا سَجَدَ.

Ibn Majah said: The people say 'Ubdaidullâh bin 'Abdullâh, but Abu Bakr bin Abu Shaibah said:

قَالَ ابْنُ مَاجَهَ: النَّاسُ يَقُولُونَ: عُبَيْدُ اللَّهِ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَقَالَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: يَقُولُ النَّاسُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

[1] A location near 'Arafât.

“The people say ‘Abdullâh bin ‘Ubaidullâh.” Muhammad bin Bashshâr said: “Abdur-Rahmân bin Mahdi, Safwân bin ‘Eisa and Abu Dâwud all said: ‘Dâwud bin Qais narrated to us, from ‘Ubaidullâh bin ‘Abdullâh bin Aqram, from his father, from the Prophet ﷺ.” With similar wording. (*Sahih*)

الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ، وَ صَفْوَانَ بْنِ عَيْسَى، وَ أَبُو دَاوُدَ. قَالُوا: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَقْرَمَ، عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

**تخریج:** [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في التجافي في السجود، ح: ٢٧٤ من حديث داود به، وقال حسن.

**Comments:**

- If a traveling party has to break its journey midway, it must avoid the main road and camp on one side of the road.
- The Companions attached so much importance to the prayer that ‘Abdullâh left his lambs alone, and joined the prayer in congregation.
- When the Messenger of ﷺ prostrated, he did not hold his forearms close to his sides. The Companion was, therefore, able to clearly see the armpits of the Prophet ﷺ.

**882.** It was narrated that Wâ’il bin Hujr said: “I saw the Prophet ﷺ when he prostrated and put his knees on the ground before his hands, and when he stood up after prostrating, he took his hands off the ground before his knees.” (*Da’if*)

٨٨٢ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ بَنَاتَنَا شَرِيكَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُنَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَاثِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ إِذَا سَجَدَ وَضَعَ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ، وَإِذَا قَامَ مِنَ السُّجُودِ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ.

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب: كيف يضع ركبتيه قبل يديه، ح: ٨٣٨ عن الحسن بن علي وغيره به، وحسنه الترمذي، ح: ٢٦٨ \* شريك تقدم، ح: ١٤٩، ولم أجد تصريح سماعه.

**883.** It was narrated from Ibn ‘Abbâs that the Prophet ﷺ said: “I have been commanded to prostrate on seven bones.” (*Sahih*)

٨٨٣ - حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الصَّرِيرُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، وَ حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أُمِرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ



أَعْظَمُ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب: لا يكف شعراً، ح: ٨١٥، ٨١٦، ومسلم، الصلوة، باب أعضاء السجود ... الخ، ح: ٤٩٠ من حديث حماد بن زيد وغيره به.

#### Comments:

'Seven bones' means seven parts of the body. For clarification please see the next *Hadith*.

884. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "I have been commanded to prostrate on seven, and not to tuck up my hair or my garment." (*Sahih*)

Ibn Tâwus said: My father used to say: The two palms, two knees and two feet, and he used to count the forehead and nose as one.

٨٨٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أُمِرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعٍ، وَلَا أَكْفَّ شَعْرًا وَلَا ثَوْبًا».

قَالَ ابْنُ طَاوُسٍ: فَكَانَ أَبِي يَقُولُ: الْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ، وَكَانَ يَعُدُّ الْجَبْهَةَ وَالْأَنْفَ وَاحِدًا.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب السجود على الأنف، ح: ٨١٢، ومسلم، الصلوة، باب أعضاء السجود ... الخ، ح: ٤٩٠ من حديث ابن طاوس به.

#### Comments:

- 'Prostration on seven parts of the body' means letting all the seven parts mentioned in the *Hadith* touch the ground.
- The reason why the forehead and nose have been counted as one in this *Hadith*, is the fact that in the next *Hadith* the two words have been replaced by the single word 'face'.
- We need not unnecessarily worry if our hair touches the ground during prostration. The reason being that by trying to protect the the hair or garment from the meager dust of the ground, we run the risk of losing our concentration in prostration and in our recitals.
- Prohibition to tuck up the hair also includes prohibition on uplifting the hair. Ladies should also avoid making topknots of their hair but leave them loose for the prayer.
- Sleeves of the shirts etc., folded up for ablution should be loosened while going to the prayer.

885. It was narrated from 'Abbâs bin 'Abdul-Muttalib that he heard the Prophet ﷺ say: "When a person prostrates, seven parts of his body prostrate with him: His face, his two hands, his two

٨٨٥ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْهَادِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

knees, and his two feet." (Sahih)

أَنَّ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا سَجَدَ الْعَبْدُ سَجَدَ مَعَهُ سَبْعَةُ آرَابٍ: وَجْهُهُ وَكَفَاهُ وَرُكْبَتَاهُ وَقَدَمَاهُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب أعضاء السجود ... الخ، ح: ٤٩١ من حديث ابن الهاد به.

886. Ahmar, the Companion of the Messenger of Allâh ﷺ, narrated to us: "We used to feel sorry for the Messenger of Allâh ﷺ because he took pains to keep his arms away from his sides when he prostrated." (Hasan)

٨٨٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ رَاشِدٍ، عَنِ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا أَحْمَرٌ، صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنْ كُنَّا لَنَاوِي لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِمَّا يُجَافِي يَدَيْهِ عَنِ جَنْبَيْهِ، إِذَا سَجَدَ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب صفة السجود، ح: ٩٠٠ من حديث عباد به.

## Chapter 20. Tasbih (Glorifying Allâh) When Bowing And Prostrating

(المعجم ٢٠) - بَابُ التَّسْبِيحِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ (التحفة ٥٩)

887. 'Uqbah bin 'Âmir Al-Juhani said: "When the following was revealed: 'So glorify the Name of your Lord, the Most Great',<sup>[1]</sup> the Messenger of Allâh ﷺ said to us: 'Say this in your Ruku'.' And when the following was revealed: 'Glorify the Name of your Lord, the Most High',<sup>[2]</sup> the Messenger of Allâh ﷺ said to us: 'Say this in your prostrations.'" (Sahih)

٨٨٧ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعِ الْجَلِيلِيِّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَيُّوبَ الْغَافِقِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عَمِّي إِيَّاسَ بْنَ عَامِرٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عَفْبَةَ بْنَ عَامِرِ الْجُهَنِيِّ يَقُولُ: لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ﴾ [الحاقة: ٥٢] قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اجْعَلُوهَا فِي رُكُوعِكُمْ» فَلَمَّا نَزَلَتْ: ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اجْعَلُوهَا فِي سُجُودِكُمْ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب ما يقول الرجل في ركوعه وسجوده، ح: ٨٦٩ من حديث ابن المبارك به، وصححه ابن حبان، والحاكم، ووافقه الذهبي مرة: ٤٧٧/٢.

[1] Al-Hâqqah 69:52.

[2] Al-A'la 87:1.

888. It was narrated from Hudhaifah bin Al-Yamân that he heard the Messenger of Allâh ﷺ say when he bowed: "Subhâna Rabbiyal-'Azim (Glory is to my Lord, the Most Great)" three times, and when he prostrated he said: "Subhâna Rabbiyal-A'la (Glory is to my Lord the Most High)" three times. (Da'if)

٨٨٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ: أَنَّ بَنَّا ابْنَ لَهَيْعَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِي الْأَزْهَرِ، عَنْ حُدَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا رَكَعَ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ» ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، وَإِذَا سَجَدَ قَالَ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى» ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه المزي في تهذيب الكمال: ٢٦/٣٣ من حديث ابن ماجه، انظر، ح: ٣٣٠ لعلته \* وأبو الأزهر مستور، وللحديث شواهد مرفوعة وموقوفة عند ابن أبي شيبة وغيره.

#### Comments:

Repeating the formulas of the Glorification of Allâh three times is the minimum essential for these occasions. Otherwise, the Messenger of Allâh ﷺ has recited them during his *Tahajjud* bowings and prostrations which used to be quite long. (Sahih Muslim:203).

889. It was narrated that 'Āishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ often used to say when bowing and prostrating: 'Subhânaka Allâhumma wa bi hamdika, Allâhummaghfir li (Glory is to You, O Allâh, and praise; O Allâh forgive me),' following the command given by the Qur'ân."<sup>[1]</sup> (Sahih)

٨٨٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي الضَّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكَبِّرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَيَحْمَدُكَ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي» يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ.

تخریج: أخرجه البخاري، التفسير، سورة: إذا جاء نصر الله، باب ٢، ح: ٤٩٦٨، ومسلم، الصلوة، باب ما يقال في الركوع والسجود؟، ح: ٤٨٤ من حديث جرير به، وله طرق أخرى وغيرهما.

#### Comments:

Allâh the Glorified says in the Qur'ân:

"So glorify the praises of your Lord, and ask His forgiveness. Verily, He is the One Who accepts repentance." (An-Nasr 110: 3).

[1] Surat An-Nasr (110).

The Messenger of Allāh ﷺ complied with the command of Allāh by reciting the statement repeatedly in his bowing and prostrations.

890. It was narrated that Ibn Mas'ud said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'When anyone of you bows, let him say in his bowing: *"Subhāna Rabbiyal-'Azim* (Glory is to my Lord, the Most Great)" three times; if he does that his bowing will be complete. And when anyone of you prostrates, let him say in his prostration, *'Subhāna Rabbiyal-A'la* (Glory is to my Lord, the Most High)" three times; if he does that, his prostration will be complete, and that is the minimum.'" (Da'if)

٨٩٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ، عَنْ إِسْحَاقَ ابْنَ يَزِيدَ الْهَنْدَلِيِّ، عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا رَكَعَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ فِي رُكُوعِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْمَظِيمِ، ثَلَاثًا، فَإِذَا فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ تَمَّ رُكُوعُهُ، وَإِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ فِي سُجُودِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى ثَلَاثًا. فَإِذَا فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ تَمَّ سُجُودُهُ، وَذَلِكَ أَذْنَاهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب مقدار الركوع والسجود، ح: ٨٨٦ من حديث ابن أبي ذيب به، وقال: هذا مرسل، عون لم يدرك عبدا لله، وقال الترمذي: ليس إسناده بم متصل، عون لم يلق ابن مسعود، ح: ٢٦١ \* وإسحاق بن يزيد مجهول (تقريب).

## Chapter 21. Being Balanced During Prostration

891. It was narrated that Jâbir said: The Messenger of Allāh ﷺ said: "When anyone of you prostrates let him be balanced in prostration,<sup>[1]</sup> and not spread his arms as a dog does." (Sahih)

## (المعجم ٢١) - بَابُ الْإِعْتِدَالِ فِي السُّجُودِ (التحفة ٦٠)

٨٩١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُوَيْبَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقْتَدِلْ، وَلَا يَفْتَرِشْ ذِرَاعَيْهِ افْتِرَاشَ الْكَلْبِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في الاعتدال في السجود، ح: ٢٧٥ من حديث الأعمش به، وقال: حسن صحيح، وصححه ابن خزيمة، ح: ٦٤٤ \* الأعمش عن

[1] See no. 870, i.e., by placing his hands on the ground, lifting his elbows and not letting his stomach rest on his thighs. See explanation by Sindi.

تقدم، ح: ١٧٨، ولحديثه شاهد متفق عليه، البخاري، ح: ٥٣٢، ٨٢٢، ومسلم، ح: ٤٩٣ من حديث أنس نحوه، انظر الحديث الآتي.

### Comments:

'Being balanced in prostration' means neither keeping oneself so high that some of the parts of the body fail to touch the ground, nor so low that the forearms begin to rest on the ground, or the belly starts touching the thighs. 'Being balanced' could also mean being moderate in performing the prostration, i.e., neither making it too long nor too short. Long prostration is, however, to be curtailed only if somebody else is performing the prayer behind us, whether it is an obligatory prayer or a voluntary one.

892. It was narrated from Anas bin Málík that the Prophet ﷺ said: "Be balanced in prostration; none of you should prostrate with his arms spread out like a dog." (Sahih)

٨٩٢ - حَدَّثَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «اعْتَدِلُوا فِي السُّجُودِ، وَلَا يَسْجُدْ أَحَدُكُمْ وَهُوَ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ كَالْكَلْبِ».

تخريج: [متفق عليه]، انظر الحديث السابق.

## Chapter 22. Sitting Between The Two Prostrations

(المعجم ٢٢) - بَابُ الْجُلُوسِ بَيْنَ

السُّجُودَيْنِ (التحفة ٦١)

893. It was narrated that 'Aishah said: "When the Messenger of Alláh ﷺ raised his head from bowing, he would not prostrate until he had stood up straight. When he prostrated, he would raise his head and not prostrate again until he had sat up straight. And he used to spread out his left leg." (Sahih)

٨٩٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلَّمِ، عَنْ بُدَيْلٍ، عَنْ أَبِي الْجَوْزَاءِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَائِمًا، فَإِذَا سَجَدَ فَرَفَعَ رَأْسَهُ، لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ جَالِسًا، وَكَأَنَّ يَفْتَرِشُ رِجْلَهُ الْيُسْرَى.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٨١٢.

### Comments:

- Raising one's head from bowing and standing up straight is called *Qawmah*. Some of the invocations recited on this occasion have already been mentioned under Chapter 18. Sitting between the two prostrations is called *Jalsah*. Memorable invocations for the occasion shall be discussed under Chapter 23.

b. *Qaumah* and *Jalsah* are parts as essential for the prayer as the bowing and prostration.

894. It was narrated that 'Ali said: The Messenger of Allāh ﷺ said to me: "Do not squat between the two prostrations." (*Da'if*)

٨٩٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُقَعُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في كراهية الإقعاء بين السجدين، ح: ٢٨٢ من حديث عبيدالله به، وانظر، ح: ٩٥ لعلته.

895. It was narrated that 'Ali said: "The Prophet ﷺ said: 'O 'Ali, do not squat like a dog.'"

٨٩٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ نَوَابٍ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ التَّحِيَّيْ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَثْبٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي مُوسَى وَ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «يَا عَلِيُّ! لَا تُقَعِ إِقْعَاءَ الْكَلْبِ».

تخریج: [ضعيف] انظر الحديث السابق، وحديث مسلم (٤٩٨) يعني عنه.

#### Comments:

The Arabic word for squatting is *Iq'ā'*. *Iq'ā'* could take two forms, of them, one is prohibited and the other permissible. What is prohibited is to raise the two ankles up, sit on the buttock, and put the two hands on the ground. This is a doglike posture. What is permitted is to sit, between the two prostrations, by raising the two feet and sitting on the two heels so that the ankles and knees rest on the ground. This is the posture that has been described by Ibn 'Abbās ﷺ as *Sunnah*. (*Sahih Muslim*:32)

896. It was narrated that Anas bin Mālik said: "The Prophet ﷺ said to me: 'When you raise your head from prostration, do not squat like a dog. Put your buttocks between your feet and let the tops of your feet touch the ground.'"

٨٩٦ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أُنْبَأَنَا الْعَلَاءُ أَبُو مُحَمَّدٍ. قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: قَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا رَفَعْتَ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُودِ فَلَا تُقَعِ كَمَا يُقْعِي الْكَلْبُ صَعً أَلْيَتَيْكَ بَيْنَ قَدَمَيْكَ، وَالرِّقَ ظَاهِرَ قَدَمَيْكَ بِالْأَرْضِ».

تخریج: [إسناده ضعيف جدًا] \* العلاء: متروك ورماه أبو الوليد بالكذب (تقريب)، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف النخ .

**Chapter 23. What Is To Be Said Between The Two Prostrations**

(المعجم ٢٣) - بَابُ مَا يُقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ (التحفة ٦٢)

897. It was narrated from Hudhaifah that the Prophet ﷺ used to say between the two prostrations: "Rabbighfir li, Rabbighfir li (O Lord forgive me, O Lord forgive me)." (Sahih)

٧٩٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ ابْنِ غِيَاثٍ: حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْمُسَيْبِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ حُدَيْفَةَ، ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ سَعْدِ ابْنِ عُبَيْدَةَ، عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ الْأَحْتَفِ، عَنْ صَلَةِ بْنِ زُقْرٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ: «رَبِّ اغْفِرْ لِي، رَبِّ اغْفِرْ لِي».

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب تطويل القراءة في صلوة الليل، ح: ٧٧٢ من حديث الأعمش به مطولاً، ولم يسق هذا اللفظ.

898. It was narrated that Ibn 'Abbās said: "When praying at night (Qiyāmul-Lail), the Messenger of Allāh ﷺ used to say between the two prostrations: 'Rabbighfir li warhamni wajburni warzuqni warfa'ni (O Lord, forgive me, have mercy on me, improve my situation, grant me provision and raise me in status).'" (Da'if)

٨٩٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ صَبِيحٍ، عَنْ كَامِلِ أَبِي الْعَلَاءِ، قَالَ: سَمِعْتُ حَبِيبَ بْنَ أَبِي ثَابِتٍ يُحَدِّثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ: «رَبِّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاجْبُرْنِي وَارْزُقْنِي وَارْفَعْنِي».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الدعاء بين السجدين، ح: ٨٥٠ من حديث كامل به، واستغربه الترمذي، وصححه الحاكم، والذهبي \* حبيب عنن، وانظر، ح: ٣٨٣ لتدليسه .

**Comments:**

The invocation is also recorded, with slight variations, in *Jāmi' At-Tirmidhi* and *Sunan Abu Dāwūd*.

**Chapter 24. What Was Narrated Concerning The Tashah-hud (Sitting Posture)**

(المعجم ٢٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّشَهُدِ (التحفة ٦٣)

899. It was narrated that

٨٩٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

'Abdullâh bin Mas'ud said: "When we performed prayer with the Prophet ﷺ we said: 'Peace be upon Allâh from His slaves, peace be upon Jibrâ'il and Mikâ'il and so-and-so and so-and-so.' The Messenger of Allâh ﷺ heard us and said: 'Do not say peace (Salâm) be upon Allâh, for He is *As-Salâm*. When you sit (during prayer) say: *At-Tahiyyatû lillâhi was-salawâtu wat-tayyibâtu; as-salâmu 'alayka ayyuhan-Nabiyyu wa rahmatullâhi wa barakâtuhu; as-salâmu 'alayna wa 'ala 'ibâdillâhis-sâlihîn* (All compliments, prayers and good words are due to Allâh; peace be upon you, O Prophet, and the mercy of Allâh and His blessings; peace be upon us and upon the righteous slaves of Allâh)." For if you say that it will reach every righteous slave in the heavens and on earth. (Then say:) "*Ashhadu an lâ ilâha illallâh wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa Rasuluhu* (I bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh, and I bear witness that Muhammad is His slave and Messenger)." (Sahih)

(Another chain) with similar wording. (Another chain) that 'Abdullâh bin Mas'ud said: "The Prophet ﷺ used to teach us the *Tashah-hud*." And he mentioned similarly.

نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ شَقِيبِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادِ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ شَقِيبِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ قُلْنَا: السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ قَبْلَ عِبَادِهِ. السَّلَامُ عَلَى جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَعَلَى فُلَانٍ وَفُلَانٍ. يَعْزُونَ الْمَلَائِكَةَ - . فَسَمِعْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «لَا تَقُولُوا: السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ، فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّلَامُ، فَإِذَا جَلَسْتُمْ فَقُولُوا: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، فَإِنَّهُ إِذَا قَالَ ذَلِكَ أَصَابَتْ كُلَّ عَبْدٍ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ» .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أُنْبَأَنَا الثَّوْرِيُّ، عَنْ مَثُورٍ، وَالْأَعْمَشِ، وَحُصَيْنِ، وَأَبِي هَاشِمٍ، وَحَمَّادٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ. وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ الْأَسْوَدِ وَأَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ: حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ: أُنْبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنْ الْأَعْمَشِ، وَ مَثُورِ، وَحُصَيْنِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، ح: قَالَ: وَحَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي



إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ وَ الْأَسْوَدِ وَ أَبِي  
الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ  
ﷺ كَانَ يُعَلِّمُهُمُ التَّشَهُدَ. فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب التشهد في الآخرة، ح: ٨٣١، ٨٣٥، ٦٢٣٠، ومسلم،  
الصلوة، باب التشهد في الصلوة، ح: ٤٠٢ من حديث الأعمش به، وله طرق عندهما.

### Comments:

- The Arabic word *Tahiyyât* translated here as 'blessed compliments' in fact stands for all the acts of devotion related to the spoken word, such as the praises, thanks, and supplications for Allâh. All these compliments are properly due to Allâh alone, and it is blasphemy to associate anyone else with Him.
- Salawât* translated as 'prayers' is the plural of *Salât*, which means 'invocation' and 'ritual prayer'. Here it means bodily acts of worship, such as bowing, prostration, standing after bowing and *Tawâf* (circling the Ka'bah) and so on.
- Tayyibât*, literally good things and good deeds, stands in this context for the monetary acts of worship, such as *Zakât*, (obligatory charity), *Sadaqât* (voluntary charities or alms), vows and religious offerings. No such offerings—whether monetary or physical—are permitted for any of Allâh's created things.
- The term 'righteous slaves of Allâh' covers all the righteous creatures—humans, jinn, angels—whether in the skies or on the earth. As such, there is no need to mention *Jibrâil* and *Mikâil* ﷺ by name.

900. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to teach us the *Tashah-hud* as he used to teach us a *Surah* of the Qur'ân. He used to say: '*At-Tahiyyâtul-Mubârakâtus salawâtut-tayyibâtu lillâh; As-salâmu 'alayka ayyuhan-Nabiyyu wa rahmatullâhi wa barakâtuhu; as-salâmu 'alayna wa 'ala 'ibâdillâhis-sâlihîn. Ashhadu an lâ ilâha illallâh wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa Rasuluhu* (All blessed compliments and good prayers are due to Allâh; peace be upon you, O Prophet, and the mercy of

٩٠٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنَّ أَبَانَ اللَّيْثِ  
ابْنَ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ  
جُبَيْرٍ وَ طَارِئِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا التَّشَهُدَ كَمَا يُعَلِّمُنَا  
السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ، فَكَانَ يَقُولُ: «التَّحِيَّاتُ  
الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ  
عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ  
عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا  
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ».

Allâh and His blessings; peace be upon us and upon the righteous slaves of Allâh. I bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh and I bear witness that Muhammad is His slave and Messenger).'" (*Sahih*)

تخریج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب التشهد في الصلوة، ح: ٤٠٣ عن محمد بن رمح وغيره به.

### Comments:

- 'Teaching the *Tashah-hud* as he used to teach a *Surah* of the Qur'ân', means teaching it as seriously as he would teach the Qur'ân. From this we conclude that it is essential to recite this invocation in prayer.
- The expression *ayyuhan-Nabiyyu* (O Prophet!) is not intended to make it heard by the Prophet ﷺ. We just have to recite the vocative as we would recite expressions like O Nuh, O Ibrâhim, O Muzzammil, O you who believe! etc. While reciting these vocatives no one assumes that he is addressing them face to face, nor does he believe that they are physically present before him.

901. It was narrated from Abu Musa Al-Ash'ari: "The Messenger of Allâh ﷺ addressed us and explained the Sunnah for us, and he taught us our prayer. He said: 'When you perform prayer, and you are sitting, let the first thing you say be: *At-Tahiyyâtut-tayyibâtus-salawâtu lillâh; as-salâmu 'alayka ayyuhan-Nabiyyu wa rahmatullâhi wa barakâtuhu; as-salâmu 'alayna wa 'ala 'ibadillâhis-sâlihîn. Ashhadu an lâ ilâha illallâh wa ashadu anna Muhammadan 'abduhu wa Rasuluhu* (All compliments, good words and prayers are due to Allâh; peace be upon you, O Prophet, and the mercy of Allâh and His blessings; peace be upon us and upon the righteous slaves of Allâh. I bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh and I

٩٠١ - حَدَّثَنَا جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ. ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عُرُوبَةَ، وَهَشَامُ ابْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ قَتَادَةَ.

وَهَذَا حَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ يُونُسَ بْنِ جَبْرِ، عَنْ حِطَّانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَطَبَنَا وَبَيْنَ لَنَا سُنَّتًا، وَعَلَّمَنَا صَلَاتَنَا، فَقَالَ: «إِذَا صَلَّيْتُمْ، فَكَانَ عِنْدَ الْقَعْدَةِ، فَلْيَكُنْ مِنْ أَوَّلِ قَوْلٍ أَحَدِكُمْ: التَّحِيَّاتِ الطَّيِّبَاتِ الصَّلَوَاتِ لِلَّهِ، السَّلَامِ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، سَمِعَ كَلِمَاتٍ هُنَّ

bear witness that Muhammad is His slave and Messenger). Seven phrases which are the greeting of the prayer.”

تَخْرِيجُ: [صحيح] تقدم، ح: ٨٤٧ مختصراً، وهذا طرف منه.

**Comments:**

- a. The order in which the recitals of the prayer have been taught to us must be strictly maintained unless the context tells us otherwise.
- b. The *Tashah-hud* has been described by the Prophet ﷺ as containing seven phrases or sentences, since the expressions *Tahiyyat*, *Salawat*, and *Tayyibat*, although apparently a single group of three words, they in fact constitute three momentous concepts. The fourth sentence is the supplication for the Prophet ﷺ, and the fifth is the supplication for all the righteous slaves. The two testimonies peratining to Allāh’s Oneness and the Prophesy of the Messenger of Allāh ﷺ constitute the sixth and the seventh sentence respectively. And Allāh knows best.

902. It was narrated that Jâbir bin ‘Abdullâh said: “The Messenger of Allâh ﷺ used to teach us the *Tashah-hud* as he used to teach us a *Surah* from the Qur’ân: ‘*Bismillâhi wa Billâhi, at-tahiyyâtu lillâhi was-salawâtu wat-tayyibâtu lillâhi; as-salâmu ‘alayka ayyuhan-Nabiyyu wa rahmatullâhi wa barakâtuhu; as-salâmu ‘alayna wa ‘ala ‘ibâdillâhis-sâlihîn. Ashhadu an lâ ilâha illallâh wa ashhadu anna Muhammadan ‘abduhu wa rasuluhu. As’alu Allâhal-jannah, wa a’udhu billâhi minannâr* (In the Name of Allâh and by the grace of Allâh. All compliments are due to Allâh and all prayers and good words are due to Allâh. Peace be upon you, O Prophet, and the mercy of Allâh and His blessings; peace be upon us and upon the righteous slaves of Allâh . I bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh and I bear witness that Muhammad is His

٩٠٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْادٍ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ ابْنُ سَلِيمَانَ. ح: وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرِ قَالَا: حَدَّثَنَا أَيُّمَنُ بْنُ نَابِلٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا التَّشَهُدَ كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ: «بِاسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ، الْحَيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَسْأَلُ اللَّهَ الْجَنَّةَ، وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ».

slave and Messenger. I ask Allâh for Paradise and I seek refuge with Allâh from the Fire).’’

(Da'if)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي: ٢/٢٤٣، التطبيق، نوع آخر من التشهد، ح: ١١٧٦، ٤٣/٣، ح: ١٢٨٢ من حديث أيمن به، وانظر، ح: ٣٩٥ لعلته.

### Chapter 25. Sending Peace and Blessings Upon The Prophet ﷺ

903. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "We said: 'O Messenger of Allâh! We know what it means to send greetings upon you, but what does it mean to send peace and blessings upon you?' He said: 'Say: "Allâhumma salli 'ala Muhammadin 'abdika wa Rasulika kamâ salayta 'ala Ibrâhîma, wa bârik 'ala Muhammad (wa 'ala âli Muhammadin) kamâ bârakta 'ala Ibrâhîma [O Allâh, send Your grace, honor and mercy upon Muhammad, Your slave and Messenger, as You sent Your (grace, honour and mercy) upon Ibrâhim, and send Your blessings upon Muhammad (and the family of Muhammad), as You sent Your blessings upon Ibrâhim]."

(المعجم ٢٥) - بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ (التحفة ٦٤)

٩٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْهَادِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ نَجِيَّابٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَذَا السَّلَامُ عَلَيْكَ قَدْ عَرَفْنَا، فَكَيْفَ الصَّلَاةُ؟ قَالَ: «قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ» كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ.

تخريج: أخرجه البخاري، التفسير، باب قوله: إن الله وملائكته يصلون على النبي ،

ح: ٤٧٩٧، ٦٣٥٨ من حديث يزيد به.

#### Comments:

a. Allâh says in the Qur'ân:

"Allâh sends His *Salât* (grace, honor and mercy) on the Prophet, and also His angels (ask Allâh to bless him). O you who believe! Send your *Salât* on (ask Allâh to bless) him, and send your greetings to him with due respect." (33:56). On the Companions' asking about the manner to do it, the Prophet ﷺ taught them the words mentioned in the *Hadîth*.

b. On receiving the command to send their blessings and greetings, the Companions abstained from coining their own phraseology and, instead,

they asked the Messenger of Allāh ﷺ himself to teach them the best way to do it.

- c. The word *Āl* is often taken to mean the children. But, in the phraseology of the *Shari'ah*, the term covers all those people who love some great personality and follow his footsteps.

904. It was narrated that Hakam said: "I heard Ibn Abi Laila say: 'Ka'b bin 'Ujrah met me and said: "Shall I not give you a gift? The Messenger of Allāh ﷺ came out to us and we said: 'We know what it means to send greetings on you, but what does it mean to send peace and blessings upon you?' He said: 'Say: *Allāhumma salli 'ala Muhammadin wa 'ala āli Muhammadin, kamâ sallayta 'ala Ibrâhîma, innaka Hamidum Majid; Allāhumma bârik 'ala Muhammadin wa 'ala āli Muhammadin kamâ bârakta 'ala Ibrâhîma, innaka Hamidum Majid* (O Allāh, send Your grace, honor and mercy upon Muhammad and upon the family of Muhammad, as You sent Your grace, honor and mercy upon Ibrâhîm, You are indeed Praiseworthy, Most Glorious. O Allāh, send Your blessings upon Muhammad and the family of Muhammad, as You sent Your blessings upon Ibrâhîm, You are indeed Praiseworthy, Most Glorious).'" (*Sahih*)

٩٠٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ. ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى، قَالَ: لَقِيَنِي كَعْبُ ابْنِ عُجْرَةَ فَقَالَ: أَلَا أَهْدِي لَكَ هَدِيَّةً؟ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. فَقُلْنَا: قَدْ عَرَفْنَا السَّلَامَ عَلَيْكَ، فَكَيْفَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ؟ قَالَ: «قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ».

تخریج: أخرجه البخاري، الدعوات، باب الصلوة على النبي ﷺ، ح: ٦٣٥٧، ومسلم، الصلوة، باب الصلوة على النبي ﷺ بعد التشهد، ح: ٤٠٦٠ من حديث شعبة به، وله طريق آخر جميل عند البخاري، ح: ٣٣٧٠، أحاديث الأنبياء، باب (١٠).

905. It was narrated from Abu Humaid As-Sâ'di that they said: "O Messenger of Allāh! We have

٩٠٥ - حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ طَالُوتَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْمَاجِشُونُ: حَدَّثَنَا

been commanded to send peace and blessings upon you. How should we send peace and blessings upon you?" He said: "Say: *Allâhumma salli 'ala Muhammadin wa azwâjîhi wa dhurriyatîhi, kamâ sallayta 'ala Ibrâhim; wa bârik 'ala Muhammadin wa azwâjîhi wa dhurriyatîhi kamâ bârakta 'ala âli Ibrâhim fil-'âlamîn, innaka Hamîdum Majîd* (O Allâh, send Your grace, honor and mercy upon Muhammad and his wives and offspring, as You sent Your grace, honor and mercy upon Ibrâhim. O Allâh, send Your blessings upon Muhammad and his wives and offspring, as You sent Your blessings upon the family of Ibrâhim among the nations, You are indeed Praiseworthy, Most Glorious)." (*Sahih*)

تخریج: أخرجه البخاري، أحاديث الأنبياء، باب (١٠)، ح: ٣٣٦٩، ومسلم، الصلوة، باب الصلوة على النبي ﷺ بعد التشهد، ح: ٤٠٧ من حديث مالك به.

906. Aswad bin Yazid narrated that 'Abdullâh bin Mas'ud said: "When you send peace and blessings upon the Messenger of Allâh ﷺ, then do it well, for you do not know, that may be shown to him." They said to him: "Teach us." He said: "Say: *'Allâhumma aj'al salâtaka wa rahmataka wa barakâtika 'ala sayyidil-mursalin wa imâmil-muttaqin wa khâtamin-nabiyyin, Muhammad 'abdika wa Rasulika imânil-khayri (wa qâ'idil-khair), wa Rasulir-rahmah. Allâhumma ab'athhu maqâmam mahmudan yaghibituhu bihil-*

مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ سُلَيْمِ الرَّزَيْنِيِّ، عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّهُمْ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَمْرُنَا بِالصَّلَاةِ عَلَيْكَ. فَكَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ فَقَالَ: «قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ».

٩٠٦ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ يَبِيَانٍ: حَدَّثَنَا زَيْدٌ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ، عَنْ عَوْنِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي فَاخِتَةَ، عَنِ الْأَسْوَدِ ابْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: إِذَا صَلَّيْتُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَحْسِنُوا الصَّلَاةَ عَلَيْهِ، فَإِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ لَعَلَّ ذَلِكَ يُعْرَضُ عَلَيْهِ، قَالَ، فَقَالُوا لَهُ: فَعَلِمْنَا، قَالَ، قُولُوا: «اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَلَاتَكَ وَرَحْمَتَكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ، وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ، مُحَمَّدِ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ إِمَامِ الْخَيْرِ،

*awwâluna wal-âkhirun. Allâhumma salli 'ala Muhammadin wa 'ala âli Muhammadin kamâ sallayta 'ala Ibrâhim wa 'ala âli Ibrâhim; Allâhumma bârik 'ala Muhammadin wa 'ala âli Muhammadin kamâ bârakta 'ala Ibrâhim wa 'ala âli Ibrâhim, innaka Hamidum Majid (O Allâh, send Your grace honor, mercy and blessings upon the leader of the Messengers, the Imâm of the pious and the seal of the Prophets, Muhammad, Your slave and Messenger, the Imâm of the good (and the leader) of the good, and the Messenger of mercy. O Allâh, raise him to a station of praise and glory that will be the envy of the first and the last. O Allâh, send Your grace, honor and mercy upon Muhammad and upon the family of Muhammad, as You sent Your grace, honor and mercy upon Ibrâhim, You are indeed Praiseworthy, Most Glorious. O Allâh, send blessings upon Muhammad and upon the family of Muhammad as You sent blessings upon Ibrâhim and the family of Ibrâhim, You are Praiseworthy, Most Glorious).'' (Da'if)*

[وَقَائِدٍ] الْخَيْرِ، وَرَسُولِ الرَّحْمَةِ، اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يَغِيْبُهُ بِهِ الْأَوْلُونَ وَالْآخِرُونَ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: المسعودي ... اختلط بآخره ، وانظر التقييد والإيضاح: (٤٣٠، ٤٣٣)، ولم يثبت هل سمع زياد منه قبل اختلاطه أو بعده، والثاني أظهر.

907. It was narrated that Âsim bin 'Ubaidullâh said: "I heard 'Abdullâh bin 'Âmir bin Rabî'ah narrating from his father that the

٩٠٧ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ، أَبُو بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ

Prophet ﷺ said: "There is no Muslim who sends peace and blessings upon me, but the angels will send peace and blessings upon him as long as he sends peace and blessings upon me. So let a person do a little of that or a lot." (Da'if)

ابن عمار بن ربيعة، عن أبيه عن النبي ﷺ قال: «ما من مسلم يُصلي عليّ إلا صلّت عليه الملائكة ما صلّي عليّ، فلْيَقِلَّ الْعَبْدُ مِنْ ذَلِكَ أَوْ لِيَكْتِرْ».

تخريج: [إسناده ضعيف] \* عاصم ضعيف كما في التقريب وغيره، وضعفه الجمهور (مجمع الزوائد: ١٥٠/٨)، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، وله شواهد عند إسحاق القاضي في الصلوة على النبي ﷺ، ح: ٣ وغيره.

#### Comments:

The *Hadith* specifies the excellence and the benefit of sending peace and blessings on the Prophet ﷺ, as well as exhorts the believers to recite them abundantly.

908. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever forgets to send peace and blessings upon me, then he has missed the road to Paradise.'" (Da'if)

٩٠٨ - حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُعَلِّسِ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ جَابِرِ ابْنِ زَيْدٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ نَسِيَ الصَّلَاةَ عَلَيَّ حَطِيءَةٌ طَرِيقَ الْجَنَّةِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني: ١٨٠/١٢ من حديث جبارة به، وله شواهد عند البيهقي: ٢٨٦/٦، وإسماعيل القاضي في الصلوة على النبي ﷺ، ح: ٤٤٤١ وغيرهما، انظر، ح: ٧٤٠ لعلته.

#### Comments:

Virtuous deeds lead man to the Gardens of Paradise. And a man who neglects the blessed deed of sending peace and blessings on the Prophet ﷺ will surely be neglectful of many other virtuous deeds.

### Chapter 26. What Is To Be Said During The *Tashah-hud* And Sending *Salât* Upon The Prophet ﷺ

(المعجم ٢٦) - بَابُ مَا يُقَالُ فِي التَّشَهُدِ وَالصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ (الصفحة ٦٥)

909. Muhammad bin Abi 'Aishah said: "I heard Abu Hurairah say 'that Messenger of Allâh ﷺ said: 'When anyone of you finishes the

٩٠٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ: حَدَّثَنِي



last *Tashah-hud*, let him seek refuge with Allâh from four things: From the torment of Hell, from the torment of the grave, from the trials of life and death, and from the *Fitnah* (tribulation) of *Masihud-Dajjâl*.' (*Sahih*)

مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَائِشَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا فَرَعَ أَحَدُكُمْ مِنَ التَّشَهُدِ الْأَخِيرِ فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ: مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ».

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب ما يستعاذ منه في الصلوة، ح: ٥٨٨ من حديث الوليد ابن مسلم به .

### Comments:

'Let him seek refuge from four things'. This order of the Prophet ﷺ can be complied with by reciting the Arabic recital meaning: "O Allâh! I seek refuge with You from the torment of Hell, from the torment of the grave, from the trials of life and death, and from the tribulation of *Masihud-Dajjâl* (False Christ)."

910. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to a man: 'What do you say during your *Salât*?' He said: 'The *Tashah-hud*, then I ask Allâh for Paradise, and I seek refuge with Him from Hell, but I do not understand what you and Mu'âdh murmur (during *Salât*). He said: 'Our murmuring revolves around the same things.'" (*Sahih*)

٩١٠ - حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِرَجُلٍ: «مَا تَقُولُ فِي الصَّلَاةِ؟» قَالَ: التَّشَهُدُ ثُمَّ أَسْأَلُ اللَّهَ الْجَنَّةَ، وَأَعُوذُ بِهِ مِنَ النَّارِ، أَمَا وَاللَّهِ مَا أُحْسِنُ دُئْدُنَكَ وَلَا دُئْدَنَةَ مُعَاذٍ، فَقَالَ: «حَوْلَهَا نُدْنُنٌ».

تخريج: [صحيح] أخرجه ابن حبان (موارد)، ح: ٥١٤ من حديث جرير بن عبد الحميد به، وصححه ابن خزيمة، ح: ٧٢٥، والبوصيري، والنووي، وأخرجه أبو داود، ح: ٧٩٢ من طريق آخر به، وله شواهد عند أبي داود، ح: ٥٩٩، ٧٩٣ وغيره .

### Comments:

The perception prevailing among the *Sufis* (Mystics) that they only do their deeds for the love of Allâh and not out of desire for Paradise, or the fear of Hell, is not right. Here is the Messenger of Allâh ﷺ, the most beloved and nearest slave of Allâh, the best informed person about the rights of Allâh on His creatures on the one hand, and about the most appropriate manners of paying homage to Allâh on the other. And yet he never tires of praying to Allâh for admittance to Paradise and salvation from Hell. Paradise, it must

be remembered, is a synonym of the bounties of Allāh. It is Paradise where the believers shall have the greatest bliss of looking at their Lord. Therefore, any hint of turning away from Paradise, is turning away from nearness to Allāh, which is the very antithesis of love for Allāh. Similarly, the feeling of fearlessness from Hell is the feeling of fearlessness from the wrath of Allāh, which is not a trait befitting a true believer.

### Chapter 27. Pointing In *Tashah-hud*

(المعجم ٢٧) - بَابُ الْإِشَارَةِ فِي التَّشَهُدِ

(التحفة ٦٦)

911. It was narrated from Mâlik bin Numair Al-Khuzâ'i that his father said: "I saw the Prophet ﷺ putting his right hand on his right thigh during prayer, and pointing with his finger." (*Hasan*)

٩١١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ عَصَامِ بْنِ قُدَامَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ نُمَيْرِ الْخَزَاعِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَاضِعًا يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى فَخْذِهِ الْيُمْنَى فِي الصَّلَاةِ، وَيُشِيرُ بِإِصْبَعِهِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الإشارة في التشهد، ح: ٩٩١ من حديث عصام به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان \* مالك بن نمير وثقه ابن خزيمة وابن حبان.

#### Comments:

- Pointing with the finger in *Tashah-hud* is a part of *Sunnah*.
- Only the right hand finger should be used for pointing. (See:913)
- The position of the hand during pointing shall be discussed in the coming *Ahâdith*.

912. It was narrated that Wâ'il bin Hujr said: "I saw the Prophet ﷺ making a circle with his thumb and middle finger, and raising the one next to it (the index finger), supplicating with it during the *Tashah-hud*." (*Sahih*)

٩١٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَدْ حَلَقَ الْإِبْهَامَ وَالْوُسْطَى، وَرَفَعَ الْيَمِيْنَةَ، يَدْعُو بِهَا فِي التَّشَهُدِ.

تخريج: [إسناده صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات .

913. It was narrated from Ibn 'Umar that the Prophet ﷺ used to sit during prayer, putting his hands on his knees and raising his right finger which was next to his thumb, supplicating with it, and

٩١٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، وَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

with his left hand (spread out) on his knee. (*Sahih*)

كَانَ إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَرَفَعَ إِصْبَعَهُ الْيُمْنَى الَّتِي تَلِي الْإِبْهَامَ، فَيَدْعُو بِهَا، وَالْيُسْرَى عَلَى رُكْبَتَيْهِ، [بِاسْطِهَا] عَلَيَّهَا.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب صفة الجلوس في الصلوة وكيفية وضع اليدين على الفخذين، ح: ٥٨٠ من حديث عبدالرزاق به.

#### Comments:

- Pointing with finger is done only in *Tashah-hud* and not during the worshiper's sitting between the two prostrations. The words 'Sitting during prayer' in the context of this *Hadith* mean, as was made clear under *Hadith*: 912, sitting for *Tashah-hud*.
- The left hand, during *Tashah-hud*, shall be in the same position as usual during the sitting between the two prostrations. The position for the right hand as described in this *Hadith* is as follows: Making a ring by joining the thumb with the middle finger and raising the forefinger (also known as the finger of attestation, which is next to the thumb) and pointing with it. The two remaining fingers are kept closed. (*Sunan Abu Dawud*: 987) Another version reported in this connection is as follows: Putting the thumb on the lowest part of the forefinger and closing the remaining three fingers. This has been described in *Ahādīth* as forming a ring like fifty-three (figures used in Arabic)(*Sahih Muslim*: 115)

### Chapter 28. The *Taslim*

(المعجم ٢٨) - بَابُ التَّسْلِيمِ (التحفة ٦٧)

914. It was narrated from 'Abdullāh that the Messenger of Allāh ﷺ used to say the *Salām* to his right and his left, until the whiteness of his cheek could be seen (saying): "*As-salāmu 'alaikum wa rahmatullāh* (Peace be upon you and the mercy of Allāh)." (*Sahih*)

٩١٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا عَمْرُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ، حَتَّى يُرَى بَيَاضُ خَدِّهِ «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ».

تخريج: [صحيح] \* أبوإسحاق عنن تقدم، ح: ٤٦، وأصل الحديث صحيح أخرجه أبو داود، ح: ٩٩٦ وغيرهم، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان.

#### Comments:

- As mentioned under H:275 and 276, *Taslim* (salutation), is the proper way to signal the end of prayer.

b. Several versions of 'salutation' or 'greetings' are proven in the *Sunnah*, such as (i) *As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh* – *As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh* (as we will see under H. 916), (ii) *As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh wa barakâtuhu* – *As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh wa barakâtuhu* (*Bulugh Al-Marâm* by Ibn Hajar: 252), (iii) *As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh wa barakâtuhu* to the right and *As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh* to the left (*Sunan Abu-Dâ'wud*: 987), (iv) Finishing the prayer with just one *Taslim* is also in order. But while saying a single *Salâm*, the face must be turned to the right just a little (*Jâmi' At-Tirmidhî*: 296).

915. It was narrated from 'Âmir bin Sa'd, from his father, that the Messenger of Allâh ﷺ used to say the *Salâm* to his right and to his left. (*Sahih*)

٩١٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا بِشْرُ  
ابْنُ السَّرِيِّ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ ثَابِتِ بْنِ عَبْدِ  
اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ  
سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ،  
عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ  
يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ.

تخریج: أخرجه مسلم، المساجد، باب السلام للتحليل من الصلوة عند فراغها وكيفيته، ح: ٥٨٢ من حديث إسماعيل به.

916. It was narrated that 'Ammâr bin Yâsir said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to say the *Salâm* to his right and to his left, until the whiteness of his cheek could be seen (saying): '*As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh, as-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh.*'" (*Sahih*)

٩١٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى  
ابْنُ آدَمَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي  
إِسْحَاقَ، عَنْ صِلَةَ بْنِ زُفَرٍ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ  
يَاسِرٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَلِّمُ عَنْ  
يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ، حَتَّى يَرَى بَيَاضَ خَدِّهِ  
«السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ. السَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
وَرَحْمَةُ اللَّهِ».

تخریج: [اصحيح] \* أبو إسحاق عن عن تقدم، ح: ٤٦، وأبو بكر بن عياش تقدم، ح: ٨٥٥، وللحديث شواهد كثيرة عند أبي داود، ح: ٩٩٧ وغيره، والسند حسنه البوصيري.

917. It was narrated that Abu Musa said: "Ali led us in prayer on the day of (the battle of) the Camel, in a way that reminded us of the prayer of the Messenger of Allâh ﷺ. Either we had forgotten it or we had abandoned it. He

٩١٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَّارَةَ:  
حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ،  
عَنْ [بُرَيْدِ] بْنِ أَبِي مَرْزَمٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى  
قَالَ: صَلَّى بِنَا عَلِيٍّ، يَوْمَ الْجَمَلِ، صَلَاةً  
ذَكَرْنَا صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَمَا أَدْرَأُ أَنْ نَكُونَ

said the *Salâm* to his right and to his left." (*Da'if*)

نَسِيئَاهَا، وَإِمَّا أَنْ تَكُونَ تَرَكْنَاهَا، فَسَلَّمَ عَلَى يَمِينِهِ وَعَلَى شِمَالِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر الحديث السابق لعلته، ومع ذلك صححه البوصيري.

### Chapter 29. The One Who Says One *Salâm*

(المعجم ٢٩) - بَابُ مَنْ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً (التحفة ٦٨)

918. 'Abdul-Muhaimin bin 'Abbâs bin Sahl bin Sa'd As-Sâ'idi narrated from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ said one *Taslim* to the front. (*Da'if*)

٩١٨ - حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ [الْمَدَنِيُّ]، أَحْمَدُ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُهَيْبِ بْنِ عَبَّاسِ ابْنِ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَلَّمَ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً يَلْقَاءُ وَجْهَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير: ١٢٢/٦، ح: ٥٧٠٣ من حديث عبدالمهيم بن به، وانظر، ح: ١٦٤ لعلته.

#### Comments:

'Said one *Taslim* to the front' means he ﷺ did not turn his face on both sides as is the usual practice in saying *Salâm*, but turned his face a little to the right once, as has already been discussed in comments on H. 914.

919. It was narrated from Hishâm bin 'Uwrah, from his father, from 'Aishah, that the Messenger of Allâh ﷺ used to say one *Salâm*, to the front. (*Da'if*)

٩١٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مُحَمَّدٍ [الصَّنْعَانِيُّ]: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ ابْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً يَلْقَاءُ وَجْهَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب منه أيضًا، ح: ٢٩٦ من حديث عمرو بن أبي سلمة (الشامي) عن زهير به، وقال: قال محمد بن إسماعيل (البخاري): زهير بن محمد، أهل الشام يروون عنه منكر ... الخ، وكذا قال أحمد وغيره، وللحديث شواهد كلها ضعيفة.

920. It was narrated that Salamah bin Akwa' said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing the prayer, and he said one *Salâm*." (*Da'if*)

٩٢٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَارِثِ الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ رَاشِدٍ، عَنْ يَزِيدِ، مَوْلَى سَلَمَةَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَخْوَعِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى فَسَلَّمَ مَرَّةً وَاحِدَةً.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف يحيى بن راشد يعني المازني البراء.

### Chapter 30. Responding To The *Imâm's Salâm*

(المعجم ٣٠) - بَابُ رَدِّ السَّلَامِ عَلَى  
الإمام (التحفة ٦٩)

921. It was narrated from Samurah bin Jundub that the Prophet ﷺ said: "When the *Imâm* says the *Salâm*, then respond to him." (*Da'if*)

٩٢١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْهَدَلِيُّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا سَلَّمَ الْإِمَامُ فَرُدُّوا عَلَيْهِ».

تخريج: [ضعيف] \* أبو بكر الهذلي (البصري) أخباري متروك الحديث (تقريب)، وله شاهد ضعيف عند ابن خزيمة، ح: ١٧١١.

922. It was narrated that Samurah bin Jundab said: "The Messenger of Allâh ﷺ commanded us to greet our *Imâm* with *Salâm*, and to greet one another with *Salâm*." (*Da'if*)

٩٢٢ - حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْقَاسِمِ: أَنْبَأَنَا هَمَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نُسَلِّمَ عَلَى أَيْمَتِنَا، وَأَنْ يُسَلِّمَ بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب الرد على الإمام، ح: ١٠٠١ من حديث قتادة به، وصححه الحاكم، والذهبي \* قتادة مدلس تقدم، ح: ١٧٥، ولم أجد تصريح سماعه في هذا الحديث.

#### Comments:

Both these *Ahâdith* are 'Weak'. As such the command concerning the response is not proved.

### Chapter 31. The *Imâm* Should Not Supplicate For Himself Only

(المعجم ٣١) - بَابُ: وَلَا يَخْصِرُ  
الإمام نفسه بالدعاء (التحفة ٧٠)

923. It was narrated that Thawbân said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'No person should lead others in prayer, then

٩٢٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْجَمِصِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ شَرِيحٍ، عَنْ أَبِي حَيٍّ الْمُؤَدِّبِ،

supplicate only for himself and not for them. If he does that, he has betrayed them.” (Hasan)

عَنْ ثُوْبَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يُؤْمُ عَبْدٌ، فَيُخَصِّنُ نَفْسَهُ بِدَعْوَةٍ دُونَهُمْ. فَإِنْ فَعَلَ فَقَدْ خَانَهُمْ».

تخريج: [حسن] تقدم، ح: ٦١٩.

### Chapter 32. What Is To Be Said After The Salâm

(المعجم ٣٢) - بَابُ مَا يُقَالُ بَعْدَ

التَّسْلِيمِ (التحفة ٧١)

924. It was narrated that ‘Aishah said: “When the Messenger of Allâh ﷺ said the *Salâm*, he would sit only for as long as it took to say: ‘*Allâhumma Antas-Salâm wa minkas-salâm. Tabârakta yâ Dhal-jalâli wal-ikrâm.* (O Allâh, You are As-Salâm.<sup>[1]</sup> From You is all peace, blessed are You O Possessor of majesty and honor).” (Sahih)

٩٢٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ ابْنُ زِيَادٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَلَّمَ لَمْ يَقْعُدْ إِلَّا وَقَدَارَ مَا يَقُولُ: «اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ».

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب استحباب الذكر بعد الصلوة وبيان صفته، ح: ٥٩٢ عن ابن أبي شيبه (وغيره) به.

#### Comments:

- This invocation must be recited after each obligatory prayer.
- The text mentioned in the *Hadith* is the only part of the invocation proven in the *Sunnah*. Other sentences, are the creation of the people’s own mind.

925. It was narrated from Umm Salamah that when the Prophet ﷺ performed the *Subh*, while he said the *Salâm*, he would say: ‘*Allâhumma inni as’aluka ‘ilman nâfi’an, wa rizqan tayyiban, wa ‘amalan mutaqqabalan* (O Allâh, I ask You for beneficial knowledge, goodly provision and acceptable deeds).” (Sahih)

٩٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانَةُ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عَائِشَةَ، عَنْ مَوْلَى لَأْمٍ سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ، إِذَا صَلَّى الصُّبْحِ حِينَ يُسَلِّمُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا طَيِّبًا، وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا».

[1] The One Who is free from all defects and deficiencies.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٦/٣٠٥، ٣٢٢ من حديث شعبة به \* مولى لأم سلمة، اسمه عبد الله بن شداد كما في تقريب التهذيب والنكت الطراف: ٤٦/١٣ وغيرهما، فالسند صحيح، وله شاهد ضعيف عند الطبراني في الصغير، ح: ٧٣٥، وقال الهيثمي في المجمع: ١٠/١١١، ورجاله ثقات .

#### Comments:

It is an inclusive invocation. The Messenger of Allāh ﷺ often used to recite invocations that were comprehensive, but characterized by the economy of words and abundance of meaningful ideas.

926. It was narrated that 'Abdullāh bin 'Amr said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'There are two characteristics which no Muslim man acquires but he will enter Paradise. They are easy but those who do them are few. At the end of every prayer he should glorify Allāh (by saying *Subhān Allāh*) ten times, extol Him (by saying *Allāhu Akbar*) ten times, and praise Him (by saying *Al-Hamdu Lillāh*) ten times.' I saw the Messenger of Allāh ﷺ counting them on his hand. 'That is one hundred and fifty (after all the prayers of the day) on the tongue, and one thousand and five hundred on the Scale. And when he goes to his bed, let him glorify Allāh and praise Him and extol Him one hundred times. That will be one hundred on the tongue and one thousand on the Scale. Who among you does two thousand and five hundred evil actions in one day?' They said: 'Who would not be keen to do that?' He said: 'But the *Shaitān* comes to anyone of you while he is performing prayer and says: "Remember such and such, remember such and

٩٢٦ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُيَيْبٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، وَ أَبُو يَحْيَى النَّبِيُّ، وَ ابْنُ الْأَجَلِجِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خَصْلَتَانِ لَا يُحْصِيهِمَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَهُمَا يَسِيرٌ، وَمَنْ يَعْمَلُ بِهِمَا قَلِيلٌ. يُسَبِّحُ اللَّهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ عَشْرًا، وَيَكْبِرُ عَشْرًا، وَيَحْمَدُ عَشْرًا» فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَعْقِدُهَا بِيَدَيْهِ: «فَذَلِكَ خَمْسُونَ وَمِائَةٌ بِاللِّسَانِ، وَأَلْفٌ وَخَمْسُمِائَةٌ فِي الْمِيزَانِ، وَإِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ سَبَّحَ وَحَمِدَ وَكَبَّرَ مِائَةً، فَتِلْكَ مِائَةٌ بِاللِّسَانِ، وَأَلْفٌ فِي الْمِيزَانِ، فَأَيْكُمْ يَعْمَلُ فِي الْيَوْمِ أَلْفَيْنِ وَخَمْسُمِائَةٍ سَبِّحَهُ» قَالُوا: وَكَيْفَ لَا يُحْصِيهِمَا؟ قَالَ: «يَأْتِي أَحَدَكُمْ الشَّيْطَانُ، وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ، فَيَقُولُ: اذْكُرْ كَذَا وَكَذَا، حَتَّى يَنْفِكَ الْعَبْدَ لَا يَعْقِلُ، وَيَأْتِيهِ وَهُوَ فِي مَضْجِعِهِ، فَلَا يَزَالُ يَنْوَمُهُ حَتَّى يَنَامَ».



such," until the person becomes distracted and does not understand (what he is saying). And he comes to him when he is in his bed, and makes him sleepy such that he sleeps.'" (Hasan)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الأدب، باب في التسيح عند النوم، ح: ٥٠٦٥ من حديث شعبة عن عطاء به، وقال الترمذي، ح: ٣٤١٠: حسن صحيح، وصححه ابن حبان.

### Comments:

- Saying *Subhân-Allâh, Al-Hamdu-Lillâh, and Allâhu Akbar* ten times each at the end of the obligatory prayer is acceptable, and so is saying each of them thirty-three times, as we shall see in the next *Hadith*.
- Reciting brief invocations proved from *Sunnah* are better than repeating lengthy supplications not proved from *Sunnah*.
- 'That is one hundred and fifty on the tongue' means that these thirty (phrases) when recited after the five obligatory prayers will make up a total of one hundred and fifty (phrases).

927. It was narrated that Abu Dharr said: "It was said to the Prophet ﷺ and perhaps (one of the narrators) Sufyân said: I said: O Messenger of Allâh! Those who have property and wealth have surpassed us in reward. They say the same as we do, and they spend but we do not spend.' He said to me: 'Shall I not tell you something which, if you do it, you will catch up with those who have surpassed you and you will excel over those who come after you? Praise Allâh (by saying *Al-Hamdu Lillâh*) after every prayer, and glorify Him (by saying *Subhân-Allâh*) and extol Him (by saying *Allâhu Akbar*), thirty-three, and thirty-three, and thirty-four times.'" Sufyân said: "I do not know which of them was to be recited thirty-four times." (Sahih)

٩٢٧ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ الْمُرْزِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ بَشْرِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ - وَرَبَّمَا قَالَ سُفْيَانُ: قُلْتُ - يَا رَسُولَ اللَّهِ! ذَهَبَ أَهْلُ الْأَمْوَالِ وَالذُّنُورِ بِالْأَجْرِ، يَقُولُونَ كَمَا نَقُولُ وَيُنْفِقُونَ وَلَا نُنْفِقُ. قَالَ لِي: «أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَمْرٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ أَدْرَكْتُمْ مَنْ قَبْلَكُمْ وَفُتِمَ مَنْ بَعْدَكُمْ، تَحْمَدُونَ اللَّهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ وَتُسَبِّحُونَهُ، وَتُكَبِّرُونَهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَأَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ».

قَالَ سُفْيَانُ: لَا أَدْرِي أَيُّهُنَّ أَرْبَعٌ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الحميدي، من حديث سفيان به، وصححه ابن خزيمة، ح: ٧٤٨، وله طرق عند أحمد: ١٥٨/٥ وغيره.

**Comments:**

'Catch up with those who have surpassed you' means that those who have gone ahead of you in rank by doing many virtuous deeds, you can outdo them by engaging in the remembrance of Allāh. And those who do more virtuous deeds but neglect the remembrance of Allāh cannot attain ranks as high as you. The message that we get from the *Hadith* is that, alongside other virtuous deeds, it is also necessary that we focus on reciting the praise and remembrance of Allāh.

928. Thawbân narrated that when he finished his prayer, the Messenger of Allāh ﷺ would ask for forgiveness three times, then he would say: "Allāhumma Antas-Salām wa minkas-salām tabārakta yâ Dhal-jalâli wal-ikrâm" (O Allāh, You are As-Salām and from You is all peace, Blessed are You O Possessor of majesty and honor)." (*Sahih*)

٩٢٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَوِيدِ بْنُ حَبِيبٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ. ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي شَدَّادٌ، أَبُو عَمَّارٍ: حَدَّثَنِي أَبُو أَسْمَاءَ الرَّحْبِيُّ: حَدَّثَنِي ثَوْبَانٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا أَنْصَرَفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. ثُمَّ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ».

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب استحباب الذكر بعد الصلوة وبيان صفته، ح: ٥٩١ من حديث الوليد بن مسلم به.

**Chapter 33. Departing After Completing The Prayer**

(المعجم ٣٣) - بَابُ الْإِنْصِرَافِ مِنَ الصَّلَاةِ (التحفة ٧٢)

929. It was narrated from Qabisah bin Hulb that his father said: "The Prophet ﷺ led us (in prayer), and he used to depart from both sides. (i.e. from either side)." (*Hasan*)

٩٢٩ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ هُلْبٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ: أَمَّنَا النَّبِيُّ ﷺ فَكَانَ يَنْصَرِفُ عَنْ جَانِبَيْهِ جَمِيعًا.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب: كيف الانصراف من الصلوة؟ ح: ١٠٤١ من حديث شعبة عن سماك بن حرب به، وحسنه الترمذي، والنووي في المجموع، وصححه ابن عبد البر في الاستيعاب، وانظر، ح: ٨٠٩.

**Comments:**

It is a part of *Sunnah* that, after finishing the prayer, the *Imâm* turns his back to the *Qiblah* and sits facing the people. In order to do this, it is the same whether he turns to his right or to his left after finishing the prayer.

**930.** It was narrated that Aswad said: “‘Abdullâh (bin Mas‘ud) said: ‘None of you should apportion within himself a part (of his prayer) thinking that it is a right of Allâh upon him that he must only turn to his right to leave after finishing the prayer. I saw the Messenger of Allâh ﷺ and most of the time he turned to his left.’” (*Sahih*)

٩٣٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ؛  
ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى  
ابْنُ سَعِيدٍ. قَالَا: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ  
عُمَارَةَ، عَنِ الْأَسْوَدِ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا  
يَجْعَلَنَّ أَحَدُكُمْ لِلشَّيْطَانِ فِي نَفْسِهِ جُزْءًا، يَرَى  
أَنَّ حَقًّا لِلَّهِ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَنْصَرِفَ إِلَّا عَنْ  
يَمِينِهِ. قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، أَكْثَرَ  
انْصِرَافِهِ عَنْ يَسَارِهِ.

**تخریج:** أخرجه البخاري، الأذان، باب الافتال والانصراف عن اليمين والشمال، ح: ٨٥٢، ومسلم، صلوة المسافرين، باب جواز الانصراف من الصلوة عن اليمين والشمال، ح: ٧٠٧ من حديث الأعمش به.

**Comments:**

The Companions were so careful about innovations that even with regard to seemingly insignificant things, they considered it imperative to follow the *Sunnah* all in all.

**931.** It was narrated from ‘Amr bin Shu‘aib, from his father, that his grandfather said: “I saw the Prophet ﷺ departing to his right and to his left when he finished the prayer.” (*Hasan*)

٩٣١ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ:  
حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ،  
عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ  
قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَنْتَقِلُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ  
يَسَارِهِ فِي الصَّلَاةِ.

**تخریج:** [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ١٧٤/٢، ١٧٩، ٢٠٥، ٢١٥ من حديث حسين المعلم به، وقال البوصيري: رجاله ثقات .

**932.** It was narrated that Umm Salamah said: “When the Messenger of Allâh ﷺ said the *Salâm*, the women would stand up when he finished his *Taslim*, and he would stay where he was for a little while before standing up. (i.e. to depart).” (*Sahih*)

٩٣٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ وَاقِدٍ: حَدَّثَنَا  
إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ  
[هِنْدٍ] بِنْتِ الْحَارِثِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ:  
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَلَّمَ قَامَ النِّسَاءَ حِينَ

يَقْضِي تَسْلِيمَهُ، ثُمَّ يَلْبِثُ فِي مَكَانِهِ يَسِيرًا قَبْلَ أَنْ يَقُومَ.

تخریج: [صحيح] أخرجه البخاري، الأذان، باب التسليم، ح: ٨٣٧، ٨٤٩، ٨٧٠ من حديث

إبراهيم بن سعد به.

**Comments:**

The participation of ladies, alongside with men, in the prayer of congregation is a proven *Sunnah*. However, their praying at home is preferable. (See *Sunan Abu Dâwud*: 567)

**Chapter 34. If The Time For Prayer Comes When Food Has Been Served**

(المعجم ٣٤) - بَابُ: إِذَا حَضَرَتْ الصَّلَاةُ وَوُضِعَ الْعَشَاءُ (التحفة ٧٣)

933. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ said: "If food is served and the *Iqâmah* for prayer is given, then start with the food." (Sahih)

٩٣٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا وَضِعَ الْعَشَاءُ وَأُتِمَّتِ الصَّلَاةُ، فَأَبْدَأُوا بِالْعَشَاءِ».

تخریج: أخرجه مسلم، المساجد، باب كراهة الصلوة بحضرة الطعام الذي يريد أكله في الحال ... الخ، ح: ٥٥٧ من حديث سفیان بن عیینة به.

**Comments:**

If a man is hungry and food has been served, then even while praying, his hunger will continue to distract his attention away from the prayer. It is, therefore, advisable that he first eat his food so that he is in a better position to concentrate on his prayer.

934. It was narrated from Nâfi' that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If food is served and the *Iqâmah* for prayer is given, then start with the food.'"

٩٣٤ - حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ مَرْوَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا وَضِعَ الْعَشَاءُ وَأُتِمَّتِ الصَّلَاةُ، فَأَبْدَأُوا بِالْعَشَاءِ».

He said: "Ibn 'Umar ate dinner one night while he could hear the *Iqâmah*." (Sahih)

قَالَ: فَتَعَسَّى ابْنُ عُمَرَ لَيْلَةً، وَهُوَ يَسْمَعُ الْإِقَامَةَ.

تخریج: أخرجه البخاري، الأظعمة، باب: إذا حضر العشاء فلا يعجل عن عشاءه، ح: ٥٤٦٣، ٥٤٦٤، ٥٤٦٥، ومسلم، المساجد، باب كراهة الصلوة بحضرة الطعام ... الخ، ح: ٥٥٩ من حديث أيوب به.

935. It was narrated from 'Aishah

٩٣٥ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا

that the Messenger of Allāh ﷺ said: "If food is ready and the *laqamah* is being given, then start with the food." (*Sahih*)

سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، جَمِيعاً عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا حَضَرَ الْعِشَاءُ وَأَقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَأَبْدَأُوا بِالْعِشَاءِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الباب السابق، ح: ٥٤٦٥، ومسلم، الباب السابق، ح: ٥٥٨ من حديث هشام به.

**Comments:**

The order to eat first is for conditions of extreme hunger, otherwise it would be highly improper to avoid the prayer in congregation. And Allāh knows best.

**Chapter 35. Prayer In Congregation On A Rainy Night**

936. It was narrated that Abu Malih said: "I went out on a rainy night (for congregational prayer), and when I came back I asked for the door to be opened. My father said: 'Who is this?' I said: 'Abu Malih.' He said: 'We were with the Messenger of Allāh ﷺ at Hidaybiyah and it rained a little, such that the soles of our sandals did not get wet. The announcer of the Messenger of Allāh ﷺ called out: 'Perform prayer at your camps.'" (*Sahih*)

(المعجم ٣٥) - بَابُ الْجَمَاعَةِ فِي اللَّيْلَةِ الْمَطِيرَةِ (التحفة ٧٤)

٩٣٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّادِ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ قَالَ: خَرَجْتُ فِي لَيْلَةٍ مَطِيرَةٍ، فَكَمَا رَجَعْتُ اسْتَفْتَحْتُ، فَقَالَ أَبِي: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: أَبُو الْمَلِيحِ، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ، وَأَصَابَتْنا سَمَاءٌ لَمْ تَبُلْ أَصَافِلَ نِعَالِنَا، فَتَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: «صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الجمعة في اليوم المطير، ح: ١٠٥٩ من حديث خالد به، وله طرق أخرى عند أبي داود، ح: ١٠٥٧ وغيره، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي وغيرهم.

**Comments:**

- a. It is permitted to pray at home in rainy conditions.
- b. On such occasions the *Mu'adh-dhin* should call out to the people to perform their prayers at their homes and camps.

937. It was narrated that Ibn 'Umar said: "On rainy nights or

٩٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا

on cold windy nights, the Messenger of Allâh ﷺ would summon his announcer to call out: 'Perform prayer at your camps.'" (*Sahih*)

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب التخلف عن الجماعة في الليلة الباردة أو الليلة المطيرة، ح: ١٠٦٠، ١٠٦١ من حديث أيوب به، وله طرق عند البخاري، ح: ٦٦٦، ومسلم، ح: ٦٩٧ وغيرهما.

938. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ said, on a Friday that was rainy: "Perform prayer at your camps." (*Hasan*)

تخریج: [حسن] أخرجه ابن خزيمة، ح: ١٨٦٦ من حديث أبي عاصم الضحاك بن مخلد به \* عباد صدوق رمي بالقلدر، وكان يلس، وتغير بأخره (تقريب)، وصرح بالسماع، ولحديثه شواهد، انظر الحديثين السابقين والآتي.

939. It was narrated from 'Abdullâh bin Hârith bin Nawfal that Ibn 'Abbâs commanded the *Mu'adh-dhin* to call the *Adhân* one Friday, which was a rainy day. He said: "Allâhu Akbar, Allâhu Akbar, Ashhadu an lâ ilâha illallâh, Ashhadu anna Muhammadan Rasulullâh (Allâh is the Most Great, Allâh is Most Great, I bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh, I bear witness that Muhammad is the Messenger of Allâh)." Then he (Ibn 'Abbâs) said: "Proclaim to the people that they should pray in their houses." The people said to him: "What is this that you have done?" He said: "One who

سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُنَادِي مُنَادِيَهُ، فِي اللَّيْلَةِ الْمَطِيرَةِ، أَوْ اللَّيْلَةِ الْبَارِدَةِ ذَاتِ الرِّيحِ: «صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ».

٩٣٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ، عَنْ عَبْدِ بْنِ مَنْصُورٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَطَاءَ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ، فِي يَوْمِ جُمُعَةٍ، يَوْمَ مَطَرٍ: «صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ».

٩٣٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ: حَدَّثَنَا عَبَّادُ ابْنُ عَبَّادٍ الْمُهَلَّبِيُّ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ تَوْفَلٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَمَرَ الْمُؤَدَّنَ أَنْ يُؤَدِّنَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَذَلِكَ يَوْمَ مَطِيرٍ. فَقَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. ثُمَّ قَالَ: نَادِ فِي النَّاسِ فَلْيُصَلُّوا فِي بُيُوتِهِمْ. فَقَالَ لَهُ النَّاسُ: مَا هَذَا الَّذِي صَنَعْتَ؟ قَالَ: قَدْ فَعَلَ هَذَا مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي، تَأْمُرَنِي أَنْ أُخْرِجَ النَّاسَ مِنْ بُيُوتِهِمْ فَيَأْتُونِي يَدُوسُونَ الطِّينَ إِلَى رُكَبِهِمْ.

is better than me did that. Are you telling me that I should bring the people out of their houses and make them come to me wading through mud up to their knees?" (*Sahih*)

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب الكلام في الأذان، ح: ٦١٦، ومسلم، صلوة المسافرين، باب الصلوة في الرحال في المطر، ح: ٦٩٩ من حديث عاصم وغيره به.

**Comments:**

Permission to perform the prayer at home because of rain applies not only to the five daily prayers, but also to the Friday prayers.

**Chapter 36. What Suffices As A *Sutrah* (Screen) For One Performing Prayer**

(المعجم ٣٦) - بَابُ مَا يَسْتُرُ الْمُصَلِّي  
(التحفة ٧٥)

940. It was narrated from Musa bin Talhah that his father said: "We used to perform prayer while the beasts were passing in front of us. That was mentioned to the Messenger of Allāh ﷺ and he said: 'If something like the handle of a saddle<sup>[1]</sup> is placed in front of anyone of you, it will not matter whoever passes in front of him.'" (*Sahih*)

٩٤٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي، وَالذَّوَابُ تَمُرُّ بَيْنَ أَيْدِينَا، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «مِثْلُ مُؤَخَّرَةِ الرَّحْلِ تَكُونُ بَيْنَ يَدَيْ أَحَدِكُمْ، فَلَا يَضُرُّهُ مَنْ مَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب سترة المصلي والتدب إلى الصلوة إلى سترة ... الخ، ح: ٤٩٩ من حديث ابن نمير وغيره به.

**Comments:**

- a. How high (or what type) a *Sutrah* (a symbolic barrier or screen in front of the worshipper) should be, is determined by this *Hadith*, which is equal to the 'handle of a saddle' in height. The handle referred to is about one-and-a-quarter or one-and-a-half feet in height. A *Sutrah* should, therefore, be of this minimum height.
- b. The *Sutrah* is a mark, which determines that whoever passes in front of the worshipper, should pass from beyond that mark, not from within it.

[1] It is the piece of wood on the camel saddle which is held on to. (Explanation by *Sindi*.)

941. It was narrated that Ibn 'Umar said: "A small spear (*Harbah*) would be brought out to the Prophet ﷺ when he was travelling; he would plant it (in the ground) to perform prayer while facing it." (*Sahih*)

٩٤١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَجَاءٍ [الْمَكِّيَّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ تُخْرِجُ لَهُ حَرْبَةً فِي السَّفَرِ، فَيَنْصِبُهَا فَيُصَلِّي إِلَيْهَا.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب سترة الإمام سترة من خلفه، ح: ٤٩٤، ومسلم، الصلوة، باب سترة المصلي والتدب إلى الصلوة إلى سترة ... الخ، ح: ٥٠١ من حديث عبيد الله ابن عمر به مطولاً.

**Comments:**

This shows that the Prophet (ﷺ) was particular about the *Sutrah* even during his journeys.

942. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allâh had a reed mat that he would spread out during the day, and make into a compartment at night, towards which he would perform prayer." (*Sahih*)

٩٤٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَصِيرٌ يُسَطُّ بِالنَّهَارِ وَيَحْتَجِرُهُ بِاللَّيْلِ، يُصَلِّي إِلَيْهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب صلوة الليل، ح: ٧٣٠، ومسلم، صلوة المسافرين، باب فضيلة العمل الدائم من قيام الليل وغيره ... الخ، ح: ٧٨٢ من حديث سعيد المقبري به مطولاً.

**Comments:**

This confirms the binding nature of the *Sutrah* even inside one's house.

943. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "When anyone of you performs prayer, let him put something in front of him. If he cannot find anything then let him put a stick. If he cannot find one, then let him draw a line. Then it will not matter if anything passes in front of him." (*Da'if*)

٩٤٣ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ، أَبُو بِشْرٍ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ الْأَسْوَدِ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ. ح: وَحَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلِ بْنِ أُمَيَّةَ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ جَدِّهِ حُرَيْثِ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ



فَلْيَجْعَلْ تَلْقَاءَ وَجْهِهِ شَيْئًا، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ  
فَلْيَنْصَبْ عَصًا، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَحْطُ حَطًّا،  
ثُمَّ لَا يَضُرُّهُ مَا مَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ».

تخریج: [ضعیف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الخط إذا لم يجد عصا، ح: ٦٨٩، ٦٩٠ من حديث إسماعيل به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، وضعفه سفيان بن عيينة، والطحاوي، والدارقطني، والبخاري في شرح السنة وغيرهم، وهو الصواب.

### Chapter 37. Passing In Front Of Someone Who Is Performing Prayer

### (المعجم ٣٧) - بَابُ الْمُرُورِ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي (التحفة ٧٦)

944. Busr bin Sa'eed said: "They sent me to Zaid bin Khâlid to ask him about passing in front of one who is performing prayer. He told me that the Prophet ﷺ said: 'Waiting for forty is better than passing in front of one who is performing prayer.'" (Sahih)

(One of the narrators) Sufyân said: "I do not know if he meant forty years, months, days, or hours."

٩٤٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ  
ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ بُسْرِ  
ابْنِ سَعِيدٍ قَالَ: أُرْسِلُونِي إِلَى زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ  
أَسْأَلُهُ عَنِ الْمُرُورِ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي،  
فَأَخْبَرَنِي عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَأَنْ يَقُومَ  
أَرْبَعِينَ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ».  
قَالَ سُفْيَانُ: فَلَا أَذْرِي أَرْبَعِينَ سَنَةً، أَوْ  
شَهْرًا، أَوْ صَبَاحًا، أَوْ سَاعَةً.

تخریج: [صحیح] انظر الحديث الآتي.

#### Comments:

- Passing in front of one who is performing prayer is a sin of such magnitude, that even waiting for long periods of time for it is worth the wait.
- The narrators of *Ahâdith* were so discreet in narrating a *Hadith* that they made it a point to mention any point of doubt in its wording or detail.

945. It was narrated from Busr bin Sa'eed that Zaid bin Khâlid sent word to Abu Juhaim Al-Ansâri asking him: "What did you hear from the Prophet ﷺ about a man who passes in front of another man when he is performing prayer?" He said: "I heard the Prophet ﷺ saying: 'If

٩٤٥ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ:  
حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ  
بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدٍ أَرْسَلَ إِلَيَّ  
أَبِي جُهَيْمِ الْأَنْصَارِيِّ يَسْأَلُهُ: مَا سَمِعْتَ مِنَ  
النَّبِيِّ ﷺ فِي الرَّجُلِ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْ الرَّجُلِ  
وَهُوَ مُصَلِّي؟ فَقَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ:

anyone of you knew (how great is the sin involved) when he passes in front of his brother who is performing prayer, then waiting for forty,'" (one of the narrators) said: "I do not know if he meant forty years, forty months, or forty days, 'would be better for him than that.'" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب إثم المار بين يدي المصلي، ح: ٥١٠، ومسلم، الصلوة، باب منع المار بين يدي المصلي، ح: ٥٠٧ من حديث أبي النضر به.

946. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Prophet ﷺ said: 'If anyone of you knew (how great is the sin involved) in passing in front of his brother while he is performing prayer, waiting for one hundred years would be better for him than one step that he takes.'" (*Da'if*)

«لَوْ يَعْلَمُ أَحَدُكُمْ مَا لَهُ فِي أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْ أَخِيهِ وَهُوَ يُصَلِّي، كَانَ لَأَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ». قَالَ: لَا أَذْرِي أَرْبَعِينَ عَامًا، أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا، أَوْ أَرْبَعِينَ يَوْمًا «خَيْرٌ لَهُ مِنْ ذَلِكَ».

٩٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَوْهَبٍ، عَنْ عَمِّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَوْ يَعْلَمُ أَحَدُكُمْ مَا لَهُ فِي أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْ أَخِيهِ، مُعْتَرِضًا فِي الصَّلَاةِ، كَانَ لَأَنْ يُقِيمَ مِائَةَ عَامٍ خَيْرٌ لَهُ مِنَ الْخَطْوَةِ الَّتِي خَطَاَهَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] \* عبيد الله ليس بالقوي (تقريب)، وعمه مستور قال الإمام الشافعي: لا نعرفه (تهذيب).

### Chapter 38. What Severs The Prayer<sup>[1]</sup>

(المعجم ٣٨) - بَابُ مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ  
(التحفة ٧٧)

947. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Prophet ﷺ was performing prayer at 'Arafât, and Faḍl and I came riding a female donkey. We passed in front of

٩٤٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَانُ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ

[1] Regarding the things mentioned that 'sever' the prayer, As-Sindi commented on number 949: "The obvious implication of this *Hadith* is that a dog which passes by, or other than that, mentioned in this *Hadith*, invalidates the prayer. And some people said this. But the majority hold the opposite view. This is how Nawawi and others explained it; that the meaning of 'severing' is 'diminishing' it due to the distraction of the heart by these things."

part of the row, then we dismounted and left the donkey, and we came and joined the row.” (Sahih)

يُصَلِّي بِعَرَفَةَ، فَجِئْتُ أَنَا وَالْفَضْلُ عَلَى أَنَانٍ،  
فَمَرَرْنَا عَلَى بَعْضِ الصَّفِّ، فَتَرَكْنَا عَنْهَا  
وَتَرَكْنَاهَا، ثُمَّ دَخَلْنَا فِي الصَّفِّ.

تخريج: أخرجه البخاري، العلم، باب: متى يصح سماع الصغير، ح: ٧٦، ٤٩٣، ٨٦١، ١٨٥٧، ٤٤١٢، ومسلم، الصلوة، باب سترة المصلي والندب إلى الصلوة إلى السترة ... الخ، ح: ٥٠٤ من حديث الزهري به مختصراً ومطولاً.

948. It was narrated that Umm Salamah said: “The Prophet ﷺ was performing prayer in the house of Umm Salamah, and ‘Abdullâh or ‘Umar bin Abu Salamah passed in front of him; he gestured with his hand, and he went back. Then Zainab bint Umm Salamah passed in front of him, and he gestured with his hand, but she kept going. When the Messenger of Allâh ﷺ finished his prayer, he said: ‘These (women) are more stubborn.’” (Da’if)

٩٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
وَكَيْعٌ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ  
قَيْسٍ، هُوَ قَاصٌّ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ  
[أُمِّهِ]، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ  
يُصَلِّي فِي حُجْرَةٍ أُمِّ سَلَمَةَ، فَمَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ عَبْدُ  
اللَّهِ، أَوْ عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، فَقَالَ بِيَدِهِ.  
فَوَجَعَ. فَمَرَّتْ زَيْنَبُ بِنْتُ أُمِّ سَلَمَةَ، فَقَالَ  
بِيَدِهِ هَكَذَا، فَمَضَتْ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ قَالَ: «هُنَّ أَغْلَبُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٦/٢٩٤ عن وكيع به، وقال: عن أمه \* قيس المدني مجهول (تقريب) وفي بعض الأسانيد: عن أمه، وهي مجهولة الحال أيضاً راجع التهذيب وغيره، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف ... الخ .

### Comments:

‘Abdullâh, ‘Umar and Zainab ﷺ are all the children of Abu Salamah ﷺ. After the death of Abu Salamah the Prophet ﷺ had married Umm Salamah, and these children were raised under the care of the Prophet ﷺ. All three are, therefore, reckoned among the young Companions, as they had the good fortune of seeing the Prophet ﷺ in their childhood.

949. It was narrated from Ibn ‘Abbâs that the Prophet ﷺ said: “The prayer is severed by a black dog and a woman who has reached the age of menstruation.” (Sahih)

٩٤٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ:  
حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنَا  
قَتَادَةُ: حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ زَيْدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ  
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «بِقَطْعِ الصَّلَاةِ الْكَلْبُ  
الْأَسْوَدُ، وَالْمَرْأَةُ الْحَائِضُ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب ما يقطع الصلوة، ح: ٧٠٣ من حديث يحيى به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان وغيرهما، ولا يضره إيقاف من أوقفه.

950. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "The prayer is severed by a woman, a dog and a donkey." (Sahih)

٩٥٠ - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ، أَبُو طَالِبٍ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَقْطَعُ الصَّلَاةَ الْمَرْأَةُ وَالْكَلْبُ وَالْجِمَارُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٢٩٩/٢ عن معاذ به، قتادة عن تقدم، ح: ١٧٥، ولحديثه شواهد، انظر، ح: ٩٥٢ وغيره، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح .

951. It was narrated from 'Abdullâh bin Mughaffal that the Prophet ﷺ said: "The prayer is severed by a woman, a dog and a donkey." (Sahih)

٩٥١ - حَدَّثَنَا جَبِيْلُ بْنُ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْنَلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَقْطَعُ الصَّلَاةَ الْمَرْأَةُ وَالْكَلْبُ وَالْجِمَارُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٥٧/٥، ٨٦/٤، وسعيد، ح: ١٧٥، والحدث الآتي شاهد له. تقدم، ح: ٧١، وقَتَادَةَ تقدم، ح: ١٧٥، وسعيد، ح: ٤٢٩، وعتنوا، والحديث الآتي شاهد له.

952. It was narrated from 'Abdullâh bin Sâmit from Abu Dharr, that the Prophet ﷺ said: "The prayer is severed by a woman, a donkey, and a black dog, if there is not something like the handle of a saddle in front of a man." I ('Abdullâh) said: "What is wrong with a black dog and not a red one?" He (Abu Dharr) said: 'I asked the Messenger of Allâh ﷺ the same question, and he said: "The black dog is a *Shaitân* (satan)." (Sahih)

٩٥٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ حَمِيدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَقْطَعُ الصَّلَاةَ، إِذَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَ يَدَيْ الرَّجُلِ مِثْلُ مُؤَخَّرَةِ الرَّحْلِ، الْمَرْأَةُ وَالْجِمَارُ وَالْكَلْبُ الْأَسْوَدَ».

قَالَ: قُلْتُ: مَا بَالُ الْأَسْوَدِ مِنَ الْأَحْمَرِ؟ فَقَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمَا سَأَلْتَنِي، فَقَالَ: «الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ شَيْطَانٌ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب قدر ما يستر المصلي، ح: ٥١٠ عن محمد بن بشار وغيره به.

**Comments:**

There is a divergence of opinion among the scholars as to whether or not the prayer is severed by passing of the above mentioned. A section of the scholars believes that they do sever the prayer as is evident from the words of *Hadith* taken at face value. The second section interprets the Arabic word *yaqtá'u* to mean 'diminish the quality' because of distraction in concentration and devotion. There is also a third group that says that the *Hadith* stands abrogated by another *Hadith* which says: '*Lá yaqtá'u-saláta shai'un*' nothing severs the prayer. This last opinion is certainly preferable. For details please see Ahmad Shákir the Egyptian's Notes on *Al-Muhalla* by Ibn Hazm: Ruling 385, Vol.4, pp.13-14, Dâr Al-Jial, Beirut, Mir'âtu'l-Mafâtiḥ and *Injâz Al-Hâjah*.

**Chapter 39. Stopping (The Passing Person) As Much As Possible**

953. It was narrated that Hasan Al-'Urani said: "Mention was made in the presence of Ibn 'Abbás about what severs the prayer. They mentioned a dog, a donkey and a woman. He said: 'What do you say about kids (young goats)? The Messenger of Alláh ﷺ was performing prayer one day, when a kid came and wanted to pass in front of him. The Messenger of Alláh ﷺ preceded it toward the *Qiblah*. (to tighten the space and prevent it from passing in front of him).'" *(Da'if)*

(المعجم ٣٩) - بَابُ: اذْرَأْ مَا اسْتَطَعْتَ  
(التحفة ٧٨)

٩٥٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ: أَنْبَأَنَا حَمَادُ ابْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى، أَبُو الْمُعَلَّى، عَنِ الْحَسَنِ الْعُرْنِيِّ قَالَ: ذَكَرَ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ، مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ، فَذَكَرُوا الْكَلْبَ وَالْجِمَارَ وَالْمَرْأَةَ، فَقَالَ: مَا تَقُولُونَ فِي الْجَدْيِ؟ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي يَوْمًا، فَلَدَّهَبَ جَدْيٌ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَبَادَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْقِبْلَةَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات، إلا إنه مقطع قال أحمد وابن معين: لم يسمع الحسن (العربي) من ابن عباس

**Comments:**

- The worshiper must not allow anything to pass in front of him.
- The Messenger of Alláh ﷺ preceded towards the front in order to tighten the space so that the kid (or lamb) passed from behind.
- It seems that 'Abdullâh bin Abbás interpreted the term 'severing the prayer' by the passing of these things as disruption in concentration and devotion. He did not see in it the need to redo the prayer. That is the reason why he spoke the words: "The Messenger of Alláh ﷺ preceded it (the kid or lamb)

toward the *Qiblah*” although nobody believes that their passing would sever the prayer.

954. It was narrated from ‘Abdur-Rahmān bin Abu Sa‘eed that his father said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘When anyone of you performs prayer, let him pray facing towards a *Sutrah*, and let him get close to it, and not let anyone pass in front of him. If someone comes and wants to pass in front of him, let him fight him, for he is a *Shaitān* (satan).’” (*Sahih*)

٩٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَصِلْ إِلَى سُتْرَةٍ. وَلْيَدْنُ مِنْهَا. وَلَا يَدْعُ [أَحَدًا] يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ. فَإِنْ جَاءَ أَحَدٌ يَمُرُّ، فَلْيَقَاتِلْهُ. فَإِنَّهُ شَيْطَانٌ.»

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب منع المار بين يدي المصلي، ح: ٥٠٥ من حديث زيد

به.

#### Comments:

- We must stop anyone trying to pass between the worshiper and the *Sutrah*. If he refuses to stop, we must stop him by force. And if the situation demands, we should not hesitate to even push him away. This is the real purport of the Prophet’s command to ‘fight’ him.
- Anyone who tries to pass in front of the worshiper has been dubbed by the Prophet ﷺ as a *Shaitān*, because he has obviously been deluded by the *Shaitān* into doing it.

955. It was narrated from ‘Abdullāh bin ‘Umar that the Messenger of Allāh ﷺ said: “When anyone of you is performing prayer, he should not let anyone pass in front of him. If he insists then let him fight him, for he has a *Qarin* (devil-companion) with him.” (*Sahih*)  
(One of the narrators) Al-Munkadiri said: “He has al-‘Uzza with him.”<sup>[1]</sup>

٩٥٥ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمَّالُ، وَ الْحَسَنُ بْنُ دَاوُدَ الْمُتَكِدِرِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فَدَيْكٍ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ صَدَقَةَ بْنِ بَسَّارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي، فَلَا يَدْعُ أَحَدًا يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَإِنْ أَمَى فَلْيَقَاتِلْهُ، فَإِنَّ مَعَهُ الْقَرِينَ.»  
وَقَالَ الْمُتَكِدِرِيُّ: فَإِنَّ مَعَهُ الْعُرَى.

[1] That is Hasan bin Dāwud (and they say: ‘Abdullāh) Al-Munkadiri one of the two that Ibn Mājāh narrated it from. The *Hadith* is also recorded by Muslim and Ahmad without this statement, so it is clear that it is from Munkadiri alone.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، الباب السابق، ح: ٥٠٦ عن هارون بن عبدالله وغيره به.

**Chapter 40. One Who Performs Prayer With Something Between Himself And The Prayer Direction**

(المعجم ٤٠) - بَابُ مَنْ صَلَّى وَبَيْنَهُ  
وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ شَيْءٌ (التحفة ٧٩)

956. It was narrated from 'Aishah: "The Prophet ﷺ used to pray at night, and I was laying between him and the prayer direction, as a (body for a) funeral horizontally." (Sahih)

٩٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ، وَأَنَا مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ، كَأَعْتِرَاضِ الْجَنَازَةِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب الاعتراض بين يدي المصلي، ح: ٥١٢ عن أبي بكر بن شيبه وغيره به.

**Comments:**

The ruling about a person lying stretched out on the ground in front is not the same as the one who passes between the worshiper and the prayer direction (i.e. *Sutrah*).

957. It was narrated from Zainab bint Umm Salamah that her mother said that her bed was in front of the place where the Messenger of Allâh ﷺ prostrated. (Sahih)

٩٥٧ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ، وَ شُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَدَّاءُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّهَا قَالَتْ: كَانَ قِرَاشُهَا بِجِيَالِ مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، اللباس، باب في الفرش، ح: ٤١٤٨ من حديث يزيد به.

**Comments:**

It does not matter if the wife of a person performing prayer is lying close to him.

958. Maimunah, the wife of the Prophet ﷺ, said: "The Prophet ﷺ used to perform prayer when I was opposite him, and his garment would sometimes touch me when he prostrated." (Sahih)

٩٥٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ سَدَادٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مَيْمُونَةُ، زَوْجُ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي وَأَنَا بِجِدَائِهِ، وَرُبَّمَا أَصَابَنِي ثَوْبُهُ إِذَا سَجَدَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب: (٣٠)، ح: ٥١٣، ٣٧٩، ٣٨١، ٥١٧، ٥١٨، ومسلم، الصلوة، باب الاعتراض بين يدي المصلي، ح: ٥١٣ عن ابن أبي شيبة وغيره من حديث الشيباني به [والمساجد، باب جواز الجماعة في النافلة ... الخ، ح: ٥١٣].

### Comments:

The Mother of the Believers means to say that she used to be in her bedding very close to where the Prophet ﷺ would be performing his prayer.

959. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade performing prayer behind one who is engaged in conversation or one who is sleeping." (Hasan)

٩٥٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنِي أَبُو الْمُقَدَّامِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُصَلِّيَ خَلْفَ الْمُتَحَدِّثِ وَالنَّائِمِ.

تخريج: [حسن] \* أبوالمقدام هشام بن زياد متروك (تقريب)، وله علة أخرى عند مسلم في مقدمة صحيحه (٩:٦)، وتابعه متروك مثله: صالح بن حسان، عند ابن ماجه، ح: ١١٨١ وغيره، ولهما طريق آخر مظلم، ضعيف عند أبي داود، ح: ٦٩٤ وغيره، الراوي عن محمد بن كعب وعبد الملك بن محمد مجهولان، وعبدالله بن يعقوب مجهول الحال، وله طريق حسن عند الطبراني في الأوسط: ١١٨/٦، ح: ٥٢٤٢.

### Comments:

In the previous *Ahâdith* we have seen that it is permissible for a person to perform prayer in a situation where a sleeping person is lying in front of him. This *Hadith* seems to contradict the ruling of the previous *Ahâdith*. The prohibition contained in this *Hadith* shall thus be assumed to be in the nature of *Makruh Tanzihî* (that which nearly approaches the unlawful without actually being so) which means that it is preferable to avoid praying like this if it is likely to impact the concentration of the worshiper.

## Chapter 41. Prohibition Of Bowing Or Prostrating Before The Imâm

960. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Prophet ﷺ used to teach us not to bow or prostrate before the *Imâm*; when he says the *Takbir* then say the *Takbir*, and when he prostrates, you should prostrate." (Sahih)

(المعجم ٤١) - بَابُ التَّهْيِ أَنْ يُسَبِّقَ  
الإِمَامَ بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ (التحفة ٨٠)

٩٦٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَعْلَمُنَا أَنْ لَا نُبَادِرَ الإِمَامَ بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ. وَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا. وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا.



**تخريج:** [صحيح] أخرجه أحمد: ٤٤٠/٧ عن محمد بن عبيد به، وأخرجه مسلم، الصلوة، باب النهي عن مبادرة الإمام بالتكبير وغيره، ح: ٤١٥ من حديث عيسى بن يونس عن الأعمش به.

**961.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Does not the one who raises his head before the *Imâm* fear that Allâh may turn his head into the head of a donkey?'" (Sahih)

٩٦١ - حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، وَ سُوَيْدُ ابْنُ سَعِيدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَا يَخْشَى الَّذِي يَرْفَعُ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يُحَوَّلَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ حِمَارٍ؟».

**تخريج:** [صحيح] أخرجه مسلم، الصلوة، باب تحريم سبق الإمام بركوع أو سجود ونحوهما، ح: ٤٢٧ من حديث حماد بن زيد به.

**Comments:**

This strict warning clearly indicates that it is an act of great sin for the worshiper to raise his head before the *Imâm* in bowing and prostrating.

**962.** It was narrated that Abu Musa said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'I have gained weight, so when I bow, then bow, and when I stand up, then stand up, and when I prostrate, then prostrate. I should never find anyone preceding me in bowing or prostration.'" (Sahih)

٩٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَدْرِ، شُمَاعُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ زِيَادِ ابْنِ خَيْمَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ دَارِمٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي قَدْ بَدَدْتُ، فَإِذَا رَكَعْتُ فَارْكَعُوا، وَإِذَا رَفَعْتُ فَارْفَعُوا، وَإِذَا سَجَدْتُ فَاسْجُدُوا، وَلَا أُلْفَيْنَ رَجُلًا يَسْبِقُنِي إِلَى الرُّكُوعِ، وَلَا إِلَى السُّجُودِ».

**تخريج:** [صحيح] \* أبو إسحاق تقدم، ح: ٤٦، ودارم مجهول (تقريب)، فالسند ضعيف له شواهد منها الحديث الآتي.

**Comments:**

The Messenger of Allâh ﷺ had gained a little bit of weight because of advancing age. Maybe, someone relatively young and agile got the notion that the Prophet ﷺ performed the prayer slowly because of his physique, but for the others who could do it with agility, there was no harm in doing it quickly. The Prophet ﷺ, however, made it plain that the followers have to follow the *Imâm* in all cases.

963. It was narrated that Mu'âwiyah bin Abu Sufyân said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Do not bow or prostrate before me. No matter how far ahead of you I bow, you will catch up with me when I stand up, and no matter how far ahead of you I prostrate, you will catch up with me when I raise my head. I have become bulky.'" (Sahih)

٩٦٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَشْرِ، بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنِ ابْنِ مُحَرَّرٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُبَادِرُونِي بِالرُّكُوعِ وَلَا بِالسُّجُودِ، فَمَهْمَا أَسْبَقَكُمْ بِهِ إِذَا رَكَعْتُ، تُدْرِكُونِي بِهِ إِذَا رَفَعْتُ، وَمَهْمَا أَسْبَقَكُمْ بِهِ إِذَا سَجَدْتُ، تُدْرِكُونِي بِهِ إِذَا رَفَعْتُ، إِنِّي قَدْ بَدَنْتُ».

تخریج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب ما يؤمر به المأموم من اتباع الإمام، ح: ٦١٩ من حديث يحيى القطان به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والبوصيري.

#### Comments:

If a person chooses to wait for his actions in the prayer and goes into bowing after the *Imâm* has done it, he will also be as much behind the *Imâm* in time in raising his head from the bowing. Thus, his bowing will be as long as the *Imâm*'s. The same will be the position of his standing after the bowing, of his sitting between the two prostrations and of his prostrations.

#### Chapter 42. What Is Disliked In The Prayer

(المعجم ٤٢) - بَابُ مَا يُكْرَهُ فِي

الصَّلَاةِ (التحفة ٨١)

964. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "It is impolite for a man to wipe his forehead a great deal before he finishes prayer." (Da'if)

٩٦٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ هَارُونَ [بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَدَيْرِ التَّمِيمِيِّ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ مِنَ الْجَفَاءِ أَنْ يُكْثِرَ الرَّجُلُ مَسْحَ جَبْهَتِهِ، قَبْلَ الْفَرَاحِ مِنْ صَلَاتِهِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، فيه هارون بن هارون، وقد اتفقوا على تضعيفه .

**Comments:**

The presence of Hârun At-Tamimi in the chain of narrators makes the *Hadith* 'Weak'. However, the commandment to abstain from excessive movement during the prayer is proved from other sound *Ahâdith*. (*Sahih Muslim*: 47)

**965.** It was narrated from 'Ali that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Do not crack your fingers during the prayer." (*Da'if*)

٩٦٥ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، وَإِسْرَائِيلُ بْنُ يُونُسَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا تَقْفُقْ أَصَابِعَكَ وَأَنْتَ فِي الصَّلَاةِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٩٥ لعلته \* وأبو إسحاق عنن تقدم، ح: ٤٦.

**966.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade a man to cover his mouth during the prayer." (*Da'if*)

٩٦٦ - حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ، شَيْبَانُ بْنُ زَيَْادٍ الْمُؤَدَّبُ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَاشِدٍ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ ذَكْوَانَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُغَطِّيَ الرَّجُلُ فَاهَ فِي الصَّلَاةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب السدل في الصلوة، ح: ٦٤٣ من حديث الحسن بن ذكوان عن سليمان الأحول عن عطاء به \* الحسن هذا كان يلدس عن عمرو بن خالد الواسطي (كذاب كما في التهذيب وغيره) وغيره، فتدليسه شر التدليس، وعنن.

**Comments:**

It means it is prohibited to cover one's mouth with a piece of cloth etc., during the prayer, even though other parts of the face, such as the forehead and nose etc., be covered by it.

**967.** It was narrated from Ka'ab bin 'Ujrah that the Messenger of Allâh ﷺ saw a man who had interlocked his fingers during the prayer, so the Messenger of Allâh ﷺ separated his fingers. (*Hasan*)

٩٦٧ - حَدَّثَنَا عَلَقَمَةُ بْنُ عَمْرٍو الدَّارِمِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ سَعِيدِ [الْمَقْبُرِيِّ]، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى رَجُلًا قَدْ سَبَكَ أَصَابِعَهُ فِي الصَّلَاةِ، فَفَرَّجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْ أَصَابِعِهِ.

تخريج: [حسن] أخرجه ابن خزيمة، ح: ٤٤٤ وغيره من طرق عن ابن عجلان به، وصرح

بالسمع في رواية الثوري عند الطبراني في الكبير: ١٩/١٥٣، ح: ٣٣٤ \* وسعيد المقبري سمعه من رجل عن كعب به، رواه الترمذي، ح: ٣٨٦ وغيره، والرجل لعله أبو ثمامة الحنطاط، ومن طريقه أخرجه أبو داود، ح: ٥٦٢ وغيره، وصححه ابن خزيمة، ح: ٤٤١، وابن حبان (الإحسان)، ح: ٢٠٣٦، وإسناده حسن، ولبعض الحديث شواهد عند ابن خزيمة، والحاكم وغيرهما.

968. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "When anyone of you yawns, let him put his hand over his mouth and not make a sound, because Satan laughs at him." (*Da'if*)

٩٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أُنْبَأَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَضَعْ يَدَهُ عَلَى فِيهِ، وَلَا يَعْوِي، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَضْحَكُ مِنْهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] انظر، ح: ٢٦٠ لعلته، وحديث البخاري (٦٢٢٣) يغني عنه.

#### Comments:

- '*Lâ ya'wi'* in Arabic means that he should not produce sounds similar to those of the dogs and wolves. However, the expression is not confirmed from reliable sources.
- We must try to stop yawning in order to avoid emitting unseemly sounds.

969. It was narrated from 'Adi bin Thâbit, from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ said: "Spitting, blowing one's nose, menstruating and drowsiness during the prayer are from Satan." (*Da'if*)

٩٦٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ، عَنْ شَرِيكَ، عَنْ أَبِي الْيَقْظَانَ، عَنْ عَبْدِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْبُرْأَقُ وَالْمُحَاطُ وَالْحَيْضُ وَالنَّعَاسُ فِي الصَّلَاةِ، مِنْ الشَّيْطَانِ».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] أخرجه الترمذي، الأدب، باب ماجاء إن العطاس في الصلوة من الشيطان، ح: ٢٧٤٨ من حديث شريك به، وانظر، ح: ١٥٦ لعلته، وفيه علة أخرى.

#### Comments:

Menstruation during prayer nullifies the prayer, and the woman concerned is not able to continue it. Although it is an event beyond anybody's control, Satan sees in it cause for celebration, because it puts a believing woman in an embarrassing situation for having been rendered unable to complete her prayer.

**Chapter 43. The One Who Leads People In Prayer When They Do Not Like Him (To Lead Them)**

970. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Amr said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'There are three whose prayer are not accepted: A man who leads people while they do not like him; a man who does not come to prayer until its end — meaning after its time has expired — and one who enslaves a freed person.'" (Da'if)

تخريج: [لسانه ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الرجل يؤم القوم وهم له كارهون، ح: ٥٩٣ من حديث عبدالرحمن الإفريقي به \* الإفريقي تقدم، ح: ٥٤، وشيخه عمران المعافري ضعيف (تقريب).

**Comments:**

- This disparagement of the leader (i.e. *Imâm*) applies to a situation where there are lawful reasons for the people to dislike the *Imâm*.
- The sin involved in performing prayer towards the end of the prescribed period, and in enslaving a freed person, is proved from other sound *Ahâdith*. However, as explained by Shaikh Albâni, the wording concerning the non-acceptance of prayer is unconfirmed.
- Prayer delayed until the end of time without a valid reason has been disapproved by the Prophet ﷺ, and has been called by him; "the prayer of the hypocrites."

971. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "There are three whose prayer do not rise above their heads: A man who leads people (in prayer) when they do not like him; a woman who has spent the night with her husband angry with her; and two brothers who have severed contact with one another." (Hasan)

(المعجم ٤٣) - بَابُ مَنْ أَمَّ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ (الصفحة ٨٢)

٩٧٠ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، وَجَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، عَنِ الْإِفْرِيقِيِّ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ثَلَاثَةٌ لَا تُقْبَلُ لَهُمْ صَلَاةُ الرَّجُلِ يَوْمَ الْقَوْمِ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ، وَالرَّجُلُ لَا يَأْتِي الصَّلَاةَ إِلَّا وَبَارًا - يَعْنِي: بَعْدَمَا يَبُوتُهُ الْوَقْتُ - . وَمَنْ اغْتَبَدَ مُحْرَرًا».

٩٧١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ هَيَّاجٍ: حَدَّثَنَا بَحْيِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَرْحَبِيُّ: حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ الْأَسْوَدِ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ الْوَلِيدِ، عَنِ الْمُنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «ثَلَاثَةٌ لَا تَرْتَفِعُ صَلَاتُهُمْ فَوْقَ رُؤُوسِهِمْ شَيْرًا: رَجُلٌ أَمَّ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ، وَامْرَأَةٌ بَاتَتْ وَوَجَّهَهَا عَلَيْهَا سَاخِطٌ وَأَخْوَانٌ مُتَصَارِمَانِ».

**تخريج:** [حسن] أخرجه الطبراني في الكبير: ١١/٤٤٩، ح: ١٢٢٧٥ من حديث يحيى الأرحبي به، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ٣٧٧، والبوصيري، وحسنه النووي، والعراقي \* عبدة بن الأسود صدوق ربما دلس (تقريب)، وعنن، ولحدِيثه شاهد حسن عند الترمذي، ح: ٣٦٠، وقال: حسن غريب .

**Comments:**

- The rising of prayer towards the skies refers to its acceptance. By the same token, its not rising upwards refers to its non-acceptance. In plain words, it means that the prayer of such people is not accepted.
- Just as it is the duty of the woman to provide sexual satisfaction to the husband, it is also the duty of the man to take care of the needs of his wife and give sexual satisfaction to her. The *Hadith* only mentions the woman because it is generally the woman, not man, that expresses unwillingness or refusal in the matter

**Chapter 44. Two Are A Congregation**

(المعجم ٤٤) - بَابُ الْاِثْنَانِ جَمَاعَةً

(التحفة ٨٣)

**972.** It was narrated that Abu Musa Al-Ash'ari said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Two or more people are a congregation.'" (*Da'if*)

٩٧٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ ابْنُ بَدْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَمْرٍو بْنِ جَرَادٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اِثْنَانٍ، فَمَا فَوْقَهُمَا، جَمَاعَةٌ».

**تخريج:** [إسناده ضعيف جدًا] أخرجه البيهقي: ٣/٦٩ من حديث الربيع بن بدر به، وانظر، ح: ٢٦٩ لعلته، وفيه علل أخرى، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف ... الخ .

**973.** It was narrated that Ibn 'Abbās said: "I stayed overnight with my maternal aunt Maimunah, and the Prophet ﷺ got up during the night to perform prayer. So I got up and stood on his left. He took me by the hand and made me stand on his right." (*Sahih*)

٩٧٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي السَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا عَاصِمٌ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: بَثُّ عِنْدَ خَالَتِي مَيْمُونَةَ، فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ، فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ، فَأَخَذَ بِيَدِي فَأَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ.

**تخريج:** أخرجه البخاري، الأذان، باب ميمنة المسجد والإمام، ح: ٧٢٨ من حديث عاصم به .

**Comments:**

- If a person starts to pray alone but is later joined by another person, then it

is allowed that the former makes the intention of leading the prayer as *Imâm*.

b. Moving a little to the back or front, or to the right or left, according to the needs of the situation does not invalidate the prayer.

974. Shurahbil said: "I heard Jâbir bin 'Abdullâh say: 'The Messenger of Allâh ﷺ was performing *Maghrib*, and I came and stood on his left, but he made me stand on his right.'" (*Da'if*)

٩٧٤ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ، أَبُو يَشْرِ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ: حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا شُرَيْبُ بْنُ قَالٍ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ، فَجِئْتُ فَقَمْتُ عَنْ يَسَارِهِ، فَأَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٥٩٢ لعلته، وصححه ابن خزيمة، ولبعض الحديث شواهد عند ابن خزيمة، ح: ١٥٣٦، ١٦٧٤ وغيره، وحديث مسلم (٣٠١٠) يعني عنه.

975. It was narrated that Anas said: "The Messenger of Allâh ﷺ led a woman of his household and myself in prayer. I stood to his right and the woman stood behind us." (*Sahih*)

٩٧٥ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُخْتَارِ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَنَسِ قَالَ: [صَلَّى] رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِامْرَأَةٍ مِنْ أَهْلِهِ، وَبِي، فَأَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ وَصَلَّتِ الْمَرْأَةُ خَلْفَنَا.

تخریج: أخرجه مسلم، المساجد، باب جواز الجماعة في النافلة والصلوة على حصير ... الخ، ح: ٦٦٠ من حديث شعبة به.

### Comments:

- It is not lawful for a single man to stand behind the *Imâm* for prayer, but lawful for a single woman.
- It does not matter whether a woman is a *Mahram* (of a close unmarriageable relationship) or non-*Mahram*, the rule in this regard is the same. She must not stand by the side of a man.

### Chapter 45. Who Is Preferred To Stand Closest To The *Imâm*

976. It was narrated that Abu Mas'ud Al-Ansâri said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to gently pat our shoulders (to make sure the row was straight) at the time of prayer, saying: 'Keep (the

(المعجم ٤٥) - بَابُ مَنْ يَسْتَحَبُّ أَنْ يَلِيَّ الْإِمَامَ (التحفة ٨٤)

٩٧٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ أَبَانَ سُفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عُمَارَةَ ابْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمَسُّحُ

rows) straight; do not differ from one another lest your hearts should suffer from discord. Let those who are forbearing and wise stand closest to me, then those who are next to them, then those who are next to them.'''

(Sahih)

مَا كُنَّا فِي الصَّلَاةِ وَنَقُولُ: «لَا تَخْتَلِفُوا، فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ، لِئَلَيْسَ مِنْكُمْ أَوْلُوا الْأَحْلَامِ وَالنَّهْيِ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ».

تخریج: أخرجه مسلم، الصلاة، باب تسوية الصفوف وإقامتها ... الخ، ح: ٤٣٢ من حديث سفيان بن عيينة وغيره به.

#### Comments:

- The rows of the worshipers for prayer in congregation must be perfectly straight and they must not stand out of line with each other.
- The Companions complied with the order of the Prophet ﷺ so religiously, that they used to stand quite close to each other, joining the shoulders with shoulders, the feet with feet, and the ankles with ankles.
- The youths should pay due consideration to the honor and respect of the elderly people.

977. It was narrated that Anas said: "The Messenger of Allāh ﷺ liked the *Muhājirun* and *Ansār* to stand closest to him, so that they could learn from him." (Sahih)

٩٧٧ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُحِبُّ أَنْ يَلِيَهُ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ، لِأَخْذُوا عَنْهُ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو يعلى، ح: ٣٨١٦ عن عبد الوهاب النفقي به، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ٨٧، والحاكم: ٢١٨/١، والذهبي \* حميد الطويل صرح بالسماع عند البيهقي: ٩٧/٣، وللحديث شواهد كثيرة.

#### Comments:

The reason for giving precedence to *Muhājirun* (Emigrants) and *Ansār* (Helpers) over others by the Prophet ﷺ, was that these Companions were ahead of others in their insight and capacity for retention. So, obviously, if such people stood closest to the Prophet ﷺ, they would be in a better position not only to learn and retain the teachings of religion, but also to pass them on or teach them to others. As for those who lived far away from the town and were not among the regular attendees in the Prophet's assembly could not match the former in their capacities and skills. They, however, had the option to put their questions to the Prophet ﷺ, as well as to the senior Companions whenever they wanted.

978. It was narrated from Abu Sa'eed that the Messenger of

٩٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ أَبِي الْأَشْهَبِ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ،



Allâh ﷺ saw that some of his Companions tended to stand in the rear, so he said: "Come forward and follow me, and let those who are behind you follow your lead. If people continue to lag behind, Allâh will put them back." (*Sahih*)

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى فِي أَصْحَابِهِ تَأَخُّرًا، فَقَالَ: «تَقَدَّمُوا فَأَتَمُّوا بِي، وَلِيَأْتَمَّ بِكُمْ مِنْ بَعْدِكُمْ، لَا يَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ حَتَّى يُؤَخَّرَهُمُ اللَّهُ».

تخریج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب تسوية الصفوف وإقامتها ... الخ، ح: ٤٣٨ من

حديث أبي الأشهب به.

#### Comments:

'Allâh will put them back' could either mean that they shall lag behind in the acquisition of knowledge and excellence, or else it could mean that they would be deprived of their high station in Paradise, or that they would wait longer than others for salvation from Hell.

#### Chapter 46. Who Is Most Deserving Of Leading The Prayer

(المعجم ٤٦) - بَابُ مَنْ أَحَقُّ بِالْإِمَامَةِ

(التحفة ٨٥)

979. It was narrated that Mâlik bin Huwairith said: "I came to the Prophet ﷺ with a friend of mine, and when we wanted to leave, he said to us: 'When the time for prayer comes, say the *Adhân and Iqâmah*, then let the older of you lead the prayer.'" (*Sahih*)

٩٧٩ - حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ النُّوَيْرِثِ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَنَا وَصَاحِبٌ لِي، فَلَمَّا أَرَدْنَا الْإِنْصِرَافَ قَالَ لَنَا: «إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَأَدِّنَا وَأَقِيمَا، وَلِيؤْتَمَّكُمَا أَكْبَرُكُمَا».

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب اثنان فما فوقهما جماعة، ح: ٦٥٨ من حديث يزيد

ابن زريع، ومسلم، المساجد، باب من أحق بالإمامة؟، ح: ٦٧٤ من حديث خالد الحداء به، وله طرق عندها.

#### Comments:

- We should be particular about prayer in congregation even during travel.
- As a general rule, the person most deserving of leading the prayer is the one who knows the Qur'ân best. But since the two Companions had come together and were equal in their knowledge of the Qur'ân, the Prophet ﷺ gave weight to the age factor for the choice of *Imâm*.

980. Abu Mas'ud said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The people should be lead by the one

٩٨٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ إِسْمَاعِيلِ بْنِ

who is most well-Versed in recitation of the Book of Allâh. If they are equal in recitation, then they should be led by the one who emigrated first. If they are equal in emigration, then they should be led by the eldest. A man should not be led among his family or in his place of authority; no one should be sat in his place of honor in his house without permission, or without his permission.” (Sahih)

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب من أحق بالإمامة؟، ح: ٦٧٣ عن محمد بن بشر

وغيره به .

#### Comments:

- The most deserving person to lead the prayer is the one who is superior to others. Criterion for superiority in Islam is, however, neither wealth nor ancestry but the knowledge of religion.
- A person well Versed in the knowledge of the Qur’ân, even if he is younger than others, is more deserving of leading the prayer. ‘Amr bin Salamah Al-Jarami ؓ used to lead his tribe in prayer in the lifetime of the Prophet ﷺ because he knew more Qur’ân than others, and he was just eight years of age (*Sunan An-Nasâ’i*: 790 & *Sunan Abu-Dâwoud*:585).
- The expression ‘place of honor in one’s house’ means the place where a person sits by virtue of his rank and status, or the place where he usually sits in his house.

### Chapter 47. What Is Incumbent Upon The *Imâm*

981. Abu Hâzim said: “Sahl bin Sa’d As-Sâ’idi used to give preference to the young to lead his people in prayer. It was said to him: “Do you do that, when you have such seniority (in Islam)?” He said: “I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: “The *Imâm* is responsible. If he does well, then he will have the reward and so will they, but if he does badly, then that will be counted

رَجَاءَ قَالَ: سَمِعْتُ أَوْسَ بْنَ زَمْعَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مَسْعُودٍ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرَبُهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً، فَلْيُؤْتَهُمْ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةَ، فَإِنْ كَانَتْ الْهِجْرَةُ سَوَاءً، فَلْيُؤْتَهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا، وَلَا يُؤَمِّمَ الرَّجُلُ فِي أَهْلِهِ وَلَا فِي سُلْطَانِهِ، وَلَا يُجْلِسَ عَلَى تَكْرِمَتِهِ فِي بَيْتِهِ، إِلَّا بِإِذْنٍ، أَوْ بِإِذْنِهِ».

(المعجم ٤٧) - بَابُ مَا يَجِبُ عَلَى

الإمام (التحفة ٨٦)

٩٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ سُلَيْمَانَ، أَخُو فُلَيْحٍ: حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ قَالَ: كَانَ سَهْلُ بْنُ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ يُقَدِّمُ قَبِيْلَانِ قَوْمِي، يُصَلُّونَ بِهِمْ، فَقِيلَ لَهُ: تَفْعَلُ، وَلَكَ مِنَ الْقَدَمِ مَا لَكَ؟ قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «الإمام ضامن، فإن أحسن، فله ولهم، وإن أساء، يعني، فعليه ولا عليهم».

against him but not against them." (Da'if)

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، عبد الحميد (بن سليمان) اتفقوا على تضعيفه، ولبعض الحديث شواهد.

**Comments:**

- The office of the leader of prayer is an office of great responsibility. And the leader must be aware of it.
- Young people can be appointed leaders of prayer as part of their education and training.
- Prayer behind a non-regular substitute is permitted in the absence of the regular *Imâm*.

982. It was narrated that Salâmah bint Hurr, the sister of Kharashah, said: "I heard the Prophet ﷺ say: 'A time will come when the people will stand for a long time and will not be able to find any *Imâm* to lead them in prayer.'" (Da'if)

٩٨٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ أُمِّ غُرَابٍ، عَنِ امْرَأَةٍ يُقَالُ لَهَا عَقِيلَةُ، عَنْ سَلَامَةَ بِنْتِ الْحُرِّ، أُخْتِ خَرَشَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَقُومُونَ سَاعَةً، لَا يَجِدُونَ إِمَامًا يَصَلِّي بِهِمْ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب: في كراهية التدافع عن الإمامة، ح: ٥٨١ من حديث أم غراب به \* أم غراب وعقيلة لا يعرف حالهما.

983. It was narrated from Abu 'Ali Al-Hamdâni that he went out in a ship in which 'Uqbah bin 'Âmir Al-Juhani was present. The time for prayer came, and we told him to lead us in prayer and said to him: "You are the most deserving of that, you were the Companion of the Messenger of Allâh ﷺ." But he refused and said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Whoever leads the people and gets it right, the prayer will be for him and for them, but if he falls short, then that will be counted against him but not against them.'" (Sahih)

٩٨٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ، عَنْ أَبِي عَلِيِّ الْهَمْدَانِيِّ أَنَّهُ خَرَجَ فِي سَفِينَةٍ، فِيهَا عُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ الْجُهَنِيُّ، فَحَانَتْ صَلَاةٌ مِنَ الصَّلَوَاتِ، فَأَمَرْنَا أَنْ يُؤْمَنَا، وَقُلْنَا لَهُ: إِنَّكَ أَحَقُّنَا بِذَلِكَ، أَنْتَ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَبَى، فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ أَمَّ النَّاسَ فَأَصَابَ، فَالصَّلَاةُ لَهُ وَآلِهِمْ، وَمَنْ انْتَقَصَ مِنْ ذَلِكَ [شَيْئًا]، فَعَلَيْهِ، وَلَا عَلَيْهِمْ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب جُماع الإمامة وفضلها، ح: ٥٨٠

من حديث عبدالرحمن بن حرمة به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي، وله طرق عند البخاري وغيره.

**Comments:**

This shows the Companions' characteristic of extreme caution and piety that, out of fear for any likely shortcoming, they were wary of accepting any office of religious responsibility.

**Chapter 48. Whoever Leads People (In Prayer), Let Him Make It Short**

(المعجم ٤٨) - بَابُ مَنْ أَمَّ قَوْمًا فَلْيُخَفِّفْ (التحفة ٨٧)

984. It was narrated that Abu Mas'ud said: "A man came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh! I stay behind and do not perform the morning prayer (in congregation) because of so-and-so, for he makes it too long for us.' I never saw the Messenger of Allâh ﷺ preaching with such anger as he did that day. He said: 'O people! There are among you those who repel others. Whoever among you leads others in prayer, let him keep it short, for among them are those who are weak and elderly, and those who have pressing needs.'"

٩٨٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ قَيْسٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ رَجُلٌ: فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي لَأَتَأَخَّرُ فِي صَلَاةِ الْغَدَاةِ مِنْ أَجْلِ فُلَانٍ، لِمَا يُطِيلُ بِنَا فِيهَا، قَالَ، فَمَا رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَطُّ فِي مَوْعِظَةٍ أَشَدَّ غَضَبًا مِنْهُ يَوْمَئِذٍ، فَقَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّ مِنْكُمْ مُتَقَرِّبِينَ، فَأَيُّكُمْ مَا صَلَّى بِالنَّاسِ فَلْيَجْوِزْ. فَإِنَّ فِيهِمُ الضَّعِيفَ وَالْكَبِيرَ وَذَا الْحَاجَةِ».

(Sahih)

تخریج: أخرجه البخاري، العلم، باب الغضب في الموعظة والتعليم إذا رأى ما يكره، ح: ٧٠٢، ٧٠٤، ٧٠٤، ٦١١٠، ٧١٥٩، ومسلم، الصلوة، باب أمر الأئمة بتخفيف الصلوة في تمام، ح: ٤٦٦ من حديث إسماعيل بن أبي خالد به، أخرجه مسلم عن ابن نمير عن أبيه به.

**Comments:**

- a. Bringing a complaint against an official, or a person holding an office of responsibility before a higher authority, is not 'backbiting'.
- b. Shortening the prayer is good but that does not mean making it too short. We should make the recitation nearly as long or short as the Prophet ﷺ did.

985. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of

٩٨٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ، وَحَمِيدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ: أَنَّ بَنَانًا

Allāh ﷺ used to make his prayer brief but perfect.” (*Sahih*)

عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُوجِزُ وَيُتِمُّ الصَّلَاةَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب أمر الأئمة بتخفيف الصلوة في تمام، ح: ٤٦٩ من حديث حماد بن زيد به.

### Comments:

This explains the meaning of shortening the prayer, which is to perform all its essentials with complete devotion and tranquility, but the recitations and supplications must not be so long as to annoy the worshippers.

**986.** It was narrated that Jâbir said: “Mu’âdh bin Jabal Al-Ansâri led his companions in the *‘Ishâ’* prayer and he made it long. A man among us went away and prayed by himself. Mu’âdh was told about that and he said: ‘He is a hypocrite.’ When the man heard about that, he went to the Messenger of Allāh ﷺ and told him what Mu’âdh had said to him. The Prophet ﷺ said: ‘Do you want to be a cause of *Fitnah* (trial, tribulation), O Mu’âdh? When you lead the people in prayer, recite “By the sun and its brightness,”<sup>[1]</sup> and “Glorify the Name of your Lord the Most High,”<sup>[2]</sup> and “By the night as it envelopes,”<sup>[3]</sup> and “Recite in the Name of your Lord.”<sup>[4]</sup> (*Sahih*)

٩٨٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمَيْحَ: أَنَّ بَنَّا اللَّيْثِ ابْنَ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: صَلَّى مُعَاذُ بْنُ جَبَلِ الْأَنْصَارِيِّ بِأَصْحَابِهِ صَلَاةَ الْعِشَاءِ فَطَوَّلَ عَلَيْهِمْ فَأَنْصَرَفَ رَجُلٌ مِنَّا، فَصَلَّى، فَأُخْبِرَ مُعَاذٌ عَنْهُ. فَقَالَ: إِنَّهُ مُتَأَفِّفٌ، فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ الرَّجُلُ، دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَأَخْبَرَهُ مَا قَالَ لَهُ مُعَاذٌ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَتُرِيدُ أَنْ تَكُونَ قِتَانًا يَا مُعَاذُ؟ إِذَا صَلَّيْتَ بِالنَّاسِ فَأَقْرَأْ بِالشَّمْسِ وَضَحَاهَا، وَسَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى، وَأَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب القراءة في العشاء، ح: ٤٦٥ عن محمد بن رمح وغيره

به.

**987.** It was narrated that Mutarrif

٩٨٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

[1] *Ash-Shams* 91.

[2] *Al-A'la* 87.

[3] *Al-Lail* 92.

[4] *Al-Alaq* 96.

bin 'Abdullāh bin Shikhkhir said: "I heard 'Uthmān bin Abul-'Ās say: 'The last thing that the Prophet ﷺ enjoined on me when he appointed me governor of Tā'if was that he said: "O 'Uthmān! Be tolerable in prayer and estimate the people based upon the weakest among them, for among them are the elderly, the young, the sick, those who live far from the mosque, and those who have pressing needs." (Sahih)

إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيٍّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هَنْدٍ، عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ قَالَ: سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ يَقُولُ: كَانَ آخِرَ مَا عَاهَدَ إِلَيَّ النَّبِيُّ ﷺ حِينَ أَمَرَنِي عَلَى الطَّائِفِ، قَالَ لِي: «يَا عُثْمَانُ! تَجَاوَزْ فِي الصَّلَاةِ وَأَقْبِرِ النَّاسَ بِأَضْعَفِهِمْ، فَإِنَّ فِيهِمُ الْكَبِيرَ وَالصَّغِيرَ وَالسَّقِيمَ وَالْبَعِيدَ وَذَا الْحَاجَّةِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب أخذ الأجر على التأذين، ح: ٥٣١ من حديث مطرف به، وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبي.

988. 'Uthmān bin Abul-'Ās narrated that the last thing the Messenger of Allāh ﷺ enjoined on him was that he said: "When you lead people, keep it short for them." (Sahih)

٩٨٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْثَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ: حَدَّثَ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ أَنَّ آخِرَ مَا قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَمَمْتَ قَوْمًا فَأَخِفْ بِهِمْ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب أمر الأئمة بتخفيف الصلوة في تمام، ح: ٤٦٨ من حديث شعبة به.

#### Chapter 49. The Imām Should Make The Prayer Short If Something Happens

989. It was narrated that Anas bin Mālik said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'I start prayer and I want to make it long, but then I hear an infant crying, so I make my prayer short, because I know the distress caused to the mother by his crying.'" (Sahih)

(المعجم ٤٩) - بَابُ الْإِمَامِ يُخَفِّفُ الصَّلَاةَ إِذَا حَدَّثَ أَمْرٌ (التحفة ٨٨)  
٩٨٩ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي لَأَدْخُلُ فِي الصَّلَاةِ، وَإِنِّي أُرِيدُ إِطْلَاقَهَا، فَأَسْمَعُ بَكَاءَ الصَّبِيِّ فَأَتَجَوَّزُ فِي صَلَاتِي، مِمَّا أَعْلَمُ لَوْجِدَ أُمَّهُ يَبْكُائِهِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب من أخف الصلوة عند بكاء الصبي، ح: ٧٠٩، ٧١٠،

ومسلم، الصلوة، باب أمر الأئمة بتخفيف الصلوة في تمام، ح: ٤٧٠ من حديث سعيد بن أبي عروبة به.

**Comments:**

'Making the prayer short (or long)' means making the recitation short or long. There is also the possibility of some reduction in the supplications of other parts of prayer.

**990.** It was narrated that 'Uthmân bin Abul-'Âs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'I hear an infant crying so I make the prayer short.'" (Sahih)

٩٩٠ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي كَرِيمَةَ الْحَرَّانِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلَاتَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي لِأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَأَتَجَوَّزُ فِي الصَّلَاةِ».

تخريج: [صحيح] \* الحسن تقدم، ح: ٧١، وتلميذه عنن، والحديث السابق شاهد له.

**991.** It was narrated from 'Abdullâh bin Abu Qatâdah that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'I get up to perform prayer and I intend to make it long, but then I hear an infant crying, so I make it short, because I do not like to cause distress to his mother.'" (Sahih)

٩٩١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ، وَبِشْرِ بْنُ بَكْرِ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي لِأَقُومُ فِي الصَّلَاةِ وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَطْوَلَ فِيهَا، فَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ، فَأَتَجَوَّزُ، كَرَاهِيَةً أَنْ يَشُقَّ عَلَيَّ أُمِّي».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، من أخف الصلوة عند بكاء الصبي، ح: ٨٦٨، ٧٠٧ من حديث بشر به.

**Chapter 50. Straightening The Rows**

(المعجم ٥٠) - بَابُ إِقَامَةِ الصُّفُوفِ

(التحفة ٨٩)

**992.** It was narrated that Jâbir bin Samurah As-Suwâ'i said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Will you not form your rows as the angels form their rows before their Lord?' We said: 'How do the angels form their rows before

٩٩٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنِ الْمُسَيْبِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرَفَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ السُّوَائِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَا تَصِفُونَ كَمَا تَصِفُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا؟» قَالَ: قُلْنَا:

their Lord?' He said: 'They complete the first row and they stand close of one another in the line (leaving no gaps between one another).''

وَكَيْفَ تَصِفُ الْمَلَائِكَةَ عِنْدَ رَبِّهَا؟ قَالَ: يُتِمُّونَ الصُّفُوفَ الْأُولَى، وَيَتَرَاصُونَ فِي الصَّفِّ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب الأمر بالسكون في الصلوة... الخ، ح: ٤٣٠ من حديث وكيع وغيره عن الأعمش به مطولاً.

#### Comments:

- Ways of worship for humans in the Sacred Law of Islam are modeled after the ways of the angels, which is a matter of great honor.
- Angels stand in rows for the worship of Allāh.
- No second row should be started until the first has been completed. The same rule applies to the second, the third, and the fourth row.

993. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Make your rows straight, for straightening the rows is part of completing the prayer.'" (Sahih)

٩٩٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ، عَنْ شُعْبَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا أَبِي، وَبَشْرُ بْنُ عَمْرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «سَوُّوا صُفُوفَكُمْ، فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصُّفُوفِ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب إقامة الصف من تمام الصلوة، ح: ٧٢٣، ومسلم، الصلوة، باب تسوية الصفوف وإقامتها... الخ، ح: ٤٣٣ من حديث شعبة به.

#### Comments:

- Straightening the rows means standing in one straight line with no one out of step.
- Keeping the rows crooked and not standing close to each other makes the prayer defective and lessens the reward.

994. Simâk bin Harb narrated that he heard Nu'mân bin Bashîr say: "The Messenger of Allāh ﷺ used to straighten the rows until he made them like a spear or an arrow-shaft. Once he saw a man's chest (sticking out) so the Messenger of Allāh ﷺ said: 'Make your rows straight or Allāh

٩٩٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنَا سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ أَنَّهُ سَمِعَ الثُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَوِّي الصَّفَّ حَتَّى يَجْعَلَهُ مِثْلَ الرَّمْحِ أَوْ الْقِدْحِ، قَالَ: فَرَأَى صَدْرَ رَجُلٍ [نَاتِبًا]، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «سَوُّوا



will create division among you.”

(Sahih)

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، الباب السابق، ح: ٤٣٦ من حديث سماك به باختلاف

يسير .

#### Comments:

There are not only apparent reasons for differences and dissensions among the community but also some spiritual reasons screened from the naked eye. One of these reasons is the lack of attention to straightening of the rows for prayer.

995. It was narrated that ‘Āishah said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Allāh and His angels send blessings upon those who complete the rows, and whoever fills a gap, Allāh will raise him one degree in status thereby.’” (Hasan)

٩٩٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الَّذِينَ يُصَلُّونَ الصُّفُوفَ، وَمَنْ سَدَّ فُرْجَةَ رَفَعَهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً».

تخريج: [حسن] \* هشام حجازي، وانظر، ح: ٥٩٥ لعله هذا السند، فالسند وله شواهد عند

ابن حبان، ح: ٣٩٤، وصاحب الترغيب والترهيب: ١/٣٢٢ وغيرهما .

#### Comments:

‘Filling the gap in the row’ applies to a situation where a man, seeing some vacant space between two people standing in the row, either comes forward and fills the gap himself or asks his brothers to come closer to each other and bridge the gap.

### Chapter 51. The Virtue Of The Front Rows

(المعجم ٥١) - بَابُ فَضْلِ الصَّفِّ

المُقَدَّم (التحفة ٩٠)

996. It was narrated from ‘Irbād bin Sāriyah that the Messenger of Allāh ﷺ used to ask for forgiveness for the first row three times and for the second row twice. (Sahih)

٩٩٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ هِشَامَ الدُّسْتَوَائِيَّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ عِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَسْتَغْفِرُ لِلصَّفِّ الْمُقَدَّمِ، ثَلَاثًا، وَلِلثَّانِي، مَرَّةً.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٤/١٢٦، ١٢٧ من حديث هشام الدستوائي به، وصححه

الحاكم: ١/٢١٤، والذهبي، وأخرجه الطبراني في الكبير: ١٨/٢٥٦، ح: ٦٣٩ من حديث أبي بكر ابن أبي شيبة نحوه، ورواه شيبان النحوي عن يحيى بن أبي كثير عن محمد بن إبراهيم عن خالد بن

معدان أن جبير بن نفير حدثه أنه سمع عرياض بن سارية ... الخ، وأخرجه الطبراني وغيره \*  
ومحمد بن إبراهيم تابعه بحير بن سعد عند أحمد: ١٢٨/٤، والنسائي: ٩٢/٢، ٩٣، ح: ٨١٨، وبه  
صح الحديث.

**Comments:**

- This is also one of the ways to encourage good deeds.
- The superiority of each next row over the back row is like the superiority of the first row over the second one.

997. Barâ' bin 'Âzib said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Allâh and the angels send blessings upon the first row.'" (Hasan)

٩٩٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى  
ابْنُ سَعِيدٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا  
شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ طَلْحَةَ بْنَ مَصْرُوفٍ  
يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْسَجَةَ  
يَقُولُ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ يَقُولُ:  
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ  
وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصَّفِّ الْأَوَّلِ».

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٣٠٤/٤ عن يحيى القطان ومحمد بن جعفر به، وقال  
البوصيري: إسناده حديث البراء صحيح، رجاله ثقات، وله شاهد عند أبي داود، ح: ٥٤٣ وغيره،  
وانظر، ح: ٩٩٩.

**Comments:**

As a rule, each virtuous deed attracts Allâh's blessing. However, the ones especially mentioned as such by the Prophet ﷺ are of greater importance and are of a higher degree.

998. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If they knew what (goodness) there is in the first row, they would cast lots for it.'" (Sahih)

٩٩٨ - حَدَّثَنَا أَبُو ثَوْرٍ، إِبْرَاهِيمُ بْنُ خَالِدٍ:  
حَدَّثَنَا أَبُو قَطَنِ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ،  
عَنْ خِلَاسٍ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي  
الصَّفِّ الْأَوَّلِ لَكَانَتْ قُرْعَةً».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب تسوية الصفوف وإقامتها ... الخ، ح: ٤٣٩ من  
حديث أبي قطن به.

**Comments:**

Deciding matters by drawing of lots is allowed in cases where all the aspirants have equal rights.

999. It was narrated from Ibrâhim bin 'Abdur-Rahmân bin

٩٩٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْجَمِصِيُّ:

'Awf that his father said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Allāh and the angels send blessings upon the first row.'" (*Sahih*)

حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصَّفِّ الْأَوَّلِ».

تخريج: [صحيح] \* محمد بن المصفي صرح بالسماع، وله شاهد تقدم، ح: ٩٩٧، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

## Chapter 52. The Women's Rows

(المعجم ٥٢) - بَابُ صُفُوفِ النِّسَاءِ  
(التحفة ٩١)

1000. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'The best rows for women are the back rows, and the worst are the front rows, and the best rows for men are the front rows, and the worst are the back rows.'" (*Sahih*)

١٠٠٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. وَعَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا، وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا، وَخَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا، وَشَرُّهَا آخِرُهَا».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب تسوية الصفوف وإقامتها ... الخ، ح: ٤٤٠ من حديث عبدالعزیز الدراوردي عن سهيل عن أبيه به ... وهو في جزئه (٢٥).

### Comments:

The reason why the back rows of women have been regarded as the best is that these rows are away from the possibility of mingling with men. That is also the reason why women's praying at home is better than their praying at the mosque.

1001. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "The best rows for men are the front rows and the worst are the back rows, and the best rows for women are the back rows and the worst are the front rows.'" (*Hasan*)

١٠٠١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ مُقَدَّمُهَا، وَشَرُّهَا مُؤَخَّرُهَا، وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ مُؤَخَّرُهَا، وَشَرُّهَا مُقَدَّمُهَا».

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٣/ ٣٣١ من حديث سفیان الثوري به، وتابعه زائدة عنده: ٣/ ٢٩٣، ٣٨٧ \* وابن عقيل ضعيف تقدم، ح: ٣٩٠، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن ، وللحديث شواهد عند مسلم (٤٤٠) وغيره.

### Chapter 53. Prayer Between Two Pillars In A Row

(المعجم ٥٣) - بَابُ الصَّلَاةِ بَيْنَ السَّوَارِي فِي الصَّفِّ (التحفة ٩٢)

1002. It was narrated from Mu'âwiyah bin Qurrah that his father said: "We were forbidden to form a row between two pillars at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, and we would be repelled from them forcefully." (Hasan)

١٠٠٢ - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ، أَبُو طَالِبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، وَ أَبُو قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا نُنْهَى أَنْ نَصُفَّ بَيْنَ السَّوَارِي، عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَنُطْرَدُ عَنْهَا طَرْدًا.

تخريج: [حسن] \* هارون مستور (تقريب)، وقناة تقدم، ح: ١٧٥، وأخرج أبو داود، ح: ٦٧٣ وغيره عن أنس قال: كنا نقي هذا على عهد رسول الله ﷺ ، وفيه قصة، وحسنه الترمذي، وصححه الحاكم، والذهبي، وإسناده صحيح.

#### Comments:

If the pillars in a mosque intervene between the worshippers' rows in a congregational prayer, the continuity of the row gets broken. That is why forming rows for prayers between the pillars is forbidden. If the prayer is not congregational, then there is no harm in standing between the pillars, since the people praying there are not forming a row that could get broken. The Messenger of Allâh ﷺ is known to have prayed standing between two pillars in the Sacred Ka'bah (Sahih Al-Bukhârî: 468)

### Chapter 54. A Man's Prayer Behind The Row On His Own

(المعجم ٥٤) - بَابُ صَلَاةِ الرَّجُلِ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ (التحفة ٩٣)

1003. 'Abdur-Rahmân bin 'Ali bin Shaibân narrated that his father, 'Ali bin Shaibân, who was part of the delegation, said: "We set out until we came to the Prophet ﷺ. We gave him our oath of allegiance and performed prayer behind him. Then we offered another prayer behind him. He finished the prayer and saw a man on his own, praying

١٠٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مَلَايِمُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَدْرٍ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ شَيْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ، وَكَانَ مِنَ الْوَفْدِ، قَالَ: خَرَجْنَا حَتَّى قَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَبَايَعْنَاهُ، وَصَلَّيْنَا خَلْفَهُ، قَالَ: نُمَّ صَلَّيْنَا وَرَاءَهُ صَلَاةَ أُخْرَى، فَقَضَى الصَّلَاةَ، فَرَأَى

behind the row." He said: "The Prophet of Allâh ﷺ stood beside him and when he finished he said: 'Repeat your prayer; there is no prayer for the one who is behind the row.'" (*Sahih*)

رَجُلًا فَرَدًّا يُصَلِّي خَلْفَ الصَّفِّ، قَالَ،  
فَوَقَّفَ عَلَيْهِ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ حِينَ انْصَرَفَ قَالَ:  
«اشْتَقِيلُ صَلَاتِكَ، لَا صَلَاةَ لِلَّذِي خَلْفَ  
الصَّفِّ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٢٣/٤ من حديث ملازم به، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٥٦٩، وابن حبان (موارد)، ح: ٤٠١، ٤٠٢، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

### Comments:

Standing by oneself behind the row is forbidden, and a prayer thus performed is not acceptable. The rule will, however, only apply if there is room available in the front row and yet the man stands alone behind it. As for the case of a person who, seeing no room in the row, pulls someone behind from the row for the purpose, there is consensus among the scholars that the *Hadith* is 'Weak'.

1004. It was narrated that Hilâl bin Yasâf said: "Ziyâd bin Abu-Ja'd took me by the hand and made me stand near an old man at Raqqah,<sup>[1]</sup> whose name was Wâbisah bin Ma'bad. He said: 'A man performed prayer behind the row on his own, and the Prophet ﷺ commanded him to repeat the prayer.'" (*Sahih*)

١٠٠٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنْ هِلَالِ  
بْنِ يَسَافٍ قَالَ: أَخَذَ بِيَدِي زِيَادُ بْنُ أَبِي  
الْجَعْدِ، فَأَوْقَفَنِي عَلَى شَيْخٍ بِالرَّقَّةِ، يُقَالُ لَهُ  
وَابِسَةُ بْنُ مَعْبُدٍ، فَقَالَ: صَلَّى رَجُلٌ خَلْفَ  
الصَّفِّ وَحَدَّهُ، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يُعِيدَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الحميدي، وأحمد: ٢٢٨/٤ وغيرهما من طرق عن حصين بن عبدالرحمن به، وقال الترمذي، ح: ٢٣٠ حسن ، وله طريق آخر عند أبي داود، ح: ٦٨٢ وغيره، وصححه ابن حبان، وأحمد، وإسحاق وغيرهم.

### Comments:

It seems that the man stood and prayed behind on his own, although there was room in the front row. That is why the Prophet ﷺ commanded him to repeat the prayer.

[1] A city located in the northern part of modern Syria, on the eastern side of the Euphrates. And he mentioned Wâbisah because it was he who narrated the *Hadith* to Ziyâd as seen in narration no. 230 by Tirmidhi.

### Chapter 55. The Virtue Of The Right Side Of The Row

(المعجم ٥٥) - بَابُ فَضْلِ مِيمَةِ الصَّفِّ  
(التحفة ٩٤)

1005. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Allāh and His angels send blessings upon the right side of the rows.'" (Hasan)

١٠٠٥ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنَا سُهَيْبَانُ، عَنْ أُسَامَةَ ابْنِ زَيْدٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى مِائِينَ الصُّوفِ».

تخریج: [حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب من يستحب أن يلي الإمام في الصف وكراهية التأخر، ح: ٦٧٦ عن عثمان بن أبي شيبة به، وله لفظ صححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

#### Comments:

The Messenger of Allāh ﷺ loved to start from the right-hand side for all acts considered good by the inborn instinct or by the Islamic *Shari'ah*. (*Sahih Muslim*: 514 & 515). Thus, in the light of this *Hadith*, as far as possible, effort should be made to stand on the right-hand side of the row in the prayer. However, there is another more authentic *Hadith* that mentions the excellence of close-knit rows but not of standing on the right or left side of the *Imām*. And Allāh knows best.

1006. It was narrated that Barā' said: "When we performed prayer behind the Messenger of Allāh ﷺ (One of the narrators) Mis'ar said:<sup>[1]</sup> 'One of the things we liked, or one of the things I liked' 'was to stand to his right.'" (*Sahih*)

١٠٠٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُيَيْدٍ، عَنِ ابْنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. - قَالَ مِسْعَرٌ: مِمَّا نُحِبُّ أَوْ مِمَّا أَحْبَبْنَا أَنْ نَقُومَ عَنْ بَيْتِهِ.

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب يمين الإمام، ح: ٧٠٩ من حديث وكيع وغيره به.

[1] This narration is from 'Ali bin Muhammad, who said: "Waki' narrated to us, from Mis'ar," and the majority narrated it from Waki' from Mis'ar: "We liked" without confusion. Ahmad narrated it directly from Waki' from Mis'ar with: "We liked, or I liked" without mentioning that it was Mis'ar who was confused. So it appears that it was 'Ali bin Muhammad who said: "Mis'ar said" since the others who reported it from Waki' from Mis'ar without mentioning: "Mis'ar said."

**Comments:**

The reason for this could either be the excellence of the right-hand side, or the keenness of the people to be the first to see the radiant face of the Prophet ﷺ when he turns his face for *Taslim*.

**1007.** It was narrated that Ibn ‘Umar said: “It was said to the Prophet ﷺ: ‘The left side of the mosque has been abandoned. The Prophet ﷺ said: “Whoever frequents the left side of the mosque, two *Kifl*<sup>[1]</sup> of reward will be recorded for him.” (*Da’if*)

١٠٠٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْحُسَيْنِ، أَبُو جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ الْكِلَابِيُّ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو الرَّقِّيُّ، عَنْ لَيْثِ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: إِنَّ مَيْسِرَةَ الْمَسْجِدِ تَعَطَّلَتْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ عَمَرَ مَيْسِرَةَ الْمَسْجِدِ، كُتِبَ لَهُ كِفْلَانِ، مِنَ الْأَجْرِ».

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه الطرسوسي في مسند ابن عمر، ح: ٩٥ من حديث عمرو ابن عثمان به، وانظر، ح: ٢٠٨ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف لضعف ليث بن أبي سليم .

**Comments:**

It is a ‘Weak’ *Hadiih*. As such it does not prove the intended excellence. Moreover, it is not acceptable to leave the first row incomplete and start the second. Since the first row is superior to the second, then even the left-hand side of the first row shall be superior to the right-hand side of the second row.

**Chapter 56. The Prayer Direction**

**1008.** It was narrated that Jâbir said: “When the Messenger of Allâh ﷺ finished *Tawâf* around the House (the Ka’bah), he came to *Maqâm* of Ibrâhim (the Station of Ibrâhim). ‘Umar said: ‘O Messenger of Allâh, this is the Station of our father Ibrâhim about which Allâh said: “And take you (people) the *Maqâm* of Ibrâhim as a place of prayer.’”<sup>[2]</sup> (*Sahih*)

(المعجم ٥٦) - بَابُ الْقِبْلَةِ (التحفة ٩٥)

١٠٠٨ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشَقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ: لَمَّا قَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ طَوَافِ الْبَيْتِ، أَتَى مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ، فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَذَا مَقَامُ أَبِيْنَا إِبْرَاهِيمَ، الَّذِي قَالَ اللَّهُ: «وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًى». [البقرة: ١٢٥]

[1] “Share or portion” (*An-Nihâyah*).

[2] *Al-Baqarah* 2:125.

(One of the narrators) Al-Walid said: "I said to Mâlik: 'Is this how he recited it: "And take you (people)?"' He said: 'Yes.'"

قَالَ الْوَالِيدُ: قَعْلْتُ لِمَالِكٍ: أَهَكَذَا قَرَأَ ﴿وَأَتَّخِذُوا﴾ قَالَ نَعَمْ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الحروف والقراءات، باب (١)، ح: ٣٩٦٩ من حديث جعفر به مختصراً، وقال الترمذي: حسن صحيح، وأصله في صحيح مسلم، ح: ١٢١٨.

1009. It was narrated that Anas bin Mâlik told that 'Umar said: "I said: 'O Messenger of Allâh ﷺ, why do you not take the *Maqâm* of Ibrâhim as a place of prayer?' Then the following was revealed: 'And take you (people) the *Maqâm* of Ibrâhim as a place of prayer.'" [1] (*Sahih*)

١٠٠٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ عُمَرُ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لِمَ اتَّخَذْتَ مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى؟ فَتَرَكْتَ: ﴿وَأَتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾. [البقرة: ١٢٥]

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب ماجاء في القبلة... الخ، ح: ٤٠٢ من حديث هشيم به.

#### Comments:

- The *Maqâm* of Ibrâhim (the Station of Ibrâhim) is the stone used as a platform by Ibrâhim ؑ during the construction of the Sacred House. The stone still bears the footmarks of Ibrâhim ؑ.
- After finishing the *Tawâf* (ritual circling the Holy House), we should perform two *Rak'ah* near the *Maqâm* of Ibrâhim ؑ. If it is not possible to perform the prayer near the spot, we could perform prayer wherever convenient inside the Sacred Mosque.
- It proves the superiority of 'Umar ؓ, that he longed exactly for what Allâh was to reveal shortly.

1010. It was narrated that Barâ' said: "We prayed with the Messenger of Allâh ﷺ facing towards Baitul-Maqdis (Jerusalem) for eighteen months, then the *Qiblah* was changed to the Ka'bah two months after the Prophet ﷺ entered Al-Madinah.

١٠١٠ - حَدَّثَنَا عَلْقَمَةُ بْنُ عَمْرٍو الدَّارِمِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: صَلَّيْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَحْوَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ شَهْرًا، وَصَرَفَتِ الْقِبْلَةُ إِلَى الْكَعْبَةِ بَعْدَ دُخُولِهِ إِلَى

[1] Al-Baqarah 2:125.



When the Messenger of Allāh ﷺ prayed towards Baitul-Maqdis, he would often lift his face towards the heavens, and Allāh knew what was in the heart of His Prophet and how he longed to face the Ka'bah (during prayer). Jibril appeared (in the sky), and the Messenger of Allāh ﷺ started watching him as he was descending between the heavens and the earth, waiting to see what he would bring. Then Allāh revealed the words: 'Verily, We have seen the turning of your face towards the heaven. Surely, We shall turn you to a Qiblah that shall please you, so turn your face in the direction of Al-Masjid Al-Harām (at Makkah). And wherever you people are, turn your faces (during prayer) in that direction.'<sup>[1]</sup> Then someone came to us and said: 'The Qiblah has been changed to the Ka'bah.' We had performed two Rak'ah facing towards Jerusalem. And we were bowing. So we turned around, and we continued our prayer. The Messenger of Allāh ﷺ said: 'O Jibril! What about our prayer facing towards Baitul-Maqdis?' Then Allāh revealed the words: "And Allāh would never make your faith to be lost."<sup>[2]</sup> (Da'if)

الْمَدِينَةِ بِشَهْرَيْنِ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، إِذَا صَلَّى إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ أَكْثَرَ تَقَلَّبَ وَجْهَهُ فِي السَّمَاءِ، وَعَلِمَ اللَّهُ مِنْ قَلْبِ نَبِيِّهِ ﷺ أَنَّهُ يَهْوَى الْكُعْبَةَ، فَصَعِدَ جِبْرِيْلُ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُنْجِعُهُ بَصَرَهُ وَهُوَ يَصْعَدُ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، يَنْظُرُ مَا يَأْتِيهِ بِهِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿قَدْ رَأَى تَقَلَّبَ وَجْهَكَ فِي السَّمَاءِ﴾ الْآيَةَ [البقرة: ١٤٤] فَأَتَانَا آتٍ، فَقَالَ: إِنَّ الْقِبْلَةَ قَدْ صُرِفَتْ إِلَى الْكُعْبَةِ، وَقَدْ صَلَّيْنَا رُكْعَتَيْنِ إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ وَنَحْنُ رُكُوعٌ فَتَحَوَّلْنَا، فَبَيَّنَّا عَلَى مَا مَضَى مِنْ صَلَاتِنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا جِبْرِيْلُ! كَيْفَ حَالُنَا فِي صَلَاتِنَا إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ؟» فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيمَانَكُمْ﴾ [البقرة: ١٤٣].

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٤٦، وح: ٨٥٥ لعلته، وأصل الحديث متفق عليه، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات .

### Comments:

a. The *Hadith* contains certain unacceptable additions. Even some of its words

[1] Al-Baqarah 2:144.

[2] Al-Baqarah 2:143.

are self-contradictory. For example it first mentions eighteen months of wait (for the change of *Qiblah*), then two months, and so on.

- b. *Sahih Al-Bukhari* also records the incident, but there the timespan is given as sixteen or seventeen months instead of eighteen. Obviously, *Bukhari's* report is more authentic.
- c. In view of this (*Bukhari's*) report, it becomes necessary that we only accept narrations reported by reliable persons.
- d. Even today, if a person is praying towards what he believes to be the true direction, and he is informed in the midst of his prayer that the true *Qiblah* is on the other side, he should immediately turn himself to that side. The previous part of his prayer is, however, in order, and there is no need to repeat it.

1011. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'What is between the east and the west is the *Qiblah* (prayer direction).'

١٠١١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْأَزْدِيُّ: حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ؛ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ ابْنُ عَلِيٍّ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مَعْشَرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ».

تخریج: [صحیح] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء أن ما بين المشرق والمغرب قبله، ح: ٣٤٢، ٣٤٣ من حديث أبي معشر به، وله طريق آخر عند الترمذي، ح: ٣٤٤، وقال: حسن صحيح .

#### Comments:

Makkah is to the exact south of Al-Madinah. As such there is no difficulty for the inhabitants of Al-Madinah to fix their *Qiblah*. People living in other cities can pray according to their geographical locations, since the direction of the Sacred Ka'bah differs from place to place.

#### Chapter 57. The One Who Enters The Mosque Should Not Sit Down Until He Performs Some *Rak'ah*

(المعجم ٥٧) - بَابُ مَنْ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَلَا يَجْلِسُ حَتَّى يَرُكَعَ (التحفة ٩٦)

1012. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "When anyone of

١٠١٢ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحَرَامِيُّ، وَ يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ ابْنِ كَابِيسٍ قَالَا: حَدَّثَنَا

[1] This refers to the *Qiblah* for the inhabitants of Al-Madinah.

you enters the mosque, let him not sit down until he performs two *Rak'ah*." (*Sahih*)

ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ، فَلَا يَجْلِسُ حَتَّى يَرْكَعَ رَكَعَتَيْنِ».

تخریج: [صحیح] قال البوصيري: هذا إسناد رجاله ثقات إلا أنه منقطع، قال أبو حاتم: المطلب بن عبد الله عن أبي هريرة مرسل، والحديث الآتي شاهد له.

1013. It was narrated from Abu Qatadah that the Prophet ﷺ said: "When one of you enters the mosque, let him perform two *Rak'ah* before he sits down." (*Sahih*)

١٠١٣ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمِ الزُّرْقِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيُصَلِّ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ».

تخریج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب: إذا دخل المسجد فليركع ركعتين، ح: ٤٤٤، ومسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب تحية المسجد بركعتين ... الخ، ح: ٧١٤ من حديث مالك به.

#### Comments:

- This prayer is called *Tahiyyatul-Masjid* (Greetings for the mosque).
- If a person enter the mosque, and before sitting down there, he performs some *Sunnah* or obligatory *Salâh*, then it suffices for *Tahiyyatul-Masjid*, and there is no need for him to perform an additional *Tahiyyatul-Masjid*.

#### Chapter 58. 'Whoever Eats Garlic, Let Him Not Come Near The Mosque'

(المعجم ٥٨) - بَابُ مَنْ أَكَلَ الثُّومَ فَلَا يَقْرِبَنَّ الْمَسْجِدَ (التحفة ٩٧)

1014. It was narrated from Ma'dân bin Abu Talhah Al-Ya'muri that 'Umar bin Khattâb stood up one Friday to deliver a sermon, or, he delivered a sermon one Friday. He praised Allâh, then he said: "O people, you eat two plants that I find are nothing but obnoxious; this garlic and this onion. At the time of the

١٠١٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيَّةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ الْعَطْفَانِيِّ، عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الْيَعْمُرِيِّ أَنَّ عَمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَامَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ حَطْبِيًّا، أَوْ حَطَبَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّكُمْ تَأْكُلُونَ

Messenger of Allāh ﷺ, if a foul odor was detected from a man, I would see him seized by the arm and taken out to Al-Baqi'.<sup>[1]</sup> Whoever must eat them, let him cook them to death." (*Sahih*)

شَجَرَتَيْنِ لَا أَرَاهُمَا إِلَّا حَيْثَيْنِ، هَذَا الثُّومُ وَهَذَا الْبَصَلُ. وَلَقَدْ كُنْتُ أَرَى الرَّجُلَ، عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، يُوجَدُ رِيحُهُ مِنْهُ، فَيُؤَخَذُ بِيَدِهِ حَتَّى يُخْرَجَ إِلَى الْبَيْعِ، فَمَنْ كَانَ أَكَلَهَا، لَا بُدَّ، فَلْيَمِئْتَهَا طَبْخًا.

تخریج: أخرجه مسلم، المساجد، باب نهى من أكل ثومًا أو بصلاً أو كراثًا أو نحوها ... الخ، ح: ٥٦٧ عن ابن أبي شيبة وغيره به، وانظر، ح: ٣٣٦٣.

### Comments:

- Use of garlic and onion is not prohibited, or else it would not be commanded that they be cooked well.
- It is prohibited to enter the mosque after eating something emitting a foul smell.
- Smoking should also be avoided because the odor of a cigarette or cigar is more unseemly and obnoxious even than that of garlic or onion.

1015. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Whoever eats from this plant; garlic, let him not annoy us with it in this mosque of ours.'" (*Sahih*)

Ibrahim said: My father used to add to it, on the authority of the Prophet ﷺ: Leek (*Allium*) and onion; i.e. he would add to the *Hadith* of Abu Hurairah concerning garlic.

١٠١٥ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُمَانِيُّ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، الثُّومِ، فَلَا يُؤَدِّئُنَا بِهَا فِي مَسْجِدِنَا هَذَا».

قَالَ إِبْرَاهِيمُ: وَكَانَ أَبِي يَزِيدُ فِيهِ، الْكُرَاتَ وَالْبَصَلَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. يَعْنِي أَنَّهُ يَزِيدُ عَلَى حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ فِي الثُّومِ.

تخریج: أخرجه مسلم، المساجد، الباب السابق، ح: ٥٦٣ من حديث معمر عن الزهري به.

### Comments:

- Ibrāhīm bin Sa'd ﷺ is the grandson of Ibrāhīm bin 'Awf ﷺ. The narrator Sa'd has reported the same *Hadith* from Abu Hurairah ﷺ. The *Hadith* mentions not only garlic but onion and leek as well.
- The *Hadith* makes it clear that the reason why it is prohibited to enter the mosque after consuming these substances is their foul smell, which annoys the worshipers. That also explains why the Prophet ﷺ had ordered the

[1] The area where the graveyard of Al-Madinah is located.

people to wash themselves and put on clean clothes before coming to the mosque for Friday prayers.

**1016.** It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Whoever eats anything from this plant, let him not come to the mosque.'" (Sahih)

١٠١٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءِ الْمَكِّيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ شَيْئًا فَلَا يَأْتِيَنَّ الْمَسْجِدَ».

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب ماجاء في الثوم النيء والبصل والكراث، ح: ٨٥٣، وغيره، ومسلم، المساجد، باب نهي من أكل ثومًا أو بصلًا أو كراثًا أو نحوها ... إلخ، ح: ٥٦١ من حديث عبيدالله به.

#### Comments:

It is not allowed for a believing man to stay away from prayer-in-congregation. The *Hadith* does not mean that the eating of bad-smelling substances could be an excuse for avoiding the prayer-in-congregation. It rather exhorts the people to avoid eating those things before the approach of the prayer time.

#### Chapter 59. If The Greeting Is Given To A Person Who Is Performing Prayer, How Should He Respond?

(المعجم ٥٩) - بَابُ الْمُصَلِّي يُسَلِّمُ عَلَيْهِ كَيْفَ يَرُدُّ (التحفة ٩٨)

**1017.** It was narrated that 'Abdullāh bin 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ came to the mosque at Qubā' and performed prayer there. Some men of the *Ansār* came and greeted him. I asked Suhaib, who was with him: 'How did the Messenger of Allāh ﷺ respond to them?' He said: 'He gestured with his hand.'" (Sahih)

١٠١٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ الطَّنَافِيزِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: أَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَسْجِدَ قُبَاءٍ يُصَلِّي فِيهِ، فَجَاءَتْ رِجَالٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ، فَسَأَلْتُ صُهَيْبًا، وَكَانَ مَعَهُ: كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَرُدُّ عَلَيْهِمْ؟ قَالَ: كَانَ يُشِيرُ بِيَدِهِ.

تخریج: [صحيح] أخرجه النسائي ٦٠٥/٣، السهو، باب رد السلام بالإشارة في الصلوة، ح: ١١٨٨ من حديث سفیان به \* زيد بن أسلم صرح بالسمع عند ابن خزيمة: ٤٩/٢، ح: ٨٨٨، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان (الإحسان)، ح: ٢٢٥٨، والحاكم: ١٢/٣، والذهبي، وله شواهد كثيرة.

**Comments:**

- It is *Sunnah* to visit the mosque at Qubâ' with sincere intention, and to offer prayer there. However, while traveling from another place to Al-Madinah one should only make the intention to visit the Prophet's Mosque there.
- Once inside Al-Madinah, we may visit the mosque at Qubâ' and any other mosque.
- Gesturing in case of need by the worshiper does not invalidate the prayer.

**1018.** It was narrated that Jâbir said: "The Prophet ﷺ sent me on an errand, then I caught up with him while he was performing prayer, and I greeted him. He gestured to me, then when he finished, he called me and said: 'You greeted me before, but I was performing prayer.'" (*Sahih*)

١٠١٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْبُصْرِيُّ: أَبَانَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: بَعَثَنِي النَّبِيُّ ﷺ لِحَاجَةٍ. ثُمَّ أَدْرَكْتُهُ وَهُوَ يُصَلِّي، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَأَشَارَ إِلَيَّ، فَلَمَّا فَرَغَ دَعَانِي، فَقَالَ: «إِنَّكَ سَلَّمْتَ عَلَيَّ آتِفًا وَأَنَا أَصَلِّي».

**تخریج:** أخرجه مسلم، المساجد، باب تحريم الكلام في الصلوة ونسخ ما كان من إباحته، ح: ٥٤٠ عن محمد بن رمح وغيره به.

**1019.** It was narrated that 'Abdullâh said: "We would greet others during the prayer, and it was said to us: 'During the prayer one is preoccupied.'" (*Sahih*)

١٠١٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ: حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمَيْلٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كُنَّا نُسَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ، فَقِيلَ لَنَا: إِنَّ فِي الصَّلَاةِ لَشُغْلًا.

**تخریج:** [صحيح مرفوع] \* أبو إسحاق عن عمن تقدم، ح: ٤٦، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، وأخرج البخاري، ح: ١١٩٩، ١٢١٦، ٣٨٧٥، ومسلم، ح: ٥٣٨ من حديث الأعمش عن إبراهيم عن علقمة عن ابن مسعود به مرفوعاً، أطول منه.

**Comments:**

A person performing prayer cannot greet anyone, but others can greet him with *Salâm*. The worshiper cannot respond by word of mouth but he can respond by a gesture.

**Chapter 60. Whoever Performs Prayer Facing A Direction Other Than The Qiblah Without Realizing**

(المعجم ٦٠) - بَابُ مَنْ يُصَلِّي لِغَيْرِ الْقِبْلَةِ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ (التحفة ٩٩)

**1020.** It was narrated from

١٠٢٠ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا

'Abdullâh bin 'Âmir bin Rabi'ah that his father said: "We were with the Messenger of Allâh ﷺ on a journey, and the sky was overcast so it was difficult for us to determine the *Qiblah*. So we performed prayer, and we marked the location.<sup>[1]</sup> Later, when the sun reappeared, we realized that we had prayed facing a direction other than the *Qiblah*. We mentioned that to the Prophet ﷺ, then the Words were revealed: 'So wherever you turn there is the Face of Allâh'."<sup>[2]</sup> (*Da'if*)

أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا أَشْعَثُ بْنُ سَعِيدٍ، أَبُو الرَّبِيعِ السَّمَّانُ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَتَعَيَّمَتِ السَّمَاءُ وَأَشْكَلَتْ عَلَيْنَا الْقِبْلَةَ، فَصَلَّيْنَا، وَأَغْلَمْنَا، فَلَمَّا طَلَعَتِ الشَّمْسُ إِذَا نَحْنُ قَدْ صَلَّيْنَا لِغَيْرِ الْقِبْلَةِ، فَذَكَرْنَا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا فَسَمَّ وَجْهَ اللَّهِ﴾ [البقرة: 115]

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ما جاء في الرجل يصلي لغير القبلة في الغيم، ح: ٣٤٥ من حديث أشعث بن سعيد السمان به، وقال: هذا حديث ليس إسناده بذلك ... \* وأشعث تابعه عمرو بن قيس عند الطيالسي، ح: ١١٤٥، وعاصم ضعيف كما تقدم، ح: ٩٠٧، وله شاهد ضعيف عند البيهقي وغيره.

#### Comments:

- If, the sky is overcast, and it is not possible to determine the direction of the *Qiblah*, we must try to exercise our judgment to determine the direction. If the judgment later turns out to be wrong, the mistake is pardonable.
- There is also a hint in the *Hadith*, that there is no need to repeat the prayer thus performed towards a wrong direction.

#### Chapter 61. The One Who Spits Performing Prayer

(المعجم ٦١) - بَابُ الْمُصَلِّيِّ يَتَنَحَّمُ  
(التحفة ١٠٠)

1021. It was narrated that Târiq bin 'Abdullâh Al-Muhâribi said: "The Prophet ﷺ said: 'When you perform prayer, do not spit in front of you or to your right, but spit to your left or beneath your feet.'" (*Sahih*)

١٠٢١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ شُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ جِرَاشٍ، عَنْ طَارِقِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُحَارِبِيِّ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا صَلَّيْتَ

[1] 'We made an indication of the direction toward which we performed the prayer so that we would know if we were correct or if we were mistaken.' Explanation by *Sindi*.

[2] *Al-Baqarah* 2:115.

فَلَا تَبْرُقَنَّ بَيْنَ يَدَيْكَ، وَلَا عَنْ يَمِينِكَ، وَلَكِنْ  
أَبْرُقْ عَنْ يَسَارِكَ، أَوْ تَحْتَ قَدَمِكَ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب في كراهية البزاق في المسجد، ح: ٤٧٨  
من حديث منصور به، والترمذي، ح: ٥٧١، وقال: حديث حسن صحيح .

**1022.** It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ saw some sputum in the direction of the Qiblah of the mosque. He turned to the people and said: "What is wrong with one of you that he stands facing Him (meaning his Lord) and spits in front of Him? Would anyone like to be faced by someone who spits in his face? If anyone of you needs to spit, then let him spit to his left, or let him do like this in his garment."<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

Then Ismā'il<sup>[2]</sup> showed me how he spat in his garment then rubbed it.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب النهي عن البصاق في المسجد في الصلوة وغيرها  
... الخ، ح: ٥٥٠ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

### Comments:

Spitting in mosque, whether to one's left or beneath one's feet, is only allowed if the ground is such as can absorb the dampness, otherwise staining the mosque with filth is not permitted. This is particularly so if a person is praying on a mat or rug. He could use his handkerchief instead as made clear in the next *Hadith*.

**1023.** It was narrated from Hudhaifah that he saw Shabath bin Rib'i spitting in front of him. He said: "O Shabath! Do not spit in front of you, for the Messenger of Allāh ﷺ used to forbid that, and he said: 'When a man stands

١٠٢٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مِهْرَانَ،  
عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
ﷺ رَأَى نُحَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ، فَأَقْبَلَ عَلَى  
النَّاسِ فَقَالَ: «مَا بَالُ أَحَدِكُمْ يَقُومُ مُسْتَقْبِلَهُ  
(يَعْنِي رَبَّهُ) فَيَتَنَحَّضُ أَمَامَهُ؟ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ  
يُسْتَقْبَلَ فَيَتَنَحَّضَ فِي وَجْهِهِ؟ إِذَا بَرَقَ أَحَدُكُمْ  
فَلْيَبْرُقَنَّ عَنْ شِمَالِهِ، أَوْ لِيَقُلْ هَكَذَا فِي ثَوْبِهِ».  
ثُمَّ أَرَانِي إِسْمَاعِيلُ يَبْرُقُ فِي ثَوْبِهِ ثُمَّ  
يَذْلُكُهُ:

١٠٢٣ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ، وَ عَبْدِ اللَّهِ  
ابْنُ غَامِرٍ بْنِ زُرَّارَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ  
عَبَّاسٍ، عَنْ عَاصِمِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ  
أَنَّهُ رَأَى سَبْثَ بْنَ رَبِيعٍ بَرَقَ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ:  
يَا سَبْثُ! لَا تَبْرُقْ بَيْنَ يَدَيْكَ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ

[1] Similar preceded from Abu Hurairah under no. 761.

[2] This is the statement of Abu Bakr bin Abu Shaibah who narrated it to Ibn Mājah.



up to perform prayer, Allāh turns His Face towards him until he turns away or he commits an evil *Hadath*.”<sup>[1]</sup> (*Hasan*)

ﷺ كَانَ يَنْهَى عَنْ ذَلِكَ، وَقَالَ: «إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا قَامَ يُصَلِّي أَقْبَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ بِوَجْهِهِ، حَتَّى يَقْلِبَ أَوْ يُحَدِّثَ حَدَثَ سُوءٍ».

تخريج: [حسن] أخرجه ابن خزيمة، ح: ٩٢٤ من طريق آخر عن عاصم به، وصححه البوصيري، وانظر، ح: ٨٥٥ لعلته.

#### Comments:

‘Committing an evil’ means any matter that violates the spirit of prayer, such as spitting, passing wind, or playing with one’s garment or pebbles. For more comments please see *Hadith: 763*.

1024. It was narrated from Anas bin Mālik that the Messenger of Allāh ﷺ spat on his garment while he was performing prayer, then he rubbed it. (*Sahih*)

١٠٢٤ - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ، وَعَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَرَّقَ فِي تَوْبِهِ، وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ، ثُمَّ دَلَكَهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات .

## Chapter 62. Smoothing The Pebbles During Prayer

(المعجم ٦٢) - بَابُ مَسْحِ الْحَصَى فِي الصَّلَاةِ (الْحَفْةُ ١٠١)

1025. It was narrated that Abu Hurairah said: The Messenger of Allāh ﷺ said: “Whoever smooths the pebbles, then he has engaged in *Laghw*.”<sup>[2]</sup> (*Sahih*)

١٠٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا».

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب فضل من استمع وأنصت في الخطبة، ح: ٨٥٧ عن ابن أبي شيبة وغيره به مطولاً، وانظر، ح: ١٠٩٠.

#### Comments:

The Arabic phrase *man massal-hasa*, literally: ‘Whoever touches the pebbles’ could either mean: ‘Whoever stirs the pebbles in order to make the surface smooth’ or ‘Whoever tinkers playfully with the pebbles’. In any case, it is an

[1] In *Injāh Al-Hājah*, ‘Abdul-Ghani Dehlawi said: “Meaning he does a matter that negates the *Khushū*’ (submissiveness) and attentiveness of his prayer. Or, the meaning of *Hadath* is invalidating the ablution. The only reason that he described it as ‘evil’ is because in most cases, its occurrence during prayer is from *Shaitān*.”

[2] ‘Meaning he has done what is not suitable.’ (Explanation by *Sināi*).

action not in accord with the spirit of prayer. Similarly, actions like playing with the straws of the prayer-mat or with any other thing under it, means doing unseemly things that could be the cause of distraction from prayer.

**1026.** It was narrated that Mu'aqib said: "The Messenger of Allāh ﷺ said, concerning smoothing the pebbles during prayer: 'If you must do that, then do it only once.'" (*Sahih*)

١٠٢٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَا: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ: حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُعَقِّبٌ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فِي مَسْحِ الْحَصَى فِي الصَّلَاةِ: «إِنْ كُنْتَ فَاعِلًا، فَمَرَّةً وَاحِدَةً».

تخريج: أخرجه البخاري، العمل في الصلوة، باب مسح الحصى في الصلوة، ح: ١٢٠٧، ومسلم، المساجد، باب كراهة مسح الحصى وتسوية التراب في الصلوة، ح: ٥٤٦ من حديث يحيى به.

#### Comments:

If a person feels during the prayer that the pebbles under him are uneven to the extent that their pricking could be the cause of distraction from prayer, he could try to smooth them once, and no more.

**1027.** It was narrated that Abu Dharr said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'When anyone of you gets up to perform prayer, then indeed mercy is facing him, so he should not smooth the pebbles.'" (*Hasan*)

١٠٢٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ الصَّبَّاحِ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَإِنَّ الرَّحْمَةَ تَوَاجِهُهُ، فَلَا يَمْسَحُ الْحَصَى».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب مسح الحصا في الصلوة، ح: ٩٤٥ من حديث سفیان به، وحسنه الترمذی، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحافظ في بلوغ المرام، ح: ٢٣٨، ٢٣٩ باب الحث على الخشوع في الصلوة.

### Chapter 63. Performing Prayer Upon A *Khumrah*<sup>[1]</sup>

(المعجم ٦٣) - بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْكُحْمَرَةِ (التلحة ١٠٢)

**1028.** Maimunah the wife of the

١٠٢٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

[1] A mat made of date-palm leaves.

Prophet ﷺ said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to perform prayer on a *Khumrah*." (*Sahih*)

عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ  
ابْنِ شَدَّادٍ: حَدَّثَنِي مِمَّنْ، زَوْجُ النَّبِيِّ ﷺ  
قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي عَلَى  
الْخُمْرَةِ.

تخریج: [صحیح] أخرجه البخاري، الصلوة، باب الصلوة على الخمرة، ح: ٣٨١ من حديث سليمان الشيباني به.

### Comments:

*Khumrah* is a small mat upon which one who prays can rest his face in prostration. It could either be of date-palm leaves or of reed. If the mat is large, the Arabs do not call it a *Khumrah*.

1029. It was narrated that Abu Sa'eed said: "The Messenger of Allâh ﷺ performed prayer on a reed mat." (*Sahih*)

١٠٢٩ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو  
مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُمَيَانَ، عَنْ  
جَابِرٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ عَلَى حَصِيرٍ.

تخریج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب الصلوة في ثوب واحد وصفة لبسه، ح: ٥١٩ من حديث أبي معاوية وغيره به.

### Comments:

*Hasir* is a comparatively large mat fit for one man or more to stand up and pray upon.

1030. It was narrated that 'Amr bin Dinâr said: "When Ibn 'Abbâs was in Basrah, he performed prayer on his rug, then he told his companions that the Messenger of Allâh ﷺ used to perform prayer on his rug." (*Da'if*)

١٠٣٠ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا  
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنِي زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ،  
عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ: صَلَّى ابْنُ عَبَّاسٍ،  
وَهُوَ بِالْبَصْرَةِ عَلَى بَسَاطِهِ، ثُمَّ حَدَّثَ  
أَصْحَابَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي عَلَى  
بَسَاطِهِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٣٢٦ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف ... ، وحديث البخاري (٢٢٠٣)، ومسلم (٢١٥٠) يعني عنه.

### Comments:

The Arabic term used in the *Hadith 'Bisât'* means anything that can be spread on the ground, be it a mat or a carpet or a piece of cloth.

**Chapter 64. Prostrating On A Garment When It Is Hot Or Cold**

(المعجم ٦٤) - بَابُ السُّجُودِ عَلَى الثِّيَابِ فِي الْحَرِّ وَالْبُرْدِ (التحفة ١٠٣)

**1031.** It was narrated that ‘Abdullâh bin ‘Abdur-Rahmân said: “The Prophet ﷺ came to us and led us in prayer in the mosque of Banu ‘Abdul-Ashhal, and I saw him putting his hands on his garment when he prostrated.” (*Da’if*)

١٠٣١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: جَاءَنَا النَّبِيُّ ﷺ. فَصَلَّى بِنَا فِي مَسْجِدِ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ، فَرَأَيْتُهُ وَاضِعًا يَدَيْهِ عَلَى ثَوْبِهِ، إِذَا سَجَدَ.

**تخريج:** [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤/٣٣٤، ٣٣٥ عن أبي بكر بن أبي شيبة به \* إسماعيل بن أبي حبيبة فيه ضعف (تقريب).

**1032.** It was narrated from ‘Abdullâh bin ‘Abdur-Rahmân bin Thâbit bin Sâmî, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ performed prayer among Banu ‘Abdul-Ashhal, wearing a cloak in which he was wrapped and putting his hands on it to protect them from the cold of the pebbles. (*Da’if*)

١٠٣٢ - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْأَشْهَلِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَابِتِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى فِي بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ وَعَلَيْهِ كِسَاءٌ مُتَلَفَّفٌ بِهِ، يَضَعُ يَدَيْهِ عَلَيْهِ، يَقِيهِ بَرْدَ الْحَصَى.

**تخريج:** [إسناده ضعيف (تقريب)، وتلميذه إسماعيل اعترف بأمر عظيم، ولا يحتج به إلا ما رواه البخاري ومسلم عنه (راجع التهذيب وهدي الساري وغيرهما).

**1033.** It was narrated that Anas bin Mâlik said: “We used to perform prayer with the Prophet ﷺ when it was very hot. When one of us could not place his forehead firmly on the ground, he would spread his garment and prostrate on it.” (*Sahih*)

١٠٣٣ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْمُفْضِلِ، عَنْ غَالِبِ الْقَطَّانِ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ، فَإِذَا لَمْ يَقْدِرْ أَحَدُنَا أَنْ يُمَكِّنَ جَبْهَتَهُ، بَسَطَ ثَوْبَهُ فَسَجَدَ عَلَيْهِ.

**تخريج:** أخرجه البخاري، الصلوة، باب السجود على الثوب في شدة الحر، ح: ٣٨٥

١٢٠٨، ومسلم، المساجد، باب استحباب تقديم الظهر ... إلخ، ح: ٦٢٠ من حديث بشر به.

**Comments:**

The *Ahādith* prove the fact that, in order to protect oneself from the heat or cold of the earth, it is allowed to prostrate on one's garment.

**Chapter 65. The *Tasbīh*<sup>[1]</sup> Is For Men During The Prayer And Clapping Is For Women**

(المعجم ٦٥) - بَابُ التَّسْبِيحِ لِلرِّجَالِ فِي الصَّلَاةِ وَالتَّصْفِيْقِ لِلنِّسَاءِ (التحفة ١٠٤)

**1034.** It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "The *Tasbīh* (saying *Subhān-Allāh*) is for men and clapping is for women." (*Sahih*)

١٠٣٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَهَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ، وَالتَّصْفِيْقُ لِلنِّسَاءِ».

تخريج: أخرجه البخاري، العمل في الصلوة، ح: ١٢٠٣، ومسلم، الصلوة، باب تسبيح الرجل وتصفيق المرأة ... إلخ، ح: ٤٢٢ من حديث سفیان به.

**Comments:**

- a. If, the *Imām* commits a mistake during prayer, the way to attract his attention is to say *Subhān-Allāh*.
- b. If men fail to draw the attention of the *Imām*, the women can do it by means of clapping.

**1035.** It was narrated from Sahl bin Sa'd As-Sâ'idi that the Messenger of Allāh ﷺ said: "The *Tasbīh* is for men and clapping is for women." (*Sahih*)

١٠٣٥ - حَدَّثَنَا هَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ، وَالتَّصْفِيْقُ لِلنِّسَاءِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب من دخل ليوم الناس فجاء الإمام الأول فتأخر الأول ... إلخ، ح: ٦٨٤، ١٢٠١، ١٢٠٤، ١٢١٨، ١٢٣٤، ٢٦٩٠، ٢٦٩٣، ١٧٩٠، ومسلم، الصلوة، باب تقديم الجماعة من يصلي بهم ... إلخ، ح: ٤٢١ من طرق عن أبي حازم به مطولاً بالفاظ متقاربة المعنى.

[1] Saying: *Subhān Allāh* when the *Imām* is mistaken.

**1036.** It was narrated that Nāfi' used to say: "Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ granted a concession for the women to clap, and for the men to say the *Tasbih*." (Da'if)

١٠٣٦ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ، وَعَبِيدُ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ: رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلنِّسَاءِ فِي التَّصْبِيحِ، وَلِلرِّجَالِ فِي التَّسْبِيحِ.

**تخریج:** [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده حسن \* سويد بن سعيد ضعفه الأئمة من أجل احتلاطه ولا يحتج به إلا ما يروي عنه مسلم في صحيحه، وقال ابن معين فيه: حلال الدم وقال: لو كان لي فرس ورمح لغزوت سويداً (راجع الميزان وغيره)، والحديث السابق يغني عنه.

## Chapter 66. Prayers In Sandals

(المعجم ٦٦) - بَابُ الصَّلَاةِ فِي النَّعَالِ  
(التحفة ١٠٥)

**1037.** It was narrated that Ibn Abu Aws said: "My grandfather, Aws, used to perform prayer, and sometimes he would make a gesture while praying, and I would give him his sandals. He said: 'I saw the Messenger of Allāh ﷺ performing prayer in his sandals.'" (Sahih)

١٠٣٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْسٍ قَالَ: كَانَ جَدِّي، أَوْسٌ، أَحْيَانًا يُصَلِّي، فَيُشِيرُ إِلَيَّ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ، فَأُعْطِيهِ نَعْلَيْهِ، وَيَقُولُ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ.

**تخریج:** [صحيح] أخرجه أحمد: ١٠/٤ عن محمد بن جعفر، غندر به، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح ، وللحديث شواهد.

### Comments:

Prayer is permissible both barefoot and in sandals. However, if filth is seen soiling the sandals, prayer will not be in order with those shoes on until they are cleaned. If it is simply dust, then there is no cause for doubt in the permissibility of prayer.

**1038.** It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, that his grandfather said: "I saw the Messenger of Allāh ﷺ performing prayer both barefoot, and while wearing sandals." (Hasan)

١٠٣٨ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلَّمِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي حَافِيًا وَمُنْعَلًا.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الصلوة في النعل، ح: ٦٥٣ من حديث حسين المعلم به.

1039. It was narrated that 'Abdullâh said: "We saw the Messenger of Allâh ﷺ performing prayer wearing sandals and leather slippers." (*Da'if*)

١٠٣٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي التَّعْلَيْنِ وَالْخُفَّيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٤٦ لعلته، وقال البوصيري: فيه أبو إسحاق السبيعي، اختلط بآخره .

### Chapter 67. Tucking Up The Hair And Garments During Prayer

(المعجم ٦٧) - بَابُ كَفِّ الشَّعْرِ  
وَالثُّوبِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٠٦)

1040. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: The Prophet ﷺ said: "I was commanded not to tuck up my hair or my garment."<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

١٠٤٠ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الصَّرِيرُ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، وَ أَبُو عَوَّانَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أُمِرْتُ أَنْ لَا أَكْفُ شَعْرًا وَلَا ثُوبًا».

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٨٨٣.

#### Comments:

'Tucking up the hair' means, not collecting them into a topknot like the women. We must avoid this sort of thing. If it is already done like this, we must undo it before starting the prayer. This also applies to rolling up the pants or sleeves during prayer. See Nawawi's *Sharh, Sahih Muslim*.

1041. It was narrated that 'Abdullâh said: "We were ordered to not (tuck up our) hair (nor garment) and not to repeat ablution for what we stepped on." (*Da'if*)

١٠٤١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: أُمِرْنَا أَلَّا [نَكْفُ] شَعْرًا [وَلَا ثُوبًا]، وَلَا نَتَوَضَّأَ مِنْ مَوْطِئًا.

[1] Drawing together during prostration to protect it from the dirt. Explanation by *Sindi*. Similar was stated in *An-Nihâyah*.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب: في الرجل يظأ الأذى برجله، ح: ٢٠٤ من حديث ابن إدريس وغيره به، وصححه الحاكم على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي \* الأعمش عنن، وانظر، ح: ١٧٨ لعلته.

**Comments:**

If our feet get soiled after ablution, we do not have to repeat it, but just to wash the feet.

**1042.** Mukhwwal said: "I heard Abu Sa'd, a man from the people of Madinah, say: 'I saw Abu Rāfi', the freed slave of the Messenger of Allāh ﷺ, when he saw Hasan bin 'Ali performing prayer, with his hair braided. He undid it, or told him not to do that, and said: "The Messenger of Allāh ﷺ forbade a man from performing prayer with his hair braided." (Hasan)

١٠٤٢ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ ابْنُ الْحَارِثِ، عَنْ شُعْبَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَعْدٍ، رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، يَقُولُ: رَأَيْتُ أَبَا رَافِعٍ، مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، رَأَى الْحَسَنَ ابْنَ عَلِيٍّ وَهُوَ يُصَلِّي، وَقَدْ عَقَصَ شَعْرَهُ، فَأَطْلَقَهُ، أَوْ نَهَى عَنْهُ، وَقَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ وَهُوَ عَاقِصٌ شَعْرَهُ.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد (أطراف المسند: ٢٢١/٦) عن محمد بن جعفر به \* أبو سعد المدني، لم أجد من وثقه وقيل: إنه شرحبيل بن سعد، ح: ٥٩٢، وله شاهد حسن عند أبي داود، ح: ٦٤٦.

**Chapter 68. Humility During Prayer**

(المعجم ٦٨) - بَابُ الْخُشُوعِ فِي الصَّلَاةِ (الصفحة ١٠٧)

**1043.** It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Do not lift your gaze to the heavens lest your sight be snatched away,'" meaning during prayer. (Sahih)

١٠٤٣ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ يُونُسَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَرْفَعُوا أَبْصَارَكُمْ إِلَى السَّمَاءِ أَنْ تَلْتَمِعَ» - يَعْنِي: فِي الصَّلَاةِ - .

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو يعلى في مسنده، ح: ٥٥٠٩ عن عثمان بن أبي شيبة به، وصححه ابن حبان (الإحسان)، ح: ٢٢٨١، والبوصيري \* الزهري عنن تقدم، ح: ٧٠٧، وأخرج أحمد: ٢٩٥/٥، واللفظ له، والنسائي عن الزهري حدثني عبيدالله بن عبدالله بن عتبة بن مسعود أن رجلاً من أصحاب النبي ﷺ حدثه، الخ نحوه، وإسناده صحيح.



**Comments:**

Lifting one's gaze to the heavens is as prohibited as looking side ways during prayer.

**1044.** It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ led his Companions in prayer one day. When he had finished prayer he turned to face the people and said: 'What is wrong with some people that they lift their gaze to the heavens?' He spoke severely concerning that: 'They should certainly abstain from that or Allâh will snatch away their sight.'" (*Sahih*)

١٠٤٤ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا بِأَصْحَابِهِ، فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ أَقْبَلَ عَلَى الْقَوْمِ بَوَّجَهُ فَقَالَ: «مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ». حَتَّى اشْتَدَّ قَوْلُهُ فِي ذَلِكَ: «لَيَنْتَهَنَّ عَنْ ذَلِكَ أَوْ لَيُحْطَفَنَّ اللَّهُ أَبْصَارَهُمْ».

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب رفع البصر إلى السماء في الصلوة، ح: ٧٥٠ من حديث قتادة به.

**1045.** It was narrated from Jābir bin Samurah that the Prophet ﷺ said: "Let those who lift their gaze to the heavens desist, or their sight will not come back." (*Sahih*)

١٠٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ الْمُسَيْبِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرْفَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَيَنْتَهَنَّ أَقْوَامٌ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ، أَوْ لَا تَرْجِعُ أَبْصَارُهُمْ».

تخریج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب النهي عن رفع البصر إلى السماء في الصلوة، ح: ٤٢٨ من حديث الأعمش به.

**1046.** It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "A woman used to perform prayer behind the Prophet ﷺ, and she was one of the most beautiful of people. Some of the people used to go into the first row so that they would not see her, and some of them used to lag behind so that they would be in the last row, and when they bowed, they would do like this so that they

١٠٤٦ - حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، وَ أَبُو بَكْرٍ ابْنُ خَلَادٍ قَالَا: حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ قَيْسٍ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الْجَوْزَاءِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَتْ امْرَأَةٌ تُصَلِّي خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ، حَسَنَاءٌ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ، فَكَانَ بَعْضُ الْقَوْمِ يَسْتَقْدِمُ فِي الصَّفِّ الْأَوَّلِ لِئَلَّا يَرَاهَا، وَيَسْتَأْخِرُ بَعْضُهُمْ حَتَّى يَكُونَ فِي الصَّفِّ

could see her from beneath their armpits. Then Allāh revealed: "And indeed, We know the first generations of you who had passed away, and indeed, We know the present generations of you (mankind), and also those who will come afterwards."<sup>[1]</sup> concerning her matter. (*Da'if*)

الْمُوْتَحَّرِ، فَإِذَا رَكَعَ قَالَ هَكَذَا، يُنْظَرُ مِنْ تَحْتِ إِبْطِهِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ﴾ [الحجر: ٢٤] فِي شَأْنِهَا.

**تخريج:** [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، تفسير القرآن [باب] ومن سورة الحجر، ح: ٣١٢٢ من حديث نوح به \* عمرو بن مالك النكري ضعيف عند البخاري (تهذيب التهذيب: ١/٣٣٦)، ووثقه ابن حبان وحده مع قوله: يخطيء ويغرب، وقال ابن عدي في أبي الجوزاء: حدث عنه عمرو بن مالك قدر عشرة أحاديث غير محفوظة.

#### Comments:

The *Hadith* is 'Weak' and the whole story is unfounded.

#### Chapter 69. Prayer In A Single Garment

(المعجم ٦٩) - بَابُ الصَّلَاةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ (التحفة ١٠٨)

1047. It was narrated that Abu Hurairah said: "A man came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allāh! One of us performs prayer in a single garment.' The Prophet ﷺ said: 'Does everyone have two garments?'" (*Sahih*)

١٠٤٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَهَيْشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أَتَى رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَحَدُنَا يُصَلِّي فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَوْ كُلُّكُمْ يَحِدُ ثَوْبَيْنِ؟».

**تخريج:** أخرجه البخاري، باب الصلوة في الثوب الواحد ملتحقاً به، ح: ٣٥٨، ومسلم، الصلوة، باب الصلوة في ثوب واحد وصفة لبسه، ح: ٥١٥ من حديث الزهري به.

#### Comments:

A man (as distinct from woman) can perform prayer in a single garment. The procedure for using a single cloth on the body among the Arabs was to take a piece of cloth and stretch it on the back like a wrapper, then to bring the two ends of it forward and put the right end over the left shoulder and the left end over the right shoulder. Thus, a single sheet would serve the purpose of concealing the wearer's private parts as well as his belly and shoulders. A single garment would thus do the job of two.

[1] *Al-Hijr* 15:24.

1048. Abu Sa'eed Al-Khudri narrated that he entered upon the Messenger of Allāh ﷺ when he was performing prayer in a single garment, wrapping himself in it. (Sahih)

١٠٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ أَبِي سُوَيْبَانَ، عَنْ جَابِرٍ: حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، مُتَوَشِّحًا بِهِ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ١٠٢٩.

**Comments:**

One way of wrapping the cloth has already been explained in the previous Hadith. Another slightly different method would be first to cover the two back shoulders with the cloth, then bring down the right end and pass it under the left armpit, and bring down the one on the left shoulder and pass it under the right armpit, and then tie the two ends into a knot on the chest.

1049. It was narrated that 'Umar bin Abu Salamah said: "I saw the Messenger of Allāh ﷺ performing prayer in a single garment, wrapping himself in it and throwing the ends over his shoulders." (Sahih)

١٠٤٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، مُتَوَشِّحًا بِهِ، وَأَضْعَا طَرَفَيْهِ عَلَى عَاتِقَيْهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب الصلوة في الثوب الواحد ملتحقاً به، ح: ٣٥٦٣٥٤، ومسلم، الصلوة، باب الصلوة في ثوب واحد وصفة لبسه، ح: ٥١٧ من حديث هشام به.

1050. It was narrated from 'Abdur-Rahmān bin Kaisān that his father said: "I saw the Messenger of Allāh ﷺ performing prayer at Bī'r 'Ulyā, in a garment." (Da'if)

١٠٥٠ - حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الشَّافِعِيُّ، إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الْعَبَّاسِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ حَنْظَلَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبَّادِ الْمَخْزُومِيِّ، عَنْ مَعْرُوفِ بْنِ مُشْكَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي بِالْبَيْرِ الْعُلْيَا، فِي ثَوْبٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير: ١٩/١٩٥، ح: ٤٣٧ من حديث إبراهيم بن محمد به \* عبدالرحمن بن كيسان مستور (تقريب)، الحديث السابق يعني عنه.

1051. Ibn Kaisān narrated that his father said: "I saw the Prophet ﷺ performing the Zuhr and the

١٠٥١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ كَثِيرٍ: حَدَّثَنَا

'Asr in a single garment, wrapping it around his chest.' (Da'if)

ابْنُ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يُصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، مُتَلَبِّبًا

بِهِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف: ٣١٣/١ عن محمد بن بشر به، وحسنه البوصيري، وانظر الحديث السابق لعلته.

## Chapter 70. Prostrations For Reading The Qur'ân

(المعجم ٧٠) - بَابُ سُجُودِ الْقُرْآنِ  
(التحفة ١٠٩)

1052. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When the son of Âdam recites a *Sajdah*<sup>[1]</sup> and prostrates, Satan withdraws weeping, saying: 'Woe is me! The son of Adam was commanded to prostrate and he prostrated, and Paradise will be his; I was commanded to prostrate and I refused, so I am doomed to Hell.'" (Sahih)

١٠٥٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ، اغْتَزَلَ الشَّيْطَانُ يَبْكِي، يَقُولُ: يَا وَيْلَهُ! أُمِرَ ابْنُ آدَمَ بِالسُّجُودِ، فَسَجَدَ، فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَأُمِرْتُ بِالسُّجُودِ، فَأَبَيْتُ، فَلَيَّ النَّارُ».

تخریج: أخرجه مسلم، الإيمان، باب بيان إطلاق اسم الكفر على من ترك الصلوة، ح: ٨١ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

### Comments:

The *Hadith* indicates the legality or lawfulness of prostration for reciting the Qur'ân. Other texts, however, tell us that this prostration is not obligatory. It nevertheless is an act meriting reward from Allâh.

1053. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "I was with the Prophet ﷺ, and a man came to him and said: 'Last night while I was sleeping, I saw that I was praying towards the base of a tree. I recited (an *Âyah* of) prostration and prostrated, and

١٠٥٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادِ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ حُنَيْسٍ، عَنِ الْحَسَنِ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ جُرَيْجٍ: يَا حَسَنُ! أَخْبَرَنِي بِجَدِّكَ، عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ، عَنْ ابْنِ

[1] An *Ayah* indicating prostration.

the tree prostrated when I did, and I heard it saying: *Allāhummah-tut anni biha wizran, waktub li bihâ ajran, waj'al-hâ li 'indaka dhukhran* (O Allāh, reduce my burden of sin thereby, reward me for it and store it for me with You). Ibn 'Abbās said: "I saw the Prophet ﷺ recite (an *Āyah* of) prostration and then prostrate, and I heard him saying in his prostration something like that which the man had told him the tree said." (Hasan)

عَبَّاسٍ، قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ، فَأَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ: إِنِّي رَأَيْتُ الْبَارِحَةَ، فِيمَا يَرَى النَّائِمُ، كَأَنِّي أَصْلِي إِلَى أَصْلِ شَجَرَةٍ، فَقَرَأْتُ السَّجْدَةَ فَسَجَدْتُ فَسَجَدَتِ الشَّجَرَةُ لِسُجُودِي، فَسَمِعْتُهَا تَقُولُ: اللَّهُمَّ احْطُطْ عَنِّي بِهَا وَرِزًّا، وَاكْتُبْ لِي بِهَا أَجْرًا، وَاجْعَلْهَا لِي عِنْدَكَ ذُخْرًا.

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَرَأْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ فِي سُجُودِهِ مِثْلَ الَّذِي أَخْبَرَهُ الرَّجُلُ عَن قَوْلِ الشَّجَرَةِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ماجاء مايقول في سجود القرآن، ح: ٥٧٩ من حديث محمد بن يزيد به، وقال: حسن غريب، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم: ٢١٩/١، ٢٢٠، والذهبي وغيرهم.

#### Comments:

- The Companion referred to in the *Hadith* was Abu Sa'eed Al-Khudri ﷺ as mentioned in another *Hadith* (See *Tuhfatul-Ahwoadhi* 160/3, H. 579).
- It is *Sunnah* to recite the abovementioned invocation in prostrations for reciting the *Qur'ān*.
- Matters in the Islamic *Shari'ah* are not proved from dreams. The invocation is a part of *Sunnah* not because one of the Companions saw it in a dream, but because it is proved from the practice of the Messenger of Allāh ﷺ.

**1054.** It was narrated from 'Ali that whenever the Prophet ﷺ prostrated he would say: "*Allāhumma laka sajadtu, wa bika āmantu, wa laka aslamtu, Anta rabbi, sajada wajhi lilladhi shaqqa sam'ahu wa basarahu, tabâarak Allāh ahsanul-khâliqin* (O Allāh, to You I have prostrated, and in You I have believed, and to You I have submitted. You are my Lord; my face has prostrated to the One Who gave it hearing and sight.

١٠٥٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَمْرٍو الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأُمَوِيُّ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ مُوسَى بْنِ عُمَيْبَةَ، عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنِ [عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ] أَبِي رَافِعٍ، عَنِ عَلِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا سَجَدَ قَالَ: «اللَّهُمَّ لَكَ سَجَدْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَلَكَ أَسْلَمْتُ، أَنْتَ رَبِّي، سَجَدَ وَجْهِي لِلَّذِي سَقَى سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ، تَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ».

Blessed is Allâh the best of creators.).”<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح: ٧٧١ من طريق آخر عن الأعرج به مطولاً، في الأصل: عن أبي رافع، وصححه من تحفة الأشراف وغيره \* وابن جريج صرح بالسماع عند أحمد: ١١٩/١.

**Comments:**

The invocation contained in the *Hadith* is the normal invocation for prostration. Invocation particular to prostration has already been mentioned under *Hadith*: 1053.

**Chapter 71. The Number Of Prostrations In The Qur’ân**

(المعجم ٧١) - [بَابُ] عَدَدِ سُجُودِ الْقُرْآنِ (التحفة ١١٠)

**1055.** It was narrated that Umm Dardâ’ said: “Abu Dardâ’ told me that he did eleven prostrations<sup>[2]</sup> with the Prophet ﷺ, including *An-Najm*.” (*Da’if*)

١٠٥٥ - حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى الْمَوْصِرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنِ ابْنِ أَبِي هِلَالٍ، عَنْ عُمَرَ الدَّمَشْقِيِّ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ قَالَتْ: حَدَّثَنِي أَبُو الدَّرْدَاءِ أَنَّهُ سَجَدَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِحْدَى عَشْرَةَ سَجْدَةً، مِنْهُنَّ النَّجْمُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ما جاء في سجود القرآن، ح: ٥٦٨ من حديث ابن وهب به \* عمر بن حيان الدمشقي مجهول (تقريب)، وبينه وبين أم الدرداء رجل مجهول (راجع سنن الترمذي، ح: ٥٦٩ وغيره).

**1056.** It was narrated that Abu Dardâ’ said: “I performed eleven prostrations with the Prophet ﷺ of which there were none in the *Mufassal*.<sup>[3]</sup> *Al-A’râf*, *Ar-Ra’d*, *An-Nahl*, *Bani Isrâ’îl*, *Maryam*, *Al-Hajj*, the prostration in *Al-Furqân*, *Surat*

١٠٥٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا شَلِيمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا عَثْمَانُ بْنُ فَائِدٍ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ رَجَاءِ بْنِ حَيَوَةَ، عَنِ الْمُهَدَّبِيِّ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمِيْنَةَ ابْنِ حَاطِرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَمَّتِي أُمُّ الدَّرْدَاءِ

[1] Part of this narration preceded under no. 864.

[2] That is, eleven *Âyât* of prostration.

[3] At the beginning of his *Tafsir of Surah Qâf* (Vol. 9, p. 215, Darussalam) Ibn Kathir said: “This *Surah* is the first *Surah* in the *Mufassal* section of the Qur’ân according to the correct view. It is said that the *Mufassal* starts with *Surat Al-Hujurat* (49). Some common people say that the *Mufassal* starts with *Surah An-Nabâ’* (78), however, this is not true because none of the respected scholars ever supported this opinion.”

An-Naml (mentioning) Sulaimân, As-Sajdah, Sâd, and the Hâ-Mîm Surah." (Da'if)

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: سَجَدْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِحْدَى عَشْرَةَ سَجْدَةً، لَيْسَ فِيهَا مِنَ الْمُفْصَلِ شَيْءٌ: الْأَعْرَافُ، وَالرَّعْدُ، وَالتَّنْحُلُ، وَبَنِي إِسْرَائِيلَ، وَمَرْيَمَ، وَالْحَجَّ، وَسَجْدَةُ الْفُرْقَانِ، وَسُلَيْمَانَ سُورَةَ التَّمْلِ، وَالسَّجْدَةَ، وَفِي ص، وَسَجْدَةُ الْحَوَامِيمِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] \* المهدي بن عبد الرحمن مجهول (تقريب)، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف لضعف عثمان بن فائد .

1057. It was narrated from 'Amr bin 'Âs that the Messenger of Allâh ﷺ taught him fifteen prostrations in the Qur'ân, including three in the Mufasssal and two in Al-Hajj. (Da'if)

١٠٥٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ نَافِعِ بْنِ يَزِيدَ: حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ سَعِيدِ الْعُتَيْبِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُثَنَّى، مِنْ بَنِي عَبْدِ كِلَابٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَقْرَأَهُ خَمْسَ عَشْرَةَ سَجْدَةً فِي الْقُرْآنِ، مِنْهَا ثَلَاثٌ فِي الْمُفْصَلِ، وَفِي الْحَجِّ سَجْدَتَيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، سجود القرآن، باب تفریع أبواب السجود وكم سجدة في القرآن، ح: ١٤٠١ من حديث ابن أبي مریم به، وحسنه المنذري، والنووي، وضعفه عبدالحق، وابن القطان الفاسي \* الحارث بن سعيد مجهول الحال .

#### Comments:

- The Mufasssal section is the name given to the last Surahs of the Qur'ân. Out of them the following three Surahs contain prostrations for reciting the Qur'ân: Surah An-Najm (53), Surah Al-Inshiqâq (84), and Surah Al-'Alaq (96).
- Surah Al-Hajj contains two prostrations i.e., in Verses nos. 18 & 77.

1058. It was narrated that Abu Hurairah said: "We prostrated with the Messenger of Allâh ﷺ in "When the heaven is split asunder"<sup>[1]</sup> and "Read! In the Name of your Lord."<sup>[2]</sup> (Sahih)

١٠٥٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى، عَنْ عَطَاءِ بْنِ مِينَاءَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: سَجَدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي ﴿إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾ وَ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ﴾.

[1] Al-Inshiqâq 84:1.

[2] Al-'Alaq 96:1.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب سجود التلاوة، ح: ٥٧٨ عن ابن أبي شيبه وغيره به.

1059. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ prostrated in "When the heaven is split asunder."<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

Abu Bakr bin Abu Shaibah said: "This *Hadith* was narrated from Yahya bin Sa'eed; I did not hear it from anyone but him."

١٠٥٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُوْفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَجَدَ فِي ﴿إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾.

قَالَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، مَا سَمِعْتُ أَحَدًا يَذْكُرُهُ غَيْرُهُ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ما جاء في السجدة في ﴿إِذَا السَّمَاءُ انشقت﴾ ... إلخ: ٥٧٤ من حديث سفيان به، وقال: حسن صحيح، وهو مخرج في مسند الحميدي، ح: ٩٩٨ بتحقيقي، وله شواهد عند مسلم وغيره.

## Chapter 72. Completing The Prayer

1060. It was narrated from Abu Hurairah that a man entered the mosque and performed prayer, and the Prophet ﷺ was in a corner of the mosque. The man came and greeted him, and he said: "And also upon you. Go back and repeat your prayer, for you have not prayed." So he went back and repeated his prayer, then he came and greeted the Prophet ﷺ. He said: "And also

## (المعجم ٧٢) - بَابُ إِتْمَامِ الصَّلَاةِ

(التحفة ١١١)

١٠٦٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَصَلَّى، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي نَاحِيَةِ [مِنَ] الْمَسْجِدِ، فَجَاءَ فَسَلَّمَ، فَقَالَ: «وَعَلَيْكَ، فَارْجِعْ فَصَلِّ، فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ» فَارْجَعَ فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ. فَقَالَ: «وَعَلَيْكَ، فَارْجِعْ فَصَلِّ، فَإِنَّكَ لَمْ

[1] *Al-Inshiqâq* 84:1.



upon you. Go back and repeat your prayer, for you have not prayed." On the third occasion, the man said: "Teach me, O Messenger of Allâh!" He said: "When you stand up to offer the prayer, perform ablution properly, then stand to face the prayer direction and say *Allâhu Akbar*. Then recite whatever you can of Qur'ân, and then bow until you feel at ease bowing. Then stand up until you feel at ease standing, then prostrate until you feel at ease prostrating. Then raise your head until you are sitting up straight. Do that throughout your prayer." (*Sahih*)

تُصَلُّ بَعْدُ. قَالَ فِي الثَّلَاثَةِ: فَعَلَّمَنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَاسْتَبِغِ الوُضُوءَ. ثُمَّ اسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ فَكَبِّرْ، ثُمَّ اقْرَأْ مَا تيسَّرَ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ، ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا، ثُمَّ ارْزُقْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ قَائِمًا، ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ سَاجِدًا، ثُمَّ ارْزُقْ رَأْسَكَ حَتَّى تَسْتَوِيَ قَاعِدًا، ثُمَّ افْعَلْ ذَلِكَ فِي صَلَاتِكَ كُلِّهَا».

تخریج: أخرجه البخاري، الاستيذان، باب من رد فقال: عليك السلام، ح: ٦٢٥١، ومسلم، الصلوة، باب وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة... الخ، ح: ٣٩٧ من حديث ابن نمير به، ولفظ البخاري: ثم اسجد حتى تطمئن ساجداً، ثم ارفع حتى تطمئن جالساً، ثم اسجد حتى تطمئن ساجداً، ثم ارفع حتى تطمئن جالساً، ثم افعل ذلك في صلاتك كلها .

#### Comments:

- Ablution is among the prerequisites of prayer. It must, therefore, be performed with complete attention and care, leaving no dry spot in it.
- Facing the *Qiblah* is another precondition for the validity of the prayer. However, in the case of optional prayer during the course of journey, whatever direction the conveyance takes, prayer must be continued.
- 'Recite whatever you easily can of the Qur'ân' would either mean reciting *Al-Fâtiḥah*, since there is no prayer without it, or it would mean reciting some other part of the Qur'ân after *Al-Fâtiḥah*, for which no limit is prescribed. The obligation to recite *Al-Fâtiḥah* is proven from other *Ahâdith*.
- Necessary instructions about bowing and prostration have been discussed in previous chapters.
- The most important characteristic that the *Hadith* underlines is that all the parts of prayer must be performed with complete composure and ease. A prayer rushed through is not accepted by Allâh. The reason being that the very purpose of prayer is the remembrance of Allâh. Allâh Himself says in the Qur'ân: "And perform prayer for My remembrance" (20:14).

1061. Muhammad bin 'Amr bin 'Atâ' said: 'While he was among

١٠٦١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو

ten of the Companions of the Messenger of Allāh ﷺ including Abu Qatādah: "I heard Abu Humaid As-Sâ'idi say: 'I am the most knowledgeable of you concerning the prayer of the Messenger of Allāh ﷺ.' They said: 'Why? By Allāh, you did not follow him more than we did, and you did not accompany him for longer.' He said: 'Yes I am.' They said: 'Show us.' He said: 'When the Messenger of Allāh ﷺ stood up for prayer, he would say the *Takbir*, then he would raise his hands parallel to his shoulders, and every part of his body would settle in place. Then he would recite, then he would raise his hands parallel to his shoulders and bow, placing his palms on his knees and supporting his weight on them. He neither lowered his head, nor raised it up, it was evenly balanced (between either extreme). Then he would say: "*Sami' Allāhu liman hamidah* (Allāh hears those who praise Him); and he would raise his hands parallel with his shoulders, until every bone returned to its place. Then he would prostrate himself on the ground, keeping his arms away from his sides. Then he would raise his head and tuck his left foot under him and sit on it, and he would spread his toes when he prostrated.<sup>[1]</sup> Then he would prostrate, then say the *Takbir* and sit on his left foot, until every

عاصم: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حُمَيْدٍ السَّاعِدِيَّ فِي عَشْرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فِيهِمْ أَبُو قَتَادَةَ، فَقَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالُوا: لِمَ؟ فَوَاللَّهِ مَا كُنْتُ بِأَكْثَرِنَا لَهُ تَبَعَةً، وَلَا أَقْدَمَنَا لَهُ صُحْبَةً، قَالَ: بَلَى. قَالُوا: فَأَعْرِضْ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ كَبَّرَ، ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَازِي بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، وَيَقَرَّ كُلُّ عَظْمٍ مِنْهُ فِي مَوْضِعِهِ، ثُمَّ يَقْرَأُ، ثُمَّ يَكْبُرُ، وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَازِي بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، ثُمَّ يَرْجِعُ وَيَضَعُ رَاحَتَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ مُعْتَمِدًا، لَا يَضِبُ رَأْسَهُ وَلَا يُثْنِغُ، مُعْتَدِلًا، ثُمَّ يَقُولُ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ» وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَازِي بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، حَتَّى يَقَرَّ كُلُّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ، ثُمَّ يَهْوِي إِلَى الْأَرْضِ وَيُجَافِي بَيْنَ يَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ، ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَيُنْثِي رِجْلَهُ الْيُسْرَى فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا وَيَنْفُخُ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ إِذَا سَجَدَ، ثُمَّ يَسْجُدُ، ثُمَّ يَكْبُرُ وَيَجْلِسُ عَلَى رِجْلِهِ الْيُسْرَى حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظْمٍ مِنْهُ إِلَى مَوْضِعِهِ، ثُمَّ يَقُومُ فَيَضَعُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُخْرَى مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ إِذَا قَامَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَازِي بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، كَمَا صَنَعَ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ، ثُمَّ يُصَلِّي بِقِيَّةٍ صَلَاتِهِ هَكَذَا، حَتَّى إِذَا كَانَتِ السَّجْدَةُ الَّتِي

[1] Meaning that he would plant them in such a way that they were facing the *Qiblah*.

bone returned to its place. Then he would stand up and do the same in the next *Rak'ah*. Then when he stood up after two *Rak'ah*, he would raise his hands level with his shoulders as he did at the beginning of the prayer. Then he would offer the rest of his prayer in like manner until, when he did the prostration after which the *Taslim* comes, he would push one of his feet back and sit with his weight on his left side, *Mutawarrikan*.<sup>[1]</sup> They said: 'You have spoken the truth; this is how the Messenger of Allāh ﷺ used to perform the prayer.'<sup>[2]</sup> (*Sahih*)

يُنْقِضِي فِيهَا التَّسْلِيمَ أَخَّرَ إِحْدَى رِجْلَيْهِ وَجَلَسَ عَلَى شِمْفِ الْأَيْسَرِ، مُتَوَرِّكًا، قَالُوا: صَدَقْتَ، هَكَذَا كَانَ يُصَلِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.

تخریج: [صحيح] تقدم، ح: ٨٠٣ مختصراً، وأخرجه أبو داود، الصلوة، باب افتتاح الصلوة، ح: ٩٦٣، ٧٣٠ وغيره من حديث أبي عاصم به، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان، والبخاري، وابن تيمية، وابن القيم وغيرهم \* عبد الحميد بن جعفر وثقه أكثر العلماء كما قال الزيلعي في نصب الراية: ٣٤٤/١.

#### Comments:

The manner of sitting for the last *Tashah-hud* differs from the sitting between the two prostrations. It is what they call *Tawarruk* that has been explained in the *Hadith*. In a prayer of three or four *Rak'ah*, sitting for the first *Tashah-hud* is exactly like sitting between the two prostrations. In case of a prayer of two *Rak'ah*, its first *Tashah-hud* is also the last. Therefore, we must adopt the method of *Tawarruk* (sitting with the left foot brought forward so that the buttocks are in direct contact with the ground).

**1062.** It was narrated that 'Amrah said: "I asked 'Āishah: 'How did the Messenger of Allāh ﷺ perform prayer?' She said: 'When the Prophet ﷺ performed ablution, he would put his hand in the vessel and say *Bismillāh*,

١٠٦٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ أَبِي الرَّجَالِ، عَنْ عُمَرَ قَالَتْ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ، كَيْفَ كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا تَوَضَّأَ فَوَضَعَ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ

<sup>[1]</sup> *Mutawarrikan*: i.e., sitting with the left foot brought forward so that one's buttocks are in direct contact with the ground.

<sup>[2]</sup> Similar preceded under no. 862.

and he would perform ablution properly. Then he would stand and face the *Qiblah*. He would say the *Takbir* raising his hands parallel to his shoulders. Then he would bow, putting his hands on his knees and keeping his arms away from his sides. Then he would raise his head and straighten his back, and he would stand a little longer than your standing. Then he would prostrate, pointing his hands towards the *Qiblah*, keeping his arms away (from his sides) as much as possible, according to what I have seen. Then he would raise his head and sit on his left foot with his right foot held upright, and he disliked leaning towards his left side.'” (Da'if)

سَمَى اللهُ، وَيُسَبِّحُ الْوُضُوءَ، ثُمَّ يَقُومُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ، فَيَكْبِرُ وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ حِذَاءَ مَنْكَبَيْهِ، ثُمَّ يَرْكَعُ فَيَضَعُ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، وَيَجَافِي بَعْضُدَيْهِ، ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيَقِيمُ صُلْبَهُ، وَيَقُومُ قِيَامًا هُوَ أَطْوَلُ مِنْ قِيَامِكُمْ قَلِيلًا، ثُمَّ يَسْجُدُ فَيَضَعُ يَدَيْهِ تَحَاةَ الْقِبْلَةِ، وَيَجَافِي بَعْضُدَيْهِ مَا اسْتَطَاعَ فِيمَا رَأَيْتُمْ، ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيَجْلِسُ عَلَى قَدَمِهِ الْيُسْرَى، وَيَنْصِبُ الْيُمْنَى، وَيَكْرَهُ أَنْ يَسْقُطَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْسَرِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٥٦ لعلته.

### Chapter 73. Shortening The Prayer While Traveling<sup>[1]</sup>

1063. It was narrated that 'Umar said: "The prayer while traveling is two *Rak'ah*, and Friday is two *Rak'ah*, and 'Eid is two *Rak'ah*. They are complete and are not shortened, as told by Muhammad ﷺ." (Sahih)

(المعجم ٧٣) - بَابُ تَقْصِيرِ الصَّلَاةِ فِي السَّفَرِ (التحفة ١١٢)

١٠٦٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي نَيْلَى، عَنْ عُمَرَ قَالَ: صَلَاةُ السَّفَرِ رَكْعَتَانِ، وَالْجُمُعَةُ رَكْعَتَانِ، وَالْعِيدُ رَكْعَتَانِ، تَمَامٌ غَيْرُ قَصْرٍ، عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ ﷺ.

تخریج: [صحیح] أخرجه النسائي: ١١١/٣، الجمعة، باب . عدد صلوة الجمعة، ح: ١٤٢١ من حديث شريك به، وقال: عبدالرحمن بن أبي ليلى لم يسمع من عمر وانظر الحديث الآتي \* شريك تابعه شعبة وغيره، انظر البحر الزخار للبخاري، ح: ٣٣١ وغيره.

#### Comments:

a. Shortening of the prayer by the worshipers while traveling does not mean

[1] That is, for any prayer that is normally four *Rak'ah*, then while traveling it is two. the *Maghrib* remains three in either case.

the shortening of the reward by Allāh, who will bestow the reward of four *Rak'ah* even for the shortened prayer of two *Rak'ah*.

b. Friday prayer, though performed at the time of *Zuhr*, is only two obligatory *Rak'ah* instead of four.

**1064.** 'Umar said: "The prayer when traveling is two *Rak'ah*, and Friday is two *Rak'ah*, and *Al-Fitr* and *Al-Adha* are two *Rak'ah*, complete, not shortened, as told by Muhammad ﷺ." (*Sahih*)

١٠٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ: أَنَّ أَبَا يَزِيدَ بْنَ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، عَنْ عُمَرَ قَالَ: صَلَاةُ السَّفَرِ رَكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَانِ، وَالْفِطْرِ وَالْأَضْحَى رَكْعَتَانِ، تَمَامٌ غَيْرُ قَصْرٍ، عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ ﷺ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٤٩٠ من حديث محمد بن بشر به، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٤٢٥، وما قالوا في تعليقه فليس بعله قاذحة.

**1065.** It was narrated that Ya'la bin Umayyah said: "I asked 'Umar bin Khattâb: 'Allāh says: "And when you travel in the land, there is no sin on you if you shorten the prayer if you fear that the disbelievers may put you in trial (attack you), verily, the disbelievers are ever to you open enemies,"<sup>[1]</sup> but now there is security and people are safe.' He said: 'I found it strange just as you do, so I asked the Messenger of Allāh ﷺ about that, and he said: "It is a charity that Allāh has bestowed upon you, so accept His charity." (*Sahih*)

١٠٦٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابِيهِ، عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ، قَالَ: سَأَلْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، قُلْتُ: ﴿فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ [النساء: ١٠١] وَقَدْ آمِنَ النَّاسُ؟ فَقَالَ: عَجِبْتُ وَمَا عَجِبْتُ مِنْهُ، فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ: «صَدَقَهُ تَصَدَّقَ اللَّهُ بِهَا عَلَيْكُمْ، فَاقْبَلُوا صَدَقَتَهُ».

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة المسافرين وقصرها، ح: ٦٨٦ عن ابن أبي شيبه، وغيره به.

[1] *An-Nisâ'* 4:101.

**Comments:**

- The shortening of the prayer is a gift from Allāh that must be accepted.
- There is a hint in it that performing shortened prayer during travels is preferable.
- The Qur'ānic Verse makes the permission to perform shortened prayers conditional upon a situation of fear from the enemy. The *Hadith*, however, makes it clear that the condition was only in the context of the situation as it existed in those days, but now shortened prayer is permitted for people on-journey even in conditions of peace and security.

**1066.** It was narrated from Umayyah bin 'Abdullāh bin Khālid that he said to 'Abdullāh bin 'Umar: "We find (mention of) the prayer of the resident and the prayer in a state of fear in the Qur'ān, but we do not find any mention of the prayer of the traveler. 'Abdullāh said to him: "Allāh sent Muhammad ﷺ to us, and we did not know anything, rather we do what we saw Muhammad ﷺ doing." (*Hasan*)

١٠٦٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنَّنَا اللَّيْثُ  
ابْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أُمِّئَةَ بْنِ عَبْدِ  
اللَّهِ بْنِ خَالِدٍ أَنَّهُ قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: إِنَّا  
نَجِدُ صَلَاةَ الْحَضَرِ وَصَلَاةَ الْخَوْفِ فِي  
الْقُرْآنِ، وَلَا نَجِدُ صَلَاةَ السَّفَرِ؟ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ  
اللَّهِ: إِنَّ اللَّهَ بَعَثَ إِلَيْنَا مُحَمَّدًا ﷺ وَلَا نَعْلَمُ  
شَيْئًا، فَإِنَّمَا نَفْعَلُ كَمَا رَأَيْنَا مُحَمَّدًا ﷺ  
يُفْعَلُ.

**تخریج:** [إسناده حسن] أخرجه النسائي ١١٧/٣، تفسير الصلوة في السفر، ح: ١٤٣٥ من حديث الليث به، أخرجه أيضًا ٢٢٦/١، الصلوة، باب: كيف فرضت الصلوة، ح: ٤٥٨ من حديث محمد بن عبدالله الشعبي عن عبدالله بن أبي بكر به، وصححه ابن خزيمة، ح: ٩٤٦، وابن حبان، ح: ١٠١، والحاكم (٤٠٨/١)، ووافقه الذهبي.

**Comments:**

The Qur'ān mainly gives a framework of rules and statutes that are expanded and explained through *Ahādīth*. It is, therefore, essential that we believe in both and implement both.

**1067.** It was narrated that Ibn 'Umar said: When the Messenger of Allāh ﷺ went out from this city (Al-Madinah) he did not perform more than two *Rak'ah* for prayer until he returned." (*Sahih*)

١٠٦٧ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنَّنَا حَمَادُ  
ابْنُ زَيْدٍ، عَنْ يَسْرِ بْنِ حَرْبٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ:  
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا خَرَجَ مِنْ هَذِهِ الْمَدِينَةِ لَمْ  
يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ، حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْهَا.

**تخریج:** [صحيح] \* بشر بن حرب الندي ضعفه الجمهور، وقال العجلي: ضعيف الحديث وهو صدوق (تهذيب)، وله شواهد عند البخاري، ح: ١١٠٢، ومسلم، ح: ٦٨٩ وغيره.

**Comments:**

Regulations concerning shortened prayer become operative as soon as a person comes out of the city of his residence, and last until he returns. There is no stipulation that he will start performing the shortened prayer only after covering such and such distance.

**1068.** It was narrated that Ibn 'Abbās said: "Allāh enjoined the prayer upon the tongue of your Prophet ﷺ: Four *Rak'ah* while a resident and two *Rak'ah* when traveling." (*Sahih*)

١٠٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ، وَ جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ بَكْرِ بْنِ الْأَخْسَسِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: افْتَرَضَ اللَّهُ الصَّلَاةَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ ﷺ فِي الْحَضَرِ أَرْبَعًا، وَفِي السَّفَرِ رَكْعَتَيْنِ.

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة المسافرين وقصرها، ح: ٦٨٧ من حديث أبي عوانة به.

**Chapter 74. Combining Prayer While Traveling**

(المعجم ٧٤) - بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ فِي السَّفَرِ (التحفة ١١٣)

**1069.** It was narrated from Mujāhid, Sa'eed bin Jubair, 'Atā' bin Abi Rabāh and Tawus that Ibn 'Abbās told them that the Messenger of Allāh ﷺ used to combine the *Maghrib* and *Ishā'* when traveling, although there was nothing to make him hurry and no enemy pursuing him, and he was not afraid of anything. (*Da'if*)

١٠٦٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، وَ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، وَ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، وَ طَاوُسٍ: أَخْبَرُونِي عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فِي السَّفَرِ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يُعْجِلَهُ شَيْءٌ، وَلَا يَطْلُبُهُ عَدُوٌّ، وَلَا يَخَافُ شَيْئًا.

تخریج: [إسناده ضعيف] \* إبراهيم بن إسماعيل بن مجمع الأنصاري ضعيف كما في التقريب وغيره، وانظر، ح: ٢٣٨٧، ٢٢٥٠.

**1070.** It was narrated from

١٠٧٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا

Mu'âdh bin Jabal that the Prophet ﷺ combined the *Zuhr* and '*Asr*, and the *Maghrib* and '*Ishâ*' when traveling during the campaign of Tabuk. (*Sahih*)

وَكَيْفَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَمَعَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فِي عَزْوَةِ تَبُوكَ، فِي السَّفَرِ.

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب الجمع بين الصلاتين في الحضر، ح: ٧٠٦ من حديث أبي الزبير به.

#### Comments:

- Combining two prayers at a time while traveling is as good a permission and provision as shortening the prayer during journeys in Islam.
- Combining the two prayers while traveling could take either of the two forms: (i) delaying the first of the two prayers until it is time for the next prayer, which is to say: performing the *Zuhr* prayer along with '*Asr* and *Maghrib* with '*Ishâ*'. This is called *Jam'u Ta'khir* (combining through delaying), or (ii) forwarding the second prayer and performing it at the time prescribed for the first, i.e., performing the '*Asr* prayer along with *Zuhr* and '*Ishâ*' prayer with *Maghrib*. This is known as *Jam'u Taqdim* (combining through forwarding). (See *Jâmi' At-Tirmidhi*: H. 553).

### Chapter 75. Voluntary Prayer While Traveling

(المعجم ٧٥) - بَابُ التَّطَوُّعِ فِي السَّفَرِ  
(التحفة ١١٤)

1071. It was narrated from 'Īsa bin Hafs bin 'Āsim bin 'Umar bin Khattâb that his father told him: "We were with Ibn 'Umar on a journey, and he led us in prayer. Then we finished with him and he finished turning around, and saw some people praying. He said: 'What are these people doing?' I said: 'Glorifying Allâh.'<sup>[1]</sup> He said: 'If I wanted to glorify Allâh (perform voluntary prayer) I would have completed my prayer. O son of my brother! I accompanied the Messenger of Allâh ﷺ and he never prayed more than two *Rak'ah* when he

١٠٧١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادِ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ، عَنْ عِيسَى بْنِ حَفْصِ بْنِ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ: حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ: كُنَّا مَعَ ابْنِ عُمَرَ فِي سَفَرٍ، فَصَلَّى بِنَا، ثُمَّ انْصَرَفْنَا مَعَهُ وَانْصَرَفَ، قَالَ: فَالْتَمَتَ فَرَأَى أَنَا سَاءً يُصَلُّونَ، فَقَالَ: مَا يَصْنَعُ هَؤُلَاءِ؟ قُلْتُ: يُسَبِّحُونَ، قَالَ: لَوْ كُنْتُ مُسَبِّحًا لَأَتَمَمْتُ صَلَاتِي، يَا ابْنَ أَخِي! إِنِّي صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ يَزِدْ عَلَيَّ رَكَعَتَيْنِ فِي السَّفَرِ، حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ. ثُمَّ صَحِبْتُ أَبَا بَكْرٍ فَلَمْ يَزِدْ عَلَيَّ رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ صَحِبْتُ عُمَرَ فَلَمْ

[1] Meaning, they were offering voluntary prayer.



was traveling, until Allâh took his soul. Then I accompanied Abu Bakr and he never prayed more than two *Rak'ah* (when he was traveling), until Allâh took his soul. Then I accompanied 'Umar and he never prayed more than two *Rak'ah*, until Allâh took his soul. Then I accompanied 'Uthmân and he never prayed more than two *Rak'ah*, until Allâh took his soul. Allâh says: 'Indeed in the Messenger of Allâh (Muhammad ﷺ) you have a good example to follow.'<sup>[1]</sup>

يَزِدُّ عَلَى رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ صَحِبْتُ عُثْمَانَ فَلَمْ يَزِدْ  
عَلَى رَكَعَتَيْنِ، حَتَّى قَبِضَهُمُ اللَّهُ، وَاللَّهُ يَقُولُ:  
﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ  
حَسَنَةٌ﴾ [الأحزاب: ٢١].

**تخریج:** أخرجه البخاري، التقيير، باب من لم يتطوع في السفر دير الصلوة، ح: ١١٠٢،  
ومسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة المسافرين وقصرها، ح: ٦٨٩ من حديث عيسى بن حفص به  
مطولاً ومختصراً.

#### Comments:

- It was the practice of the Prophet ﷺ and of the Rightly Guided Caliphs ؓ not to perform any *Sunnah* or voluntary prayers before or after the obligatory prayer.
- Performing other voluntary prayer is permitted. The Messenger of Allâh ﷺ used to offer voluntary prayers during the journeys on his mount.

**1072.** Usâmah bin Zaid said: "I asked Tawus about performing voluntary prayer while traveling. Al-Hasan bin Muslim bin Yannâq was sitting with him and he said: 'Tawus told me that he heard Ibn 'Abbâs say: "The Messenger of Allâh ﷺ enjoined prayer while a resident and prayer when one is traveling. We used to pray when we were residents both before and after (the obligatory prayer), and we used to pray both before and after (the obligatory prayer) when we were traveling.'" (*Hasan*)

١٠٧٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَادٍ: حَدَّثَنَا  
وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: سَأَلْتُ  
طَاوُسًا عَنِ السُّبْحَةِ فِي السَّفَرِ، وَالْحَسَنُ بْنُ  
مُسْلِمِ بْنِ يَنَاقٍ جَالِسٌ عِنْدَهُ، فَقَالَ: حَدَّثَنِي  
طَاوُسٌ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ: فَرَضَ  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ الْحَضَرِ وَصَلَاةَ السَّفَرِ،  
فَكُنَّا نُصَلِّي فِي الْحَضَرِ قَبْلَهَا وَبَعْدَهَا، وَكُنَّا  
نُصَلِّي فِي السَّفَرِ قَبْلَهَا وَبَعْدَهَا.

<sup>[1]</sup> *Al-Ahzâb* 33:21.

**تخریج:** [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ۱/۲۳۲ عن وكيع به، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن لقصور أسامة بن زيد عن درجة أهل الحفظ والضبط وباقي رجال الإسناد ثقات \* أسامة حسن الحديث كما حققته في نيل المقصود، ح: ۳۹۴ يسر الله لنا طبعه.

**Chapter 76. For How Long May A Traveler Shorten His Prayer If He Stays In A Town?**

(المعجم ۷۶) - **بَابُ كَمْ يَقْصُرُ الصَّلَاةُ الْمُسَافِرِ إِذَا أَقَامَ يَلِدَّةً (التحفة ۱۱۵)**

**1073.** It was narrated that ‘Abdur-Rahmân bin Humaid Az-Zuhri said: “I asked Sá’ib bin Yazid: ‘What have you heard about staying in Makkah?’ He said: ‘I heard ‘Ala’ bin Hadrami say: “The Prophet ﷺ said: ‘Three (days) for the *Muhâjir* after departing (from Mina).”’<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

۱۰۷۳ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حُمَيْدِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ، مَاذَا سَمِعْتَ فِي سُكْنَى مَكَّةَ؟ قَالَ: سَمِعْتُ الْعَلَاءَ بْنَ الْحَضْرَمِيِّ يَقُولُ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «ثَلَاثًا لِلْمُهَاجِرِ بَعْدَ الصَّدْرِ».

**تخریج:** أخرجه البخاري، مناقب الأنصار، باب إقامة المهاجر بمكة بعد قضاء نسكه، ح: ۳۹۳۳، ومسلم، الحج، باب جواز الإقامة بمكة للمهاجر منها ... الخ، ح: ۱۳۵۲ من حديث عبدالرحمن به بألفاظ مختلفة متقاربة المعنى.

**Comments:**

It has been deduced from it, that staying beyond three days at a place makes a traveling person like a resident. The Emigrants were not permitted to take their residence once again in Makkah, so that that they continue to merit the reward of Emigration. The Prophet ﷺ permitted them to stay there up to three days. It means a stay of three days does not give one the status of a resident. As such, if a traveler stays up to three days at a place, he may perform the shortened prayer. Some other scholars, however, base their opinion on the text of the next *Hadith*, and extend the period for shortened ﷺ to four days.

**1074.** ‘Atâ’ narrated: “Jâbir bin ‘Abdullâh, who was among the people with me, told me that the Prophet ﷺ arrived in Makkah in the morning of the fourth day of Dhul-Hijjah.” (*Sahih*)

۱۰۷۴ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، وَقَرَأْتُهُ عَلَيْهِ: أَبَانَا ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ: حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فِي أَنَاِسٍ مَعِي، قَالَ: قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ مَكَّةَ صَبِيحَ رَابِعَةِ مَضَتْ مِنْ شَهْرِ ذِي الْحِجَّةِ.

[1] The meaning of it is: being finished from the rites (of *Hajj*)

**تخريج:** أخرجه البخاري، الشركة، باب الاشتراك في الهدى والبدن، وإذا أشرك الرجل رجلاً في هديه بعد ما أهدى، ح: ٢٥٠٥، ٢٥٠٦، ومسلم، الحج، باب في المتعة بالحج والعمرة، ح: ١٢١٦ من حديث ابن جريج به مطولاً.

**Comments:**

The Messenger of Allāh ﷺ arrived in Makkah in the morning of the fourth day of Dhul-Hijjah, and therefrom departed for Mina on the Day of *Tarwiyah* (8th of Dhul-Hijjah). The report contains the hint that shortened prayer (of two *Rak'ah*) can be performed up to four days. The conclusion is that, as far as the fixing of the number of days for shortened prayer is concerned, this *Hadith* is more explicit and decisive. And Allāh knows best. However, both the positions are correct.

**1075.** It was narrated that Ibn 'Abbās said: "The Messenger of Allāh ﷺ stayed for nineteen days in which he shortened his prayer to two *Rak'ah*. So, whenever we stayed for nineteen days we would shorten our prayer to two *Rak'ah*, but if we stayed more than that we would pray four *Rak'ah*." (*Sahih*)

١٠٧٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَّازِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تِسْعَةَ عَشَرَ يَوْمًا يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ، فَنَحْنُ إِذَا أَقَمْنَا تِسْعَةَ عَشَرَ يَوْمًا، نُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ، فَإِذَا أَقَمْنَا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ، صَلَّيْنَا أَرْبَعًا.

**تخريج:** أخرجه البخاري، أبواب التقصير، باب ما جاء في التقصير، وكم يقيم حتى يقصر، ح: ١٠٨٠، ٤٢٩٨، ٤٢٩٩ من حديث عاصم وغيره به مطولاً ومختصراً.

**Comments:**

It was on the occasion of the conquest of Makkah. But the Messenger of Allāh ﷺ had not intended to stay at Makkah for nineteen days. He was in fact, what may be called, an uncertain traveler. An uncertain traveler is one who intends to leave the place any day, but somehow cannot. Such a person is not technically considered a 'resident' even though he might stay for a considerably long period. He can continue to offer the shortened prayer of two *Rak'ah* like a traveler.

**1076.** It was narrated from Ibn 'Abbās that the Messenger of Allāh ﷺ stayed in Makkah for fifteen nights during the year of the Conquest, (during which time) he shortened his prayer. (*Sahih*)

١٠٧٦ - حَدَّثَنَا أَبُو يُوسُفَ بْنَ الصَّيْدَلَانِيِّ، مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الرَّقْفِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَقَامَ بِمَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ خَمْسَ عَشْرَةَ لَيْلَةً، يَقْصُرُ الصَّلَاةَ.

تخريج: [صحیح] أخرجه أبو داود، صلوة السفر، باب متى يتم المسافر؟، ح: ١٢٣١ من حديث محمد بن سلمة به، وله شاهد قوي عند النسائي، وبه صح الحديث.

١٠٧٧ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، وَ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَنَسِ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ. نُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، حَتَّى رَجَعْنَا.

1077. Yahya bin Abu Ishâq narrated that Anas said: "We went out with the Messenger of Allâh ﷺ from Al-Madinah to Makkah, during which time we shortened our prayer to two Rak'ah, until we came back." I asked: "How long did he stay in Makkah?" He said: "Ten (days)." (Sahih)

قُلْتُ: كَمْ أَقَامَ بِمَكَّةَ؟ قَالَ: عَشْرًا.

تخريج: أخرجه البخاري، أبواب التقصير، باب ما جاء في التقصير وكم يقم حتى يقصر، ح: ١٠٨١، ٤٢٩٧، ومسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة المسافرين وقصرها، ح: ٦٩٣ من حديث يحيى بن أبي إسحاق به.

#### Comments:

In a situation of uncertainty, the rule limiting the duration of stay is not applicable. The person concerned can perform shortened prayer as long as he stays.

#### Chapter 77. Concerning One Who Does Not Perform Prayer

(المعجم ٧٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ (التحفة ١١٦)

1078. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Between a person and *Kufr* (disbelief) is abandoning the prayer.'" (Sahih)

١٠٧٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا شَفِيَّانُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ الْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ».

تخريج: [صحیح] أخرجه أبو داود، السنة، باب: في رد الإرجار، ح: ٤٦٧٨ من حديث وكيع به، وأخرجه مسلم، الإيمان، باب بيان إطلاق اسم الكفر على من ترك الصلوة، ح: ٨٢ من طريق آخر عن أبي الزبير به.

#### Comments:

- Prayer is one of the basic pillars of Islam, and has always been an enjoined duty in the *Shari'ah* of all the Prophets.
- Many scholars hold the view that a non-performer of prayer is a *Kâfir* (disbeliever) while some others say that a person who leaves prayer because of his insolence is not a *Kâfir*, but even they consider a person *Kâfir* if he denies the very fact of the obligation of prayer.

1079. 'Abdullâh bin Buraidah narrated that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The covenant that distinguishes between us and them is prayer; so whoever leaves it, he has committed *Kufr*.'" (Sahih)

١٠٧٩ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ  
الْبَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ شَقِيقٍ:  
حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ وَقِيدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ  
بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:  
«الْعَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ، فَمَنْ تَرَكَهَا  
فَقَدْ كَفَرَ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الإيمان، باب ماجاء في ترك الصلوة، ح: ٢٦٢١  
من حديث علي بن الحسين وغيره به، وقال: حسن صحيح غريب .

#### Comments:

What the *Hadith* means is this that, since a hypocrite outwardly makes his confession of faith, all the laws of *Shari'ah* operate on him. But if he abandons performing prayer, then he openly declares disbelief. And since he openly declares disbelief, he forfeits all the rights available to a believer. In other words, leaving prayer is identical to a declaration of disbelief. This being so, there is food for thought for the many Muslims-in-name-only, and a need to search their souls to determine to which category they truly belong.

1080. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ said: "There is nothing standing between a person and *Shirk* (polytheism) except leaving the prayer, so if he leaves it he has committed *Shirk*." (Da'if)

١٠٨٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ  
الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا  
الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ  
الرَّقَاشِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ  
قَالَ: «لَيْسَ بَيْنَ الْعَبْدِ وَالشِّرْكِ إِلَّا تَرْكُ  
الصَّلَاةِ، فَإِذَا تَرَكَهَا فَقَدْ أَشْرَكَ».

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف لضعف يزيد بن أبان الرقاشي وهو زاهد ضعيف (تقريب)، وفيه علة أخرى قاذحة.

#### Comments:

Worshiping any thing or being other than Allâh is polytheism. So, anyone who abandons prayer in fact gives up worshiping Allâh and starts worshiping Satan. It is so because following the dictates of Satan in opposition to those of Allâh is equal to worshiping Satan.

### Chapter 78. The Obligation Of Friday

(المعجم ٧٨) - بَابُ: فِي فَرَضِ

الْجُمُعَةِ (التحفة ١١٧)

1081. It was narrated that Jâbir

١٠٨١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ:

bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ delivered a sermon to us and said: 'O people! Repent to Allâh before you die. Hasten to do good deeds before you become preoccupied (because of sickness and old age). Uphold the relationship that exists between you and your Lord by remembering Him a great deal and by giving a great deal of charity in secret and openly. (Then) you will be granted provision and Divine support, and your condition will improve. Know that Allâh has enjoined Friday upon you in this place of mine, on this day, in this month, in this year, until the Day of Resurrection. Whoever abandons it, whether during my lifetime or after I am gone, whether he has a just or an unjust ruler, whether he takes it lightly or denies (that it is obligatory), may Allâh cause him to lose all sense of tranquility and contentment, and may He not bless him in his affairs. Indeed, his prayer will not be valid, his *Zakât* will not be valid, his *Hajj* will not be valid, his fasting will not be valid, and his righteous deeds will not be accepted, until he repents. Whoever repents, Allâh will accept his repentance. No woman should be appointed as *Imâm* over a man, no Bedouin should be appointed as *Imâm* over a *Muhâjir*, no immoral person should be appointed as *Imâm* over a (true) believer, unless that is forced upon him and he fears his sword or whip." (*Da'if*)

حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ بَكَيْرٍ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَدَوِيُّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! تَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا، وَبَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ قَبْلَ أَنْ تُشْغَلُوا، وَصَلُّوا الَّذِي بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ رَبِّكُمْ بِكَثْرَةٍ ذَكَرْكُمْ لَهُ، وَكَثْرَةَ الصَّدَقَةِ فِي السَّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ، تُرْزَقُوا وَتُنصَرُوا وَتُجَبَّرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ قَدِ افْتَرَضَ عَلَيْكُمُ الْجُمُعَةَ فِي مَقَامِي هَذَا، فِي يَوْمِي هَذَا، فِي شَهْرِي هَذَا، مِنْ عَامِي هَذَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَمَنْ تَرَكَهَا فِي حَيَاتِي أَوْ بَعْدِي، وَلَهُ إِمَامٌ عَادِلٌ أَوْ جَائِرٌ، اسْتِخْفَافًا بِهَا، أَوْ جُحُودًا لَهَا، فَلَا جَمَعَ اللَّهُ لَهُ شَمْلَهُ، وَلَا بَارَكَ لَهُ فِي أَمْرِهِ، أَلَا، وَلَا صَلَاةَ لَهُ، وَلَا زَكَاةَ لَهُ، وَلَا حَجَّ لَهُ، وَلَا صَوْمَ لَهُ، وَلَا بِرَّ لَهُ حَتَّى يَتُوبَ، فَمَنْ تَابَ، تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ. أَلَا، لَا تَوَمَّنْ امْرَأَةٌ رَجُلًا، وَلَا يَوْمٌ أَعْرَابِيٌّ مُهَاجِرًا، وَلَا يَوْمٌ فَاجِرٌ مُؤْمِنًا، إِلَّا أَنْ يَقْهَرَهُ بِسُلْطَانٍ، يَخَافُ سَيْفَهُ وَسَوْطَهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] أخرجه البيهقي: ١٧١،٩٠/٢ من حديث الوليد بن بكر به وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف علي بن زيد بن جدعان تقدم، ح: ١١٦، وعبدالله بن محمد العدوي \* والعدوي هذا متروك، رماه وكيع بالوضع (تقريب)، والوليد لين الحديث (أيضاً).

1082. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin Ka'b bin Mâlik said: "I used to guide my father after he lost his sight, and when I took him out for the Friday (prayer), when he heard the *Adhân* he would pray for forgiveness for Abu Umâmah As'ad bin Zurârah, and supplicate for him. I heard that from him for a while, then I said to myself: 'By Allâh! What is this weakness? Every time he hears the *Adhân* for Friday (prayer) I hear him praying for forgiveness for Abu Umâmah and supplicate for him, and I do not ask him about why he does that.' Then I took him out for Friday (prayer), as I used to take him out, and when he heard the *Adhân* he prayed for forgiveness as he used to do. I said to him: 'O my father! I see you supplicating for As'ad bin Zurârah every time you hear the call for Friday; why is that?' He said: 'O my son, he was the first one who led us for the Friday prayer before the Messenger of Allâh ﷺ came from Makkah, in Naqi' Al-Khadamât (a place near Al-Madinah), in the plain of Harrah Banu Bayâdah.' I asked: 'How many of you were there at that time?' He said: 'Forty men.'" (Hasan)

١٠٨٢ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ، أَبُو سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلِ ابْنِ حُنَيْفٍ، عَنْ أَبِيهِ أَبِي أُمَامَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كُنْتُ قَائِدَ أَبِي حِينَ ذَهَبَ بَصَرُهُ، فَكُنْتُ إِذَا خَرَجْتُ بِهِ إِلَى الْجُمُعَةِ فَسَمِعَ الْأَذَانَ اسْتَغْفَرَ لِأَبِي أُمَامَةَ، أَسْعَدَ بْنَ زُرَّارَةَ، وَدَعَا لَهُ، فَمَكَثْتُ حِينًا أَسْمَعُ ذَلِكَ مِنْهُ، ثُمَّ قُلْتُ فِي نَفْسِي: وَاللَّهِ إِنْ دَا لِعَجْزٍ، إِنِّي أَسْمَعُهُ كُلَّمَا سَمِعَ أَذَانَ الْجُمُعَةِ يَسْتَغْفِرُ لِأَبِي أُمَامَةَ وَيُصَلِّي عَلَيْهِ، وَلَا أَسْأَلُهُ عَنْ ذَلِكَ لِمَ هُوَ؟ فَخَرَجْتُ بِهِ كَمَا كُنْتُ أَخْرُجُ بِهِ إِلَى الْجُمُعَةِ. فَلَمَّا سَمِعَ الْأَذَانَ اسْتَغْفَرَ كَمَا كَانَ يَفْعَلُ. فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَتَاهُ أَرَأَيْتَكَ صَلَاتَكَ عَلَى أَسْعَدَ بْنَ زُرَّارَةَ كُلَّمَا سَمِعْتَ النَّدَاءَ بِالْجُمُعَةِ لِمَ هُوَ؟ قَالَ: أَيُّ بَنِي كَانَ أَوَّلَ مَنْ صَلَّى بِنَا صَلَاةَ الْجُمُعَةِ قَبْلَ مَقْدَمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ مَكَّةَ، فِي نَقِيعِ الْخَضَمَاتِ، فِي هِزْمٍ مِنْ حَرَّةِ بَنِي بَيَّاضَةَ. قُلْتُ: كَمْ كُنْتُمْ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: أَرْبَعِينَ رَجُلًا.

**تخريج:** [حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الجمعة في القرى، ح: ١٠٦٩ من حديث ابن إسحاق به، وصححه ابن خزيمة، والحاكم، والذهبي، والبيهقي وغيرهم.

**Comments:**

The fact of forty men being present at the time should not lead one into believing that a minimum number of forty is essential for the institution of the Friday prayer. In fact, even fewer than this makes the Friday prayer compulsory. It is rather the duty of Muslims, even numbering as few as three or four, living anywhere in the world with a non-Muslim majority, and whether or not they have a duly constructed mosque, that they organize their daily prayer as well as Friday prayers in congregation, in order to maintain their collectivity.

**1083.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Allāh led those who came before us astray from Friday. Saturday was for the Jews and Sunday was for the Christians. And they will lag behind us until the Day of Resurrection. We are the last of the people of this world but we will be the first to be judged among all of creation.'" (*Sahih*)

١٠٨٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ: حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مَالِكٍ الْأَشْجَعِيُّ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ جِرَاشٍ، عَنْ خُذَيْفَةَ، وَعَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَصَلَ اللَّهُ عَنِ الْجُمُعَةِ مَنْ كَانَ قَبْلَنَا. كَانَ لِلْيَهُودِ يَوْمَ السَّبْتِ. وَالْأَحَدُ لِلنَّصَارَى. فَهُمْ لَنَا تَبَعٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. نَحْنُ الْآخِرُونَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا، وَالْأَوَّلُونَ الْمَقْضِيُّ لَهُمْ قَبْلَ الْخَلَائِقِ».

**تخريج:** أخرجه مسلم، الجمعة، باب هداية هذه الأمة ليوم الجمعة، ح: ٨٥٦ من حديث محمد بن فضيل به.

**Comments:**

- a. Friday is the best of all the seven days of the week.
- b. The community of the Prophet Muhammad ﷺ is superior in excellence to all other peoples and communities. One of the aspects of its superiority is the fact that it will be the first to present its account to Allāh, the Glorified and Exalted, on the Day of Reckoning. Thus, the just and righteous of this community will be admitted to the Gardens of Paradise before all others.

**Chapter 79. The Virtues Of Friday**

(المعجم ٧٩) - بَابُ: فِي فَضْلِ الْجُمُعَةِ  
(التحفة ١١٨)

**1084.** It was narrated that Abu Lubâbah bin 'Abdul-Mundhir

١٠٨٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا



said: "The Prophet ﷺ said: 'Friday is the chief of days, the greatest day before Allâh. It is greater before Allâh than the Day of *Adha* and the Day of *Fitr*. It has five characteristics: On it Allâh created Âdam; on it Allâh sent Âdam down to this earth; on it Allâh caused Âdam to die; on it there is a time during which a person does not ask Allâh for anything but He will give it to him, so long as he does not ask for anything that is forbidden; and on it the Hour will begin. There is no angel who is close to Allâh, no heaven, no earth, no wind, no mountain and no sea that does not fear Friday.'" (Da'if)

يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَزِيدِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي لُبَابَةَ ابْنِ عَبْدِ الْمُنْذِرِ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِنَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ سَيِّدُ الْأَيَّامِ، وَأَعْظَمُهَا عِنْدَ اللَّهِ. وَهُوَ أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ يَوْمِ الْأَضْحَى وَيَوْمِ الْفِطْرِ. فِيهِ خَمْسٌ خِلَالَ. خَلَقَ اللَّهُ فِيهِ آدَمَ. وَأَهْبَطَ اللَّهُ فِيهِ آدَمَ إِلَى الْأَرْضِ. وَفِيهِ تَوَفَى اللَّهُ آدَمَ. وَفِيهِ سَاعَةٌ لَا يَسْأَلُ اللَّهُ فِيهَا الْعَبْدُ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ. مَا لَمْ يَسْأَلْ حَرَامًا. وَفِيهِ تَقُومُ السَّاعَةُ. مَا مِنْ مَلِكٍ مُقَرَّبٍ وَلَا سَمَاءٍ وَلَا أَرْضٍ وَلَا رِيحٍ وَلَا جِبَالٍ وَلَا بَحْرٍ إِلَّا وَهَنَ يُشْفِقُنَ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤٣٠/٣ من حديث زهير به، وقال البوصيري: هذا إسناده حسن \* ابن عقيل ضعيف تقدم، ح: ٣٩٠.

### Comments:

- The creation of Âdam ﷺ was a great favor of Allâh, since we are all from him, and by virtue of being humans, we are superior to other creatures if we adorn ourselves with the wealth of true belief and virtuous deeds.
- The coming down of our grandfather Âdam ﷺ was also a great favor of Allâh upon us.
- Even death is a great boon for a true believer, since it is the doorway through which we pass over to the territory of Allâh's bounties and favors, leaving behind our earthly period of trial. Entry into Paradise as well as the joy of seeing Allâh is only possible after we are able to cross the threshold of death. Friday was a blessed day for Âdam ﷺ because it was on this day that he met his death and entered the Gardens of Paradise. This is also a day of celebration for us, because it was on this day (Friday) that Allâh showered His mercy on our great grandfather.
- The Day of Resurrection is the day of Allâh's mercy, but it is also the day of His punishment for the wrongdoers and sinners. Many fearful happenings are foretold to occur on that day. All the creatures, therefore, fear the coming of Friday, because any Friday could be the Doomsday.

1085. It was narrated that حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

Shaddâd bin Aws said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: "The best of your days is Friday. On it Âdam was created, on it the Trumpet will be blown, on it all creatures will swoon. So send a great deal of peace and blessings upon me on that day, for your peace and blessings will be presented to me." A man said: 'O Messenger of Allâh, how will our peace and blessings be shown to you when you will have disintegrated?' He said: 'Allâh has forbidden the earth to consume the bodies of the Prophets.'" (Da'if)

الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَائِيِّ، عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. فِيهِ خُلِقَ آدَمُ. وَفِيهِ النَّفْخَةُ. وَفِيهِ الصَّعْقَةُ. فَأَكْثِرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتِكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ» فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تُعْرَضُ صَلَاتُنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أَرَمْتَ، يَعْنِي بَلِيَّتْ؟ فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] فيه علة قاذحة \* عبدالرحمن بن يزيد الذي يروي عنه حسين الجعفي، وأبو أسامة هو ابن تميم الضعيف، غير ابن جابر الثقة كما حققه البخاري، وأبو داود، وابن أخي حسين الجعفي وغيرهم، وهو الصواب، ومن طريقه أخرجه أبو داود، ح: ١٠٤٧ وغيره من مسند أوس بن أوس رضي الله عنه.

### Comments:

- When the Hour comes, a particular angel *Isrâfil* ﷺ shall sound the Trumpet (called *Sur* in the Qur'ân). This will herald the beginning of the Hour.
- Sending peace and blessings on the Prophet ﷺ is a deed par excellence, and so is Friday. It is this affinity between the two that makes sending peace and blessings on the Prophet ﷺ all the more opportune on Friday.
- One should not be deluded into thinking that the moment we recite our peace and blessings on the Prophet ﷺ he is informed of it instantly. In all likelihood it is communicated to him by the angels at an appropriate time, which means that the Messenger of Allâh ﷺ does not directly hear any body's peace and blessings, neither from near nor from afar. It is the angels that communicate it to him. The *Hadith* suggesting that he directly hears our peace and blessings for him is not based on a sound chain of narration.

**1086.** It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "From one Friday to the next is an expiation for whatever was committed in between, so long as one does not commit any major sin." (Sahih)

١٠٨٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَفَّارَةٌ مَا بَيْنَهُمَا. مَا لَمْ تُغْشِ الْكَبَائِرُ».

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب الصلوات الخمس والجمعة إلى الجمعة ... الخ، ح: ۲۳۳ من حديث العلاء به مطولاً.

**Comments:**

- a. Minor sins are washed off through virtuous deeds.
- b. Major sins are pardoned on sincere repentance.
- c. Some of the major sins are so grave that, because of them, even our virtuous deeds fail to blot our minor sins.

**Chapter 80. What Was Narrated Concerning Bath On Friday**

1087. Aws bin Aws Ath-Thaqafi said: "I heard the Prophet ﷺ say: 'Whoever takes a bath on Friday, and bathes completely, and goes early, arriving early,<sup>[1]</sup> and walks and does not ride (to the mosque), and sits close to the *Imâm* and listens to him, and does not engage in idle talk; for every step he takes he will have the reward of one year, the reward of a year's fasting and praying (at night).'" (*Sahih*)

(المعجم ۸۰) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغُسْلِ  
يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ۱۱۹)

۱۰۸۷ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ: حَدَّثَنَا حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ: حَدَّثَنِي أَبُو الْأَشْعَثِ: حَدَّثَنِي أَوْسُ بْنُ أَوْسِ الثَّقَفِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ غَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاغْتَسَلَ، وَبَكَرَ وَابْتَكَّرَ، وَمَشَى وَلَمْ يَرْكَبْ، وَدَنَا مِنَ الْإِمَامِ، فَاسْتَمَعَ، وَلَمْ يَلْغُ، كَانَ لَهُ بِكُلِّ خَطْوَةٍ عَمَلٌ سَنَةٍ، أَجْرُ صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب: في الغسل للجمعة، ح: ۳۴۵ من حديث ابن المبارك به، ووصحه ابن حبان، والحاكم على شرط الشيخين، وحسنه البغوي، وله طريق آخر عند الترمذي، وحسنه، ح: ۴۹۶.

[1] It has been translated in its most general form, and the commentaries differ over the meaning. After the narration, Tirmidhi said (no. 496): "Regarding this *Hadith*, Mahmud (one of the narrators) told that Waki' said: 'Whoever takes a bath' refers to him; 'and bathes completely' refers to his wife." It has been reported that (Abdullāh) bin Al-Mubārak said about this *Hadith*: "Whoever bathes completely' and 'Whoever performs *Ghusl*' means washes his head and performs *Ghusl*." And Ibn Mubārak is one of the narrators in this chain of Ibn Mājah, whereas Waki' narrated the chain with Tirmidhi. These two views reported by At-Tirmidhi are the most popular. In *Tuhfatul-Ahwadhī*, Mubārakpuri preferred the second view, that of Ibn Mubārak, while in his notes on Ibn Mājah, Sindi quoted Suyuti's view, which elaborated on the first view, that of Waki'. Most of them say that 'Goes early, arriving early' means at the early time for the prayer, and is early for the sermon.

**Comments:**

- a. The two words *Ghasala* and *Ightasala* used in the *Hadith* are from the same root but have a fine line of difference in meaning. Some of the scholars have taken the first (*Ghasala*) to mean 'he washed his head', and the second (*Ightasala*) to mean 'he performed complete bath'. Some other scholars hold the opinion that the first (*Ghasala*) means the person washing himself as man ordinarily does, while the second means that he took a complete bath after having sexual relations with his wife, so that on his way to and from the mosque for Friday prayer his attention is not diverted by the sight of women.
- b. Alongside the prayer, the sermon delivered by the *Imâm* on Friday is also an important part of the ritual and must be listened to attentively. Engaging oneself in idle talks or in any other activity during the course of sermon is a negation of the very purpose of the sermon.

**1088.** It was narrated that Ibn 'Umar said: "I heard the Prophet ﷺ say from the pulpit: 'Whoever comes to Friday, let him take a bath.'" (*Sahih*)

١٠٨٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ، عَلَى الْمِنْبَرِ: «مَنْ أَتَى الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ».

**تخریج:** [صحیح] أخرجه أحمد: ٤٢/٢ عن عمر بن عبید الطنافسي به \* أبو إسحاق صرح بالسمع عند أحمد: ١٤٥/٢، وله شواهد كثيرة جداً.

**1089.** It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Bath on Fridays is obligatory for every male who has reached the age of puberty." (*Sahih*)

١٠٨٩ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ».

**تخریج:** أخرجه البخاري، الأذان، باب وضوء الصبيان ومتى يجب عليهم الغسل والطهور ... الخ، ج: ٨٥٨ من حديث سفيان بن عيينة، ومسلم، الجمعة، باب وجوب غسل الجمعة على كل بالغ من الرجال ... الخ، ج: ٨٤٦ من حديث صفوان به.

**Comments:**

- a. 'Obligatory' here may be taken to mean desirable and better since other *Hadith*, e.g., the one in the next chapter contains concession, i.e, the permission not to have a bath.
- b. Attending Friday prayer is an enjoined duty for the male adults, not for women and children.

**Chapter 81. What Was Narrated Concerning The Concession For That**

(المعجم ٨١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ (التحفة ١٢٠)

**1090.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever performs ablution and performs ablution well, then comes to Friday (prayer) and sits near (the *Imâm*), and keeps quiet and listens, he will be forgiven for what was between that and the previous Friday (of sins), and three days more. And whoever touches the pebbles then he has engaged in *Laghw* (idle talk or behavior).'" (*Sahih*)

١٠٩٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ التَّوَضُّؤَ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَلَمَّا وَانصَتَ وَاسْتَمَعَ، حُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى، وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. وَمَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا».

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ١٠٢٥.

**Comments:**

Forgiveness for the sins of ten days is promised for those who attend the Friday prayer, duly observing all its etiquette.

**1091.** It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ said: "Whoever performs ablution on Friday, it is well and good for him, and he has done what is obligatory for him. But whoever takes a bath, bath is better." (*Da'if*)

١٠٩١ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ أَبَا إِسْمَاعِيلَ بْنَ مُسْلِمٍ الْمَكِّيَّ، عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فِيهَا وَنِعْمَتْ. يُجْزَى عَنْهُ الْقَرِيبَةُ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَالْغُسْلُ أَفْضَلُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ١٠٨٠ نعلته، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف ...، وحديث أبي داود، ح: ٣٥٤، يعني عنه، وهو حديث حسن، وحسنه الترمذي، والبيهقي، وصححه ابن خزيمة، ولفظه عند أبي داود: من توضع فيها ونعمت ومن اغتسل فهو أفضل .

**Comments:**

A bath is not a pre-condition for the Friday prayer. It is nevertheless a praiseworthy and desirable act.

**Chapter 82. What Was Narrated About Setting Out Early For Friday**

**1092.** It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "When Friday comes, angels stand at every door of the mosque and record the names of the people who come, in order of arrival. When the *Imâm* comes out, they close their records and listen to the sermon. The first one who comes to the prayer is like one who sacrifices a camel; the one who comes after him is like one who sacrifices a cow; the one who comes after him is like one who sacrifices a ram," (and so on) until he made mention of a hen and an egg. Sahl added in his *Hadith*: "And whoever comes after that comes only to do his duty with regard to the prayer." (*Sahih*)

(المعجم ٨٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

التَّهَجِيرِ إِلَى الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢١)

١٠٩٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا كَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، كَانَ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ مَلَائِكَةٌ يَكْتُبُونَ النَّاسَ عَلَى قَدْرِ مَنَازِلِهِمْ. الْأَوَّلُ فَالْأَوَّلُ. فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ طَوَوْا الصُّحُفَ، وَاسْتَمَعُوا الْخُطْبَةَ. فَالْمُهَجَّرُ إِلَى الصَّلَاةِ كَالْمُهْدِي بَدَنَةً. ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ كَمُهْدِي بَقَرَةٍ. ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ كَمُهْدِي كَبْشٍ. حَتَّى ذَكَرَ الدَّجَاجَةَ وَالْبَيْضَةَ. زَادَ سَهْلٌ فِي حَدِيثِهِ: فَمَنْ جَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ فَإِنَّمَا يَجِيءُ بِحَقِّ إِلَى الصَّلَاةِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب فضل التهجير يوم الجمعة، ح: ٨٥٠ من حديث سفیان به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح .

**Comments:**

- Those arriving before others enjoy higher ranks, therefore get greater rewards.
- Early arrivals are those that reach the mosque before the start of sermon. Those arriving after the start of sermon do get reward for listening to sermon and performing the Friday prayer, but do not get the extra reward reserved for early arrivals.
- The angels' action of stopping the recording of the names and listening to the sermon, contains the message that no outside activity is allowed during the currency of the sermony.

**1093.** It was narrated from Samurah bin Jundab that the Messenger of Allāh ﷺ described the likeness of Friday, saying that

١٠٩٣ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ.

عَنْ سَعِيدِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ،

those who come earliest are like the one who sacrifices a camel, then like one who sacrifices a cow, then like one who sacrifices a sheep, until he made mention of a chicken. (*Hasan*)

عَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَرَبَ مِثْلَ الْجُمُعَةِ ثُمَّ التَّبَكِيرِ، كَنَاحِرِ الْبُدْنَةِ، كَنَاحِرِ الْبَقَرَةِ، كَنَاحِرِ الشَّاةِ، حَتَّى ذَكَرَ الدَّجَاجَةَ.

**تخریج:** [حسن] أخرجه الطبراني في الكبير: ٢٥٦/٧، ح: ٦٨٨٠ من حديث سعيد بن بشير به \* وسعيد هذا ضعيف (تقريب)، وشيخه عنعن تقدم، ح: ١٧٥. إن صح عنه. ولسعيد سند آخر عن شيخه عند الطبراني، ح: ٦٩٦٨ له شواهد منها الحديث السابق.

**1094.** It was narrated that 'Alqamah said: "I went out with 'Abdullâh to Friday (prayer), and he found three men who arrived before him. He said: "The fourth of four, and the fourth of four is not far away. I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "On the Day of Resurrection people will gather near Allâh according to how early they came to Friday (prayer), the first, second, and third.'" Then he said: "The fourth of four, and the fourth of four is not far away.'" (*Da'if*)

١٠٩٤ - حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ الْحُمْصِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَجِيدِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ إِلَى الْجُمُعَةِ، فَوَجَدْتُ ثَلَاثَةً، وَقَدْ سَبَقُوهُ. فَقَالَ: رَابِعٌ أَرْبَعَةٍ. وَمَا رَابِعٌ أَرْبَعَةٍ يَبْعِيدُ. إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ النَّاسَ يَجْلِسُونَ مِنْ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى قَدْرِ دَوَاجِحِهِمْ إِلَى الْجُمُعَاتِ. الْأَوَّلُ وَالثَّانِي وَالثَّالِثُ». ثُمَّ قَالَ: رَابِعٌ أَرْبَعَةٍ. وَمَا رَابِعٌ أَرْبَعَةٍ يَبْعِيدُ.

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي عاصم في السنة، ح: ٦٢٠ عن كثير بن عبيد به، وحسنه البوصيري \* الأعمش عنعن تقدم، ح: ١٧٨، وأما عبدالمجيد بن أبي رواد فوثقه الجمهور كما قال البوصيري.

### Chapter 83. What Was Narrated About Adornment On Fridays

**1095.** It was narrated from 'Abdullâh bin Salâm that he heard the Messenger of Allâh ﷺ saying on the pulpit one Friday: "There is nothing wrong with anyone of you buying two garments for Friday (prayer),

(المعجم ٨٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرِّيَّةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢٢)

١٠٩٥ - حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ سَعْدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ

other than his daily work clothes." (Hasan)

(Another chain) from Yusuf bin 'Abdullâh bin Salâm that his father said: "The Prophet ﷺ delivered a sermon to us" and he mentioned that.

حَبَّانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ، عَلَى الْمَسْبَرِ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ: «مَا عَلَى أَحَدِكُمْ لَوْ اشْتَرَى ثَوْبَيْنِ لِيَوْمِ الْجُمُعَةِ، سِوَى ثَوْبٍ مِهْنَتِهِ».

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَيْخُ لَنَا، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: حَطَبْنَا النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرَ ذَلِكَ.

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب اللبس للجمعة، ح: ١٠٧٨ من حديث ابن وهب به مطولاً.

#### Comments:

- We should wear nice special garments for Friday prayers.
- The Friday sermon should also cover topics related to practical matters.
- Cleanliness, more than usual, must be done for Friday prayers.

**1096.** It was narrated from 'Aishah that the Prophet ﷺ delivered a sermon to the people one Friday, and he saw them wearing woolen clothes. The Messenger of Allâh ﷺ said: "There is nothing wrong with any one of you, if he can afford it, buying two garments for Friday, other than his daily work clothes." (Hasan)

١٠٩٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ زُهَيْرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ حَطَبَ النَّاسَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. فَرَأَى عَلَيْهِمْ ثِيَابَ النَّمَارِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا عَلَى أَحَدِكُمْ، إِنْ وَجَدَ سَعَةً، أَنْ يَتَّخِذَ ثَوْبَيْنِ لِيَوْمِ الْجُمُعَةِ، سِوَى ثَوْبَيْنِ مِهْنَتِهِ».

تخريج: [حسن] صححه البوصيري، وانظر، ح: ٩١٩، وقال أحمد في أحاديث عمرو بن أبي سلمة عن زهير: بواطيل (تهذيب)، له شواهد منها الحديث السابق.

#### Comments:

- Wearing clean nice clothes specially made for Friday prayers shall be a proof that the person concerned attaches greater importance to this particular act of worship.
- There is no harm done if one is not able to have separate garments for the occasion, but he must take particular care of cleanliness for the occasion.



1097. It was narrated from Abu Dharr that the Prophet ﷺ said: "Whoever takes a bath on a Friday and does it well, and purifies himself and does it well, and puts on his best clothes, and puts on whatever Allâh decrees for him of the perfume of his family, then comes to the mosque and does not engage in idle talk or separate (pushing between) two people; he will be forgiven for (his sins) between that day and the previous Friday." (Sahih)

١٠٩٧ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ، وَ حَوَظْرَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَدِيعَةَ، عَنْ أَبِي دَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَأَحْسَنَ غُسْلَهُ، وَنَظَّهَرَ فَأَحْسَنَ طَهُورَهُ، وَلَبَسَ مِنْ أَحْسَنِ ثِيَابِهِ، وَمَسَّ مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ مِنْ طِيبٍ أَهْلِهِ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ وَلَمْ يَلُغْ وَلَمْ يَفْرُقْ بَيْنَ اثْنَيْنِ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ١٧٧/٥ عن يحيى القطان به \* وابن عجلان صرح بالسمع عنده، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٧٦٣.

#### Comments:

- Performing ablution and bath, and doing them well, is recognizing the importance of Friday.
- People should come duly perfumed for Friday prayer. If a person has no perfume for himself, he can use the perfume of his family.
- It is not allowed for anyone to come late, and yet try to create a space for himself in the front row by putting the seated assembly to inconvenience.

1098. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: "This day is an 'Eid (festival) which Allâh has ordained for the Muslims. Whoever comes to Friday (prayer), let him take a bath and if he has perfume then let him put some on. And upon you (I urge to use) is the tooth stick." (Hasan)

١٠٩٨ - حَدَّثَنَا عَمَارُ بْنُ خَالِدِ الْوَاسِطِيِّ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ غُرَابٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي الْأَخْضَرِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ السَّبَّاقِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ هَذَا يَوْمٌ عِيدٌ، جَعَلَهُ اللَّهُ لِلْمُسْلِمِينَ. فَمَنْ جَاءَ إِلَى الْجُمُعَةِ فَلْيَغْتَسِلْ. وَإِنْ كَانَ طِيبٌ فَلْيَمَسَّ مِنْهُ. وَعَلَيْكُمْ بِالسُّوَالِكِ».

تخریج: [حسن] وقال البوصيري: فيه صالح بن أبي الأخضر لينة الجمهور، ولحديثه شواهد عند مالك (٦٥/١)، البيهقي (٢٤٣/٣) وغيرهما.

**Comments:**

Use of the tooth stick must be a part of our preparation for each prayer in general, and for Friday in particular, since brushing the teeth is a part of our own cleanliness and purification.

**Chapter 84. What Was Narrated Concerning The Time Of Friday (prayer)**

(المعجم ٨٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي وَقْتِ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢٣)

1099. It was narrated that Sahl bin Sa'd said: "We did not take a *Qailulah* nor eat *Ghadā'* until after Friday (prayer)."<sup>[1]</sup>

١٠٩٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: مَا كُنَّا نَقِيلُ وَلَا نَتَعَدَّى إِلَّا بَعْدَ الْجُمُعَةِ.

**تخریج:** أخرجه البخاري، الجمعة، باب قول الله تعالى: ﴿فإذا قضيت الصلاة فانتشروا في الأرض وابتغوا من فضل الله﴾ ح: ٩٣٩، ومسلم، الجمعة، باب صلاة الجمعة حين تزول الشمس، ح: ٨٥٩ من حديث عبدالعزيز بن أبي حازم به.

**Comments:**

- a. *Qailulah* (siesta; midday nap) is a midday rest. On Fridays, however, the Companions abstained from taking it at its usual time in order to be early for Friday prayer.
- b. Delaying the lunch until after the Friday prayer was also a part of their preparation for it. They probably thought that going to the mosque with stuffed bellies might make them sleepy during the sermon.

1100. Iyâs bin Salamah bin Akwa' narrated that his father said: "We used to perform Friday (prayer) with the Prophet ﷺ, then we would return, and we would not see any shadow from the walls in which we could seek shade."

١١٠٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ الْحَارِثِ قَالَ: سَمِعْتُ إِيَّاسَ بْنَ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ الْجُمُعَةَ ثُمَّ نَرْجِعُ، فَلَا نَرَى لِلْحِيطَانِ قَيْئًا نَسْتَظِلُّ بِهِ.

**تخریج:** أخرجه البخاري، المغازي، باب غزوة الحديبية، ح: ٤١٦٨، ومسلم، الجمعة، باب صلاة الجمعة حين تزول الشمس، ح: ٨٦٠ من حديث يعلى المحاربي به.

**Comments:**

- a. Much like the *Zuhr*, the Friday prayer is also performed soon after the sun has passed its zenith.

<sup>[1]</sup> *Qailulah* is a rest in the middle of the day even if one does not sleep. *Ghadā'* is the meal eaten in the beginning of the day. Explanation by *Sindi*.

b. The sermon being brief, people used to return so early that the shadow from the walls was still quite scant.

**1101.** ‘Abdur-Rahmân bin Sa’d bin ‘Ammâr bin Sa’d, the *Mu’adh-dhin* of the Prophet ﷺ, said: “My father told me, narrating from his father, from his grandfather, that during the time of the Messenger of Allâh ﷺ, he used to call the *Adhân* on Fridays when the shadow was like a sandal strap.” (Da’if)

١١٠١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدِ مُؤَدِّنِ النَّبِيِّ ﷺ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّهُ كَانَ يُوَدِّنُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ الْقَيْءُ مِثْلَ الشَّرَاكِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، عبدالرحمن أجمعوا على تضعيفه، وأما أبوه فقال ابن القطان لا يعرف حاله، وحال أبيه .

**1102.** It was narrated that Anas said: “We used to perform the Friday (prayer), then we would return for a nap (*Qailulah*).”<sup>[1]</sup> (Sahih)

١١٠٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَدَدَةَ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا حَمِيدٌ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كُنَّا نُجْمَعُ ثُمَّ نَرْجِعُ فَنَقِيلُ.

تخریج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب: وقت الجمعة إذا زالت الشمس، ح: ٩٠٥، ٩٤٠ من حديث حميد الطويل به، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات .

**Comments:**

*Qailulah*, as earlier explained, is a nap or rest in the middle of the day generally done before the *Zuhr* prayer. On Friday, preparations for prayer kept the Companion so much occupied that they delayed the nap until after the Friday prayer.

**Chapter 85. What Was Narrated Concerning The Sermon On Friday**

**1103.** It was narrated from Ibn ‘Umar that the Prophet ﷺ used to deliver two sermons, and he would sit briefly between the two. (One of the narrators) Bishr added: “While he was standing.” (Sahih)

(المعجم ٨٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُطْبَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢٤)

١١٠٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْلَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ، أَبُو سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ

[1] See the note for no. 1099.

الْمُفْضَلِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ  
عَمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَخْطُبُ حُطْبَتَيْنِ.  
يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا جَلْسَةً. زَادَ بِشْرٌ: وَهُوَ قَائِمٌ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب القعدة بين الخطبتين يوم الجمعة، ح: ٩٢٨ من حديث بشر به، وخ: ٩٢٠، ومسلم، الجمعة، باب ذكر الخطبتين قبل الصلوة وما فيهما من الجلسة، ح: ٨٦١ من حديث عبيد الله به.

#### Comments:

- Friday prayer has two sermons.
- The sermon must be delivered standing, unless there is a valid excuse for not doing so.
- In order to separate the two sermons from each other, there should be a small break in between.
- The sermons should be used for purposes of admonition and instruction.

**1104.** It was narrated from Ja'far bin 'Amr bin Huraith that his father said: "I saw the Prophet ﷺ delivering the sermon on the pulpit, wearing a black turban." (Sahih)

١١٠٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مُسَاوِرِ الْوُرَاقِيِّ، عَنْ  
جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ:  
رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى الْمَنْبَرِ، وَعَلَيْهِ  
عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ.

تخريج: أخرجه مسلم، الحج، باب جواز دخول مكة بغير إحرام، ح: ١٣٥٩ من حديث

مساور به.

#### Comments:

- It is a part of *Sunnah* to deliver the sermon standing on the pulpit.
- Wearing black clothes is permissible. There is, however, a certain sect that puts on black clothes as a mark of grief and mourning. To avoid resemblance with them, it is advisable to avoid wearing black, especially during the month of Muharram.

**1105.** It was narrated that Simâk bin Harb said: "I heard Jâbir bin Samurah say: "The Messenger of Allâh ﷺ used to deliver the sermon standing, but he used to sit down briefly, then stand up." (Sahih)

١١٠٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ مُحَمَّدُ  
ابْنُ الْوَلِيدِ، قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ:  
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ:  
سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ، يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ  
اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ قَائِمًا، غَيْرَ أَنَّهُ كَانَ يَقْعُدُ  
قَعْدَةً، ثُمَّ يَقُومُ.

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب ذكر الخطبتين قبل الصلوة وما فيهما من الجلسة، ح: ٨٦٢، والنسائي، صلوة العيدين، قيام الإمام في الخطبة (٣/١٨٦، ح: ١٥٧٥ من حديث شعبة) من حديث سماك به بالفاظ متقاربة.

1106. It was narrated that Jābir bin Samurah said: "The Prophet ﷺ used to deliver the sermon standing, then he would sit down, then he would stand up and recite some Verses and remember Allāh. His sermon was moderate and his prayer was moderate (i.e., neither too long nor too short)." (Sahih)

١١٠٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ قَائِمًا. ثُمَّ يَجْلِسُ. ثُمَّ يَقُومُ فَيَقْرَأُ آيَاتٍ. وَيَذْكُرُ اللَّهَ. وَكَانَتْ خُطْبَتُهُ قَصِيدًا، وَصَلَاتُهُ قَصِيدًا.

تخريج: أخرجه مسلم (انظر الحديث السابق)، وأبو داود، الصلوة، باب الرجل يخطب على قوس، (ح: ١١٠١ من حديث سفیان الثوري) من حديث سماك به.

#### Comments:

- The proper way to deliver a sermon is to choose some text from the Qur'ân, then explain things in the light thereof.
- The sermon should neither be too long nor too short, but of moderate length.
- The prayer must not be too short. Some of the A'imma, either recite the shortest among the Surah of the Qur'ân or resort to reciting just three or four Verses from a longer Surah. This is all against the Sunnah of the Prophet ﷺ.

1107. 'Abdur-Rahmân bin Sa'd bin 'Ammâr bin Sa'd narrated that his father told him, from his father, from his grandfather, that when the Messenger of Allāh ﷺ delivered a speech on the battlefield he would do so leaning on a bow, and when he delivered a sermon on Friday, he would do so leaning on his staff. (Da'if)

١١٠٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا خَطَبَ فِي الْحَرْبِ، خَطَبَ عَلَى قَوْسٍ. وَإِذَا خَطَبَ فِي الْجُمُعَةِ، خَطَبَ عَلَى عَصَا.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٢٠٦/٣ من حديث هشام بن عمار به، وانظر، ح: ١١٠١ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف.

1108. 'Alqamah narrated that 'Abdullāh was asked whether the Prophet ﷺ used to deliver the

١١٠٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا بْنُ أَبِي غَنِيَّةٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ،

sermon standing or sitting. He said: "Have you not read the Verse: '...and leave you (Muhammad) standing (while delivering the Friday sermon?'"<sup>[1]</sup> (*Da'if*)

Abu 'Abdullāh (Ibn Mājah) said: (This *Hadith* is) *Gharib* (Unfamiliar); it was not narrated by anyone except Ibn Abu Shaibah.

عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سُئِلَ: أَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ قَائِمًا أَوْ قَاعِدًا؟ قَالَ: أَوْ مَا تَقْرَأُ ﴿وَتَرَكُوكَ قَائِمًا﴾؟  
قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: غَرِيبٌ. لَا يُحَدِّثُ بِهِ إِلَّا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَحْدَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات \* الأعمش عن تقدم، ح: ١٧٨، ورواه ابن فضيل عنه عن إبراهيم عن علقمة به مرسلًا، وأخرجه ابن أبي شيبة في المصنف (ط دارالكتب العلمية: ١/٤٤٨، ٤٤٩، ح: ٥١٨٣، الصلوات، باب: ٣٤٣).

### Comments:

- In his Commentary on the Qur'ân, Ibn Kathir رحمه الله quotes a *Hadith* from Abu Dâwud's *Ahâdith* of the category of *Mursal* (*Hadith* going back only up to the Followers instead of the Prophet ﷺ himself) to the effect that one day while the Prophet ﷺ was delivering his sermon after the prayer, somebody announced that a trader called Dihyah bin Khalifah had arrived with his merchandise. On hearing this, the people got up, leaving behind just a few with the Prophet ﷺ (See *Marâsil* of Abu Dâwud, H. 62) It was on this occasion that the Verse quoted in the *Hadith* was revealed. It can, therefore, be inferred from the *Hadith*, that listening to the sermon whether of 'Eid or Friday is compulsory, and it is an act of sin to leave the mosque without listening to the sermon. And Allâh knows best.
- We know from this, that upon ascending the pulpit, the chronology is like this: First, the *Imâm* shall greet the assembly (with *Salâm*), then the *Adhân* shall be called, and then the *Imâm* shall deliver the sermon.

**1109.** It was narrated from Jâbir that whenever the Prophet ﷺ ascended the pulpit he would greet (the people with *Salâm*). (*Da'if*)

١١٠٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ مُهَاجِرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا صَعِدَ الْمُبْتَدَى سَلَّمَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي ٣/٢٠٤، ٢٠٥، ٢٩٨، ٢٩٩ من حديث عمرو بن خالد به، وقال: تفرد به ابن لهيعة، وانظر، ح: ٣٣٠ لعلته، وضعفه البوصيري، وله شواهد ضعيفة عند عبدالرزاق، وابن أبي شيبة وغيرهما.

[1] *Al-Jumu'ah* 62:11.

**Chapter 86. What Was Narrated Concerning Listening To The Sermon And Remaining Silent**

(المعجم ٨٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي  
الِاسْتِمَاعِ لِلْخُطْبَةِ وَالْإِنْصَاتِ لَهَا  
(التحفة ١٢٥)

**1110.** It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "If you say to your companions: 'Be quiet' on a Friday while the *Imâm* is delivering the sermon, you have engaged in *Laghw* idle talk or behavior)." (*Sahih*)

١١١٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانَةُ بْنُ سَوَّارٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ: أَنْصِتْ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ، فَقَدْ لَغَوْتَ».

تخریج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب الإنصات يوم الجمعة والإمام يخطب، ح: ٩٣٤، ومسلم، الجمعة، باب: في الإنصات يوم الجمعة في الخطبة، ح: ٨٥١ من حديث الزهري به.

**Comments:**

- a. It is prohibited either to initiate conversation or reply to someone else's remarks during the sermon.
- b. In cases where there is something of vital import, it is allowed to speak to the *Imâm* during the sermon as happened in the case of a person who requested the Messenger of Allâh ﷺ to pray to Allâh for rain on one Friday, and for halting the rain on the next Friday (*Sahih Al-Bukhârî*: 933). Similarly, as we shall, see in the next Chapter, the Messenger of Allâh ﷺ spoke to Sulaik Ghatafâni ؓ during the course of his sermon. However, things like annoying the assembly with questions after questions in order to capture their attention, or getting them to answer aloud, or raise slogans inside the mosque, are highly improper acts if done by the *Imâm*.

**1111.** 'Atâ' bin Yasâr narrated from Ubayy bin Ka'b: "The Messenger of Allâh ﷺ recited *Tabâarak* [*Al-Mulk* (67)] one Friday, while he was standing and reminding us of the Days of Allâh (i.e., preaching to us). Abu Dardâ' or Abu Dharr raised an eyebrow at me and said: 'When was this *Surah* revealed? For I have not heard it before now.' He (Ubayy) gestured to him that he should

١١١١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَّاورِدِيُّ، عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَمِرٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَرَأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ تَبَارَكَ، وَهُوَ قَائِمٌ. فَذَكَرْنَا بِأَيَّامِ اللَّهِ. وَأَبُو الدَّرْدَاءِ أَوْ أَبُو ذَرٍّ يَغْمِزُنِي. فَقَالَ: مَتَى أَنْزَلْتَ هَذِهِ السُّورَةَ. إِنِّي لَمْ أَسْمَعْهَا إِلَّا الْآنَ. فَأَشَارَ إِلَيْهِ، أَنْ

remain silent. When they finished, he said: 'I asked you when this *Surah* was revealed and you did not answer me.' Ubayy said: 'You have gained nothing from your prayer today except the idle talk that you engaged in.' He went to the Prophet ﷺ and told him about that, and what Ubayy had said to him. The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Ubayy spoke the truth.'" (*Hasan*)

اسْكُتْ. فَلَمَّا انصَرَفُوا قَالَ: سَأَلْتُكَ مَتَى أَنْزَلْتُ هَذِهِ السُّورَةَ فَلَمْ تُخْبِرْنِي؟ فَقَالَ أُبَيُّ: لَيْسَ لَكَ مِنْ صَلَاتِكَ الْيَوْمَ إِلَّا مَا لَعَوْتَ. فَذَهَبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ. وَأَخْبَرَهُ بِالَّذِي قَالَ أُبَيُّ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَدَقَ أُبَيُّ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه عبدالله بن أحمد في زوائد المسند: ١٤٣/٥ من حديث عبدالعزيز به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

**Comments:**

- a. No response should be given to the person who tries to talk to one of you during the sermon.
- b. Gesturing to someone to keep quiet is not the same as speech.
- c. Talking during the sermon eats up the reward of Friday prayer.

**Chapter 87. Concerning One Who Enters The Mosque While The Imām Is Delivering The Sermon**

(المعجم ٨٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ دَخَلَ الْمَسْجِدَ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ (التحفة ١٢٦)

1112. It was narrated that Jābir bin ‘Abdullāh said: “Sulaik Ghatafāni entered the mosque when the Prophet ﷺ was delivering the sermon. He said: ‘Have you prayed?’ He said, ‘No.’ He said: ‘Then perform two *Rak’ah*.’” (*Sahih*)

١١١٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: دَخَلَ سُلَيْكُ الْعَطَفَانِيُّ الْمَسْجِدَ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ، فَقَالَ: «أَصَلَيْتَ؟» قَالَ: لَا. قَالَ: «فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ».

As for ‘Amr (one of the narrator’s of the *Hadith*), he did not mention Sulaik.

وَأَمَّا عَمْرُو فَلَمْ يَذْكَرْ سُلَيْكًا.

تخريج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب: إذا رأى الإمام رجلاً جاء وهو يخطب أمره أن يصلي ركعتين، ح: ٩٣٠، ٩٣١، ١١٦٦، ومسلم، الجمعة، باب التحية والإمام يخطب، ح: ٨٧٥ من حديث عمرو بن دينار به، أخرجه مسلم من حديث أبي الزبير به.



**Comments:**

- We learn from the *Hadith* that even the person who enters the mosque during the sermon should perform two *Rak'ah* before he sits down.
- These two *Rak'ah* serve the dual purpose of being *Tahiyyatul-Masjid* as well as *Sunnah* before Friday prayer. Performing more than two *Rak'ah* on this occasion is not allowed. One can, however, perform as many *Rak'ah* as one desires in a cycle of two each, before the start of the sermon. (*Sahih Al-Bukhari*: 883).

**1113.** It was narrated that Abu Sa'eed said: "A man entered the mosque when the Prophet ﷺ was delivering the sermon. He said: 'Have you prayed?' He said: 'No.' He said: "Then pray two *Rak'ah*.'" (*Hasan*)

١١١٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ بَنَانًا سَفِيَانُ بْنُ عَيْسَى، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ فَقَالَ: «أَصَلَّيْتَ؟» قَالَ: لَا. قَالَ: «فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ».

**تخريج:** [حسن] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ما جاء في الركعتين إذا جاء الرجل والإمام يخطب، ح: ٥١١ من حديث سفيان به، وقال: حسن صحيح، ولفظ الحميدي في مسنده: ثنا سفيان قال ثنا محمد بن عجلان قال ثنا عياض بن عبدالله بن سعد بن أبي سرح ... الخ .

**1114.** It was narrated that Jābir said: "Sulaik Al-Ghatafāni came while the Messenger of Allāh ﷺ was delivering the sermon. The Prophet ﷺ said to him: 'Did you perform two *Rak'ah* before you came?' He said: 'No.' He said: 'Then perform two *Rak'ah*, but make them brief.'" (*Da'if*)

١١١٤ - حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُشَيْدٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَنْ أَبِي سَفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ. قَالَ: جَاءَ سُلَيْكُ الْغَطَفَانِيُّ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ. فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: «أَصَلَّيْتَ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ تَجِيءَ؟» قَالَ: لَا. قَالَ: «فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ وَتَجَوَّزْ فِيهِمَا».

**تخريج:** [إسناده ضعيف] صححه ابن الملقن في تحفة المحتاج: ٣٩٩/١، ح: ٤٣٤ \* وحفص بن غياث وصفه أحمد، والدارقطني بالتدليس (المرتبة الأولى من المدلسين عند الحافظ)، ولم أجد تصريح سماعه، والمدلس لا يحتج بعننته في غير الصحيحين على الراجح، وأخرجه مسلم، الجمعة، باب التحية والإمام يخطب، ح: ٨٧٥ من طريق الأعمش به، ولم يذكر قوله: قبل أن تجيء .

**Chapter 88. Concerning The Prohibition Of Stepping Over The People's Shoulders On Friday**

(المعجم ٨٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ تَخَطُّي النَّاسِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢٧)

**1115.** It was narrated from Jābir

١١١٥ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

bin 'Abdullâh that a man entered the mosque one Friday when the Messenger of Allâh ﷺ was delivering the sermon. He started stepping over the people's shoulders, and the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Sit down, for you have annoyed (people) and you are late.'" (*Sahih*)

الرَّحْمَنِ الْمُحَارِبِيِّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ،  
عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَجُلًا  
دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
يَخْطُبُ. فَجَعَلَ يَتَخَطَّى النَّاسَ. فَقَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ ﷺ: «الْجِلسُ فَقَدْ أَذَيْتَ وَأَتَيْتَ».

تخريج: [صحيح] \* المحاربي مدلس (المرتبة الثالثة عند الحافظ) وعنن، والحسن تقدم حاله في التذليل، ح: ٧١، وللحديث شواهد صحيحة عند أبي داود، ح: ١١٨ وغيره.

### Comments:

- We must reach the mosque early for Friday prayer so that we are able to find a suitable place near the *Imâm*.
- If we arrive late, then we must sit wherever we find it fit in the rear rows.
- It is not proper to cause trouble to others in order to reach in front.

1116. It was narrated from Sahl bin Mu'adh bin Anas that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever steps over the people's necks on Friday has built a bridge to Hell.'" (*Da'if*)

١١١٦ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا رَشِيدُ  
ابْنِ سَعْدٍ، عَنْ زَبَّانِ بْنِ فَائِدٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ  
مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ: «مَنْ تَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ  
اتَّجَدَ جِسْرًا إِلَى جَهَنَّمَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، ح: ٥١٣ عن أبي كريب به، وقال: غريب \* رشدين تقدم، ح: ٥٢١، وزبان بن فائد: ضعيف الحديث مع صلاحه وعبادته (تقريب)، وفيه علة أخرى.

### Chapter 89. Concerning Speaking After The *Imâm* Comes Down From The Pulpit

1117. It was narrated from Anas bin Mâlik that the people used to speak to the Prophet ﷺ about their needs when he came down from the pulpit on a Friday. (*Da'if*)

(المعجم ٨٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكَلَامِ  
بَعْدَ نَزُولِ الْإِمَامِ عَنِ الْمُنْبَرِ (التحفة ١٢٨)

١١١٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو  
دَاوُدَ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَارِظٍ، عَنْ ثَابِتٍ،  
عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُكَلِّمُ  
فِي الْحَاجَةِ، إِذَا نَزَلَ عَنِ الْمُنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود السجستاني، الصلوة، باب الإمام يتكلم بعد ما ينزل من المنبر، ح: ١١٢٠ من حديث جرير به، وضعفه البخاري وغيره \* جرير بن حازم وصفه البيهقي وغيره بالتذليل، ولم أجد تصريح سماعه.

**Chapter 90. What Was Narrated Concerning The Recitation In The Prayer On Friday**

**1118.** It was narrated that 'Ubaidullâh bin Abu Râfi' said: "Marwân appointed Abu Hurairah in charge of Al-Madinah, and set out for Makkah. Abu Hurairah led us in prayer on Friday, and he recited *Surat Al-Jumu'ah* in the first *Rak'ah*, and in the second, 'When the hypocrites come to you.'<sup>[1]</sup> 'Ubaidullâh said: "I caught up with Abu Hurairah when he finished and said to him: 'You recited two *Surah* that 'Ali used to recite in Kufah.' Abu Hurairah said: 'I heard the Messenger of Allâh ﷺ reciting them.'" (*Sahih*)

تخریج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في صلوة الجمعة، ح: ٨٧٧ عن ابن أبي شيبه، وغيره به.

**Comments:**

- a. Reciting these two *Surah* is proven from *Sunnah*. However, as we shall see in the next *Hadith*, it is also allowed to recite other *Surah*.
- b. The Companions were keen to follow and copy the actions of the Messenger of Allâh ﷺ to their minutest details. Hence it is, that the action of both 'Ali and Abu Hurairah ﷺ, in this case was in perfect emulation of the practice of the Prophet ﷺ.

**1119.** It was narrated that 'Ubaidullâh bin 'Abdullâh said: "Dahhâk bin Qais wrote to Nu'mân bin Bashir, saying: 'Tell us what the Messenger of Allâh

(المعجم ٩٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي الصَّلَاةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢٩)

١١١٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْمَدَنِيُّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ قَالَ: اسْتَحْلَفَ مَرْوَانَ أَبَا هُرَيْرَةَ عَلَى الْمَدِينَةِ. فَخَرَجَ إِلَى مَكَّةَ. فَصَلَّى بِنَا أَبُو هُرَيْرَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. فَقَرَأَ بِسُورَةِ الْجُمُعَةِ، فِي السَّجْدَةِ الْأُولَى. وَفِي الْآخِرَةِ، إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ.

قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ: فَأَدْرَكْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ حِينَ أَنْصَرَفَ. فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّكَ قَرَأْتَ بِسُورَتَيْنِ كَانَ عَلِيٌّ يَقْرَأُ بِهِمَا بِالْكُوفَةِ. فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ بِهِمَا.

١١١٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ بَانَا سُفْيَانَ: أَنَّ بَانَا صَمْرَةَ بْنَ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كَتَبَ الصَّحَّاحُ بْنُ قَيْسٍ إِلَى الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ: أَخْبِرْنَا، بِأَيِّ شَيْءٍ

[1] *Al-Munâfiqun* (63).

ﷺ used to recite on Friday along with *Surah Al-Jumu'ah*. He said: 'He used to recite: "Has there come to you the narration of the overwhelming (i.e., the Day of Resurrection)?"'<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْرَأُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، مَعَ سُورَةِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: كَانَ يَقْرَأُ فِيهَا ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَلَشِيَّةِ﴾.

تخریج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في صلاة الجمعة، ح: ٨٧٨ من حديث سفيان بن عيينة به، إلا أن فيها ... سوى سورة الجمعة؟ .

### Comments:

- This *Hadith* tells us that, alongside *Surah Al-Jumu'ah*, the Messenger of Allāh ﷺ used to recite *Surah Al-Ghâshiyah* in the Friday prayer, while in the previous *Hadith* we were told that, in addition to *Surah Al-Jumu'ah*, he ﷺ used to recite *Surah Al-Munâfiqun*. The obvious inference, therefore, is that we have a choice in the selection of texts and chapters of the Qur'ân.
- The written word is as dependable as the heard version of a *Hadith*, provided that we are sure about the authenticity of the source.

1120. It was narrated from Abu 'Inabah Al-Khawlânî that the Prophet ﷺ used to recite "Glorify the Name of your Lord the Most High" and "Has there come to you the narration of the overwhelming (i.e., the Day of Resurrection)?"<sup>[2]</sup> on Friday. (*Sahih*)

١١٢٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَيَّانٍ، عَنْ أَبِي الزَّاهِرِيَّةِ، عَنْ أَبِي عَيْنَةَ الْخَوْلَانِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْجُمُعَةِ بِـ ﴿سَبِّحْ أَسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ وَ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَلَشِيَّةِ﴾.

تخریج: [صحيح] \* الوليد عنن تقدم، ح: ٢٥٥، وله شاهد صحيح عند مسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في صلاة الجمعة، ح: ٨٧٨ وغيره.

### Chapter 91. What Was Narrated Concerning One Who Catches One *Rak'ah* Of Friday Prayer

1121. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Whoever catches one *Rak'ah* of Friday, let him add another *Rak'ah* to it." (*Sahih*)

(المعجم (٩١) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْجُمُعَةِ رُكْعَةً (التحفة (١٣٠)

١١٢١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ أَبَا عُمَرَ بْنَ حَبِيبٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، وَ سَعِيدِ بْنِ

[1] *Al-Ghâshiyah* (88).

[2] *Al-A'la* (87) and *Al-Ghâshiyah* (88).

الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ:  
«مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْجُمُعَةِ رَكْعَةً فَلْيَصِلْ إِلَيْهَا  
أُخْرَى».

تخريج: [صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، عمر بن حبيب متفق على تضعيفه، وللحديث شاهد عند الدارقطني: ١٢/٢، ح: ١٥٩٢، وإسناده حسن لذاته، وأخرج البيهقي: ٢٠٤/٣ وغيره بإسناد صحيح عن ابن عمر قال: من أدرك ركعة من الجمعة فقد أدركها إلا أنه يقضي ما فاته.

### Comments:

- In the case where a person fails to arrive at the mosque in time, and is able to catch only one *Rak'ah* with the *Imân*, he will be considered to have performed the Friday prayer in congregation. He should, therefore, perform just one more *Rak'ah* to complete his prayer.
- There is a hint in it, that if the person concerned has failed to catch even one full *Rak'ah*, he will have missed the Friday prayer. He, therefore, shall perform four *Rak'ah* as for *Zuhr* instead of the two prescribed for the Friday prayer.

**1122.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever catches one *Rak'ah* of prayer, he has caught it.'" (*Sahih*)

١١٢٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَهَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصَّلَاةِ رَكْعَةً فَقَدْ أَدْرَكَ».

تخريج: أخرجه البخاري، مواقيت الصلوة، باب من أدرك من الصلوة ركعة، ح: ٥٨٠، ومسلم، المساجد، باب من أدرك ركعة من الصلوة فقد أدرك تلك الصلوة، ح: ٦٠٧ من حديث الزهري به.

**1123.** It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever catches one *Rak'ah* of Friday prayer or other than it, then he has caught the prayer.'" (*Sahih*)

١١٢٣ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ ابْنِ كَثِيرٍ بْنِ دِينَارِ الْجَمْصِيِّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ الْأَيْلِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنْ صَلَاةِ الْجُمُعَةِ أَوْ غَيْرِهَا، فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ».

تخريج: [صحيح] انظر، ح: ٧٠٧ لعلته، وانظر، ح: ١١٢١ لشواهده، وصححه ابن حجر في بلوغ المرام.

**Comments:**

One interpretation of the *Hadith* is that anyone who catches one *Rak'ah* shall not be deprived of the reward of prayer in congregation. Another interpretation, is that if he has the time to do just one *Rak'ah* before the end of the prescribed time, his prayer shall not be considered as missed. For instance, a man has just completed one *Rak'ah* for the *Fajr* prayer when the sun rose, or else he had performed just one *Rak'ah* for 'Asr before the sun went down. In such cases, he should complete his prayer. Such delays are not, however, acceptable except for a valid reason or excuse.

**Chapter 92. What Was Narrated Concerning From Where You Should Come To Friday (Prayer)**

1124. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The people of Qubā' used to pray with the Messenger of Allāh ﷺ on Fridays." (*Hasan*)

(المعجم ٩٢) - بَابُ مَا جَاءَ مِنْ أَيْنَ تَوُتِي الْجُمُعَةِ (التحفة ١٣١)

١١٢٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: إِنَّ أَهْلَ قُبَاءٍ كَانُوا يُجْمَعُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ.

تخريج: [إسناده حسن] وضعفه البوصيري، عبدالله العمري عن نافع قوي كما تقدم، ح: ٧٤٧.

**Chapter 93. Those Who Do Not Attend Friday Prayer Without An Excuse**

1125. It was narrated that Abu Ja'd Ad-Damri who was a Companion said that the Prophet ﷺ said: "Whoever abandons Friday (prayer) three times, neglecting it, a seal will be placed over his heart." (*Hasan*)

(المعجم ٩٣) - بَابُ: فِيمَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ مِنْ غَيْرِ عُدْرٍ (التحفة ١٣٢)

١١٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، وَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ. قَالُوا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو: حَدَّثَنِي عُبَيْدَةُ بْنُ شَفِيَانَ الضَّمْرِيُّ، عَنْ أَبِي الْجَعْدِ الضَّمْرِيِّ، وَكَانَ لَهُ صُحْبَةٌ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، تَهَاوَنًا بِهَا، طُبِعَ عَلَى قَلْبِهِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب التشديد في ترك الجمعة، ح: ١٠٥٢، من حديث محمد بن عمرو به، وحسنه الترمذي، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

**Comments:**

*Tahâwun* in Arabic is from the same root as *Hayyin*, which means something insignificant. Man, by nature, is prone to neglect and make light of performing the things he considers unimportant. Therefore, *Tahâwunan* is also sometimes translated as 'lazily'.

**1126.** It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever abandons Friday (prayer) three times, for no necessary reason, Allâh will place a seal over his heart.'" (*Hasan*)

١١٢٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ؛ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا [عَبْدُ] اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي دُؤَيْبٍ، عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ، ثَلَاثًا، مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ، طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ».

**تخریج:** [إسناده حسن] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ١٦٥٧، وعلى هوامش النسخ الهندية من المجتبى، من حديث ابن وهب به، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات.

**1127.** It was narrated that Abu Hurairah said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "What if one of you were to take a flock of sheep and look for grass for them one or two miles away, but he cannot find any at that distance, so he goes further away? Then (the time for) Friday comes but he does not attend it, then (another) Friday comes but he does not attend it, and (another) Friday comes but he does not attend it, until Allâh places a seal on his heart." (*Dai'f*)

١١٢٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مَعْدِيُّ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَا هَلْ عَسَى أَحَدُكُمْ أَنْ يَتَّخِذَ الضَّبَّةَ مِنَ الْعَنَمِ عَلَى رَأْسِ مِيلٍ أَوْ مِيلَيْنِ، فَيَتَعَدَّرَ عَلَيْهِ الْكَلْبُ، فَيَرْتَفِعَ. ثُمَّ تَجِيءُ الْجُمُعَةُ فَلَا يَجِيءُ وَلَا يَشْهَدُهَا. وَتَجِيءُ الْجُمُعَةُ فَلَا يَشْهَدُهَا. وَتَجِيءُ الْجُمُعَةُ فَلَا يَشْهَدُهَا. حَتَّى يُطَبَعَ عَلَى قَلْبِهِ».

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه الحاكم: ٢٩٢/١ من حديث محمد بن بشار به، وقال صحيح على شرط مسلم، وضححه ابن خزيمة، ح: ١٨٥٩، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف لضعف معدي بن سليمان، وله شاهد ضعيف جدا عند أبي يعلى، ح: ٢١٩٨، وشاهد آخر عند الطبراني في الأوسط: ٢٢٤/١، ٢٢٥، ح: ٣٣٨، وإسناده ضعيف راجع للمجمع: ١٩٣/٢، وله شواهد أخرى عند المنذري في الترغيب والترهيب: ٥١٢، ٥٠٩/١.

1128. It was narrated from Samurah bin Jundab that the Prophet ﷺ said: "Whoever abandons Friday deliberately, let him give a Dinâr in charity, and if he cannot afford that, then (let him give) half a Dinâr." (*Dai'f*)

١١٢٨ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ قَيْسٍ، عَنْ أَخِيهِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: (مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ مُتَعَمِّدًا، فَلْيَتَصَدَّقْ بِدِينَارٍ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ، فَبِنِصْفِ دِينَارٍ).

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ١٦٦٢، والمجتبى كما ذكره شيخنا الإمام عطاء الله الفوجياني في التعليقات السلفية: ١/١٦١ عن نصر بن علي به \* قتادة عن عن تقدم، ح: ١٧٥، وله سند آخر عن قدامة بن وبرة عن سمرة به، أخرجه النسائي في المجتبى: ٣/ ٨٩، ح: ١٣٧٢، وأبو داود، ح: ١٠٥٣ وغيرهما \* وقدامة لم يسمع من سمرة كما قال البخاري.

#### Chapter 94. What Was Narrated Concerning Prayer Before Friday (Prayer)

1129. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Prophet ﷺ used to perform four *Rak'ah* before Friday (prayer), and he did not separate any of them." (*Maudu'*)

(المعجم ٩٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٣٣)

١١٢٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ، عَنْ مُبَشَّرِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ حَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ، عَنْ عَطِيَّةِ الْعَوْفِيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَرْكُوعٌ قَبْلَ الْجُمُعَةِ أَرْبَعًا، لَا يَفْصَلُ فِي شَيْءٍ مِنْهُنَّ.

تخريج: [إسناده موضوع] وقال البوصيري: هذا إسناد مسلسل بالضعفاء، عطية متفق على ضعفه، وحجاج مدلس، ومبشر بن عبيد كذاب، وبقية هو ابن الوليد يدلس بتدليس التسوية.

#### Comments:

One can offer as many *Rak'ah* as he wishes before the sermon. (See notes on H. 1112). However, if he arrives at the mosque during the period of the sermon, he would only perform two *Rak'ah*. (See H. 1113)

#### Chapter 95. What Was Narrated Concerning Prayer after Friday

1130. It was narrated that when 'Abdullâh bin 'Umar had prayed Friday, he went and prayed two

(المعجم ٩٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٣٤)

١١٣٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ



Rak'ah in his house. Then he said:  
"The Messenger of Allāh ﷺ used  
to do that." (Sahih)

كَانَ، إِذَا صَلَّى الْجُمُعَةَ، انْصَرَفَ، فَصَلَّى  
سَجْدَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ يُصْنَعُ ذَلِكَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب الصلوة بعد الجمعة، ح: ٨٨٢ من حديث محمد بن  
رمح وغيره به.

#### Comments:

The Messenger of Allāh ﷺ used to perform *Sunnah* and voluntary prayer in his house, although it is also allowed performing the *Sunnah* prayers in the mosque.

1131. It was narrated from Sâlim,  
from his father, that the Prophet  
ﷺ used to pray two Rak'ah after  
*Jumu'ah*. (Sahih)

١١٣١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّنَا  
شُفْيَانُ، عَنْ عَمْرٍو، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ  
سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ  
الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ.

تخريج: أخرجه مسلم (انظر الحديث السابق) من حديث شفيان بن عيينة به.

1132. It was narrated that Abu  
Hurairah said: "The Messenger of  
Allāh ﷺ said: 'If you pray after  
Friday, then pray four (Rak'ah).'"  
(Sahih)

١١٣٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ أَبُو  
السَّائِبِ سَلْمٌ بْنُ جُنَادَةَ. قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ  
اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ،  
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ ﷺ: «إِذَا صَلَّيْتُمْ بَعْدَ الْجُمُعَةِ، فَصَلُّوا  
أَرْبَعًا».

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، ح: ٨٨١ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

#### Comments:

We know from this, that we can perform either two Rak'ah or four after the obligatory Friday prayer. Some of the scholars have reconciled this difference by suggesting that four Rak'ah are for one who performs them at the mosque (either performing them as two and two, or all the four as one continuity), and two for one who offers them in his house. (Mir'ât)

**Chapter 96. What Was Narrated Concerning Sitting In Circles On Fridays Before The Prayer, And *Ihtibâ*<sup>[1]</sup> When The *Imâm* Is Delivering The Sermon**

(المعجم ٩٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَلْقِ  
يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ، وَالِاحْتِبَاءِ  
وَالْإِمَامِ يَخْطُبُ (التحفة ١٣٥)

**1133.** It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ forbade sitting in circles in the mosque on Fridays before the prayer. (*Hasan*)

١١٣٣ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا حَازِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمَحٍ: أَبَانَا ابْنُ لِهَيْبَةَ، جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُحْلَقَ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ.

تخريج: [حسن] تقدم، ح: ٧٤٩.

**Comments:**

Arriving at the mosque before the scheduled time for Friday prayer is a meritorious act meriting reward from Allâh, but in the available time one must remain engaged in the remembrance of Allâh and His praise. Sitting in circles here and there, and engaging in idle talks, not only defeats the very purpose of coming to the mosque and violates the decorum of the place, but also becomes a source of annoyance to the worshippers.

**1134.** It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, that his grandfather said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade *Ihtibâ*' on Fridays, meaning, when the *Imâm* is delivering the sermon." (*Hasan*)

١١٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحَمِصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْإِحْتِبَاءِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، يَعْنِي وَالْإِمَامَ يَخْطُبُ.

**Comments:**

The Messenger of Allâh ﷺ has disapproved of *Ihtibâ*' (sitting with one's thighs gathered up against the stomach while wrapping one's arms or garment around them) during sermon. For one thing, it induces sleep and, secondly it defeats the very purpose of attending the sermon.

[1] *Ihtibâ*' and they say *Habwah*; to sit with one's thighs gathered up against the stomach, while wrapping one's arms or garment around them, or, sitting in the same manner when the private area becomes exposed.

تخريج: [حسن] انظر، ح: ١١٢٩ لعلته، وفيه علة أخرى، وله شاهد حسن عند أبي داود، ح: ١١١٠ وغيره.

### Chapter 97. What Was Narrated Concerning The *Adhân* On Fridays

1135. It was narrated that Sâ'ib bin Yazid said: "The Messenger of Allâh ﷺ had only one *Mu'adh-dhin*. When he came out he would give the *Adhân* and when he came down (from the pulpit) he would give the *Iqâmah*. Abu Bakr and 'Umar did likewise, but when 'Uthmân (became caliph) the numbers of people had increased, he added the third call from atop a house in the marketplace that was called *Zawra'*. When he came out (the *Mu'adh-dhin*) would call the *Adhân*, and when he came down from the pulpit, he would call the *Iqâmah*. (*Sahih*)

(المعجم ٩٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَذَانِ  
يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٣٦)

١١٣٥ - حَدَّثَنَا يُوْسُفُ بْنُ مُوسَى الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ؛ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، جَمِيعًا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ: مَا كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَّا مُؤَدِّنٌ وَاحِدٌ. إِذَا خَرَجَ أَذَّنَ، وَإِذَا نَزَلَ أَقَامَ. وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ كَذَلِكَ. فَلَمَّا كَانَ عُثْمَانُ، وَكَثُرَ النَّاسُ، زَادَ النَّدَاءَ الثَّلَاثَ عَلَى دَارٍ فِي السُّوقِ، يُقَالُ لَهَا الزُّوْرَاءُ. فَإِذَا خَرَجَ أَذَّنَ، وَإِذَا نَزَلَ أَقَامَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب النداء يوم الجمعة، ح: ١٠٨٨ من حديث ابن إسحاق به، وعنده زيادة منكرة، وأصل الحديث أخرجه البخاري، ح: ٩١٢، ٩١٣، ٩١٥، ٩١٦ وغيره من حديث الزهري به، وأخرج الطبراني في الكبير: ١٧٤/٧، ح: ٦٦٤٦ بإسناد صحيح عن سليمان التيمي عن الزهري به، وفيه: كان النداء على عهد رسول الله ﷺ وأبي بكر وعمر رضي الله عنهما عند المنبر.

#### Comments:

- 'Uthmân ؓ introduced an additional *Adhân* (the first one) outside the mosque in the marketplace, with a view to attract more and more people. In our times, the *Adhân* called through the loudspeaker from inside the mosque can serve that purpose. As such, the *Adhân* from outside the mosque is no longer necessary.
- The first *Adhân* is the *Sunnah* of the Rightly-Guided Caliphs. The Messenger of Allâh ﷺ had commanded to follow his *Sunnah* as well as the *Sunnah* of the Rightly Guided Caliphs. (*Sunan Ibn Mâjah*, H. 42). Thus, both methods – (i) giving a single *Adhân* in emulation of the *Sunnah* of the Prophet ﷺ, and (ii) giving two *Adhân* in emulation of the way of the rightly guided Caliphs

- are correct. However, to call a a single *Adhân* in accordance with the *Sunnah* of the Prophet ﷺ is better. Moreover, after the widespread use of the loudspeaker and watches there is no longer any justification for the first *Adhân*. However, in situations where these facilities are not available, resorting to whatever is needed would be permissible.

### Chapter 98. What Was Narrated Concerning Facing The *Imâm* When He Is Delivering The Sermon

(المعجم ٩٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي  
اسْتِقْبَالِ الْإِمَامِ وَهُوَ يَخْطُبُ  
(التحفة ١٣٧)

1136. It was narrated from 'Adi bin Thâbit that his father said: "When the Prophet ﷺ stood on the pulpit, his Companions would turn to face him." (*Da'if*)

١١٣٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا  
الْهَيْثَمُ بْنُ جَبْرِ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ  
أَبَانَ بْنِ تَغْلِبَ، عَنْ عَبْدِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ  
قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ، إِذَا قَامَ عَلَى الْمُنْبَرِ،  
اسْتَقْبَلَهُ أَصْحَابُهُ بِوُجُوهِهِمْ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وللحديث شواهد موقوفة عند البخاري، ح: ٩٢١، ومرفوعة عند البيهقي وغيرهما \* ثابت أبو عدي مجهول الحال كما في التقريب وغيره، ولم يذكر من حديثه به.

### Chapter 99. What Was Narrated Concerning The Hour That is Hoped For<sup>[1]</sup> On Friday

(المعجم ٩٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّاعَةِ  
الَّتِي تُرْجَى فِي الْجُمُعَةِ (التحفة ١٣٨)

1137. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'On Friday there is a time when no Muslim man happens to stand in prayer at that time, asking Allâh for good things, but He will give that to him.' And he gestured with his hand to indicate how short that time is. (*Sahih*)

١١٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ  
سُفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ  
سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ: «إِنَّ فِي الْجُمُعَةِ سَاعَةً، لَا يُؤَاقِفُهَا رَجُلٌ  
مُسْلِمٌ، قَائِمٌ يُصَلِّي، يَسْأَلُ اللَّهَ فِيهَا خَيْرًا،  
إِلَّا أَعْطَاهُ» وَقَلَّهَا بِيَدِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الدعوات، باب الدعاء في الساعة التي في يوم الجمعة، ح: ٦٤٠٠، ومسلم، الجمعة، باب في الساعة التي في يوم الجمعة، ح: ٨٥٢، من حديث أيوب به.

[1] Meaning, it is hoped that the supplication will be answered. (*Tuhfatul-Ahwâdhi*).

**Comments:**

- a. According to a *Hadith*, the hour is between the time when the *Imâm* sits down on the pulpit and the end of the prayer. (*Sahih Muslim* : 16)
- b. Some other sayings in this connection are to follow in the coming *Ahâdith*.

**1138.** Kathir bin 'Abdullâh bin 'Amr bin 'Awf Al-Muzani narrated from his father, that his grandfather said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'On Friday there is a time of the day during which no person asks Allâh for something but He will give him what he asks for.'" It was said: 'When is that time?' He said: 'When the *Iqâmah* for prayer (is called), until the prayer ends.'" (*Hasan*)

١١٣٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ: حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَوْفِ الْمُرَيْثِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ سَاعَةٌ مِنَ النَّهَارِ، لَا يَسْأَلُ اللَّهُ فِيهَا الْعَبْدُ شَيْئًا إِلَّا أُعْطِيَ سِوَالَهُ» قِيلَ: أَيُّ سَاعَةٍ؟ قَالَ: «حِينَ تَقَامُ الصَّلَاةُ إِلَى الْإِنْصِرَافِ مِنْهَا».

**تخریج:** [حسن] أخرجه الترمذی، الجمعة، باب ماجاء في الساعة التي ترجي في يوم الجمعة، ح: ٤٩٠ من حدیث كثيره، وقال: حسن غریب، وله شواهد عند مسلم، ح: ٨٥٣ وغيره.

**1139.** It was narrated that 'Abdullâh bin Salâm said: "I said, when the Messenger of Allâh ﷺ was sitting: 'We find in the Book of Allâh that on Friday there is an hour when no believing slave performs prayer and asks Allâh for anything at that time, but Allâh will fulfill his need.'" 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ pointed to me, saying: 'Or some part of an hour.' I said: 'You are right, or some part of an hour.' I said: 'What time is that?' He said: 'It is the last hours of the day.' I said: 'It is not the time of the prayer?' He said: 'Yes (it is so), when a believing slave performs prayer and then sits with nothing but the prayer keeping him, he is still in a state of prayer.'" (*Hasan*)

١١٣٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عَدْمَانَ عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ: قُلْتُ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَالِسٌ: إِنَّا لَنَجِدُ فِي كِتَابِ اللَّهِ: فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ سَاعَةٌ لَا يُؤَافِقُهَا عَبْدٌ مُؤْمِنٌ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللَّهُ فِيهَا شَيْئًا إِلَّا قَضَى لَهُ حَاجَتَهُ.

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَأَشَارَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَوْ بَعْضُ سَاعَةٍ. فَقُلْتُ: صَدَقْتَ، أَوْ بَعْضُ سَاعَةٍ. قُلْتُ: أَيُّ سَاعَةٍ هِيَ؟ قَالَ: «هِيَ آخِرُ سَاعَاتِ النَّهَارِ». قُلْتُ: إِنَّهَا لَيْسَتْ سَاعَةٌ صَلَاةٍ قَالَ: «بَلَى. إِنَّ الْعَبْدَ الْمُؤْمِنَ إِذَا صَلَّى

ثُمَّ جَلَسَ، لَا يَحْسِبُهُ إِلَّا الصَّلَاةَ، فَهَوَ فِي الصَّلَاةِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٤٥١/٥ من حديث الضحاك به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، على شرط الصحيح .

#### Comments:

- We learn from the *Hadith*, that the last hours of the day is also the time when Allâh answers the prayers of His servants.
- The word 'hour' means indeterminate period of time. The words 'or some part of the hour' indicate that the duration would be very short.
- Sitting in mosque with no worldly concerns after the prayer is a meritorious act, provided that idle talks are avoided, and the time is spent in deeds like the remembrance of Allâh and the recitation of the Qur'ân.

#### Chapter 100. What Was Narrated Concerning Twelve Rak'ah From The Sunnah

1140. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever persists in performing twelve Rak'ah from the Sunnah, a house will be built for him in Paradise: four before the Zuhr, two Rak'ah after Zuhr, two Rak'ah after Maghrib, two Rak'ah after the 'Ishâ' and two Rak'ah before Farj.'" (Hasan)

(المعجم ١٠٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي ثِنْتِي عَشْرَةَ رَكْعَةً مِنَ السُّنَّةِ (التحفة ١٣٩)  
١١٤٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سَلِيمَانَ الرَّازِيُّ، عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ ثَابَرَ عَلَيَّ ثِنْتِي عَشْرَةَ رَكْعَةً مِنَ السُّنَّةِ، بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ. أَرْبَعٌ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ العِشَاءِ، وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الفَجْرِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء فيمن صلى في يوم ليلة ثنتي عشرة ركعة من السنة . . . الخ، ح: ٤١٤ من حديث إسحاق بن سليمان به، وقال: غريب ، وضعفه النسائي \* مغيرة وثقه الجمهور، ولحديثه شواهد عند مسلم، ح: ٧٢٨ وغيره .

#### Comments:

- The most important of all the prayers are the obligatory prayers. Alongside the obligatory prayers, the prayers emphatically enjoined by the Prophet ﷺ known as *Sunan Mu'akkadah* (compulsory) have their own importance. They must not, therefore, be neglected.
- It is also allowed to offer two Rak'ah (instead of four) before prayer for the Zuhr (*Sahih Al-Bukhari*: H. 1172 & *Sahih Muslim*: 104).
- As we shall see under *Hadith*. 1160, it is also in order to perform four Rak'ah (*Sunnah*) after the obligatory prayer for the Zuhr.

**1141.** It was narrated from Umm Habibah bint Abi Sufyân that the Prophet ﷺ said: "Whoever performs twelve *Rak'ah* (of *Sunnah*) during the day and night, a house will be built for him in Paradise." (*Hasan*)

١١٤١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ أَبَانَ إِسْمَاعِيلَ بْنَ أَبِي  
خَالِدٍ، عَنِ الْمُسَيْبِ بْنِ رَافِعٍ، عَنِ عُبَيْسَةَ بْنِ  
أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ بِنْتِ أَبِي سُفْيَانَ  
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: (مَنْ صَلَّى فِي يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ  
ثِنْتِي عَشْرَةَ رَكْعَةً، بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ).

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصلوة، الباب السابق، ح: ٤١٥ من حديث المسيب به، وقال: حسن صحيح، وله طرق عند مسلم، ح: ٧٢٨ وغيره.

**Comments:**

- a. Twelve *Rak'ah* referred to here means the same emphatically enjoined *Rak'ah* discussed in the previous *Hadith*.
- b. The house being built in Paradise is the reward for those prayers. Even if a believing slave gets admittance to Paradise by virtue of other deeds, he shall still get a house as a reward for persistence in this act of worship.

**1142.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever performs twelve *Rak'ah* (of *Sunnah*) each day, a house will be built for him in Paradise: two *Rak'ah* before *Fajr*, two *Rak'ah* before the *Zuhr*, two *Rak'ah* after *Zuhr*, two *Rak'ah*, I think he said, before *Asr*, two *Rak'ah* after *Maghrib*, and I think he said two *Rak'ah* after the *'Ishâ'.*'" (*Da'if*)

١١٤٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ الْأَصْبَهَانِيِّ، عَنْ  
سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (مَنْ صَلَّى، فِي يَوْمٍ، ثِنْتِي  
عَشْرَةَ رَكْعَةً، بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ. رَكْعَتَيْنِ  
قَبْلَ الْفَجْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ  
بَعْدَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ أَظْنُهُ قَالَ قَبْلَ العَصْرِ،  
وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ أَظْنُهُ قَالَ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ  
العِشَاءِ الْآخِرَةِ).

تخريج: [ضعيف] أخرجه النسائي في الصغرى، ح: ١٨١٢، والكبرى، ح: ١٤٧٨ من حديث محمد بن سليمان به، وقال: هذا الحديث عندي خطأ، ومحمد بن سليمان ضعيف.

**Chapter 101. What Was Narrated Concerning two *Rak'ah* Before *Fajr***

(المعجم ١٠١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي  
الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ (التحفة ١٤٠)

**1143.** It was narrated from Ibn 'Umar that when the dawn

١١٤٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ

illuminated, the Prophet ﷺ would pray two *Rak'ah*. (*Sahih*)

ابن عمر أنّ النبي ﷺ كَانَ إِذَا أَصَاءَ لَهُ الْفَجْرُ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ .

**تخریج:** [صحيح] \* سفیان بن عیینة عنعن، وله شاهد عند مسلم، ح: ۷۲۳ من حدیث سفیان بن عیینة عن عمرو بن دینار عن الزهري عن سالم عن أبيه عن حفصة به.

### Comments:

With regard to this *Hadith*, Shaikh Albāni ﷺ puts the record straight and says that in fact 'Abdullāh bin 'Umar narrates it from the Mother of the Believers, Hafsaah ﷺ who reports it from the Messenger of Allāh ﷺ. However, this fact does not affect the authenticity of the *Hadith* as such.

**1144.** It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to pray two *Rak'ah* before the morning (prayer), as if the *Adhān* were in his ears. (i.e., he would pray them briefly). (*Sahih*)

۱۱۴۴ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ: أَبَانَا حَمَادُ ابْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الرُّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ، كَأَنَّ الْأَذَانَ بِأُذُنَيْهِ.

**تخریج:** أخرجه البخاري، الوتر، باب ساعات الوتر، ح: ۹۹۵، ومسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل مثنى مثنى والوتر ركعة من آخر الليل، ح: ۷۴۹ (ب) من حدیث حماد بن زيد به.

### Comments:

- Performing the two *Rak'ah* briefly should not be interpreted as not performing the bowing and prostration etc., with ease. It only means reducing the number of phrases and words extolling the glory of Allāh, and the length of the recited Verses of the Qur'ān.
- The Messenger of Allāh ﷺ was wont to recite the Qur'ānic chapters *Al-Kāfirun* and *Al-Iklās*, which are among the shortest *Surah*, in his prayer of *Sunnah* before *Fajr* (*Sahih Muslim*: 98 and *Sunan Ibn Mājah*: 1148-1150). Occasionally, he ﷺ even made a bit longer recitation from these. (*Sahih Muslim*: *ibid*).

**1145.** It was narrated from Hafsaah bint 'Umar that when the call for the *Subh* prayer was given, the Messenger of Allāh ﷺ would pray two short *Rak'ah* before going to the prayer. (*Sahih*)

۱۱۴۵ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَبَانَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا نُودِيَ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ، رَكَعَ رَكَعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، قَبْلَ أَنْ يَقُومَ إِلَى الصَّلَاةِ.

**تخریج:** أخرجه البخاري، الأذان، باب الأذان بعد الفجر، ح: ۶۱۸، ۱۱۷۳، ۱۱۸۱، ومسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب ركعتي سنة الفجر والحث عليهما ... الخ، ح: ۷۲۳ من حدیث نافع به.



1146. It was narrated that 'Aishah said: "When he performed ablution the Prophet ﷺ would pray two (short) *Rak'ah* and then go out for the prayer." (Da'if)

١١٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا تَوَضَّأَ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، وانظر، ح: ٤٦، ١٠٣٩ لعلته.

1147. It was narrated that 'Ali said: "The Prophet ﷺ used to perform two *Rak'ah* at the time of the *Iqamah*." (Da'if)

١١٤٧ - حَدَّثَنَا الْخَلِيلُ بْنُ عَمْرٍو، أَبُو عَمْرٍو: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيِّ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي الرَّكَعَتَيْنِ عِنْدَ الْإِقَامَةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري، وانظر، ح: ٩٥ لعلته.

### Chapter 102. What Was Narrated Concerning What Is To Be Recited In The Two *Rak'ah* Before *Fajr*

1148. It was narrated from Abu Hurairah that in the two *Rak'ah* before the *Fajr*, the Prophet ﷺ used to recite: "Say: 'O you disbelievers!'"<sup>[1]</sup> and: "Say: Allāh is One."<sup>[2]</sup> (Sahih)

(المعجم ١٠٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِيهَا يُقْرَأُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ (التحفة ١٤١)

١١٤٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ، وَ يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بِنِ كَاسِبٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ وَ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب ركعتي سنة الفجر والحث عليهما وتخفيفهما ... إلخ، ح: ٧٢٦ من حديث مروان الفزاري به.

#### Comments:

Reciting some other part of the Qur'ân is also in order. (see notes on H. 1144).

[1] *Al-Kâfirun* (109).

[2] *Al-Iklîlâs* (112).

1149. It was narrated that Ibn 'Umar said: "I watched the Prophet ﷺ for a month, and in the two *Rak'ah* before *Fajr* he used to recite "Say: O you disbelievers!"<sup>[1]</sup> and: "Say: Allâh is One."<sup>[2]</sup> (*Hasan*)

١١٤٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَيَانَ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ عَبَّادَةَ الْوَاسِطِيَّانِ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ: حَدَّثَنَا شَمْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: رَمَقْتُ النَّبِيَّ ﷺ شَهْرًا. فَكَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ وَ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾.

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في تخفيف ركعتي الفجر وما كان النبي ﷺ يقرأ فيهما، ح: ٤١٧ من حديث سفيان الثوري به، وقال: حسن، وللحديث شواهد عند مسلم، ح: ٧٢٦ وغيره.

#### Comments:

Reciting a little louder for all or part of a chapter of the Qur'ân, i.e., within the hearing of the man standing next to you, even in a prayer known as the 'prayer of inaudible recitation' is perfectly in order.

1150. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to perform two *Rak'ah* before *Fajr*, and he used to say: "The best two *Surah* to recite in the two *Rak'ah* of *Fajr* are: "Say: Allâh is one"<sup>[3]</sup> and "Say: O you disbelievers."<sup>[4]</sup> (*Da'if*)

١١٥٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: حَدَّثَنَا الْجَرِيرِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيبٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ. وَكَانَ يَقُولُ: «نِعْمَ السُّورَتَانِ هُمَا، يَقْرَأُ بِهِمَا فِي رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ وَ ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٢٣٩/٦ عن يزيد به، وصححه ابن حبان، ح: ٦١٠، وابن خزيمة، ح: ١١١٤ من حديث إسحاق بن يوسف الأزرق عن الجريري، وقواه الحافظ في الفتح: ٤٧/٣ \* الجريري اختلط، وسماع يزيد بن هارون وإسحاق الأزرق منه بعد اختلاطه (التقييد والإيضاح، ص: ٤٢٧)، وللحديث شواهد.

[1] *Al-Kâfirun* (109).

[2] *Al-Ikhlâs* (112).

[3] *Al-Kâfirun* (109).

[4] *Al-Ikhlâs* (112).

**Chapter 103. What Has Been Narrated Concerning: Once The *Iqamah* Has Been Called, There Should Be No Prayer Except The Obligatory One**

**1151.** It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Once the *Iqamah* has been called, there should be no prayer but the obligatory one." (*Sahih*)

Another chain with similar wording.

(المعجم ١٠٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ  
(التحفة ١٤٢)

١١٥١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ الْقَاسِمِ؛ ح: وَحَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ، أَبُو بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ. قَالَ: حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو ابْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ».

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنبَأَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، بِمِثْلِهِ.

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب كراهة الشروع في نافلة بعد شروع المؤذن في إقامة الصلوة... الخ، ح: ٧١٠ من حديث روح وغيره به.

**Comments:**

- Once the *Iqamah* has been called, we have to join the prayer, since it is not allowed to perform any *Sunnah* or *Nafl* (voluntary) prayer after the *Iqamah* for the obligatory prayer.
- Even if a person is already in the middle of a *Sunnah* prayer, he has to leave it and join the congregation.

**1152.** It was narrated from 'Abdullāh bin Sarjis that the Messenger of Allāh ﷺ saw a man performing the two *Rak'ah* before the morning prayer while he himself was performing prayer. When he had finished praying he said to him: "Which of your two prayers did you intend to be counted (i.e. accepted)?" (*Sahih*)

١١٥٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى رَجُلًا يُصَلِّي الرُّكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْغَدَاةِ، وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ. فَلَمَّا صَلَّى قَالَ لَهُ: «بِأَيِّ صَلَاتَيْكَ اعْتَدَدْتَ؟».

**تخریج:** أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح: ٧١٢ من حديث أبي معاوية وغيره به.

**Comments:**

The *Hadith* clearly indicates that, if the prayer in congregation for *Fajr* has been started, then no one is allowed to perform the *Sunnah* prayer. He is required instead to join the prayer in congregation.

**1153.** It was narrated that ‘Abdullâh bin Mâlik bin Buhainah said: “The Prophet ﷺ passed by a man who was praying when the *Iqâmah* for *Subh* prayer had been called, and he said something to him, I do not know what he said. When he finished, we surrounded the man and asked him: ‘What did the Messenger of Allâh ﷺ say to you?’ He said: ‘He said to me: “Soon one of you will pray *Fajr* with four *Rak’ah*.’” (*Sahih*)

١١٥٣ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ، مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ الْعُمَانِيُّ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَمِصِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ، ابْنِ بَيْهَنَةَ. قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ ﷺ بِرَجُلٍ وَقَدْ أُقِيمَت صَلَاةُ الصُّبْحِ، وَهُوَ يُصَلِّي. فَكَلَّمَهُ بِشَيْءٍ لَا أَدْرِي مَا هُوَ. فَلَمَّا انْصَرَفَ أَحَطْنَا بِهِ فَقَوْلُ لَهُ: مَاذَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: قَالَ لِي: «يُوشِكُ أَحَدُكُمْ أَنْ يُصَلِّيَ الْفَجْرَ أَرْبَعًا».

**تخریج:** أخرجه البخاري، الأذان، باب: إذا أقيمت الصلوة فلا صلوة إلا المكتوبة، ح: ٦١٣، ومسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح: ٧١١ من حديث إبراهيم به.

**Comments:**

This was the Prophet’s way of politely making him desist from what he was doing. What the Prophet (ﷺ) meant was this: “There is only the obligatory prayer after the *Iqâmah*. Through your action you seem to have added two *Rak’ah* of *Sunnah* as well to the two obligatory *Rak’ah* of *Fajr*, thus making them four.”

**Chapter 104. What Was Narrated Concerning The One Who Misses The Two Rak’ah Before Fajr Prayer When Should He Make Them Up?**

(المعجم ١٠٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ فَاتَتْهُ الرَّكْعَتَانِ قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ مَتَى يُقْضِيهِمَا (التحفة ١٤٣)

**1154.** It was narrated that Qais bin ‘Amr said: “The Prophet ﷺ saw a man praying two *Rak’ah* after the *Subh* prayer and said, ‘Is the *Subh* prayer to be offered twice?’ The man said to him: ‘I

١١٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: رَأَى النَّبِيُّ ﷺ رَجُلًا يُصَلِّي بَعْدَ

did not pray the two *Rak'ah* before it, so I prayed them (now).  
The Messenger of Allāh ﷺ remained silent.” (*Sahih*)

صَلَاةَ الصُّبْحِ رَكْعَتَيْنِ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ:  
«أَصَلَاةَ الصُّبْحِ مَرَّتَيْنِ؟» فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: إِنِّي  
لَمْ أَكُنْ صَلَّيْتُ الرَّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا  
فَصَلَّيْتُهُمَا. قَالَ: فَسَكَتَ النَّبِيُّ ﷺ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الطوع، باب من فاتته متى يقضيها، ح: ١٢٦٧ من حديث ابن نمير به، والترمذي، ح: ٤٢٢، وتكلم فيه، وله شاهد صحيح عند ابن خزيمة، وابن حبان وغيرهما، وصححه الحاكم، والذهبي.

### Comments:

- The person referred to in the *Hadith* was the Companion Qais himself. In this narration of the *Hadith* he is narrating the incident without mentioning his own name. In another narration of the *Hadith* contained in *At-Tirmidhi* he says that he himself was the person concerned.
- The Prophet's remaining silent on the Companion's explanation amounts to his approval. For, as we know, the Prophet's abstaining from disapproving anything said or done before him means his approval, which is technically known as *Sunnat At-Taqrir*.

**1155.** It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ slept and missed the two *Rak'ah* before *Fajr*, so he made them up after the sun had risen. (*Sahih*).

١١٥٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، وَ  
يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنُ كَاسِبٍ قَالَا: حَدَّثَنَا  
مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ  
أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَامَ  
عَنْ رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ. فَقَضَاهُمَا بَعْدَمَا طَلَعَتِ  
الشَّمْسُ.

تخريج: [صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناد رجاله ثقات قلت: مروان عن ولحيته شواهد صحيحة في حديث ليلة التعريس.

### Comments:

This shows that, if for some reason, a person is not able to perform the two *Rak'ah* before *Fajr*, he can offer them after the rising of the sun. These *Rak'ah* shall, however, be regarded as *Qada'* (a prayer offered after due time). It is, therefore, desirable to offer them before sunrise, since they being the part of *Fajr*, if performed within the prescribed time, shall not be classed as *Qada'*.

## Chapter 105. Four *Rak'ah* Before The *Zuhr*

(المعجم ١٠٥) - بَابُ: فِي الْأَرْبَعِ  
الرَّكْعَاتِ قَبْلَ الظُّهْرِ (التحفة ١٤٤)

**1156.** It was narrated from

١١٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

Qâbus that his father said: "My father sent word to 'Aishah, asking which prayer the Prophet ﷺ most liked to perform regularly. She said: 'He used to perform four *Rak'ah* before the *Zuhr*, in which he would stand for a long time and bow and prostrate perfectly.'" (*Da'if*)

جَرِيرٌ، عَنْ قَابُوسَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَرْسَلَ أَبِي إِلَى عَائِشَةَ: أَيُّ صَلَاةٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانَ أَحَبَّ إِلَيْهِ أَنْ يُوَاظِبَ عَلَيْهَا؟ قَالَتْ: كَانَ يُصَلِّي أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ. يُطِيلُ فِيهِنَّ الْقِيَامَ، وَيُحَسِّنُ فِيهِنَّ الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤٣/٦ عن جرير (بن عبد الحميد) به \* قابوس فيه لين (تقريب).

1157. It was narrated from Abu Ayyub that the Prophet ﷺ used to perform four *Rak'ah* before the *Zuhr* when the sun had passed its zenith, and he did not separate them with a *Taslim*. He said, "The gates of heaven are opened when the sun passes its zenith." (*Da'if*)

١١٥٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ عُبَيْدَةَ بْنِ مَعْتَبِ الضَّبِّيِّ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ سَهْمِ بْنِ مَنجَابٍ، عَنْ قَرَعَةَ، عَنْ قَرْنَعٍ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا إِذَا زَالَتْ الشَّمْسُ. لَا يُفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِتَسْلِيمٍ. وَقَالَ: «إِنَّ أَبْوَابَ السَّمَاءِ تُفْتَحُ إِذَا زَالَتْ الشَّمْسُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطروع، باب الأربع قبل الظهر وبعدها، ح: ١٢٧٠ من حديث عبيدة به، وقال: عبيدة ضعيف، وضعفه ابن خزيمة في صحيحه، ح: ١٢١٤.

**Comments:**

It is permissible to perform the four *Rak'ah* before the *Zuhr* prayer without separating them with a *Taslim* in two and two *Rak'ah*.

**Chapter 106. One Who Misses The Four *Rak'ah* Before The *Zuhr***

(المعجم ١٠٦) - بَابُ مِنْ فَاتَتْهُ الْأَرْبَعُ قَبْلَ الظُّهْرِ (التحفة ١٤٥)

1158. It was narrated that 'Aishah said: "If the Messenger of Allâh ﷺ missed the four *Rak'ah* before the *Zuhr*, he would perform them after the two *Rak'ah* which come after the *Zuhr*." (*Da'if*)

١١٥٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَ زَيْدُ ابْنُ أَحْرَمَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ. قَالُوا: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ دَاوُدَ الْكُوفِيُّ: حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ

Abu Abdullah (Ibn Mâjah): No

one narrated it except Qais on the authority of Shu'bah.

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَاتَهُ الْأَرْبَعُ قَبْلَ الظُّهْرِ،  
صَلَّاهَا بَعْدَ الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ.

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: لَمْ يُحَدِّثْ بِهِ إِلَّا قَيْسٌ  
عَنْ شُعْبَةَ.

**تخريج:** [ضعيف] أخرجه الترمذي، ح: ٤٢٦ من طريق عبدالله بن المبارك عن خالد الحذاء به، وقال: حسن غريب \* قيس ضعيف عند الجمهور وتفرد بقوله: صلاها بعد الركعتين بعد الظهر، ولم يذكره ابن المبارك، والله أعلم.

### Chapter 107. One Who Misses The Two Rak'ah After The Zuhr

(المعجم ١٠٧) - بَابُ: فِيمَنْ قَاتَهُ  
الرَّكْعَتَانِ بَعْدَ الظُّهْرِ (التحفة ١٤٦)

1159. It was narrated that 'Abdullâh bin Hârith said: "Mu'âwiyah sent word to Umm Salamah, and I went with his envoy who put the question to Umm Salamah. She said: 'While the Messenger of Allâh ﷺ was performing ablution for the *Zuhr* in my house and he had sent a *Sâ'i*,<sup>[1]</sup> the *Muhâjirin* gathered around him in large numbers, and he was busy dealing with them. When a knock on the door came, he went out and performed the *Zuhr*, then he sat and distributed what had been brought to him.' She said: 'He continued doing that until the *'Asr*. Then he came into my house and performed two *Rak'ah*. Then he said: "The matter of the *Sâ'i* kept me from praying them after *Zuhr*, so I prayed them after *'Asr*." (*Da'if*)

١١٥٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: أَرْسَلَ مُعَاوِيَةَ إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ، فَأَنْطَلَقْتُ مَعَ الرَّسُولِ فَسَأَلَتْ أُمَّ سَلَمَةَ. فَقَالَتْ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَيْنَمَا هُوَ يَتَوَضَّأُ فِي بَيْتِي لِلظُّهْرِ، وَكَانَ قَدْ بَعَثَ سَاعِيًا. وَكثُرَ عِنْدَهُ الْمُهَاجِرُونَ. وَقَدْ أَهَمَّهُ شَأْنُهُمْ، إِذْ ضَرَبَ الْبَابَ، فَخَرَجَ إِلَيْهِ فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ جَلَسَ يَقْسِمُ مَا جَاءَ بِهِ. قَالَتْ: فَلَمْ يَزَلْ كَذَلِكَ حَتَّى الْعَصْرِ. ثُمَّ دَخَلَ مَنْزِلِي فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ: «شَغَلَنِي أَمْرُ السَّاعِي أَنْ أَصَلِّيَهُمَا بَعْدَ الظُّهْرِ. فَصَلَّيْتُهُمَا بَعْدَ الْعَصْرِ».

**تخريج:** [إسناده ضعيف] وحسنه البوصيري، وانظر، ح: ٥٠٤ لعلته.

[1] The person responsible for collecting the *Zakât* is sometimes called: *As-Sâ'i*.

**Chapter 108. What Was Narrated Concerning One Who Performs Four Rak'ah Before The Zuhr And Four Rak'ah Afterwards**

(المعجم ١٠٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ صَلَّى قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا وَبَعْدَهَا أَرْبَعًا  
(التحفة ١٤٧)

**1160.** It was narrated from Umm Habibah that the Prophet ﷺ said: "Whoever prays four Rak'ah before the Zuhr and four afterwards, Allāh will forbid him to the Fire." (*Sahih*)

١١٦٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: حَدَّثَنَا [مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ] الشَّعْبِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَنَسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ صَلَّى قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا، وَبَعْدَهَا أَرْبَعًا، حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب [منه] آخر، ح: ٤٢٧ من حديث يزيد بن هارون به، وقال: حسن غريب وقد روى من غير هذا الوجه.

**Comments:**

- It has already been mentioned that it is also in order to offer two Rak'ah before the Zuhr (see comment b. on H. 1140). Two Rak'ah can also be offered after Zuhr (H. 1140). It is nevertheless better to offer four Rak'ah each before and after Zuhr.
- We should always hope for mercy from Allāh for anything good we do for His sake, but it would be neither permissible nor proper to be forgetful of Allāh's wrath and punishment, for nobody knows for certain which one of his deeds would be acceptable or unacceptable near Allāh. Similarly, no one but Allāh knows how much more or less the reward of any action that we do shall be.

**Chapter 109. What Was Narrated About What Is Recommended Of Voluntary (Prayer) During The Daytime**

(المعجم ١٠٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَا يُسْتَحَبُّ مِنَ التَّطَوُّعِ بِالنَّهَارِ  
(التحفة ١٤٨)

**1161.** It was narrated that 'Āsim bin Damrah As-Saluli said: "We asked 'Ali about the voluntary (prayer) of Allāh's Messenger ﷺ during the day. He said: 'You will not be able.' We said: 'Inform us of it, we will do what we can of it?' So he said: 'When he prayed

١١٦١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، وَ أَبِي، وَ إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ السَّلُولِيِّ، قَالَ: سَأَلْنَا عَلِيًّا عَنْ تَطَوُّعِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالنَّهَارِ فَقَالَ: إِنَّكُمْ لَا تَطِيقُونَهُ. فَقُلْنَا: أَخْبِرْنَا بِهِ نَأْخُذَ مِنْهُ مَا اسْتَطَعْنَا. قَالَ:



the *Fajr* he would delay praying any more. When the sun appeared over there (west) – like it appears here, meaning in the direction of the east, about the amount for the 'Asr prayer from there, meaning in the direction of the west, meaning before the *Maghrib* – he would stand and perform two *Rak'ah*<sup>[1]</sup> then he would delay praying until the sun appeared over there (west), meaning in the direction of the east, about the amount of the *Zuhr* prayer from there, then he would stand and perform four. And, four before the *Zuhr* when the sun passed the zenith, and two *Rak'ah* after it, and, four before the 'Asr, separating between every two *Rak'ah* with *Taslim*<sup>[2]</sup> upon the angels that are close (to Allāh), the Prophets, and those who follow them among the Muslims and the believers."

'Ali said: "That is sixteen *Rak'ah* of voluntary prayer which Allāh's Messenger ﷺ performed during the day. And there are very few who offer them regularly." (*Hasan*)

Waki' said: "My father added: Habib bin Abu Thâbit said: 'O Abu Ishâq, this mosque filled with gold would not be dearer to me than this *Hadith* of yours.'"

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب كيف كان يتطوع النبي ﷺ بالنهار، ح: ٥٩٨، ٥٩٩ من حديث شعبة عن أبي إسحاق به، وقال: هذا حديث حسن .

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ يُمَهِّلُ .  
حَتَّى إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ مِنْ هَهُنَا، يَعْنِي مِنْ  
قَبْلِ الْمَشْرِقِ بِمِقْدَارِهَا مِنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ مِنْ  
هَهُنَا، يَعْنِي مِنْ قِبَلِ الْمَغْرِبِ، قَامَ فَصَلَّى  
رَكَعَتَيْنِ . ثُمَّ يُمَهِّلُ حَتَّى إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ  
مِنْ هَهُنَا، يَعْنِي مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ بِمِقْدَارِهَا  
مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ مِنْ هَهُنَا قَامَ فَصَلَّى أَرْبَعًا .  
وَأَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ .  
وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَهَا . وَأَرْبَعًا قَبْلَ الْعَصْرِ . يَفْصِلُ  
بَيْنَ كُلِّ رَكَعَتَيْنِ بِالتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ  
الْمُقَرَّبِينَ وَالنَّبِيِّينَ . وَمَنْ تَبِعَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُؤْمِنِينَ .

قَالَ عَلِيٌّ: فَبَلَكَ سِتَّ عَشْرَةَ رَكَعَةً . تَطَوُّعٌ  
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالنَّهَارِ . وَقَلَّ مَنْ يُدَاوِمُ  
عَلَيْهَا .

قَالَ وَكَيْعٌ: رَأَى فِيهِ أَبِي: فَقَالَ حَبِيبُ بْنُ  
أَبِي ثَابِتٍ: يَا أَبَا إِسْحَاقَ مَا أَحْبَبْتُ أَنْ لِي  
بِحَدِيثِكَ هَذَا مِثْلُ مَسْجِدِكَ هَذَا ذَهَابًا .

[1] Meaning, when the sun was low above the eastern horizon. That is the time of the *Duha*.

[2] Meaning the *Tashah-hud* as indicated in *Injâh Al-Hijâh* and explanation by *Sindi*. See no. 429 according to *Tirmidhi* and his discussion after it.

**Comments:**

- a. The time of *Ishrâq* (literally, sunrise) begins with the rising of the sun marginally. The inference that we get from the *Hadith* is that the time for this prayer lasts until the shadow of everything becomes equal to it in size, i.e., until one fourth of the day has passed.
- b. The time for the *Duhâ* prayer begins a little after the beginning of *Ishrâq*, i.e., after the sun gains considerable height, and lasts until before noon. Performing prayer at the exact noontime (i.e., when the sun attains to its zenith) is forbidden.
- c. We also find mention of *Auwâbîn* prayer in the *Ahâdith*, whose time is stated to be when the hooves of the young ones of camels begin to be scorched with the extremity of heat. Obviously, it is a little before the decline of the sun from its zenith. Some of the scholars have defined even *Duhâ* in like terms. And Allâh knows best.

**Chapter 110. What Was Narrated Concerning The Two Rak'ah Before The Maghrib**

(المعجم ١١٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي  
الرَّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ (التحفة ١٤٩)

**1162.** It was narrated that 'Abdullâh bin Mughaffal said: 'The Prophet of Allâh ﷺ said: 'Between every two *Adhâns* there is a prayer.' He said it three times, and on the third time he said, 'For those who wish.'"<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

١١٦٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ وَوَكَيْعٌ، عَنْ كَهْمَسٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَمَّلٍ قَالَ: قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ: «بَيْنَ كُلِّ أَذَانَيْنِ صَلَاةٌ» قَالَهَا ثَلَاثًا. قَالَ فِي الثَّلَاثَةِ: «لِمَنْ شَاءَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب: بين كل أذانين صلوة لمن شاء، ح: ٦٢٧ من حديث كهمس به، ومسلم، صلوة المسافرين، باب بين كل أذانين صلوة، ح: ٨٣٨ من حديث أبي أسامة ووكيع به.

**Comments:**

What clearly transpires from the *Hadith* is the fact that there is a prayer to be performed after each *Adhân*, be it for *Zuhr*, '*Asr*', '*Ishâ*' or *Fajr*. Similarly, there are *Rak'ah* between the *Adhân* and the obligatory prayer for *Maghrib* as well. And as already explained, the number of *Rak'ah* in this prayer is two. However, in light of the Prophet's own blessed words, these *Rak'ah* are not emphatically enjoined ones, since the Prophet ﷺ has made them optional by saying: 'For those who wish'.

**1163.** 'Ali bin Zaid bin Jud'ân said: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا

<sup>[1]</sup> Meaning *Adhân* and *Iqamah*, see the explanation of *Sindi*.

"I heard Anas bin Mâlik say: "The *Mu'adh-dhin* would call the *Adhân* during the time of the Messenger of Allâh ﷺ, and one would think that it was the *Iqâmah* because there were so many people who stood and performed the two *Rak'ah* before the *Maghrib*." (*Sahih*)

مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ زَيْدِ بْنِ جُدْعَانَ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ ابْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: إِنْ كَانَ الْمُؤَدِّنُ لَيُؤَدِّنُ عَلَيَّ عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَيَرَى أَنَّهَا الْإِقَامَةُ، مِنْ كَثْرَةِ مَنْ يَقُومُ فَيُصَلِّي الرَّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣/٢٨٢ عن محمد بن جعفر به \* وعلي بن زيد تقدم، ح: ١١٦، ولحديثه شواهد صحيحة عند البخاري، ح: ٦٢٥ وغيره نحوه.

**Comments:**

- a. It was the regular practice of the Companions to offer two *Rak'ah* before the *Iqamâh* for the *Maghrib*.
- b. After the *Iqamâh*, all the Companions used to stand up, as they should have, to perform the prayer in congregation. Not only this, even for offering the two *Rak'ah* before the *Maghrib*, the Companions, all of them, stood in like manner.

**Chapter 111. Concerning The Two *Rak'ah* After The *Maghrib***

(المعجم ١١١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ (التحفة ١٥٠)

1164. It was narrated that 'Aishah said: "The Prophet ﷺ used to pray the *Maghrib*, then he would come back to my house and pray two *Rak'ah*." (*Sahih*)

١١٦٤ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْبَدْرِيُّ: حَدَّثَنَا هَشِيمٌ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ، ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى بَيْتِي فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٦/٣٠ عن هشيم قال: أنا خالد به مطولاً، أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب جواز النافلة قائماً وقاعداً... إلخ، ح: ٧٣٠ من حديث هشيم به نحوه مطولاً.

**Comments:**

- a. The two *Rak'ah* after *Maghrib* are the emphatically enjoined ones, whose superiority and excellence we have seen emphasized in H. 1140.
- b. It is preferable to offer all *Sunnah* and voluntary prayer in one's house, with the exception of *Tahiyatul-Masjid*, which is meant to be performed only in the mosque.

1165. It was narrated that Râfi' bin Khadij said: "We came to the

١١٦٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ الصَّحَّاحِ:

Messenger of Allāh ﷺ with Banu 'Abdul-Ashhal, and he led us in praying the *Maghrib* in our mosque. Then he said: 'Pray these two *Rak'ah* in your houses.'" (Hasan)

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَيْدٍ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: أَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَيْتِي عَبْدُ الْأَشْهَلِ. فَصَلَّى بِنَا الْمَغْرِبَ فِي مَسْجِدِنَا. ثُمَّ قَالَ: «ارْكَعُوا هَاتَيْنِ الرَّكَعَتَيْنِ فِي بُيُوتِكُمْ».

تخريج: [حسن] أخرجه الطبراني في الكبير: ٢٥١/٤، ح: ٤٢٩٥ من حديث أبي اليمان الحكم بن نافع عن إسماعيل بن عياش به \* وإسماعيل تقدم، ح: ٥٩٥، ٧٥، والمحفوظ ما رواه إبراهيم بن سعد عن ابن إسحاق حدثني: عاصم بن عمر بن قتادة الأنصاري عن محمود بن لبيد به، من غير ذكر رافع بن خديج، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٢٠٠ من طريق آخر عن ابن إسحاق به، وهذا الأمر للاستحباب، راجع سنن أبي داود، ح: ١٣٠١ وغيره.

## Chapter 112. What Is To Be Recited In The Two *Rak'ah* After the *Maghrib*

(المعجم ١١٢) - بَابُ مَا يَقْرَأُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ (التحفة ١٥١)

1166. It was narrated from 'Abdullāh bin Mas'ud that for the two *Rak'ah* after *Maghrib*, the Prophet ﷺ used to recite: "Say: O you disbelievers!"<sup>[1]</sup> and "Say: He is Allāh the One."<sup>[2]</sup> (*Da'if*)

١١٦٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ وَاقِدٍ: ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُؤَمَّلِ بْنِ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا بَدَلُ بْنُ الْمُحَبَّرِ. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ بَهْدَلَةَ، عَنْ زُرِّ وَ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في الركعتين بعد المغرب والقراءة فيهما، ح: ٤٣١ من حديث بدل به مختصراً \* وعبد الملك ضعيف كما في التقريب وغيره، وللحديث شواهد ضعيفة عند النسائي، ح: ٩٩٣ وغيره.

[1] *Al-Kāfirun* (109).

[2] *Al-Ikhlās* (112).

**Chapter 113. What Was Narrated Concerning The Six Rak'ah After The Maghrib**

(المعجم ١١٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي  
السُّتِّ الرَّكَعَاتِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ  
(التحفة ١٥٢)

1167. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Whoever prays six Rak'ah after the Maghrib and does not say anything bad in between them, will have a reward equal to the worship of twelve years." (Da'if)

١١٦٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْحُسَيْنِ الْعُكْلِيُّ: أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ أَبِي خَنْعَمٍ [الْيَمَامِيُّ]: أَنَّكَ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَنْ صَلَّى بَعْدَ الْمَغْرِبِ سِتَّ رَكَعَاتٍ لَمْ يَتَكَلَّمْ بَيْنَهُنَّ بِسُوءٍ، عُدِلْنَ لَهُ بِعِبَادَةِ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً».

تخریج: [إسناده ضعيف جدًا] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ما جاء في فضل التطوع ست ركعات بعد المغرب، ح: ٤٣٥ من حديث زيد بن الحباب العكلي به، وقال: سمعت محمد بن إسماعيل (البخاري) يقول: عمر بن عبدالله بن أبي خثعم منكر الحديث، وضعفه جدًا.

**Chapter 114. What Was Narrated Concerning Witr**

(المعجم ١١٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوَيْتْرِ  
(التحفة ١٥٣)

1168. It was narrated that Khârijah bin Hudhâfah Al'Adawi said: "The Prophet ﷺ came out to us and said: 'Allâh has increased a prayer for you which is better for you than red camels. (It is) Witr, which Allâh has enjoined on you between the 'Ishâ' prayer and the onset of dawn.'" (Da'if)

١١٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ: أَنَّكَ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَاشِدِ الرَّؤْفِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ [أَبِي مَرْة] الرَّؤْفِيِّ، عَنْ خَارِجَةَ ابْنِ حُدَافَةَ الْعَدَوِيِّ قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَمَدَّكُمْ بِصَلَاةٍ لَهَا خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ. الْوَيْتْرُ، جَعَلَهُ اللَّهُ لَكُمْ فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، أبواب الوتر، باب استحباب الوتر، ح: ١٤١٨ من حديث الليث به، واستغربه الترمذي، وصححه الحاكم، والذهبي، وقال ابن حبان: إسناده منقطع ومنته باطل، وحديث أحمد (٧/٦) يعني عنه.

**Comments:**

- a. *Witr* prayer is a special bounty from Allāh.
- b. Red camels were a highly prized commodity among the Arabs. The idea is that this form of prayer is better than even the most valuable commodity of the world.

**1169.** ‘Ali bin Abu Tālib said: “*Witr* is not definite (obligatory) nor is it like your prescribed prayers. But the Messenger of Allāh ﷺ prayed *Witr*, then he said: ‘O people of the Qur’ān! Perform *Witr*, for Allāh is *Witr*<sup>[1]</sup> and He loves the odd (numbered).’” (*Da’if*)

١١٦٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ مُحَمَّدٌ ابْنُ الصَّبَّاحِ. قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ السَّلُولِيِّ قَالَ: قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ: إِنَّ الْوَيْتَرَ لَيْسَ بِحَتْمٍ. وَلَا كَصَلَاةِكُمْ الْمَكْتُوبَةِ. وَلَكِنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوْتَرَ، ثُمَّ قَالَ: «يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ أَوْتِرُوا. فَإِنَّ اللَّهَ وَيْتَرٌ يُحِبُّ الْوَيْتَرَ».

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، أبواب الوتر، باب استحباب الوتر، ح: ١٤١٦ من حديث أبي إسحاق به، وحسنه الترمذي، وانظر، ح: ٤٦، ولم أجد تصريح سماع أبي إسحاق، وله شواهد كلها ضعيفة، وأخرج أحمد: ١٠٧/١ بإسناد صحيح عن أبي إسحاق سمعت عاصم بن ضمرة يحدث عن علي رضي الله عنه قال: ليس الوتر بحتم كالصلوة ولكن سنة فلا تدعوه، قال شعبة: ووجدته مكتوباً عندي، وقد أوتر رسول الله ﷺ، وإسناده حسن.

**Comments:**

The term *Witr* could either mean the entire of *Tahajjud* prayer or the last few *Rak’ah* performed at the end, to finish *Tahajjud*. We find both of these uses in *Ahādith*. If this particular *Hadith* is referring to *Tahajjud*, then it is a voluntary prayer, although it has great excellence in it. In case it refers to the concluding *Rak’ah* of *Tahajjud*, normally called *Witr*, then it is *Sunnah Mu’akkadah* (stressed *Sunnah*).

**1170.** It was narrated from ‘Abdullāh bin Mas’ud that the Prophet ﷺ said: “Allāh is *Witr* and He loves the odd (numbered), so perform *Witr*, O people of the Qur’ān.” A Bedouin said: ‘What is the Messenger of Allāh ﷺ saying?’ He said: ‘That is not for you or your companions.’” (*Da’if*)

١١٧٠ - حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصِ الْأَبَارِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرٍو ابْنِ مَرْة، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ وَيْتَرٌ يُحِبُّ الْوَيْتَرَ. فَأَوْتِرُوا يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ». فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: مَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ:

[1] Meaning ‘one’ which is the first of the odd numbers; He is unique, and there is nothing like Him, similar or equal.

«لَيْسَ لَكَ وَلَا لِأَصْحَابِكَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، أبواب الوتر، باب استحباب الوتر، ح: ١٤١٧ عن عثمان به، وانظر، ح: ١٧٨ لعلته.

#### Comments:

If the vocative phrase 'O people of the Qur'ân' means the memorizers of the Qur'ân, then *Witr* means *Tahajjud*. The Bedouins were not memorizers of the Qur'ân in those days. Hence the remark made by the Messenger of Allâh ﷺ "That is not for you or for your companions".

### Chapter 115. What Was Narrated Concerning What Is To Be Recited In *Witr*

(المعجم ١١٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِيهَا يُقْرَأُ فِي الْوَيْتْرِ (التحفة ١٥٤)

1171. It was narrated that Ubayy bin Ka'b said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to perform *Witr* and recite: 'Glorify the Name of your Lord the Most High.'<sup>[1]</sup> 'Say: O you disbelievers!'"<sup>[2]</sup> and 'Say: Allâh is One.'<sup>[3]</sup> (*Sahih*)

١١٧١ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ الْأَبَارُ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ طَلْحَةَ وَزَيْدٍ، عَنْ ذَرٍّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي، عَنْ أَبِي، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُؤْتِرُ بِسَبْحِ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ، وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ.

تخريج: [صحیح] أخرجه أبو داود، الوتر، باب ما يقرأ في الوتر، ح: ١٤٢٣ عن عثمان (وغيره) به \* والأعمش عنن، وأخرج الدارقطني: ٣١/٢ بإسناد حسن عن فطر عن زبيد عن سعيد به، وإسناده قوي، وللحديث طرق أخرى، واصله ابن حبان.

#### Comments:

- Witr* here means the *Salâh* performed at the end of *Tahajjud*. It could comprise one, three or five *Rak'ah*. (*Sunan Ibn Mâjah*. H. 1190)
- Reciting the *Surah* named in the *Hadith* is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

1172. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ used to perform *Witr* and recite: "Glorify the Name of

١١٧٢ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ

[1] *Al-A'la* (87).

[2] *Al-Kâfirun* (109).

[3] *Al-Iklâs* (112).

your Lord the Most High,"<sup>[1]</sup>  
 "Say: O you disbelievers!"<sup>[2]</sup> and  
 "Say: Allâh is One."<sup>[3]</sup> (*Sahih*)

Another chain with similar wording.

ابن عباسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُؤْتِرُ بِـ  
 ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾، وَ﴿قُلْ يَتَأَيَّمُوا  
 الْكَافِرُونَ﴾، وَ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾.

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَبُو بَكْرٍ. قَالَ:  
 حَدَّثَنَا شَبَابَةُ. قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي  
 إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ  
 ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخریج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء في ما يقرأ به في الوتر، ح: ٤٦٧ من  
 حديث أبي إسحاق به \* أبو إسحاق عنن، والحديث السابق شاهد له.

1173. It was narrated that 'Abdul-  
 'Aziz bin Juraij said: "We asked  
 'Aishah what the Messenger of Allâh  
 ﷺ used to recite in *Witr*. She said:  
 'He used to recite: "Glorify the  
 Name of your Lord the Most  
 High,"<sup>[4]</sup> in the first *Rak'ah*, 'Say: "O  
 you disbelievers!"<sup>[5]</sup> in the second  
*Rak'ah*, and 'Say: Allâh is One' in the  
 third and the *Mu'awwidhatain*  
 (Chapter 113, 114).'" (*Da'if*)

١١٧٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، وَأَبُو يُونُسَ  
 الرَّقِّي، مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الصَّيْدَلَانِيُّ. قَالَ:  
 حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلْمَةَ، عَنْ خُصَيْنِبٍ، عَنْ عَبْدِ  
 الْعَزِيزِ بْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: سَأَلْنَا عَائِشَةَ، بِأَيِّ شَيْءٍ  
 كَانَ يُؤْتِرُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَتْ: كَانَ يَفْرَأُ فِي  
 الرَّكْعَةِ الْأُولَى بِـ ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾، وَفِي  
 الثَّانِيَةِ ﴿قُلْ يَتَأَيَّمُوا الْكَافِرُونَ﴾، وَفِي الثَّلَاثَةِ  
 ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ وَالْمُعَوَّدَتَيْنِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الوتر، باب ما يقرأ في الوتر، ح: ١٤٢٤ من  
 حديث محمد بن سلمة به، وحسنه الترمذي، ح: ٤٦٣ \* وخصيف ضعفه الجمهور من جهة حفظه،  
 وعبدالعزیز بن جریج مثله، ولم يسمع من عائشة رضي الله عنها، وله شواهد.

### Chapter 116. What Was Narrated Concerning Praying One *Rak'ah* For *Witr*

(المعجم ١١٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوَيْتْرِ  
 بِرُكْعَةٍ (التحفة ١٥٥)

1174. It was narrated that Ibn

١١٧٤. - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ: حَدَّثَنَا

[1] *Al-A'la* (87).  
 [2] *Al-Kâfirun* (109).  
 [3] *Al-Iklâs* (112).  
 [4] *Al-A'la* (87).  
 [5] *Al-Kâfirun* (109).



'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to pray (voluntary prayers) at night two by two, and he would pray one *Rak'ah* of *Witr*." (*Sahih*)

حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنِي مَثْنِي. وَيُوتِرُ بِرُكْعَةٍ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ١١٤٤.

### Comments:

- Tahajjud* is performed in units of two *Rak'ah* each.
- Praying one *Rak'ah* after *Tahajjud* is enough, although it is also in order to offer three or five *Rak'ah* with one *Taslim*.
- Praying a single *Rak'ah* for *Witr* with no voluntary *Rak'ah* before it is not desirable, since the Prophet ﷺ and the Companions had only been offering *Witr* after performing the voluntary prayer of *Tahajjud*.

1175. Abu Mijlaz narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Night prayers are to be offered two by two, and *Witr* is one *Rak'ah*.' I said: 'What do you think if I become drowsy and I want to sleep?' He said: 'Put "what do you think" up there with that star? (i.e., don't think about it at all).' I raised my head and saw *As-Simāk*.<sup>[1]</sup> He repeated that the Messenger of Allāh ﷺ said, 'Night prayers are to be offered two by two, and *Witr* is one *Rak'ah*, before dawn.'" (*Sahih*)

١١٧٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا عَاصِمٌ، عَنْ أَبِي مِجْلَزٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنِي مَثْنِي. وَالْوَيْتْرُ رُكْعَةٌ». قُلْتُ: أَرَأَيْتَ إِنْ غَلَبَتْ عَيْنِي، أَرَأَيْتَ إِنْ نِمْتُ قَالَ: اجْعَلْ أَرَأَيْتَ عِنْدَ ذَلِكَ التَّجَمُّمَ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي، فَإِذَا السَّمَاءُ. ثُمَّ أَعَادَ فَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنِي مَثْنِي. وَالْوَيْتْرُ رُكْعَةٌ قَبْلَ الصُّبْحِ».

تخريج: أخرج مسلم، صلاة المسافرين، باب صلاة الليل مثنى مثنى، والوتر ركعة من آخر الليل، ح: ٧٥٢ من حديث أبي مجلز به مختصراً.

### Comments:

- The Companions followed the words of the *Hadith* to the letter, and used to get angry at anybody's whys and wherefores with regard to them.
- If anyone fears that he will not wake up before dawn, let him offer *Tahajjud* and *Witr* immediately after the '*Isha*'. (See H. 1187).

[1] Here, *As-Simāk* refers to a star or stars, either Arcturus (*As-Simāk Ar-Râmih*) or Spica, also called Alpha Virginis (*As-Simāk Al-A'zal*).

1176. A man asked Ibn 'Umar: "How should I perform *Witr*?" He said: "Pray *Witr* with one *Rak'ah*." He said: "I am afraid that the people will say that I am cutting the prayer short." He said: "The *Sunnah* of Allāh and His Messenger." meaning "This is the *Sunnah* of Allāh and His Messenger." (*Da'if*)

١١٧٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنَا الْمُطَّلِبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ. قَالَ: سَأَلَ ابْنَ عَمَرَ رَجُلٌ فَقَالَ: كَيْفَ أُوتِرُ؟ قَالَ: أُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ. قَالَ: إِنِّي أَخَشَى أَنْ يَقُولَ النَّاسُ: الْبَيْتْرَاءُ. فَقَالَ: سُنَّةُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ. يُرِيدُ: هَذِهِ سُنَّةُ [اللَّهِ] وَرَسُولِهِ ﷺ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال أبو حاتم: روايته (أي رواية المطلب) عن ابن عباس وابن عمر مرسله (التهديب وغيره).

1177. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to say *Taslim* after every two *Rak'ah*, and he would perform *Witr* with one *Rak'ah*." (*Sahih*)

١١٧٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانَةُ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذُنَبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَلِّمُ فِي كُلِّ نِثْتَيْنِ، وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل ... الخ، ح: ٧٣٦ من حديث الزهري به مطولاً، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

### Comments:

This *Hadith* and others like it, serve to indicate that the Prophet ﷺ used to pray even the *Witr* of three *Rak'ah* with two *Taslim*, which is to say that he used to say the first *Taslim* on completion of two *Rak'ah*, then moved to offer the last one *Rak'ah*. In view of this it would be desirable to pray three *Rak'ah* of *Witr* with two *Taslim*, although it is also allowed to offer them with one *Tashah-hud* and one *Taslim*.

### Chapter 117. What Was Narrated Concerning The *Qunut* In *Witr*

(المعجم ١١٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُنُوتِ فِي الْوَيْتْرِ (التحفة ١٥٦)

1178. It was narrated that Al-Hasan bin 'Ali said: "My grandfather, the Messenger of Allāh ﷺ, taught me some words to say in *Qunut* of *Witr*: *Allāhumma 'āfini fiman 'āfait, wa tawallani fiman tawallait, wahdini*

١١٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْزَبَمٍ، عَنْ أَبِي الْحَوَّارِ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ: عَلَّمَنِي جَدِّي، رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَلِمَاتٍ أَقُولُهُنَّ فِي قُنُوتِ الْوَيْتْرِ: «اللَّهُمَّ

*fiman hadait, wa qini sharra mā qadait, wa bârik li fima a'tait. Innaka taqdi wa lâ yuqda 'alaik, innahu lâ yudhillu man wâlait. Subhânaka rabbanâ tabârakta wa ta'âlait* (O Allâh, pardon me along with those whom You have pardoned, be an ally to me along with those whom You are an ally to, guide me along with those whom You have guided, protect me from the evil that You have decreed, and bless for me that which You have bestowed. For verily You decree and none can decree over You. He whom You support can never be humiliated. Glory is to You, our Lord, You are Blessed and Exalted)." (*Sahih*)

عَافِي فِيْمَنْ عَافَيْتَ. وَتَوَلَّيْ فِيْمَنْ تَوَلَّيْتَ.  
وَأَهْدِيْ فِيْمَنْ هَدَيْتَ. وَوَقِيْ سَرًّا مَا قَضَيْتَ.  
وَبَارِكْ لِيْ فِيْمَا أَعْطَيْتَ. إِنَّكَ تَقْضِيْ وَلَا  
يُقْضَى عَلَيْكَ. إِنَّهُ لَا يَدُلُّ مَنْ وَالَيْتَ.  
سُبْحَانَكَ رَبَّنَا تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ».

تخریج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الوتر، باب القنوت في الوتر، ح: ١٤٢٥، ١٤٢٦ حديث أبي إسحاق به، وحسنه الترمذي، ح: ٤٦٤، وصححه ابن خزيمة، والنووي في الأذكار.

#### Comments:

The *Hadith* is silent about whether the place of *Qunut* is before or after *Ruku'* in *Witr*. A *Hadith* in *Mustadrak Al-Hâkim* (3/172) places it before *Ruku'*. However, the *Hadith* is 'Weak'. More authentic *Ahâdith* than this place the *Qunut* before *Ruku'* which is, therefore, preferable.

1179. It was narrated from 'Ali bin Abi Tâlib that the Prophet ﷺ used to say at the end of *Witr*: "Allâhumma inni a'udhu bika biridâka min sakhatika, wa a'udhu bimu'âfâtika min 'uqubatika, wa a'udhu bika minka, lâ uhsi thanâ'an 'alaika, Anta kamâ athnaita 'ala nafsika (O Allâh, I seek refuge in Your pleasure from Your wrath, and I seek refuge in Your forgiveness from Your punishment, and I seek refuge in You from You. I cannot

١١٧٩ - حَدَّثَنَا أَبُو عُمَرَ، حَفْصُ بْنُ عَمْرٍو: حَدَّثَنَا بَهْزُ بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ عَمْرٍو الْفَزَارِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامِ الْمَخْزُومِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ، فِي آخِرِ الْوُتْرِ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ. وَأَعُوذُ بِمَعَاذِكَ مِنْ عِقَابِكَ. وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ. لَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ. أَنْتَ كَمَا أَنْتَبْتَ عَلَي نَفْسِكَ».

enumerate Your praise, You are as You have praised Yourself).”  
(*Sahih*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الوتر، باب القنوت في الوتر، ح: ١٤٢٧ من حديث حماد به، وحسنه الترمذي، ح: ٣٥٦٦، وصححه الحاكم: ٣٠٦/١، والذهبي.

**Comments:**

It is in order to recite this *Qunut* as well in place of the one mentioned in the previous *Hadith*.

**Chapter 118. One Who Does Not Raise His Hands In *Qunut***

(المعجم ١١٨) - بَابُ مَنْ كَانَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الْقُنُوتِ (التحفة ١٥٧)

**1180.** It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ did not raise his hands in any of his supplications except when praying for rain (*Istisqâ*), when he raised his hands so high that the whiteness of his armpits could be seen. (*Sahih*)

١١٨٠ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَانَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنْ دُعَائِهِ إِلَّا عِنْدَ الْاِسْتِسْقَاءِ. فَإِنَّهُ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يَرَى بَيَاضَ إِبْطِئِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، المناقب، باب صفة النبي ﷺ، ح: ٣٥٦٥ من حديث يزيد بن زريع، وح: (١٠٣١)، ومسلم، صلوة الاستسقاء، باب رفع اليدين بالدعاء في الاستسقاء، ح: ٨٩٦ من حديث سعيد بن أبي عروبة به.

**Comments:**

- Imâm* Ibn Mâjah quotes this *Hadith* in order to prove that hands are not to be raised during *Qunut*. However, a *Hadith* in *Sunan Al-Kubra* (2/211) by Baihaqi, narrated from Anas ﷺ mentions the fact of the raising of hands in *Qunut*.
- There is no categorical account of whether or not the Prophet ﷺ raised his hands in the *Qunut* of *Witr*. However, it is proved from authentic sources that he ﷺ did raise his hands while reciting *Qunut Nâzilah* (supplication in the event of a calamity), recited after *Ruku'*. Taking this as analogy, we can safely assume that raising the hands, even in the *Qunut* of *Witr*, is in order.

**Chapter 119. Raising The Hands In Supplication And Wiping The Face With Them**

(المعجم ١١٩) - بَابُ مَنْ رَفَعَ يَدَيْهِ فِي الدُّعَاءِ وَمَسَحَ بِهِمَا وَجْهَهُ (التحفة ١٥٨)

**1181.** It was narrated that Ibn

١١٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ

'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When you call upon Allâh, then do so with the palms of your hands (upwards). Do not do so with the back of your hands (upwards). And when you finish, then wipe your face with them.'" (Da'if)

الصَّبَاحِ . قَالَا : حَدَّثَنَا عَائِدُ بْنُ حَبِيبٍ ، عَنْ صَالِحِ بْنِ حَسَّانَ الْأَنْصَارِيِّ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبِ الْقُرْظِيِّ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : « إِذَا دَعَوْتَ اللَّهَ بِبَاطِنِ كَفَيْكَ . وَلَا تَدْعُ بِظُهُورِهِمَا . فَإِذَا فَرَعْتَ فَأَمْسَحْ بِهِمَا وَجْهَكَ » .

تخريج: [ضعيف جدًا] تقدم تحت، ح: ٩٥٩، وسيأتي، ح: ٣٨٦٦ وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف لاتفاقهم على ضعف صالح بن حسان .

#### Comments:

The *Hadith* is 'Weak'. As such it does not establish any proof in support of the wiping of face with the hands, either after this supplication, or after the *Qunut* of *Witr*.

#### Chapter 120. What Was Narrated Concerning Reciting *Qunut* Before *Ruku'* Or Afterwards

1182. It was narrated from Ubayy bin Ka'b that the Messenger of Allâh ﷺ used to pray *Witr* and he would recite *Qunut* before *Ruku'*. (Sahih)

(المعجم ١٢٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُنُوتِ قَبْلَ الرُّكُوعِ وَبَعْدَهُ (التحفة ١٥٩)

١١٨٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونِ الرَّقِّيُّ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ سُفْيَانَ ، عَنْ زَيْدِ الْيَامِيِّ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي زَيْدٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُوتِرُ فَيَقُتُّ قَبْلَ الرُّكُوعِ .

تخريج: [صحيح] تقدم تحت، ح: ١١٧١، وأخرجه النسائي: ٢٣٥/٣ قيام الليل، ذكر اختلاف ألفاظ الناقلين لخبر أبي بن كعب في الوتر، ح: ١٧٠٠ عن علي بن ميمون به \* سفیان تابعه فطر وغيره .

#### Comments:

The *Qunut* is recited in the last *Rak'ah* of *Witr* as well as on special occasions during the obligatory prayers, wherein it is called *Qunut Nâzilâh*.

1183. It was narrated that Anas bin Mâlik said: He was asked about *Qunut* in the *Subh* prayer, and he said: "We used to recite *Qunut* before *Ruku'* and afterwards." (Hasan)

١١٨٣ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ : حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ يُونُسَ : حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : سُئِلَ عَنِ الْقُنُوتِ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ ، فَقَالَ : كُنَّا نَقُتُّ قَبْلَ الرُّكُوعِ وَبَعْدَهُ .

تخريج: [حسن] وقال البوصيري: إسناده صحيح، ورجاله ثقات \* حميد الطويل عن عمن تقدم، ح: ٨٦٦، ولحديثه شواهد معنوية.

**Comments:**

This is obviously what some of the Companions did. As for the Prophet ﷺ, he recited *Qunut Nāzilah* only after the *Ruku'*.

1184. It was narrated that Muhammad said: "I asked Anas bin Mālik about *Qunut*, and he said: 'The Messenger of Allāh ﷺ recited *Qunut* after *Ruku'*.'" (Sahih)

١١٨٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ: سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عَنِ الْقُنُوتِ، فَقَالَ: قَتَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ الرُّكُوعِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الوتر، باب القنوت قبل الركوع وبعده، ح: ١٠٠١، ومسلم، المساجد، باب استحباب القنوت في جميع الصلوات ... الخ، ح: ٦٧٧ ب من حديث أيوب به.

**Comments:**

This is only a part of the *Hadith*. This in fact is the part of that *Hadith* in which the Prophet ﷺ is reported to have recited the *Qunut Nāzilah* after *Ruku'* in all the five obligatory prayers continuously for one month.

**Chapter 121. What Was Narrated Concerning Witr At The End Of The Night**

1185. It was narrated that Masruq said: "I asked 'Āishah about the *Witr* of the Messenger of Allāh ﷺ. She said: 'He prayed *Witr* at every part of the night, at the beginning, in the middle and at the end, when he died (he would perform it) just before dawn.'" (Sahih)

(المعجم ١٢١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوَيْتْرِ  
آخِرَ اللَّيْلِ (التحفة ١٦٠)

١١٨٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنِ أَبِي حُصَيْنٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ وَثَابٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنِ وَيْتْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ: مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرْتِ. مِنْ أَوَّلِهِ وَأَوْسَطِهِ، وَأَنْتَهَى وَتَرْتُهُ، حِينَ مَاتَ، فِي السَّحَرِ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ ... الخ، ح: ٧٤٥ ب من حديث أبي حصين به.

**Comments:**

- a. The time for *Witr* is after *Tahajjud*. Reciting *Witr* in every part of the night means praying *Tahajjud* in all parts of the night.
- b. The predominant habit of the Prophet ﷺ was to be up in the second half of the night.

'Aishah رضي الله عنها reports: "In the early part of the night the Prophet صلى الله عليه وسلم used to sleep, and in the later part he would get up and pray, then again he returned to rest in his bed. But as soon as the *Muadh-dhin* called the *Adhân*, he would get up again. (*Sahih Al-Bukhâri*: 1146).

- c. The practice the Messenger of Allâh صلى الله عليه وسلم stuck to towards the end of his life, was to continue to pray until true dawn. However, after performing the *Rak'ah* before *Fajr*, he would lay down to rest a little.

**1186.** It was narrated that 'Ali said: "At every part of the night the Messenger of Allâh صلى الله عليه وسلم prayed *Witr*, at the beginning and in the middle, and finally his *Witr* was just before dawn." (*Hasan*)

١١٨٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ صَمْرَةَ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم. مِنْ أَوَّلِهِ وَأَوْسَطِهِ، وَانْتَهَى وَتَرَهُ إِلَى السَّحَرِ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: (١٣٧/١) عن محمد بن جعفر، وصر (٨٦) عن وكيع به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

### Comments:

'*Witr* being just before dawn' means that he صلى الله عليه وسلم performed *Witr* at the last end of the night, so much so that, by the time he finished the *Witr*, it was already time for the *Adhân*. His praying *Witr* almost before the '*Adhân* of *Fajr* confirms the fact that this is the final prescribed hour for performing *Witr*.

**1187.** It was narrated from Jâbir that the Messenger of Allâh صلى الله عليه وسلم said: "Whoever among you fears that he will not wake up at the end of the night, let him pray *Witr* at the beginning of the night, then go to sleep. Whoever hopes that he will wake up at the end of the night, let him pray *Witr* at the end of the night, for recitation (of the Qur'ân) at the end of the night is attended (by the angels), and that is better." (*Sahih*)

١١٨٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي غَنِيَّةٍ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ: «مَنْ خَافَ مِنْكُمْ أَنْ لَا يَسْتَيْقِظَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ، فَلْيُوتِرْ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ ثُمَّ لِيَرْقُدْ. وَمَنْ طَمِعَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَيْقِظَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ، فَلْيُوتِرْ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ. فَإِنَّ قِرَاءَةَ آخِرِ اللَّيْلِ مَحْضُورَةٌ. وَذَلِكَ أَفْضَلُ.»

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب من خاف أن لا يقوم من آخر الليل فليوتر أوله، ح: ٧٥٥ من حديث الأعمش به.

**Comments:**

- a. It is preferable to perform *Witr* in the later part of the night.
- b. It is also better to perform some voluntary *Rak'ah* before *Witr*.

**Chapter 122. One Who Sleeps And Misses *Witr*, Or Forgets It**

1188. It was narrated that Abu Sa'eed said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Whoever sleeps and misses *Witr*, or forgets it, let him pray it when morning comes, or when he remembers.'" (*Sahih*)

(المعجم ١٢٢) - بَابُ مَنْ نَامَ عَنْ وِثْرِ  
أَوْ نَسِيَهُ (التحفة ١٦١)

١١٨٨ - حَدَّثَنَا أَبُو مُضْعَبٍ، أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ [الْمَدِينِيُّ]، وَ سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ نَامَ عَنِ الْوِثْرِ أَوْ نَسِيَهُ، فَلْيُصَلِّ إِذَا أَصْبَحَ، أَوْ ذَكَرَهُ».

تخریج: [صحیح] أخرجه أبو داود، الوتر، باب في الدعاء بعد الوتر، ح: ١٤٣١ بإسناد صحیح عن زيد بن أسلم به، وصححه الحاكم، والذهبي، والعراقي وغيرهم.

**Comments:**

The correct time for *Witr* is until before true dawn. But in case of an excuse mentioned here, we can pray either after true dawn or any other time of the day.

1189. It was narrated that Abu Sa'eed said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Pray *Witr* before morning comes.'" (*Sahih*)

Muhammad bin Yahya said: "This *Hadith* indicates that the narration of 'Abdur-Rahmān (no. 1188) is feeble (weak)."

١١٨٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَ أَحْمَدُ ابْنُ الْأَزْهَرِ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَوْثِرُوا قَبْلَ أَنْ تُصْبِحُوا».

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: فِي هَذَا الْحَدِيثِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ حَدِيثَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَاهٍ.

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل مثني مثني والوتر ركعة من آخر الليل، ح: ٧٥٤ من حديث معمر به.

**Chapter 123. What Was Narrated Concerning *Witr* With Three, Five, Seven Or Nine *Rak'ah***

(المعجم ١٢٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوِثْرِ  
بِثَلَاثٍ وَخَمْسٍ وَسَبْعٍ وَتِسْعٍ  
(التحفة ١٦٢)

1190. It was narrated from Abu

١١٩٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ



Ayyub Al-Ansâri that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Witr is *Haqq*.<sup>[1]</sup> Whoever wishes let him pray Witr with five (*Rak'ah*), and whoever wishes let him pray Witr with three (*Rak'ah*), and whoever wishes let him pray Witr with one (*Rak'ah*)." (*Sahih*)

الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الزُّرِّيَّابِيُّ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الْوَيْتْرُ حَقٌّ. فَمَنْ شَاءَ فَلْيُوتِرْ بِخَمْسٍ. وَمَنْ شَاءَ فَلْيُوتِرْ بِثَلَاثٍ. وَمَنْ شَاءَ فَلْيُوتِرْ بِوَاحِدَةٍ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الترمذ، باب كم الوتر؟، ح: ١٤٢٢ من حديث الزهري به، وضححه ابن حبان، والحاكم، والذهبي، والنووي وغيرهم، والحديث صحيح مرفوعاً وموقوفاً.

### Comments:

To some scholars 'Witr is *Haqq*' means it is obligatory, although the same word (*Haqq*) has also been used in the context of having bath for Friday prayer, but nobody believes it to be obligatory. Anyhow, in the light of this *Hadith*, it must at least be taken as an emphasized *Sunnah*.

**1191.** It was narrated that Sa'd bin Hishâm said: "I asked 'Âishah: 'O Mother of the Believers! Tell me about the Witr of the Messenger of Allâh ﷺ.' She said: 'We used to keep his tooth stick and water for ablution ready for him. Allâh would wake him as He willed to during the night, and he would use the tooth stick and perform ablution, then he would pray nine *Rak'ah*, during which he would not sit until the eighth *Rak'ah*. Then he would call upon his Lord and remember Allâh and praise Him and supplicate to Him. Then he would get up without saying the *Salâm*. Then he would stand up and pray

١١٩١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى]، عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ، قُلْتُ: يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ! أَفْتَنِي عَنْ وَتْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. قَالَتْ: كُنَّا نَعُدُّ لَهُ سِوَاكَهُ وَطَهُورَهُ. فَيَعْتَهُ اللَّهُ فَيَمَّا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ. فَيَسْوُكُ وَيَتَوَضَّأُ ثُمَّ يُصَلِّيُ تِسْعَ رَكَعَاتٍ. لَا يَجْلِسُ فِيهَا إِلَّا عِنْدَ الثَّامِنَةِ. فَيَدْعُو رَبَّهُ. فَيَذْكُرُ اللَّهَ وَيَحْمَدُهُ وَيَدْعُوهُ. ثُمَّ يَنْهَضُ وَلَا يُسَلِّمُ. ثُمَّ يَقُومُ فَيُصَلِّيُ التَّاسِعَةَ. ثُمَّ يَقْعُدُ فَيَذْكُرُ اللَّهَ، وَيَحْمَدُهُ وَيَدْعُو رَبَّهُ وَيُصَلِّيُ عَلَى نَبِيِّهِ. ثُمَّ

[1] They differ over whether it means 'a requirement' or 'true,' meaning that it is an established *Sunnah*, based upon the different views about its status. *Haqq* is sometimes used to mean 'a duty' like in the case of the 'right' of Allâh upon the worshipers, and, the 'right' of the Muslim upon the Muslim.

the ninth *Rak'ah*. Then he would sit and remember Allâh and praise Him, and supplicate to his Lord and send blessing upon His Prophet. Then he would say *Salâm* that we could hear. Then he would pray two *Rak'ah* after the *Salâm*, while he was sitting down. That was eleven *Rak'ah*. When the Messenger of Allâh ﷺ grew older and had gained weight, he would pray *Witr* with seven *Rak'ah* and then pray two more *Rak'ah* after he had said the *Salâm*." (Sahih)

يُسَلِّمُ تَسْلِيمًا يُسْمِعُنَا. ثُمَّ يُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ  
بَعْدَهَا يُسَلِّمُ وَهُوَ قَاعِدٌ. فَيُنَادِي إِخْدَى عَشْرَةَ  
رُكْعَةً. فَلَمَّا أَسَنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَأَخَذَ  
اللَّحْمَ، أَوْتَرَ بِسَبْعٍ وَصَلَّى رُكْعَتَيْنِ، بَعْدَهَا  
سَلَّمَ.

**تخریج:** [صحیح] أخرجه النسائي، قيام الليل، كيف الوتر بتسع؟، ح: ١٧٢١ من حديث سعيد به مختصراً \* سعيد وقتادة صرحا بالسماع عند البيهقي: ٤٩٩/٢، وأخرجه مسلم في صحيحه، ح: ٧٤٦ عن أبي بكر بن أبي شيبة به مختصراً.

#### Comments:

- Nine *Rak'ah* of *Witr* is in fact *Tahajjud*, along with *Witr*, prayed with one *Taslim*.
- In a *Witr* of nine *Rak'ah*, *Tashah-hud* must be recited on the completion of eight *Rak'ah*.
- It is allowed to pray fewer than eight *Rak'ah* for *Tahajjud* prayer.

**1192.** It was narrated that Umm Salamah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to pray *Witr* with seven or five *Rak'ah*, and he would not say *Salâm* or speak in between them." (Sahih)

١١٩٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا  
حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ زُهَيْرٍ، عَنْ  
مَنْصُورٍ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنْ أُمِّ  
سَلَمَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُؤْتِرُ بِسَبْعٍ  
أَوْ بِخَمْسٍ. لَا يَفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِتَسْلِيمٍ وَلَا  
كَلَامٍ.

**تخریج:** [صحیح] أخرجه النسائي: ٢٣٩/٣، قيام الليل، باب: كيف الوتر بخمس وذكر الاختلاف على الحكم في حديث الوتر، ح: ١٧١٥، ١٧١٦ من حديث منصور به \* الحكم بن عتيبة ربما دلس وعنعن، وأخرج الطبراني: ٣٧٨/٢٣، ح: ٨٩٥ عنه عن مقسم عن ابن عباس عن أم سلمة به، وللحكم طريق آخر عند النسائي، ح: ١٧١٧، ولحديثه شواهد معنوية.

### Chapter 124. What Was Narrated Concerning *Witr* When Traveling

1193. It was narrated from Sâlim that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to pray two *Rak'ah* while traveling, and he did not do more than that. And he used to pray *Tahajjud* at night." I asked: "Did he pray *Witr*?" He said: "Yes." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٣٥٦ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف ... الخ .

1194. It was narrated that Ibn 'Abbâs and Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ prescribed two *Rak'ah* of prayer when traveling; they are complete and are not shortened. And *Witr* when traveling is *Sunnah*."<sup>[1]</sup> (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وضعفه البوصيري، انظر الحديث السابق لعلته .

### Chapter 125. What Was Narrated Concerning The Two *Rak'ah* Sitting Down After *Witr*

1195. It was narrated from Umm Salamah that the Prophet ﷺ used to pray two short *Rak'ah* after *Witr*, sitting down. (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء لا وتران في ليلة، ح: ٤٧١ عن محمد بن بشار به، وسنده ضعيف، وللحديث شواهد، انظر الحديث الآتي.

(المعجم ١٢٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوَيْتْرِ فِي السَّفَرِ (التحفة ١٦٣)

١١٩٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ، وَ إِسْحَاقُ ابْنُ مَنْصُورٍ قَالَا: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ أَبَانَا شُعْبَةَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي السَّفَرِ رَكْعَتَيْنِ. لَا يَزِيدُ عَلَيْهِمَا. وَكَانَ يَتَهَجَّدُ مِنَ اللَّيْلِ. قُلْتُ: وَكَانَ يُؤْتِرُ؟ قَالَ: نَعَمْ.

١١٩٤ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَ ابْنِ عُمَرَ قَالَا: سَنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ السَّفَرِ رَكْعَتَيْنِ. وَهُمَا تَمَامٌ غَيْرِ قَصْرٍ. وَالْوَيْتْرُ فِي السَّفَرِ سُنَّةٌ.

(المعجم ١٢٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْوَيْتْرِ جَالِسًا (التحفة ١٦٤)

١١٩٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ مَسْعَدَةَ: حَدَّثَنَا مَيْمُونُ بْنُ مُوسَى الْمَرْزُبِيُّ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْوَيْتْرِ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، وَهُوَ جَالِسٌ.

[1] See nos. 1063 and 1064.

1196. It was narrated that Abu Salamah said: "Āishah narrated to me that the Messenger of Allāh ﷺ prayed *Witr* with one *Rak'ah*, then he prayed two *Rak'ah* in which he recited while sitting, then when he wanted to bow, he stood up and bowed." (*Sahih*)

١١٩٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي عَائِشَةُ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُؤْتِرُ بِوَاحِدَةٍ. ثُمَّ يَرْكَعُ رَكْعَتَيْنِ يَفْرَأُ فِيهِمَا وَهُوَ جَالِسٌ. فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ، قَامَ فَرَكَعَ.

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل ... الخ، ح: ٧٣٨ ب من حديث يحيى به، نحو المعنى باختلاف يسير، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات .

### Chapter 126. What Was Narrated Concerning Lying Down After *Witr* And After The Two *Rak'ah* Of *Fajr*

(المعجم ١٢٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الضُّجْعَةِ بَعْدَ الْوَيْتْرِ وَبَعْدَ رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ (التحفة ١٦٥)

1197. It was narrated that Āishah said: "I never used to see the Prophet ﷺ at the end of the night, except that he was sleeping near me." (*Sahih*)

١١٩٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ مِسْعَرٍ وَ شَمْيَانَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَا كُنْتُ أَلْفِي أَوْ أَلْفَى النَّبِيِّ ﷺ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ إِلَّا وَهُوَ نَائِمٌ عِنْدِي.

Waki' said: "Meaning, after *Witr*."

قَالَ وَكِيعٌ: تُعْنَى بَعْدَ الْوَيْتْرِ.

تخریج: أخرجه البخاري، التهجد، باب من نام عند السحر، ح: ١١٣٣ من حديث سعد به، ومسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح: ٧٤٢ من حديث مسعر به.

### Comments:

- The normal practice of the Messenger of Allāh ﷺ is to start *Tahajjud* after the middle of the night, and finish it an hour or two before *Fajr*. That is why at the beginning of true dawn, he would be sleeping. At times, however, as we find mentioned in some of the *Ahādith*, he would remain praying until the end of the night.
- A person is free to perform *Tahajjud* at any time of the night and as long as he wishes, according to his own convenience.

1198. It was narrated that Āishah said: "When the Prophet

١١٩٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

ﷺ prayed the two (Sunnah) Rak'ah of Fajr, he would lie down on his right side." (Sahih)

إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيَّةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا صَلَّى رُكْعَتَيِ الْفَجْرِ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٤٨، ٤٩، عن إسماعيل به، أخرجه البخاري، ح: ٦٢٦ وغيره، ومسلم، ح: ٧٣٦، وغيرهما من حديث الزهري به مطولاً.

### Comments:

It is a Sunnah to lie down after performing the two (Sunnah) Rak'ah before Fajr, but it is also proven that he ﷺ sometimes avoided doing it. It is also reported from 'Aishah ؓ that, after finishing his Rak'ah of Sunnah before Fajr, if she had been awake, he would talk to her, otherwise he would lie down until he was informed of the Iqamah for Fajr. prayer (Sahih Al-Bukhari:1161)

1199. It was narrated that Abu Hurairah said: "When the Messenger of Allāh ﷺ prayed the two (Sunnah) Rak'ah of Fajr, he would lie down." (Sahih)

١١٩٩ - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنَا النَّضْرُ ابْنُ شُمَيْلٍ: أَبَانَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنِي سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صَلَّى رُكْعَتَيِ الْفَجْرِ اضْطَجَعَ.

تخريج: [صحيح] \* عمر بن هشام روى عن أبي حاتم الرازي وهو لا يروي إلا عن ثقة عنده، وباقى السند صحيح، وللحديث شواهد، انظر الحديث السابق.

### Chapter 127. What Was Narrated Concerning Witr While Riding

1200. It was narrated that Sa'eed bin Yasâr said: "I was with Ibn 'Umar and I lagged behind and prayed Witr. He said: 'What kept you?' I said: 'I was praying Witr.' He said: 'Do you not have the best of examples in the Messenger of Allāh ﷺ?' I said: 'Of course.' He said: 'The Messenger of Allāh ﷺ used to pray Witr while riding his camel.'" (Sahih)

(المعجم ١٢٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوَيْتْرِ عَلَى الرَّاحِلَةِ (التحفة ١٦٦)

١٢٠٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ: كُنْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ. فَخَلَفْتُ فَأَوْتَرْتُ. فَقَالَ: مَا خَلَفَكَ؟ قُلْتُ: أَوْتَرْتُ. فَقَالَ: أَمَا لَكَ فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ؟ قُلْتُ: بَلَى. قَالَ: فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُوْتِرُ عَلَى بَعِيرِهِ.

**تخریح:** أخرجه البخاري، الوتر، باب الوتر على الدابة، ح: ٩٩٩، ومسلم، صلوة المسافرين، باب جواز صلوة النافلة على الدابة في السفر حيث توجهت، ح: ٧٠٠ من حديث مالك به.

**Comments:**

- a. *Witr* can be performed without alighting from one's mount, while an obligatory prayer must be performed on the ground.
- b. *Witr* has to be performed even during a journey.

**1201.** It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ used to pray *Witr* while riding his mount. (*Sahih*)

١٢٠١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْأَسْمَاطِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ مَنْصُورٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُؤْتِرُ عَلَيَّ رَاحِلَتِهِ.

**تخریح:** [صحیح] أخرجه محمد بن نصر المروزي في قيام الليل، ص: ٢٧٨ من حديث عباد، ثنا عكرمة به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف عباد بن منصور قلت: وله شواهد، انظر الحديث السابق.

**Chapter 128. What Was Narrated Concerning *Witr* At The Beginning Of The Night**

(المعجم ١٢٨) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوَيْتْرِ**  
**أَوَّلَ اللَّيْلِ** (التحفة ١٦٧)

**1202.** It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to Abu Bakr: 'When do you pray *Witr*?' He said: 'At the beginning of the night, after '*Ishâ*.' He said: 'And you, O 'Umar?' He said: 'At the end of the night.' The Prophet ﷺ said: 'As for you, O Abu Bakr, you have seized the trustworthy handhold (i.e., you want to be on the safe side), and as for you, O 'Umar, you have seized strength (i.e., you are confident that you have the resolve to get up and pray *Witr*).'" (*Hasan*)

١٢٠٢ - حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، سُلَيْمَانُ بْنُ تَوْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ: حَدَّثَنَا زَائِدَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَبِي بَكْرٍ: «أَيَّ حِينٍ تُؤْتِرُ؟» قَالَ: «أَوَّلَ اللَّيْلِ، بَعْدَ الْعَتَمَةِ.» قَالَ: «فَأَنْتَ يَا عُمَرُ؟» فَقَالَ: «أَخِرَ اللَّيْلِ.» فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَمَّا أَنْتَ يَا أَبَا بَكْرٍ، فَأَخَذْتَ بِالْوَثْقَى. وَأَمَّا أَنْتَ يَا عُمَرُ، فَأَخَذْتَ بِالْقُوَّةِ.»

Another chain with similar meaning.

حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، سُلَيْمَانُ بْنُ تَوْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِأَبِي بَكْرٍ: فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٣/٣٠٩، ٣٣٠ من حديث زائدة به، والسند الثاني حسن، وصححه البوصيري، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن، وله شواهد عند أبي داود، ح: ١٤٣٤ وغيره.

**Comments:**

- a. *Witr* can be performed at the beginning of the night as well as at the end of it.
- b. To perform *Tahajjud* and *Witr* at the beginning of the night is to be secure against the risk of missing them (due to sleep), whilst performing them at the end of the night is to take a course of courage and determination. The latter is, therefore, preferable.

**Chapter 129. Forgetfulness During Prayer**

(المعجم ١٢٩) - بَابُ السَّهْوِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٦٨)

1203. It was narrated that 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ prayed, and he added or omitted something." (One of the narrators) Ibrâhim said: "The confusion stems from me (i.e., he was not sure which it was)." "It was said to him: 'O Messenger of Allâh! Has something been added to the prayer?' He said: 'I am only human, I forget just as you forget. If anyone of you forgets, let him perform two prostrations when he is sitting (at the end).' Then the Prophet ﷺ turned and prostrated twice." (*Sahih*)

١٢٠٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرٍ بْنُ زُرَّارَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ عَلْقَمَةَ، عَنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَرَادَ أَوْ نَقَصَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ: وَالْوَهُمُ مِنِّي، فَقِيلَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَزِيدَ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ؟ قَالَ: «إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ. أَنْسَى كَمَا تَنْسُونَ. فَإِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ» ثُمَّ تَحَوَّلَ النَّبِيُّ ﷺ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ.

**Comments:**

- a. Prostration is among the highest forms of worship. Satan, therefore, sorely abhors it. A true believer's act of prostrating before Allâh is a source of humiliation for Satan since it defeats his design to make the slave of Allâh lose his reward, but by making those additional prostrations, he has been able to earn even more reward.
- b. There was great Divine wisdom behind the incidence of forgetfulness on the part of the Prophet ﷺ during prayer, namely to make a part of education for the believers as to what is the ruling in the *Shari'ah* for such an occasion, and how to remedy it, i.e., through additional prostrations.

تخریج: أخرجه مسلم، المساجد، باب السهو في الصلوة والسجود له، ح: ٥٧٢ من حديث علي بن مسهر به.

1204. 'Iyâd narrated that he asked Abu Sa'eed Al-Khudri: "One of us prays and he does not know how many (*Rak'ah*) he has prayed." He said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When anyone of you prays and does not know how many he has prayed, let him perform two prostrations while he is sitting.'" (*Hasan*)

١٢٠٤ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُثَيْبٍ، عَنْ هِشَامٍ: حَدَّثَنِي يَحْيَى: حَدَّثَنِي عِيَّاضٌ أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ، فَقَالَ: أَحَدُنَا يُصَلِّي فَلَا يَدْرِي كَمْ صَلَّى. فَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلَمْ يَدْرِ كَمْ صَلَّى، فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب من قال يتم على أكثر ظنه، ح: ١٠٢٩ من حديث إسماعيل به، وحسنه الترمذي، ح: ٣٩٦، وصححه الحاكم، والذهبي.

#### Comments:

- Performing prostrations while sitting means he does not have to stand up to perform his prayer or *Rak'ah*; just two remedial prostrations shall be enough for him.
- It includes a hint that the prostration of *Sahw* (remedial prostration) is to be performed before saying the *Salâm*.

### Chapter 130. Whoever Performed The Zuhr With Five Rak'ah Because He Forgot

1205. It was narrated that 'Abdullâh said: "(Once) the Prophet ﷺ prayed *Zuhr* with five *Rak'ah*, and it was said to him: 'Has something been added to the prayer?' He said: 'What is that?' They told him, and he turned back towards the *Qiblah* and performed two prostrations." (*Sahih*)

(المعجم ١٣٠) - بَابُ مَنْ صَلَّى الظُّهْرَ خَمْسًا وَهُوَ سَاهٍ (التحفة ١٦٩)

١٢٠٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ أَبُو بَكْرِ ابْنُ خَلَّادٍ قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ شُعْبَةَ: حَدَّثَنِي الْحَكَمُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ الظُّهْرَ خَمْسًا. فَقِيلَ لَهُ: أَزِيدَ فِي الصَّلَاةِ؟ قَالَ: «وَمَا ذَاكَ؟» فَقِيلَ لَهُ: فَتَنَى رِجْلَهُ، فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب ما جاء في القبلة ومن لم ير الإعادة ... الخ، ح: ٤٠٤ من حديث يحيى، ومسلم، المساجد، باب السهو في الصلوة والسجود له، ح: ٥٧٢ من



حديث شعبة به .

**Comments:**

- a. Forgetfulness is a part of human nature that could happen even during an act of worship like prayer. Therefore, whereas negligence is censurable, forgetfulness is not.
- b. There is also this wisdom behind the bestowal of the office of prophecy to the humans that, by this way, the Prophet's life-example shall be a source of guidance for all the aspects of human life.
- c. Remedial prostration is in order even after one has spoken something after saying his *Salâm*.

**Chapter 131. What Was Narrated Concerning One Who Stands Up After Two Rak'ah By Mistake**

(المعجم ١٣١) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ قَامَ مِنْ اثْنَتَيْنِ سَاهِيًا (التحفة ١٧٠)

1206. It was narrated from Ibn Buhainah: "The Prophet ﷺ offered prayer, I think it was the *Asr*, and in the second *Rak'ah* he stood up before he sat. Before he said the *Salâm*, he prostrated twice." (*Sahih*)

١٢٠٦ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ وَ أَبُو بَكْرٍ، ابْنَا أَبِي شَيْبَةَ، وَ هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا شُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنِ ابْنِ بُحَيْنَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى صَلَاةً، أَطْنُ أَهَّهَا الْعَصْرُ. فَلَمَّا كَانَ فِي الثَّانِيَةِ قَامَ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ. فَلَمَّا كَانَ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب من لم ير التشهد الأول واجبا، ح: ٨٢٩ وغيره، ومسلم، المساجد، الباب السابق، ح: ٥٧٠ من حديث الزهري به.

**Comments:**

- a. If one forgets to perform the medial *Tashah-hud*, he should make two prostrations towards the end of the prayer.
- b. Remedial prostration can as well be performed before the *Taslim* as after it. (See H. 1213).

1207. It was narrated from 'Abdur-Rahmân Al-A'raj that Ibn Buhainah told him that the Prophet ﷺ stood up in the second *Rak'ah* of *Zuhr* and forgot to sit. When he had finished his prayer, and before he said the *Salâm*, he performed the two prostrations for forgetfulness (*Sahw*) and said

١٢٠٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا ابْنُ تَمِيمٍ، وَ ابْنُ فَضَيْلٍ، وَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، ح: وَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، وَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، وَ أَبُو مُعَاوِيَةَ، كُلُّهُمْ عَنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ أَنَّ ابْنَ بُحَيْنَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ

the *Salām*. (*Sahih*)

ﷺ قَامَ فِي ثِيْتَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ نَسِيَ الجُلُوسَ .  
حَتَّى إِذَا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ إِلَّا أَنْ يُسَلِّمَ، سَجَدَ  
سَجْدَتَي السُّهُوِّ وَسَلَّم.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق، أخرجه مسلم، ح: ٥٧٠ من حديث يحيى به .

**Comments:**

The *Hadiith* removes the confusion and establishes, that the incidence of forgetfulness related to the *Zuhr* prayer and not of *Asr*.

1208. It was narrated that Mughirah bin Shu'bah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'If anyone of you stands after two *Rak'ah*, if he has not yet stood up fully, let him sit down again, but if he has stood up fully, then let him not sit down, and let him perform two prostrations for forgetfulness (*Sahw*).'" (*Da'if*)

١٢٠٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ الْمُعْبِرَةِ بْنِ شُبَيْلٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنِ الْمُعْبِرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ فَلَمْ يَسْتَمَّ قَائِمًا فَلْيَجْلِسْ. فَإِذَا اسْتَمَّ قَائِمًا فَلَا يَجْلِسْ وَيَسْجُدْ سَجْدَتَي السُّهُوِّ».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب من نسي أن يشهد وهو جالس، ح: ١٠٣٦ من حديث سفيان الثوري به، وضعفه ابن المنذر لبعضه \* جابر الجعفي تقدم حاله، ح: ٣٥٦، وتابعه إبراهيم بن طهمان، وقيس بن الربيع.

**Comments:**

- a. This confirms the fact that an additional *Rak'ah* started by mistake must be completed.
- b. Performing the prostrations for forgetfulness is enough remedy for having performed an extra *Rak'ah* as well.

**Chapter 132. What Was Narrated Concerning One Who Is Uncertain About His Prayer; Let Him Refer To What Is More Certain**

(المعجم ١٣٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ شَكَ فِي صَلَاتِهِ فَرَجَعَ إِلَى الْبَاقِينَ  
(التحفة ١٧١)

1209. It was narrated that 'Abdur-Rahmān bin 'Awf said: "I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: 'If anyone of you is uncertain

١٢٠٩ - حَدَّثَنَا أَبُو يُوسُفَ الرَّقِّي، مُحَمَّدُ ابْنُ أَحْمَدَ [الصَّيْدَلَاوِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

as to whether he has prayed one or two *Rak'ah*, let him assume it is one. If he is uncertain as to whether he has prayed two or three, let him assume it is two. If he is uncertain as to whether he has prayed three or four, let him assume it is three. Then let him complete what is left of his prayer, so that the doubt will be about what is more. Then let him prostrate twice while he is sitting, before the *Taslim* (saying the *Salâm*).'" (*Hasan*)

سَلَمَةً، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مَكْحُولٍ،  
عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَبْدِ  
الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
ﷺ يَقُولُ: «إِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي الثَّنَيْنِ  
وَالْوَاحِدَةِ، فَلْيَجْعَلْهَا وَاحِدَةً. وَإِذَا شَكَّ فِي  
الثَّنَيْنِ وَالثَّلَاثِ فَلْيَجْعَلْهَا ثِنْتَيْنِ. وَإِذَا شَكَّ  
فِي الثَّلَاثِ وَالْأَرْبَعِ فَلْيَجْعَلْهَا ثَلَاثًا. ثُمَّ لِيَمِّمْ  
مَا بَقِيَ مِنْ صَلَاتِهِ حَتَّى يَكُونَ الْوَهْمُ فِي  
الرِّيَاذَةِ. ثُمَّ يَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ  
أَنْ يُسَلِّمَ».

تخریج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب: فيمن يشك في الزيادة والنقصان،  
ح: ٣٩٨ من حديث ابن إسحاق به، وقال: حسن غريب صحيح، وصححه الحاكم (١/  
٣٢٤، ٣٢٥)، والذهبي \* وابن إسحاق صرح بالسماع عند أبي يعلى، ح: ٨٣٩.

**1210.** It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If anyone of you is uncertain about his prayer, let him put aside uncertainty and act upon that which is certain. When he has made sure that his prayer is complete, then let him prostrate twice. Then if his prayer was complete, that (extra) *Rak'ah* will be counted as voluntary, and if his prayer was lacking, that *Rak'ah* will complete his prayer, and the two prostrations will rub the Satan's nose in the dust.'" (*Sahih*)

١٢١٠ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ  
الْأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ  
أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ  
الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا شَكَّ  
أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلْيُبْلِغِ الشَّكَّ وَلْيَبْنِ عَلَى  
الْيَقِينِ. فَإِذَا اسْتَيْقَنَ التَّمَامَ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ.  
فَإِنْ كَانَتْ صَلَاتُهُ تَامَةً، كَانَتْ الرَّكْعَةُ نَافِلَةً.  
وَإِنْ كَانَتْ نَاقِصَةً، كَانَتْ الرَّكْعَةُ لِتِمَامِ  
صَلَاتِهِ، وَكَانَتِ السَّجْدَتَانِ رَغْمَ أَنْفِ  
الشَّيْطَانِ».

تخریج: أخرجه مسلم، المساجد، باب السهو في الصلوة والسجود له، ح: ٥٧١ من حديث

زيد به.

### Comments:

a. If two sides look equally possible, in case of a doubt as to which one is

correct, then the right course would be to stick to what is on the lower side, as mentioned under *Hadith* 1209. This is because, if analyzed rationally, the element of doubt in such cases would be only in the greater number, not in the lesser one.

- b. If, in spite of uncertainty in our mind as to the correctness or otherwise of our prayer, the prayer had in reality been completed, and still we had performed the prescribed 'prostration for forgetfulness', then we have certainly humiliated Satan. It is because Satan wanted to spoil our prayer and upset us, but thanks to our prostrations, Allāh blessed our prayer and accepted it, and thus defeated the designs of Satan. The Arabic idiomatic expression: 'rubbing someone's nose in the dust' means to discredit and humiliate him.

### Chapter 133. What Was Narrated Concerning One Who Is Uncertain About His Prayer, So He Should Try To Do What Is Correct

1211. It was narrated that 'Abdullāh said: "The Messenger of Allāh ﷺ offered prayer, and I am not sure whether he did something extra or omitted something. He asked, and we told him, so he turned to face the *Qiblah* and prostrated twice, then he said the *Salām*. Then he turned to face us and said: 'If any new command had been revealed concerning the prayer, I would certainly have told you. But I am only human and I forget and you forget. If I forget, then remind me. And if anyone of you is uncertain about the prayer, let him do what is closest to what is correct, then complete the prayer, say the *Salām* and prostrate twice."

(المعجم ١٣٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ  
شَكَ فِي صَلَاتِهِ فَتَحَرَّى الصَّوَابَ  
(التحفة ١٧٢)

١٢١١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ شُعْبَةُ: كَتَبَ إِلَيَّ وَقَرَأْتُهُ عَلَيْهِ. قَالَ: أَحْبَبْتَنِي إِبْرَاهِيمُ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاةً لَا نَدْرِي أَزَادَ أَوْ نَقَصَ. فَسَأَلَ. فَحَدَّثَنَاهُ فَتَنَى رِجْلَهُ، وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ. ثُمَّ سَلَّمَ. ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ، فَقَالَ: «لَوْ حَدَّثَ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ لَأَبَأْتُكُمْوَهُ. وَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أَنْسَى كَمَا تَنْسَوْنَ. فَإِذَا نَسِيتُ فَذَكِّرُونِي. وَأَيُّكُمْ مَا شَكَ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَتَحَرَّى أَقْرَبَ ذَلِكَ مِنَ الصَّوَابِ، فَيَتِمَّ عَلَيْهِ وَيُسَلِّمَ وَيَسْجُدَ سَجْدَتَيْنِ».

تخریج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب التوجه نحو القبلة حيث كان، ح: ٤٠١، ومسلم، المساجد، الباب السابق، ح: ٥٧٢ من حديث منصور به.

#### Comments:

As already mentioned under *Hadith* 1205, the Prophet ﷺ had mistakenly prayed five *Rak'ah* for *Zuhr*.

1212. It was narrated that 'Abdullāh said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'If anyone of you is uncertain about his prayer, let him try to do what is correct then let him prostrate twice.'" (Sahih)

Tanâfisi said: "This is the basic rule, and no one is able to reject it."

١٢١٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ [مِسْعَرٍ]، عَنْ مَنُصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ، فَلْيَتَحَرَّ الصَّوَابَ ثُمَّ يَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ».

قَالَ الطَّنَافِيسِيُّ: هَذَا الْأَصْلُ، وَلَا يَقْدِرُ أَحَدٌ يَرُدُّهُ.

تخريج: [صحيح] نظر الحديث السابق.

**Comments:**

What Tanâfisi means to say, is that in case of confusion, the prostration of forgetfulness being an enjoined duty, is a settled matter with no dissenting views on it. In matters of detail, however, there could be a divergence of opinion.

**Chapter 134. One Who Says The Salâm After Two Or Three Rak'ah By Mistake**

1213. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allāh ﷺ forgot and said the *Taslim* after two *Rak'ah*. A man who was called Dhul-Yadain said to him: 'O Messenger of Allāh, has the prayer been shortened or did you forget?' He said: 'It has not been shortened and I did not forget.' He said: 'But you prayed two *Rak'ah*.' He said: 'Is what Dhul-Yadain says true?' They said: 'Yes.' So he went forward and performed two *Rak'ah* and said the *Salâm*, then he prostrated twice for prostrations of forgetfulness. (Sahih)

(المعجم ١٣٤) - بَابُ: فِيمَنْ سَلَّمَ مِنْ ثِنْتَيْنِ أَوْ ثَلَاثِ سَاهِبًا (التحفة ١٧٣)

١٢١٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ أَبُو كُرَيْبٍ، وَ أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ. قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَهَا فَسَلَّمَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ. فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ ذُو الْيَدَيْنِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْصُرْتَ أَوْ نَسِيتَ؟ قَالَ: «مَا قْصُرْتَ وَمَا نَسِيتُ» قَالَ: إِذَا، فَصَلَّيْتَ رَكْعَتَيْنِ. قَالَ: «أَكْمَا يَقُولُ ذُو الْيَدَيْنِ؟» قَالُوا: نَعَمْ. فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ. ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْ السُّهُورِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب السهو في السجدين، ح: ١٠١٧

عن أبي كريب محمد بن العلاء وغيره به.

**Comments:**

- a. If someone prays less than prescribed *Rak'ah* through forgetfulness, let him complete the missed *Rak'ah* and prostrate twice for forgetfulness.
- b. Prostrations of forgetfulness can also be performed after *Taslim*.

214. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ led us in one of the afternoon prayers, and he prayed two *Rak'ah*, then he said the *Salām*. Then he stood up and went to a piece of wood in the mosque, and leaned against it. Those who were in a hurry left the mosque, saying that the prayer had been shortened. Among the people were Abu Bakr and 'Umar, but they dared not say anything. Among the people there was also a man with long hands who was called Dhul-Yadain. He said: 'O Messenger of Allāh, has the prayer been shortened or did you forget?' He said: 'It has not been shortened and I did not forget.' He said: 'But you prayed two *Rak'ah*.' He said: 'Is what Dhul-Yadain says true?' They said: 'Yes.' So he went forward and performed two *Rak'ah* and said the *Salām*, then he prostrated twice, and then he said the *Salām* again." (*Sahih*)

١٢١٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِحْدَى صَلَاتِي الْعِشِيِّ رَكَعَتَيْنِ. ثُمَّ سَلَّمَ. ثُمَّ قَامَ إِلَى خَشَبَةٍ كَانَتْ فِي الْمَسْجِدِ يَسْتَنْدُ إِلَيْهَا. فَخَرَجَ سَرْعَانَ النَّاسِ يَقُولُونَ: قَصُرَتِ الصَّلَاةُ. وَفِي الْقَوْمِ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ. فَهَابَاهُ أَنْ يَقُولَا لَهُ شَيْئًا وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ طَوِيلُ الْيَدَيْنِ، يُسَمَّى ذَا الْيَدَيْنِ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقَصُرَتِ الصَّلَاةُ أَمْ نَسِيتَ؟ فَقَالَ: «لَمْ تَقْصُرْ وَلَمْ أَنْسَ» قَالَ: فَإِنَّمَا صَلَّيْتَ رَكَعَتَيْنِ. فَقَالَ: «أَكَمَا يَقُولُ ذُو الْيَدَيْنِ؟» قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: فَقَامَ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ. ثُمَّ سَلَّمَ. ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ. ثُمَّ سَلَّمَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب تشبيك الأصابع في المسجد وغيره، ح: ٤٨٢ من حديث ابن عون به، أخرجه مسلم، المساجد، باب السهو في الصلوة والسجود له، ح: ٥٧٣ من حديث محمد بن سيرين به.

**Comments:**

- a. It is allowed to leave one's place after the prayer in congregation, even though the intention is to sit somewhere else inside the mosque itself. Greater reward is, however, promised for one who keeps sitting there for some time. The angels pray for blessings on the person as long as he sits there. (See *Hadith* 799)

- b. To try to confirm the veracity of somebody's statement is not to express lack of confidence in him. It means to secure increase in the satisfaction of one's heart.
- c. If the remedial prostration is done after *Taslim* (saying the *Salâm*), then we have to say *Salâm* once again.

**1215.** It was narrated that 'Imrân bin Husain said: "The Messenger of Allâh ﷺ said the *Salâm* after three *Rak'ah* for 'Asr, then he stood up and went into the apartment. Khirbâq, a man with big hands, stood up and called out: 'O Messenger of Allâh! Has the prayer been shortened?' He came out angrily, dragging his lower garment, and asked about it, and was told (what had happened). So he performed the *Rak'ah* that he had omitted, then he said the *Salâm*, then he prostrated twice and said the *Salâm* again." (*Sahih*)

١٢١٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، وَ أَحْمَدُ ابْنُ ثَابِتِ الْجَحْدَرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَدَّاءُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْمُصَيَّبِ قَالَ: سَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ثَلَاثِ رَكَعَاتٍ مِنَ الْعَصْرِ. ثُمَّ قَامَ فَدَخَلَ الْحُجْرَةَ. فَقَامَ الْخِرْبَاقُ، رَجُلٌ بَسِيطُ الْيَدَيْنِ، فَتَأَذَى: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْصُرْتَ الصَّلَاةَ؟ فَخَرَجَ مُغْضَبًا يَجُرُّ إِزَارَهُ. فَسَأَلَ، فَأُخْبِرَ. فَصَلَّى تِلْكَ الرَّكَعَةَ الَّتِي كَانَ تَرَكَ. ثُمَّ سَلَّمَ. ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ. ثُمَّ سَلَّمَ.

تخریج: أخرجه مسلم، المساجد، باب السهو في الصلوة والسجود له، ح: ٥٧٤ من حديث

عبدالوهاب الثقفي وغيره به.

#### Comments:

- a. As we have already seen under *Hadith* 1207, it was the *Zuhr* prayer (not 'Asr). *Hadith* (No. 715) in *Sahih Al-Bukhari* also supports this version.
- b. The *Ahadith* referred to above state that, instead of four *Rak'ah*, the Messenger of Allâh ﷺ had prayed two *Rak'ah* (not three). These reports are more authentic. However, apart from this minor difference, the basic ruling holds, and it says that, in case a person prays fewer than the prescribed *Rak'ah* through forgetfulness, then on realizing the mistake, only the remaining part of prayer shall be completed, and prostrations of forgetfulness shall be performed thereafter. There is no need to revise the entire prayer, even though some conversation would have taken place between the *Imâm* and the worshipers in between.

### Chapter 135. Concerning The Two Prostrations Of Forgetfulness Before The *Salâm*

(المعجم ١٣٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي سَجْدَتَيْ السَّهْوِ قَبْلَ السَّلَامِ (التحفة ١٧٤)

**1216.** It was narrated from Abu

١٢١٦ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكَيْعٍ: حَدَّثَنَا

Hurairah that the Prophet ﷺ said: "The Satan comes to any one of you while he is praying and comes between him and his soul, until he does not know whether he has added something or omitted something. If that happens, then he should prostrate twice before he says the *Salâm*, then he should say the *Salâm*." (Hasan)

يُؤَسُّ بْنُ بُكَيْرٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْتِي أَحَدَكُمْ فِي صَلَاتِهِ، فَيَدْخُلُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ نَفْسِهِ حَتَّى لَا يَدْرِي رَادٌّ أَوْ نَقْصٌ. فَإِذَا كَانَ ذَلِكَ، فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ. ثُمَّ يُسَلِّمَ».

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب من قال يتم على أكثر ظنه، ح: ١٠٣٢ من حديث ابن إسحاق به، وانظر سنن أبي داود، ح: ١٠٣٠ وغيره.

#### Comments:

- Prayer is the most important act of devotion and a means of linking man to God. Satan will, therefore, do his best to keep man from reaping its benefits.
- It so happens sometimes, that man's thoughts go astray during prayer and, as a result, he is not able to keep count of his *Rak'ah*. In a situation like this, when he finds himself completely lost, he should perform the remedial prostrations of forgetfulness.

1217. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "The Satan comes between the son of Adam and his soul, and he does not know how many *Rak'ah* he has prayed. If a person notices that, then let him prostrate twice before he says the *Salâm*." (Hasan)

١٢١٧ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكَيْعٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ: أَخْبَرَنِي سَلَمَةُ بْنُ صَفْوَانَ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ بَيْنَ ابْنِ آدَمَ وَبَيْنَ نَفْسِهِ. فَلَا يَدْرِي كَمْ صَلَّى. فَإِذَا وَجَدَ ذَلِكَ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ».

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٤٨٣/٢ من حديث فليح عن سلمة بن صفوان به نحو المعنى.

#### Chapter 136. What Was Narrated Concerning One Who Does The Prostrations After The *Salâm*

(المعجم ١٣٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ سَجَدَهُمَا بَعْدَ السَّلَامِ (التحفة ١٧٥)

1218. It was narrated from

١٢١٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَادٍ: حَدَّثَنَا



'Alqamah that Ibn Mas'ud prostrated twice for prostrations of forgetfulness after the *Salâm*, and he mentioned that the Prophet ﷺ did that.' (*Sahih*)

سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ،  
عَنْ عَلْقَمَةَ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ سَجَدَ سَجْدَتَيْ  
السَّهْوِ بَعْدَ السَّلَامِ. وَذَكَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ فَعَلَ  
ذَلِكَ.

**تخريج:** [صحيح] أخرجه أحمد: ٣٧٦/١ عن سفیان به، ولفظ الحميدي في مسنده: سفیان ثنا منصور به، وله شواهد عند مسلم، ح: ٥٧٢، والبخاري، ح: ٤٠١ وغيرهما.

1219. It was narrated that Thawbân said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'For every mistake there are two prostrations, after saying the *Salâm*.'" (*Hasan*)

١٢١٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ عُثْمَانُ  
ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ. قَالَا: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ  
عِيَّاشٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ زُهَيْرِ بْنِ  
سَالِمِ الْعُنْسِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ  
نُفَيْرٍ، عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ  
يَقُولُ: «فِي كُلِّ سَهْوٍ سَجْدَتَانِ، بَعْدَمَا  
يُسَلِّمُ».

**تخريج:** [حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب من نسي أن يتشهد وهو جالس، ح: ١٠٣٨ عن عثمان بن أبي شيبة وغيره به.

#### Comments:

The phrase 'for every mistake' means: regardless of whether the mistake is of addition or of deletion, it can be remedied through two prostrations (for forgetfulness).

### Chapter 137. What Was Narrated Concerning Resuming The Prayer

1220. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Prophet ﷺ came out to pray and said the *Takbir*, then he gestured to them to wait. He went and took a bath, and his head was dripping with water while he led them in prayer. When he finished he said: 'I came out to you in a state of sexual impurity, and I forgot until

(المعجم ١٣٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبِنَاءِ  
عَلَى الصَّلَاةِ (التحفة ١٧٦)

١٢٢٠ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ  
كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى التَّمِيمِيُّ،  
عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ،  
مَوْلَى الْأَسْوَدِ بْنِ سُفْيَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ  
الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:  
خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى الصَّلَاةِ وَكَبَّرَ. ثُمَّ أَشَارَ  
إِلَيْهِمْ، فَمَكَثُوا. ثُمَّ انْطَلَقَ فَأَعْتَسَلَ. وَكَانَ

I had started to pray.'” (Hasan)

رَأْسُهُ يُقَطِّرُ مَاءً. فَصَلَّى بِهِمْ. فَلَمَّا انْصَرَفَ  
قَالَ: «إِنِّي خَرَجْتُ إِلَيْكُمْ جُنْبًا. وَإِنِّي نَسِيتُ  
حَتَّى قُئِمْتُ فِي الصَّلَاةِ».

تخريج: [حسن] وضعفه البوصيري \* عبدالله بن موسى التيمي صدوق كثير الخطأ (تقريب)، يعني أنه ضعيف من جهة حفظه، وللحديث شواهد عند البخاري، ح: ٢٧٥، ومسلم، ح: ٦٠٥ وغيرهما.

### Comments:

Forgetfulness on the part of the *Imâm* does no damage to the prayer of the followers. The Prophet ﷺ had said *Takbir* while he was in a state of sexual impurity. However, the *Takbir* said by the followers was in order. That is why the Messenger of Allâh (ﷺ) gestured to them to remain in the state of prayer.

1221. It was narrated that ‘Aishah said: “The Messenger of Allâh ﷺ said: ‘Whoever vomits, has a nosebleed, belches, or emits prostatic fluid, should stop praying; perform ablution, then resume his prayer, and while he is in that state he should not speak.’” (Da‘if)

١٢٢١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا  
الْهَيْثَمُ بْنُ خَارِجَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ  
عِيَّاسٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ،  
عَنْ عَائِشَةَ. قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ  
أَصَابَهُ قَيْءٌ أَوْ رُعَافٌ أَوْ قَلَسٌ أَوْ مَذْيٌ،  
فَلْيَنْصَرِفْ، فَلْيَتَوَضَّأْ. ثُمَّ لْيَبْنِ عَلَى صَلَاتِهِ،  
وَهُوَ فِي ذَلِكَ لَا يَتَكَلَّمُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، لأنه من رواية إسماعيل عن الحجازيين وهي ضعيفة، وفيه علة أخرى.

### Chapter 138. What Was Narrated Concerning How To Leave The Prayer If One Commits *Hadath* <sup>[1]</sup>

(المعجم ١٣٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ  
أَخْدَتْ فِي الصَّلَاةِ كَيْفَ يَنْصَرِفُ  
(التحفة ١٧٧)

1222. It was narrated from ‘Aishah that the Prophet ﷺ said: “When anyone of you performs prayer and commits *Hadath*, (passing of wind) let him take hold of his nose, then leave.” (Sahih)

١٢٢٢ - حَدَّثَنَا عَمْرُ بْنُ شَبَّهٍ بْنُ عُيَيْدَةَ بْنِ  
زَيْدٍ: حَدَّثَنَا عَمْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْمُقَدِّبِيُّ، عَنْ  
هَشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ عَنِ  
النَّبِيِّ ﷺ. قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَأَخْدَتْ،  
فَلْيُمْسِكْ عَلَى أَنْفِهِ، ثُمَّ لْيَنْصَرِفْ».

[1] *Hadath*: That which invalidates the state of purification.

Another chain with similar wording.

حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ قَيْسٍ، عَنْ هِشَامِ ابْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخریج: [صحیح] \* عمر بن علی المقدمي كان يدلس شديدًا (تقريب) وعنن، وتابعه عمر ابن قيس وهو متروك، وتابعهما ابن جريج عند أبي داود، ح: ١١١٤، والفضل بن موسى عند الحاكم وغيره.

### Chapter 139. What Was Narrated Concerning The Prayer Of A Sick Person

(المعجم ١٣٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْمَرِيضِ (التحفة ١٧٨)

1223. It was narrated that 'Imrân bin Husain said: "I suffered from *Nâsur*<sup>[1]</sup> and I asked the Prophet ﷺ about prayer. He said: 'Perform prayer standing; if you cannot, then sitting; and if you cannot then while lying on your side.'" (Sahih)

١٢٢٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ، عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلَّمِ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: كَانَ بِي النَّاصُورُ. فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الصَّلَاةِ. فَقَالَ: «صَلِّ قَائِمًا. فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا. فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ، فَعَلَى جَنْبٍ».

تخریج: [صحیح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب في صلوة القاعدة، ح: ٩٥٢ من حديث وكيع به، أخرجه البخاري، ح: ١١١٧ من حديث إبراهيم به، وله طرق أخرى عنده وعند غيره.

#### Comments:

- In case of a serious ailment when a person finds it difficult to sit with ease, it is allowed for him to perform prayer while lying down on his side.
- This shows the extreme importance of prayer, which is not to be missed even when one is seriously ill. However, there is relaxation for him in its rules.

1224. It was narrated that Wâ'il bin Hujr said: "I saw the Prophet ﷺ performing prayer while sitting on his right side when he was sick." (Da'if)

١٢٢٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ بَيَانَ الْوَأَسِيطِيُّ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرُقِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي حَرِيرٍ، عَنْ وَائِلِ

[1] *Nâsur*: fistula. That is, an abnormal tubular growth resulting from injury or disease, sometimes it may emit a secretion. Other narrations mention a different ailment.

ابن حُجْرٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى جَالِسًا عَلَى يَمِينِهِ، وَهُوَ وَجِعٌ.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] انظر، ح: ٣٥٦ لعلته \* أبوحرز مجهول كما قال صاحب التقريب وغيره.

#### Chapter 140. Voluntary Prayer While Sitting

(المعجم ١٤٠) - بَابُ: فِي صَلَاةِ

النَّافِلَةِ قَاعِدًا (التحفة ١٧٩)

**1225.** It was narrated that Umm Salamah said: "By the One Who took his soul (i.e., the soul of the Prophet ﷺ), he did not die until he offered most of his prayers sitting down. And the dearest of the actions to him was the righteous action that the person does regularly, even if it were a little." (*Sahih*)

١٢٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: وَالَّذِي ذَهَبَ بِنَفْسِهِ ﷺ مَا مَاتَ حَتَّى كَانَ أَكْثَرَ صَلَاتِهِ وَهُوَ جَالِسٌ. وَكَانَ أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَيْهِ الْعَمَلُ الصَّالِحَ الَّذِي يَدُومُ عَلَيْهِ الْعَبْدُ، وَإِنْ كَانَ يَسِيرًا.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي: ٢٢٢/٣، قيام الليل، باب صلوة القاعد في النافلة ... الخ، ح: ١٦٥٥، ١٦٥٦ من حديث أبي إسحاق عن أبي سلمة به، وصرح بالسماع.

#### Comments:

If a person wants to make lengthy recitation in a voluntary prayer, but finds prolonged standing difficult, he may do part of the recitation while standing and part of it while sitting, as we shall see in the next *Hadith*.

**1226.** It was narrated that 'Aishah said: "The Prophet ﷺ used to recite Qur'ân sitting down, then when he wanted to bow he would stand up for as long as it takes a person to recite forty Verses." (*Sahih*)

١٢٢٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيَّةَ، عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي هِشَامٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْرَأُ وَهُوَ قَاعِدٌ. فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ قَامَ قَدْرَ مَا يَقْرَأُ إِنْ سَانَ أَرْبَعِينَ آيَةً.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب جواز النافلة قائمًا وقاعدًا وفعل بعض الركعة ... الخ، ح: ٧٣١ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

1227. It was narrated that 'Aishah said: "I did not see the Messenger of Allāh ﷺ offer any of the night prayers in any way other than standing, until he became old. Then he started to pray sitting down until, when there were thirty or forty Verses left of his recitation, he would stand up and recite them, and prostrate." (Sahih)

١٢٢٧ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُثْمَانِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي شَيْءٍ مِنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ إِلَّا قَائِمًا. حَتَّى دَخَلَ فِي السَّنِّ. فَجَعَلَ يُصَلِّي جَالِسًا. حَتَّى إِذَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ قِرَاءَتِهِ أَرْبَعُونَ آيَةً، أَوْ ثَلَاثُونَ آيَةً، قَامَ فَقَرَأَهَا وَسَجَدَ.

تخريج: أخرجه البخاري، التفسير، باب: إذا صلى قاعداً ثم صح أو وجد خفةً تم ما بقي، ح: ١١١٨، ومسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح: ٧٣١ من حديث هشام به نحو المعنى، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات .

1228. It was narrated that 'Abdullāh bin Shaqiq Al-'Uqaili said: "I asked 'Aishah about the prayer of the Messenger of Allāh ﷺ at night. She said: 'He used to pray for a long time at night standing up, and for a long time at night sitting down. If he prayed standing, he would bow standing, and if he prayed sitting, he would bow sitting.'" (Sahih)

١٢٢٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقِ الْعُقَيْلِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِاللَّيْلِ، فَقَالَتْ: كَانَ يُصَلِّي لَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا. وَلَيْلًا طَوِيلًا قَاعِدًا. فَإِذَا قَرَأَ قَائِمًا رَكَعَ قَائِمًا. وَإِذَا قَرَأَ قَاعِدًا رَكَعَ قَاعِدًا.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب جواز النافلة قائماً وقاعداً وفعل بعض الركعة قائماً وبعضها قاعداً، ح: ٧٣٠ عن ابن أبي شيبة به .

### Comments:

- The Prophet ﷺ used to pray extremely long *Tahajjud* prayer, in which he made long recitations.
- It is allowed for a person performing prayer while standing to make part of the recitation while sitting. In such a situation the bowing and standing up from bowing shall be performed from the standing position. But if the entire recitation has been done while sitting, then both bowing and rising therefrom shall be performed from the sitting position.

**Chapter 141. The Prayer Of One Who Sits Is Equivalent To Half Of The Prayer Of One Who Stands**

(المعجم ١٤١) - بَابُ صَلَاةِ الْقَاعِدِ

عَلَى النُّصْفِ مِنْ صَلَاةِ الْقَائِمِ

(التحفة ١٨٠)

**1229.** It was narrated from 'Abdullâh bin 'Amr that the Prophet ﷺ passed by him when he was praying sitting down. He said: "The prayer of one who sits down is equivalent to half of the prayer of one who stands." (Sahih)

١٢٢٩ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ: حَدَّثَنَا قُطَيْبٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَابَاهُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ بِهِ وَهُوَ يُصَلِّي جَالِسًا. فَقَالَ: «صَلَاةُ الْجَالِسِ عَلَى النُّصْفِ مِنْ صَلَاةِ الْقَائِمِ».

تخريج: [صحيح] \* الأعمش وشيخه عننا، وللحديث شواهد صحيحة، انظر الحديث الآتي وغيره.

**Comments:**

This pertains to a situation where a person prays while sitting down without a valid excuse, just as we see people praying their two voluntary *Rak'ah* following the obligatory prayer in the sitting position.

**1230.** It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ went out and saw some people praying while sitting down. He said: "The prayer of one who sits down is equivalent to half of the prayer of one who stands." (Sahih)

١٢٣٠ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ النَّهْضَوِيُّ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عَمْرٍو: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ فَرَأَى أَنَاسًا يُصَلُّونَ قُعُودًا. فَقَالَ: «صَلَاةُ الْقَاعِدِ عَلَى النُّصْفِ مِنْ صَلَاةِ الْقَائِمِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، وأحمد ٣/٢١٤، ٢٤٠ من حديث عبدالله بن جعفر المخرمي به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح.

**1231.** It was narrated from 'Imrân bin Husain that he asked the Messenger of Allâh ﷺ about a man who prays sitting down. He said, "Whoever performs prayer standing up, that is better. Whoever performs prayer sitting down will have half the reward of

١٢٣١ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافِ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلَّمِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يُصَلِّي قَاعِدًا. قَالَ: «مَنْ صَلَّى قَائِمًا فَهُوَ أَفْضَلُ».

one who prays standing. And whoever performs prayer lying down will have half the reward of one who prays sitting.” (Sahih)

وَمَنْ صَلَّى قَاعِدًا فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَائِمِ. وَمَنْ صَلَّى نَائِمًا فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَاعِدِ.

تخريج: أخرجه البخاري، التقيير، باب صلوة القاعد، ح: ١١١٥، ١١١٦ من حديث حسين

المعلم به.

#### Comments:

- Performing prayer while sitting or lying down without a valid excuse means reduction in reward.
- Whoever performs prayer lying down shall get less reward even than the one who prays sitting down. Therefore, we must avoid praying while lying down, without a valid reason.

#### Chapter 142. What Was Narrated Concerning The Prayer Of The Messenger of Allāh ﷺ During His Sickness

1232. It was narrated that ‘Aishah said: “When the Messenger of Allāh ﷺ fell ill with the sickness that would be his last” – (one of the narrators) Abu Mu’āwiyah said: “When he was overcome by sickness” – “Bilāl came to tell him that it was time for prayer. He said, ‘Tell Abu Bakr to lead the people in prayer.’” We said: ‘O Messenger of Allāh! Abu Bakr is a tenderhearted man, and when he takes your place he will weep and will not be able to do it. Why do you not tell ‘Umar to lead the people in prayer?’ He said: ‘Tell Abu Bakr to lead the people in prayer; you are (like) the female companions of Yusuf.’” She said: “So we sent word to Abu Bakr, and he led the people in prayer. Then the Messenger of Allāh ﷺ

(المعجم ١٤٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي مَرَضِهِ (التحفة ١٨١)

١٢٣٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ وَكِيعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ. ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَمَّا مَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَرَضَهُ الَّذِي مَاتَ فِيهِ وَقَالَ أَبُو مُعَاوِيَةَ: لَمَّا نَشَلَّ جَاءَ بِلَالٌ يُؤَدِّئُهُ بِالصَّلَاةِ. فَقَالَ: «مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ» قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ أَسِيفٌ. تَعْنِي رَقِيقٌ. وَمَتَى مَا يَشُومُ مَقَامَكَ يَبْكِي فَلَا يَسْتَطِيعُ. فَلَوْ أَمَرْتِ عُمَرَ فَصَلَّى بِالنَّاسِ. فَقَالَ: «مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ، فَإِنَّكَنَّ صَوَاحِبَاتُ يُونُسَ». قَالَتْ: فَأَرْسَلْنَا إِلَى أَبِي بَكْرٍ، فَصَلَّى بِالنَّاسِ. فَوَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ نَفْسِهِ خِيفَةً. فَخَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ يُهَادِي بَيْنَ رَجُلَيْنِ.

began to feel a little better, so he came out to the prayer, supported by two men and with his feet making lines along the ground. When Abu Bakr realized that he was there, he wanted to step back, but the Prophet ﷺ gestured to him to stay where he was. Then (the two men) brought him to sit beside Abu Bakr, and Abu Bakr was following the lead of the Prophet ﷺ and the people were following Abu Bakr.” (Sahih)

وَرَجُلَاهُ تَحْطَانٍ فِي الْأَرْضِ. فَلَمَّا أَحَسَّ بِهِ أَبُو بَكْرٍ ذَهَبَ لِيَتَأَخَّرَ. فَأَوْمَى إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ مَكَانَكَ. قَالَ: فَجَاءَ حَتَّى اجْلَسَ إِلَى جَنْبِ أَبِي بَكْرٍ. فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَأْتُمُّ بِالنَّبِيِّ ﷺ. وَالنَّاسُ يَأْتُمُونَ بِأَبِي بَكْرٍ.

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب حد المريض أن يشهد الجماعة، ح: ٦٦٤، ٧١٢، ٧١٣، ومسلم، الصلوة، باب استخلاف الإمام. إذا عرض له عذر من مرض وسفر وغيرهما - من يصلي بالناس ... إلخ، ح: ٤١٨ من حديث الأعمش به.

#### Comments:

- The Messenger of Allāh ﷺ attached so much importance to prayer in congregation that even while he was seriously ill, he went out to participate in the congregational prayer.
- The two persons who supported the Prophet ﷺ while he went out to the mosque were 'Ali and 'Abbās ؓ (Sahih Al-Bukhâri: 665).
- If the *Imâm* is sitting while leading the prayer, the worshipers should be standing up. Scholars hold the view that this *Hadith* supersedes those *Ahâdith* that suggested that if the *Imâm*, for some personal reason, is sitting down while leading the prayer, the followers (even though they have no such excuse) should also do likewise (Sahih Muslim: 1237).

1233. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ told Abu Bakr to lead the people in prayer when he was sick, and Abu Bakr used to lead them in prayer. Then the Messenger of Allāh ﷺ began to feel a little better, so he came out, and saw Abu Bakr leading the people in prayer. When Abu Bakr saw him, he stepped back, but the Messenger of Allāh ﷺ gestured to him to stay where he was. Then

١٢٣٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَا بَكْرٍ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فِي مَرَضِهِ. فَكَانَ يُصَلِّيَ بِهِمْ. فَوَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خِفَةً. فَخَرَجَ. وَإِذَا أَبُو بَكْرٍ يَرُؤُمُ النَّاسَ. فَلَمَّا رَأَى أَبُو بَكْرٍ اسْتَأْخَرَ. فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، أَنِّي كَمَا أَنْتَ. فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِذَاءَ أَبِي بَكْرٍ، إِلَى جَنْبِهِ. فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يُصَلِّيَ



the Messenger of Allāh ﷺ sat beside Abu Bakr. Abu Bakr was following the prayer of the Messenger of Allāh ﷺ, and the people were following the prayer of Abu Bakr." (*Sahih*)

بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ  
بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ.

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب من قام إلى جنب الإمام لعله، ح: ٦٨٣، ومسلم، الصلوة، انظر الحديث السابق، ح: ٤١٨ من حديث هشام به.

#### Comments:

- The number of prayers in which Abu Bakr ﷺ led the congregation during the last days of the Prophet ﷺ comes to 17.
- The incident cited in this *Hadith* happened on Saturday or Sunday i.e. one or two days before the Prophet ﷺ breathed his last. (Safur-Rahman Al-Mubârakpuri: *The Sealed Nectar*, P.476).

**1234.** It was narrated that Sâlim bin 'Ubaid said: "The Messenger of Allāh ﷺ fainted when he was sick, then he woke up and said: 'Has the time for prayer come?' They said: 'Yes.' He said: 'Tell Bilâl to call the *Adhân*, and tell Abu Bakr to lead the people in prayer.' Then he fainted, then he woke up and said: 'Has the time for prayer come?' They said: 'Yes.' He said: 'Tell Bilâl to call the *Adhân*, and tell Abu Bakr to lead the people in prayer.' Then he fainted, then he woke up and said: 'Has the time for prayer come?' They said: 'Yes.' He said: 'Tell Bilâl to call the *Adhân*, and tell Abu Bakr to lead the people in prayer.' 'Âishah said: 'My father is a tenderhearted man, and if he stands in that place he will weep and will not be able to do it. If you told someone else to do it (that would be better).' Then he fainted, then woke up and

١٢٣٤ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ:  
أَبِينَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ، مِنْ كِتَابِهِ فِي بَيْتِهِ،  
قَالَ سَلَمَةُ بْنُ بُيُوطٍ: أَبِينَا عَنْ نَعِيمِ بْنِ أَبِي  
هِنْدٍ، عَنْ بُيُوطِ بْنِ شَرِبِطٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ  
قَالَ: أُعْجِيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي مَرَضِهِ.  
ثُمَّ أَفَاقَ. فَقَالَ: «أَحْضَرْتَ الصَّلَاةَ؟» قَالُوا:  
نَعَمْ. قَالَ: «مُرُوا بِأَبِي بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ». ثُمَّ أُعْجِيَ عَلَيْهِ،  
فَأَفَاقَ. فَقَالَ: «أَحْضَرْتَ الصَّلَاةَ؟» قَالُوا:  
نَعَمْ. قَالَ: «مُرُوا بِأَبِي بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ». ثُمَّ أُعْجِيَ عَلَيْهِ. فَأَفَاقَ،  
فَقَالَ: «أَحْضَرْتَ الصَّلَاةَ؟» قَالُوا: نَعَمْ.  
قَالَ: «مُرُوا بِأَبِي بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ». قَالَتْ عَائِشَةُ: إِنَّ أَبِي رَجُلٌ  
أَسِيفٌ. فَإِذَا قَامَ ذَلِكَ الْمَقَامَ يَبْكِي، لَا  
يَسْتَطِيعُ. فَلَوْ أَمَرْتُ غَيْرَهُ. ثُمَّ أُعْجِيَ عَلَيْهِ.  
فَأَفَاقَ، فَقَالَ: «مُرُوا بِأَبِي بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ». قَالُوا: نَعَمْ.

said: 'Tell Bilâl to call the *Adhân*, and tell Abu Bakr to lead the people in prayer. You are (like) the female companions of Yusuf.' So Bilâl was told to call the *Adhân* and he did so, and Abu Bakr was told to lead the people in prayer. And he did so then the Messenger of Allâh ﷺ felt a little better, and he said: 'Find me someone I can lean on.' Barirah and another man came, and he leaned on them. When Abu Bakr saw him, he started to step back, but (the Prophet ﷺ) gestured him to stay where he was. Then the Messenger of Allâh ﷺ came and sat beside Abu Bakr, until Abu Bakr finished praying. Then the Messenger of Allâh ﷺ passed away." (*Sahih*)

Abu 'Abdullâh (Ibn Mâjah) said: "This *Hadith* is *Gharib*. It was not narrated by anyone other than Nasr bin 'Ali.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي في الشمائل، ح: ٣٩٧ عن نصر بن علي به، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٥٤١، ١٦٢٤.

### Comments:

- The fact that, of all the Companions present, the Prophet ﷺ singled out Abu Bakr ﷺ to lead the people in prayer, shows his excellence over others.
- Taking their cue from this incident, the Companions chose none else but Abu Bakr ﷺ for the greater office of leadership, i.e., caliphate.
- In case of necessity, it is allowed in Islam to secure certain appropriate services from a woman other than a *Mahram* (a near non-marriageable relative) only if there is no possibility of it giving rise to any misunderstanding, or leading to an unwelcome result. Barirah ﷺ was a freed handmaid of 'Aishah ﷺ. She was thus a freed person during the last days of the Prophet ﷺ. However, the correct position in this case, is that the two persons that lended their support to the Prophet ﷺ were 'Ali and 'Abbâs ﷺ (*Sahih Al-Bukhârî*: 665).

بَكَرٍ فَلْيُضِلَّ بِالنَّاسِ. فَإِنَّكَ صَوَّاحِبٌ يُوْسُفَ. أَوْ صَوَّاحِبَاتُ يُوْسُفَ» قَالَ، فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ. وَأَمَرَ أَبُو بَكْرٍ فَصَلَّى بِالنَّاسِ. ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَجَدَ خِفَةً، فَقَالَ: «انظُرُوا لِي مَنْ أَتَيْتُ عَلَيْهِ» فَجَاءَتْ بَرِيرَةُ وَرَجُلٌ آخَرَ، فَأَتَاكَ عَلَيْهِمَا. فَلَمَّا رَأَى أَبُو بَكْرٍ، ذَهَبَ لِيَتَكَيَّسَ. فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ، أَنْ ائْتِبْ مَكَانَكَ. ثُمَّ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى جَلَسَ إِلَى جَنْبِ أَبِي بَكْرٍ. حَتَّى قَضَى أَبُو بَكْرٍ صَلَاتَهُ. ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قُبِضَ.

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. لَمْ يُحَدِّثْ بِهِ غَيْرُ نَصْرِ بْنِ عَلِيٍّ.

1235. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "When the Messenger of Allâh ﷺ fell ill with what would be his final illness, he was in the house of 'Aishah. He said: 'Call 'Ali for me.' 'Aishah said: 'O Messenger of Allâh, should we call Abu Bakr for you?' He said: 'Call him.' Hafsa said: 'O Messenger of Allâh, should we call 'Umar for you?' He said: 'Call him.' Ummul-Fadl said: 'O Messenger of Allâh, should we call Al-'Abbâs for you?' He said: 'Yes.' When they had gathered, the Messenger of Allâh ﷺ lifted his head, looked and fell silent. 'Umar said: 'Get up and leave the Messenger of Allâh ﷺ.' Then Bilâl came to tell him that the time for prayer had come, and he said: 'Tell Abu Bakr to lead the people in prayer.' 'Aishah said: 'O Messenger of Allâh, Abu Bakr is a soft and tenderhearted man, and if he does not see you, he will weep and the people will weep with him. If you tell 'Umar to lead the people in prayer (that will be better).' Abu Bakr went out and led the people in prayer, then the Messenger of Allâh ﷺ felt a little better, so he came out, supported by two men, with his feet making lines along the ground. When the people saw him, they said: 'Subhân-Allâh,' to alert Abu Bakr. He wanted to step back, but the Prophet ﷺ gestured him to stay where he was. Then the Messenger of Allâh ﷺ came and sat on his right. Abu Bakr

١٢٣٥ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَزْهَمِيِّ بْنِ شُرَحْبِيلَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: لَمَّا مَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَرَضَهُ الَّذِي مَاتَ فِيهِ، كَانَ فِي بَيْتِ عَائِشَةَ. فَقَالَ: «ادْعُوا لِي عَلِيًّا» قَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ نَدْعُو لَكَ أَبَا بَكْرٍ؟ قَالَ: «ادْعُوهُ» قَالَتْ حَفْصَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ نَدْعُو لَكَ عُمَرَ؟ قَالَ: «ادْعُوهُ» قَالَتْ أُمُّ الْفَضْلِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ نَدْعُو لَكَ الْعَبَّاسَ؟ قَالَ: نَعَمْ. فَلَمَّا اجْتَمَعُوا رَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَأْسَهُ. فَتَنَظَرَ فَسَكَتَ. فَقَالَ عُمَرُ: قُومُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. ثُمَّ جَاءَ بِلَالٌ يُؤَدِّئُهُ بِالصَّلَاةِ. فَقَالَ: «مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ» فَقَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ رَفِيقٌ حَصِيرٌ. وَمَتَى لَا يَرَاكَ، يَبْكِي، وَالنَّاسُ يَبْكُونَ. فَلَوْ أَمَرْتِ عُمَرَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ. فَخَرَجَ أَبُو بَكْرٍ فَصَلَّى بِالنَّاسِ. فَوَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ نَفْسِهِ خِفَةً. فَخَرَجَ يَهْدَى بَيْنَ رَجُلَيْنِ. وَرَجُلَاهُ تَخْطَأَانِ فِي الْأَرْضِ. فَلَمَّا رَأَى النَّاسُ سَبَّحُوا بِأَبِي بَكْرٍ. فَذَهَبَ لَيْسْتَ أَخْرَجَ. فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ أَيَّ مَكَانِكَ. فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَجَلَسَ عَنْ يَمِينِهِ. وَقَامَ أَبُو بَكْرٍ. وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَأْتُمُّ بِالنَّبِيِّ ﷺ، وَالنَّاسُ يَأْتُمُونَ بِأَبِي بَكْرٍ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: وَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْقِرَاءَةِ مِنْ حَيْثُ كَانَ بَلَغَ أَبُو بَكْرٍ. قَالَ وَكَيْعٌ: وَكَذَا السُّنَّةُ.

stood up, and he was following the lead of the Prophet ﷺ, and the people were following the lead of Abu Bakr. Ibn 'Abbās said: 'And the Messenger of Allāh ﷺ started to recite from where Abu Bakr had reached.'" (Da'if)

(One of the narrators) Waki' said: "This is the *Sunnah*." He said: "So Allāh's Messenger ﷺ died during that illness."

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ١/٣٥٦، ٣٥٧ عن وكيع به، وانظر، ح: ٤٦، ١٠٣٩ لعلته، ورواه قيس بن الربيع، ح: ١١٥٨ عن عبدالله بن أبي السفر عن أرقم بن شرحبيل عن عبدالله ابن عباس عن أبيه به نحوه، أخرجه أحمد: ١/٢٠٩ وغيره \* وقيس ضعيف كما تقدم، فالخير لم يصح وهو مخالف لحديث البخاري، ح: ٦٨٧ وغيره.

#### Comments:

Although the *Hadith* mentions that the Prophet ﷺ sat down on the right of Abu Bakr ﷺ, more dependable versions have it that he had sat down on the left of Abu Bakr ﷺ. (*Sahih Al-Bukhâri*: 713). Other narrations quoted by *Sunan Ibn Mâjah* simply state that he ﷺ sat on the side of Abu Bakr, without specifying which side.

### Chapter 143. What Was Narrated Concerning The Messenger Of Allāh ﷺ Performing Prayer Behind A Man From His *Ummah*

1236. Hamzah bin Mughirah bin Shu'bah narrated that his father said: "The Messenger of Allāh ﷺ lagged behind (on a journey) and we reached the people when 'Abdur Rahmān bin 'Awf had already led them in one *Rak'ah* of the prayer. When he realized that the Prophet ﷺ was there, he wanted to step back, but the Prophet ﷺ gestured to him that he should complete the prayer. He said: 'You have done well; do the same in the future.'" (*Sahih*)

(المعجم ١٤٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ خَلْفَ رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِهِ  
(التحفة ١٨٢)

١٢٣٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ حَمْرَةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: تَخَلَّفَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. فَأَتَيْنَاهَا إِلَى الْقَوْمِ وَقَدْ صَلَّى بِهِمْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ رَكْعَةً. فَلَمَّا أَحْسَسَ بِالنَّبِيِّ ﷺ ذَهَبَ يَتَأَخَّرُ. فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يُتِمَّ الصَّلَاةَ. قَالَ: «وَقَدْ أَحْسَنْتَ. كَذَلِكَ فَافْعَلْ».

**تخريج:** أخرجه مسلم، الطهارة، باب المسح على الناصية والعمامة، بعد ح: ٢٧٤ من حديث حميد الطويل به نحو المعنى، وله طريق آخر عنده، الصلوة، باب المسح على الخفين وغيره.

**Comments:**

- a. The incident happened during the battle of Tabuk.
- b. The Messenger of Allāh ﷺ had gone away from the caravan to relieve himself. Mughirah bin Shu'bah had carried water for him. By the time he ﷺ returned, one *Rak'ah* of the *Fajr* prayer had already been completed. (*Sahih Muslim*: 105).
- c. The prayer was probably started since nobody knew how long the Prophet ﷺ would take before he comes back.
- d. The Companions felt that they had probably erred in not waiting for the Prophet ﷺ. The Prophet ﷺ, therefore, comforted them, by stating that it was a correct decision to start the prayer on time.

**Chapter 144. What Was Narrated Concerning The Fact That The Imām Is Appointed To Be Followed**

(المعجم ١٤٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي إِنْمَا  
جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ (النحفة ١٨٣)

1237. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ fell ill and some of his Companions came to visit him. The Messenger of Allāh ﷺ performed prayer while sitting down, and they prayed behind him standing up. He gestured them to sit down, and when he finished he said: 'The *Imām* is appointed to be followed. When he bows, then bow; when he stands up again, then stand up, and if he prays sitting down then pray sitting down.'" (*Sahih*)

١٢٣٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ شَلِيمَانَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: اسْتَكَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. فَدَخَلَ عَلَيْهِ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِهِ يُعَوِّدُونَهُ. فَصَلَّى النَّبِيُّ ﷺ جَالِسًا. فَصَلُّوا بِصَلَاتِهِ قِيَامًا. فَأَسَارَ إِلَيْهِمْ أَنْ اجْلِسُوا. فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ: «إِنْمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ. فَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا. وَإِذَا رَفَعَ فَارْفَعُوا. وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا».

**تخريج:** أخرجه البخاري، الأذان، باب إنما جعل الإمام ليؤتم به، ح: ٦٨٨، ١١١٣، ١٢٣٦، ٥٦٥٨ من حديث هشام، ومسلم، الصلوة، باب اتمام المأموم بالإمام، ح: ٤١٢ عن أبي بكر بن أبي شيبة به.

**Comments:**

- a. It is permissible for a sick person to perform the prayer in his house.
- b. We must visit those who are sick.

- c. It is not allowed to precede the *Imâm*, either in bowing, or in prostration (See H. 960 -963).
- d. This *Hadith* says that, if the *Imâm* is sitting while leading the prayer, the worshippers should also pray in the sitting position even without an excuse. Scholars, however, hold the view that the ruling was later abrogated since, although the Prophet ﷺ himself led the people in prayer while sitting during his last illness, the Companions performed the prayer behind him standing up, which is the correct way.

**1238.** It was narrated from Anas bin Mālik that the Prophet ﷺ fell from his horse and he suffered some lacerations on his right side. We went to visit him and the time for prayer came. He led us in prayer sitting down, and we prayed behind him sitting down. When he finished the prayer he said: "The *Imâm* is appointed to be followed. When he says *Allāhu Akbar*, then say *Allāhu Akbar*; when he bows, then bow; when he says *Sami' Allāhu liman hamidah*, then say *Rabbanā wa lakal-hamd*; when he prostrates then prostrate; and if he prays sitting down then pray sitting down." (*Sahih*)

١٢٣٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَرَخَ عَنْ فَرَسٍ فَجُحِشَ شِقْمُهُ الْأَيْمَنُ. فَدَخَلْنَا نَعُوذُهُ. وَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ. فَصَلَّى بِنَا قَاعِدًا، وَصَلَّيْنَا وَرَاءَهُ فَعُودًا. فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ، قَالَ: «إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ. فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا. وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا. وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا. وَإِذَا صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا فَعُودًا أَجْمَعِينَ».

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب يهوي بالتكبير حين يسجد، ح: ٨٠٥، ومسلم، الصلوة، الباب السابق، ح: ٤١١ من حديث سفیان به وهو في جزءه.

**Comments:**

- a. The Arabic word '*Juhisha*' means to be bruised lightly in the skin.
- b. The *Hadith* has been taken to mean that the *Imâm* shall only say *Sami' Allāhu liman hamidah*, while the followers shall say *Rabbanā wa lakal-hamd*. However, it is proven that the Prophet ﷺ, while leading in the prayer used to utter both the sentences. (See H. 875 & 878) Therefore, the view relating to the distribution of the words does not appear to be correct.

**1239.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'The *Imâm* is appointed to be followed. When

١٢٣٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمُ بْنُ بَشِيرٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

he says *Allāhu Akbar*, then say *Allāhu Akbar*; when he bows, then bow; when he says *Sami' Allāhu liman hamidah*, then say *Rabbanā wa lakal-hamd*; when he prostrates then prostrate; if he prays standing then pray standing, and if he prays sitting down then pray sitting down." (*Sahih*)

﴿﴾: «إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ. فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا. وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا. وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ. وَإِنْ صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا. وَإِنْ صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا.»

تخريج: [صحيح] أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف: ١/٢٢٧، ح: ٢٥٩٤ عن هشيم أنا عمر ابن أبي سلمة به مختصراً جداً، أخرجه أحمد: ٧/٢٣٠، ٤١١، ٤٧٥ من حديث محمد بن عمرو الليثي عن أبي سلمة به نحو رواية ابن ماجه، وللحديث طرق كثيرة عند البخاري، ومسلم وغيرهما.

**1240.** It was narrated that Jābir said: "The Messenger of Allāh ﷺ fell ill, and we prayed behind him while he was sitting down, and Abu Bakr was saying the *Takbir* so that the people could hear them. He turned to us and saw us standing, so he gestured to us to sit down. When he had said the *Salām*, he said: 'You were about to do the action of the Persians and Romans, who remain standing while their kings are seated. Do not do that. Follow the lead of your *Imām*; if he prays standing, then pray standing, and if he prays sitting down, then pray sitting down.'" (*Sahih*)

١٢٤٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ: أَنَّ أَبَانَ الْكَلْبِيِّ بْنَ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: اسْتَكَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. فَصَلَّيْنَا وَرَاءَهُ وَهُوَ قَاعِدٌ، وَأَبُو بَكْرٍ يَكْبُرُ يُسْمِعُ النَّاسَ تَكْبِيرَهُ. فَالْتَمَعْتُ إِلَيْنَا فَرَأَانَا قِيَامًا. فَأَشَارَ إِلَيْنَا فَعَدَدْنَا فَصَلَّيْنَا بِصَلَاتِهِ قُعُودًا. فَلَمَّا سَلَّمَ قَالَ: «إِنْ كِدْتُمْ أَنْ تَفْعَلُوا فِعْلَ فَارِسَ وَالرُّومِ. يَتَّقُونَ عَلَى مَلُوكِهِمْ وَهُمْ قُعُودٌ. فَلَا تَفْعَلُوا. اتَّبِعُوا بِأَيْمَانِكُمْ. إِنْ صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا. وَإِنْ صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا.»

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب اتمام المأموم بالإمام، ح: ٤١٣ عن محمد بن روم وغيره به.

### Comments:

- Persians and Romans were non-Muslims. Iranians were worshipers of fire (Zoroastrians) and the Romans were Christians following their tampered-with Christian faith. The Prophet ﷺ has commanded the believers to avoid the resemblance of disbelievers.

- b. To continue to stand up before a seated 'holy man', or a chief of a clan, or a religious scholar, or a spiritual guide, is not the way of Islam or Muslims. We must avoid such habits and traditions..

### Chapter 145. What Was Narrated Concerning *Qunut* In The *Fajr* Prayer

(المعجم ١٤٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُنُوتِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ (التحفة ١٨٤)

1241. Sa'd bin Târiq said: "I said to my father: 'O my father! You prayed behind the Messenger of Allâh ﷺ and behind Abu Bakr, 'Umar and 'Uthmân, and behind 'Ali here in Kufah for about five years. Did they recite *Qunut* in *Fajr*?' He said: 'O my son! That is an innovation.'"  
(*Sahih*)

١٢٤١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، وَحَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، وَزَيْدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ، سَعْدِ بْنِ طَارِقٍ قَالَ، قُلْتُ لِأَبِي: يَا أَبَتِ إِنَّكَ قَدْ صَلَّيْتَ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ هَهُنَا بِالْكُوفَةِ، نَحْوًا مِنْ خَمْسِ سِنِينَ. فَكَانُوا يَقْتُونُ فِي الْفَجْرِ؟ فَقَالَ: أَيُّ بَيْتٍ مُحَدَّثٌ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في ترك القنوت، ح: ٤٠٢. من حديث يزيد به نحوه، وقال: حسن صحيح .

#### Comments:

Târiq ﷺ does not say that the *Qunut* as a rule is *Bid'ah* (innovation). He only says that reciting the *Qunut* regularly in the of *Fajr* prayer is innovation. We gather from this, that sometimes an action in itself is *Sunnah*, but doing it in the wrong way, or making arbitrary additions or deletions in it, makes it an innovation. In other words, it is the particular manner of doing an that act.

1242. It was narrated that Umm Salamah said: "The Messenger of Allâh ﷺ was forbidden to recite *Qunut* in *Fajr*."  
(*Maudu'*)

١٢٤٢ - حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ [بَكْرٍ] الضَّبِّي: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْلَى، زُبَيْرُ بْنُ حَدَّثَنَا عَنَسَةُ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: نُهِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْقُنُوتِ فِي الْفَجْرِ.

تخريج: [إسناده موضوع] أخرجه الدارقطني: ٣٨/٢ وغيره من طرق عن محمد بن يعلى به، وقال الدارقطني: محمد بن يعلى وعنبسة وعبدالله بن نافع كلهم ضعفاء، ولا يصح لنا نافع سماع من أم سلمة \* عنبسة قال أبو حاتم وابن معين فيه: كان يضع الحديث، في الأصل: حاتم بن نصر والصواب ما أنبته.



1243. It was narrated from Anas bin Málík that the Messenger of Alláh ﷺ used to recite *Qunut* in The *Subh* prayer, and he used to supplicate in it against one of the Arab tribes for a month, then he stopped doing so. (*Sahih*)

١٢٤٣ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، كَانَ يَقْتُلُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ. يَدْعُو عَلَى حَيٍّ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ، شَهْرًا. ثُمَّ تَرَكَ.

تخریج: أخرجه البخاري، المغازي، باب غزوة الرجيع ورعل وذكوان وبئر معونة، وحديث عضل ... الخ، ح: ٤٠٨٩، ومسلم، المساجد، باب استحباب القنوت في جميع الصلوات إذا نزلت بالمسلمين نازلة ... الخ، ح: ٦٧٧ تحته من حديث هشام به.

#### Comments:

- The Messenger of Alláh ﷺ had recited this *Qunut Nāzilah* (supplication in the event of a calamity or distress) against the tribe of Mudar. They were disbelievers in those days, and created many hardships for the Muslims.
- 'He stopped doing so' means: He stopped supplicating against that particular tribe, because the Muslims living in their midst who were perceived as weak, and therefore ill-treated, had got their deliverance from them. Some of the people take such *Ahādith* to mean that thenceforth he never recited the *Qunut Nāzilah*. This is patently wrong. We may still recite it if the situation so demands.

1244. It was narrated that Abu Hurairah said: "When the Messenger of Alláh ﷺ raised his head from *Ruku'* in the *Subh* prayer, he said: 'O Alláh, save Al-Walid bin Walid, Salamah bin Hishâm and 'Ayyâsh bin Abu Rabi'ah, and the oppressed in Makkah. O Alláh, tighten Your grip on Mudar, and send them years of famine like the famine of Yusuf.'" (*Sahih*)

١٢٤٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: لَمَّا رَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَأْسَهُ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ قَالَ: «اللَّهُمَّ أَنْجِ الْوَالِدَ بْنَ الْوَالِدِ، وَسَلِّمْ بَنِي هِشَامٍ، وَعَيَّاشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ، وَالْمُسْتَضْعَفِينَ بِمَكَّةَ. اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ، وَاجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ سِتِينَ كِسْفِ يُونُسَ».

تخریج: أخرجه البخاري، الأدب، باب تسمية الوليد، ح: ٦٢٠٠، ومسلم، المساجد، الباب السابق، ح: ٦٧٥ من حديث سفیان به.

#### Comments:

- The proper place to recite *Qunut Nāzilah* (supplication in the event of a calamity) is after rising from *Ruku'* in the last *Rak'ah*.
- In it, the *Imâm* recites appropriate supplications in a raised voice.

**Chapter 146. What Was Narrated Concerning Killing Snakes And Scorpions During The Prayer**

(المعجم ١٤٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْحَيَّةِ وَالْعُقْرَبِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٨٥)

**1245.** It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ commanded killing the two black ones during prayer; the scorpion and the snake. (*Sahih*)

١٢٤٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ ضَمْصَمِ بْنِ جَوْسٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلِ الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ: الْعُقْرَبِ وَالْحَيَّةِ.

**تخریج:** [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب العمل في الصلوة، ح: ٩٢١ من حديث يحيى به، وصححه الترمذي، ح: ٣٩٠، وابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

**Comments:**

There are several other actions reported, which were done either by the Prophet ﷺ, or the Companions, that will not invalidate the prayer. Cases in point are: answering someone's greetings through gesture, performing prayer while holding a child, and stopping anyone from passing in front of the worshiper, and so on.

**1246.** It was narrated that 'Aishah said: "The Prophet ﷺ was stung by a scorpion while he was performing prayer, and he said: 'May Allâh curse the scorpion, for it does not spare anyone, whether he is praying or not. Kill them whether you are in *Ihrâm* or not.'" In *Al-Hill* (outside the sacred precincts of Makkah) or *Al-haram* (the sacred precincts of Makkah). (*Hasan*)

١٢٤٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَانَ بْنِ حَكِيمِ الْأَوْدِيِّ، وَ الْعَبَّاسُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ ثَابِتِ الدَّهَّانُ: حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَدَعِبَتِ النَّبِيَّ ﷺ عُقْرَبٌ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ. فَقَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ الْعُقْرَبَ. مَا تَدْعُ الْمُصَلِّيَّ وَعَيْرَ الْمُصَلِّيَّ. اقْتُلُوهَا فِي الْجِلِّ وَالْحَرَمِ».

**تخریج:** [حسن] أخرجه ابن عدي في الكامل، وقال: لا أعرفه إلا من حديث الحكم عن قتادة، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف الحكم بن عبد الملك لكن لم ينفرد به الحكم، وقال السندي: فقد رواه ابن خزيمة في صحيحه عن محمد بن بشار عن محمد بن جعفر عن شعبة عن قتادة به .

**Comments:**

- a. Although, as a rule, hunting animals is forbidden within the sacred precincts of Makkah, noxious insects and animals can be killed even there.
- b. As a human being, the Prophet ﷺ was liable to all the pains and hardships suffered by any other person, such as falling ill, getting wounded, experiencing hunger and thirst, feeling happy or sad, and forgetting things. In all of these circumstances, the words and actions of the Prophet ﷺ present the best exemplar before us.

**1247.** It was narrated from Ibn Abu Râfi', from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ killed a scorpion while he was praying. (*Da'if*)

١٢٤٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ: حَدَّثَنَا مَنْدَلٌ، عَنْ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَتَلَ عَقْرَبًا وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ.

**تخریج:** [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد فيه مندل بن علي الغنبري الكوفي، وهو ضعيف، وشيخه محمد بن عبيد الله ابن أبي رافع أيضًا ضعيف (تقريب)، وانظر، ح: ١٢٩٧.

**Chapter 147. The Prohibition Of Prayer After The Fajr And After The 'Asr**

(المعجم ١٤٧) - بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَجْرِ وَبَعْدَ الْعَصْرِ (التحفة ١٨٦)

**1248.** It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ forbade two prayers: prayer after the *Fajr* until the sun has risen, and prayer after *'Asr* until the sun has set. (*Sahih*)

١٢٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ. وَأَبُو أُسَامَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ، عَنْ حُثَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ صَلَاتَيْنِ: عَنْ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَبَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ.

**تخریج:** أخرجه البخاري، مواقت الصلاة، باب الصلاة بعد الفجر حتى ترتفع الشمس، ح: ٥٨٤؛ ومسلم، البيوع، باب إبطال بيع الملامسة والمناذلة، ح: ١٥١١ من حديث أبي أسامة به.

**Comments:**

Some of the scholars have made a distinction between causal and non-causal prayers, which is to say that the prayer for which the cause was generated, during that very particular time, can be performed even during the time termed as 'undesirable'. Cases in point are: *Tahiyyatul-Masjid*, the two *Rak'ah* of *Tawâf* (circling round the Ka'bah), and the funeral prayer, etc. Prayers other than these (e.g. voluntary prayers), are not allowed to be performed in those hours.

**1249.** It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Prophet ﷺ said: "There is no prayer after the 'Asr until the sun has set, and there is no prayer after the Fajr until the sun has risen." (*Sahih*)

١٢٤٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَعْلَى التَّمِيمِيُّ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ قُرَعَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا صَلَاةَ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، وَلَا صَلَاةَ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ».

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب صوم يوم النحر، ح: ١٩٩٥ وغيره من حديث عبدالمك به مطولاً.

**1250.** It was narrated that Ibn 'Abbās said: "Good men among whom was 'Umar bin Khattāb, and the best of them in my view is 'Umar, testified before me that the Messenger of Allāh ﷺ said: 'There is no prayer after Fajr until the sun has risen, and there is no prayer after the 'Asr until the sun has set.'" (*Sahih*)

١٢٥٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: شَهِدَ عِنْدِي رَجَالٌ مَرْضِيُونَ، فِيهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَأَرْضَاهُمْ عِنْدِي عُمَرُ أَلَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا صَلَاةَ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ. وَلَا صَلَاةَ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ».

تخريج: أخرجه البخاري، مواقيت الصلوة، باب الصلوة بعد الفجر حتى ترتفع الشمس، ح: ٥٨١، ومسلم، صلوة المسافرين، باب الأوقات التي نهي عن الصلوة فيها، ح: ٨٢٦ من حديث قتادة به.

#### Comments:

'He testified' means that he stated as confidently and emphatically as one would while testifying before a recognized authority, that he clearly remembers that the Prophet ﷺ did say so and so in the very words quoted by him.

#### Chapter 148. What Was Narrated Concerning The Times When It Is Disliked To Perform Prayer

(المعجم ١٤٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّاعَاتِ الَّتِي تُكْرَهُ فِيهَا الصَّلَاةُ  
(التحفة ١٨٧)

**1251.** It was narrated that 'Amr

١٢٥١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

bin 'Abasah said: "I came to the Messenger of Allāh ﷺ and said: 'Is there any time that is more beloved to Allāh than another?' He said: 'Yes, the middle of the night, so pray as much as you want until dawn comes. Then refrain from praying until the sun has risen, and as long as it looks like a shield until it becomes apparent. Then pray as much as you want until a pole stands on its shadow (i.e., noon), then refrain from praying until it has crossed the zenith, for Hell is heated up at midday. Then pray as much as you want until you pray 'Asr, then refrain from praying until the sun has set, for it sets between the two horns of Satan and it rises between the two horns of Satan.'" (Da'if)

عُنْدَرٍ، عَنِ شُعْبَةَ، عَنِ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنِ  
يَزِيدَ بْنِ طَلْحَةَ، عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ  
الْبَيْلَمَانِيِّ، عَنِ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ قَالَ: أَتَيْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ: هَلْ مِنْ سَاعَةٍ أَحَبَّ  
إِلَى اللَّهِ مِنْ أُخْرَى؟ قَالَ: «نَعَمْ. جَوْفُ اللَّيْلِ  
الْأَوْسَطُ. فَصَلِّ مَا بَدَأَ لَكَ حَتَّى يَطْلُعَ  
الصُّبْحُ. ثُمَّ إِنَّهُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَمَا  
دَامَتْ كَأَنَّهَا حَجَفَةٌ حَتَّى تُبْشِشَ. ثُمَّ صَلِّ مَا  
بَدَأَ لَكَ حَتَّى يَقُومَ الْعُمُودُ عَلَى ظِلِّهِ. ثُمَّ إِنَّهُ  
حَتَّى تَرِيعَ الشَّمْسُ فَإِنَّ جَهَنَّمَ تُسْجَرُ نِصْفَ  
النَّهَارِ. ثُمَّ صَلِّ مَا بَدَأَ لَكَ حَتَّى تُصَلِّيَ  
الْعَصْرَ. ثُمَّ إِنَّهُ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، فَإِنَّهَا  
تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ وَتَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَيْ  
الشَّيْطَانِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي: 1/283، 284، المواقيت، إباحة الصلوة إلى أن يصلي الصبح، ح: 585 من حديث شعبة به \* عبدالرحمن بن البيلماني ضعيف كما في التقريب وغيره، وأصل الحديث شواهد كثيرة جداً، انظر صحيح مسلم، صلوة المسافرين، باب إسلام عمرو بن عبسة، ح: 832.

### Comments:

- Tahajjud* prayer can be performed in any part of the night, but the time for it only begins after one has performed his *Ishā'* prayer. Even a person who is late for his *Ishā'* prayer shall perform *Tahajjud* only after his *Ishā'*.
- The sun's rising and setting between the two horns of Satan means, that when the idolaters prostrate themselves before the sun, Satan comes and stands in between the man and the sun, so that he becomes the object of the prostration. Satan immensely relishes the sight, because in the worship of the sun, he sees it as truly the worship of himself.

1252. It was narrated that Abu Hurairah said: "Safwān bin Mu'attal asked the Messenger of Allāh ﷺ: 'O Messenger of Allāh, I want to ask you about something of which you have knowledge

۱۲۵۲ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ دَاوُدَ الْمُتَكَدِّرِيُّ:  
حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ، عَنِ الصَّحَّالِيِّ بْنِ  
عُثْمَانَ، عَنِ الْمُقْبِرِيِّ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:  
سَأَلَ صَفْوَانَ بْنَ الْمُعَطَّلِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

and I know nothing.' He said: 'What is it?' He said: 'Is there any time of the night or day when it is disliked to perform prayer? He said: 'Yes, when you have prayed the *Subh*, then do not pray until the sun has risen, for it rises between the two horns of Satan. Then pray, for the prayer is attended (by the angels) and is acceptable (to Allâh) until the sun is right overhead like a spear. For at that time Hell is heated up and its gates are opened. (Then refrain from prayer) until the sun passes the zenith. Then when it has passed the zenith, the prayer is attended (by the angels) and is acceptable (to Allâh) until you pray thd '*Asr*. Then stop praying until the sun has set.'" (*Hasan*)

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ٤٥٥/٢ من حديث ابن أبي فديك به، وقال البوصيري: هذا إسناده حسن، وله طريق آخر عند ابن خزيمة، ح: ١٢٧٥ عن سعيد المقبري به.

**1253.** It was narrated from Abu 'Abdullâh As-Sunâbihi that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The sun rises between the two horns of Satan" or he said "The two horns of Satan rise with it, and when it has risen, Satan parts from it. When it is in the middle of the sky he accompanies it, then when it has crossed the zenith he parts from it. When it is about to set, he accompanies it, and when it has set he parts from it. So do not pray at these three times." (*Sahih*)

تخریج: [صحيح] أخرجه النسائي: ٢٧٥/١، المواقيت، . الساعات التي نهي عن الصلوة فيها، ح: ٥٦٠ من حديث مالك عن زيد به إلا أنه قال: عن عبدالله الصنابحي، وهو الراجح،

فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي سَأُثَلِّقُكَ عَنْ أَمْرِ أَنْتَ بِهِ عَالِمٌ وَأَنَا بِهِ جَاهِلٌ. قَالَ: «وَمَا هُوَ؟». قَالَ: هَلْ مِنْ سَاعَاتِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سَاعَةٌ تُكْرَهُ فِيهَا الصَّلَاةُ؟ قَالَ: «نَعَمْ. إِذَا صَلَّيْتَ الصُّبْحَ، فَدَعِ الصَّلَاةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ. فَإِنَّهَا تَطْلُعُ بِقَرْنِي الشَّيْطَانِ. ثُمَّ صَلِّ فَالصَّلَاةُ مَحْضُورَةٌ مُتَقَبَّلَةٌ حَتَّى تَسْتَوِيَ الشَّمْسُ عَلَى رَأْسِكَ كَالرُّمْحِ. فَإِذَا كَانَتْ عَلَى رَأْسِكَ كَالرُّمْحِ فَدَعِ الصَّلَاةَ. فَإِنَّ تِلْكَ السَّاعَةَ تُسْجَرُ فِيهَا جَهَنَّمُ وَتُفْتَحُ فِيهَا أَبْوَابُهَا. حَتَّى تَزِيغَ الشَّمْسُ عَنْ حَاجِبِكَ الْأَيْمَنِ. فَإِذَا زَالَتْ فَالصَّلَاةُ مَحْضُورَةٌ مُتَقَبَّلَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ. ثُمَّ دَعِ الصَّلَاةَ حَتَّى تَغِيبَ الشَّمْسُ».

١٢٥٣ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَنَّ أَبَانَ عَبْدَ الرَّزَّاقِ: أَنَّ أَبَانَ مَعْمَرًا، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الصَّنَابِحِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الشَّمْسَ تَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ أَوْ قَالَ: يَطْلُعُ مَعَهَا قَرْنَا الشَّيْطَانِ فَإِذَا ارْتَفَعَتْ فَارْقَبَهَا. فَإِذَا كَانَتْ فِي وَسْطِ السَّمَاءِ فَارْتَبَهَا. فَإِذَا دَلَّكَتْ أَوْ قَالَ: زَالَتْ فَارْقَبَهَا. فَإِذَا دَنَّتْ لِلْغُرُوبِ فَارْتَبَهَا. فَإِذَا غَرَبَتْ فَارْقَبَهَا. فَلَا تُصَلُّوا هَذِهِ السَّاعَاتِ الثَّلَاثَ».

وأخرج الدارقطني في غرائب مالك من طريق إسماعيل بن أسد، أبي الحارث، وابن منده من طريق إسماعيل الصائغ كلاهما عن مالك وزهير بن محمد عن زيد عن عطاء عن عبدالله الصنابحي سمعت رسول الله ﷺ ... الخ، وكذا رواه سويد بن سعيد عن حفص بن ميسرة عن زيد به \* فالصنابحي صحابي على الراجح، ولحديثه شواهد معنوية.

#### Comments:

Shaikh Albāni رحمه الله has dubbed this *Hadith* as 'Weak'. The reason being that, among other things, it mentions that noon is the time when the two horns of Satan draw close to the sun while, contrary to this, other sound *Ahādith* state that the reason for refraining from performing the prayer at noon is that at that time, Hell is heated up. The remaining part of the *Hadith* is, however, in agreement with other *Ahādith*.

### Chapter 149. What Was Narrated Concerning The Concession Allowing Prayer In Makkah At Any Time

(المعجم ١٤٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الصَّلَاةِ بِمَكَّةَ فِي كُلِّ وَقْتٍ (التحفة ١٨٨)

1254. It was narrated that Jubair bin Mut'im said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'O Banu 'Abd Manāf! Do not prevent anyone from circumambulating this House or praying at any time he wants of the day or night.'" (*Sahih*)

١٢٥٤ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا شَفِيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ بَابِيهِ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا بَنِي عَبْدِ مَنَاةٍ لَا تَمْنَعُوا أَحَدًا طَافَ بِهَذَا الْبَيْتِ وَصَلَّى. أَيَّةَ سَاعَةٍ شَاءَ مِنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، المناسك، باب الطواف بعد العصر، ح: ١٨٩٤، من حديث شفيان به، وصححه الترمذي، ح: ٨٦٨، والحاكم، والذهبي، وابن خزيمة، ح: ٢٧٤٧، وابن حبان (موارد)، ح: ٦٢٦، ٦٢٧.

#### Comments:

There is no time fixed either for making *Tawāf* of the Sacred House, or refraining from it at any time of the day or night.

After making seven rounds of *Tawāf* (circumambulating or circling the Sacred Ka'bah) one has to perform a prayer of two *Rak'ah*. And since this prayer is associated with *Tawāf*, it can also be performed at any time of the day or night, without any time being disliked for it.

### Chapter 150. What Was Narrated Concerning Delaying The Prayer Beyond Its Time

(المعجم ١٥٠) - بَابُ مَا جَاءَ [فِيمَا] إِذَا أَخْرُوا الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا (التحفة ١٨٩)

1255. It was narrated that حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ أَبَا

'Abdullâh bin Mas'ud said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'You may come across people who offer a prayer at the wrong time. If you meet them, then perform prayer in your houses at the time that you know, then pray with them and make that voluntary.'" (Sahih)

بَكَرَ بِنُ عِيَّاسٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زُرِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَعَلَّكُمْ سَتُدْرِكُونَ أَقْوَامًا يُصَلُّونَ الصَّلَاةَ لَغَيْرِ وَقْتِهَا. فَإِنْ أَدْرَكْتُمُوهُمْ فَصَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ لِلْوَقْتِ الَّذِي تَعْرِفُونَ. ثُمَّ صَلُّوا مَعَهُمْ وَاجْعَلُوهَا سَبْحَةً».

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي: ٧٦، ٧٥ / ٢، الإمامة، - الصلوة مع أئمة الجور، ح: ٧٨٠ من حديث أبي بكر به، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٦٤٠، وانظر، ح: ٨٥٥ لعلته، وللحديث شواهد كثيرة عند مسلم، ح: ٦٤٨ وغيره.

### Comments:

There is so much emphasis in Islam on unity in communal life that even if the rulers take to performing the prayers at wrong times, the institution of prayer-in-congregation must be maintained. It is, nevertheless, incumbent upon the scholars to make an effort to explain the rules of *Shari'ah* to the leaders and rulers, and persuade them to abide by those rules.

Being it of vital importance to perform prayers at the earliest prescribed times, one should offer the prayer by himself at home at an early hour. However, if timings for prayers in the mosques are fixed by mutual consultation among the Muslims, without intervention from the authorities, it is essential that early hours be fixed for the performance of prayers.

1256. It was narrated from Abu Dharr that the Prophet ﷺ said: "Offer prayer on time, and if you reached the *Imâm* leading them in prayers (on time), then perform it with them, and you will be safe with your prayer, otherwise it will be voluntary for you." (Sahih)

١٢٥٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «صَلِّ الصَّلَاةَ لَوَقْتِهَا. فَإِنْ أَدْرَكْتَ الْإِمَامَ يُصَلِّي بِهَمْ فَصَلِّ مَعَهُمْ، وَقَدْ أَحْرَزْتَ صَلَاتَكَ. وَإِلَّا فَهِيَ نَافِلَةٌ لَكَ».

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب كراهة تأخير الصلوة عن وقتها المختار ... الخ، ح: ٦٤٨ من حديث شعبة وغيره به.

1257. It was narrated from 'Ubâdah bin Sâmit that the

١٢٥٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ



Prophet ﷺ said: "There will be leaders who will be distracted by matters and they will delay the prayer until after its proper time. So make your prayer with them voluntary." (Sahih)

مَنْصُورٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى، عَنْ أَبِي أَبِي، ابْنِ امْرَأَةَ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، يُعْنِي عَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «سَيَكُونُ أَمْرَاءُ تَشْغَلُهُمْ أَشْيَاءٌ. يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا. فَاجْعَلُوا صَلَاتِكُمْ مَعَهُمْ تَطَوُّعًا».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب إذا أخر الإمام الصلوة عن الوقت، ح: ٤٣٣ من حديث منصور به.

### Chapter 151. What Was Narrated Concerning The Fear Prayer

(المعجم ١٥١) - يَابٌ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ (التحفة ١٩٠)

1258. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ said concerning the fear prayer: "The *Imām* should lead one group in prayer, and they should perform one prostration, and there should be another group between them and the enemy (guarding them). Then those who did the prostration with their leader should move away, and take the place of those who have not yet prayed. Then those who have not yet prayed should come forward and perform one prostration with their leader. Then their leader should move away, and his prayer will be complete. Then each group should perform one prostration by itself. If the fear is too great, then (they should pray) on foot or riding." He said: What is meant by prostration here is a *Rak'ah*. (Sahih)

١٢٥٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنبَأَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ: «أَنْ يَكُونَ الْإِمَامُ يُصَلِّي بِطَائِفَةٍ مَعَهُ. فَيَسْجُدُونَ سَجْدَةً وَاحِدَةً. وَتَكُونُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْعَدُوِّ. ثُمَّ يَنْصَرِفُ الَّذِينَ سَجَدُوا السَّجْدَةَ مَعَ أَمِيرِهِمْ. ثُمَّ يَكُونُونَ مَكَانَ الَّذِينَ لَمْ يُصَلُّوا. وَيَتَقَدَّمُ الَّذِينَ لَمْ يُصَلُّوا فَيُصَلُّوا مَعَ أَمِيرِهِمْ سَجْدَةً وَاحِدَةً. ثُمَّ يَنْصَرِفُ أَمِيرُهُمْ وَقَدْ صَلَّى صَلَاتَهُ. وَيُصَلِّي كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ بِصَلَاتِهِ سَجْدَةً لِنَفْسِهِ. فَإِنْ كَانَ خَوْفٌ أَشَدَّ مِنْ ذَلِكَ، فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا».

قَالَ: يُعْنِي بِالسَّجْدَةِ الرَّكْعَةَ.

تخریج: [إسناده صحيح].

**Comments:**

The strategy charted out in the *Hadith* is meant to be implemented only if the enemy is not on the side of *Qiblah*. What the *Hadith* says here, is that the Islamic battalion shall be divided into two groups. One group shall first pray one *Rak'ah* behind the *Imâm*, while the other group shall remain standing, ahead of the congregation facing the enemy. When the first group has finished its one *Rak'ah*, it shall move out and relieve the other group, which shall now come and pray one *Rak'ah* with the *Imâm*. The one *Rak'ah* thus missed shall be performed by each group by itself in their respective places, just as an individual completes his missed *Rak'ah* after the *Imâm* has completed the prayer. If the known procedure of prayer cannot be implemented, bowing and prostration can be performed through gesture, irrespective of whether or not one is facing the *Qiblah*.

1259. It was narrated from Sahl bin Abu Hathmah that he said concerning the fear prayer: "The *Imâm* should stand facing the *Qiblah*, and a group of them should stand with him, and another group should stand in the direction of the enemy, facing towards the row (of worshippers). He should lead them in one *Rak'ah*, then they should bow and do two prostrations by themselves where they are. Then they should go and take the place of the others, and the others should come and pray one *Rak'ah*, bowing and prostrating with the leader. Then he will have prayed two *Rak'ah* and they will have prayed one; then they should perform another *Rak'ah*, bowing and performing two prostrations." (*Sahih*)

Muhammad bin Bashshâr said: "I asked Yahya bin Sa'eed Al-Qattân about this *Hadith*. So he narrated to me, from Shu'bah, from 'Abdur-Rahmân bin Qâsim, from his father, from Sâlih bin Khawwât, from Sahl bin Abu Hathmah, from the Prophet ﷺ

١٢٥٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَّاتٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ أَنَّهُ قَالَ، فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ، قَالَ: يَقُومُ الْإِمَامُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ. وَتَقُومُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَهُ. وَطَائِفَةٌ مِنْ قِبَلِ الْعَدُوِّ. وَوُجُوهُهُمْ إِلَى الْصَّفِّ. فَيَرْكَعُ بِهِمْ رُكْعَةً. وَيَرْكَعُونَ لِأَنْفُسِهِمْ وَيَسْجُدُونَ لِأَنْفُسِهِمْ سَجْدَتَيْنِ فِي مَكَانِهِمْ. ثُمَّ يَذْهَبُونَ إِلَى مَقَامِ أَوْلِيكٍ. وَيَجِيءُ أَوْلِيكَ. فَيَرْكَعُ بِهِمْ رُكْعَةً. وَيَسْجُدُ بِهِمْ سَجْدَتَيْنِ. فِيهَا لَهُ نِسْتَانٌ وَلَهُمْ وَاحِدَةٌ. ثُمَّ يَرْكَعُونَ رُكْعَةً وَيَسْجُدُونَ سَجْدَتَيْنِ.

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: فَسَأَلْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدِ الْقَطَّانَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ. فَحَدَّثَنِي عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَّاتٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ.

similar to what Yahya bin Sa'eed (Al-Ansâri) narrated. He said: "Write it next to it, for I do not remember the narration, but it is similar to the narration of Yahya (no. 1259).<sup>[1]</sup>

قَالَ: قَالَ لِي يَحْيَى: اَكْتُبْهُ إِلَى جَنْبِهِ. وَكُنْتُ أَحْفَظُ الْحَدِيثَ، وَلَكِنْ مِثْلُ حَدِيثِ يَحْيَى.

تخریج: أخرجه البخاري، المغازي، باب غزوة ذات الرقاع، ح: ٤١٣١ من حديث يحيى بن سعيد، ومسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الخوف، ح: ٨٤٢ من حديث صالح به.

**1260.** It was narrated from Jābir bin 'Abdullāh that the Prophet ﷺ led his Companions in the fear prayer. He led them all in bowing, then the Messenger of Allāh ﷺ and the row nearest him prostrated, and the others stood up, then when he stood up, they prostrated twice by themselves. Then the front row moved back and took their place, and they moved forward until they formed the front row. Then the Prophet ﷺ led them all in bowing, then the Messenger of Allāh ﷺ and the row nearest him prostrated, and when they raised their heads, the others prostrated twice. So all of them bowed with the Prophet ﷺ and some of them prostrated by themselves, and the enemy was in the direction of the *Qiblah*. (*Sahih*)

١٢٦٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَدَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى بِأَصْحَابِهِ صَلَاةَ الْخَوْفِ. فَرَكَعَ بِهِمْ جَمِيعًا. ثُمَّ سَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَالصَّفُّ الَّذِينَ يَلُونَهُ، وَالْآخَرُونَ قِيَامًا. حَتَّى إِذَا نَهَضَ سَجَدَ أَوْلِيكَ بِأَنْفُسِهِمْ سَجْدَتَيْنِ. ثُمَّ تَأَخَّرَ الصَّفُّ الْمُقَدَّمُ. حَتَّى قَامُوا مَقَامَ أَوْلِيكَ. وَتَخَلَّلَ أَوْلِيكَ حَتَّى قَامُوا مَقَامَ الصَّفِّ الْمُقَدَّمِ. فَرَكَعَ بِهِمْ النَّبِيُّ ﷺ جَمِيعًا. ثُمَّ سَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالصَّفُّ الَّذِينَ يَلُونَهُ. فَلَمَّا رَفَعُوا رُؤُوسَهُمْ سَجَدَ أَوْلِيكَ سَجْدَتَيْنِ. وَكُلُّهُمْ قَدْ رَكَعَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ. وَسَجَدَ طَائِفَةٌ بِأَنْفُسِهِمْ سَجْدَتَيْنِ. وَكَانَ الْعَدُوُّ مِمَّا يَلِي الْقِبْلَةَ.

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الخوف، ح: ٨٤٠ من حديث أبي الزبير به موطأ نحو المعنى.

<sup>[1]</sup> That is, Yahya bin Sa'eed Al-Qattân narrated no. 1259 from Yahya bin Sa'eed Al-Ansâri, and when asked about it, he also narrated another chain for it from Shu'bah, but Shu'bah's narration mentioned "from the Prophet" in it, whereas Yahya bin Sa'eed Al-Ansâri's did not. See *At-Tirmidhi* nos. 565 and 566. The chain of Shu'bah is also mentioned by *Bukhârî* after no. 4131, including: "from the Prophet", but it is not translated in the English translation.

**Chapter 152. What Was Narrated Concerning The Eclipse Prayer**

**1261.** It was narrated that Abu Mas'ud said: The Messenger of Allāh ﷺ said: "The sun and the moon do not become eclipsed for the death of anyone among mankind. If you see that, then stand and perform prayer." (*Sahih*)

تخریج: أخرجه البخاري، الكسوف، باب الصلوة في كسوف الشمس، ح: ١٠٤١، ١٠٥٧، ٣٢٠٤، ومسلم، الكسوف، باب ذكر النداء بصلوة الكسوف الصلوة جامعة، ح: ٩١١ من حديث إسماعيل به.

**Comments:**

The Day of Resurrection will be the day when the sun and moon shall lose their lights. The eclipsing of the sun and the moon should remind us of the Day of Resurrection, which will be a frightful day. Those indulging in sins in this world, must call to their minds the horrors of the impending Doom. They should bow in humility before Allāh, and implore Him to forgive their sins. That is the reason why the Prophet ﷺ has left behind the *Sunnah* of performing prolonged prayer on this occasion. The formula for this prayer is given in *Ahādīth* 1263 & 1265.

**1262.** It was narrated that Nu'mān bin Bashir said: "The sun was eclipsed at the time of the Messenger of Allāh ﷺ, and he came out alarmed, dragging his lower garment, until he reached the mosque. He continued to perform prayer until the eclipse was over, then he said: 'Some people claim that the sun and moon only become eclipsed because of the death of a great leader. That is not so. The sun and the moon do not become eclipsed for the death or birth of anyone. When Allāh manifests Himself to anything in His

(المعجم ١٥٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْكُسُوفِ (التحفة ١٩١)

١٢٦١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ. فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فُوقُوا فَصَلُّوا».

١٢٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، وَ أَحْمَدُ ابْنُ ثَابِتٍ، وَ جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ. قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَذَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنِ الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ: انْكَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَخَرَجَ فِرْعَاؤُا يَجْرُ ثَوْبَهُ. حَتَّى أَتَى الْمَسْجِدَ. فَلَمْ يَزَلْ يَصَلِّي حَتَّى انْجَلَتْ. ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ أَنْاسًا يُزْعَمُونَ أَنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَنْكَسِفَانِ إِلَّا لِمَوْتِ عَظِيمٍ مِنَ الْعُظَمَاءِ. وَلَيْسَ كَذَلِكَ. إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ. فَإِذَا تَجَلَّى اللَّهُ لشيءٍ مِنْ خَلْقِهِ

creation, it humbles itself before Him.'" (*Da'if*)

خَشَعَ لَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي: ٣/١٤١، الكسوف، نوع آخر، ح: ١٤٨٦ من حديث عبدالواهاب به، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٤٠٣، ١٤٠٤، وقال البيهقي: هذا مرسل، أبو قلابة لم يسمعه من النعمان بن بشير، إنما رواه عن رجل عن النعمان وله طريق آخر معلول عند أبي داود، ح: ١١٨٥، ١١٨٦ وغيره.

#### Comments:

- The Prophet's coming out of the house 'dragging his lower garment' means his coming out in great haste, so much so that he even adjusted his garment after he had come out of the house.
- The Prophet ﷺ used to recite for a long time, bow for a long time and prostrate for a long time whenever there was a solar or lunar eclipse.

**1263.** It was narrated that 'Aishah said: "The sun was eclipsed during the life of the Messenger of Allāh ﷺ. The Messenger of Allāh ﷺ went out to the mosque and stood and said the *Takbir*, and the people formed rows behind him. The Messenger of Allāh ﷺ recited for a long time, then he said the *Takbir* and bowed for a long time. Then he raised his head and said: '*Sami' Allāhu liman hamidah, Rabbanā wa lakal-hamd.*' Then he stood and recited for a long time, but shorter than the first recitation. Then he said the *Takbir* and bowed for a long time, but less than the first bowing. Then he said: '*Sami' Allāhu liman hamidah, Rabbanā wa lakal-hamd.*' Then he did the same in the next *Rak'ah*, and he completed four *Rak'ah* and four sets of prostration, and the eclipse ended before he finished. Then he stood and addressed the people. He praised Allāh as He deserves to be praised, then he said: "The sun and the moon are two of the

١٢٦٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ. أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْمَسْجِدِ. فَقَامَ فَكَبَّرَ فَصَفَّ النَّاسُ وَرَاءَهُ. فَقَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قِرَاءَةً طَوِيلَةً. ثُمَّ كَبَّرَ. فَرَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا. ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ. رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ». ثُمَّ قَامَ فَقَرَأَ قِرَاءَةً طَوِيلَةً، هِيَ أَدْنَى مِنَ الْقِرَاءَةِ الْأُولَى. ثُمَّ كَبَّرَ فَرَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا، هُوَ أَدْنَى مِنَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ. ثُمَّ قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ. رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ». ثُمَّ فَعَلَ فِي الرَّكْعَةِ الْأُخْرَى مِثْلَ ذَلِكَ. فَاسْتَكْمَلَ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ وَأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ، وَأَنْجَلَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ يَنْصَرِفَ. ثُمَّ قَامَ فَخَطَبَ النَّاسَ فَأَثْنَى عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ. ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ. لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا

signs of Allāh. They do not become eclipsed for the death or birth of anyone. If you see that then seek help in prayer.” (Sahih).

لِحَيَاتِهِ . فَإِذَا رَأَيْتُمُوهَا فَافْرَعُوا إِلَى الصَّلَاةِ .

تخريج: أخرجه البخاري، الكسوف، باب خطبة الإمام في الكسوف ح: ١٠٤٦، ١٢١٢، ومسلم، الكسوف، باب صلوة الكسوف، ح: ٩٠١ من حديث يونس وغيره به.

#### Comments:

a. The *Hadith* teaches us how to perform the eclipse prayer, namely that each *Rak'ah* shall have two *Ruku'* and, unlike other prayers, the first *Ruku'* in the eclipse prayer shall again be followed by recitation.

Even on rising from the first *Ruku'*, the words *Sami' Allāhu liman hamidah* are to be recited, as is customary in other prayers as well.

b. It is a prayer that must be performed in both the lunar eclipse and the solar eclipse.

1264. It was narrated that Samurah bin Jundab said: “The Messenger of Allāh ﷺ led us in the eclipse prayer, and we did not hear his voice.” (Hasan)

١٢٦٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ مُحَمَّدٌ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ . قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ عِبَادٍ، عَنْ سُمْرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْكُسُوفِ، فَلَا نَسْمَعُ لَهُ صَوْتًا .

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، صلوة الاستسقاء، باب من قال أربع ركعات، ح: ١١٨٤ من حديث الأسود به مطولاً، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان، والمحاكم، والذهبي، وابن حجر العسقلاني، ولم أر لمضعفه حجة.

#### Comments:

The previous *Hadith* speaks of continuing the recitation for a long time, and the words of the *Hadith* seem to suggest that it was a prayer of audible recitation.

1265. It was narrated that Asmā' bint Abu Bakr said: “The Messenger of Allāh ﷺ performed the eclipse prayer. He stood for a long time, then he bowed for a long time, then he stood up and stood for a long time, then he bowed for a long time, then he stood up, then he prostrated for a

١٢٦٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا نَافِعُ بْنُ عَمَرَ الْجُمَحِيُّ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ أَسْمَاءِ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ الْكُسُوفِ . فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ . ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ . ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ . ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ

long time, then he sat up, then he prostrated for a long time. He stood for a long time, then he bowed for a long time, then he stood up and stood for a long time, then he bowed for a long time, then he stood up, then he prostrated for a long time, then he sat up, then he prostrated for a long time. Then he finished and said: 'Paradise was brought close to me, so that if I had dared, I could have brought you some of its fruits. And Hell was brought near to me, until I said, "O Lord, am I one of them?" Nâfi' said: "I think that he said: 'And I saw a woman being scratched by a cat that belonged to her. I said: "What is wrong with this woman?"' They said: "She detained it until it died of hunger; she did not feed it and she did not let it loose to eat of the vermin of the earth." (Sahih)

الرُّكُوعَ. ثُمَّ رَفَعَ. ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ. ثُمَّ رَفَعَ. ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ. ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ. ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ. ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ. ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ. ثُمَّ رَفَعَ. ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ. ثُمَّ رَفَعَ. ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ. ثُمَّ انْصَرَفَ، فَقَالَ: «لَقَدْ دَنَّتْ مِنِّي الْجَنَّةُ حَتَّى لَوْ اجْتَرَأْتُ عَلَيْهَا لَحِثْتُكُمْ بِقِطَافٍ مِنْ قِطَافِهَا. وَدَنَّتْ مِنِّي النَّارُ حَتَّى قُلْتُ: أَيُّ رَبِّ وَأَنَا فِيهِمْ».

قَالَ نَافِعٌ: حَسِبْتُ أَنَّهُ قَالَ: «وَرَأَيْتُ امْرَأَةً تَخْدِشُهَا هِرَّةٌ لَهَا. فَقُلْتُ: مَا شَأْنُ هَذِهِ؟ قَالُوا: حَبَسَتْهَا حَتَّى مَاتَتْ جُوعًا. لَا هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَلَا هِيَ أَرْسَلَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ خِشَاشِ الْأَرْضِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب: بعد باب ما يقول بعد التكبير، ح: ٢٣٦٤، ٧٤٥ من حديث نافع بن عمر به.

#### Comments:

Imâm Bukhâri has inferred the rule from this *Hadith* that the prayer of a person will be in order despite the presence, in front of him, of anything such as fire (which some people take as an object of worship) if the person concerned has the intention of prostrating himself only before Allâh. (Sahih Al-Bukhâri: 731).

#### Chapter 153. What Was Narrated Concerning The Prayer For Rain

1266. It was narrated from Hishâm bin Ishâq bin 'Abdullâh bin Kinânah that his father said:

(المعجم ١٥٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْأَسْتِسْقَاءِ (التحفة ١٩٢)

١٢٦٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ مُحَمَّدٌ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ

“One of the chiefs<sup>[1]</sup> sent me to Ibn ‘Abbās to ask him about the prayer for rain. Ibn ‘Abbās said: ‘What kept him from asking me?’ He said: ‘The Messenger of Allāh ﷺ went out humbly, walking with a humble and moderate gait, imploring, and he performed two *Rak’ah* as he used to pray for ‘*Eid*, but he did not give a sermon like this sermon of yours.’” (*Hasan*)

سُفْيَانَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كِنَانَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أُرْسِلَنِي أَمِيرٌ مِنَ الْأَمْراءِ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَسْأَلُهُ عَنِ الصَّلَاةِ فِي الْأَسْتِسْقَاءِ. فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: مَا مَنَعَهُ أَنْ يَسْأَلَنِي؟ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُتَوَاضِعًا مُتَبَدِّلًا مُتَحَنِّنًا مُرْسَلًا مُتَضَرِّعًا. فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ كَمَا يُصَلِّي فِي الْعِيدِ. وَلَمْ يَخْطُبْ خُطْبَتَكُمْ هَذِهِ.

**تخریج:** [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، صلوة الاستسقاء، باب جماع أبواب صلوة الاستسقاء وتفرعها، ح: 1165 من حديث هشام بن إسحاق به، وصححه الترمذی، وابن خزيمة، وابن حبان.

#### Comments:

- Prayer for rain is two *Rak’ah*, and the time for offering it is after the sun has risen. It is, moreover, offered in an open place – the place used for ‘*Eid* prayers. That is why Ibn ‘Abbās ﷺ has likened it to ‘*Eid* prayer.
- ‘He did not give a sermon like this sermon of yours’ means that the sermon given by the Prophet ﷺ on this occasion was basically a supplication to Allāh, and unlike you, he did not lengthen it by mixing it with unnecessary excessive words.

**1267.** It was narrated that ‘Abdullāh bin Abu Bakr said: “I heard ‘Abbād bin Tamim narrating to my father that his paternal uncle had seen the Prophet ﷺ going out to the prayer place to pray for rain. He faced the *Qiblah*, and turned his cloak around, and prayed two *Rak’ah*.”

(One of the narrators) Muhammad bin Sabbāh said: “Sufyān told us something similar, narrating from Yahya bin Sa’eed, from Abu Bakr bin

۱۲۶۷ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَبَادَ بْنَ تَمِيمٍ يُحَدِّثُ أَبِي، عَنْ عَمِّهِ أَنَّهُ شَهِدَ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ إِلَى الْمُصَلَّى يَسْتَسْقِي. فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَقَلَبَ رِدَاءَهُ وَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَبَانَا سُفْيَانُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ ابْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ عَبَادِ بْنِ تَمِيمٍ، عَنْ عَمِّهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.

[1] In the narration of *At-Tirmidhi* (no. 558), it was Walid bin ‘Uqbah.



Muhammad bin 'Amr bin Hazm, from 'Abbâd bin Tamim, from his paternal uncle, from the Prophet ﷺ."

Sufyân narrated that Al-Mas'ûdi said: "I asked Abu Bakr bin Muhammad bin 'Amr: 'Did he turn it upside down or right to left?' He said: 'No, it was right to left.'" (Sahih)

قَالَ سُفْيَانُ، عَنِ الْمَسْعُودِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ  
أَبَا بَكْرٍ بِنَ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو: أَجَعَلَ أَعْلَاهُ  
أَسْفَلَهُ، أَوْ الْيَمِينَ عَلَى الشَّمَالِ؟ قَالَ: لَا.  
بَلِ الْيَمِينَ عَلَى الشَّمَالِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الاستسقاء، باب تحويل الرداء في الاستسقاء، ح: ١٠١٢ وغيره،  
وسلم، صلوة الاستسقاء، باب: كتاب صلوة الاستسقاء، ح: ٨٩٤ من حديث سفيان بن عيينة به.

#### Comments:

- The act of 'turning the cloak over' was like backing up the oral petition to Allâh with the physical form of supplication, and a way to implore Almighty Allâh to change their plight (from famine to a bountiful condition) even as His slave and Messenger had changed the manner of wearing his robe.
- It is a *Sunnah* to supplicate to Allâh after the 'prayer for rain' with the back of one's hands turned towards the face.

**1268.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ went out one day to pray for rain. He led us in praying two *Rak'ah* without any *Adhân* or *Iqâmah*, then he addressed us and supplicated to Allâh. He turned to face the *Qiblah*, raising his hands, then he turned his cloak around, putting its right on the left and its left on the right." (Da'if)

١٢٦٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ، وَ الْحَسَنُ  
ابْنُ أَبِي الرَّيِّحِ قَالَا: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ:  
حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ النُّعْمَانَ يُحَدِّثُ عَنِ  
الرُّهْرِيِّ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ  
أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا  
يَسْتَسْقِي. فَصَلَّى بِنَا رَكَعَتَيْنِ يَلَا أَدَانِ وَلَا  
إِقَامَةَ. ثُمَّ خَطَبَنَا وَدَعَا اللَّهَ وَحَوْلَ وَجْهَهُ نَحْوَ  
الْقِبْلَةِ رَافِعًا يَدَيْهِ. ثُمَّ قَلَبَ رِدَاءَهُ فَجَعَلَ  
الْيَمِينَ عَلَى الْأَيْسَرِ وَالْأَيْسَرَ عَلَى الْيَمِينِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن خزيمة في صحيحه، ح: ١٤٢٢ من حديث وهب به،  
وقال: في القلب من النعمان بن راشد، فإن في حديثه عن الزهري تخليط كثير، وفيه علة أخرى  
تقدم، ح: ٧٠٧، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات.

**Chapter 154. What Was Narrated Concerning Supplication For Rain**

(المعجم ١٥٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي  
الدَّعَاءِ فِي الْإِسْتِسْقَاءِ (التحفة ١٩٣)

**1269.** It was narrated from Shurahbil bin Simt that he said to Ka'b: "O Ka'b bin Murrah, narrate to us a *Hadith* from the Messenger of Allāh ﷺ, but be careful." He said: "A man came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allāh, ask Allāh for rain!' So the Messenger of Allāh ﷺ raised his hands and said: 'O Allāh! Send wholesome, productive rain upon all of us, sooner rather than later, beneficial and not harmful.' No sooner had they finished performing Friday (prayer) but they were revived. Then they came to him and complained to him about the rain, saying: 'O Messenger of Allāh, the houses have been destroyed!' He said: 'O Allāh, around us and not upon us.' Then the clouds began to disperse right and left." (*Hasan*)

١٢٦٩ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ شُرْحِبِيلِ بْنِ السَّمْطِ أَنَّهُ قَالَ لِكَعْبٍ: يَا كَعْبُ بْنُ مُرَّةَ حَدَّثْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَاحْذَرْ. قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَسْقِ اللَّهَ. فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَيْهِ فَقَالَ: «اللَّهُمَّ اسْقِنَا عَيْثًا مَرِيئًا مَرِيئًا طَبَقًا عَاجِلًا غَيْرَ رَائِبٍ، نَافِعًا غَيْرَ ضَارٍّ». قَالَ، فَمَا جَمَعُوا حَتَّى أَحْيَوْا. قَالَ، فَأَتَوْهُ فَسَكَّوْا إِلَيْهِ الْمَطَرُ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! تَهَدَّمَتِ الْبُيُوتُ. فَقَالَ: «اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا»، قَالَ: فَجَعَلَ السَّحَابُ يَنْقَطِعُ يَمِينًا وَشِمَالًا.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٤/٢٣٥، ٢٣٦ عن أبي معاوية به مطولاً، وصححه البوصيري \* الأعمش تابعه شعبة عند أحمد وغيره، وقال أبو داود في سننه، ح: ٣٩٦٧ سالم لم يسمع من شرحبيل، مات شرحبيل بصفين، فالسند ضعيف، وأصل الحديث صحيح له شواهد كثيرة.

**Comments:**

- a. It is all right to ask a man of virtue and piety to invoke Allāh for mercy, regardless of whether the matter is of individual concern or of communal interest.
- b. The instant answering of the prayer by Allāh, was both an act of His mercy, as well as a proof of the veracity of the prophethood of Prophet Muhammad ﷺ, and a miracle performed by him by Allāh's permission.
- c. The supplication for rain contained in the *Hadith* stands more chances of meeting with Allāh's grace and quicker acceptance.

1270. It was narrated that Ibn 'Abbās said: "A Bedouin came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allāh, I have come to you from people who have no place to graze their flocks and even their male camels have become weak. He mounted the pulpit and praised Allāh, then he said: 'O Allāh, send upon us all abundant, wholesome rain, productive and plentiful, sooner rather than later.' Then the rain came down, and no one came to him from any direction but they said: 'We have been revived.'" (Da'if)

١٢٧٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْقَاسِمِ، أَبُو الْأَحْوَصِ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ: حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَقَدْ جِئْتُكَ مِنْ عِنْدِ قَوْمٍ مَا يَتَزَوَّدُ لَهُمْ رَاعٍ، وَلَا يَخْطُرُ لَهُمْ فَحْلٌ. فَصَوَّعَ الْمُنْبَرِ، فَحَمَدَ اللَّهَ، ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُمَّ اسْقِنَا عَيْنًا مُغِيثًا مَرِيئًا طَبَقًا مَرِيئًا غَدَقًا عَاجِلًا غَيْرَ رَائِثٍ» ثُمَّ نَزَلَ. فَمَا يَأْتِيهِ أَحَدٌ مِنْ وَجْهِهِ مِنَ الْوُجُوهِ إِلَّا قَالُوا: قَدْ أَحْيَيْنَا.

تخریج: [إسناده ضعيف] وصححه البوصيري، وانظر، ح: ٣٨٢ لعائنه.

**Comments:**

- a. The Arabic words '*mâ yatazawwadu lahum râ'in*' (literally, no shepherd goes out for collecting provisions of the journey) is a figurative expression meaning: The shepherds do not take their herds out of their settlements as there are no grazing grounds left, because of acute drought, and as a result the cattle are dying.
- b. '*Lâ yakhtiru lahum fahlun*' (literally, no male camel moves its tail again and again to hit its sides) is also a figurative expression meaning that hunger has weakened even the strongest of animals, like male camels, to the degree that they keep standing listlessly, even without moving their tails.

1271. Mu'tamir narrated from his father, from Barakah, from Bashir bin Nahik, from Abu Hurairah: "The Prophet ﷺ supplicated for rain (raising his hands) until I saw or one could see the whiteness of his armpits." (Sahih)

١٢٧١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَمَّانُ: حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ بَرَكَةَ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهَيْكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اسْتَسْقَى حَتَّى رَأَيْتُ، أَوْ رُئِيَ بَيَاضَ إِبْطَيْهِ.

(One of the narrators) Mu'tamir said: "I think it was during the prayer for rain."<sup>[1]</sup>

قَالَ مُعْتَمِرٌ: أَرَاهُ فِي الْاسْتِسْقَاءِ.

[1] That is: "I think that rain is mentioned in the narration." It was narrated by Ibn Khuzaimah in his *Sahih* no. 1413 through a route from Muhammad bin Abu 'Adi from Sulaimân At-Taimi from Barakah. And This Sulaimân is the father of Mu'tamir who

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٢/٣٧٠ من حديث المعتمر به، وتابعه ابن أبي عدي عنده، ص: ٢٣٥، ٢٣٦، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات \* بركة المجاشعي أبو الوليد ثقة كما في التقريب وغيره.

**Comments:**

- a. Supplication for rain should be long, reflective of man's submissiveness and humility before Allāh.
- b. While supplicating for rain, the hands in prayers must be raised higher than usual.

1272. Sâlim narrated that his father said: "Sometimes I remember the words of the poet when I was looking at the face of the Messenger of Allāh ﷺ on the pulpit. He did not come down until all the waterspouts in Al-Madinah were filled with rain. And I remember what the poet said:

١٢٧٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ: حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ: حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حَمْرَةَ: حَدَّثَنَا سَالِمٌ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَبِّمَا ذَكَرْتُ قَوْلَ الشَّاعِرِ وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَى وَجْهِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمِنْبَرِ. فَمَا نَزَلَ حَتَّى جَبَسَ كُلُّ مِيْرَابٍ بِالْمَدِينَةِ. فَأَذْكَرُ قَوْلَ الشَّاعِرِ:

وَأَبْيَضُ يُسْتَسْقَى الْعَمَامُ بِوَجْهِهِ  
ثَمَالُ الْيَتَامَى، عِصْمَةٌ لِلْأَرَامِلِ  
وَهُوَ قَوْلُ أَبِي طَالِبٍ.

'He has a white complexion and rain is sought by virtue of his countenance,

He cares for the orphans, and protects the widows.'

These are the words of Abu Tâlib." (*Hasan*)

تخريج: [حسن] أخرجه البخاري، الاستسقاء، باب سؤال الناس الإمام الاستسقاء إذا حططوا، ح: ١٠٠٩ تعليقا \* عمر تكلموا فيه وأحاديثه في الصحيحين محفوظة، ولحديثه شاهد عند البخاري، ح: ١٠٠٨ وغيره.

**Comments:**

Taking the person of the Prophet ﷺ as a medium of approach (*Wasilah*) for Allāh in supplication is the way of Abu Tâlib who lived a disbeliever and died a disbeliever. The Companions, however, had a perfect understanding of the teachings of the Islamic faith, as well as of the demands of monotheism, and the limits imposed by Islam in their expression of love for the Messenger of Allāh ﷺ. They always made a request to the Messenger of Allāh ﷺ to supplicate to Allāh for them, as long as he was alive. In other

---

is mentioned by him in this narration. Ibn Khuzaimah's version has it: "I saw Allāh's Messenger ﷺ extending his hands, until I saw the whiteness of his armpits." And after it; "Sulaimân said: 'I think that he was supplicating for the rain.'" So it is clear that Mu'tamir was trying to remember what he heard his father narrate, and that the original does not contain the mention of rain, and Allāh knows best.

words, they made the supplication of the Prophet ﷺ, and not his person, as their means of approach to Allâh.

### Chapter 155. What Was Narrated Concerning The 'Eid Prayers

(المعجم ١٥٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ (التحفة ١٩٤)

**1273.** It was narrated that 'Atâ' said: "I heard Ibn 'Abbâs say: 'I bear witness that the Messenger of Allâh ﷺ prayed before the sermon, then he delivered the sermon. And he thought that the women had not heard, so he went over to them and reminded them (of Allâh) and preached to them and enjoined them to give in charity, and Bilâl was spreading his hands like this, and the women started giving their earrings, rings and things.'" (Sahih)

١٢٧٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنبَأَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عَطَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ: أَشْهَدُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ صَلَّى قَبْلَ الْخُطْبَةِ، ثُمَّ خَطَبَ، فَرَأَى أَنَّهُ لَمْ يُسْمِعِ النِّسَاءَ. فَأَتَاهُنَّ فَذَكَرَهُنَّ وَوَعظَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ بِالصَّدَقَةِ. وَبِلَالٌ قَائِلٌ يَبْدِيهِ هَكَذَا. فَجَعَلَتِ الْمَرْأَةُ تُلْقِي الْحُرُصَ وَالْخَاتَمَ وَالشَّيْءَ.

**تخريج:** أخرجه البخاري، العلم، باب عظة الإمام النساء وتعليمهن، ح: ١٤٤٩، ٩٨ من حديث أيوب به، ومسلم، صلوة العيدين، باب: كتاب صلوة العيدين، ح: ٨٨٤ من حديث سفيان ابن عيينة به.

#### Comments:

The words 'I bear witness' have been used by Ibn 'Abbâs ﷺ to underline the fact that he is narrating the *Hadith* with full assurance, since he clearly remembers every word of it. It is like a person stating something under oath to dispel any doubts concerning the veracity of his statement.

**1274.** It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ prayed on the day of 'Eid with no *Adhân* and no *Iqâmah*. (Sahih)

١٢٧٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى يَوْمَ الْعِيدِ بِغَيْرِ أَدَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ.

**تخريج:** أخرجه البخاري، العيدين، باب الخطبة بعد العيد، ح: ٩٦٢، ومسلم، انظر الحديث السابق من حديث ابن جريج به مطولاً ومختصراً، ببعض الاختلاف.

**Comments:**

It is imperative to pray the 'Eid prayer without the usual *Adhân* and *Iqâmah*. It is not allowed to follow the analogy of other prayers and call the *Adhân* and *Iqâmah* for the 'Eid prayer. The reason is that the doing of anything that was possible and convenient to do at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, but he chose not to do it, will surely be an act of innovation in later years, however beautiful or pious the act might seem to the naked eye.

1275. It was narrated that Abu Sa'eed said: "Marwân brought the pulpit out one 'Eid day and started to deliver the sermon before the prayer. A man stood up and said: 'O Commander of the Believers, you have gone against the *Sunnah*. You have brought the pulpit out on the day of 'Eid and it was not brought out before, and you started with the sermon before the prayer, when this was not done before.' Abu Sa'eed said: 'As for this man, he has done his duty. I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "Whoever among you sees an evil action, and he is able to change it with his hand, then change it with his hand (by taking action); if he cannot, (do so) with his tounge then with his tongue (by speaking out); and if he cannot then with his heart (by hating it and feeling that it is wrong), and that is the weakest of faith." (*Sahih*)

١٢٧٥ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ. وَعَنْ قَيْسِ ابْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ. قَالَ: أَخْرَجَ مَرْوَانَ الْمُتَمِرَّ يَوْمَ الْعِيدِ. فَبَدَأَ بِالْخُطْبَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ. فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا مَرْوَانَ خَالَفْتَ السُّنَّةَ. أَخْرَجْتَ الْمُتَمِرَّ يَوْمَ عِيدٍ وَلَمْ يَكُنْ يُخْرَجُ بِهِ. وَبَدَأْتَ بِالْخُطْبَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَلَمْ يَكُنْ يُبَدَأُ بِهَا. فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ: أَمَا هَذَا فَقَدْ قَضَى مَا عَلَيْهِ. سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ رَأَى مُنْكَرًا فَاسْتَطَاعَ أَنْ يُعَيِّرَهُ بِيَدِهِ فَلْيُعَيِّرْهُ بِيَدِهِ. فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَلْيَسَانِهِ. فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ بِلِسَانِهِ، فَيَقْلِبْهُ. وَذَلِكَ أضعفُ الْإِيمَانِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الإيمان، باب بيان كون النهي عن المنكر من الإيمان، وأن الإيمان ... الخ، ح: ٤٩ عن أبي كريب وغيره به.

**Comments:**

Righting the wrong, and putting an end to an evil by force, is the duty of the rulers. Even people who have persons such as slaves, subordinates, children and students, etc., under their control, are obligated to stop their evil ways through the exercise of their authority. In other cases, it is enough to try to stop the evil through the use of tongue.

1276. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Prophet ﷺ, then Abu Bakr, then 'Umar, used to pray the 'Eid prayer before delivering the sermon." (*Sahih*)

١٢٧٦ - حَدَّثَنَا حَوَازَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ، ثُمَّ أَبُو بَكْرٍ، ثُمَّ عُمَرُ، يُصَلُّونَ الْعِيدَ قَبْلَ الْخُطْبَةِ.

تخریج: أخرجه البخاري، العيدين، باب الخطبة بعد العيد، ح: ٩٦٣، ومسلم، صلوة العيدين، كتاب صلوة العيدين، ح: ٨٨٨ من حديث أبي أسامة وغيره به.

### Chapter 156. What Was Narrated Concerning How Many Times The *Imâm* Should Say The *Takbir* In The 'Eid Prayers

(المعجم ١٥٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَمِّ يَكْبُرُ الْإِمَامُ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ (التحفة ١٩٥)

1277. 'Abdur-Rahmân bin Sa'd bin 'Ammâr bin Sa'd, the *Mu'adhhdhin* of the Messenger of Allâh ﷺ, narrated from his father, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ used to say the *Takbir* in the 'Eid prayer, seven times in the first (*Rak'ah*) before reciting Qur'ân, and five times in the second before reciting Qur'ân. (*Hasan*)

١٢٧٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ، مُؤَدِّنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَكْبُرُ فِي الْعِيدَيْنِ، فِي الْأُولَى سَبْعًا قَبْلَ الْقِرَاءَةِ. وَفِي الْآخِرَةِ خَمْسًا قَبْلَ الْقِرَاءَةِ.

تخریج: [حسن] وضعفه البوصيري، وانظر، ح: ١١٠١ لعلته، والحديث له شواهد منها الحديث الآتي.

#### Comments:

A special feature of the 'Eid prayer that distinguishes it from other prayers is the number of extra *Takbir* said in it.

1278. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ said the *Takbir* seven times and five times in the 'Eid prayer. (*Hasan*)

١٢٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْلَى، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَبَّرَ فِي صَلَاةِ الْعِيدِ سَبْعًا وَخَمْسًا.

**تخريج:** [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب التكبير في العيدين، ح: ١١٥١ من حديث عبدالله بن عبدالرحمن بن به، وصرحه أحمد، والبخاري، وابن المديني، والنووي، والعسقلاني وغيرهم.

**1279.** Kathir bin 'Abdullâh bin 'Amr bin 'Awf narrated, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh said the *Takbir* in the 'Eid prayers, seven times in the first *Rak'ah* and five times in the second. (*Hasan*)

١٢٧٩ - حَدَّثَنَا أَبُو مَسْعُودٍ، مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عَقِيلٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ، ابْنُ عُمَةَ: حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَبَّرَ فِي الْعِيدَيْنِ سَبْعًا، فِي الْأُولَى. وَخَمْسًا، فِي الْآخِرَةِ.

**تخريج:** [حسن] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ماجاء في التكبير في العيدين، ح: ٥٣٦ من حديث كثير بن به، وقال: حسن، وانظر، ح: ١٦٥ لعلته، وللحديث شواهد حسنة، انظر الحديث الآتي والسابق.

**1280.** It was narrated from 'Aishah that the Messenger of Allâh ﷺ said the *Takbir* seven and five times in (the prayer for 'Eid) *Fitr* and *Adha*, apart from the *Takbir* for *Ruku'* (bowing). (*Hasan*)

١٢٨٠ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ يَرِيدٍ. وَعَقِيلٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَبَّرَ فِي الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى سَبْعًا وَخَمْسًا. سِوَى تَكْبِيرَاتِي الرُّكُوعِ.

**تخريج:** [حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب التكبير في العيدين، ح: ١١٤٩ من حديث ابن لهيعة به، وأخرج أيضًا، ح: ١١٥٠ عن ابن وهب عن ابن لهيعة به، وصرح بالسماع عند غيره، وللحديث شواهد.

### Chapter 157. What Was Narrated Concerning The Recitation In The 'Eid Prayer

**1281.** It was narrated from Nu'mân bin Bashir that the Messenger of Allâh ﷺ used to recite "Glorify the Name of your Lord, the Most High,"<sup>[1]</sup> and "Has

(المعجم ١٥٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ (التحفة ١٩٦)

١٢٨١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ نُبَّانَ بْنَ شَفِيَانَ بْنَ عُبَيْدَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُتَشِيرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ

[1] *Al-A'la* (87).



there come to you the narration of the overwhelming?"<sup>[1]</sup> in the 'Eid prayer. (Sahih)

التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ بِـ ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾، وَ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَنْشِيَةِ﴾.

تخریج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في صلاة الجمعة، ح: ٨٧٨ من حديث إبراهيم ابن محمد به.

**1282.** It was narrated that 'Ubaidullâh bin 'Abdullâh said: "Umar went out on the day of 'Eid and sent word to Abu Wâqid Al-Laithi asking what the Prophet ﷺ used to recite on this day. He said: 'Qâf<sup>[2]</sup> and 'Iqtarabat.'<sup>[3]</sup> (Sahih)

١٢٨٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَرَجَ عُمَرُ يَوْمَ عِيدِ. فَأَرْسَلَ إِلَيَّ أَبِي وَاقِدِ اللَّيْثِيِّ: بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْرَأُ فِي مِثْلِ هَذَا الْيَوْمِ؟ قَالَ: بِقَافٍ وَاقْتَرَبَتْ.

تخریج: أخرجه مسلم، صلاة العيدين، باب ما يقرأ في صلاة العيدين، ح: ٨٩١ من حديث ضمرة بن سعيد به.

#### Comments:

It is in order to recite the *Surah* mentioned in the two *Ahâdith*, which is to say that reciting the *Surah* mentioned in either *Hadith* will be according to *Sunnah*.

**1283.** It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ used to recite in the 'Eid prayer "Glorify the Name of your Lord, the Most High."<sup>[4]</sup> and "Has there come to you the narration of the overwhelming?"<sup>[5]</sup> (Hasan)

١٢٨٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادِ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا وَكَيْعُ بْنُ الْجَرَّاحِ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُبَيْدَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ بِـ ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾، وَ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَنْشِيَةِ﴾.

تخریج: [حسن] انظر، ح: ٢٥١ لعلته، والحديث الصحيح ١٢٨١ شاهد له.

[1] *Al-Ghâshiyah* (88).

[2] *Qâf* (50).

[3] *Al-Qamar* (54).

[4] *Al-A'la* (87).

[5] *Al-Ghâshiyah* (88).

**Chapter 158. What Was Narrated Concerning The Sermon For 'Eid**

(المعجم ١٥٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي  
الْحُطْبَةِ فِي الْعِيدَيْنِ (التحفة ١٩٧)

**1284.** It was narrated that Ismâ'il bin Abu Khâlid said: "I saw Abu Kâhil, and he was a Companion, and my brother narrated to me that he said: 'I saw the Prophet ﷺ delivering the sermon atop his she-camel, and an Ethiopian was holding onto its reins.'" (*Hasan*)

١٢٨٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ. قَالَ: رَأَيْتُ أَبَا كَاهِلٍ، وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ. فَحَدَّثَنِي أَخِي عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى نَاقَةٍ، وَحَبِشِيٍّ آخِذٌ بِخَطَايِهَا.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي: ١٨٥/٣، صلوٰة العيدين، . الخطبة على البعير، ح: ١٥٧٤ من حديث إسماعيل به، وأحمد: ٣٠٦/٤ عن وكيع به، وأخوه سعيد كما صرح به ابن الأثير في روايته (أسد الغابة، ترجمة أبي كاهل)، وكذا في تهذيب الكمال وغيره.

**Comments:**

- This sermon was delivered on the occasion of the Farewell pilgrimage.
- The 'Ethiopian' mentioned in the *Hadith* was in fact the Companion popularly known as Bilâl Al-Habashi ؓ.
- It is alright for an eminent personality to let a common citizen render some sort of a service for him.
- We learn from the *Hadith* that (i) it is in order to deliver a speech from atop a mount, etc. (ii) it may be stated here that there is no hint of cruelty to the animals in this case, and (iii) we may deduce from this *Sunnah*, that it would be in order to raise a stage for delivering the speech in order to facilitate the people's viewing of the speaker.

**1285.** It was narrated that Qais bin 'Aidh, who was Abu Kâhil, said: "I saw the Prophet ﷺ delivering the sermon atop a beautiful she-camel, and an Ethiopian was holding onto its reins.'" (*Hasan*)

١٢٨٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ عَائِذٍ، هُوَ أَبُو كَاهِلٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى نَاقَةٍ حَسَنَاءَ، وَحَبِشِيٍّ آخِذٌ بِخَطَايِهَا.

تخريج: [حسن] انظر الحديث السابق.

**Comments:**

- The name of the she-camel on which the Messenger of Allâh ﷺ rode during his journey of the last pilgrimage was Qaswa' (*Sahih Muslim: 147*).
- We may only imagine how faithful the people would have been in

preserving the blessed words of the Prophet ﷺ, those who, even recorded for the future generations the minutest details about the she-camel he rode during his journey.

**1286.** It was narrated from Salamah bin Nubait that his father performed *Hajj* and said: "I saw the Prophet ﷺ delivering the sermon atop his camel." (*Da'if*)

١٢٨٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ نُبَيْطٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ فَقَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى بَعِيرِهِ.

**تخريج:** [ضعيف] أخرجه النسائي: ٢٥٣/٥، مناسك الحج، . الخطبة بعرفة قبل الصلوة، ح: ٣٠١٠، ٣٠١١ من حديث سلمة به، أخرجه أبو داود، ح: ١٩١٦ بسند صحيح عن سلمة بن نبيط عن رجل من الحي عن أبيه نبيط به، والرجل مجهول، ولبعض الحديث شواهد عند أبي داود، ح: ١٩١٧ وغيره.

**1287.** It was narrated from 'Abdur-Rahmān bin Sa'd bin 'Ammār bin Sa'd, the *Mu'adh-dhin*, that his father narrated, from his father, that his grandfather said: "The Prophet ﷺ used to say the *Takbir* between the two sermons and he used to say the *Takbir* a great deal in the sermon of 'Eid.'" (*Da'if*)

١٢٨٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدِ الْمُؤَدَّبِيِّ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُكَبِّرُ بَيْنَ أَضْعَافِ الْخُطْبَتَيْنِ. يُكَبِّرُ التَّكْبِيرَ فِي خُطْبَةِ الْعِيدَيْنِ.

**تخريج:** [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري، وانظر، ح: ١١٠١ لعنه.

**1288.** Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to go out on the day of 'Eid and lead the people in praying two *Rak'ah*, then he would say the *Salām* and stand on his two feet facing the people while they were sitting down. He would say: 'Give in charity. Give in charity.' Those who gave most in charity were the women, (they would give) earrings and rings and things. If he wanted to send out an expedition he would mention it, otherwise he would leave.'" (*Sahih*)

١٢٨٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: أَخْبَرَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْرُجُ يَوْمَ الْعِيدِ. فَيُصَلِّي بِالنَّاسِ رَكَعَتَيْنِ. ثُمَّ يَسْلُمُ فَيَقِفُ عَلَى رِجْلَيْهِ فَيَسْتَقْبِلُ النَّاسَ وَهُمْ جُلُوسٌ. فَيَقُولُ: «تَصَدَّقُوا. تَصَدَّقُوا» فَأَكْثَرُ مَنْ يَتَصَدَّقُ النِّسَاءُ، بِالْقُرْطِ وَالْخَاتَمِ وَالشَّيْءِ. فَإِنْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ يُرِيدُ أَنْ يَبْعَثَ بَعَثًا يَذْكُرُهُ لَهُمْ. وَإِلَّا أَنْصَرَفَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الحيز، باب ترك الحائض الصوم، ح: ٣٠٤، ٩٥٦ من حديث عياض به مطولاً ومختصراً، ومسلم، صلوة العيدين، باب: كتاب صلوة العيدين، ح: ٨٨٩ من حديث داود بن قيس به مطولاً.

**Comments:**

- Rather than praying in mosques, the 'Eid prayer must be held in open places. The Messenger of Allāh ﷺ preferred an open place over his own blessed mosque to lead the congregation of the 'Eid prayer.
- The sermon must follow (not precede) the 'Eid prayer.
- The sermon should, in appropriate manner, deal with the problems of the day.
- A woman can give her personal items and effects in charity without the permission of her husband.
- The sermon must be listened to, while sitting down, with due attention. However, should anyone wish to leave it, he may.

**1289.** It was narrated that Jābir said: "The Messenger of Allāh ﷺ went out on the Day of *Al-Fitr* or *Al-Adha*, and delivered a sermon standing up. Then he sat down briefly, then stood up again." (*Da'if*)

١٢٨٩ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَعْرِ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو الرَّقِّيُّ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ فِطْرٍ أَوْ أَضْحَى. فَخَطَبَ قَائِمًا ثُمَّ قَعَدَ قَعْدَةً ثُمَّ قَامَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد فيه إسماعيل بن مسلم (المكي) وقد أجمعوا على ضعفه، وأبو بكر (البركاري) ضعيف، وفيه علة أخرى.

**Chapter 159. What Was Narrated Concerning Waiting For The Sermon After The Prayer**

**1290.** It was narrated that 'Abdullāh bin Sā'ib said: "I attended the 'Eid prayer with the Messenger of Allāh ﷺ. He led us in offering the 'Eid prayer, then he said: 'I have finished the prayer. Whoever wants to sit (and listen to) the sermon, then let him sit, and whoever wants to leave, then let him leave.'" (*Sahih*)

(المعجم ١٥٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي انْتِظَارِ الْخُطْبَةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ (التحفة ١٩٨)

١٢٩٠ - حَدَّثَنَا هَدِيدٌ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ، وَ عَمْرُو بْنُ رَافِعِ الْجَلْبَلِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ ابْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ: حَضَرْتُ الْعِيدَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَصَلَّى بِنَا الْعِيدِ، ثُمَّ قَالَ: «قَدْ قَضَيْنَا الصَّلَاةَ. فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَجْلِسَ لِلْخُطْبَةِ فَلْيَجْلِسْ. وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَذْهَبَ فَلْيَذْهَبْ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الجلوس للخطبة، ح: ١١٥٥ من حديث الفضل به، وصححه ابن خزيمة، والحاكم، والذهبي، وأعلّ بما لا يقدح.

**Comments:**

It confirms that listening to the sermon is not obligatory. It is, however, preferable to leave the prayer ground only after one has listened to the sermon, as the Companions used to do.

**Chapter 160. What Was Narrated Concerning Praying Before Or After The 'Eid Prayer**

(المعجم ١٦٠) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ صَلَاةِ الْعِيدِ وَبَعْدَهَا**  
(التحفة ١٩٩)

**1291.** It was narrated from Ibn 'Abbās that the Messenger of Allāh ﷺ went out and led them in the 'Eid prayer, and he did not pray before it or after it. (*Sahih*)

١٢٩١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنِي عَدِيُّ ابْنُ ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ فَصَلَّى بِهِمُ الْعِيدَ. لَمْ يُصَلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا.

تخريج: أخرجه البخاري، العيدين، باب الخطبة بعد العيد، ح: ٩٦٤، ومسلم، صلوة العيدين، باب ترك الصلوة، قبل العيد وبعدها في المصلى، ح: ٨٨٤ ب من حديث شعبة به.

**Comments:**

Unlike the obligatory prayers that are preceded and followed by *Nafl Rak'ah*, be they emphasized or unemphasized *Sunnah*, there are no such *Rak'ah*, either before or after the 'Eid prayers. Thus, praying no other prayer on this occasion is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

**1292.** It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ did not pray before or after the 'Eid prayer. (*Hasan*)

١٢٩٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الطَّائِفِيُّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يُصَلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا فِي عِيدٍ.

تخريج: [إسناده حسن] هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات .

**1293.** It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Messenger of Allāh ﷺ did not pray before the 'Eid prayer, but

١٢٩٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَوَيْلٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو الرَّقِّي: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ،

when he went back to his house he would pray two *Rak'ah*." (Da'if)

عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُصَلِّي قَبْلَ الْعِيدِ شَيْئًا. فَإِذَا رَجَعَ إِلَى مَنْزِلِهِ صَلَّى رُجْعَتَيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤٠، ٢٨/٣، من حديث عبيدالله بن عمرو به، وقال البوصيري: هذا إسناده حسن \* ابن عقيل ضعيف تقدم، ح: ٣٩٠.

#### Comments:

What we know from the *Hadith*, is the fact that the Prophet ﷺ did not perform any *Nafl* (voluntary) prayer, as was mentioned in the previous *Hadith*, in fact, this means that the Messenger of Allāh ﷺ did not offer any voluntary prayer on the ground chosen for 'Eid prayer. Thus, the *Nafl* prayer performed on returning home was unrelated to the 'Eid prayer; it was in fact the customary *Nafl* prayer, good for all days. And Allāh knows best.

#### Chapter 161. What Was Narrated Concerning Going Out To The 'Eid Prayer Walking

(المعجم ١٦١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُرُوجِ إِلَى الْعِيدِ مَا شِئًا (التحفة ٢٠٠)

1294. 'Abdur-Rahmān bin Sa'd bin 'Ammār bin Sa'd said: "My father told me, from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ used to go out to the 'Eid prayers walking, and he would come back walking." (Da'if)

١٢٩٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَخْرُجُ إِلَى الْعِيدِ مَا شِئًا، وَيَرْجِعُ مَا شِئًا.

تخريج: [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري انظر، ح: ١١٠١ لعلته، وللحديث شواهد ضعيفة عند الترمذي، ح: ٥٣٠ وغيره.

1295. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to go out to the 'Eid prayers walking, and come back walking." (Da'if)

١٢٩٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ بَنَاتَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ التَّمِيمِيُّ، عَنْ أَبِيهِ. وَعَبِيدُ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْرُجُ إِلَى الْعِيدِ مَا شِئًا، وَيَرْجِعُ مَا شِئًا.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] وقال البوصيري: هذا إسناده فيه عبدالرحمن بن عبدالعمرى، وهو ضعيف، وهو متروك كما في التقريب.

1296. It was narrated that 'Ali said: "It is part of the *Sunnah* to walk to 'Eid (prayers)." (*Da'if*)

١٢٩٦ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: إِنَّ مِنَ السُّنَّةِ أَنْ يَمْشِيَ إِلَى الْعِيدِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٩٥ لعلته، وفيه علة أخرى.

1297. It was narrated from Muhammad bin 'Ubaidullâh bin Abu Râfi', from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ used to come to 'Eid prayers walking. (*Da'if*)

١٢٩٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْحَطَّابِ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَأْتِي الْعِيدَ مَاشِياً.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ١٢٤٧ لعلته.

### Chapter 162. What Was Narrated Concerning Going Out On The Day Of 'Eid Via One Route And Returning Via Another Route

1298. 'Abdur-Rahmân bin Sa'd bin 'Ammâr bin Sa'd said: "My father told me, from his father, from his grandfather, that when the Prophet ﷺ went out on the two 'Eid, he would pass by the house of Sa'eed bin Abul-'Âs, then by the people of the tent, then he would leave by a different route, via Banu Zuraiq, then he would go out by the house of 'Ammâr bin Yâsir and the house of Abu Hurairah to Balât."<sup>[1]</sup> (*Da'if*)

(المعجم ١٦٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُرُوجِ يَوْمَ الْعِيدِ مِنْ طَرِيقٍ وَالرُّجُوعِ مِنْ غَيْرِهِ (التحفة ٢٠١)

١٢٩٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ: أَخْبَرَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى الْعِيدَيْنِ سَلَكَ عَلَى دَارِ سَعِيدِ ابْنِ أَبِي الْعَاصِ. ثُمَّ عَلَى أَصْحَابِ الْفَسَاطِيطِ. ثُمَّ انْصَرَفَ فِي الطَّرِيقِ الْأُخْرَى. طَرِيقِ بَنِي زُرَيْقٍ. ثُمَّ يَخْرُجُ عَلَى دَارِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ وَدَارِ أَبِي هُرَيْرَةَ إِلَى الْبَلَّاطِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ١١٠١ لعلته، وقال البوصيري: هذا الإسناد ضعيف.

[1] A place in Al-Madinah between the mosque and the marketplace.

**Comments:**

It shows that the Prophet (ﷺ) took different routes for going to, and coming back from, the 'Eid prayer ground.

**1299.** It was narrated from Ibn 'Umar that he used to go out to the 'Eid prayers via one route, and return via another, and he said that the Messenger of Allāh ﷺ used to do that. (*Hasan*)

١٢٩٩ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَخْرُجُ إِلَى الْعِيدِ فِي طَرِيقٍ، وَيَرْجِعُ فِي أُخْرَى. وَيَزْعُمُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ.

**تخریج:** [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الخروج إلى العيد في طريق ويرجع في طريق، ح: ١١٥٦ من حديث عبدالله العمري به \* العمري عن نافع قوي قواه أحمد وغيره، وسئل ابن معين عن العمري: ما حاله في نافع؟ فقال: صالح (تاريخ الدارمي: ٥٢٣ وغيره).

**Comments:**

The wisdom behind it is to present a spectacle of the believers' splendor and glory. Moreover, by chanting the praises of Allāh and the *Takbir* through both routes, more and more of His creatures, including the trees and stones shall testify to the virtuosity of the believers on the Day of Judgment.

**1300.** It was narrated from Muhammad bin 'Ubaidullāh bin Abu Rāfi', from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allāh ﷺ used to come to 'Eid prayers walking, and that he would go back via a different route than the one he began with. (*Da'if*)

١٣٠٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْخَطَّابِ: حَدَّثَنَا مِنْدَلٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَأْتِي الْعِيدَ مَاشِياً، وَيَرْجِعُ فِي غَيْرِ الطَّرِيقِ الَّذِي ابْتَدَأَ فِيهِ.

**تخریج:** [ضعيف] تقدم، ح: ١٢٩٧.

**1301.** It was narrated from Abu Hurairah that when the Prophet ﷺ went out to 'Eid (prayers), he would return via a different route than the first one he took. (*Sahih*)

١٣٠١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَمِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو ثُمَيْلَةَ، عَنْ فُلَيْحِ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ الزُّرْقِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى الْعِيدِ رَجَعَ فِي غَيْرِ الطَّرِيقِ الَّذِي أَخَذَ فِيهِ.

**تخریج:** أخرجه البخاري، العيدین، باب من خالف الطريق إذا رجع يوم العيد، ح: ٩٨٦ تعليقا، والترمذي، ح: ٥٤١ موصولا، وقال: حسن غريب، وصححه ابن حبان، والحاكم، والذهبي، وله طريق آخر عند البخاري، ورجحه عليه، والطريقان محفوظان.



Chapter 163. What Was Narrated Concerning *Taqlis*<sup>[1]</sup> On The Day Of 'Eid

(المعجم ١٦٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّقْلِيسِ يَوْمَ الْعِيدِ (التحفة ٢٠٢)

1302. It was narrated that 'Âmir said: "Iyâd Al-Ash'ari was in Anbâr<sup>[2]</sup> at the time of 'Eid, and he said: 'Why is it that I do not see you engaged in *Taqlis* as was done in the presence of the Messenger of Allâh ﷺ?" (*Da'if*)

١٣٠٢ - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ عَامِرٍ قَالَ: شَهِدَ عِيَاضُ الْأَشْعَرِيُّ عِيداً بِالْأَنْبَارِ، فَقَالَ: مَا لِي لَا أَرَاكُمْ تَقْلُسُونَ كَمَا كَانَ يُقْلَسُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير: ٣٧١/١٧، ح: ١٠١٧ من طريقين عن شريك، انظر، ح: ١٤٩ به، وشيخه المغيرة بن مقسم الضبي كان يدلس كما في التقريب وغيره وعنن.

Comments:

*Taqlis* means to indulge in celebrations on a festive occasion through playing national sports or the singing of nationalistic songs by the girls inside their houses. This sort of celebration on festive occasions has been permitted by the Prophet ﷺ. But it is one thing for the girls to beat the *Daff* (tambourin) and celebrate the heroic deeds of their ancestors in their songs on a happy occasion, and quite another to organize public shows of scantily-clad, half-naked professional women singers, and dancers of enchanting beauty, and indulging in dancing and singing overtly erotic and immoral songs, to the accompaniment of the most fashionable musical instruments of the day. The two things are millions of miles apart, and cannot be compared with each other.

[1] They disagree over the meaning of *Taqlis* based upon the differences in religious beliefs. Those that allow singing, and beating instruments interpret it that way. Others saying it merely means the allowable types of play. In his *Sunan Al-Kubra*, Baihaqi recorded a different route with similar wording to no. 1303, and said: "*Taqlis*: Play." And he recorded a different route for no. 1302, and Yusuf bin 'Adi one of his narrators said: "*Taqlis* is that the slaves and boys sit at the openings of the roads beating the *Tabl* (type of drum) and other than that." However, there are texts that indicate a prohibition of the *Tabl*. Baihaqi also said: "Hushaim reported it from Mughirah but he said: 'For indeed it is from the *Sunnah* for the 'Eid' meaning beating the *Daff* (tambourin) when leaving.'" According to Suyuti's commentary on Ibn Mâjah, in his *Târikh* Ibn 'Asâkir reported that Zaid bin Ayyub asked Hushaim if *Taqlis* means beating the *Daff* and he said yes. In *Nihâyah* Ibn Athir said: "In the *Hadiith* of 'Umar: 'When he arrived in Shâm, *Muqallisun* met him with swords and *Raihan*' (perfume) they are those who play in front of the chief when he reaches their city, and one is: *Muqallis*.'" Those that indicate the *Daff* or displays with weapons are closest to what is correct, and Allâh knows best.

[2] A town in 'Irâq.

**1303.** It was narrated from 'Âmir that Qais bin Sa'd said: "There is nothing that happened during the time of the Messenger of Allâh ﷺ except that I have seen it, except for one thing, which is that *Taqlis* was performed for the Messenger of Allâh ﷺ on the Day of *Fitr*. (*Da'if*)

(Three other chains of narration) with similar wording.

١٣٠٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: مَا كَانَ شَيْءٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَّا وَقَدْ رَأَيْتَهُ. إِلَّا شَيْءٌ وَاحِدٌ. فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْلُسُ لَهُ يَوْمَ الْفِطْرِ.

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا ابْنُ دِينَزِيلٍ: حَدَّثَنَا آدَمُ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ عَامِرٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ جَابِرٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَصْرِ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَامِرٍ، نَحْوَهُ.

**تخریج:** [إسناده ضعيف] وطريق قيس صححه البوصيري \* أبو إسحاق عن عن تقدم، ح: ٤٦٦، وانظر، ح: ١٠٣٩ وتابعه جابر الجعفي عند القطان: الراوي عن ابن ماجه، وأحمد: ٣/ ٤٢٢ وغيرهما، وهو ضعيف رافضي تقدم، ح: ٣٥٦.

### Comments:

It is allowable for the girls on the day of 'Eid to do some singing to the beat of the *Daff* inside their houses. (*Sahih Al-Bukhâri*: 956). Care should, however, be taken that there is no mixing of the two sexes, as is commonly witnessed in marriages and other occasions in our present-day society.

### Chapter 164. What Was Narrated Concerning Carrying A Spear On The Day Of 'Eid

**1304.** It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ used to set out for the praying place in the morning of the day of 'Eid, and a small spear would be carried before him. When he reached the praying place, it would be set up in front

(المعجم ١٦٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَرْبَةِ يَوْمَ الْعِيدِ (التحفة ٢٠٣)

١٣٠٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُوْنُسَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: أَخْبَرْتَنِي نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَعْدُو إِلَى

of him, then he would pray facing it, and that was because the praying place was an open space in which there was nothing that could serve as a *Sutrah*.<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

الْمُصَلِّي فِي يَوْمِ الْعِيدِ. وَالْعَزَّةُ تُحْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ. فَإِذَا بَلَغَ الْمُصَلِّي، نُصِبَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ. فَيُصَلِّي إِلَيْهَا. وَذَلِكَ أَنَّ الْمُصَلِّي كَانَ فَضَاءً، لَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ يُسْتَرُّ بِهِ.

**تخریج:** [صحیح] أخرجه البخاري، العبدین، باب حمل العنزة أو الحرية بين يدي الإمام يوم العيد، ح: ٩٧٣ من حديث الوليد به مختصراً.

**Comments:**

It is enough just to put the *Sutra* before the *Imâm* leading the congregation. There is no need to put one as well before the congregation.

**1305.** It was narrated that Ibn 'Umar said: "When the Prophet ﷺ prayed on the day of 'Eid or on another occasion, a small spear was set up in front of him, and he prayed facing it, and the people were behind him." (*Sahih*)

١٣٠٥ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ ابْنُ مُسْهَرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا صَلَّى يَوْمَ عِيدٍ أَوْ غَيْرِهِ، نُصِبَتْ الْحَرْبَةُ بَيْنَ يَدَيْهِ. فَيُصَلِّي إِلَيْهَا، وَالنَّاسُ مِنْ خَلْفِهِ.

Nāfi' said: It is from here that the leaders have taken this practice.

قَالَ نَافِعٌ: فَمِنْ ثَمَّ اتَّخَذَهَا الْأَمْرَاءُ.

**تخریج:** أخرجه البخاري، الصلوة، باب سترة الإمام سترة من خلفه، ح: ٤٩٤، ومسلم، الصلوة، باب سترة المصلي والندب إلى الصلوة إلى سترة... الخ، ح: ٥٠١ من حديث عبيدالله بن عمر به.

**Comments:**

The *Sutra* is not 'Eid-specific. It must be put up in front of the *Imâm* whenever there is prayer in the open, e. g., during a journey and the like of it.

**1306.** It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ prayed 'Eid at the prayer place, using a small spear as a *Sutrah*. (*Sahih*)

١٣٠٦ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى الْعِيدَ بِالْمُصَلِّي مُسْتَرًّا بِحَرْبَةٍ.

**تخریج:** [إسناده صحیح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ١٧٧٠ من حديث ابن وهب به، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات.

[1] *Sutra* (screen), meaning a barrier of some type.

**Chapter 165. What Was Narrated Concerning Women Going Out On The Two 'Eid**

(المعجم ١٦٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي خُرُوجِ النِّسَاءِ فِي الْعِيدَيْنِ (التحفة ٢٠٤)

1307. It was narrated that Umm 'Atiyyah said: "The Messenger of Allāh ﷺ commanded us to bring them (the women) out on the day of *Fitr* and the day of *Nahr*." Umm 'Atiyyah said: "We said: 'What if one of them does not have an outer covering?' He said: 'Let her sister share her own outer covering with her.'" (Sahih)

١٣٠٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ، عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نُخْرِجَهُنَّ فِي يَوْمِ الْفِطْرِ وَالنَّحْرِ. قَالَ، قَالَتْ أُمُّ عَطِيَّةَ: فَقُلْنَا: أَرَأَيْتَ إِحْدَاهُنَّ لَا يَكُونُ لَهَا جِلْبَابٌ؟ قَالَ: «فَلْتَلْبِسَهَا أُخْتُهَا مِنْ جِلْبَابِهَا».

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة العیدین، باب ذکر إباحتة خروج النساء في العید إلى المصلی ... الخ، ح: ٨٩٠ من حدیث هشام به.

**Comments:**

- Just as it is allowable for women to go out to the mosques for obligatory and Friday prayers, it is also necessary that they attend the two 'Eid prayers.
- If a lady finds herself unable to attend the 'Eid congregation for some compelling reason, she must be helped to get out of this compulsion as far as possible, so that she is not denied the chance to attend the 'Eid prayer and attend the sermon.

1308. It was narrated that Umm 'Atiyyah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Bring out the women who have attained puberty and those who are in seclusion so that they may attend the 'Eid prayer and (join in) the supplication of the Muslims. But let the woman who are menstruating avoid the prayer place."

١٣٠٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَخْرِجُوا الْعَوَاتِقَ وَذَوَاتِ الْخُدُورِ. لِيَشْهَدَنَّ الْعِيدَ وَدَعْوَةَ الْمُسْلِمِينَ. لِيَجْتَمِعَنَّ الْحَيْضُ مُصَلَّى النَّاسِ».

تخریج: أخرجه البخاري، العیدین، باب خروج النساء والحیض إلى المصلی، ح: ٩٧٤، ومسلم، انظر الحدیث السابق من حدیث أيوب به.

**Comments:**

- Girls, when they attain puberty, must stick to their houses.

- b. Veil-wearing girls should also join the 'Eid prayers, albeit taking due care of Islamic modesty and outer covering.
- c. Women who are menstruating should also go to the site of the 'Eid prayer.
- d. There is also a hint in it, that mosque is not the place to perform the 'Eid prayer since, obviously, the menstruating women cannot enter it, although it has been made compulsory for them to attend the congregation.

1309. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ used to bring his daughters and his wives out on the two 'Eid. (Da'if)

١٣٠٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُخْرِجُ بَنَاتِهِ وَنِسَاءَهُ فِي الْعِيدَيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ١/٢٣١ عن حفص به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لتدليس حجاج بن أرتاة (٤٩٦، ١١٢٩).

### Chapter 166. What Was Narrated Concerning Two 'Eid Occurring On The Same Day

1310. It was narrated that Iyâs bin Abi Ramlah Ash-Shâmi said: "I heard a man asking Zaid bin Arqam: 'Were you present with the Messenger of Allâh ﷺ when there were two 'Eid on one day?'<sup>[1]</sup> He said: 'Yes.' He said: 'What did he do?' He said: 'He prayed the 'Eid prayer, then he granted a concession not to pray the Friday, then he said: "Whoever wants to pray (Friday), let him do so." (Hasan)

(المعجم ١٦٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِيهَا إِذَا اجْتَمَعَ الْعِيدَانِ فِي يَوْمٍ (النحفة ٢٠٥)

١٣١٠ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ عُمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ، عَنْ إِيَّاسِ بْنِ أَبِي رَمْلَةَ الشَّامِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ رَجُلًا سَأَلَ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ: هَلْ شَهِدْتَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عِيدَيْنِ فِي يَوْمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَكَيْفَ كَانَ يَضَعُ؟ قَالَ: صَلَّى الْعِيدَ. ثُمَّ رَخَّصَ فِي الْجُمُعَةِ. ثُمَّ قَالَ: «مَنْ شَاءَ أَنْ يُصَلِّيَ فَلْيُصَلِّ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب إذا وافق يوم الجمعة يوم عيد، ح: ١٠٧٠ من حديث إسرائيل به، وصححه ابن خزيمة، وابن المديني، والحاكم، والذهبي وغيرهم.

[1] Meaning, when 'Eid occurred on a Friday.

**Comments:**

People living outside the town must come to the town for the 'Eid prayer. Similarly, Friday prayer should also be performed in a town or city.

If Friday falls on the day of 'Eid, the obligation to attend the Friday prayer is waived, and people are free to offer their prayer inside their houses.

**1311.** It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Two 'Eid have come together on this day of yours. So whoever wants, that (the 'Eid prayer) will suffice him, and he will not have to pray Friday, but we will pray Friday if Allâh wills." (*Da'if*)

Another chain with similar wording.

١٣١١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْجُمَيْيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنِي مُغِيرَةُ الصَّبِي، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رَفِيعٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «اجْتَمَعَ عِيدَانِ فِي يَوْمِكُمْ هَذَا. فَمَنْ شَاءَ أَجْرَاهُ مِنَ الْجُمُعَةِ. وَإِنَّا مُجْمَعُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ».

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُغِيرَةَ الصَّبِي، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رَفِيعٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، الباب السابق، ح: ١٠٧٣ عن محمد بن المصنف وغيره به، وصححه الحاكم، والذهبي، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات \* مغيرة تقدم قريباً، ح: ١٣٠٢، وبقية، ح: ١١٢٩، ٥٥١، لم يصرح بالسماع المسلسل، والحديث السابق يعني عنه.

**1312.** It was narrated that Ibn 'Umar said: "Two 'Eid came together at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, so he led the people in prayer, then he said: 'Whoever wishes to come to Friday (prayer), let him come, and whoever wishes to stay behind, let him stay behind.'" (*Hasan*)

١٣١٢ - حَدَّثَنَا جَبَّارَةُ بْنُ الْمُغَلَّسِ: حَدَّثَنَا مِثْدَلُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: «اجْتَمَعَ عِيدَانِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَضَلَّى بِالنَّاسِ، ثُمَّ قَالَ: «مَنْ شَاءَ أَنْ يَأْتِيَ الْجُمُعَةَ فَلْيَأْتِهَا. وَمَنْ شَاءَ أَنْ يَتَخَلَّفَ فَلْيَتَخَلَّفْ».

**تخریج:** [حسن] وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف لضعف جبارة، ح: ٧٤٠، ومثدل، ح: ١٢٤٧، وللحديث شواهد منها الحديث السابق (١٣١٠).

### Chapter 167. What Was Narrated Concerning The 'Eid Prayer In The Mosque When It Rains

1313. It was narrated that Abu Hurairah said: "Rain fell on the day of 'Eid at the time of the Messenger of Allāh ﷺ, so he led them in prayer in the mosque. (Da'if)

(المعجم ١٦٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْعِيدِ فِي الْمَسْجِدِ إِذَا كَانَ مَطَرٌ  
(التحفة ٢٠٦)

١٣١٣ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى بْنُ أَبِي فَرَوَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا يَحْيَى عُبَيْدَ اللَّهِ التَّمِيمِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَصَابَ النَّاسَ مَطَرٌ فِي يَوْمِ عِيدِ عَلَيَّ عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَصَلَّى بِهِمْ فِي الْمَسْجِدِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب: يصلي بالناس العيد في المسجد إذا كان يوم مطر، ح: ١١٦٠ من حديث الوليد به \* عيسى مجهول، وشيخه عبيدالله التيمي مستور.

#### Comments:

The *Hadith* has been declared by Shaikh Albâni as 'Weak'. Yet, the correct position is that if there is a situation which makes it impossible to pray 'Eid in the open, the prayer may be offered inside the mosque.

### Chapter 168. What Was Narrated Concerning Wearing Weapons On The Day Of 'Eid

1314. It was narrated from Ibn 'Abbās that the Prophet ﷺ forbade wearing weapons in the Muslim lands on the two 'Eid, except if the enemy was present. (Da'if)

(المعجم ١٦٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي لُبْسِ السَّلَاحِ فِي يَوْمِ الْعِيدِ (التحفة ٢٠٧)

١٣١٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُوسِ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا نَائِلُ بْنُ نَجِيحٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُلْبَسَ السَّلَاحُ فِي بِلَادِ الْإِسْلَامِ فِي الْعِيدَيْنِ إِلَّا أَنْ يَكُونُوا بِحَضْرَةِ الْعَدُوِّ.

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وقال البوصيري: هذا إسناد فيه نائل بن نجيح وإسماعيل بن زياد وهما ضعيفان قلت: إسماعيل هذا متروك، كذبوه كما في التقريب.

#### Comments:

a. The ruling is correct. There is a tradition narrated from 'Abdullāh bin 'Umar ؓ in *Sahih Al-Bukhâri* (966) to the effect that wearing weapons on the occasion of 'Eid is forbidden in the Islamic law.

b. The interdiction on carrying the weapons is meant to preclude the possibility of unintentional harm to anyone among the assembly of the believers.

### Chapter 169. What Was Narrated About Taking A Bath On The Two 'Eid

(المعجم ١٦٩) - بَابُ: مَا جَاءَ فِي  
الْإِعْتِسَالِ فِي الْعِيدَيْنِ (التحفة ٢٠٨)

1315. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to have a bath on the day of *Fitr* and the day of *Adha*." (*Da'if*)

١٣١٥ - حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ تَمِيمٍ، عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَّسِلُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ الْأَضْحَى.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] أخرجه البيهقي: ٢٧٨/٣ من حديث جبارة به من طريق ابن عدي، وذكر كلامًا، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف جبارة \* وشيخه حجاج بن تميم أيضًا ضعيف كما في التقريب، والسند وضعفه الخافظ في الدراية.

1316. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin 'Uqbah bin Fâkih bin Sa'd, from his grandfather Fâkih bin Sa'd who was a Companion of the Prophet ﷺ that the Messenger of Allâh ﷺ used to take a bath on the Day of *Fitr*, the Day of *Nahr*, and the day of '*Arafâh*, and, Fâkih used to tell his family to have a bath on these days. (*Maudu'*)

١٣١٦ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ الْخَطْمِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَقْبَةَ بْنِ الْفَاكِهِيِّ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ جَدِّهِ الْفَاكِهِيِّ بْنِ سَعْدٍ، وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَّسِلُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ النَّحْرِ وَيَوْمَ عَرَفَةَ. وَكَانَ الْفَاكِهِيُّ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالْعُسْلِ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ.

تخريج: [إسناده موضوع] أخرجه عبد الله بن أحمد في زوائد المسند: ٧٨/٤ عن نصر بن علي به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف يوسف بن خالد، قال فيه ابن معين: كذاب خبيث زنديق، قلت: وكذبه غير واحد، وقال ابن حبان: كان يضع الحديث \* وعبدالرحمن بن عتبة مجهول (تقريب).

### Chapter 170. The Time Of The 'Eid Prayer

(المعجم ١٧٠) - بَابُ: فِي وَقْتِ صَلَاةِ  
الْعِيدَيْنِ (التحفة ٢٠٩)

1317. Yazid bin Khumair narrated that 'Abdullâh bin Busr went out with the people on the

١٣١٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ الصَّحَّاحِ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبَّاسٍ: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ



Day of *Fitr* or *Adha*, and he objected to the *Imâm's* delay. He said: "We would have finished by this time." And that was the time of *Tasbih*.<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

عَمْرُو، عَنْ يَزِيدَ بْنِ حُمَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسَيْرٍ أَنَّهُ خَرَجَ مَعَ النَّاسِ يَوْمَ فِطْرِ أَوْ أَضْحَى، فَأَنْكَرَ إِنْطَاءَ الْإِمَامِ، وَقَالَ: إِنْ كُنَّا لَقَدْ فَرَعْنَا سَاعَتَنَا هَذِهِ، وَذَلِكَ جِئِنَ التَّسْبِيحِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب وقت الخروج إلى العيد، ح: ١١٣٥ من طريق آخر صحيح، عن صفوان به، وصححه الحاكم على شرط البخاري، ووافقه الذهبي.

**Comments:**

By making the remark: 'That was the time of *Tasbih*' the worthy Companion meant to express his displeasure over the fact that, although the time for *Duha* prayer had already set in, the *'Eid* prayer had not till then been started. As *Tabarâni* reports, the end of the *Makruh* time (the time considered undesirable for offering prayer) is the time when the *Duha* prayer is allowed to be performed.

**Chapter 171. What Was Narrated Concerning The (Voluntary) Night Prayer Is Two By Two**

(المعجم ١٧١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ رَكْعَتَيْنِ (التحفة ٢١٠)

1318. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to offer the night prayers two by two." (*Sahih*)

١٣١٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: أَنبَأَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنِي مَثْنِي.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ١١٤٤.

**Comments:**

There is no doubt that the Prophet's (ﷺ) usual practice was to pray *Tahajjud* in units of two and two, which means he used to end each two *Rak'ah* by a *Taslim* before starting the next two *Rak'ah*. Yet, it is also proved from the *Sunnah* that sometimes he even prayed four *Rak'ah* with one *Taslim*.

1319. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The night prayer is (to be offered) two by two." (*Sahih*)

١٣١٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنِي مَثْنِي».

[1] Meaning, the time of *Duha* prayer. See nos. 1379-1382.

**تخريج:** أخرجه البخاري، الوتر، باب ماجاء في الوتر، ح: ٩٩٠، ومسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل مثنى مثنى، والوتر ركعة من آخر الليل، ح: ٧٤٩ من حديث مالك عن نافع وغيره به مطولاً، وله طرق عندهما.

**1320.** It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Prophet ﷺ was asked about the night prayer. He said: 'Pray two by two, and if you fear that dawn is coming, then perform *Witr* with one *Rak'ah*.'" (Sahih)

١٣٢٠ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ. وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ. وَعَنِ ابْنِ أَبِي لَيْدٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ. وَعَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ فَقَالَ: «يُصَلِّي مَثْنَى مَثْنَى. فَإِذَا خَافَ الصُّبْحَ أَوْتَرَ بِوَاحِدَةٍ».

**تخريج:** أخرجه البخاري، التهجد، باب: كيف صلوة النبي ﷺ؟ وكم كان النبي ﷺ يصلي بالليل؟، ح: ١١٣٧، ٩٩٠ من حديث عبدالله بن دينار، ومن حديث الزهري عن سالم عن أبيه به، وحديث طاوس أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل مثنى مثنى والوتر ركعة من آخر الليل، ح: ١٧٤٩ الف ومن حديث سفیان به، وحديث أبي سلمة أخرجه النسائي: ٣/٢٢٧، ح: ١٦٦٩.

### Comments:

The number of *Rak'ah* in *Tahajjud* prayers could as well be fewer than eight. *Witr* must have been performed before the onset of the true dawn. *Witr* could even be of one *Rak'ah*.

**1321.** It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Prophet ﷺ used to pray the night prayer two *Rak'ah* by two *Rak'ah*." (Da'if)

١٣٢١ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكَيْعٍ: حَدَّثَنَا عَتَّامُ ابْنُ عَلِيٍّ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي بِاللَّيْلِ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ.

**تخريج:** [ضعيف] تقدم، ح: ٢٨٨.

### Comments:

*Nafil* (voluntary) prayer should no doubt be performed in units of two *Rak'ah* each. It is also, however, allowed to pray it in units of four each.

**Chapter 172. What Was Narrated Concerning (Voluntary) Prayers At Night And During The Day Are Two By Two**

1322. Ibn 'Umar narrated that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Prayers at night and during the day are to be offered two by two." (*Hasan*)

(المعجم ١٧٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنِي مَثْنِي (التحفة ٢١١)

١٣٢٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ خَلَّادٍ. قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ. قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا الْأَزْدِيَّ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَمَرَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنِي مَثْنِي».

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، التطوع، باب صلاة النهار، ح: ١٢٩٥ من حديث شعبة به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والبخاري، والبيهقي وغيرهم.

1323. It was narrated from Umm Hānī' bint Abu Tālib that on the day of the Conquest (of Makkah) the Messenger of Allāh ﷺ prayed voluntary *Duha* with eight *Rak'ah*, saying the *Salām* after each two *Rak'ah*. (*Hasan*)

١٣٢٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ رُمَيْحٍ: أَتَانَا ابْنُ وَهَبٍ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ مَخْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ كُرَيْبِ، مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أُمِّ هَانِيَةَ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، يَوْمَ الْفَتْحِ، صَلَّى سُبْحَةَ الضُّحَى ثَمَانِيَّ رَكَعَاتٍ. سَلَّمَ مِنْ كُلِّ رَكَعَتَيْنِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، التطوع، باب صلاة الضحى، ح: ١٢٩٠ من حديث ابن وهب به، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٢٣٤.

1324. It was narrated from Abu Sa'eed that the Prophet ﷺ said: "After each two *Rak'ah* there should be the *Taslim*." (*Da'if*)

١٣٢٤ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، عَنْ أَبِي سُبْيَانَ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «فِي كُلِّ رَكَعَتَيْنِ تَسْلِيمَةٌ».

تخريج: [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري، وانظر، ح: ٥٢٠ لحال أبي سفيان طريف بن شهاب السعدي.

**1325.** It was narrated that Muttalib that is, Ibn Abu Wad'ah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'The night prayers are (to be offered) two by two. Say the *Tashah-hud* after each two *Rak'ah*, and raise your hands in all humility like one who is poor and needy and say: 'Allāhummaghfir li (O Allāh, forgive me).' And whoever does not do that, it is imperfect.'" (*Da'if*)

١٣٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنِي عَبْدُ رَبِّهِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ أَبِي أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعِ بْنِ الْعَمْبَاءِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْمُطَّلِبِ - يَعْنِي ابْنَ أَبِي وَدَاعَةَ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَتْنِي مَتْنِي. وَتَشَهُدٌ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ. وَتَبَاءَسُ وَتَمَسَّكُنُ وَتَقْبَعُ. وَتَقُولُ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي. فَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ، فَهِيَ خِدَاجٌ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطوع، باب صلوة النهار، ح: ١٢٩٦ من حديث شعبة به، وأشار ابن خزيمة إلى ضعفه، وضعفه البخاري، وابن عبد البر وغيرهما، وابن العمياء ضعفه الجمهور، وضعفه راجح.

### Chapter 173. What Was Narrated Concerning *Qiyâm* (The Voluntary Night Prayers) During The Month Of Ramadân

**1326.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Whoever fasts Ramadân and spends its nights in prayer, out of faith and in hope of reward, his previous sins will be forgiven.'" (*Hasan*)

(المعجم ١٧٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي قِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ (التحفة ٢١٢)

١٣٢٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَامَ رَمَضَانَ وَقَامَهُ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ما جاء في فضل شهر رمضان، ح: ٦٨٣ من حديث محمد بن عمرو به.

#### Comments:

The expression 'previous sins' used in the context, generally mean sins that are of the category of 'minor sins'. However, sometimes even major sins stand the chance of being forgiven as a reward for some exceptional act of virtuosity performed by the sinning person. The more full of sincerity and

conformity to the *Sunnah* of the Messenger of Allāh ﷺ our fasting and nightly prayers shall be, the more chances they stand of inviting Allāh's pleasure in forgiving our sins.

1327. It was narrated that Abu Dharr said: "We fasted Ramadān with the Messenger of Allāh ﷺ and he did not lead us in praying *Qiyām* (prayers at night) during any part of it, until there were seven nights left.<sup>[1]</sup> He led us in praying *Qiyām* on the seventh night until approximately one third of the night had passed. Then on the sixth night which followed it he did not lead us in prayer. Then he led us in praying *Qiyām* on the fifth night which followed it until almost half the night had passed. I said: 'O Messenger of Allāh, would that we had offered voluntary prayers throughout the whole night.' He said: 'Whoever stands with the *Imām* until he finishes, it is equivalent to spending the whole night in prayer.' Then on the fourth night which followed it, he did not lead us in prayer, until the third night that followed it, when he gathered his wives and family, and the people gathered, and he led us in prayer until we feared that we would miss the

١٣٢٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا مَسْلَمَةُ بْنُ عَلْقَمَةَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُرَشِيِّ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: صُمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَمَضَانَ. فَلَمْ يُقَمِّ بِنَا شَيْئًا مِنْهُ. حَتَّى بَقِيَ سَبْعُ لَيَالٍ. فَقَامَ بِنَا لَيْلَةَ السَّابِعَةِ حَتَّى مَضَى نَحْوَ مِنْ ثُلُثِ اللَّيْلِ. ثُمَّ كَانَتْ اللَّيْلَةُ السَّادِسَةُ الَّتِي تَلِيهَا. فَلَمْ يُقَمِّهَا. حَتَّى كَانَتْ الْخَامِسَةُ الَّتِي تَلِيهَا، ثُمَّ قَامَ بِنَا حَتَّى مَضَى نَحْوَ مِنْ شَطْرِ اللَّيْلِ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ نَفَلْتَنَا بِرَبِّهِ لَتَابْنَا هَذَا. فَقَالَ: «إِنَّهُ مَنْ قَامَ مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ، فَإِنَّهُ يَعْدِلُ قِيَامَ لَيْلَةٍ، ثُمَّ كَانَتْ الرَّابِعَةُ الَّتِي تَلِيهَا، فَلَمْ يُقَمِّهَا. حَتَّى كَانَتْ الثَّلَاثَةُ الَّتِي تَلِيهَا. قَالَ، فَجَمَعَ نِسَاءَهُ وَأَهْلَهُ وَاجْتَمَعَ النَّاسُ. قَالَ، فَقَامَ بِنَا حَتَّى خَشِينَا أَنْ يَمُوتَنَا الْقَلَاخُ. قِيلَ: وَمَا الْقَلَاخُ؟ قَالَ: السُّحُورُ. قَالَ، ثُمَّ لَمْ يُقَمِّ بِنَا شَيْئًا مِنْ بَرِيَّةِ الشَّهْرِ.

[1] Since the month can either have 29 or 30 days, the meaning of 'the seventh night' could either be the night preceding the 23rd day, if the month that year had 29 days, or the night preceding the 24th day if the month had 30 days. Hence, seven nights remaining could be either of these two possibilities, which is not possible to determine from the *Hadith*. Similarly, the sixth night would be either the night preceding the 24th or the 25th; the fifth night would be either the night preceding the 25th or the 26th; the fourth night would be either the night preceding the 26th or the 27th; and the third night would be either the night preceding the 27th or the 28th. This means that the nights on which he prayed could have been either odd or even nights.

*Falâh.*" It was asked: "What is the *Falâh*?" He said: "*Suhur.*"<sup>[1]</sup> He said: "Then he did not lead us in prayer at night for the rest of the month." (*Sahih*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، شهر رمضان، باب: في قيام شهر رمضان، ح: ١٣٧٥ من حديث داود به، وصححه الترمذي، ح: ٨٠٦، وابن خزيمة، وابن حبان.

### Comments:

- There should be more than usual emphasis on performing the acts of worship and devotion during the last ten (or nine) days of Ramadân.
- Tarâwih* is a *Nafl* (voluntary) prayer. That is the reason why the Prophet ﷺ chose to lead the congregation just for a few nights instead of the whole month for it.
- There is no upper or lower limit for the number of Qur'ânic Verses to be recited in a voluntary prayer like *Tarâwih*. The *Qiyâm* could, therefore, be long on one day and short on another day.
- Suhur* (predawn meal) is an important preparation for the fast. It is both a dividing line between the fasts of the believers and the non-believers, as well as a means of receiving blessing from Allâh. The Companions, therefore, rightly called it by the name of *Falah* (success or prosperity).

**1328.** It was narrated that Nadr bin Shaibân said: "I met Abu Salamah bin 'Abdur-Rahmân and said: 'Tell me a *Hadith* that you heard from your father, in which mention is made of the month of Ramadân.' He said: 'Yes, my father narrated to me that the Messenger of Allâh ﷺ mentioned the month of Ramadân and said: "A month which Allâh has enjoined upon you to fast, and in which I have established *Qiyâm* (prayers at night) as *Sunnah* for you. So whoever fasts it and spends its nights in prayer out of faith and in hope of reward; he will emerge from his sins as on

١٣٢٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، وَعُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ نَضْرِ بْنِ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيِّ. عَنْ النَّضْرِ بْنِ سَيَّانَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيِّ، وَ الْقَاسِمُ ابْنُ الْفَضْلِ الْحُدَانِيُّ، كِلَاهُمَا عَنِ النَّضْرِ بْنِ سَيَّانَ قَالَ: لَقِيتُ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَقُلْتُ: حَدَّثَنِي بِحَدِيثٍ سَمِعْتَهُ مِنْ أَبِيكَ يَذْكُرُهُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ. قَالَ: نَعَمْ. حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَكَرَ شَهْرَ رَمَضَانَ فَقَالَ: «شَهْرٌ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ،

<sup>[1]</sup> The predawn meal.

the day his mother bore him.”  
(Da'if)

وَسَنَنْتُ لَكُمْ قِيَامَهُ. فَمَنْ صَامَهُ وَقَامَهُ إِيْمَانًا  
وَإِحْسَابًا خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي: ١٥٨/٤، الصيام، . ذكر اختلاف يحيى بن أبي كثير والنضر بن شيبان فيه، ح: ٢٢١٠-٢٢١٢ عن نصر بن علي، وغيره به، النضر بن شيبان لين الحديث (تقريب)، وقال ابن معين: ليس حديثه بشيء .

### Chapter 174. What Was Narrated Concerning Voluntary Prayers During The Night

(المعجم ١٧٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي قِيَامِ  
الليْلِ (التحفة ٢١٣)

1329. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'At night Satan ties a rope in which there are three knots to the nape of the neck of anyone of you. If he wakes up and remembers Allāh, one knot is untied. If he performs ablution, another knot is untied, and if he gets up to pray, all the knots are untied, so he wakes up energetic and cheerful, he has already earned something good. But if he does not do that, he wakes up lazy and bad-tempered, having earned nothing good.'" (Sahih)

١٣٢٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَعْقُدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ بِاللَّيْلِ بِحَبْلِ فِيهِ ثَلَاثُ عُقَدٍ. فَإِنْ اسْتَيْقَظَ فَذَكَرَ اللَّهَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ. فَإِذَا قَامَ فَتَوَضَّأَ، انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ. فَإِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ انْحَلَّتْ عُقْدَةُ كُلُّهَا، فَيُصْبِحُ نَشِيطًا طَيِّبَ النَّفْسِ قَدْ أَصَابَ خَيْرًا. وَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ، أَصْبَحَ كَسِيلًا حَبِيبَ النَّفْسِ لَمْ يُصِبْ خَيْرًا».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٢/٢٥٣ عن أبي معاوية ثنا الأعمش به، وله شواهد عند البخاري، التهجيد، باب عقد الشيطان على قافية الرأس ... الخ، ح: ١١٤٢، ومسلم، صلوة المسافرين، باب الحث على صلوة الليل وإن قلت، ح: ٧٧٦ وغيرهما من حديث أبي هريرة به.

#### Comments:

- Satan is a creature invisible to the human eye. We must, therefore, believe in whatever the Qur'an and Hadith tell us about him.
- Tying the knots and blowing into them is the way of the magicians and sorcerers.
- Remembrance of Allāh is the surest antidote to the guiles of Satan.
- Tahajjud (voluntary prayer during night) is an important defence against the evil machinations of Satan.

1330. It was narrated that 'Abdullâh said: "Mention was made to the Messenger of Allâh ﷺ of a man who slept until morning came. He said: "That is because Satan urinated in his ears.'" (Sahih)

١٣٣٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: ذُكِرَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَجُلٌ نَامَ لَيْلَةً حَتَّى أَصْبَحَ. قَالَ: «ذَلِكَ، الشَّيْطَانُ بَالَ فِي أُذُنَيْهِ».

تخریج: أخرجه البخاري، بدء الخلق، باب صفة إبليس وجنوده، ح: ٣٢٧٠، ومسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح: ٧٧٤ من حديث جرير به.

#### Comments:

We pat the child on or around his ears to make him sleep. Satan, in order to send someone to sleep, however, adopts the method of urinating into his ears.

*Tahajjud* is doubtless a voluntary prayer. No sin, therefore, is imposed on the one who fails to perform it. But the man who chooses to deprive himself of the blessing of *Tahajjud*, in fact, provides Satan with an opportunity to celebrate his exclusion from this Divine Favor. He (Satan) would, therefore, love to see man perpetually deprived of this blessed mode of prayer. It is, therefore, the duty of us all, to spend more and more time in the remembrance of Allâh through performing *Qiyâm* (prayers at night).

1331. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Amr said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Do not be like so-and-so, who used to pray voluntary night prayers then stopped praying voluntary night prayers.'" (Sahih)

١٣٣١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ، كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ».

تخریج: أخرجه البخاري، النكاح، باب لزوجك عليك حق، ح: ٥١٩٩ من حديث الأوزاعي به مطولاً بغير هذا اللفظ، وللحديث عنده طرق، ومسلم، الصيام، باب النهي عن صوم الدهر لمن تقصر به، أو فوت به حقاً ... الخ، ح: ١١٥٩ من طرق عن يحيى به.

1332. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: "The mother of Sulaimân bin Dâwud said to Sulaimân: "O my son, do

١٣٣٢ - حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ الْأَحْسَنُ ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الصَّبَّاحِ، وَ الْعَبَّاسُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو الْحَدَّثَانِي قَالُوا: حَدَّثَنَا



not sleep too much at night, for sleeping too much at night will leave a man poor on the Day of Resurrection." (Da'if)

شَيْدٌ بِنُ دَاوُدَ: حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُحَمَّدٍ بِنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «قَالَتْ أُمُّ سَلَيْمَانَ ابْنِ دَاوُدَ لِسَلَيْمَانَ: يَا بُنَيَّ! لَا تَكْثِرِ النَّوْمَ بِاللَّيْلِ. فَإِنَّ كَثْرَةَ النَّوْمِ بِاللَّيْلِ تَتْرُكُ الرَّجُلَ فَقِيرًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في المعجم الصغير: ١٢١/١ من حديث سنيد به، وأورده ابن الجوزي في الموضوعات، وقال: لا يصح، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف لضعف يوسف بن محمد بن المنكدر، وسنيد بن داود.

1333. It was narrated that Jābir said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Whoever prays a great deal at night, his face will be handsome during the day.'" (Maudu')

١٣٣٣ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدٍ الطَّلْحِيُّ: حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ مُوسَى أَبُو يَزِيدَ، عَنْ شَرِيكَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُمَيَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ كَثُرَتْ صَلَاتُهُ بِاللَّيْلِ، حَسُنَ وَجْهُهُ بِالنَّهَارِ».

تخریج: [موضوع] أخرجه ابن الجوزي في الموضوعات: ١٠٩/٢، ١١٠ من حديث ثابت بن موسى به، وقال: لا يصح، وقال ابن حبان: هذا قول شريك قاله عقب حديث الأعمش، فأدرج ثابت قول شريك في الخبر، ثم سرق هذا من شريك جماعة ضعفاء، وقال ابن معين في ثابت: كذاب، وفيه علل أخرى.

1334. It was narrated that 'Abdullāh bin Salām said: "When the Messenger of Allāh ﷺ came to Al-Madinah, the people rushed towards him and it was said: 'The Messenger of Allāh ﷺ has come!' I came along with the people to see him, and when I looked at the face of the Messenger of Allāh ﷺ, I realized that his face was not the face of a liar. The first thing he said was: "O people, spread (the greeting of) Salām, offer food to people and pray at night when

١٣٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، وَعَبْدُ الْوَهَّابِ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ عَوْفِ بْنِ أَبِي جَمِيلَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ: لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ أَنْجَلَّ النَّاسُ إِلَيْهِ. وَقِيلَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. فَجِئْتُ فِي النَّاسِ لَأَنْظُرَ إِلَيْهِ. فَلَمَّا اسْتَبْتُّ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَرَفْتُ أَنَّ وَجْهَهُ لَيْسَ بِوَجْهِ كَذَّابٍ. فَكَانَ أَوَّلَ شَيْءٍ تَكَلَّمَ بِهِ، أَنْ قَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْتَشُوا السَّلَامَ،

people are sleeping, you will enter Paradise in peace."

وَأَطْعَمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامًا، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ».

تخریج: [صحيح] أخرجه الترمذي، صفة القيامة، باب حديث: أفشوا السلام... الخ، ح: ٢٤٨٥ عن محمد بن بشار به، وقال: صحيح.

**Comments:**

- a. Before embracing Islam, ‘Abdullāh bin Salām was a Jew. As such he was aware of the signs of the would-be Prophet contained in the earlier Books. That is why he had no difficulty in accepting Islam.
- b. Face, they say, is an index to a man’s character. This means that all the traits of a man’s character — virtue, vice, truth, falsehood — get mirrored in his looks and outward personality. It is, therefore, easy for a discerning man to recognize a truthful person from a liar or impostor.

**Chapter 175. What Was Narrated Concerning One Who Wakes Up His Family At Night**

(المعجم ١٧٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ أَيْقَظَ أَهْلَهُ مِنَ اللَّيْلِ (التحفة ٢١٤)

1335. It was narrated that Abu Sa’eed and Abu Hurairah said that the Prophet ﷺ said: “When a man wakes up at night and wakes his wife, and they pray two *Rak’ah*, they will be recorded among the men and women who remember Allāh much.” (*Da’if*)

١٣٣٥ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ، عَنِ الْأَعْرَبِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا اسْتَيْقَظَ الرَّجُلُ مِنَ اللَّيْلِ وَأَيْقَظَ امْرَأَتَهُ فَصَلَّيَا رَكْعَتَيْنِ، كُتِبَا مِنَ الذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، التطوع، قيام الليل، ح: ١٣٠٩ من حديث شيبان (وغيره) به، وصححه ابن حبان وغيره \* وفيه الأعمش، وعن تقديم، ح: ١٧٨.

**Comments:**

- a. Even as few as two *Rak’ah* performed for *Tahajjud* may win great reward from Allāh. So, naturally, more *Rak’ah* mean more reward.
- b. The husband and wife must encourage and help each other in doing virtuous deeds.

1336. It was narrated that Abu Hurairah said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘May Allāh have mercy on a man who gets up at night and prays, and wakes his

١٣٣٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَابِتِ الْجَحْدَرِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ

wife, and she prays; and if she refuses he sprinkles water in her face. And May Allāh have mercy on a woman who gets up at night and prays, and wakes her husband and he prays; and if he refuses, she sprinkles water in his face.'” (Hasan)

أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «رَجِمَ اللَّهُ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى وَأَيَّقَطَ امْرَأَتَهُ فَصَلَّتْ. فَإِنْ أَبَتْ رَشَّ فِي وَجْهِهَا الْمَاءَ. رَجِمَ اللَّهُ امْرَأَةً قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّتْ وَأَيَّقَطَتْ زَوْجَهَا فَصَلَّى. فَإِنْ أَبَى رَشَّتْ فِي وَجْهِهِ الْمَاءَ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطوع، - قيام الليل، ح: ١٣٠٨ من حديث يحيى الفطان به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي، والنوي.

### Comments:

- If either the husband or the wife is used to praying *Tahajjud*, let him or her try to make the other also used to doing it.
- If one is feeling too sleepy, a sprinkle of water will make getting up easy, so that he or she performs ablution and prays. The idea is that neither of the couple should remain deprived of this virtuous act.

### Chapter 176. Making One's Voice Beautiful When Reciting Qur'ân

1337. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin Sâ'ib said: "Sa'd bin Abu Waqqâs came to us when he had become blind. I greeted him with *Salâm* and he said: 'Who are you?' So I told him, and he said: 'Welcome, O son of my brother. I have heard that you recite Qur'ân in a beautiful voice. I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: "This Qur'ân was revealed with sorrow, so when you recite it, then weep. If you cannot weep then pretend to weep, and make your voice melodious in reciting it. Whoever does not make his voice melodious, he is not one of us." (Da'if)

(المعجم ١٧٦) - بَابُ: فِي حُسْنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ (التحفة ٢١٥)

١٣٣٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ بَشِيرٍ ابْنُ دَكْوَانَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو رَافِعٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ: قَدِمَ عَلَيْنَا سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، وَقَدْ كُفَّ بَصَرُهُ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ. فَقَالَ: مَنْ أَنْتَ؟ فَأَخْبَرْتُهُ. فَقَالَ: مَرَحِبًا يَا بَنِي أَخِي. بَلَّغْنِي أَنَّكَ حَسَنُ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ. سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ نَزَلَ بِحَزْنٍ، فَإِذَا قَرَأْتُمُوهُ فَابْكُوا. فَإِنْ لَمْ تَبْكُوا فَتَبَاكَوْا. وَتَعَنُّوا بِهِ. فَمَنْ لَمْ يَتَعَنَّ بِهِ، فَلَيْسَ مِنَّا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو يعلى الموصلي في مسنده، ح: ٦٨٩ من حديث الوليد به، وقال البوصيري: فيه أبو رافع واسمه إسماعيل بن رافع ضعيف متروك، وفيه علة أخرى.

**1338.** It was narrated that 'Aishah the wife of the Prophet ﷺ said: "One night at the time of the Messenger of Allāh ﷺ I was late returning from the 'Ishā', then I came and he said: 'Where were you?' I said: 'I was listening to the recitation of a man among your Companions, for I have never heard a recitation or a voice like his from anyone.' He got up and I got up with him, to go and listen to him. Then he turned to me and said: "This is Sālim, the freed slave of Abu Hudhaifah. Praise is to Allāh Who has created such men among my *Ummah*.'" (Sahih)

١٣٣٨ - حَدَّثَنَا أَبُو عَبَّاسٍ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشَقِيُّ : حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ بْنُ مُسْلِمٍ : حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سَابِطِ الْجَمَحِيِّ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ : أَبْطَأْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَيْلَةً بَعْدَ الْعِشَاءِ . ثُمَّ جِئْتُ فَقَالَ : «أَيْنَ كُنْتِ؟» قُلْتُ : كُنْتُ اسْتَمِعُ قِرَاءَةَ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِكَ لَمْ أَسْمَعْ مِثْلَ قِرَاءَتِهِ وَصَوْرِهِ مِنْ أَحَدٍ . قَالَتْ ، فَقَامَ وَقُمْتُ مَعَهُ حَتَّى اسْتَمَعْتَهُ . ثُمَّ التَّمَّتْ إِلَيَّ فَقَالَ : «هَذَا سَالِمٌ، مَوْلَى أَبِي حَذِيفَةَ . الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ فِي أُمَّتِي مِثْلَ هَذَا» .

تخريج : [صحيح] أخرجه أحمد: ١٦٥/٦ عن ابن نمير قال ثنا حنظلة به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

### Comments:

- Not to speak of others, even the Messenger of Allāh ﷺ used to listen to the recitation of Qur'an from his Companions. As such no one, be he among the greatest of scholars, or the highest ranking person among us, should feel shy of listening to the recitation of persons belonging to the lower strata of the society.
- Women can listen to the recitation of strangers among men. There is also no harm in praising a person for a gift bestowed upon him by Allāh, particularly if the praise is given at his back.

**1339.** It was narrated that Jābir said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Among the people who recite the Qur'an with the most beautiful voices is the man who, when you hear him, you think that he fears Allāh.'" (Da'if)

١٣٣٩ - حَدَّثَنَا يَسْرُ بْنُ مُعَاذٍ الصَّرِيرُ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرِ الْمَدَنِيِّ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُجَمِّعٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «إِنَّ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ صَوْتًا بِالْقُرْآنِ، الَّذِي إِذَا سَمِعْتُمُوهُ يَتَرَأَى، حَسِبْتُمُوهُ يَخْشَى اللَّهَ» .

**تخریج:** [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف إبراهيم بن إسماعيل ابن مجمع، وانظر، ح: ١٠٦٩، وعبدالله بن جعفر (بن نجیح المدني)، وفيه علة أخرى.

**Comments:**

A melodious voice is undoubtedly the adornment of recitation. The beauty of a person's recitation would, however, be increased manifold if it creates the impact on the listeners, that what the person is reciting has also touched the cords of his heart and filled it with the fear of Allāh.

**1340.** It was narrated that Fadālah bin 'Ubaid said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Allāh listens more attentively to a man with a beautiful voice who recites Qur'ān out loud than the master of a singing female slave listens to his slave.'" (*Da'if*)

١٣٤٠ - حَدَّثَنَا رَاشِدُ بْنُ سَعِيدِ الرَّمْلِيِّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ مَيْسَرَةَ، مَوْلَى فَضَالَةَ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لِلَّهِ أَشَدُّ أَدْنًا إِلَى الرَّجُلِ الْحَسَنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ، مِنْ صَاحِبِ الْقَيْنَةِ إِلَى قَيْنَتِهِ».

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ١٩/٦، ٢٠ من حديث الوليد به، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ٦٥٩، والحاكم، وتعبه الذهبي بقوله: بل هو منقطع \* الوليد لم يصرح بالسماع المسلسل تقدم، ح: ٢٥٥، وخالفه الجبل الوليد بن مزيد فرواه عن الأوزاعي عن إسماعيل عن فضالة به منقطعاً، وهو الصواب (والسند حسنه البوصيري).

**Comments:**

The purpose of mentioning the similitude of a singing female slave in the *Hadith*, is not to accord legitimacy to the tradition of keeping slave girls. It is rather a ploy to drive home an idea to the people through reference to a well-known tradition existing in the Arabia of those times.

**1341.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ entered the mosque and heard a man reciting Qur'ān. He asked, 'Who is this?' It was said: '(He is) 'Abdullāh bin Qais.' He said: 'He has been given (sweet melodious voice) from the *Mazāmīr* of the family of *Dāwud*.'" (*Hasan*)

١٣٤١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا بَرِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ أَبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَسْجِدَ فَسَمِعَ قِرَاءَةَ رَجُلٍ فَقَالَ: «مَنْ هَذَا؟» فَقِيلَ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ. فَقَالَ: «لَقَدْ أُوتِيَ هَذَا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ».

**تخریج:** [إسناده حسن] أخرجه البغوي في شرح السنة: ٤/٤٨٨، ح: ١٢١٩ من حديث

محمد بن يحيى به، وقال: هذا حديث صحيح أخرجه أحمد: ٤٥٠/٢ عن يزيد به، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات، وللحديث شواهد كثيرة عند البخاري، ومسلم، والنسائي وغيرهم.

### Comments:

- 'Abdullâh bin Qais ؓ popularly known by the nickname Abu Musa Al-Ash'ari had an extremely melodious voice. The Messenger of Allâh ﷺ has given much praise to his recitation.
- A beautiful voice is a boon from Allâh. It is a commendable act to use it for noble purposes.
- The Arabic word *Mazâmîr* (sing. *Mizmâr*), lexically, 'musical instruments', has been used in *Hadith* in its figurative sense of 'melodious voice'.

**1342.** It was narrated from Barâ' (bin 'Azîb) that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Beautify the Qur'ân with your voices." (*Sahih*)

١٣٤٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ طَلْحَةَ الْيَامِيَّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْسَجَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ الْبِرَاءَ [بْنَ عَازِبٍ] يُحَدِّثُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «زَيِّنُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَاتِكُمْ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الوتر، باب: كيف يستحب الترتيل في القراءة، ح: ١٤٦٨ من حديث طلحة به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان.

### Comments:

- The Qur'ân must always be recited with as beautiful a voice as possible.
- Reciting the Qur'ân beautifully and well also means (i) producing the sounds from correct points of obstruction, (ii) avoiding errors in the articulation of short and long vowels, and (iii) with due modulation of the voice, according to the meaning and content of the recited Verse.

## Chapter 177. What Was Narrated Concerning One Who Sleeps And Misses His Daily Portion Of The Qur'ân

**1343.** It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin 'Abdin Al-Qâri said: "I heard 'Umar bin Khattâb say: 'The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever sleeps

(المعجم ١٧٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ مِنَ اللَّيْلِ (التحفة ٢١٦)

١٣٤٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ الضَّمِرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَنَّ أَبَانَ يُوسُفَ بْنَ يَزِيدَ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ السَّائِبَ ابْنَ يَزِيدَ، وَ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَاهُ عَنْ

and misses his daily portion of Qur'ân, or any part of it, let him read it between the *Fajr* prayer and the *Zuhr* prayer, and it will be recorded as if he had read it during the night." (*Sahih*)

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْقَارِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ  
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:  
«مَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ، أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ، فَقَرَأَهُ  
فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الظُّهْرِ، كُتِبَ لَهُ  
كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ».

**تخریج:** أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب جامع صلوة الليل، ومن نام عنه أو مرض، ح: ٧٤٧ عن أبي الطاهر أحمد بن عمرو بن السرح وغيره به.

**Comments:**

- It is perfectly in order to fix for oneself the recitation of a certain portion of Qur'ân in *Tahajjud*.
- There is no time disliked for the remembrance of Allâh and the articulation of his praise.

**1344.** It was narrated that Abu Dardâ' conveyed that the Prophet ﷺ said: "Whoever goes to bed intending to wake up and pray during the night, but is overwhelmed by sleep until morning comes, what he intended will be recorded for him, and his sleep is a charity given to him by his Lord." (*Sahih*)

١٣٤٤ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمَالُ:  
حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَعْفِيُّ، عَنْ زَائِدَةَ،  
عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي  
ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ بْنِ أَبِي لُبَابَةَ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ  
عَفْلَةَ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ يُبَلِّغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ  
قَالَ: «مَنْ أَتَى فِرَاشَهُ، وَهُوَ يَتَوَيَّ أَنْ يَقُومَ  
فَيَصَلِّيَ مِنَ اللَّيْلِ، فَغَلَبَتْهُ عَيْنُهُ حَتَّى يُصْبِحَ،  
كُتِبَ لَهُ مَا نَوَى. وَكَانَ نَوْمُهُ صَدَقَةً عَلَيْهِ مِنْ  
رَبِّهِ».

**تخریج:** [صحیح موقوف] أخرجه النسائي: ٢٥٨/٣، قيام الليل، باب من أتى فراشه وهو نوي القيام فنام، ح: ١٧٨٨، وابن خزيمة، ح: ١١٧٢ وغيرهما من حديث حسين الجعفي به، وصححه الحاكم، والذهبي على شرطهما: ٣١١/١، وخالفه الثقة معاوية بن عمرو فرواه عن زائدة به موقوفاً، البيهقي: ١٥/٣ وغيره \* الأعمش تقدم، ح: ١٧٨، وحبیب تقدم، ح: ٣٨٣ مدلسان وعنعنا، ورواه جرير عن الأعمش عن حبیب عن عبدة عن زر بن حبیش عن أبي الدرداء به موقوفاً، وأخرج ابن خزيمة في صحيحه: ١٩٧/٢، ح: ١١٧٥ بإسناد صحيح عن عبدة عن زر أو سويد عن أبي ذر أو أبي الدرداء، وأكبر ظنه فيهما الأخير به موقوفاً، وهو صحيح.

**Comments:**

Among the blessings of the purity or sincerity of intention, is that one gets the reward even for actions one intended to do, but could not, because of

some impediment, provided that there was no deliberate insolence or delay on the part of the person concerned.

### Chapter 178. How Much (Time) Is Recommended Regarding the Completion Of The Qur'ân

1345. It was narrated from 'Uthmân bin 'Abdullâh bin Aws that his grandfather Aws bin Hudhaifah said: "We came to the Messenger of Allâh ﷺ in the delegation of Tha'qif. The allies of Quraish stayed at the house of Mughirah bin Shu'bah, and the Messenger of Allâh ﷺ camped Bani Mâlik in a tent belonging to him. He used to come to us every night after the 'Ishâ' and speak to us standing on his two feet, until he started to shift his weight from one foot to the other. Most of what he told us was what he had suffered from his people Quraish. He said: '(The two sides) were not equal. We were weak and oppressed and humiliated, and when we went out to Al-Madinah, the outcome of the battles between us varied; sometimes we would defeat them and sometimes they would defeat us.' One night he was later than he usually was, and I said: 'O Messenger of Allâh, you have come to us late tonight.' He said: 'It occurred to me that I had not read my daily portion of Qur'ân and I did not want to come out until I had completed it.'" Aws said: "I asked the Companions of the Messenger of Allâh ﷺ: 'How

(المعجم ١٧٨) - بَابُ: فِي كَمْ يَسْتَحَبُّ  
يَخْتِمُ الْقُرْآنَ (التحفة ٢١٧)

١٣٤٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْلَى الطَّائِفِيِّ، عَنْ عُمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَوْسٍ، عَنْ جَدِّهِ أَوْسِ بْنِ حُذَيْفَةَ قَالَ: قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي وَفْدِ ثَقِيفٍ. فَتَزَلُّوا الْأَحْلَافَ عَلَى الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ. وَأَنْزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْتِي مَا لِكَ فِي قُبَيْهِ لَه. فَكَانَ يَأْتِينَا كُلَّ لَيْلَةٍ بَعْدَ الْعِشَاءِ فَيُحَدِّثُنَا قَائِمًا عَلَى رِجْلَيْهِ، حَتَّى يُرَاحَ بَيْنَ رِجْلَيْهِ. وَأَكْثَرُ مَا يُحَدِّثُنَا مَا لَقِيَّ مِنْ قَوْمِهِ مِنْ قُرَيْشٍ. وَيَقُولُ: «وَلَا سَوَاءَ. كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ مُسْتَمْلِكِينَ. فَلَمَّا خَرَجْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ كَانَتْ سِجَالُ الْحَرْبِ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ. نُدَاؤُ عَلَيْهِمْ وَبِدَاوُونَ عَلَيْنَا». فَلَمَّا كَانَ ذَاتَ لَيْلَةٍ أَبْطَأَ عَنِّي الرَّؤُوبُ الَّذِي كَانَ يَأْتِينَا فِيهِ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ أَبْطَأْتَ عَلَيْنَا اللَّيْلَةَ. قَالَ: «إِنَّهُ طَرَأَ عَلَيَّ حَزْبِي مِنَ الْقُرْآنِ فَكَّرْتُهُ أَنْ أَخْرَجَ حَتَّى أَتِيَهُ».

قَالَ أَوْسٌ: فَسَأَلْتُ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، كَيْفَ تُحَرِّبُونَ الْقُرْآنَ؟ قَالُوا: ثَلَاثٌ وَخَمْسٌ وَسَبْعٌ وَسَبْعٌ وَإِحْدَى عَشْرَةَ وَثَلَاثَ عَشْرَةَ وَحِزْبُ الْمُفْضَلِ.



did you used to divide up the Qur'ân?' They said: 'A third, a fifth, a seventh, a ninth, an eleventh, a thirteenth, and *Hizbul-Mufassal*.'''<sup>[1]</sup> (*Da'if*)

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، شهر رمضان، باب تحزيب القرآن، ح: ۱۳۹۳ من حديث أبي خالد به \* عثمان بن عبدالله مستور، لم يوثقه غير ابن حبان.

### Comments:

We learn from the text, that it is in order to recite the whole of Qur'ân in seven days. Thus the seven portions of the Qur'ân recited over a period of seven days are known as seven *Manâzil* (portions). The seven *Manâzil* (after *Al-Fâtihah*) are as follows:

- Al-Baqarah*; *Âl-Imrân*; *An-Nisâ'* (three *Surah*)
- From *Al-Mâ'idah* to *At-Tawbah* (five *Surah*)
- From *Yunus* to *An-Nahl* (seven *Surah*)
- From *Al-Isrâ'* to *Al-Furqân* (nine *Surah*)
- From *Ash-Shu'arâ'* to *Yâ-Sîn* (eleven *Surah*)
- From *As-Sâffât* to *Al-Hujurât* (thirteen *Surah*)
- From *Qâf* to *An-Nâs* (sixty-five *Surah*)

The last *Manzil* is nicknamed the *Mufassal*. It is because, lengthwise, these are shorter *Surah*; therefore the continuity of recitation is frequently broken and a separation (*fasl*) occurs between each two *Surah* through *Basmalah*, the recitation of *Bismillahir-Rahmânir-Rahim*, before the start of each next *Surah*.

1346. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Amr said: "I memorized the Qur'ân and recited it all in one night. The Messenger of Allâh ﷺ said: 'I am afraid that you may live a long life and that you may get bored. Recite it over the period of a month.' I said: 'Let me benefit from my strength and my youth.' He said: 'Recite it in ten days.' I said: 'Let me benefit from my strength and my youth.' He said: 'Recite it in seven days.' I said:

۱۳۴۶ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَادٍ الْأَبْهَلِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ يَحْيَى بْنِ حَكِيمٍ بْنِ صَفْوَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: جَمَعْتُ الْقُرْآنَ فَقَرَأْتُهُ كُلَّهُ فِي لَيْلَةٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي أَخْشَى أَنْ يَطُولَ عَلَيْكَ الزَّمَانُ، وَأَنْ تَمَلَّ. فَأَقْرَأْهُ فِي شَهْرٍ». فَقُلْتُ: دَعْنِي أَسْتَمْتِعَ مِنْ قُوَّتِي وَشَبَابِي. قَالَ: «فَأَقْرَأْهُ فِي عَشْرَةٍ» قُلْتُ: دَعْنِي أَسْتَمْتِعَ مِنْ

[1] See no. 1056.

'Let me benefit from my strength and my youth,' but he refused (to alter it any further)." (*Da'if*) قُوَيْي وَشَبَابِي . قَالَ : «فَأَقْرَأُهُ فِي سَبْعٍ» قُلْتُ : دَعْنِي أَسْتَمْتِعَ مِنْ قُوَيْي وَشَبَابِي . فَأَبَى .

تخریج : [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٨٠٦٤، وأحمد: ١٦٣/٢، ١٩٩ من حديث ابن جريج به، وصرح بالسماع عند الأخير، وصححه ابن حبان، وللحديث شواهد فهو بها حسن \* يحيى بن حكيم لم يوثقه غير ابن حبان. فيما أعلم. فهو مستور.

**Comments:**

- a. It is not advisable to unduly overburden one's body.
- b. Some of the exercises of this nature practised by the *Sufis* are in contravention of the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

1347. It was narrated from 'Abdullāh bin 'Amr that the Messenger of Allāh ﷺ said: "No one properly understands who reads the Qur'ān in less than three days." (*Sahih*) ١٣٤٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ السَّخِيرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَمْ يَفْقَهُ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي أَقَلِّ مِنْ ثَلَاثٍ» .

تخریج : [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، شهر رمضان، باب تحزيب القرآن، ح: ١٣٩٤ من حديث قتادة به، وصححه الترمذي.

**Comments:**

- a. No one should complete the whole of Qur'ān in less than three days.
- b. The main purpose of reciting the Qur'ān is to ponder over it and try to comprehend it. That is why it is imperative to understand the meaning of Qur'ān in the language that one understands. At the same time, it is necessary to avoid exegeses that interpret the Qur'ān in ways different from those of our pious predecessors.

1348. It was narrated that 'Aishah said: "I did not know of the Prophet of Allāh ﷺ reciting the entire Qur'ān until morning." (*Sahih*) ١٣٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ [سَعِيدِ] بْنِ هِشَامٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَا أَعْلَمُ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَرَأَ الْقُرْآنَ كُلَّهُ حَتَّى الصَّبَاحِ .

تخریج : [صحيح] أخرجه النسائي: ٢١٨/٣، قيام الليل، الاختلاف على عائشة في إحياء الليل، ح: ١٦٤٢ وغيره من حديث سعيد به، ولفظه: لا أعلم رسول الله ﷺ قرأ القرآن كله في ليلة

ولا قام ليلة حتى الصباح ولا صام شهراً كاملاً قط غير رمضان \* سعيد صرح بالسمع (النسائي، ح: ٢٣٥٠)، فتادة عنعن، ولحديثه شواهد كثيرة.

**Comments:**

The practice of completing the whole of Qur'an in one night or two must be avoided. The practice of some of the memorizers of Qur'an to organize what they call *Shabīnah* (reciting the Qur'an in the whole night in *Nafī Rak'ah*) also deserves to be given up. And Allāh knows best.

**Chapter 179. What Was Narrated Concerning Recitation in the (Voluntary) Night Prayers**

(المعجم ١٧٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ (التحفة ٢١٨)

**1349.** It was narrated that Umm Hānī' bint Abi Tālib said: "I used to hear the Prophet ﷺ reciting at night when I was on the roof of my house." (*Hasan*)

١٣٤٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ، عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ جَعْدَةَ، عَنْ أُمِّ هَانِئٍ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ قَالَتْ: كُنْتُ أَسْمَعُ قِرَاءَةَ النَّبِيِّ ﷺ بِاللَّيْلِ وَأَنَا عَلَى عَرِيشِي.

**تخریج:** [حسن] أخرجه النسائي: ١٧٩، ١٧٨/٢، الافتتاح، باب رفع الصوت بالقرآن، ح: ١٠١٤ من حديث وكيع به \* أبو العلاء هو هلال بن خباب، صدوق تغير بآخره (تقريب وغيره)، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح رجاله ثقات ، وهذا يدل على أن سماع مسعر منه قبل تغيره عند البوصيري.

**Comments:**

The Prophet ﷺ used to make audible recitation in *Tahajjud* although, as we shall see in H. 1354, inaudible mode of recitation is also allowed in it.

**1350.** It was narrated that Jasrah bint Dijājah said: "I heard Abu Dharr say: 'The Prophet ﷺ stood reciting a Verse and repeating it until morning came. That Verse was: "If You punish them, they are Your slaves, and if You forgive them, verily, You, only You, are the All-Mighty, the All-Wise."'"<sup>[1]</sup> (*Hasan*)

١٣٥٠ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ، أَبُو بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ قُدَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ جَسْرَةَ بِنْتِ دَجَاجَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ يَقُولُ: قَامَ النَّبِيُّ ﷺ بِآيَةٍ حَتَّى أَصْبَحَ يُرَدِّدُهَا. وَالآيَةُ: ﴿إِنْ نَعَدْتَهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَعَفَّرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾. [المائدة:

<sup>[1]</sup> *Al-Mā'idah* 5:118.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي: ١٧٧/٢، الافتتاح، . ترديد الآية، ح: ١٠١١ من حديث يحيى القطان به، أخرجه أحمد: ١٤٩/٥ عن فليت العامري عن جسة به (انظر أطراف المسند: ٢١٤/٦)، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، وصححه الحاكم: ١/٢٤١، والذهبي.

### Comments:

- If a person has only memorized a small part of Qur'ân, he may as well earn reward from Allâh for a long *Qiyâm* and recitation, through reciting again and again, the the small part that he remembers from the Qur'ân.
- The Verse quoted in the *Hadith* together with the preceding one, confirms the fact that the Prophet 'Eisa ﷺ was unaware of the deviations that had infiltrated into the system of beliefs of his people after his own self had been raised up in the heavens, since the Prophets have not been given the knowledge of the Unseen by Allâh.
- The Verse quoted in the *Hadith* was in fact a supplication that the Prophet ﷺ had made to Allâh for his people. We also learn from this *Hadith* that we may recite any Verse of the Qur'ân appropriate to our situation, as a supplication, in order to invoke the mercy of Allâh.

1351. It was narrated from Hudhaifah that the Prophet ﷺ prayed, and when he recited a Verse which mentioned mercy, he would ask for mercy; when he recited a Verse that mentioned punishment he would pray for deliverance from it; and when he recited a Verse that mentioned the *Tanzih*<sup>[1]</sup> of Allâh, he would glorify Him.<sup>[2]</sup> (*Sahih*)

١٣٥١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ الْأَحْتَفِ، عَنْ صِلَةَ بْنِ زُقَرٍ، عَنْ حُدَيْبَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى. فَكَانَ إِذَا مَرَّ بِآيَةِ رَحْمَةٍ سَأَلَ. وَإِذَا مَرَّ بِآيَةِ عَذَابٍ اسْتَجَارَ. وَإِذَا مَرَّ بِآيَةٍ تَنْزِيهِهَا تَنَزَّهَ اللَّهُ سَبَّحَ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٨٩٧.

### Comments:

To glorify Allâh in words is to say: *Subhân-Allâh*: (Allâh is free from all imperfection and from everything falsely attributed to Him). On reaching the Verse mentioning punishment, we may say: *Allâhumma ajirni minan-nâr* (O Allâh! Grant me salvation from Hell-fire) or another Verse of the same purport.

[1] *Tanzih*: To declare Allâh to be free of imperfection and everything falsely attributed to Him, such as having a son, partner of the trinity.

[2] By saying *Subhâna Rabbiyal-A'la*; etc.

1352. It was narrated that Abu Laila said: "I prayed beside the Prophet ﷺ when he was praying voluntary prayers at night. He recited a Verse which mentioned punishment and said: 'I seek refuge with Allāh from the Fire, woe to the people of the Fire.'" (Da'if)

١٣٥٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِي لَيْلَى. قَالَ: صَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ تَطَوُّعًا. فَمَرَّ بِآيَةِ عَذَابٍ، فَقَالَ: «أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ. وَوَيْلٌ لِّأَهْلِ النَّارِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الدعاء في الصلوة، ح: ٨٨١ من حديث محمد بن أبي ليلي به، وانظر، ح: ٨٥٤ لعلته.

1353. It was narrated that Qatādah said: "I asked Anas bin Mālik about the recitation of the Prophet ﷺ and he said: 'He used to elongate his voice.'" [1] (Sahih)

١٣٥٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ بْنُ حَازِمٍ، عَنْ قَتَادَةَ قَالَ: سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، عَنْ قِرَاءَةِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: كَانَ يَمُدُّ صَوْتَهُ مَدًّا.

تخريج: [صحيح] أخرجه البخاري، فضائل القرآن، باب مد القراءة، ح: ٥٠٤٥ من حديث جرير به.

1354. It was narrated that Ghudaif bin Hārith said: "I came to 'Āishah and asked: 'Did the Messenger of Allāh ﷺ recite Qur'ān loudly or softly?' She said: 'Sometimes he would recite loud and sometimes softly.' I said, 'Allāhu Akbar! Praise is to Allāh

١٣٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ بُرَيْدِ بْنِ سِنَانٍ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ نُسَيْبٍ، عَنْ غَضَبِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: أَتَيْتُ عَائِشَةَ فَقُلْتُ: أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَجْهَرُ بِالْقُرْآنِ أَوْ يُخَافِتُ بِهِ؟ قَالَتْ: رَبَّمَا

[1] Some of them say that it is to elongate the pronunciation of the letter preceding a 'weak' letter, i.e., *Alif*, *Waw*, and *Yā*. So he elongates the *Lām* before the *Ha* in the majestic name Allāh, the *Mīm* before the *Nun* in the name *Ar-Rahmān*, and the *Ha* before the *Yā* in *Ar-Rahim*. This is the interpretation Ibn Hajar chose in *Fathul-Bāri* (no. 5045). Others said it means to elongate the 'weak' letters appropriately. Others said that it refers to those letters that are customarily elongated (this is the most popular view), and others add that it refers to raising and lowering the voice as well. See explanation by *Sindī* on *Ibn Mājah*, *Ar-Nisā'i*, and *'Awnul-Ma'bud*.

Who has made this matter one of broad scope.” (Hasan)

جَهَرَ وَرَبَّمَا خَافَتْ. قُلْتُ: اللهُ أَكْبَرُ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ فِي هَذَا الْأَمْرِ سَعَةً.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الجنب يؤخر الغسل، ح: ٢٢٦ من حديث إسماعيل ابن علي وغيره به.

### Chapter 180. What Was Narrated Concerning Supplication When A Man Stands To Pray At Night

(المعجم ١٨٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الدُّعَاءِ إِذَا قَامَ الرَّجُلُ مِنَ اللَّيْلِ (التحفة ٢١٩)

1355. It was narrated that Ibn 'Abbās said: “When the Messenger of Allāh ﷺ prayed *Tahajjud* at night, he would say: “*Allāhumma lakal-hamd, Anta nurus-samāwāti wal-ard wa man fihinna. Wa lakal-hamd, Anta qayyāmus-samāwāti wal-ard wa man fihinna. Wa lakal-hamd, Anta mālikus-samāwāti wal-ard wa man fihinna. Wa lakal-hamd, Antal-haqq, wa wa'duka haqq, wa liqā'uka haqq, wa qawluha haqq, wal-jannatu haqq, wan-nār haqq, was-sā'atu haqq, wan-nabiyyuna haqq, wa Muhammadun haqq. Allāhumma laka aslamtu, wa bika āmantu, wa 'alaika tawakkaltu wa ilaika anabtu, wa bika khāsamtu, wa ilaika hākamtu, fughfirli mā qaddamtu wa mā akhkhartu, wa mā asrartu wa mā a'lantu. Antal-muqaddimu wa Antal-muakkhiru. Lā ilāha illa anta wa lā ilāha ghairuka, wa lā hawla wa lā quwwata illa bika* (O Allāh, to You is praise, You are the Light of the heavens and the earth, and everyone therein. To You is praise, You are the Sustainer of the heavens and the earth, and everyone therein. To You is

١٣٥٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَحْوَلِ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا تَهَجَّدَ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ: «اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ. أَنْتَ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ. وَلَكَ الْحَمْدُ. أَنْتَ قِيَامُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ. وَلَكَ الْحَمْدُ. أَنْتَ مَالِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ. وَلَكَ الْحَمْدُ. أَنْتَ الْحَقُّ، وَوَعْدُكَ حَقٌّ، وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ، وَقَوْلُكَ حَقٌّ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ، وَالسَّاعَةُ حَقٌّ، وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ، وَمُحَمَّدٌ حَقٌّ. اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ. فَاغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ. وَمَا أَعْلَنْتُ. أَنْتَ الْمُتَقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخَّرُ. لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ. وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ».

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ أَبِي مُسْلِمٍ الْأَحْوَلُ، خَالَ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، سَمِعَ

praise, You are the Sovereign of the heavens and the earth, and everyone therein. To You is praise, You are the Truth; Your promise is true, the meeting with You is true, Your saying is true, Paradise is true, the Fire is true, the Hour is true, the Prophets are true, and Muhammad is true. O Allâh, to You have I submitted, in You I believe, in You have I put my trust, to You I turn in repentance, by Your help I argue, to You I refer my case, so forgive me for my past and future sins, what I have done in secret and what I have done openly. You are the One Who brings forward and puts back. None who has the right to be worshiped but You, and there is none who has the right to be worshiped other than You. And there is no power and nor strength except with You.”

(*Sahih*)

Another chain that Ibn ‘Abbâs narrated: “When the Messenger of Allâh ﷺ stood during the night for *Tahhajud*,” and he mentioned something similar.

**تخريج:** أخرجه البخاري، التهجّد، باب التهجّد بالليل، ح: ١١٢٠ وغيره، ومسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح: ٧٦٩ من حديث سفيان به، وله طرق أخرى.

**Comments:**

The ‘promise’ made by Allâh, is His declaration that there is so much reward for such and such act, and such and such act shall attract such and such punishment in this world and the Hereafter.

‘Meeting with Allâh being true’ means: It is true that everyone of us shall be resurrected after death, and shall have to render his account. It also means that those lodged in Paradise will be able to see Allâh.

Allâh’s saying being true means, that whatever He communicated to us of the past events through His Prophets did happen exactly as He communicated.

طَاوُسًا، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ لِلتَّهَجُّدِ. فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

Paradise and Fire being true means, that they do exist 'really' not metaphorically, and all the details of the bounties and punishment of Allâh mentioned in the Noble Qur'ân and authentic *Ahâdith* are there, beyond any shred of doubt.

The Hour being true means, that it is sure to happen at the time appointed for it, and all the details concerning it given in the Qur'ân and *Hadith* are true.

All the Prophets, especially the Prophet Muhammad's being 'true', means that they were all raised by Allâh in their respective times. They were all truthful, were gifted with the highest attributes of character and free from all moral flaws and defects.

**1356.** It was narrated that 'Âsim bin Humaid said: "I asked 'Aishah: 'With what did the Prophet ﷺ start voluntary night prayers?' She said: 'You have asked me about something which no one has asked before. He used to say *Allâhu Akbar* ten times, and *Al-Hamdu Lillâh* ten times and *Subhân-Allâh* ten times, and *Astaghfirullâh* ten times, and he would say *Allâhumma aghfirli wahdini, warzuqni, wa 'âfini* (O Allâh, forgive me, guide me, grant me provision and give me good health)," and he would seek refuge from the difficulty of the standing on the Day of Resurrection." (*Hasan*)

١٣٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ: حَدَّثَنِي أَزْهَرُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ حُمَيْدٍ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ: مَاذَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَفْتَتِحُ بِهِ قِيَامَ اللَّيْلِ؟ قَالَتْ: لَقَدْ سَأَلْتَنِي عَنْ شَيْءٍ مَا سَأَلَنِي عَنْهُ أَحَدٌ قَبْلَكَ. كَانَ يُكَبِّرُ عَشْرًا. وَيَحْمَدُ عَشْرًا. وَيُسَبِّحُ عَشْرًا. وَيَسْتَغْفِرُ عَشْرًا. وَيَقُولُ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي» وَيَتَعَوَّذُ مِنْ ضِيقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب ما يستفتح به الصلوة من الدعاء،

ح: ٧٦٦ من حديث زيد به.

#### Comments:

'Seeking refuge from the difficulty of standing' means: O Allâh! When, on the Day of Resurrection, we present ourselves to render our accounts before You, let it not be difficult for me and all should pass away with comfort and ease.

**1357.** It was narrated that Abu Salamah bin 'Abdur-Rahmân said: "I asked 'Aishah: 'With what did the Prophet ﷺ start his voluntary night prayers?' She

١٣٥٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ يُوسُفَ الْيَمَامِيُّ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ ابْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ



said: 'He would say: "Allāhumma Rabba Jibrā'il wa Mikā'il wa Isrāfil, Fâtiras-samāwāti wal-ard, 'ālimal-ghaybi wash-shahādah, Anta tahkumu baina 'ibādika fima kānu fihi yakhtalifun, ahdini limā akhtulifa fihi minal-haqqi bi idhmika, innaka latahdi ilā sirātin mustaqim (O Allāh, Lord of Jibrā'il, Mikā'il and Isrāfil, Creator of the heavens and the earth, Knower of the unseen and the seen, You judge between Your slaves concerning that wherein they differ. Guide me to the disputed matters of truth by Your Leave, for You are the One Who guides to the Straight Path)." (Sahih)

(One of the narrators) 'Abdur-Rahmān bin 'Umar said: "Bear in mind the word Jibrā'il with a Hamzah – this is how it was narrated from the Prophet ﷺ."

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح: ٧٧٠ من

حديث عمر بن يونس به.

#### Comments:

- Tahajjud (voluntary night prayers) may also be started with this supplication.
- All guidance is in Allāh's Hands. Therefore we must keep supplicating to Allāh for it.

### Chapter 181. What Was Narrated Concerning How Many Rak'ah Should Be Prayed At Night

1358. It was narrated that 'Āishah said, and this is the Hadith of Abu Bakr:<sup>[1]</sup> "During the period after he finished prayer

أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ: بِمَا كَانَ يَسْتَفْتِحُ النَّبِيُّ ﷺ صَلَاتَهُ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ؟ قَالَتْ: كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ، فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ. اهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ، إِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ».

قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُمَرَ: اخْتَفَوْهُ -

جِبْرَائِيلُ - مَهْمُورَةٌ. فَإِنَّهُ كَذَّابٌ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

(المعجم ١٨١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَمِّ يُصَلِّي بِاللَّيْلِ (التحفة ٢٢٠)

١٣٥٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَيْبَةُ، عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ

[1] That is Abu Bakr bin Abu Shaibah, one of the two Shaikh who narrated chains to Ibn Mājah for this Hadith.

the 'Ishâ' until the *Fajr*, the Prophet ﷺ used to pray eleven *Rak'ah*, saying the *Salâm* after each two *Rak'ah* and praying *Witr* with one *Rak'ah*. He would prostrate for as long as it takes anyone of you to recite fifty Verses before he would raise his head. When the *Mu'adh-dhin* fell silent after the first *Adhân* for the *Subh* prayer, he would get up and pray two brief *Rak'ah*." (*Sahih*)

ابن إبراهيم الدمشقي: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدُ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ عُرْوَةَ، عَنِ عَائِشَةَ. وَهَذَا حَدِيثُ أَبِي بَكْرٍ. قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي، مَا بَيْنَ أَنْ يَقْرَعَ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى الْفَجْرِ، إِخْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً. يُسَلِّمُ فِي كُلِّ اثْنَتَيْنِ. وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ. وَيَسْجُدُ فِيهِنَّ سَجْدَةً، يَقْدِرُ مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً، قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ. فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَدِّئُ مِنَ الْأَذَانِ الْأَوَّلِ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ، قَامَ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ.

**تخریج:** [صحیح] أخرجه أبو داود، التلطيح، باب: في صلوة الليل، ح: ١٣٣٦ عن عبد الرحمن بن إبراهيم وغيره به، أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل... الخ، ح: ٧٣٦ من حديث الزهري به \* الزهري صرح بالسمع عند ابن حبان وغيره، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

#### Comments:

Both ways of offering prayer are in order for *Tahajjud* — praying two *Rak'ah* by two, saying *Salâm* after each two *Rak'ah*, or praying four by four *Rak'ah*, each four *Rak'ah* being ended by saying *Salâm*. As for *Witr*, it is to be offered after *Tahajjud*. It could either be one *Rak'ah*, or three, or five.

**1359.** It was narrated that 'Aishah said: "The Prophet ﷺ used to pray thirteen *Rak'ah* at night." (*Sahih*)

١٣٥٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنِ أَبِيهِ، عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً.

**تخریج:** أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل... الخ، ح: ٧٣٧ عن أبي بكر بن أبي شيبة به.

#### Comments:

The *Hadith* does not run counter to the *Hadith* mentioning eleven *Rak'ah*. By adding two *Rak'ah* of either 'Ishâ' or of *Fajr* to *Tahajjud* the total number of *Rak'ah* reach thirteen. Another way to count the *Rak'ah* as thirteen could be seen under the coming H. 1362.

**1360.** It was narrated from 'Aishah that the Prophet ﷺ used

١٣٦٠ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو



preceding them, then two *Rak'ah*, then *Witr*. That was thirteen *Rak'ah*." (*Sahih*)

رَكَعَتَيْنِ، وَهُمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا. ثُمَّ رَكَعَتَيْنِ، وَهُمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا. ثُمَّ رَكَعَتَيْنِ، وَهُمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا. ثُمَّ رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ أَوْتَرَ. فَبَلَغَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكَعَةً.

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح: ٧٦٥ من حديث مالك به.

### Comments:

The previous *Hadith* speaks of thirteen *Rak'ah*, including the two *Rak'ah* performed before the obligatory *Fajr* prayer. The present *Hadith*, however, tells us that, even apart from the *Sunnah* of *Fajr*, it is allowed to pray thirteen *Rak'ah* instead of eleven.

1363. It was narrated from Kuraib, the freed slave of Ibn 'Abbâs, that Ibn 'Abbâs told him that he slept at the house of Maimunah, the wife of the Prophet ﷺ, who was his maternal aunt. He said: "I lay down across the pillow and the Messenger of Allâh ﷺ and his wife were laying along it. The Prophet ﷺ slept until midnight, or a little before, or a little after. The Prophet ﷺ woke up and began to rub the sleep from his face with his hand. Then he recited the last ten Verses of *Surah Âl 'Imrân*. Then he got up and went to a water skin that was hanging up and performed ablution from it, and he performed ablution well, then he stood up and prayed." 'Abdullâh bin 'Abbâs said: "I stood up and did what he had done, then I went and stood beside him. The Messenger of Allâh ﷺ put his right hand on my head, took hold of my right ear and tweaked it. Then he prayed two *Rak'ah*, then

١٣٦٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عَيْسَى: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ مَحْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ كُرَيْبِ، مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ نَامَ عِنْدَ مَيْمُونَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، وَهِيَ خَالَاتُهُ. قَالَ: فَأَضْطَجَعْتُ فِي عَرْضِ الْوِسَادَةِ. وَأَضْطَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَهْلُهُ فِي طُولِهَا. فَنَامَ النَّبِيُّ ﷺ. حَتَّى إِذَا انْتَصَفَ اللَّيْلُ، أَوْ قَبْلَهُ بِقَلِيلٍ، أَوْ بَعْدَهُ بِقَلِيلٍ، اسْتَيْقَظَ النَّبِيُّ ﷺ. فَجَعَلَ يَمَسْحُ النَّوْمَ عَنْ وَجْهِهِ بِيَدِهِ. ثُمَّ قَرَأَ الْعَشْرَ آيَاتِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ. ثُمَّ قَامَ إِلَى شَرِّ مُعَلَّقَتِهِ، فَتَوَضَّأَ مِنْهَا، فَأَحْسَنَ وَضُوءَهُ. ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي.

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ: فَقُمْتُ فَصَنَعْتُ مِثْلَ مَا صَنَعَ. ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ. فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى رَأْسِي. وَأَخَذَ أُذُنِي الْيُمْنَى بِقَبْلِهَا. فَصَلَّى



**Comments:**

At the time 'Amr bin 'Abasah ؓ came to the Messenger of Allāh ﷺ, he ﷺ was at Makkah and had not yet emigrated from there. (For details see *Sahih Muslim* : 294)

**1365.** It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to sleep during the first part of the night and stay awake during the latter part." (*Sahih*)

١٣٦٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنَامُ أَوَّلَ اللَّيْلِ، وَيُحْيِي آخِرَهُ.

**تحريج:** أخرجه البخاري، التهجيد، باب من نام أول الليل وأحيا آخره، ح: ١١٤٦، ومسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل ... الخ، ح: ٧٣٩ من حديث أبي إسحاق به.

**Comments:**

The Prophet ﷺ has demonstrated several permissible options concerning praying *Tahajjud* and resting at night, one of which has been mentioned in this *Hadith*.

**1366.** It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Our Lord, the Blessed and Exalted, descends when one third of the night remains, every night, and He says: 'Who will ask of Me, that I may give him? Who will call upon Me, that I may answer him? Who will ask My forgiveness, that I may forgive him?' until dawn comes." Hence they used to prefer voluntary prayers at the end of the night rather than at the beginning. (*Sahih*)

١٣٦٦ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ، مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُّ، وَ يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ قَالَا: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ. وَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى، حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ، كُلِّ لَيْلَةٍ، فَيَقُولُ: مَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيهِ؟ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ» فَلِذَلِكَ كَانُوا يَسْتَجِبُونَ صَلَاةَ آخِرِ اللَّيْلِ عَلَى أَوْلَاهِ.

**تحريج:** أخرجه البخاري، التهجيد، باب الدعاء والصلوة من آخر الليل، ح: ١١٥٤، ومسلم، صلوة المسافرين، باب الترغيب في الدعاء والذكر في آخر الليل والإجابة فيه، ح: ٧٥٨ من حديث مالك عن الزهري به.

**Comments:**

a. So immense is the mercy of Allāh, that He Himself commands His slaves to ask Him what they want.

b. Allâh's descending (to the nearest heaven) is a special attribute of Him, like His presence over the Throne, and the attribute of His speech. We must believe in these attributes as they are described in Qur'ân and *Hadith* without either denying them, or twisting their meaning. We must, moreover, abstain from giving resemblance for any one of His attributes to any of the created things, and must have the belief that Allâh does come down in a manner that suits His glory and majesty.

1367. It was narrated that Rifâ'ah Al-Juhani said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh provides respite until, when half or two thirds of the night has passed, He says: "My slave does not ask of anyone other than Me. Whoever calls upon Me, I will answer him; whoever asks of Me, I will give him; whoever asks My forgiveness, I will forgive him," until dawn comes.'" (*Sahih*)

١٣٦٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُضَعَبٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ رِفَاعَةَ الْجُهَنِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ يُمَهِّلُ حَتَّى إِذَا ذَهَبَ مِنَ اللَّيْلِ نِصْفُهُ أَوْ ثُلُثَاهُ، قَالَ: لَا يَسْأَلُنْ عِبَادِي عَنِّي. مَنْ يَدْعُنِي أَسْتَجِبْ لَهُ. مَنْ يَسْأَلُنِي أُعْطِهِ. مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي أُغْفِرْ لَهُ. حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ١٦/٤ بإسناد صحيح عن يحيى به، وصرح بالسمع عند الأجرى في الشريعة وغيره، وللحديث شواهد عند مسلم، ح: ٧٥٨ وغيره.

#### Comments:

'Providing respite' probably means that Allâh grants His slaves time for sleep and rest, and does not require of them to remain busy in worshipping Him, around the clock. Or else, it could mean that, as mentioned in the *Hadith*, Allâh's call comes after a particular point of time.

### Chapter 183. What Was Narrated About What It Is Hoped Will Suffice For The Night Prayer

1368. It was narrated that Abu Mas'ud said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever recites the last two Verses of *Surat Al-Baqarah* at night, that will be sufficient for him." (*Sahih*)

In his narration (one of the narrators) Hafs said: "Abdur-

(المعجم ١٨٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِيهَا يُرْجَى أَنْ يَكْفِي مِنَ قِيَامِ اللَّيْلِ (التحفة ٢٢٢)

١٣٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ وَ أَسْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْاِثْنَانِ

Rahmān said: 'I met Abu Mas'ud when he was performing *Tawāf*, and he narrated this to me.'

مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، مَنْ قَرَأَهُمَا، فِي لَيْلَةٍ، كَفَّتَاهُ.

قَالَ حَفْصٌ، فِي حَدِيثِهِ: قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: فَلَقِيتُ أَبَا مَسْعُودٍ وَهُوَ يَطُوفُ فَحَدَّثَنِي بِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، ح: ٥٠٨٠، ٤٠٤٠، ٥٠٤٠، ومسلم، صلاة المسافرين، باب فضل الغائحة وخواتيم سورة البقرة ... الخ، ح: ٨٠٨ من حديث الأعمش به.

### Comments:

'Recitation of the last two Verses of *Surat Al-Baqarah* being sufficient for the night' means that if a person has failed to perform *Tahajjud* on a certain night, let him at least recite these two Verses, since they would bring as much mercy from Allāh as would the prayer of *Tahajjud*, if it had been performed. Or else it could mean that the recitation of these two Verses is enough to ward off any trouble or calamity from him for the night.

**1369.** It was narrated from Abu Mas'ud that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Whoever recites the last two Verses of *Surat Al-Baqarah* at night, that will be sufficient for him." (*Sahih*)

١٣٦٩ - حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مِثْوَرٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ قَرَأَ الْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، فِي لَيْلَةٍ، كَفَّتَاهُ».

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

### Chapter 184. What Was Narrated About If The Person Praying Becomes Sleepy

**1370.** It was narrated that 'Aishah said: "The Prophet ﷺ said: 'If anyone of you becomes drowsy, let him sleep until he feels refreshed, for he does not know, if he prays when he feels drowsy, he may want to say words seeking forgiveness but (instead) he ends up cursing himself.'" (*Sahih*)

(المعجم ١٨٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُصَلِّي إِذَا نَعَسَ (التحفة ٢٢٣)

١٣٧٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ الْعُتْمَانِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ ابْنُ أَبِي حَازِمٍ، جَمِيعاً عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ، فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ. فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي، إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعِسٌ،



لَعَلَّهُ يَذْهَبُ فَيَسْتَغْفِرُ، فَيَسُبُّ نَفْسَهُ.

**تخریج:** [صحیح] أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب أمر من تعس في صلاته ... الخ، ح: ٧٨٦ عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره به، أخرجه البخاري، الوضوء، باب الوضوء من النوم ... الخ، ح: ٢١٢، ومسلم وغيرهما من حديث مالك عن هشام به.

**Comments:**

It is not advisable to perform prayer while a person is feeling sleepy. If that be the condition, he should either first complete his sleep, or do something to fight the sleep and regain the freshness of his mind and heart, such as performing ablution, or walking a little, or doing a light exercise.

**1371.** It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ entered the mosque and saw a rope tied between two pillars. He said, "What is this rope?" They said: "It belongs to Zainab. She prays here and when she gets tired she holds on to it." He said: "Untie it, untie it; let any one of you pray when he has energy, and if he gets tired let him sit down." (*Sahih*)

١٣٧١ - حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى اللَّيْثِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ ابْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَرَأَى حَبْلًا مَمْدُودًا بَيْنَ سَارِيَتَيْنِ. فَقَالَ: «مَا هَذَا الْحَبْلُ؟» قَالُوا: لِزَيْنَبَ. تُصَلِّي فِيهِ. فَإِذَا فَتَرَتْ تَعَلَّقَتْ بِهِ. فَقَالَ «حُلُوهُ. حُلُوهُ. لِيُصَلَّ أَحَدُكُمْ نَشَاطَهُ. فَإِذَا فَتَرَ فَلْيَقْعُدْ».

**تخریج:** أخرجه البخاري، التهجد، باب ما يكره من التشديد في العبادة، ح: ١١٥٠، ومسلم، صلوة المسافرين، باب فضيلة العمل الدائم من قيام الليل وغيره ... الخ، ح: ٧٨٤ من حديث عبدالوارث به.

**Comments:**

- a. One should set a target of prayers and remembrance of Allâh which is not too burdensome for him.
- b. In case one feels tired or distressed, it is proper and permissible that he should shorten the target of voluntary prayers that he had set for himself.

**1372.** It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "When anyone of you gets up to pray at night, and his tongue stumbles over the words of the Qur'ân and he does not know what he is saying, let him lie down." (*Sahih*)

١٣٧٢ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بِنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ يَحْيَى بْنِ النَّضْرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ، فَاسْتَعْجَمَ الْقُرْآنَ عَلَى لِسَانِهِ، فَلَمْ يَدْرِ مَا يَقُولُ، اضْطَجِعْ».

تخريج: [صحيح] \* أبوبكر مستور، ولحديثه شواهد عند مسلم، صلوة المسافرين، باب أمر من نعى في صلواته أو استعجم عليه القرآن... الخ، ح: ٧٨٧ وغيره.

**Comments:**

'Stumbling over the words of the Qur'ân' means when drowsiness makes it difficult for him to recite the Qur'ân, or he loses good knowledge of what his tongue is repeating, let him stop his recitation and prayer, and go to bed.

**Chapter 185. What Was Narrated Concerning Praying Between The Maghrib and The 'Ishâ'**

(المعجم ١٨٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ (التحفة ٢٢٤)

**1373.** It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever prays twenty Rak'ah between Maghrib and the 'Ishâ', Allâh will build for him a house in Paradise.'" (Maudur)

١٣٧٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ الْوَلِيدِ [الْمَدَنِيُّ]، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ، عِشْرِينَ رَكْعَةً، بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ».

تخريج: [إسناده موضوع] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، يعقوب بن الوليد، قال فيه الإمام أحمد: من الكذابين الكبار، وكان يضع الحديث، وقال الحاكم: يروي عن هشام بن عروة المناكير، قلت: واتفقوا على ضعفه انتهى، وكذبه ابن معين وغيره، وله شاهد ضعيف جدًا عند ابن عدي: ١٧٩٨/٥ \* فيه عمرو بن جرير البلجي، كذبه أبو حاتم.

**Comments:**

Some of the people call these Rak'ah as *Salâtul-Awwâbin*, but it is a misnomer. The correct position is that *Salâtul-Awwâbin* is another name for the *Duha* prayer (prayer after sunrise). The Prophet ﷺ has said that *Salâtul-Awwâbin* is the prayer performed when the young ones of the camels begin to have their feet sizzling (from the heat of the sand). (*Sahih Muslim*: 143).

**1374.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever prays six Rak'ah after the Maghrib and does not speak evil between them, they will be made equivalent to twelve years' worship.'" (Da'if)

١٣٧٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. وَ أَبُو عَمْرٍو حَفْصُ بْنُ عُمَرَ. قَالَا: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ أَبِي خَتْمٍ الْيَمَامِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى سِتَّ رَكَعَاتٍ، بَعْدَ

المغرب، لم يتكلم بيتهن بسوء، عدلت له عبادة اثنتي عشرة سنة.

تخريج: [ضعيف جدًا] تقدم، ح: ١١٦٧.

### Chapter 186. What Was Narrated Concerning Voluntary Prayers Offered At Home

(المعجم ١٨٦) - باب ما جاء في التطوع في البيت (التحفة ٢٢٥)

1375. It was narrated that 'Āsim bin 'Amr said: "A group from the people of 'Iraq came to 'Umar and when they came to him, he said to them: 'Where are you from?' They said: 'From the inhabitants of 'Iraq.' He said: 'Have you come with permission?'"<sup>[1]</sup> They said: 'Yes.' Then they asked him about a man's prayer in his house. 'Umar said: 'I asked the Messenger of Allāh ﷺ and he said: "As for a man's prayer in his house, it is light, so illuminate your houses."'" (Da'if)

١٣٧٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ طَارِقٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: خَرَجَ نَفَرٌ مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ إِلَى عُمَرَ. فَلَمَّا قَدِمُوا عَلَيْهِ، قَالَ لَهُمْ: وَمَنْ أَنْتُمْ؟ قَالُوا: مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ. قَالَ: فَيَا ذُنُوجِثْمُ؟ قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ، فَسَأَلُوهُ عَنْ صَلَاةِ الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ. فَقَالَ عُمَرُ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «أَمَّا صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ فَنُورٌ. فَتَوَرَّوْا بِبُيُوتِكُمْ».

Another chain with similar wording.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْحُسَيْنِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُمَرَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَسَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عُمَيْرِ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف \* عاصم بن عمرو وثقه ابن حبان، وأبو حاتم، وضعفه البخاري، والعقيلي، وأرسل عن عمر كما في التهذيب وغيره، والسند الثاني معلول، أبو إسحاق عن عمر وعمر مستور.

#### Comments:

- It is necessary for men to perform obligatory prayer at the mosque.
- As for *Nafil* (voluntary) prayers, it is preferable to offer them at home. The

[1] Meaning: 'with the permission of the chief of Kufah?' (Explanation *Sindi*).

*Rak'ah* after the obligatory prayer generally called *Sunnah*, are in fact of the category of *Nafl* prayers.

c. It is permissible to offer *Nafl* prayer in the mosque.

1376. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Prophet ﷺ said: "When anyone of you has finished his prayer, let him give his house a share of that, for Allāh will put something good in his house because of that prayer." (*Sahih*)

١٣٧٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ يَحْيَى. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا شَفِيَّانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سَفْيَانَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ صَلَاتَهُ، فَلْيَجْعَلْ لِبَيْتِهِ مِنْهَا نَصِيبًا. فَإِنَّ اللَّهَ جَاعِلٌ فِي بَيْتِهِ مِنْ صَلَاتِهِ خَيْرًا».

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب صلوة النافلة في بيته وجوازها في المسجد ... الخ، ح: ٧٧٨ من حديث الأعمش به، وصححه البغوي، والبوصيري.

#### Comments:

The Prophet ﷺ liked to perform *Nafl* prayer at home, not because he had difficulty coming and going to the mosque, as would be the case if the mosque were at some distance from his house. He rather did it, because it is preferable to perform *Nafl* prayer in one's house.

1377. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Do not make your houses into graves.'" (*Sahih*)

١٣٧٧ - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْرَمَ، وَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمَرَ. قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَتَّخِذُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا».

تخریج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب كراهية الصلوة في المقابر، ح: ٤٣٢، ومسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح: ٧٧٧ من حديث يحيى القطان به.

#### Comments:

- Remembrance of Allāh is the life and breath of the heart. Whoever does not remember Allāh is like a dead person.. The best form of remembrance of Allāh, however is prayer.
- It is forbidden to pray at the graveyards.
- The words, "Do not make your houses into graves," mean: Do not totally avoid praying in your houses as you (rightly) abstain from praying at the grave yards.

d. Praying obligatory prayer in mosque is an enjoined duty, but do not make it a habit to perform even all your *Nafl* prayers in mosque. You must also offer some of your *Nafl* prayer at home.

1378. 'Abdullâh bin Sa'd said: "I asked the Messenger of Allâh ﷺ: 'Which is better prayer in my house or prayer in the mosque?' He said: 'Do you not see how close my house is to the mosque?' But praying in my house is dearer to me than praying in the mosque, apart from the prescribed prayers.'" (Sahih)

١٣٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ مُعَاوِيَةَ ابْنِ صَالِحٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ حَرَامِ بْنِ مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: أَيُّمَا أَفْضَلُ؟ الصَّلَاةُ فِي بَيْتِي أَوْ الصَّلَاةُ فِي الْمَسْجِدِ؟ قَالَ: «أَلَا تَرَى إِلَى بَيْتِي؟ مَا أَقْرَبُهُ مِنَ الْمَسْجِدِ فَلَأَنْ أَصَلِّيَ فِي بَيْتِي أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَصَلِّيَ فِي الْمَسْجِدِ. إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَلَاةً مَكْتُوبَةً».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣٤٢/٤ عن ابن مهدي به مطولاً، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٢٠٢، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

### Chapter 187. What Was Narrated Concerning *Duha* Prayer

1379. It was narrated that 'Abdullâh bin Hârith said: "During the caliphate of 'Uthmân, when the people were present in large numbers, I asked about *Duha* prayer, and I could not find anyone who could tell me that he, meaning the Prophet ﷺ, had prayed it, apart from Umm Hânî'. She told me that he had prayed it with eight *Rak'ah*.'" (Sahih)

(المعجم ١٨٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الضُّحَى (التحفة ٢٢٦)

١٣٧٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شُعْبَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: سَأَلْتُ، فِي رَمَنِ عُثْمَانَ بْنِ عَمَانَ، وَالتَّاسِ مُتَوَافِرُونَ، أَوْ مُتَوَافُونَ، عَنْ صَلَاةِ الضُّحَى قَلِمَ أَحَدٌ أَحَدًا يُخْبِرُنِي أَنَّهُ صَلَّاهَا، يَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ، غَيْرَ أُمَّ هَانِيءٍ فَأَخْبَرْتَنِي أَنَّهُ صَلَّاهَا ثَمَانَ رَكَعَاتٍ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٦١٤ من حديث الزهري عن عبد الله به.

### Comments:

Most of the Companions were probably unaware of the nature of this prayer, because the Prophet ﷺ did not perform it regularly, and whenever he prayed, he did it at home.

**1380.** It was narrated that Anas bin Mâlik said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Whoever prays *Duha* with twelve *Rak'ah*, Allâh will build for him a palace of gold in Paradise.'" (*Da'if*)

١٣٨٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، وَ أَبُو كُرَيْبٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ، عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ صَلَّى الضُّحَى ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً، بَنَى اللَّهُ لَهُ قَصْرًا مِنْ ذَهَبٍ فِي الْجَنَّةِ».

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء في صلوة الضحى، ح: ٤٧٣ عن أبي كريب به، وقال: غريب \* وابن إسحاق صرح بالسماع عنده، وموسى بن فلان بن أنس مجهول كما في التقريب وغيره.

**1381.** Mu'âdhah Al-'Adawiyyah said: "I asked 'Āishah: 'Did the Prophet ﷺ pray *Duha*?' She said: 'Yes; four (*Rak'ah*) and he would add whatever Allâh willed.'" (*Sahih*)

١٣٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَزِيدَ الرَّشِكِ، عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ قَالَتْ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ: أَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي الضُّحَى؟ قَالَتْ: نَعَمْ. أَرْبَعًا. وَيَزِيدُ مَا شَاءَ اللَّهُ.

**تخریج:** أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب صلوة الضحى، وأن أقلها ركعتان ... الخ، ح: ٧١٩ من حديث شعبة به.

#### Comments:

This shows that not only Umm Hâni ؓ, but 'Āishah ؓ as well, had seen the Prophet ﷺ pray the *Duha* prayer. As for the rule of Islamic law, it can be proven even from the report of a single Companion.

**1382.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever regularly prays two *Rak'ah* of *Duha*, his sins will be forgiven even if they are like the foam of the sea.'" (*Da'if*)

١٣٨٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ النَّهَّاسِ بْنِ قَهْمٍ، عَنْ شَدَّادِ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ حَافَظَ عَلَى شُفْعَةِ الضُّحَى، غُفِرَتْ لَهُ ذُنُوبُهُ، وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ».

**تخریج:** [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء في صلوة الضحى، ح: ٤٧٦ من حديث النهاس به، وقال: ولا نعرفه إلا من حديثه \* والنهاس هذا ضعيف كما في التقريب وغيره.

**Chapter 188. What Was Narrated Concerning Istikhârah Prayer**

1383. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to teach us *Istikhârah*, just as he used to teach us a *Surah* of the Qur'ân. He said: 'If anyone of you is deliberating about a decision he has to make, then let him pray two *Rak'ah* of non-obligatory prayer, then say: *Allâhumma inni astakhiruka bi 'ilmika wa astaqdiruka bi qudratika wa as'aluka min fadlikal-'azim, fa innaka taqdiru wa lâ aqdir, wa ta'lamu wa lâ a'lam, wa Anta 'allâmul-ghuyub. Allâhumma in kunta ta'lamu hâdhal-amra (then the matter should be mentioned by name) mâ kâna min shay'in khairan li fi dîni wa ma'âshi wa 'âqibati amri, aw khairanli fi 'âjili amri wa âjilihi, faqdurhu li wa yassirhu li wa bârik li fihi. Wa in kunta ta'lamu* [O Allâh, I seek Your guidance (in making a choice) by virtue of Your knowledge, and I seek ability by virtue of Your power, and I ask You of Your great bounty. You have power, I have none. And You know, I know not. You are the Knower of hidden things. O Allâh, if in Your knowledge, this matter (then it should be mentioned by name) is good for me in my religion, my livelihood and my affairs, or both in this world and in the Hereafter then ordain it for me, make it easy for me, and bless it for me. And if in

(المعجم ١٨٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ  
الِاسْتِخَارَةِ (التحفة ٢٢٧)

١٣٨٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ السُّلَوِيُّ:  
حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ  
ابْنُ أَبِي الْمَوَالِي قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ  
الْمُنْكَدِرِ يُحَدِّثُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:  
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا الِاسْتِخَارَةَ، كَمَا  
يُعَلِّمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ. يَقُولُ: «إِذَا هَمَّ  
أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْتَعْ رَكَعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ  
الْفَرِيضَةِ، ثُمَّ لِيَقُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ  
بِعِلْمِكَ. وَأَسْتَفِيرُكَ بِقُدْرَتِكَ. وَأَسْأَلُكَ مِنْ  
فَضْلِكَ الْعَظِيمِ. فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ. وَتَعْلَمُ  
وَلَا أَعْلَمُ. وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ  
كُنْتَ تَعْلَمُ هَذَا الْأَمْرَ فَيَسِّمِهِ، مَا كَانَ مِنْ  
شَيْءٍ خَيْرًا لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ  
أَمْرِي، أَوْ خَيْرًا لِي فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَأَجَلِهِ  
فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي وَبَارِكْ لِي فِيهِ. وَإِنْ  
كُنْتَ تَعْلَمُ، يَقُولُ مِثْلَ مَا قَالَ فِي الْمَرَّةِ  
الْأُولَى وَإِنْ كَانَ شَرًّا لِي، فَاصْرِفْهُ عَنِّي  
وَاصْرِفْنِي عَنْهُ، وَاقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُمَا كَانَ.  
ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ».

Your knowledge]. Then saying similar to what he said the first time, except: *Wa in kâna sharrun li fasrifnu 'anni wâsrifni 'anhu wâqdur li al-khair haithuma kâna thumma raddini bihi* (If it is bad for me then turn it away from me and turn me away from it, and ordain for me the good wherever it may be and make me pleased with it).” (Sahih)

تخريج: أخرجه البخاري، التهجده، باب ماجاء في التطوع مثني مثني، ح: ١١٦٢ وغيره من

حديث عبدالرحمن به.

#### Comments:

- If, after having prayed the *Istikhârah* prayer (prayer for seeking guidance), one feels the quietude of the heart in doing the intended task, let him do it, otherwise forsake it.
- When you reach the words ‘this matter’ in the supplication, mention the name of the task or project that you want to undertake, such as: ‘this marriage, or journey, or business,’ etc., or else, just bring the intended task or project to your mind without mentioning it in words.
- ‘Turn me away from it’ means: O Allâh! Do not let me do it, and let not the thoughts like: ‘How good it were if I had done it,’ etc., should cross my mind.

#### Chapter 189. What Was Narrated Concerning Prayer At Times Of Need

1384. It was narrated that ‘Abdullâh bin Abi Awfa Al-Aslami said: “The Messenger of Allâh ﷺ came out to us and said: ‘Whoever has some need from Allâh or from any of His creation, let him perform ablution and pray two *Rak’ah*, then let him say: *Lâ ilâha illallâhul-Halimul-Karim. Subhân-Allâhi Rabbil-‘arshil-‘azim. Al-hamdu Lillâhi Rabbil-‘Âlamîn. Allâhumma inni as’aluka mujibât rahmatika, wa ‘azâ’ima maghfiratika, wal-ghanimata min kulli barrin, was-salâmata min kulli ithmin.*

(المعجم ١٨٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ

الْحَاجَةِ (التحفة ٢٢٨)

١٣٨٤ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو

عَاصِمِ الْعَبَّادَانِيُّ، عَنْ فَائِدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى الْأَسْلَمِيِّ قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «مَنْ كَانَ لَهُ حَاجَةٌ إِلَى اللَّهِ، أَوْ إِلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِهِ، فَلْيُوضِئًا وَلْيُصَلِّ رَكَعَتَيْنِ. ثُمَّ لْيَقُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ. سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ. الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمِ مَغْفِرَتِكَ، وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ



*As'aluka alla tada'a li dhanban illa ghafartahu, wa lâ hamman illa farrajtahu, wa lâ hâjah hiya laka ridan illâ qadaitaha li* (None has the right to be worshiped but Allâh, the Forbearing, the Most Generous. Glory is to Allâh, the Lord of the Mighty Throne. Praise is to Allâh, the Lord of the worlds. O Allâh, I ask You for the means of Your mercy and forgiveness, the benefit of every good deed and safety from all sins. I ask You not to leave any sin of mine but You forgive it, or any distress but You relieve it, or any need that is pleasing to You but You meet it). Then he should ask Allâh for whatever he wants in this world and in the Hereafter, for it is decreed." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء في صلوة الحاجة، ح: ٤٧٩ من حديث فائد به، وقال: هذا حديث غريب وفي إسناده مقال، وانظر، ح: ٤١٦ لعلته.

**1385.** It was narrated from 'Uthmân bin Hunaif that a blind man came to the Prophet ﷺ and said: "Pray to Allâh to heal me." He said: "If you wish to store your reward for the Hereafter, that is better, or if you wish, I will supplicate for you." He said: "Supplicate." So he told him to perform ablution and do it well, and to pray two *Rak'ah*, and to say this supplication: "*Allâhumma inni as'aluka wa atawajjahu ilaika bimuhhammadin nabiyyir-rahma. Yâ Muhammadu inni qad tawajjahtu bika ila rabbi fi hâjati hâdhiki lituqda. Allâhumma fashaffi'hu fiya* (O Allâh, I ask of You and I turn

كُلِّ إِنَّمِ . أَسْأَلُكَ أَلَّا تَدَعَ لِي ذَنْبًا إِلَّا عَفَرْتَهُ . وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَجْتَهُ ، وَلَا حَاجَةً هِيَ لَكَ رِضًا إِلَّا قَضَيْتَهَا لِي . ثُمَّ يَسْأَلُ اللَّهَ مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ مَا شَاءَ . فَإِنَّهُ يُقَدَّرُ .

١٣٨٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُنْصَوِّرٍ بْنِ سَيَّارٍ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمَرَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْمَدَنِيِّ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حُنَيْفٍ أَنَّ رَجُلًا ضَرِيرَ الْبَصَرِ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ لِي أَنْ يُعَافِيَنِي . فَقَالَ: «إِنْ شِئْتَ أَخَّرْتُ لَكَ وَهُوَ خَيْرٌ . وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ» فَقَالَ: ادْعُهُ . فَأَمَرَهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ فَيُحْسِنَ وُضُوءَهُ . وَيُصَلِّيَ رَكَعَتَيْنِ . وَيَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ، وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ . يَا مُحَمَّدُ إِنِّي قَدْ تَوَجَّهْتُ بِكَ إِلَى رَبِّي فِي حَاجَتِي هَذِهِ

my face towards You by virtue of the intercession of Muhammad the Prophet of mercy. O Muhammad, I have turned to my Lord by virtue of your intercession concerning this need of mine so that it may be met. O Allâh, accept his intercession concerning me)". (*Sahih*)

Abu Ishâq said: "This *Hadith* is *Sahih*."<sup>[1]</sup>

لَتُقَضَىٰ . اللَّهُمَّ فَشَفِّعْهُ فِيَّ .

قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

**تخریج:** [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الدعوات، باب: ١١٨، ح: ٣٥٧٨ من حديث عثمان بن عمر به، وقال: حسن صحيح غريب، وزاد الحاكم: ١/٣١٣، ٥١٩ في الأخير: وشفّعني فيه، وصححه هو، والذهبي وغيرهما، مرة: على شرطهما، ومرة قالوا: صحيح ولا أشير إلى هذا الاختلاف من أجل الاختصار إلا نادراً لأن لهما أوهاماً في بعض الأحيان، وهذا الشرح المختصر لا يتحمل الردود، فليتبّه.

#### Comments:

- It is perfectly in order for a man to ask a person noted for his piety to supplicate to Allâh on his behalf.
- To patiently bear a disease or a distress ordained by Allâh is doubtless one of the means to go higher up in one's rank with Allâh. It is also, however, not against either the spirit of trust in Allâh or unquestioning submission to His decree, if a sick person supplicates to Him for his healing or recovery from disease.
- The Companion did not supplicate to the Prophet ﷺ or invoke him for healing; he only asked the Messenger of Allâh ﷺ to pray to Allâh for grant of recovery to him. The Companion also prayed to Allâh himself for the purpose. The Prophet's supplication to Allâh was for the grant of the Companion's prayer. That is why the act has been termed as intercession by the Prophet ﷺ.

#### Chapter 190. What Was Narrated Concerning The Prayer Of Glorification

(المعجم ١٩٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ التَّسْبِيحِ (التحفة ٢٢٩)

1386. It was narrated that Abu Râfi' said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to 'Abbâs: 'O uncle,

١٣٨٦ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَبُو عَيْسَى الْمَسْرُوقِيُّ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ:

<sup>[1]</sup> Allâh knows best who this Abu Ishâq is, this statement is not present in all of the manuscripts.

shall I not give you a gift, shall I not benefit you, shall I not uphold my ties of kinship with you?' He said 'Of course, O Messenger of Allāh.' He said: 'Pray four *Rak'ah*, and recite in each *Rak'ah* the Opening of the Book (*Al-Fâtihah*) and a *Surah*. When you have finished reciting, say: *Subhân-Allâh<sup>[1]</sup> wal-hamdu Lillâh wa lâ ilâha illallâh wa Allâhu Akbar* (Glory is to Allāh, praise is to Allāh, none has the right to be worshipped but Allāh and Allāh is the Most Great) fifteen times before you bow in *Ruku'*. Then bow and say it ten times; then raise your head and say it ten times; then prostrate and say it ten times; then raise your head and say it ten times; then prostrate and say it ten times; then raise your head and say it ten times before you stand up. That will be seventy-five times in each *Rak'ah* and three hundred times in the four *Rak'ah*, and even if your sins are like the grains of sand, Allāh will forgive you for them.' He said: 'O Messenger of Allāh, what if someone cannot say it in one day?' He said: 'Then say it once in a week; if you cannot, then say it once in a month' until he said: 'Once in a year.'" (*Sahih*)

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ، مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلْعَبَّاسِ: «يَا عَمَّ أَلَا أَحْبُوكَ، أَلَا أَنْفَعُكَ، أَلَا أَصْلِكَ» قَالَ: بَلَى. يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: «فَصَلِّ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ. تَقْرَأُ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَةٍ. فَإِذَا انْقَضَتِ الْقِرَاءَةُ فَقُلْ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، خَمْسِينَ عَشْرَةَ مَرَّةً قَبْلَ أَنْ تَرْكَعَ. ثُمَّ ارْكَعْ فَقُلْهَا عَشْرًا. ثُمَّ ارْفَعْ رَأْسَكَ فَقُلْهَا عَشْرًا. ثُمَّ اسْجُدْ فَقُلْهَا عَشْرًا. ثُمَّ ارْفَعْ رَأْسَكَ فَقُلْهَا عَشْرًا. ثُمَّ اسْجُدْ فَقُلْهَا عَشْرًا. ثُمَّ ارْفَعْ رَأْسَكَ فَقُلْهَا عَشْرًا قَبْلَ أَنْ تَقُومَ. فَيَتْلُكَ خَمْسِينَ وَسَبْعُونَ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ. وَهِيَ ثَلَاثُمِائَةٍ فِي أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ. فَلَوْ كَانَتْ ذُنُوبُكَ مِثْلَ رَمْلِ عَالِيحَ، غَفَرَهَا اللَّهُ لَكَ» قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ يَقُولَهَا فِي يَوْمٍ؟ قَالَ: «قُلْهَا فِي جُمُعَةٍ. فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقُلْهَا فِي شَهْرٍ» حَتَّى قَالَ: «فَقُلْهَا فِي سَنَةٍ».

تخریج: [حسن] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء في صلوة التسيح، ح: ٤٨٢ من حديث

[1] *Subhân Allâh* also means to declare Allâh, the Most High, to be free of any imperfections, and whatever has been falsely attributed to Him, such as having a son, a partner, etc.

زيد العكلي به، وقال: غريب، وانظر، ح: ٢٥١ لعلته، وللحديث شواهد منها الحديث الآتي.

### Comments:

Allâh greatly loves the words that glorify and sanctify Him. Even outside this particular prayer the words expressing Allâh's praise and majesty, namely *Subhân-Allâh wa bi-hamdihî* and *Subhân Allâhil-'Azim* (Glorified is Allâh and praised is He, Glorified is Allâh, the Most Great) must be given due prominence in our normal supplications, for the Messenger of Allâh ﷺ has said that, although these words are very easy for the tongue, they are dear to Allâh and are heavy in the Balance (see *Sahih Al-Bukhâri*, last *Hadith*). The reason why *Salât At-Tasbih* merits such great reward from Allâh, may be attributed to the fact that in it, one repeats words expressing Allâh's oneness, glorification and greatness many times over.

**1387.** It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to 'Abbâs bin 'Abdul-Muttalib: 'O 'Abbâs, O my uncle, shall I not give you a gift, shall I not give you something, shall I not tell you of something which, if you do it, will expiate for ten types of sins? If you do them, Allâh will forgive you your sins, the first and the last of them, the old and the new, the unintentional and the deliberate, the minor and the major, the secret and the open, ten types of sin. Pray four *Rak'ah*, and recite in each *Rak'ah* the Opening of the Book (*Al-Fâtihah*) and a *Surah*. When you have finished reciting in the first *Rak'ah*, while you are standing, say: *Subhân-Allâh wal-hamdu Lillâh wa lâ ilâha illallâh wa Allâhu Akbar* (Glory is to Allâh, praise is to Allâh, none has the right to be worshiped but Allâh and Allâh is the Most Great) fifteen times. Then bow and say it ten times while you are bowing.

١٣٨٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشِيرٍ بْنُ الْحَكَمِ النَّيْسَابُورِيُّ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ أَبَانَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ: «يَا عَبَّاسُ يَا عَمَّاهُ أَلَا أُغْطِيكَ، أَلَا أَمْنُحُكَ، أَلَا أَحْيُوكَ، أَلَا أَفْعَلُ لَكَ عَشْرَ خِصَالٍ. إِذَا أَنْتَ فَعَلْتَ ذَلِكَ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ ذَنْبَكَ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ، وَقَدِيمَهُ وَحَدِيثَهُ، وَخَطَأَهُ وَعَمْدَهُ، وَصَغِيرَهُ وَكَبِيرَهُ، وَسِرَّهُ وَعَلَانِيَتَهُ. عَشْرُ خِصَالٍ، أَنْ تُصَلِّيَ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ. تَقْرَأُ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَةٍ. فَإِذَا فَرَعْتَ مِنَ الْقِرَاءَةِ فِي أَوَّلِ رَكَعَةٍ قُلْتَ وَأَنْتَ قَائِمٌ. سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ. خَمْسَ عَشْرَةَ مَرَّةً. ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ، وَأَنْتَ رَاكِعٌ عَشْرًا. ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ الرَّكُوعِ فَتَقُولُهَا عَشْرًا. ثُمَّ تَهْوِي سَاجِدًا فَتَقُولُهَا وَأَنْتَ سَاجِدٌ عَشْرًا. ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُودِ فَتَقُولُهَا

Then raise your head from *Ruku'* and say it ten times. Then go into prostration and say it ten times while you are prostrating. Then raise your head from prostration and say it ten times. Then prostrate and say it ten times. Then raise your head from prostration and say it ten times. That will be seventy-five times in each *Rak'ah*. Do that in all four *Rak'ah*. If you can pray it once each day then do so. If you cannot, then once each week; if you cannot, then once each month. If you cannot, then once in your lifetime.''' (*Hasan*)

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطوع، باب صلوة التسيح، ح: ١٢٩٧ عن عبدالرحمن بن به، وصححه أبو بكر الآجري، وأبو الحسن المقدسي، وأبو داود، وحسنه ابن حجر، وغيره.

### Chapter 191. What Was Narrated Concerning The Night Of The Middle Of Sha'bân

1388. It was narrated that 'Ali bin Abu Tâlib said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When it is the night of the middle of Sha'bân, spend its night in prayer and observe a fast on that day. For Allâh descends at sunset on that night to the lowest heaven and says: 'Is there no one who will ask Me for forgiveness, that I may forgive him? Is there no one who will ask Me for provision, that I may provide for him? Is there no one who is afflicted by trouble, that I may relieve him?' and so on, until dawn comes.''' (*Maudûr*)

عَشْرًا. ثُمَّ تَسْجُدُ فَتَقُولُهَا عَشْرًا. ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُودِ فَتَقُولُهَا عَشْرًا. فَذَلِكَ خَمْسَةٌ وَسَبْعُونَ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ. تَفْعَلُ فِي أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ. إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تُصَلِّيَهَا فِي كُلِّ يَوْمٍ مَرَّةً فَافْعَلْ. فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ مَرَّةً. فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فِي كُلِّ شَهْرِ مَرَّةً. فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فِي عُمْرِكَ مَرَّةً.

(المعجم ١٩١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي لَيْلَةِ النَّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ (التحفة ٢٣٠)

١٣٨٨ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيِّ الْخَلَّالُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنبَأَنَا ابْنُ أَبِي سَبْرَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا كَانَتْ لَيْلَةُ النَّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ، فَقومُوا لَيْلَهَا وَصومُوا نَهَارَهَا. فَإِنَّ اللَّهَ يَنْزِلُ فِيهَا لِعُرُوبِ الشَّمْسِ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا. فَيَقُولُ: أَلَا مِنْ مُسْتَغْفِرٍ لِي فَأَغْفِرَ لَهُ أَلَا مُسْتَرْزِقٌ فَأَرْزُقَهُ أَلَا مُتَبَلِّئٌ فَأَغْفِيَهُ أَلَا كَذَا أَلَا كَذَا، حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ».

**تخريج:** [إسناده موضوع] أخرجه المزي في تهذيب الكمال: (٣٣/١٠٧ ترجمة ابن أبي سبرة) من حديث الحسن بن علي به، وقال البوصيري: إسناده ضعيف لضعف ابن أبي سبرة واسمه أبو بكر بن عبدالله بن محمد أبي سبرة، قال فيه أحمد بن حنبل وابن معين يضع الحديث، وضعفه ابن رجب في لطائف المعارف \* إبراهيم بن محمد لا يعرف ولعله ابن أبي يحيى (متروك) راجع التهذيب وغيره.

**Comments:**

The *Hadith* is not only extremely 'Weak' but a clear fabrication as well. As such, there is no basis for observing fast specifically on the fifteenth of Sha'bân. Similarly, there is no substance in Allâh's alleged descent in this particular night to the lowest heaven, as mentioned in this *Hadith* and the next. Sound *Ahâdith*, however, do confirm that Allâh (the Glorified) descends to the lowest heaven each night. The exact nature of this descent we neither know nor can comprehend. We must, however, have faith in this attribute of Allâh's descent.

**1389.** It was narrated that 'Aishah said: "I missed the Prophet ﷺ one night, so I went out looking for him. I found him at Al-Baqi', raising his head towards the sky. He said: 'O 'Aishah, were you afraid that Allâh and His Messenger would wrong you?'" She said: "I said: 'No, it is not that, but I thought that you had gone to one of your other wives.' He said: 'Allâh descends on the night of the middle of Sha'bân to the lowest heaven, and He forgives more than the number of hairs on the sheep of Banu Kalb.'" (*Da'if*)

١٣٨٩ - حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَزَاعِيُّ، وَ مُحَمَّدٌ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، أَبُو بَكْرٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ بَنَاتَنَا حَجَّاجَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: فَقَدْتُ النَّبِيَّ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ. فَخَرَجْتُ أَطْلُبُهُ. فَإِذَا هُوَ بِالْبَيْتِ، رَافِعٌ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ. فَقَالَ: «يَا عَائِشَةُ أَكُنْتِ تَخَافِينَ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْكِ وَرَسُولُهُ؟» قَالَتْ، قَدْ قُلْتُ: وَمَا بِي ذَلِكَ. وَلَكِنِّي ظَنَنْتُ أَنَّكَ أَتَيْتَ بَعْضَ نِسَائِكَ. فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَنْزِلُ لَيْلَةَ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَغْفِرُ لَأَكْثَرِ مِنْ عَدَدِ شَعْرِ عَنَمٍ كَلْبٍ».

**تخريج:** [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في ليلة النصف من شعبان، ح: ٧٣٩ من حديث يزيد به، وقال: سمعت محمداً (البخاري) يضعف هذا الحديث، وقال: يحيى لم يسمع من عروة، والحجاج بن أرطاة لم يسمع من يحيى بن أبي كثير، وانظر أيضاً، ح: ١١٢٩، ٤٩٦.

**Comments:**

Scholars hold all the *Ahâdith* describing the virtues of the night of the middle of Sha'bân, including *Hadith* No. 1390 as 'Weak'. In fact no special merit of this night is proved from sound *Ahâdith*. Shaikh Albâni also regards most of these *Ahâdith* as 'Weak.' The only exception according to

him is *Hadith* no.1390, and according to him the *Hadith* proves the excellence of the night under reference.

1390. It was narrated from Abu Musa Al-Ash'ari that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Allāh looks down on the night of the middle of Sha'bān and forgives all His creation, apart from the idolator and the *Mushāhin*."<sup>[1]</sup> (*Da'if*)

Another chain from Abu Musa, from the Prophet ﷺ with similar wording.

١٣٩٠ - حَدَّثَنَا رَاشِدُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ رَاشِدِ الرَّمْلِيِّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، عَنِ ابْنِ لَهَيْعَةَ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ أَيْمَنَ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَزْرَبٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَيَطَّلِعُ فِي لَيْلَةِ النُّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ. فَيَغْفِرُ لَجَمِيعِ خَلْقِهِ. إِلَّا لِمُشْرِكٍ أَوْ مُشَاحِنٍ».

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ، النَّضْرُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ، عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ سَلِيمٍ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

**تخريج:** [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي عاصم في السنة، ح: ٥١٠ من حديث أبي الأسود به على تصحيف فيه، وقال البوصيري: إسناده ضعيف لضعف عبدالله بن لهيعة وتدليس الوليد بن مريم \* والضحاك بن أيمن مجهول (تقريب)، وفيه علة أخرى، والزيبر بن سليم، وعبدالرحمن بن عزرب مجهولان (تقريب)، وللحديث طرق عن معاذ، وأبي ثعلبة، وعبدالله بن عمرو، وأبي هريرة، وأبي بكر، وعوف بن مالك، وعائشة، ولا يصح منها شيء.

## Chapter 192. What Was Narrated Concerning Prayer And Prostrating At Times Of Gratitude

(المعجم ١٩٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ وَالسَّجْدَةِ عِنْدَ الشُّكْرِ  
(التحفة ٢٣١)

1391. It was narrated from 'Abdullāh bin Abu Awfa that the

١٣٩١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ:

[1] In *An-Nihāyah*: 'He is the opponent (or enemy),' Awzā'i said: 'It means the practitioner of innovation who separates from the main body of the Muslim nation.' Tibi said: 'Perhaps the objective was to censure the enmity which occurs among the Muslims out of bad feelings about leaders, not due to religion, so no one will be safe from the tongue or the hand of the one who spreads that, since it will lead to fighting and what is prohibited.' And in *Az-Zawā'id*: 'Its chain is 'Weak' due to the weakness of 'Abdullāh bin Lahī'ah and the obscure mention of Walid bin Muslim.' And Allāh knows best.' (Explanation by *Sindī*).

Messenger of Allāh ﷺ prayed two *Rak'ah* on the day when he was given the glad tidings of the head (death) of Abu Jahl. (*Da'if*)

حَدَّثَنَا سَلْمَةُ بْنُ رَجَاءٍ: حَدَّثَنِي شَعْنَاءُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى، يَوْمَ بُشِّرَ بِرَأْسِ أَبِي جَهْلٍ، وَرُكِعَتَيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الحافظ المزي في تهذيبه: (٢٠٦/٣٥) ترجمة شعناء) من حديث سلمة به \* شعناء لا تعرف (تقريب).

**1392.** It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ was given glad tidings that a need of his had been met, and he fell down prostrate. (*Hasan*)

١٣٩٢ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَانَ بْنِ صَالِحِ الْمِصْرِيِّ: أَبَانَا أَبِي: أَبَانَا ابْنُ لَهْبَعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدَةَ السَّهْمِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بُشِّرَ بِحَاجَةٍ، فَخَرَّ سَاجِدًا.

تخريج: [حسن] انظر، ح: ٣٣٠ لعلته.

**Comments:**

Performing one prostration on a happy event or occasion is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ. The prostration could as well be considerably long.

**1393.** It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin Ka'b bin Mâlik that his father said that when Allāh accepted his repentance, he fell down prostrate. (*Sahih*)

١٣٩٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: لَمَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ خَرَّ سَاجِدًا.

تخريج: [صحيح] أخرجه البخاري، المعازي، باب حديث كعب بن مالك وقول الله تعالى: وعلى الثلاثة الذين خلفوا ، ح: ٤٤١٨ من حديث الزهري به مطولاً.

**Comments:**

Three of the Prophet's Companions, Ka'b bin Mâlik, Murârah bin Rabî' and Hilâl bin Umayyah ؓ, lagged behind the Islamic army on the occasion of the Tabuk military campaign, for no valid reason. Therefore, on Allāh's command, the entire Muslim community observed a social boycott of these three for fifty days. During this long long period, these three remained mentally distressed and kept offering their repentance before Allāh.. Finally, when after fifty days, Allāh accepted their repentance, the Prophet of Allāh ﷺ declared it as the happiest day of their lives.

**1394.** It was narrated from Abu Bakrah that when the Prophet ﷺ heard news that made him happy, or for which one should be

١٣٩٤ - حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَاعِيُّ، وَ أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ السُّلَمِيُّ. قَالَ: حَدَّثَنَا



happy, he would fall down prostrate in gratitude to Allāh, the Blessed and Exalted. (Hasan)

أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ بَكَّارِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَنَاهُ أَمْرٌ يُسْرُهُ أَوْ يُسِّرُهُ بِهِ، خَرَّ سَاجِدًا، شُكْرًا لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب في سجود الشكر، ح: ٢٧٧٤ من حديث أبي عاصم به، وقال الترمذي: حسن غريب، ح: ١٥٧٨، وقال البوصيري: موقوف لكنه صحيح الإسناد ورجاله ثقات.

### Chapter 193. What Was Narrated Saying That Prayer Is An Expiation

(المعجم ١٩٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي أَنَّ الصَّلَاةَ كَفَّارَةٌ (التحفة ٢٣٢)

1395. It was narrated that 'Ali bin Abu Tālib said: "If I heard a *Hadith* from the Messenger of Allāh ﷺ, Allāh benefited me with it as much as He willed, and if I heard it from anyone else, I would ask him to swear an oath, then if he swore an oath I would believe him. Abu Bakr told me and Abu Bakr spoke the truth that the Messenger of Allāh ﷺ said: 'There is no man who commits a sin then he performs ablution and does it well, then he prays two *Rak'ah*,' (one of the narrators) Mis'ar said: 'then performs prayer and seeks the forgiveness of Allāh, but Allāh will forgive him.' (Hasan)

١٣٩٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ. قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ وَ سُفْيَانُ، عَنْ عَثْمَانَ بْنِ الْمُعْتَبِرَةِ التَّقْفِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ الْوَالِيبِيِّ، عَنْ أَشْمَاءَ بِنِ الْحَكَمِ الْفَزَارِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: كُنْتُ إِذَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدِيثًا، يَنْمَعُنِي اللَّهُ بِمَا شَاءَ مِنْهُ. وَإِذَا حَدَّثَنِي عَنْهُ غَيْرُهُ، اسْتَحْلَفْتُهُ. فَإِذَا حَلَفَ صَدَّقْتُهُ. وَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ حَدَّثَنِي وَصَدَّقَ أَبُو بَكْرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا مِنْ رَجُلٍ يُذْنِبُ ذَنْبًا، فَيَتَوَضَّأُ، فَيُحْسِنُ الوُضُوءَ. ثُمَّ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ، وَقَالَ مِسْعَرٌ: ثُمَّ يُصَلِّي وَيَسْتَغْفِرُ اللَّهُ، إِلَّا غَفَرَ اللَّهُ لَهُ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الوتر، باب في الاستغفار، ح: ١٥٢١ من حديث عثمان بن المغيرة به، وحسنه الترمذي، ح: ٤٠٦، وابن عدي وغيرهما، وصححه ابن حبان.

#### Comments:

- The process of exercising caution in accepting the *Ahādith*, and of examining what is true from what is false, dates back to the time of the Companions themselves.

- b. 'Ali ؑ had so much faith in the veracity of Abu Bakr that he accepted any version of *Hadith* – narrated by him without doubt or delay.
- c. Both ablution and prayer are the means by which sins are forgiven.

1396. It was narrated from 'Āsim bin Sufyān Thaqafi that they went on the campaign of *Salāsīl*, but no battle took place; they only took up their positions. Then they came back to Mu'āwiyah, and Abu Ayyub and 'Uqbah bin 'Āmir were with him. 'Āsim said: "O Abu Ayyub, we have missed out on *Jihād* this year, and we were told that whoever prays in the four mosques will be forgiven his sins."<sup>[1]</sup> He said: "O son of my brother, shall I not tell you of something easier than that? I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: 'Whoever performs ablution as he has been commanded, and prays as he has been commanded, will be forgiven his previous (bad) deeds.'" He said: "(Did he not say it) like that, O 'Uqbah?" He said: "Yes." (*Hasan*)

١٣٩٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَطْنَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ سُفْيَانَ التَّقْفِيِّ أَنَّهُمْ غَزَوْا غَزْوَةَ السَّلَاسِيلِ، فَفَاتَهُمُ الْغَزْوُ. فَرَابَطُوا. ثُمَّ رَجَعُوا إِلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ أَبُو أُيُوبَ وَعُثْبَةُ بْنُ عَامِرٍ. فَقَالَ عَاصِمٌ: يَا أَبَا أُيُوبَ فَاتَتَا الْغَزْوُ الْعَامَ. وَقَدْ أُخْبِرْنَا أَنَّهُ مَنْ صَلَّى فِي الْمَسَاجِدِ الْأَرْبَعَةِ، غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ. فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي أَدُلُّكَ عَلَى أَيْسَرَ مِنْ ذَلِكَ. إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ تَوَضَّأَ كَمَا أَمَرَ، وَصَلَّى كَمَا أَمَرَ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ عَمَلٍ أَوْ كُنِيَ بِأَخْبَرًا؟ قَالَ: نَعَمْ.

تخریج: [حسن] أخرجه النسائي: ١/٩٠، ٩١، الطهارة، باب ثواب من توضأ كما أمر، ح: ١٤٤ من حديث الليث به، ولم يشك فيه، وكذا رواه الجماعة عن الليث به بدون شك، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ١٦٦، وأشار المنذري إلى أنه حسن، وله طريق آخر عند البخاري في التاريخ الكبير: ٤٢/٧، وأصل الحديث شواهد \* سفيان هو ابن عبدالرحمن بن عاصم التقفي.

#### Comments:

- a. One military expedition of the name of the Campaign of *Salāsīl* took place before the conquest of Makkah in the year 8 AH. The one referred to in this *Hadith*, known as the campaign of *Salāsīl*, is a different campaign which had taken place during the caliphate of Mu'āwiyah ؑ.
- b. *Salāsīl* in Arabic means a range of sand dunes. Both these battles having taken place in sandy areas, came to be known as campaigns of *Salāsīl*.

[1] "The mosques that existed, or the three designated ones, and the fourth being *Qubā'* mosque." (Explanation by *Sindi*).

c. The four mosques referred to in the *Hadith* are: *Al-Masjid Al-Harâm* (the Holy Mosque at Makkah), Prophet's Mosque at *Al-Madinah*, *Al-Masjid Al-Aqsa* (in Jerusalem), and the *Qubâ' Mosque*. The Prophet ﷺ has exhorted the people regarding the prayer in these mosques.

**1397.** 'Uthmân said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Do you think that if there was a river in the courtyard of anyone of you, and he bathed in it five times each day, would there be any dirt left on him?' They said: '(There would be) nothing.' He said: 'Prayer takes away sins like water takes away dirt.'" (*Sahih*)

١٣٩٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زِيَادٍ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ: حَدَّثَنِي ابْنُ أَخِي ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَمِّهِ: حَدَّثَنِي صَالِحُ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَرْوَةَ أَنَّ عَامِرَ بْنَ سَعْدٍ أَخْبَرَهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَانَ بْنَ عُمْتَانَ يَقُولُ: قَالَ عُثْمَانُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ بَيْنَاءٌ أَحَدِكُمْ نَهَرَ يَجْرِي يَغْتَسِلُ فِيهِ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ، مَا كَانَ يَبْقَى مِنْ ذَنْبِهِ؟» قَالَ: لَا شَيْءَ. قَالَ: «[فَإِنَّ] الصَّلَاةَ تُذْهِبُ الذُّنُوبَ كَمَا يُذْهِبُ الْمَاءُ الدَّرَنَ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ١/٧١، ٧٢ عن يعقوب به، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات .

### Comments:

- Sins are forgiven for one who performs his ablution and prayer according to the precepts of the Prophet ﷺ.
- Teachings of *Shari'ah* (Islamic law) are easily driven home and retained in the mind, if given through the method of examples and similitudes. The same is the case with other educational and scientific topics.

**1398.** It was narrated from 'Abdullâh bin Mas'ud that a man did something with a woman that was less than adultery; I do not know how far it went, but it was less than adultery. He went to the Prophet ﷺ and told him about that. Then Allâh revealed the words: "And perform the prayer, at the two ends of the day and in some hours of the night. Verily, the good deeds remove the evil deeds. That is a reminder for the

١٣٩٨ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكَيْعٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيٍّ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ، يَعْنِي مَا دُونَ الْفَاحِشَةِ. فَلَا أَدْرِي مَا بَلَغَ. غَيْرَ أَنَّهُ دُونَ الرِّثَا. فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ. فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ. فَأَنْزَلَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ: «وَأَتِمُّوا الصَّلَاةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنْ أَلَيْلٍ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبُنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذَكَرْتِي

mindful.”<sup>[1]</sup> He said: “O Messenger of Allāh, is this only for me?” He said: “It is for everyone who acts upon it.” (*Sahih*)

لِللَّذِكْرِ ﴿. [هود: ١١٤] فَقَالَ: يَا رَسُولَ  
اللهِ! أَلَيْ هُذِهِ؟ قَالَ: «لِمَنْ أَخَذَ بِهَا».

تخریج: أخرجه البخاري، مواقيت الصلوة، باب الصلوة كفارة، ح: ٥٢٦، ٤٦٨٧، ومسلم،  
التوبة، باب قوله تعالى: ﴿إِن الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾، ح: ٢٧٦٣ من حديث سليمان به.

### Comments:

The prayers at the two ends of the day are the *Fajr* and *‘Asr*. Intervening between the two is *Zuhr*. Nightly prayers are those of *Maghrib* and *‘Ishā’*. Thus, performing the five daily prayers is the means to get remittance of one’s sins.

### Chapter 194. What Was Narrated Concerning The Five Obligatory Prayers And Performing Them Regularly

(المعجم ١٩٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَرَضِ  
الصَّلَاةِ الْخَمْسِ وَالْمُحَافَظَةِ عَلَيْهَا  
(التحفة ٢٣٣)

1399. It was narrated that Anas bin Mâlik said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Allāh enjoined fifty prayers upon my nation, and I came back with that until I came to Musa. Musa said: ‘What has your Lord enjoined upon your nation?’ I said: ‘He has enjoined fifty prayers on me.’ He said: ‘Go back to your Lord, for your nation will not be able to do that.’ So I went back to my Lord, and He reduced it by half. I went back to Musa and told him, and he said: ‘Go back to your Lord, for your nation will not be able to do that.’ So I went back to my Lord, and He said: ‘They are five and they are fifty; My Word does not change.’ So I went back to Musa and he said: ‘Go back to your Lord.’ I said: ‘I feel shy before my Lord.’”

١٣٩٩ - حَدَّثَنَا حَزْمَةُ بْنُ يَحْيَى الْمِصْرِيُّ:  
حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ  
يَزِيدَ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ  
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ  
أُمَّتِي خَمْسِينَ صَلَاةً. فَرَجَعْتُ بِذَلِكَ. حَتَّى  
آتَيْتَنِي عَلَى مُوسَى. فَقَالَ مُوسَى: مَاذَا افْتَرَضَ  
رَبُّكَ عَلَيَّ أُمَّتِكَ؟ قُلْتُ: فَرَضَ عَلَيَّ خَمْسِينَ  
صَلَاةً. قَالَ: فَارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ. فَإِنَّ أُمَّتَكَ لَا  
تُطِيقُ ذَلِكَ. فَارْجَعْتُ رَبِّي. فَوَضَعَ عَلَيَّ  
سَطْرَهَا. فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَأَخْبَرْتُهُ. فَقَالَ:  
ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَإِنَّ أُمَّتَكَ لَا تُطِيقُ ذَلِكَ.  
فَرَجَعْتُ رَبِّي. فَقَالَ: هِيَ خَمْسٌ وَهِيَ  
خَمْسُونَ. لَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ. فَرَجَعْتُ إِلَى  
مُوسَى. فَقَالَ: ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ. فَقُلْتُ: قَدْ  
اسْتَحْيَيْتُ مِنْ رَبِّي».

[1] Hud 11:114.

**تخريج:** أخرجه البخاري، الصلوة، كيف فرضت الصلوة في الإسراء، ح: ٣٤٩، ١٦٣٦، ٣٣٤٢، ومسلم، الإيمان، باب الإسراء برسول الله ﷺ إلى السموات وفرض الصلوات، ح: ١٦٣ من حديث يونس به.

**Comments:**

- a. The *Hadith* relates part of the story of *Mi'raj* (Prophet's night journey to the seven heavens). For details see *Sahih Al-Bukhâri*: 349.
- b. When it was the last time, the Prophet ﷺ abstained from appealing for further reduction. The reason being that the promise of the reward of fifty prayers for performing five prayers had the hidden indication that further reduction would not be granted.

**1400.** It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "Your Prophet ﷺ was enjoined to do fifty prayers but he returned to your Lord to make (i.e. reduce) them five prayers." (*Sahih*)

١٤٠٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَصْمٍ، أَبِي غُلَوَانَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: أُمِرَ نَبِيُّكُمْ ﷺ بِخَمْسِينَ صَلَاةً. فَتَنَزَّلَ رَبُّكُمْ أَنْ يَجْعَلَهَا خَمْسَ صَلَوَاتٍ.

**تخريج:** [صحيح] أخرجه المزي في تهذيب الكمال: (١٥/٣٠٧، ٣٠٨) ترجمة عبدالله بن عاصم) من حديث أبي الوليد هشام بن عبدالملك به \* شريك تقدم، ح: ١٤٩، عن ابن، وشيخه مختلف فيه، ولحديثهما شواهد معنوية، انظر الحديث السابق.

**1401.** It was narrated that 'Ubâdah bin Sâmî said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Five prayers that Allâh has enjoined upon His slaves, so whoever does them, and does not omit anything out of negligence, on the Day of Resurrection Allâh will make a covenant with him that He will admit him to Paradise. But whoever does them but omits something from them out of negligence, will not have such a covenant with Allâh; if He wills He will punish him, and if He wills, He will forgive him.'" (*Hasan*)

١٤٠١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ ابْنِ مُحَرَّرٍ، عَنِ الْمُخَدَّجِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «خَمْسُ صَلَوَاتٍ افْتَرَضَهُنَّ اللَّهُ عَلَى عِبَادِهِ. فَمَنْ جَاءَ بِهِنَّ لَمْ يَنْتَقِصْ مِنْهُنَّ شَيْئًا، اسْتِخْفَافًا بِحَقِّهِنَّ. فَإِنَّ اللَّهَ جَاعِلٌ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَهْدًا أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ. وَمَنْ جَاءَ بِهِنَّ قَدْ انْتَقِصَ مِنْهُنَّ شَيْئًا، اسْتِخْفَافًا بِحَقِّهِنَّ، لَمْ يَكُنْ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدٌ. إِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ، وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُ».

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الوتر، باب فيمن لم يوتر، ح: ١٤٢٠ من حديث محمد بن يحيى بن حبان به، وصححه ابن حبان، وابن عبد البر، والنووي، والمنذري، وله شواهد.

**Comments:**

- a. Obligatory prayers are just five — the rest are voluntary (*Nafl*). Some of these *Nafl* prayers are very much emphasized, others are not. However, there is no permission to be deficient with them, since they serve the purpose of making good the defects left by the people in performing their obligatory prayers.
- b. 'Omitting something' could either be in the form of completely neglecting them or not performing them with a sense of humility and submissiveness.

1402. It was narrated from Sharik bin 'Abdullâh bin Abu Namir that he heard Anas bin Mâlik say: "While we were sitting in the mosque, a man entered riding a camel; he made it kneel in the mosque, then he hobbled it and said to them: 'Which of you is Muhammad?' The Messenger of Allâh ﷺ was reclining among them, so they said: 'This fair-skinned man who is reclining.' The man said to him: 'O son of 'Abdul-Muttalib!' The Prophet ﷺ said: 'I am listening to you.' The man said: O Muhammad! I am asking you and will be stern in asking, so do not bear any ill-feelings towards me.' He said: 'Ask whatever you think.' The man said: 'I abjure you by your Lord and the Lord of those who came before you, has Allâh sent you to all of mankind?' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'By Allâh, yes.' He said: 'I abjure you by Allâh, has Allâh commanded you to pray the five prayers each day and night?' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'By Allâh, yes.' He

١٤٠٢ - حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ حَمَّادٍ الْمَوْصِرِيُّ: أَبَانَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبِرِيِّ، عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَمِرٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ فِي الْمَسْجِدِ، دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ فَأَنَاحَهُ فِي الْمَسْجِدِ. ثُمَّ عَقَلَهُ. ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: أَيُّكُمْ مُحَمَّدٌ؟ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُتَّكِيٌّ بَيْنَ ظَهْرَانِيهِمْ. قَالَ: فَقَالُوا: هَذَا الرَّجُلُ الْأَبْيَضُ الْمُتَّكِيُّ. فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: «قَدْ أَجَبْتُكَ» فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: يَا مُحَمَّدُ إِنِّي سَأْئِلُكَ وَمُسَدِّدٌ عَلَيْكَ فِي الْمَسْأَلَةِ. فَلَا تَجِدَنَّ عَلَيَّ فِي نَفْسِكَ. فَقَالَ: «سَلْ مَا بَدَأَ لَكَ» قَالَ لَهُ الرَّجُلُ: نَشَدْتُكَ بِرَبِّكَ وَرَبِّ مَنْ قَبْلَكَ. أَلَلَهُ أَرْسَلَكَ إِلَى النَّاسِ كُلِّهِمْ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اللَّهُمَّ نَعَمْ» قَالَ: فَأَنْشُدُكَ بِاللَّهِ، أَلَلَهُ أَمَرَكَ أَنْ تُصَلِّيَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اللَّهُمَّ نَعَمْ» قَالَ: فَأَنْشُدُكَ بِاللَّهِ، أَلَلَهُ أَمَرَكَ أَنْ تَصُومَ هَذَا الشَّهْرَ مِنَ السَّنَةِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

said: 'I abjure you by Allâh, has Allâh commanded you to fast this month each year?' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'By Allâh, yes.' He said: 'I abjure you by Allâh, has Allâh commanded you to take this charity from our rich and distribute it among our poor?' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'By Allâh, yes.' The man said: 'I believe in what you have brought, and I am the envoy of my people who are behind me. I am Dimâm bin Tha'labah, the brother of Banu Sa'd bin Bakr.'" (*Sahih*)

«اللَّهُمَّ نَعَمْ» قَالَ: فَأَشُدُّكَ بِإِلَهِهِ، اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تَأْخُذَ هَذِهِ الصَّدَقَةَ مِنْ أَغْنِيَائِنَا فَمُتَمِّمَهَا عَلَى فُقَرَائِنَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اللَّهُمَّ نَعَمْ» فَقَالَ الرَّجُلُ: أَمَتُّ بِمَا جِئْتُ بِهِ. وَأَنَا رَسُولٌ مِنْ وَرَائِي مِنْ قَوْمِي. وَأَنَا ضِمَامُ بْنُ نَعْلَبَةَ، أَخُو بَنِي سَعْدِ بْنِ بَكْرٍ.

تخریج: أخرجه البخاري، العلم، باب القراءة والعرض على المحدث، ح: ٦٣ من حديث الليث به.

#### Comments:

- The mosque at the time of the Prophet ﷺ was a structure of unbaked earth or clay. Therefore, entry of camels etc., was not barred. It may be that a part of the mosque was set aside for the animals. This example could serve as a precedent for us to provide parking lots for bikes, scooters and cars etc., adjoining the mosques in our times.
- The report of one narrator is acceptable in Islamic law but only if the narrator is dependable and trustworthy.
- It is a commendable act to go and consult a true scholar about the teachings of Islamic law.

1403. Sa'eed bin Musayyab said that Abu Qatadah bin Rib'i told him that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Allâh said: 'I have enjoined on your nation five prayers, and I have made a covenant with Myself that whoever maintains them, I will admit him to Paradise, and whoever does not maintain them, has no such covenant with Me.'" (*Da'if*)

١٤٠٣ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَرَ بْنِ سَعِيدِ ابْنِ كَثِيرٍ بْنِ دِينَارِ الْحَمِصِيِّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا ضَبَارَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّلِيلِ: أَخْبَرَنِي دُوَيْدُ بْنُ نَافِعٍ، عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ: قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ: إِنَّ أَبَا قَتَادَةَ بْنَ رِبْعَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: افْتَرَضْتُ عَلَى أُمَّتِكَ خَمْسَ صَلَوَاتٍ. وَعَهَدْتُ عِنْدِي عَهْدًا أَنَّهُ مَنْ حَافَظَ عَلَيْهِنَّ لَوْفَتِهِنَّ أَدْخَلْتُهُ الْجَنَّةَ. وَمَنْ لَمْ يُحَافِظْ عَلَيْهِنَّ، فَلَا عَهْدَ لَهُ عِنْدِي.»

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب المحافظة على الصلوات، ح: ٤٣٠ من حديث بقمه به \* وضبارة مستور ولم أجد تصريح سماع الزهري فيه، وأشار البوصيري إلى ضعفه، وللحديث شاهدان ضعيفان عند أحمد (٤/٢٤٤، ح: ١٨٣١٢) والدارمي، ح: ١٢٢٩.

**Chapter 195. What Was Narrated Concerning The Virtue Of Praying In The Secred Mosque And The Mosque Of The Prophet ﷺ**

(المعجم ١٩٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الصَّلَاةِ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَسْجِدِ النَّبِيِّ ﷺ (التحفة ٢٣٤)

1404. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "One prayer in this mosque of mine is better than a thousand prayers anywhere else, except The Sacred Mosque (*Al-Masjid Al-Harām*)."  
(Another chain) from Abu Hurairah from the Prophet ﷺ with similar wording.

١٤٠٤ - حَدَّثَنَا أَبُو مُضَيْبٍ [الْمَدَنِيُّ]، أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ رِبَاعٍ. وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ. إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ».

حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، فضل الصلوة في مسجد مكة والمدينة، ح: ١١٩٠، ومسلم، الحج، باب فضل الصلوة بمسجدي مكة والمدينة، ح: ١٣٩٤ من حديث مالك به، أخرجه مسلم من حديث سفیان به.

**Comments:**

- There are three mosques superior to all the rest in the world, namely (i) *Al-Masjid Al-Harām* (The Sacred Mosque) that houses the Sacred Ka'bah, (ii) The Prophet's Mosque, and (iii) The Aqsā Mosque (at Jerusalem). It is, therefore, an act of virtue, meriting reward from Allāh, to undertake a journey to visit these mosques, and offer prayer in them. Barring these three, it is not permissible to go to visit any other mosque or grave etc., in the belief that prayer in those places would fetch greater reward.
- Performing prayer at the Prophet's Mosque is not equal, but better in reward than offering one thousand prayers.
- Some of the *Ahādith* speak of reward of one prayer in the Prophet's Mosque as equivalent to fifty thousands prayer (e. g. H. 1413 of *Ibn Mājah*). However, the *Hadith* is Weak.

1405. It was narrated from Ibn حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنصُورٍ: حَدَّثَنَا



'Umar that the Prophet ﷺ said: "One prayer in this mosque of mine is better than one thousand prayers in any other mosque except the Sacred Mosque." (Sahih)

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ،  
عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «صَلَاةٌ فِي  
مَسْجِدِي هَذَا، أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيَمَا  
سِوَاهُ مِنَ الْمَسَاجِدِ. إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ».

تخريج: أخرجه مسلم (انظر الحديث السابق) من حديث ابن نمير وغيره به.

### Comments:

The expression 'In this mosque of mine' does not mean only that part of the mosque that existed in the days of the Prophet ﷺ. It includes all other additions made to it in subsequent years as well, since they do not constitute any separate structure. Therefore, prayer in any part of the Prophet's Mosque, be it old or new, merits this enhanced reward. Nevertheless, the superiority of praying in the front rows over other rows in this mosque is also like the superiority in other mosques.

1406. It was narrated from Jābir that the Messenger of Allāh ﷺ said: "One prayer in my mosque is better than one thousand prayers elsewhere, except the Sacred Mosque, and one prayer in the Sacred Mosque is better than one hundred thousand prayers elsewhere." (Sahih)

١٤٠٦ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا  
زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ: أَبْنَانَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو،  
عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّ  
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي  
أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيَمَا سِوَاهُ. إِلَّا  
الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ. وَصَلَاةٌ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ  
أَفْضَلُ مِنْ مِائَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيَمَا سِوَاهُ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٣/٣٤٣، ٣٩٧ من حديث عبيد الله بن عمرو الرقي به، صححه البوصيري، وابن عبد الهادي في التنقيح وغيرهما.

### Comments:

Performing prayer at the Prophet's Mosque is not equal but better in reward than offering one thousand prayers. Similarly, offering prayer at the Sacred Mosque is not equal but more in reward than offering one hundred thousand prayer. Nevertheless, depending on the degree of humility and submissiveness in prayer, it is possible that one obtain an increase or decrease in his reward.

Chapter 196. What Was Narrated Concerning Praying In The Mosque Of Baitil-Maqdis (Jerusalem)

(المعجم ١٩٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي  
الصَّلَاةِ فِي مَسْجِدِ بَيْتِ الْمَقْدِسِ  
(التحفة ٢٣٥)

1407. It was narrated that

١٤٠٧ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقِيُّ:

Maimunah the freed (female) slave of the Prophet ﷺ said: I said: "O Messenger of Allāh, tell us about Baitil-Maqdis." He said: "It is the land of the Resurrection and the Gathering. Go and pray there, for one prayer there is like one thousand prayers elsewhere." I said: "What if I cannot travel and go there?" He said: "Then send a gift of oil to light its lamps, for whoever does that is like one who goes there." (*Da'if*)

حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي سُوْدَةَ، عَنْ أَحِيهِ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي سُوْدَةَ، عَنْ مَيْمُونَةَ، مَوْلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفْتِنَا فِي بَيْتِ الْمَقْدِسِ. قَالَ: «أَرْضُ الْمَحْشَرِ وَالْمَشْرِ». ائْتَوْهُ فَصَلُّوا فِيهِ. فَإِنَّ صَلَاةً فِيهِ كَأَلْفِ صَلَاةٍ فِي غَيْرِهِ» قُلْتُ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ أَتَحَمَّلَ إِلَيْهِ؟ قَالَ: «فَتَهْدِي لَهُ زَيْتًا يُسْرَجُ فِيهِ. فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَهُوَ كَمَنْ أَتَاهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤٦٣/٦ من حديث عيسى بن يونس به، وصححه البوصيري، وضعفه عبدالحق، وابن القطان، وقال الذهبي: هذا حديث منكر جدًا \* زياد وأخوه ثقتان راجع التهذيب وغيره، وللحديث طريق ميمون عند أبي داود، ح: ٤٥٧ وغيره \* ثور عنعن، وعثمان لم يصرح بالسماع عن ميمونة.

**1408.** It was narrated from 'Abdullāh bin 'Amr that the Prophet ﷺ said: "When Sulaimān bin Dāwud finished building *Baitil-Maqdis*, he asked Allāh for three things: Judgment that was in harmony with His judgment, a dominion that no one after him would have, and that no one should come to this mosque, intending only to pray there, but he would emerge free of sin as the day his mother bore him." The Prophet ﷺ said: "Two prayers were granted, and I hope that the third was also granted." (*Sahih*)

١٤٠٨ - حَدَّثَنَا عَيْبُدُ اللَّهِ بْنُ الْجَهْمِ الْأَنْمَاطِيُّ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُوَيْدٍ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ [السِّيَّانِيَّ]، يَحْيَى بْنُ أَبِي عَمْرٍو: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الدِّيَلَمِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَمَّا فَرَعَ سُلَيْمَانُ ابْنُ دَاوُدَ مِنْ بِنَاءِ بَيْتِ الْمَقْدِسِ، سَأَلَ اللَّهَ ثَلَاثًا: حُكْمًا يَصَادِفُ حُكْمَهُ، وَمُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ، وَأَلَّا يَأْتِيَ هَذَا الْمَسْجِدَ أَحَدٌ، لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ فِيهِ، إِلَّا خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمِ وُلِدَتْهُ أُمُّهُ» فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَمَّا اثْنَتَانِ فَقَدْ أُعْطِيَهُمَا. وَأَرْجُو أَنْ يَكُونَ قَدْ أُعْطِيَ الثَّالِثَةَ».

تخريج: [صحيح] أخرجه ابن خزيمة في صحيحه: ٢/٢٨٨، ح: ١٣٣٤ عن عبيدالله بن الجهم به \* أيوب لم ينفرد به، تابعه الأوزاعي عند الحاكم: ١/٣٠، ٣١ به، وأخرج أحمد،

والحاكم: (٣٤/٢) وغيره) وغيرهما من حديث ربيعة بن يزيد حدثني عبدالله بن فيروز الديلمي به، وصححه ابن حبان (الإحسان)، ح: ١٦٣٣، والحاكم، والذهبي، وللحديث طريق آخر صحيح عند النسائي: ٣٤/٢، ح: ٦٩٤.

### Comments:

- 'Judgment that was in harmony with Allâh's judgment' means being enabled to pass correct judgments that are free even from well-intentioned errors.
- The *Hadith* mentions the virtue of visiting *Baitil-Maqdis* and offering prayer in it.

**1409.** It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "No one should prepare a mount (travel) to visit any mosque except three: the Sacred Mosque, this mosque of mine, and Aqsa Mosque." (*Sahih*)

١٤٠٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا تُسَدُّ الرَّحَالَ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِ الْحَرَامِ، وَمَسْجِدِي هَذَا، وَالْمَسْجِدِ الْأَقْصَى».

تخريج: أخرجه البخاري، فضل الصلوة في مسجد مكة والمدينة، باب: ١، ح: ١١٨٩، ومسلم، الحج، باب فضل المساجد الثلاثة، ح: ١٣٩٧ من حديث الزهري به.

### Comments:

Undertaking a journey towards any other mosque, grave, mountain or cave for purposes of visiting it or earning reward from it is prohibited. People going for the annual pilgrimage (*Haji*), while going from Makkah to Al-Madinah should only go there with the intention of visiting the mosque of the Prophet ﷺ, not his grave, since we are not commanded to undertake journeys for purposes of visiting graves.

**1410.** It was narrated from Abu Sa'eed and 'Abdullâh bin 'Amr bin 'Âs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Do not prepare a mount (travel) to visit any mosque except three: the Sacred Mosque, Aqsa Mosque, and this mosque of mine." (*Sahih*)

١٤١٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ قَزَعَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا تُسَدُّ الرَّحَالَ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: إِلَى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ، وَإِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى، وَإِلَى مَسْجِدِي هَذَا».

تخريج: أخرجه البخاري، فضل الصلوة في مسجد مكة والمدينة، باب مسجد بيت المقدس،

ح: ١١٩٧ وغيره، ومسلم، الحج، باب سفر المرأة مع محرم إلى حج وغيره، ح: ٨٢٧ من حديث قزعة عن أبي سعيد به.

**Comments:**

Undertaking a journey for ‘visiting’ is only allowed in respect of these three mosques. It is, however, perfectly in order to travel to any and every destination in the world for a valid purpose, such as acquisition of knowledge, business, employment, fighting in the cause of Allâh, meeting with relatives, friends or people of known scholarship or virtuosity. Similarly, it is in order for a person living in Al-Madinah to go to the Qubâ’ Mosque because this going does not fall under the definition of ‘journey’.

**Chapter 197. What Was Narrated Concerning Prayer In Qubâ’ Mosque**

(المعجم ١٩٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ فِي مَسْجِدِ قُبَاءَ (التحفة ٢٣٦)

1411. Abul-Abrad, the freed slave of Banu Khatmah, said that he heard Ūsaid bin Zuhair Ansâri who was one of the Companions of the Prophet ﷺ narrating that the Prophet ﷺ said: “One prayer in the Qubâ’ Mosque is like ‘Umrah.’” (Hasan)

١٤١١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَبْرَدِ، مَوْلَى بَنِي خَطْمَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أُسَيْدَ بْنَ ظَهْرٍ الْأَنْصَارِيَّ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِ قُبَاءَ كَعُمْرَةٍ».

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في الصلوة في مسجد قباء، ح: ٣٢٤ من حديث أبي أسامة به، وقال: حسن غريب، وثقل المزي وغيره عنه حسن صحيح، وصححه المنذري في الترغيب \* أبو الأبرد وثقه ابن حبان، والترمذي، وقال الحاكم: ٤٨٧/١ صحيح الإسناد إلا أن أبا الأبرد مجهول، ووافقه الذهبي، وانظر الحديث الآتي.

**Comments:**

- a. The Qubâ’ Mosque is the first mosque built after Emigration. Before entering Al-Madinah, the Prophet ﷺ had stayed for a few days at Qubâ’ and built a mosque there. The Prophet (ﷺ) used to go once a week and offer prayer there. (Sahih Al-Bukhâri: 1193).
- b. While staying in Al-Madinah, one must go to visit the Qubâ’ Mosque in order to win the reward of one ‘Umrah as well as the reward of following the Sunnah of the Prophet ﷺ.

1412. (Sahl) bin Hunaif said: “The Messenger of Allâh ﷺ said: ‘Whoever purifies himself in his house, then comes to the Qubâ’

١٤١٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، وَ عَيْسَى بْنُ يُونُسَ. قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ الْكُرْمَانِيُّ.

Mosque and offers one prayer therein, will have a reward like that for 'Umrah.' (Hasan)

قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا أَمَامَةَ بْنَ [سَهْلٍ] بْنَ حُنَيْفٍ يَقُولُ: قَالَ [سَهْلٌ] بْنُ حُنَيْفٍ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ أَتَى مَسْجِدَ قُبَاءٍ، فَصَلَّى فِيهِ صَلَاةً، كَانَ لَهُ كَأَجْرِ عُمْرَةٍ».

تخریج: [حسن] أخرجه النسائي: ٢/٣٧، المساجد، فضل مسجد قباء والصلوة فيه، ح: ٧٠٠ من حديث الكرمانی به \* محمد بن سليمان ذكره ابن حبان في الثقات، والحديث السابق شاهد له.

### Chapter 198. What Was Narrated Concerning Prayer In The *Jāmi' Masjid*

### (المعجم ١٩٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ فِي الْمَسْجِدِ الْجَامِعِ (التحفة ٢٣٧)

1413. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'A man's prayer in his house is equal (in reward) to one prayer; his prayer in the mosque of the tribes is equal to twenty-five prayers; his prayer in the mosque in which Friday prayer is offered is equal to five-hundred prayers; his prayer in Aqsa Mosque is equal to fifty thousand prayers; his prayer in my mosque is equal to fifty thousand prayers; and his prayer in the Sacred Mosque is equal to one hundred thousand prayers.'" (Da'if)

١٤١٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْخَطَّابِ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا رُزَيْنٌ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْأَلْهَانِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ بِصَلَاةٍ، وَصَلَاتُهُ فِي مَسْجِدِ الْقِبَاةِلِ بِخَمْسٍ وَعِشْرِينَ صَلَاةً، وَصَلَاتُهُ فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي يُجْمَعُ فِيهِ بِخَمْسِمِائَةِ صَلَاةٍ. وَصَلَاتُهُ فِي الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى بِخَمْسِينَ أَلْفَ صَلَاةٍ. وَصَلَاتُهُ فِي مَسْجِدِي بِخَمْسِينَ أَلْفَ صَلَاةٍ. وَصَلَاتُهُ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ بِمِائَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن الجوزي في اللعل المتناهية: ٢/٨٦، ح: ٩٤٦ من حديث ابن ماجه به، وقال: هذا حديث لا يصح، وقال البوصيري: إسناده ضعيف لأن أبا الخطاب الدمشقي لا يعرف حاله، وقال الحافظ في التقریب: مجهول، وقال الذهبي في حديثه: هذا منكر جداً (ميزان الاعتدال: ٤/٥٢٠).

**Chapter 199. What Was Narrated Concerning The Beginning Of The Construction Of The Pulpit**

1414. It was narrated from Tufail bin Ubayy bin Ka'b that his father said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to pray facing the trunk of a date-palm tree when the mosque was still a hut, and he used to deliver the sermon leaning on that trunk. A man from among his Companions said: 'Would you like us to make you something upon which you can stand on Fridays so that the people will be able to see you and hear your sermon?' He said: 'Yes.' So he made three steps for him, as a pulpit. When they put the pulpit in place, they put it in the place where it stands now. When the Messenger of Allāh ﷺ wanted to stand on the pulpit, he passed by the tree trunk from which he used to deliver the sermon, and when he went beyond the trunk, it moaned and split and cracked. The Messenger of Allāh ﷺ came down when he heard the voice of the trunk, and rubbed it with his hand until it fell silent. Then he went back to the pulpit and when he prayed, he prayed facing it. When the mosque was knocked down (for renovation) and (the pillars, etc.) were changed, Ubayy bin Ka'b took that trunk and kept it in his house until it became very old and the termites consumed it and it became grains of dust." (Da'if)

(المعجم ١٩٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي بَدْءِ  
شَأْنِ الْمِنْبَرِ (التحفة ٢٣٨)

١٤١٤ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقِئِيُّ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو الرَّقِئِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنِ الطَّفِيلِ بْنِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي إِلَى جِدْعٍ إِذْ كَانَ الْمَسْجِدَ عَرِيشًا. وَكَانَ يَخْطُبُ إِلَى ذَلِكَ الْجِدْعِ. فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ: هَلْ لَكَ أَنْ نَجْعَلَ لَكَ شَيْئًا تَقُومُ عَلَيْهِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يَرَاكَ النَّاسُ وَتَسْمِعَهُمْ خُطْبَتِكَ؟ قَالَ: «نَعَمْ» فَصَنَعَ لَهُ ثَلَاثَ دَرَجَاتٍ. فِيهَا النَّبِيُّ أَعْلَى الْمِنْبَرِ. فَلَمَّا وُضِعَ الْمِنْبَرُ، وَضَعُوهُ فِي مَوْضِعِهِ الَّذِي هُوَ فِيهِ. فَلَمَّا أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَقُومَ إِلَى الْمِنْبَرِ، مَرَّ إِلَى الْجِدْعِ الَّذِي كَانَ يَخْطُبُ إِلَيْهِ. فَلَمَّا جَاوَزَ الْجِدْعَ، خَارَ حَتَّى تَصَدَّعَ وَأَنْشَقَّ. فَتَزَلَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَمَّا سَمِعَ صَوْتَ الْجِدْعِ. فَمَسَحَهُ بِيَدِهِ حَتَّى سَكَنَ. ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الْمِنْبَرِ. فَكَانَ إِذَا صَلَّى، صَلَّى إِلَيْهِ. فَلَمَّا هَدِمَ الْمَسْجِدَ وَغَيَّرَ، أَخَذَ ذَلِكَ الْجِدْعَ أَبِي ابْنُ كَعْبٍ. وَكَانَ عِنْدَهُ فِي بَيْتِهِ حَتَّى بَلَى. فَكَانَتْهُ الْأَرْضُ وَعَادَ رُفَاتًا.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ١٣٧/٥ من حديث عبيدالله بن عمرو به، وتابعه سعيد بن سلمة بن أبي الحسام المدني عن ابن عقيل به عند عبدالله بن أحمد في زوائد المسند، ص: ١٣٨، وقال البوصيري في زوائد ابن ماجه: هذا إسناد حسن \* ابن عقيل ضعيف تقدم، ح: ٣٩٠.

**Comments:**

- a. Delivering the sermon while standing is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.
- b. The sermon should be delivered from atop a pulpit.
- c. Initially, the pulpit had three steps. More steps were added to it to make it higher after the passing away of the Prophet ﷺ.
- d. The moaning of the date-palm trunk within the hearing of the people was a miraculous phenomenon.
- e. It is allowed to safe-keep the relics of the Prophet ﷺ but only if we are sure of the authenticity of those relics.

**1415.** It was narrated from Anas that the Prophet ﷺ used to deliver the sermon leaning on a tree trunk. When he started to use the pulpit, he went to the pulpit, and the trunk made a sorrowful sound. So he came to it and embraced it, and it calmed down. He said: "If I had not embraced it, it would have continued to grieve until the Day of Resurrection." (Sahih)

١٤١٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا بَهْرُ بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَمَارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَعَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَخْطُبُ إِلَى جِدْعٍ. فَلَمَّا اتَّخَذَ الْمُنْبَرِ ذَهَبَ إِلَى الْمُنْبَرِ. فَحَنَّ الْجِدْعُ فَأَتَاهُ فَاحْتَضَنَهُ فَسَكَنَ. فَقَالَ: «لَوْ لَمْ أَخْتَضِنَهُ لَحَنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٢٤٩/١، ٢٦٧، ٣٦٣ من حديث حماد به، وقال البوصيري: إسناده صحيح ورجاله ثقات ، وقال ابن كثير: هذا الإسناد على شرط مسلم (البداية والنهاية: ١٢٩/٦).

**1416.** It was narrated that Abu Hâzim said: "The people differed concerning the pulpit of the Messenger of Allâh ﷺ and what it was made of. So they came to Sahl bin Sa'd and asked him. He said: "There is no one left who knows more about that than I. It is made of tamarisk (a type of

١٤١٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ ثَابِتٍ الْجَحْدَرِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي حَارِمٍ قَالَ: اِخْتَلَفَ النَّاسُ فِي مَنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ هُوَ؟ فَأَتَوْا سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ فَسَأَلُوهُ. فَقَالَ: مَا بَقِيَ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي. هُوَ مِنْ أَثْلِ الْعَابِيَةِ. عَمِلَهُ فُلَانٌ مَوْلَى فُلَانَةٍ،

tree) from Ghâbah.<sup>[1]</sup> It was made by so-and-so, the freed slave of so-and-so (a woman), (who was) a carpenter. He brought it and he (the Prophet ﷺ) stood on it when it was put in position. He faced the *Qiblah* and the people stood behind him. He recited Qur'ân, then bowed and raised his head, then he moved backwards until he prostrated on the ground, then he went back to the pulpit and recited Qur'ân, then bowed and raised his head, then he moved backwards until he prostrated on the ground."

(*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب الصلوة في السطوح والمنبر والخشب، ح: ٣٧٧، ومسلم، المساجد، باب جواز الخطوة والخطوتين في الصلوة وأنه لا كراهة في ذلك ... الخ، ح: ٥٤٤ من حديث سفيان به.

**Comments:**

- a. "There is no one left who knows more about that than I," i.e., those who knew more are dead by now.
- b. There is no harm if the *Imâm* places himself a bit higher than the worshippers in a congregational prayer.
- c. Moving a little forward or backward during prayer does not invalidate it.
- d. Leading the people in prayer from a raised position was meant to let the people see and learn the various actions and movements of prayer.

1417. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to stand by the root of a tree, or by a tree trunk, then he started to use a pulpit. The tree trunk made a grieving sound." Jâbir said: "So that the people in the mosque could hear it. Until the Messenger of Allâh ﷺ came to it and rubbed it, and it calmed down. Some of

نَجَارٌ. فَجَاءَ بِهِ. فَقَامَ عَلَيْهِ حِينَئِذَا وَضِعَ. فَاسْتَقْبَلَ وَقَامَ النَّاسُ خَلْفَهُ. فَقَرَأَ ثُمَّ رَكَعَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَرَجَعَ الْقَهْقَرَى حَتَّى سَجَدَ بِالْأَرْضِ. ثُمَّ عَادَ إِلَى الْجَنْبِ فَقَرَأَ ثُمَّ رَكَعَ فَقَامَ ثُمَّ رَجَعَ الْقَهْقَرَى حَتَّى سَجَدَ بِالْأَرْضِ.

١٤١٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُومُ إِلَى أَصْلِ شَجَرَةٍ أَوْ قَالَ إِلَى جِدْعٍ ثُمَّ اتَّخَذَ مِثْرًا. قَالَ فَحَنَّ الْجِدْعُ؛ قَالَ جَابِرٌ: حَتَّى سَمِعَهُ أَهْلَ الْمَسْجِدِ، حَتَّى آتَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَمَسَحَهُ

[1] A place near Al-Madinah.



them said: 'If he had not come to it, it would have grieved until the Day of Resurrection.'" (Sahih)

فَسَكَرَ. فَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَوْ لَمْ يَأْتِهِ لَحَنٌّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣/٣٠٦ عن محمد بن أبي عدي به، وقال البوصيري: إسناده صحيح، وقال ابن كثير: هذا على شرط مسلم (البداية والنهاية: ١٢٨/٦) قلت: حديث حنين الجذع متواتر كما في قطف الأزهار المتناثرة في الأخبار المتواترة للسيوطي: ٩٨.

### Chapter 200. What Was Narrated Concerning Standing For A Long Time In Prayer

(المعجم ٢٠٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي طَوْلِ الْقِيَامِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ٢٣٩)

1418. It was narrated from Abu Wā'il that 'Abdullāh said: "I prayed one night with the Messenger of Allāh ﷺ and he kept standing until I thought of doing something bad." I said: "What was that?" He said: "I thought of sitting down and leaving him." (Sahih)

١٤١٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ غَامِرِ بْنِ زُرَّارَةَ، وَسُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ. قَالَا: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُشَيْرٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: صَلَّيْتُ ذَاتَ لَيْلَةٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَلَمْ يَزَلْ قَائِمًا حَتَّى هَمَمْتُ بِأَمْرٍ سَوْءٍ. قُلْتُ: وَمَا ذَاكَ الْأَمْرُ؟ قَالَ: هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَتْرِكَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، التهجيد، باب طول القيام في صلوة الليل، ح: ١١٣٥، ومسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب تطويل القراءة في صلوة الليل، ح: ٧٧٣ من حديث الأعمش به.

#### Comments:

- Tahajjud may be performed as a congregational prayer.
- Long recitation is preferred in Tahajjud.
- A teacher's leading by example gives courage to the pupils and creates in them a desire to follow his example.
- 'Abdullāh bin Mas'ud ﷺ felt a desire to offer prayer behind the Prophet ﷺ. The etiquette of love and pupilage demanded that he persevered with the teacher until the last, in his noble activity. He, therefore, thought it bad to sit down in the middle of the prayer, for it negated the very spirit of love and reverence for the master.

1419. It was narrated from Ziyād bin 'Ilâqah that he heard Mughirah say: "The Messenger of Allāh ﷺ stood (in prayer) until

١٤١٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ زِيَادِ بْنِ عَلَاقَةَ، سَمِعَ الْمُغِيرَةَ يَقُولُ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى

his feet became swollen. It was said: 'O Messenger of Allâh, Allâh has forgiven you your past and future sins.' He said: 'Should I not be a thankful slave?'"

تَوَرَّمَتْ فَلَمَّاهُ. فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ. قَالَ: «أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا».

تخریج: أخرجه البخاري، التفسير، باب قوله «ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك...» إلخ، ح: ٤٨٣٦ (سورة: ٤٨)، ومسلم، صفات المنافقين، باب إكثار الأعمال والاجتهاد في العبادة، ح: ٢٨١٩ من حديث سفيان به.

#### Comments:

- If Allâh favors one of His slaves by granting him a higher status, he should, in return, try to demonstrate more and more gratefulness towards Him.
- The best way to pay thanks to Allâh is to do one's very best in worshipping Him, especially in the offering of prayer and the recitation of the Qur'ân. *Tahajjud* is a combination of both.

**1420.** It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to pray until his feet became swollen. It was said: 'O Messenger of Allâh, Allâh has forgiven you your past and future sins.' He said: 'Should I not be a thankful slave?'" (*Sahih*)

١٤٢٠ - حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامِ الرَّفَاعِيُّ، مُحَمَّدُ ابْنُ بَرِيدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي حَتَّى تَوَرَّمَتْ قَدَمَاهُ. فَقِيلَ لَهُ: إِنَّ اللَّهَ قَدْ عَفَرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ. قَالَ: «أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا».

تخریج: [صحيح] فواه البوصيري والسند معلول ولكن له شواهد كثيرة منها ما أخرجه ابن خزيمة في صحيحه، ح: ١١٨٤ من حديث محمد بن عمرو عن أبي سلمة عن أبي هريرة به، وإسناده حسن، وانظر الحديث السابق.

**1421.** It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Prophet ﷺ was asked: 'Which prayer is best?' He said: 'That with the longer *Qunut*.'"<sup>[1]</sup> (*Sahih*)

١٤٢١ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ، أَبُو بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الرُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ: أَيُّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «طَوَّلُ الْقُنُوتِ».

[1] "They have explained that the *Qunut* in this *Hadith* means the standing. And this *Hadith* does not negate the *Hadith*: 'The slave is nearest to his Lord when prostrating' since it is possible that that nearness in the state of prostration be with regard to the supplication being answered, as he indicated; so that they would increase in supplication. But that does not negate the superiority of the standing, and Allâh knows best." Explanation by *Sindi*.

تخريج: أخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب أفضل الصلوة طول القنوت، ح: ٧٥٦ من حديث أبي عاصم به.

**Chapter 201. What Was Narrated Concerning Prostrating A Great Deal**

(المعجم ٢٠١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَثْرَةِ السُّجُودِ (التحفة ٢٤٠)

1422. It was narrated from Kathir bin Murrah that Abu Fâtimah told him: "I said: 'O Messenger of Allâh! Tell me of a deed that I can adhere to and act upon.' He said: "You should prostrate, for you will not prostrate to Allâh but He will raise you in status one degree thereby and erase from you one sin." (*Sahih*)

١٤٢٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيِّانِ. قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ثَابِتِ بْنِ ثُوْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَرَّةٍ أَنَّ أَبَا فَاطِمَةَ حَدَّثَهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ أَسْتَقِيمُ عَلَيْهِ وَأَعْمَلُهُ. قَالَ: «عَلَيْكَ بِالسُّجُودِ. فَإِنَّكَ لَا تَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً وَحَطَّ بِهَا عَنْكَ خَطِيئَةٌ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الطبراني في الكبير: ٢٢/٣٢١، ٣٢٢، ح: ٨٠٩ من حديث بقية عن عبدالرحمن بن ثابت بن ثوبان به مطولاً \* مكحول تابعه الحارث بن يزيد الحضرمي عند الطبراني، وللحديث طرق أخرى منها ما أخرجه الطبراني من حديث أبي عبدالرحمن الحبلي عن أبي فاطمة به، وقال المنذري: رواه ابن ماجه بإسناد جيد ، وللحديث شواهد انظر الحديث الآتي، وأخرج السنائي، ح: ٤١٧٢ من طريق آخر عن كثير بن مرة به، وإسناده صحيح.

**Comments:**

All the actions in prayer are the means to achieve closeness to Allâh. Prostration, however, occupies a special place among all these, since it is the greatest manifestation of man's submissiveness to Allâh, which is the very essence of worship.

1423. Ma'dân bin Abu Talhah Al-Ya'muri said: "I met Thawbân and said to him: "Tell me a *Hadith* that Allâh may benefit me thereby.' But he remained silent. Then I said the same and he remained silent. That happened three times. Then he said to me: 'You should prostrate to Allâh; for I heard the Messenger of Allâh

١٤٢٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ثَابِتِ بْنِ ثُوْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَرَّةٍ أَنَّ أَبَا فَاطِمَةَ حَدَّثَهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ أَسْتَقِيمُ عَلَيْهِ وَأَعْمَلُهُ. قَالَ: «عَلَيْكَ بِالسُّجُودِ. فَإِنَّكَ لَا تَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً وَحَطَّ بِهَا عَنْكَ خَطِيئَةٌ».

ﷺ say: "No one prostrates to Allāh but Allāh will raise him one degree in status thereby and will erase one of his sins." Ma'dān said: "Then I met Abu' Dardā' and asked him the same question, and he gave a similar answer." (*Sahih*)

يُنْثَلَهَا. فَسَكَتَ. ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. فَقَالَ لِي: عَلَيْكَ بِالسُّجُودِ لِلَّهِ. فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ». قَالَ مَعْدَانُ: ثُمَّ لَقَيْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ.

تخریج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب فضل السجود والحث عليه، ج: ٤٨٨ من حديث الوليد به بلفظ: عليك بكثره السجود لله فإنك لا تسجد لله سجدة إلا رفعك الله بها درجة وحط عنك بها خطيئة.

#### Comments:

The object of 'prostrating a great deal' could be achieved through offering *Sunnah* and *Nafl* prayers as well through performing a good number of prostrations at times of gratitude and of recitation of the Noble Qur'an.

1424. It was narrated from 'Ubādah bin Sâmit that he heard the Messenger of Allāh ﷺ say: "No one prostrates to Allāh but Allāh will record one *Hasanah* (good reward) for him, and will erase thereby one bad deed and raise him in status one degree. So prostrate a great deal." (*Sahih*)

١٤٢٤ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ الْمُرِّيِّ، عَنْ يُونُسَ بْنِ مَيْسَرَةَ بْنِ حَلْبَسٍ، عَنْ الصُّنَابِجِيِّ، عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهَا حَسَنَةً، وَمَحَا عَنْهُ بِهَا سَيِّئَةً، وَرَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً. فَاسْتَكْثِرُوا مِنَ السُّجُودِ».

تخریج: [صحیح] أخرجه أبو نعیم فی الحلیة: ١٣٠/٥ من حديث الوليد به، وصرح بالسماع من شيخه خالد، ضعفه البوصيري لعنة الوليد، ح: ٢٥٥ ولكن له شواهد كثيرة، منها الحديث السابق.

#### Chapter 202. The First Thing For Which A Person Will Be Called To Account Will Be His Prayers

(المعجم ٢٠٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي أَوَّلِ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ الصَّلَاةَ (التحفة ٢٤١)

1425. It was narrated that Anas

١٤٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ

bin Hakim Dabbi said: "Abu Hurairah said to me: 'When you go to your country, tell them that I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: "The first thing for which the Muslim will be brought to account on the Day of Resurrection will be the prescribed prayers. If they are complete, all well and good, otherwise it will be said: 'Look and see whether he has any voluntary prayers.' If he has any voluntary prayers, his prescribed prayers will be completed from his voluntary prayers. Then the same will be done with regard to all his obligatory deeds." (*Da'if*)

مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ حَكِيمٍ الضَّبِّيِّ قَالَ: قَالَ لِي أَبُو هُرَيْرَةَ: إِذَا أَتَيْتَ أَهْلَ مِصْرِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الصَّلَاةُ الْمَكْتُوبَةُ فَإِنْ أَتَمَّهَا، وَإِلَّا قِيلَ: انظُرُوا هَلْ لَهُ مِنْ تَطَوُّعٍ؟ فَإِنْ كَانَ لَهُ تَطَوُّعٌ أَجْمَلَتِ الْفَرِيضَةَ مِنْ تَطَوُّعِهِ. ثُمَّ يُفْعَلُ بِسَائِرِ الْأَعْمَالِ الْمَقْرُوضَةِ مِثْلُ ذَلِكَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب قول النبي ﷺ: كل صلوة لا يتمها صاحبها تتم من تطوعه، ح: ٨٦٤ من حديث الحسن عن أنس بن حكيم به، وصححه الحاكم، والذهبي، والحديث الآتي شاهد لبعضه.

### Comments:

- Great attention should be paid to obligatory prayers, fasts, pilgrimage and obligatory charity, so that no negligence finds its way in any one of them.
- Voluntary prayers, fasts, pilgrimage and charities are also extremely important.
- The most important among *Nafil* prayers are the ones generally dubbed as the 'Emphasized *Sunnah*,' i.e., the *Rak'ah* performed before or after the obligatory prayers. Next in order comes the *Tahajjud* prayer.

**1426.** It was narrated from Tamim Dâri that the Prophet ﷺ said: "The first thing for which a person will be brought to account on the Day of Resurrection will be his prayer. If it is complete, then the voluntary (prayers) will also be recorded for him (as an increase). If it is not complete then Allāh will say to His angels: 'Look and see whether you find any voluntary prayers for My

١٤٢٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِيُّ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ تَوَيْمِ الدَّارِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؛ ح: وَحَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ: حَدَّثَنَا حَمَادُ: أَنْبَأَنَا حُمَيْدٌ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ

slave, and take them to make up what is lacking from his obligatory prayers.' Then all his deeds will be reckoned in like manner." (*Sahih*)

تَمِيم الدَّارِي، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَلَاتُهُ. فَإِنْ أَكْمَلَهَا كُنِيََتْ لَهُ نَافِلَةٌ. فَإِنْ لَمْ يَكُنْ أَكْمَلَهَا، قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَكَ لِلْمَلَائِكَةِ: انظُرُوا، هَلْ تَجِدُونَ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ؟ فَأَكْمَلُوا بِهَا مَا ضَيَّعَ مِنْ فَرِيضَتِهِ. ثُمَّ تَوَخَّذُوا الْأَعْمَالَ عَلَى حَسَبِ ذَلِكَ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، الباب السابق، ح: ٨٦٦ من حديث حماد به، وصححه الحاكم على شرط مسلم، وله شاهد عند أحمد بإسناد حسن.

### Chapter 203. Offering A Voluntary Prayer in The Same Place As One Has Offered An Obligatory Prayer

1427. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Is anyone of you incapable, when he prays, of stepping forward or backwards, or to his right or left?" meaning in order to offer a voluntary prayer. (*Da'if*)

(المعجم ٢٠٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ النَّافِلَةِ حَيْثُ تَصَلَّى الْمَكْتُوبَةَ (التحفة ٢٤٢)

١٤٢٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ حَجَّاجِ بْنِ عُثَيْبٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أَيَعجزُ أَحَدُكُمْ، إِذَا صَلَّى، أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ، أَوْ عَنْ يَمِينِهِ، أَوْ عَنْ شِمَالِهِ» يَعْنِي السُّبْحَةَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، ح: ١٠٠٦ من حديث ليث بن أبي سليم به، وضعفه البخاري في صحيحه، ح: ٨٤٨ بقوله: ولم يصح \* ليث تقدم حاله، ح: ٢٠٨، وإبراهيم مجهول، وللحديث شواهد ضعيفة، وأثر علي لم أجده في مصنف ابن أبي شيبة بهذا اللفظ، وأخرج ابن أبي شيبة بإسناد ضعيف عن علي نحوه بدون قوله: من السنة، فيه مدلس عنن، وعباد ابن عبدالله تقدم حاله، ح: ١٢٠.

#### Comments:

Most of the people are unaware of this etiquette of prayer. A person should not offer *Sunnah* or *Nafil* prayer at the very place where he has offered his obligatory prayer. What he should do is to move aside a little or exchange greetings etc., with a companion, or else he should recite some of the supplications taught by the Prophet ﷺ before resuming his *Sunnah* or *Nafil* prayer.

1428. It was narrated from Al-Mughirah bin Shu'bah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "The *Imām* should not pray in the place where he offered the obligatory prayer, until he moves aside." (*Da'if*)

Another chain from Mughirah, from the Prophet ﷺ with similar wording.

١٤٢٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، عَنْ عُمَانَ بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا يُصَلِّي الْإِمَامُ فِي مَقَامِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ الْمَكْتُوبَةَ، حَتَّى يَتَنَحَّى عَنْهُ».

حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عُبيدِ الْجَمِصِيِّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ عُمَانَ بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْمُغِيرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الإمام يتطوع في مكانه، ح: ٦١٦ من طريق آخر عن عطاء به، وقال: عطاء الخراساني لم يدرك المغيرة بن شعبة، فالسند منقطع، وله شواهد، فالحديث حسن.

#### Chapter 204. What Was Narrated Concerning Having A Place In The Mosque In Which One Usually Prays

1429. It was narrated that 'Abdur-Rahmān bin Shibl said: "The Messenger of Allāh ﷺ forbade three things: Pecking like a crow, spreading (the forearms) like a beast of prey,<sup>[1]</sup> and a man having a place in the mosque in which he usually offers the prayer, like a camel has a place to which it usually goes." (*Hasan*)

(المعجم ٢٠٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَوْطِينِ الْمَكَانِ فِي الْمَسْجِدِ يُصَلِّي فِيهِ (التحفة ٢٤٣)

١٤٢٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ، بِكُرِّ بْنِ خَلْفٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ مَحْمُودٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شَيْبَلٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ ثَلَاثٍ: عَنْ نَقْرَةِ الْغُرَابِ، وَعَنْ فَرَشَةِ الشَّيْخِ، وَأَنْ يُوطِنَ الرَّجُلُ الْمَكَانَ الَّذِي يُصَلِّي فِيهِ كَمَا يُوطِنُ الْبَعِيرُ.

[1] "That he spread his forearms in prostration and not raise them from the ground as is done by the wolf, the dog and others." (Explanation by *Sindī*).

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب صلوة من لا يقيم صلبه في الركوع والسجود، ج: ٨٦٢ من طريق آخر عن أبي عبد الحميد جعفر بن عبد الله الأنصاري به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي \* تميم موثق عند الجمهور وتعديله راجح.

**Comments:**

- a. 'Pecking like a crow' means hurrying through one's prostrations etc. It is against the spirit of humility and submissiveness – essential ingredients of prayer. We must perform all the recitations and actions of prayer with complete equanimity and composure.
- b. While going into prostration, we should only place our hands on the ground. Spreading the forearms (until, elbows) on the ground is prohibited.

**1430.** It was narrated from Yazid bin Abu 'Ubaid that Salamah bin Al-Akwa' used to offer the *Duha* prayer, and he would come to the pillar that was near the *Mushaf*.<sup>[1]</sup> I said to him: "Why do you not pray over there?" And I pointed to some corner of the mosque. He said: "I saw the Messenger of Allāh ﷺ seeking out this place." (*Sahih*)

١٤٣٠ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ أَنَّهُ كَانَ يَأْتِي إِلَى سُبْحَةِ الضُّحَى فَيَعْبُدُ إِلَى الْأَسْطُوَانَةِ، دُونَ [الْمُصْحَفِ]، فَيُصَلِّي قَرِيباً مِنْهَا. فَأَقُولُ لَهُ: أَلَا تُصَلِّي هَهُنَا؟ وَأَشِيرُ إِلَى بَعْضِ نَوَاجِي الْمَسْجِدِ. فَيَقُولُ: إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَتَحَرَّى هَذَا الْمَقَامَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب الصلاة إلى الأسطوانة، ج: ٥٠٢، ومسلم، الصلوة، باب ذنو المصلي من السترة، ج: ٥٠٩ من حديث يزيد بن أبي عبيد به.

**Comments:**

It is perfectly in order to try to pray at one's preferred place provided that it does not cause inconvenience to others, and nobody who is already in that place is made to move from there.

**Chapter 205. What Was Narrated Concerning Where Shoes Should Be Placed If They Are Taken Off During Prayer**

(المعجم ٢٠٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي آيِنِ تَوَضُّعِ التُّغْلِ إِذَا خُلِعَتْ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ٢٤٤)

**1431.** It was narrated that

١٤٣١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

[1] "That is the *Mushaf* (collected copy of the Qur'ân) of 'Uthmân." Explanation by Sindi, Ibn Hajar (no. 502, *Al-Bukhârî*) said: "This proves that there was a specific location for the *Mushaf*, and it occurs in *Muslim* with the wording: 'He prayed behind the box.' And it is as if there was a box that the *Mushaf* was placed in."



'Abdullâh bin Sâ'ib said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ praying on the Day of the Conquest, and he put his shoes on his left." (*Sahih*)

يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُمَيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى يَوْمَ الْفَتْحِ، فَجَعَلَ نَعْلَيْهِ عَنْ يَسَارِهِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الصلوة في النعل، ح: ٦٤٨ من حديث يحيى به \* وصرح ابن جريج بالسمع عنده، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان.

### Comments:

Offering prayer is permitted in both ways, i.e., with or without the shoes on. (*Sunan Ibn Mâjah*: 1038). Should anyone want to put the shoes aside during prayer, he should put them on his left.

1432. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Keep your shoes on your feet. If you take them off then place them between your two feet; do not place them to your right, or to the right of your companions, or behind you, for they may annoy whoever is behind you.'" (*Da'if*)

١٤٣٢ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْمُحَارِبِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلْزَمِ نَعْلَيْكَ قَدَمَيْكَ. فَإِنْ خَلَعْتَهُمَا فَاجْعَلْهُمَا بَيْنَ رِجْلَيْكَ. وَلَا تَجْعَلْهُمَا عَنْ يَمِينِكَ، وَلَا عَنْ يَمِينِ صَاحِبِكَ، وَلَا وَرَاءَكَ، فَتُؤْذِي مَنْ خَلْفَكَ».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وانظر، ح: ٢٦٠ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، عبدالله بن سعيد متفق على تضعيفه .